1 Corintios

Gary S. Shogren, Ph. D.
Seminario ESEPA
San José, Costa Rica

Traducido y editado por
Karen Suárez Arroyo

Bibliografía

Unas observaciones acerca de las fuentes:

Las principales influencias en este volumen serán evidentes para el lector:

1. Entre los comentarios en castellano, el de Gordon Fee ocupa el lugar de privilegio, pero los otros volúmenes en castellano (especialmente el de Irene Foulkes) son muy útiles también.

2. Ponemos mucho énfasis en los intérpretes antiguos, debido en parte a la nueva disponibilidad de tales recursos para los evangélicos en la impresionante serie *La Biblia comentada por los Padres de la Iglesia* de Ciudad Nueva. Más allá de esto, recurrimos a otros padres quienes cuentan con un entendimiento especial, particularmente la Carta Corintia de Clemente de Roma y los 44 sermones de Juan Crisóstomo basados en 1 Corintios.

3. Hemos incorporado a la discusión las observaciones de los comentarios en lengua extranjera, especialmente las nuevas propuestas de Anthony Thiselton en inglés y Wolfgang Schrage en alemán. Desdichadamente, el comentario Baker de David E. Garland llegó a mis manos demasiado tarde para poder utilizarlo.

4. La riqueza de nuevos estudios sociales e históricos del Corinto antiguo se ve estimulada por dos décadas de un extenso estudio de las ruinas poco común. Una mención especial para Tyndale House en Cambridge, cuyos miembros han producido algunas monografías y algunos artículos excelentes en su *Tyndale Bulletin*.

COMENTARIOS Y OTROS RECURSOS ANCIANOS

Agustín, *Comentario sobre Juan*, Tratado 98, NPNF 1,7.

Agustín, *Enchiridion* 68-69, NPNF 1,3.

Ambrosiáster, *In epistulas ad corinthios*, ed. Heinrich Joseph Vogels, Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum: 81.2, Hölder-Pichler-Tempsky, Wien, 1968.

Bray, Gerald y Marcelo Merino Rodríguez, eds., *1-2 Corintios*, La Biblia comentada por los Padres de la Iglesia: 7, Ciudad Nueva, Madrid, 1999.

Dídimo el Ciego, *Fragmenta in epistulam i Corinthios*, ed. K. Staab, *Pauluskommentar aus der griechischen Kirche aus Katenenhanschriften gesammelt*, Aschendorff, Münster, 1933.

Eusebio, *Historia de la Iglesia*, ed. Paul L. Maier, tr. Santiago Escuain, Editorial Portavoz, Grand Rapids, MI, 1999.

Genadio de Constantinopla, *Fragmenta in epistulam i ad Corithios*, ed. K. Staab, *Pauluskommentar aus der griechischen Kirche aus Katenenhanschriften gesammelt*, Aschendorff, Münster, 1933.

Gregorio Magno, *Regla pastoral*, tr. Luis Heriberto Rivas, Ediciones Paulinas, Buenos Aires, 1991.

Juan Crisóstomo, *In epistulam i ad Corinthios*, ed. J. P. Migne, *Patrologia Graeca* 61:381-610.

Lightfoot, J. B., *Los Padres Apostólicos*, CLIE, Barcelona, 1990.

Ecumenio, *Fragmenta in epistulam i ad Corithios*, ed. K. Staab, *Pauluskommentar aus der griechischen Kirche aus Katenenhanschriften gesammelt*, Aschendorff, Münster, 1933.

Orígenes, *Fragmenta ex commentariis in epistulam i ad Corinthios*, ed. C. Jenkins, "Documents: Origen on I Corinthians," *Journal of Theological Studies* 9 & 10 (1908).

Quintilio, *Training of an orator*, ed. H. E. Butler, Loeb Classical Library, tomo 1, Harvard University Press, Cambridge, MA, 1920.

Severiano, *Fragmenta in epistulam i ad Corithios*, ed. K. Staab, *Pauluskommentar aus der griechischen Kirche aus Katenenhanschriften gesammelt*, Aschendorff, Münster, 1933.

Tertuliano, *Adversus Marcionem* 5.5-10, ANF 3.

Teodoreto de Ciro, *Interpretatio in xiv epistulas sancti Pauli*, ed. J. P. Migne, *Patrologia Graeca* 82:36-877.

Teodoro de Mopsuestia, *Fragmenta in epistulam i ad Corithios*, ed. K. Staab, *Pauluskommentar aus der griechischen Kirche aus Katenenhanschriften gesammelt*, Aschendorff, Münster, 1933.

COMENTARIOS REFORMADOS Y MODERNOS

Allo, E.-B., *Première épitre aux Corinthiens*, 2ª ed., Gabalda, Paris, 1956.

Bachmann, Philipp, *Der erste Brief des Paulus an die Korinther*, Kommentar zum Neuen Testament: 7, 2ª ed., A. Deichert, Leipzig, 1910.

Barrett, C. K., *The First Epistle to the Corinthians*, Black's New Testament Commentary, A. & C. Black, London, 1968.

Blomberg, Craig, *The NIV Application Commentary Series: 1 Corinthians*, Zondervan, Grand Rapids, 1994.

Calvin, John, *The First Epistle of Paul to the Corinthians*, Oliver & Boyd, Edinburgh, 1960 [orig. 1556].

Conzelmann, Hans, *1 Corinthians*, Hermeneia, tr. James W. Leitch, Fortress, Philadelphia, 1975.

Dods, Marcus, *The First Epistle to the Corinthians*, Expositor's Bible, Hodder & Stoughton, London, 1906.

Fascher, E. y Christian Wolff, *Der erste Brief des Paulus an die Korinther*, 2 tomos, THKNT: 7, 2ª ed., Evangelische Verlagsanstalt, Berlin y Leipzig, 1975, 1996.

Fee, Gordon, *Primera epístola a los Corintios*, tr. Carlos Alonso Vargas, Nueva Creación, Buenos Aires, 1994.

Findlay, G. G., "The First Epistle of Paul to the Corinthians," en W. R. Nicoll, ed., *The Expositor's Greek New Testament*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1961 [orig. 1900].

Foulkes, Irene, *Problemas pastorales en Corinto: comentario exegético-pastoral a 1 Corintios*, DEI, San José, Costa Rica, 1996.

Godet, Frederic Louis, *Commentary on First Corinthians*, Kregel, Grand Rapids, MI, 1977 [orig. 1889].

Goudge, H. L., *The First Epistle to the Corinthians*, Westminster Commentaries, Methuen & Co., London, 1903.

Grosheide, F. W., *The First Epistle to the Corinthians*, NICNT, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1953.

Hays, Richard B., *First Corinthians*, Interpretation, John Knox, Louisville, KY, 1997.

Héring, Jean, *The First Epistle of Saint Paul to the Corinthians*, tr. A. W. Heathcote y P. J. Allcock, Epworth, London, 1962.

Hodge, Carlos, *Comentario de I Corintios*, tr. José-María Blanch, Estandarte de la Verdad, Carlisle, PA, 1969 [orig. 1857].

Horton, Stanley M., *I & II Corinthians*, Gospel Publishing House, Springfield, MO, 1999.

Kistemaker, Simon J., *1 Corintios*, Libros Desafío, Grand Rapids, MI, 1998.

Kuss, Otto, *Carta a los Romanos, Cartas a los Corintios, Carta a los Gálatas*, Herder, Barcelona, 1976.

Lietzmann, Hans y W. G. Kümmel, *An die Korinther I/II*, Handbuch zum Neuen Testament: 9, Mohr, Tübingen, 1949.

Morris, Leon, *The First Epistle of Paul to the Corinthians*, Tyndale New Testament Commentaries, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1958.

Murphy-O'Connor, Jerome, *1 Corinthians*, Doubleday Bible Commentary, Doubleday, New York, 1998.

Olshausen, Hermann, *First and Second Corinthians*, T. & T. Clark, Edinburgh, 1855.

Orr, William F. y James Arthur Walther, *I Corinthians*, Anchor Bible: 32, Doubleday, New York, 1976.

Parry, R. St. John, *The First Epistle of Paul the apostle to the Corinthians*, Cambridge Greek Testament, Cambridge University Press, Cambridge, 1937.

Robertson, Archibald y Alfred Plummer, *First Epistle of St. Paul to the Corinthians*, International Critical Commentary, 2ª ed., T. & T. Clark, Edinburgh, 1914.

Rodríguez Herranz, Juan Carlos, *Carta a una comunidad imperfecta: una lectura popular de 1 Corintios*, Sal Terrae, Maliaño, 1999.

Schrage, W., *Der erste Brief an die Korinther*, EKKNT 7/1-4, 4 tomos, Neukirchener Verlag, Neukirchen-Vluyn, 1991-2001.

Soards, Marion, *1 Corinthians*, New International Biblical Commentary: 7, Hendrickson, Peabody, MA, 1999.

Talbert, Charles, *Reading Corinthians: a literary and theological commentary on 1 and 2 Corinthians*, Crossroads, New York, 1987.

Thiselton, Anthony C. *The First Epistle to the Corinthians*, New International Greek Testament Commentary, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 2000.

Thrall, Margaret E., *I and II Corinthians*, Cambridge Bible Commentary, Cambridge University Press, Cambridge, 1965.

Trenchard, Ernesto, *La primera epístola del apóstol Pablo a los Corintios*, Editorial Literatura Bíblica, Madrid, 1980.

Walter, Eugen, *Primera carta a los Corintios*, Herder, Barcelona, 1977.

Weiss, J., Der erste Korintherbrief, 2ª ed., Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 1910.

Wendland, Heinz Dietrich, *Die Briefe an die Korinther*, Das Neue Testament Deutsch: 7, 8ª ed., Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 1962.

MONOGRAFÍAS y LIBROS DE REFERENCIA

Aune, David E., *The New Testament in its literary environment*, Library of Early Christianity, 8, Westminister John Knox, Louisville, KY, 1998.

Aune, David E., *Prophecy in early Christianity and the ancient Mediterranean world*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1983.

Barrett, C. K., *Christianity at Corinth: essays on Paul*, Westminister, Philadelphia, 1982.

Barth, Karl, *The resurrection of the dead*, tr. H. J. Stenning, Fleming H. Revell, New York, 1933.

Beker, J. Christiaan, *Paul the apostle: the triumph of God in life and thought*, Fortress, Philadelphia, 1980.

Bornkamm, Günther, *Paul*, tr. D. M. G. Stalker, Hodder & Stoughton, London, 1971.

Brox, N., *Man and woman in Paul: overcoming a misunderstanding*, Liturgical, Collegeville, MN, 1996.

Bultmann, Rudolf, *Teología del Nuevo Testamento*, Sígueme, Salamanca, 1981.

Burgess, S. M. y G. B. McGee, eds, *Dictionary of Pentecostal and Charismatic Movements*, Zondervan, Grand Rapids, MI, 1988.

Carson, D. A., *The cross and Christian ministry: an exposition of passages from 1 Corinthians*, Baker, Grand Rapids, MI, 1993.

Carson, D. A., ed., *From Sabbath to Lord's Day*, Zondervan, Grand Rapids, MI, 1982.

Carson, D. A., *Showing the Spirit: a theological exposition of 1 Corinthians 12-14*, Baker, Grand Rapids, MI, 1987.

Catecismo de la Iglesia Católica, Doubleday, New York, 1992.

Cerfaux, L., *Christ in the theology of St. Paul*, tr. G. Webb y A. Walker, Herder and Herder, New York, 1959.

Clarke, Andrew D., *Secular and Christian leadership in Corinth: a socio-historical and exegetical study of 1 Corinthians 1-6*, Brill, Leiden, 1993.

Clouse, Robert G., ed., *¿Qué es el milenio?* tr. D. Sedaca, Casa Bautista, El Paso, TX, 1991.

Coenen, L., E. Beyreuther y H. Bietenhard, eds., *Diccionario teológico del Nuevo Testamento*, 4ª edición, ed. M. Sala y A. Herrera, 2 tomos, Ediciones Sígueme, Salamanca, 1998.

Cullmann, Oscar, *Cristología del Nuevo Testamento*, tr. C. T. Gattinnoni, Methopress, Buenos Aires, 1965.

Deissmann, G. Adolf, *Light from the Ancient East*, tr. L. R. M. Strachan, Hodder & Stoughton, London, 1910.

Dodd, C. H., "*Ennomos Christou*," en *Studia Paulina*, ed. J. N. Sevenester, Bohn, Haarlem, 1953.

Doty, W. G., *Letters in Primitive Christianity*, Fortress, Philadelphia, 1973.

Douglas, J. D., ed., *Nuevo diccionario bíblico*, 1ª ed., Ediciones Certeza, Quito, 1991.

Dunn, James D. G., *Baptism in the Holy Spirit*, SCM, London, 1970.

Dunn, James D. G., *Jesús y el Espíritu*, Secretariado Trinitario, Salamanca, 1981.

Dunn, James D. G., *The theology of Paul the apostle*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1998.

Evans, Craig A. y Stanley Porter, eds., *Dictionary of New Testament background*, IVP, Downers Grove, IL, 2000.

Fee, Gordon D., *God's empowering presence: the Holy Spirit in the letters of Paul*, Hendrickson, Peabody, MA, 1994.

Forbes, Christopher, *Prophecy and inspired speech in early Christianity and its Hellenistic environment*, Hendrickson, Peabody, MA, 1997.

Furnish, Victor Paul, *The moral teaching of Paul: selected issues*, Abingdon, Nashville, TN, 1985.

Furnish, Victor Paul, *The theology of the first letter to the Corinthians*, Cambridge University Press, Cambridge, 1999.

Gardner, P. D., *The gifts of God and the authentication of a Christian: an exegetical study of 1 Corinthians 8-11*, University Press of America, Lanham, MD, 1994.

Gómez, V., Jorge I., *El crecimiento y la deserción en la iglesia evangélica costarricense*, IINDEF, San Francisco de Dos Ríos, Costa Rica, 1996.

González Ruiz, José Maria, *El evangelio de Pablo*, 2ª ed., Sal Terrae, Santander, 1988.

Grant, Robert M., *Paul in the Roman world: the conflict at Corinth*, Westminster John Knox, Louisville, KY, 2001.

Grudem, Wayne, *El don de profecía en el Nuevo Testamento y hoy*, tr. M. Cristina Kunsch de Sokoluk, Vida, Deerfield, FL, 1992.

Harris, Murray J., *Raised immortal*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1983.

Harrison, E. F., ed., *Diccionario de Teología*, tr. H. Casanova y G. Serrano, T. E. L. L., Grand Rapids, MI, 1985.

Hawthorne, Gerald F., Ralph P. Martin y Daniel G. Reid, eds., *Dictionary of Paul and his letters*, IVP, Downers Grove, IL, 1993.

Hay, David M., ed., *Pauline theology, Volume II: 1 & 2 Corinthians*, Fortress, Minneapolis, MN, 1993.

Hendrikson, Guillermo, *La Biblia sobre la vida venidera*, T. E. L. L., Grand Rapids, MI, 1970.

Hooker, Morna D., *Not ashamed of the gospel: New Testament interpretations of the death of Christ*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1994.

Horton, Stanley M., *El Espíritu Santo revelado en la Biblia*, ed. rev., Vida, Grand Rapids, MI, 1992.

Horton, Stanley M., *Teología sistemática pentecostal*, ed. rev., Vida, Grand Rapids, MI, 1999.

Hurd, John Coolidge, Jr., *The origin of 1 Corinthians*, 2ª ed., Mercer, Macon, GA, 1983.

Hurley, James B., *Man and woman in biblical perspective*, Zondervan, Grand Rapids, MI, 1981.

Jewett, Robert, *Paul's anthropological terms*, Brill, Leiden, 1971.

Käsemann, Ernst, *New Testament questions of today*, SCM, London, 1969.

Keener, Craig, *Paul, Women & Wives: marriage and women's ministry in the letters of Paul*, Hendrickson, Peabody, MA, 1992.

Kittel, G. y G. Friedrich, *Theological dictionary of the New Testament*, 10 tomos, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1964-1976.

Ladd, George E., *La teología del Nuevo Testamento*, tr. José-María Blanch, ed. Gary S. Shogren, CLIE, Barcelona, 2002.

Leipoldt, J. y W. Grundmann, *El mundo del Nuevo Testamento*, tr. L. Gil, tomo 2, Ediciones Cristiandad, Madrid, 1995.

Lincoln, Andrew, *Paradise now and not yet: studies in the role of the heavenly dimension in Paul's thought with special reference to his eschatology*, SNTSMS, Cambridge University Press, Cambridge, 1981.

Marshall, I. Howard, *Last Supper and Lord's Supper*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1981.

Martin, Dale B., *The Corinthian body*, Yale University Press, New Haven, CT, 1995.

Martin, Ralph P., *The Spirit and the congregation: studies in 1 Corinthians 12-15*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1984.

Meeks, Wayne A., *The moral world of the first Christians*, Westminster, Philadelphia, 1986.

Murphy-O'Connor, Jerome, *St. Paul's Corinth: texts and archaeology*, Liturgical, Collegeville, MN, 1983.

Newton, Derek, *Deity and diet: the dilemma of sacrificial food at Corinth*, JSNT Supp Series 169, Sheffield University Press, Sheffield, 1998.

Pagels, Elaine Hiesey, *The gnostic Paul: gnostic exegesis of the pauline letters*, Fortress, Philadelphia, 1975.

Pentecost, J. Dwight, *Eventos de porvenir*, Vida, Deerfield, FL, 1984.

Ridderbos, Herman, *El pensamiento del apóstol Pablo*, tr. Juan van der Velde, Libros Desafío, Grand Rapids, MI, 2000.

Savage, Timothy, *Power through weakness: Paul's understanding of the Christian ministry in 2 Corinthians*, SNTS, Cambridge University Press, Cambridge, 1995.

Schmithals, Walter, *Gnosticism in Corinth: an investigation of the letters to the Corinthians*, tr. J. E. Steely, Abingdon, Nashville, TN, 1971.

Scroggs, Robin, *The New Testament and homosexuality*, Fortress, Philadelphia, 1984.

Shogren, Gary S., *The Pauline proclamation of the Kingdom of God and the Kingdom of Christ within its New Testament context*, tesis no publicada, University of Aberdeen, 1986.

South, J. T., *Disciplinary practices in pauline texts*, Mellon, New York, 1992.

Stendahl, Krister, *Paul among Jews and gentiles*, Fortress, Philadelphia, 1976.

Strack, H. L. y P. Billerbeck, *Kommentar zum Neuen Testament aus Talmud und Midrasch*, 4 tomos, C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung Oskar Beck, München, 1922-28.

Theissen, Gerd, "Estratificación social de la comunidad de Corinto. Estudio de sociología del cristianismo primitivo helenista," pp. 189-234; "Los fuertes y los débiles en Corinto. Análisis sociológico de una disputa teológica," pp. 235-55, en *Estudios de sociología del cristianismo primitivo*, tr. Francisco Ruiz y Senén Vidal, Sígueme, Salamanca, 1985.

Wagner, C. Peter, *Sus dones espirituales pueden ayudar a crecer a su iglesia*, CLIE, Barcelona, 1980.

Welborn, L. L., *Politics and rhetoric in the Corinthian epistles*, Mercer, Macon, GA, 1997.

Wiens, Arnoldo, *Los cristianos y la corrupción: desafíos de la corrupción a la fe cristiana en América Latina*, CLIE, Barcelona, 1998.

Wikenhauser, Alfred y Josef Schmid, *Introducción al Nuevo Testamento*, ed. rev., Herder, Barcelona, 1978.

Wimbush, V. L., *Paul the worldly ascetic: response to the world and self-understanding according to 1 Cor. 7*, Mercer, Macon, GA, 1987.

Winter, Bruce W., *After Paul left Corinth: the influence of secular ethics and social change*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 2001.

Winter, Bruce W., *Roman wives, Roman widows*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 2003.

Wire, Antoinette C., *The Corinthian women prophets*, Fortress, Minneapolis, MN, 1990.

Witherington, Ben, III, *Conflict and community in Corinth: a socio-rhetorical commentary on 1 and 2 Corinthians*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1995.

Witherington, Ben, III, *Women in the earliest churches*, SNTSMS, Cambridge University Press, Cambridge 1988.

Yamauchi, Edwin, *Pre-Christian Gnosticism: a survey of the proposed evidences*, ed. rev., Baker, Grand Rapids, MI, 1983.

ARTÍCULOS

Derrett, J. D. M., "'Handing over to Satan': an explanation of 1 Cor. 5:1-7," *Revue Internationale des Droits de l'Antiquité* 26 (1979): 11-30.

Gebhard, Elizabeth R., "The Isthmian Games and the sanctuary of Poseidon in the early empire," *Journal of Roman Archaeology*, Sup Series 8, 1993.

Gill, David W. J., "The importance of Roman portraiture for head-coverings in 1 Corinthians 11:2-16," *Tyndale Bulletin* 41 (1990): 245-60.

Gill, David W. J., "The meat market at Corinth (1 Corinthians 10:25)," *Tyndale Bulletin* 43.2 (1992): 389-93.

Hooker, Morna, "Authority on her head: an examination of 1 Cor 11:10," *New Testament Studies* 10 (1964): 410-16.

Hooker, Morna, "Hard sayings: 1 Cor. 3:2," *Theology* 69 (1966): 19-22.

Instone-Brewer, David, "1 Corinthians 7 in the light of the Graeco-Roman marriage and divorce papyri," *Tyndale Bulletin* 52.1 (2001): 101-15.

Instone-Brewer, David, "1 Corinthians 7 in the light of the Jewish Greek and Aramaic marriage and divorce papyri," *Tyndale Bulletin* 52.2 (2001): 225-43.

Jongkind, Dirk, "Corinth in the first century AD: the search for another class," *Tyndale Bulletin* 52.1 (2001): 139-48.

Liefeld, Walter L., "Women, submission and ministry in 1 Corinthians," en *Women, Authority & the Bible*, ed. Alvera Mickelsen, IVP, Downers Grove, IL, 1986, pp. 134-54

Manson, T. W., "The Corinthian correspondence (I)," en *Studies in the Gospels and Epistles*, ed. M. Black, Manchester University Press, Manchester, 1962, pp. 190-209.

Meeks, W. A., "'And rose up to play': midrash and paraenesis in 1 Cor. 10:1-22," *Journal for the Study of the New Testament* 16 (1982): 64-78.

Mitchell, Margaret M, "Concerning PERI DE in 1 Corinthians," *Novum Testamentum* 31, 3 (1989): 229-56.

Oster, Richard, "Use, misuse and neglect of archaeological evidence in some modern works on 1 Corinthians," *Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft* 83 (1992): 52-73.

Peterman, G. W., "Marriage and sexual fidelity in the papyri, Plutarch and Paul," *Tyndale Bulletin* 50.2 (1999): 163-72.

Shogren, Gary S., "Christian prophecy and canon in the second century: a response to B. B. Warfield," *Journal of the Evangelical Theological Society* 40/4 (December 1997): 609-26.

Shogren, Gary S., "How did they suppose the 'the perfect' would come? 1 Cor. 13:8-12 in patristic exegesis," *Journal of Pentecostal Theology* (Sheffield) 15 (1999): 97-119.

Shogren, Gary S., "Is the Kingdom of God about eating and drinking or isn't it? (Romans 14:17)," *Novum Testamentum* 42/3 (2000): 238-256.

Shogren, Gary S., "Redemption (New Testament)," en *Anchor Bible Dictionary*, Doubleday, Garden City, NY, 1992.

Thiselton, Anthony C., "Realized eschatology at Corinth," *New Testament Studies* 24 (1978): 510-526.

Thompson, Cynthia, "Hairstyles," *Biblical Archaeologist* 51.2 (1988): 99-115.

Wueller, Wilhelm, "Paul as Pastor: the function of rhetorical questions in First Corinthians," en *L'apôtre Paul: personnalité, style et conception du minist□re*, ed. A. Vanhoye, BETL 73, Leuven University Press, Leuven, 1986, pp. 49-77.

Abreviaturas:

ANF	*The Ante-Nicene Fathers*, ed. P. Schaff, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1979.
BA	*La Biblia de las Américas*, Lockman Foundation, 1997.
BJ	*Nueva Biblia de Jerusalén*, nueva edición, 1975, Editorial Espa□ola Desclée de Brouwer, 1976.
DNTB	*Dictionary of New Testament background*, ed. Craig A. Evans y Stanley Porter.
DPL	*Dictionary of Paul and his letters*, ed. Gerald F. Hawthorne, Ralph P. Martin y Daniel G. Reid.
DTNT	*Diccionario teológico del Nuevo Testamento*, ed. L. Coenen, L., E. Beyreuther y H. Bietenhard.
LXX	*Septuaginta*, ed. A. Rahlfs, Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart, 1979.
NA^{27}	*The Greek New Testament*, ed. B. Aland y K. Aland, *et al.,* United Bible Societies, Stuttgart, 1993.
NPNF	*The Nicene and Post-Nicene Fathers*, ed. P. Schaff, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1979.
NVI	*La Santa Biblia*, Nueva Versión Internacional, Sociedad Bíblica Internacional, 1999.
RV 60	Reina-Valera Revisión de 1960, Sociedades Bíblicas Unidas, 1960.
RVA	Reina-Valera Actualizada, Editorial Mundo Hispano, El Paso, TX, 1989.
RVR	Reina-Valera Revisión de 1995, Sociedades Bíblicas Unidas, 1995.
TDNT	*Theological dictionary of the New Testament*, ed. G. Kittel y G. Friedrich.
VP	*La Biblia Versión Popular*, 3ª ed., Sociedad Bíblica Americana, Nueva York, 1994.

Introducción

Primera a los Corintios es la declaración paulina más clara en cuanto a cómo el Espíritu guía a la iglesia a la humildad, al amor y a la unidad en tanto que crece en la verdadera sabiduría divina. Esta sabiduría se ha revelado últimamente en la cruz de Cristo, la cual destruye cualquier otro intento humano de entendimiento.

I. Trasfondo histórico

La carta se envió a una iglesia profundamente enraizada en un ambiente pagano. En Corinto, como en ningún otro lugar en esa época, el Dios de Jesucristo fue incitado a luchar en contra del paganismo. La iglesia se esparció en una tierra saturada de idolatría, con una filosofía gastada, una "sabiduría" local al alcance de la mano pero superficial, estratos sociales, y todo lo que conlleva una economía cuya riqueza surge del sudor de los esclavos y de los pobres. Aquí el cristianismo resaltó vigorosamente cómo transforma al arrogante, al oprimido, al desesperanzado, al corrupto, al disoluto.

¿Dónde se ubica la iglesia latinoamericana?

Nuestro comentario tomará las lecciones escritas para los corintios y las aplicará al pueblo de Dios en Latinoamérica. Hay paralelos sorprendentes entre ambas iglesias. La latina supera a la corintia en muchas maneras; en unas pocas, se queda detrás; y sobre todo no está donde podría estar algún día.

¿Cómo es la iglesia latina?

- *Ha pasado la infancia, tanto en edad como en madurez.*
- *Ya no es la niña de Norteamérica y Europa.*
- *Por otro lado, no se ha establecido completamente en la adultez.*
- *Ni ha crecido hasta una mediana edad imperturbable o una vejez avanzada.*

¿Sería ofensivo preguntarse en voz alta si la iglesia latinoamericana es una iglesia adolescente? Porque no hay ninguna vergüenza en ser adolescente – ¡es una etapa del crecimiento humano diseñado por Dios! Se caracteriza por rasgos tanto positivos como negativos:

· *Una explosión fenomenal de energía. Nadie es más supersaturado de energía que un adolescente...ni nadie se cansa tan rápido. Esto puede pasar en la iglesia también.*

· *Un crecimiento físico rápido. En el caso de la iglesia, puede crecer en número y en influencia. El crecimiento espiritual es rápido pero no siempre es consistente.*

· *Idealista. Los adolescentes y las iglesias sienten que lo bueno vendrá junto*

simplemente porque parece correcto.

- *La seguridad en sí mismo alterna con las dudas acerca de sí mismo. Por un momento la iglesia latinoamericana siente que es líder mundial en espiritualidad; un lapso más tarde sufre un complejo de inferioridad. En algún punto todos los adolescentes quieren que los traten como adultos, ¡y no pueden esperar ni un minuto más! Todavía en momentos cruciales quieren que los padres se apresuren a rescatarlos, a mostrarles cómo salir del peligro.*

- *Están chiflados por una idea tras otra. ¡Los adolescentes se enamoran y dejan de amar diez veces a la semana! En la iglesia, el enfoque total puede estar en diezmar; el año siguiente, hay una conferencia de guerra espiritual, y ahora esa es la moda; luego la escarcha; después el ayuno.*

- *Orientados para pensar en el "ahora." Es difícil hablarle a un adolescente la importancia de continuar la escuela o de esperar para casarse o de pensar en una carrera futura. La iglesia latinoamericana también piensa en términos de lo que se necesita en el momento y solo para el momento. Esto puede ser bueno y sensitivo. Pero, ¿cuántas veces ha pasado que una iglesia se compromete a sostener a uno de sus miembros en el campo misionero, pero seis meses después de haber salido el misionero deja de recibir la ayuda económica?*

- *"Una unicidad terminal" (ver aplicación en 1:2). El adolescente imagina que nadie entiende lo que le pasa. Si se enamora, ningún adulto posiblemente entiende las rapsodias o la angustia que él o ella siente. Existe una tentación en la iglesia latinoamericana a imaginar que ninguna iglesia en la historia ha atravesado por las adversidades – o el poder del Espíritu Santo – que experimenta ahora.*

- *Piensa que todos los demás están fríos o muertos. Para un adolescentes, los mayores se mueven terriblemente despacio. La vida se escapa, y ellos tienen que aguardar preciosos momentos para que los viejos actúen, se den cuenta, ¡hagan <u>algo</u>! Pero los cristianos deben de sentir lo mismo: ¿Cómo pueden los cristianos viejos posiblemente seguir al Señor cuando muestran tan poca urgencia?*

¿Cómo afecta esta perspectiva nuestro comentario? 1 Corintios es sobre todo un mensaje acerca de colocar la verdad del evangelio en medio de las relaciones humanas. Pablo reescribe poderosamente las creencias corintias en relación con la posición social, el poder, la unidad y la competencia dentro de la iglesia. Estas instrucciones apelan principalmente al cristiano en crecimiento, y deben ocupar la centralidad al aplicar el texto a Latinoamérica.

Me ayudó enormemente en esto la pequeña congregación de Olivo Nuevo, una comunidad de creyentes que procura concebir de manera distinta la naturaleza de la iglesia de Cristo

A. El Segundo Viaje Misionero

Corinto fue el enfoque principal durante el segundo viaje de Pablo (Hechos 15:41-18:22), el cual se realizó inmediatamente después de que se llegara a un acuerdo en Jerusalén en cuanto a la salvación de los gentiles. Después de pasar por Galacia para reafirmar a las iglesias allí (16:1-5), Pablo fue hacia el oeste como si planeara establecerse en Éfeso (16:6). Sin embargo, el Espíritu lo impulsó a que cruzara el Egeo hasta Macedonia (16:7-10) para viajar hacia abajo en un arco de derecha a izquierda. Habiendo fundado iglesias en Filipos, Tesalónica y Berea navegó por la costa europea del Egeo, delante del Monte Olimpo, hasta el corazón del paganismo.

El itinerario del segundo viaje se había convertido en una monotonía con Pablo evangelizando e incitando a la oposición, siendo atacado o expulsado hacia el sur. Lo que había comenzado como un equipo misionero formidable incluyéndolo a él mismo, a Silas, a Timoteo, a Lucas y quizás a otros, empezó a disminuir al dejar a un miembro u otro en el camino. Por fin Pablo llegó, totalmente solo, a evangelizar Atenas en Acaya – el pueblo de Sócrates, Platón y Aristóteles además de los dramaturgos clásicos. Empezó como predicador invitado en la sinagoga. También se ocupaba en hablar con los paseantes y los curiosos en el mercado central, y hasta habló con el concilio en el Areópago.

Una impresión persistente de la obra en Atenas es que fue el único gran fracaso de Pablo, y del cual él directamente tuvo la culpa.[1] Esto surge a partir de dos inferencias: una, porque ellos se habían burlado del mensaje de Pablo en el Areópago, pues no había tenido éxito. La otra viene de 1 Corintios 2:1-5 – "Yo mismo, hermanos, cuando fui a anunciarles el testimonio de Dios, no lo hice con gran elocuencia y sabiduría. Me propuse más bien, estando entre ustedes, no saber de cosa alguna, excepto a Jesucristo, y a éste crucificado. Es más, me presenté ante ustedes con tanta debilidad que temblaba de miedo. No les hablé ni les prediqué con palabras sabias y elocuentes sino con demostración del poder del Espíritu, para que la fe de ustedes no dependiera de la sabiduría humana sino del poder de Dios" (ver el comentario sobre este texto). A partir de aquí, entonces, se formula la teoría de que Pablo había procurado impresionar a los filósofos de Atenas con planteamientos filosóficos y palabras finas, dejando de lado la crucifixión de Jesús. Pero su ingenio humano solo sirvió para despojar el evangelio de su poder transformador. Entonces, castigado por su propio desacierto, volvió tan pronto como pudo a la predicación de la cruz en el siguiente lugar, Corinto.

Esta interpretación no tiene bases fuertes que la sustenten. La conducta de los atenienses hacia Pablo pierde amargura si se compara con la paliza que le dieron en Filipos. No es ninguna sorpresa que se burlaran de él en el Areópago por proclamar la resurrección, una idea ridícula que no se había preocupado por quitar de su evangelio. Lo que incitó su comentario en 1 Corintios 2 fue la erudición fraudulenta de los corintios, no un cambio de

[1]Ver por ejemplo, Walter, p. 41; Kuss, p. 197.

táctica por parte de Pablo. Entonces es mejor concluir que el mensaje paulino inicial dado a los corintios era el mismo que se había predicado desde el principio.

La voluntad de Dios y los planes misioneros de Pablo, o, ¿Cómo supo Pablo a dónde debía ir?

América Latina es ahora una iglesia misionera – no sólo fundada por misioneros sino que en retribución envía cientos de misioneros más allá de sus fronteras naturales. Digamos entonces que un cristiano cree que Dios lo está llamando a él o la está llamando a ella al campo misionero. Una de las inquietudes más insistentes es, siempre: Sé que voy a ir...pero, ¿a dónde voy? ¿Cómo puedo estar seguro o segura si hay todo un mundo necesitado frente a mí? La iglesia latina no puede darse el lujo de encogerse de hombros y dejar esto como un misterio sin resolver, no cuando tenemos el Nuevo Testamento para guiarnos. Cuando digo el Nuevo Testamento, no me refiero a un texto aislado de la Escritura, tal como la visión del hombre macedonio en Hechos 16:9-10, y usarlo como una y la única palabra en relación con el tema. De hecho, el Nuevo Testamento no nos provee tal fórmula mágica; más bien, nos muestra una gama de maneras divinas con las cuales un misionero puede tomar decisiones. Como Hechos registra sus tres principales viajes misioneros, Pablo es el mejor estudio de caso para abordar este tema.

La pregunta: ¿Cómo supo Pablo, un misionero sabio y lleno del Espíritu, a dónde ir? Por supuesto, ya sabemos que Pablo evangelizó el área noreste del Imperio Romano...pero porque no a otras áreas? Porque no Babilonia, Egipto, Germania, etc. Además, ¿cómo supo Pablo a dónde debía ir dentro una región? Por ejemplo: de Antioquía, a Chipre, Antioquía Pisidia, Iconio, Listra, Derbe y de vuelta. ¿Cómo supo Pablo a dónde ir durante su segundo viaje? Cuando él se hallaba en una encrucijada, ¿cómo sabía si tenía que virar a la derecha o a la izquierda? ¿Cómo determinaba si era el momento de dejar una ciudad o de quedarse más en ella?

He aquí los datos: el Nuevo Testamento (en Hechos y en las epístolas paulinas) describe 55 viajes en el trabajo misionero de Pablo.

Claramente, las motivaciones de Pablo en algunas de esas coyunturas fueron múltiples. Por ejemplo, uno de sus cambios aparece tanto en Hechos 9:23-25 como en 2 Corintios 11:32-33. Ambos textos mencionan la amenaza de muerte como motivación. Pero además, está implícito el deseo de Pablo de encontrarse con los apóstoles en Jerusalén. Las motivaciones humanas son complejas, sobre todo cuando vienen de cristianos guiados por Dios.

Más allá de esta complejidad, es probable que, mientras el texto de la Escritura describe los movimientos de Pablo con exactitud, no menciona en su totalidad las razones de cada uno de los cambios. Así pues, Pablo escogió quedarse en Éfeso debido a que vio allí "una gran puerta para un trabajo efectivo" (1 Corintios 16:8-9), pero él podría haber

tenido otros motivos (ver comentarios acerca de estos versículos). Además de eso, hay una gran cantidad de pasajes donde no se nos dice nada sobre la motivación (ej., el viaje a Corinto en 1 Corintios 16:5-7) o en los cuales el pasaje implica una razón pero no se puede asegurar. No podemos olvidar que Pablo hizo muchos movimientos que simplemente no se registran del todo, incluyendo lo hecho durante sus "años silenciosos."

Aún después de afirmar todo esto, podemos encontrar muchos datos útiles, y estos datos disponibles probablemente representan la gama de experiencias en la vida de Pablo.

Dos motivaciones aparecen nueve veces (más o menos) cada una:

- *viajar como respuesta a una **revelación divina directa;***[2]
- *viajar como respuesta a **circunstancias locales peligrosas.***[3]
- *12 veces por razón de la **estrategia misionera.***[4]
- *y otras razones*

***Revelación directa:** Pablo recibió revelaciones por medio de profecía, visión, voz audible y visitación angelical. A veces estas revelaciones surgieron en conjunto con otras motivaciones, tales como amenazas (ver Hechos 9:29-30/22:17-21). Había mensajes positivos (¡vaya!) o negativos (¡no vaya allá!, ¡no tenga miedo!, ¡no salga de este lugar ahora!). No se sabe cómo el Espíritu impidió la entrada de Pablo en Asia y Bitinia en Hechos 16:6-9, pero esa instrucción era clara para Pablo y su equipo. Otro impedimento sobrenatural inexplicable surgió por "estorbo de Satanás" (1 Tesalonicenses 2:17-18). Aparte de la visión del Camino a Damasco, todas estas comunicaciones sobrenaturales se aplican al momento – ¡Hágalo ya! – no a largo plazo.*

Por supuesto, la visión original del Camino a Damasco fue el fundamento de todo el ministerio paulino. Este llamado, el cual se compara con cualquier experiencia de los profetas hebreos, no solo convirtió a Pablo en misionero, sino que lo impulsó a evangelizar a los gentiles en las áreas más remotas. Todo lo que Pablo hizo subsecuentemente fue una aplicación directa de esa vocación. Él también comprendió su trabajo a la luz de las Escrituras, particularmente de Isaías (ver las alusiones en Hechos 26:18, las citas en Romanos 15:8-12).

Lo que es notable por su ausencia es alguna referencia a la <u>dirección interna o a voces inaudibles</u>. Cuando Pablo afirmaba "el Señor me dijo que fuera a, por ejemplo, Macedonia," quería decir que había oído palabras audibles o había visto revelaciones visibles.

---

[2] Yo incluiría: Hechos 9:29-30/22:17-21; Hechos 11:30; Gálatas 2:1-5; Hechos 13:3-4; Hechos 16:6-7; Hechos 16:8-10; Hechos 18:9-10; Hechos 20:22-24/21:4/21:10-14; Hechos 27:21-26.

[3] Incluiría aquí: Hechos 9:23-25/2 Cor. 11:32-33; Hechos 9:29-30/22:17-21; Hechos 13:50-51; Hechos 14:5-6; Hechos 14:20; Hechos 16:35-17:1; Hechos 17:10; Hechos 17:13; Hechos 20:3.

[4] Por lo menos incluyo Hechos 14:21-23; Hechos 14:24-28; Hechos 15:36; Hechos 18:18; Hechos 18:23; 2 Corintios 10:15-16; Romanos 15:17-22. Sin embargo hay varios otros.

***Circunstancias peligrosas**: Estas incluían amenazas de muerte, conspiraciones y expulsión. El Señor les había dado instrucciones a los discípulos de que debían salir de aquellas ciudades donde los persiguieran, en vez de exponerse a una destrucción inútil (Mateo 10:23). Aquí se debe mencionar que Pablo les predicó a los gálatas debido a una enfermedad (Gálatas 4:13-14). Hechos le deja al lector la impresión de que Pablo enfrentó la mayor oposición durante su visita inicial a un lugar. Como sea, ese es el estilo de Hechos de informar sobre el trabajo pionero con grandes detalles, tal vez dejando fuera relatos de la persecución que pasó en subsecuentes visitas. De hecho, este es el caso demostrable de 1 Corintios 15:32, donde la batalla de Pablo con "fieras" no se menciona en Hechos.*

Notamos que muchos cristianos hoy día hablan de pedirle a Dios que "abra la puerta" con el fin de saber qué hacer o adónde ir. La presuposición es que Dios dejará abierta una y solo una oportunidad, y cerrará todas las otras posibilidades. ¿Tomó Pablo las decisiones de esta manera? Para estar seguros, él habló como si hubiera tomado en cuenta tanto las puertas abiertas como las cerradas. Es más, no hay ningún indicio de que Pablo solo tuviera una oportunidad a la vez. En raras ocasiones percibimos a Pablo con una única opción ante él. Por tanto, ¡no le pidamos a Dios que cierre puertas, si no estamos dispuestos a orar y a estudiar duro con el propósito de determinar cuál es el modo de proceder más bíblico!

***Estrategia misionera**: El planeamiento estratégico para el ministerio es un tema en sí mismo. Para nuestros propósitos, notemos que hay una docena o algo parecido de versículos donde Pablo aparentemente se traslada de un lugar a otro únicamente "porque estaba allí" y porque encajaba con su llamado inicial.[5] Entonces, no es de sorprender que Pablo dé un paso tras otro sin referencia a las repetidas "visiones macedónicas." Lo vemos trabajando estratégicamente y controlando estas complejas idas y venidas, sus cartas y a sus ayudantes. Por ejemplo, Pablo escribió 1 Corintios desde Éfeso, luego fue a Tróade para encontrarse con Tito, quien iba a llegar allí de Corinto, aparentemente por Macedonia. Tito no aparecía, entonces Pabló se preocupó y se adelantó para ir a Macedonia. Allí Tito, finalmente, se encontró con él y le transmitió las aparentes buenas noticias acerca de la iglesia corintia. En respuesta, Pablo escribió 2 Corintios. Todo esto se lleva a cabo durante unos pocos meses fuera de su itinerario, y revela la existencia de un movimiento deliberado. El itinerario era flexible también: su idea original había sido ir primero a Corinto y después a Macedonia.*

¿Cómo podemos reconciliar las tres principales motivaciones: revelación, circunstancias y estrategia? Parece como si las apariciones ocasionales de ángeles y las profecías no eran el motivo principal de Pablo. Era su misión recibida Camino a Damasco la que lo guiaba, y estas revelaciones o circunstancias posteriores fueron simples impulsos para afinar su dirección hacia un lado o hacia otro.

Oralmente o en sus escritos, Pablo se sentía a gusto usando lenguaje tal como "Yo planeo, quiero, deseo, espero, he decidido, es mi ambición o mi oración." Sus cambios de planes hacían que algunos cristianos sospecharan de que hablaba paja (2 Corintios 1:15-2:4, nuestros comentarios), pero Pablo defendió cuidadosamente las razones de la

alteración de su horario. Él nos parece un hombre quien constantemente iba adelante, moviéndose de una manera óptima y siempre con oración.

Si Pablo creyó que el Señor lo dirigía con algún tipo de inclinación interna, ¿no le hubiera dado el crédito a Dios en 2 Corintios y dicho "Yo cambié los planes, pero no es mi culpa...fue Dios quien me dijo que los visitara más adelante y no inmediatamente"? Esto no parece probable: (1) Pablo nunca mencionó guianza interna, y esa ausencia es notable en aquellos lugares donde nosotros esperaríamos escuchar sobre esto. Hubiera facilitado inmensamente sus propósitos en 2 Corintios o en Romanos si este fuera un hecho que él pudiera revelar; (2) Pablo cambió de idea con tanta frecuencia como para darnos cuenta de que él no estaba siguiendo un plan celestial infaliblemente concebido y comunicado.

Romanos nos ofrece el mejor ejemplo de cómo confeccionar una estrategia espiritual. Aquí está lo que se sabe acerca de los planes del apóstol para fines de la década de los 50 d. C.:

***Romanos 1:10-11** – Él ha orado que Dios le permita visitar Roma, de modo que pueda enseñar allí.*

***1:13** – Él había planeado viajar a Roma antes, pero había sido estorbado. No sabemos cuál fue el obstáculo, pero en parte se debía a que él quería terminar su trabajo en el este (15:22-23).*

***15:24-25** – Pablo piensa visitar Jerusalén, luego Roma, después España.*

En estos versículos, vemos a Pablo orando y estableciendo un itinerario. Sus planes se ajustaban cuidadosamente a su llamado de fundar iglesias en áreas nuevas. De cualquier modo, el texto nos brinda muy poca ayuda para responder por qué Pablo escogió España: ¿por qué España en vez de Galicia?, ¿por qué no los bárbaros alemanes? Es más, ¿por qué no África o Mesopotamia? Podemos hacer una buena conjetura: Pablo se movía hacia el oeste de todos modos, Roma estaba evangelizada, y España queda a su oeste; España pertenecía al Imperio y era muy respetada; era "territorio virgen," encajaba con el método paulino.

Pero, ¿qué pasó con la misión a España? Pablo no pudo acomodar su itinerario, al menos no del modo que lo había concebido. Él no iba a ir a Roma dentro de los siguientes tres años. Si fue a España (y es dudoso) por lo menos pasaron otros ocho años después de escribir Romanos. Ocho años es mucho tiempo, considerando lo rápido que Pablo se trasladaba.

Sugiero que la mejor forma de acercarse a estos pasajes no es con la pregunta, "¿cómo supo Pablo que era la voluntad de Dios que él fuera a España (o adonde fuera)?" Más bien, lidiar con la pregunta "¿De verdad sabía Pablo que era la voluntad de Dios que él fuera allá?" El texto nos lleva a la conclusión de que Pablo normalmente no poseía tal conocimiento. Típicamente, él sabía que hasta allí llegaba. Mientras tanto, Pablo podía

decir, "Yo oro que por fin ahora por la voluntad de Dios se me abra la puerta para ir donde ustedes."

¿Qué pasaría si Pablo se presentara ante el Comité de Misiones de Antioquía? ¿Le habrían preguntado: "Hermano, ¿cree en su corazón sin la menor duda que Dios lo quiere a usted en España?" Pablo hubiera contestado que no, no sabía eso, pero que tendría esa seguridad si y solo hasta entonces llegaba a tierras españolas...A menos que en el intervalo alguna revelación le proveyera un conocimiento más certero. Aún, como otro punto más en su carrera, él habría declarado que estaba seguro de que Dios de veras quería que él navegara de Asia a Macedonia o de que Dios quería que se quedara más tiempo en Corinto a pesar de la oposición. Pero, ¡afirmemos que ambas son posibles!

Resumamos lo que hemos visto:

1. *Pablo se guiaba fundamentalmente por la comisión de Cristo, recibida camino a Damasco, una palabra innegable de parte de Dios. Pablo entendió que él iba a enfocarse en fundar iglesias gentiles en áreas no alcanzadas.*

2. *Pablo nunca mencionó revelaciones "internas," al hablar acerca de cómo decidió adónde dirigirse.*

3. *Pablo mencionó "puertas abiertas" y se le prohibieron algunas áreas, pero él jamás dio indicios de que eso fuera su principal fuente de guianza ni que Dios normalmente le dejara solo una "puerta abierta" a la vez.*

4. *Normalmente, Pablo siguió la directriz de Jesús de abandonar áreas peligrosas. De todos modos, mientras tomaba en serio las advertencias de evitar Jerusalén, parece haber sabido que se le permitía arriesgarse e ir de cualquier manera.*

5. *Sí Pablo recibía nuevas revelaciones de parte de Dios, pero él continuaba con su trabajo con revelaciones o sin ellas. Aparte de su visión camino a Damasco, las revelaciones directas posteriores le ayudaron con los detalles inmediatos, pero no con la dirección básica.*

6. *Pablo estaba casi siempre en movimiento y planeaba lo que estuviera de acuerdo con la Biblia, con su comisión, y – aparentemente - con una estrategia sabiamente concebida. Cuando se le preguntaba, él podía articular sus razones para su itinerario.*

7. *A veces Pablo cambiaba de planes por razones estratégicas, o cambiaba de idea motivado por una revelación o por las circunstancias.*

No hay razón para que el cristiano moderno se limite a sí mismo a uno o dos de estos puntos, ni elimine ninguna de las posibilidades de la lista. Los cristianos quienes esperan una visión también deben querer estudiar el Nuevo Testamento para darse cuenta de qué

es lo que Dios quiere en el mundo de hoy. Y aquellos cuyo pensamiento es más lógico y racionalista de seguro querrán orar para recibir un aviso divino.

Lectura recomendada:
Dany Johnson y Paul Mauger, ¡Socorro! ¡Dios me está llamando a misiones! 2da ed., CEMCA, Guatemala, Guatemala.

B. Viajando por el Corinto moderno

Es probable que Pablo recorriera a pie los 80 km de Atenas a Corinto, pasando la noche en Eleusis y Megara.[5] Hoy la Carretera 8A pasa hacia el oeste al lado de ese istmo. Donde el istmo es más angosto, el conjunto inesperado de restaurantes y parqueos para autobuses anuncia los alrededores del Canal Corintio. La concepción de ese canal data de la antigüedad grecorromana. Nerón mismo traspaló la primera canasta de tierra en el 67 d. C. y mandaron allá a unos 6000 prisioneros judíos para que trabajaran antes de que se abandonara el proyecto.[6] Excavaron el canal actual sólo a fines del siglo 19. Es preferible estacionar y caminar con los otros turistas a través del puente pedestre para disfrutar la vista. No es ningún Canal de Panamá, con sus presas, recodos y vueltas, sino una cuchillada de 6 km, cortada en línea recta a través de la piedra caliza como si se hubiera hecho con un láser gigante. Al fondo del cañón artificial se extiende una tira azul de agua en ambas direcciones hacia el horizonte y hacia el mar.

El canal refleja la industria corintia de hace dos milenios. Por el lado norte todavía existe una estrecha vía empedrada que parece hecha por maquinaria en miniatura; en realidad es lo que queda del *diolkos*, la vía antigua. Ya el *diolkos* tenía siglos cuando Pablo conoció Corinto. Esta pista de piedra era como una vía de ferrocarril en la cual hacían rodar coches cargados con mercancías o hasta los barcos pequeños para que viajaran una distancia corta por tierra.[7] Eliminaba 300 km de la ruta este-oeste, un atajo que dejaba que los marineros evitaran la ruta peligrosa por el Peloponesio a Malea. Los barcos podían entrar en el muelle en los puertos de Corinto, Cencrea al lado egeo y Lecayo sólo 2.5 km al noroeste del centro de la cuidad, para esperar su turno mientras que el carro regresaba por la única vía del *diolkos*. La última referencia al uso del sistema fue en el siglo 9 d. C.[8]

Las ruinas del Corinto antiguo se mantienen al suroeste y han sido el sitio de una gran cantidad de excavaciones y estudios en las últimas dos décadas. Desde tiempos remotos su fortaleza en el Acrocorinto ha dominada esta estrecha contracción de viajes marítimos y rutas terrestres. La región corintia antiguamente vio a los legendarios Hércules, Jasón y Teseo; la malvada reina Medea gobernó Corinto; el rey Sísifo comenzó los principales

---

[5]C. K. Barrett, *The Acts of the Apostles*, ICC, T. & T. Clark, Edinburgh, 1998, p. 2:860.
[6]Suetonio, *Vida de Nerón* 19; Josefo, *Guerras* 3:540.
[7]Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth*, p. 88.
[8]Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth*, p. 64; Robert M. Grant, *Paul in the Roman world: the conflict at Corinth*, Westminster John Knox, Louisville, KY, 2001, p. 17.

Juegos Ístmicos; y decían que en el Acrocorinto mismo se había capturado el caballo alado Pegaso.

Para nuestro estudio distinguimos cuidadosamente entre dos entidades: (1) el Corinto griego antiguo, destruido por los romanos dos siglos antes de que el cristianismo llegara; (2) el Corinto romano que fue la ciudad visitada por Pablo.

"Corinto adinerado" es el apodo de la ciudad original tan antigua como la *Ilíada* de Homero (2:570). Probablemente su moral no era más baja ni más alta que la de las otras ciudades griegas; pero las oportunidades para meterse en problemas eran más grandes. En Corinto fluían los impuestos, los honorarios del *diolkos*, los aranceles propios de un puerto, así como viajeros, marineros, soldados, oficiales del gobierno, adoradores de Apolo o de Afrodita, visitantes a los Juegos Ístmicos, todos con suficiente dinero para gastar y con sueños de enriquecerse. Llegaban a Corinto a corromper y a corromperse, a fornicar o a "corintianizarse" como Aristófanes lo calificó en broma.[9]

Esta ciudad la destruyeron violentamente los romanos en el 146 a. C., el mismo año arrasaron con otra molestia perenne, Cartago. Los corintios antiguos fueron vendidos como esclavos y las ruinas les quedaron a los pobres y a las ciudades vecinas. Antípater de Sidón escribió acerca de Corinto: "¿Dónde está tu celebrada belleza, Corinto Dórico?...Ni siquiera un rastro ha quedado de ti, la más desdichada de las ciudades, la guerra no ha dejado escapar nada y lo ha devorado todo."[10]

En el 44 a. C. Julio César decidió reconstruir ambas ciudades Cartago y Corinto como colonias romanas. *Colonia Laus Iulia Corinthiensis* se construyó encima del centro de la ciudad antigua. La región la gobernaron directamente los emperadores romanos hasta el 44 d. C., cuando el gobierno retornó al Senado y la administración a los procónsules senatoriales – entre quienes se hallaba Galión. Se necesitó mucho tiempo para repoblar la ciudad con romanos libres, remanentes de la población griega y de otros pueblos, incluyendo un gran número de judíos. El latín era la lengua de la clase dominante, y eso se nota por la presencia de los nombres latinos y griegos en las inscripciones de la ciudad. Rápidamente la ubicación del Corinto romano y los recursos naturales lo hicieron florecer de nuevo y llegó a convertirse en uno de los centros bancarios de la región.[11] Hasta se restituyeron los famosos Juegos Ístmicos, un festival deportivo probablemente presenciado por Pablo en los años 49 y 51 d. C., y de donde tomó la imagen de una carrera en 1 Corintios 9:24-27.

Las ruinas de ambos Corintos yacen fuera de la moderna aldea de Korinthos; algunas hectáreas se han cercado para formar una especie de museo al aire libre. Solo los gatos callejeros reclaman su hogar en la ciudad antigua. Cuando los buses se llenan y se van, las ruinas descansan silenciosas y una brisa placentera sopla por las apretadas tiendas, calles y edificios cívicos de la ciudad muerta. En la primavera las amapolas crecen en la

---

[9]En T. Kock, ed., *Comicorum Atticuorum fragmenta*, tomo 1, Teubner, Leipzig, 1880, frag. 354 line 1; ver Estrabón 378-82; Ateneo 573.
[10]Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth*, p. 45.
[11]Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth,* p. 108.

plaza de la ciudad, y las malas hierbas crecidas amenazan con ocultar los bloques de piedra desparramados.

C. El Corinto que Pablo conoció

Corinto no era tan sereno cuando Pablo llegó allí por primera vez. Era una ciudad romana bulliciosa con miles de personas.[12] Una calle ancha empedrada iba directa desde las puertas de la ciudad hasta el puerto de Lecayo. El centro no era enorme; era un pueblo pedestre, compacto y bien construido. Se podía caminar de un lado a otro de la ciudad en 30 minutos, en ese mismo tiempo se podía ir desde la puerta principal hasta el puerto de Lecayo. Las calles se abarrotaban de compradores, esclavos con sus cargas, vendedores, turistas, comerciantes, sacerdotes, prostitutas, soldados, ricos paseando por la ciudad con sus comitivas, abatidos y pobres, marineros gritando y trabajadores de los diques en sus días libres. En el puro centro de la ciudad se levantaba un foro al estilo romano, una plaza abierta de más de 100 metros de largo donde se hallaban los edificios gubernamentales y los monumentos cívicos. Alrededor del centro se encontraban los mercados (*agora*). Pero los edificios más impresionantes eran los monumentos a los dioses. Al oeste de la ciudad en una pequeña pendiente se levantaba el templo macizo y majestuoso de Apolo, dios del sol, de la poesía y de la ciencia; modelo de la belleza masculina. El culto a Apolo era también un centro de amor homosexual. Muchachos jóvenes se vendían a los devotos. Desde ese templo, mirando hacia arriba al sureste, se levantaba el espléndido Acrocorinto, una montaña, plana en la cima, sobre la cual yacía la ciudadela, además del pequeño templo de Afrodita, diosa del amor sexual. Su templo era un centro de prostitución sagrada: el religioso podía adorar a Afrodita de maneras tangibles; el menos piadoso simplemente podía disfrutar la vista desde arriba y gozarse con las hermosas muchachas quienes servían a la diosa.[13] De haber contado con un telescopio, se habría podido mirar varios kilómetros al oeste en dirección al *diolkos*.

En alguna parte dentro de los límites de la ciudad se levantaba un edificio que, por lo menos en los últimos años, mostraba un letrero con la inscripción "Sinagoga de los hebreos", hogar de una buena cantidad de judíos en medio de ese pueblo pagano. En el primer siglo d. C. Filón, específicamente, se refiere a Corinto como un centro judío[14] y a partir del año 130 d. C. el refugiado judío Trifón hizo de Corinto su hogar.[15] La Diáspora judía velaba por su propia gente: parte del servicio de las sinagogas a los visitantes era sentar a los hombres de acuerdo con su ocupación, así como alentar las relaciones comerciales. Para Pablo no representó ningún problema encontrar la sección adecuada para los trabajadores del cuero, y rápidamente corrió hacia donde un hombre y su esposa,

---

[12]No hay un estimado seguro de la población. Winter, *After Paul left Corinth*, p. 294, dice que debe de haber habido 80 mil dentro y en los alrededores de Corinto. Ha habido numerosas investigaciones sobre las residencias privadas de Corinto, que nos llevan a creer que la población abarcaba desde los muy ricos hasta los muy pobres, con una fuerte clase media también. Ver Dirk Jongkind, "Corinth in the First Century AD: the search for another class," *TynB* 52.1 (2001): 139-48.

[13]Ver Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth*, pp. 57-58, quien argumenta que este no era el caso en el Acrocorinto.

[14]*Legatio ad Gaium* 281.

[15]Justino Mártir, *Diálogo con Trifón* 1.

quienes se convirtieron en sus colaboradores y amigos para siempre. A esta pareja, Aquila y Priscila (Hechos 18:2-3), la acababan de expulsar de Roma y aparentemente ya eran cristianos.

Sin embargo, Pablo fue el primer evangelista que llegó allí (2 Corintios 10:14). Corinto era justo el tipo de ciudad donde a él le gustaba fundar iglesias: no estaba en el interior ni era una villa; por el contrario, había gente a reventar, diariamente iban y venían cientos de cristianos potenciales y de allí se podía mandar misioneros a cualquier parte del imperio, en barco o a pie. Corinto nunca fue un campo "fácil" (así lo testifica la visión de Jesús para animar a Pablo a quedarse allí, Hechos 18:9-10). Pero el evangelio de Pablo halló y conquistó un territorio donde el diablo trabajaba fuertemente.

D. La estadía de Pablo en Corinto

Durante este viaje, Pablo permaneció en Corinto un tiempo relativamente largo, entre año y medio y dos años, más de lo que acostumbraba quedarse en otros sitios. No fue que él llevó a cabo un trabajo a la ligera en Atenas o en las iglesias de Macedonia – pero en algunos casos era imposible que se quedara más tiempo, y por lo menos en Corinto él contó con un tiempo extenso antes de que la persecución se hiciera horrible. Las otras iglesias, privadas de la presencia paulina, contaron con Silas, Timoteo, Lucas y tal vez otros encargados de su formación espiritual. Las denominadas secciones "nosotros" de Hechos sugieren que Lucas, el autor, no estaba presente en Acaya en ese viaje ni en el siguiente, aparentemente se quedó trabajando en Macedonia al norte. Pero Silas y Timoteo iban y venían a donde se encontraba Pablo, salían con sus instrucciones, y por lo menos con dos de sus epístolas (1 y 2 Tesalonicenses) mientras Pablo mismo no podía regresar a esas ciudades volátiles (1 Tesalonicenses 2:17-18).

¿Trataba Pablo de crear una base misionera para toda la región en Corinto, como lo hizo durante sus 2-3 años en Éfeso en su siguiente viaje? Si este era el objetivo paulino, parece que no resultó. En los cincuenta, la iglesia corintia era netamente agotadora para Pablo. Aún después, desde Éfeso, él gastaba una enorme cantidad de energía para mantener a los corintios en el camino. El trabajo misionero en Corinto había sufrido por las disensiones y por la tendencia de ellos a magnificar las experiencias carismáticas individuales. Mientras tanto, las iglesias fundadas aceleradamente en Filipos (Filipenses 1:27,4:3) y Tesalónica se desarrollaron como iglesias y como centros misioneros (cf. por ejemplo 1 Tesalonicenses 1:8 – "Partiendo de ustedes, el mensaje del Señor se ha proclamado no solo en Macedonia y en Acaya sino en todo lugar...")

No es el propósito de Hechos ni el de las cartas paulinas narrar todos los eventos. Hechos no menciona dos cartas a los tesalonicenses y una a los romanos escritas por Pablo desde Corinto. Tampoco se menciona la "visita dolorosa" (2 Corintios 2:1, 12:14, 13:1) o la discordia en la iglesia la cual ocasionó la composición de 1 Corintios. No se cuenta con muchos datos acerca de los movimientos de cada uno de los individuos que formaban el equipo paulino. Aún así, el registro de los Hechos es suficiente para recrear lo sucedido. Parece que Pablo había trabajado parcialmente por un lapso mientras vivía con Priscila y

Aquila, ocupándose con diligencia en su oficio del cuero para mantenerse (Hechos 14:4; ver 1 Corintios 9:3-19).

La artesanía en cuero en tiempos antiguos no se producía tan mecánicamente como en nuestra época. Pablo y Aquila trabajaban con herramientas manuales en una tienda pequeña situada en el mercado principal. La calle estaba demasiado transitada todo el día con creyentes potenciales, la gente podía sentarse y conversar con Pablo acerca del evangelio mientras él trabajaba. Aunque las horas transcurrían lentamente, Pablo no tenía que responderle a un jefe. Además, él podía asistir a la sinagoga todos los sábados y ejecutar su prerrogativa ancestral de abrir la Torá ante la congregación...o no lo hacía, iba al menos para dialogar con los presentes (Hechos 18:4).

Cuando Silas y Timoteo llegaron de Macedonia, tal vez se pudo dedicar al trabajo misionero a tiempo completo (si de veras este es el sentido de Hechos 18:5). Quizá fue este estallido de energía lo que lo hizo romper con la sinagoga – después de todo ellos se opusieron a él con fuerza (18:6). Abandonó la sinagoga y estableció su cuartel general en casa de Tito Justo – un cristiano gentil de nombre latino – y ganó para el Señor tanto a Crispo, presidente de la sinagoga, como a otros corintios (18:7-8). Pablo experimentó una visión en la cual Cristo lo guiaba a quedarse en Corinto (18:9-10) y entonces permaneció allí un año y medio en total (18:11). Aparentemente, la mayor parte de este tiempo se cuenta después de que Pablo abandonó la sinagoga.

Pasado ese tiempo, sucedió la explosión: los judíos llevaron a Pablo ante el tribunal del procónsul senatorial, Lucio Junio Galión. Supuestamente esto ocurrió un poco después de que Galión iniciara su gobierno, a fines del 51 o principios del 52. Pablo se presenta ante la *bēma* o tribunal, posiblemente en la misma plataforma hallada actualmente en medio de las ruinas de Corinto. El propósito de este acontecimiento no se menciona en Hechos: tal vez no pretendían más que colocar a Pablo en una situación difícil con respecto de Roma.

El plan judío falló completamente. La primera tarea de Galión como juez romano fue decidir si debía aceptar cualquier demanda. Si, por un lado, su sentido común le impedía intervenir en la disputa doctrinal de una secta minoritaria (18:14-16); por el otro, su apatía selló el caso (la NVI capta bien su actitud en 18:17). Los judíos no podían forzar a Galión a castigar ni a expulsar a Pablo por ser un mal judío. En efecto Galión no vio el cristianismo como una religión distinta del judaísmo legalmente reconocido. Luego de que el caso se cerrara en la corte, “ellos” (¿los judíos?, ¿los gentiles espectadores?, el griego no es claro aquí) apalearon a otro jefe de la sinagoga llamado Sóstenes en frente de los tribunales. Tal vez este hombre fuera el mismo asociado con el nombre de Pablo en 1 Corintios 1:1, aunque Sóstenes era un nombre bastante común y no es claro que el mencionado en Hechos fuera cristiano, o llegaría a serlo. Quizás el hecho de apalearlo no tenía propósito: los judíos estaban frustrados, por eso descargaron su enojo en la primera persona que se encontraron.

De cualquier modo, a Pablo no se le forzó a dejar la ciudad. Él mismo decidió partir, pero solamente después de “algún tiempo” (literalmente después de “un número de días”,

18:18). Esto contrasta con las salidas rápidas de Filipos (16:39-40), de Tesalónica (17:10) y de Berea (17:14; ver además 13:50-51; 14:6, 20).

Finalmente, Pablo sentó las bases para su tercer viaje misionero mientras todavía realizaba el segundo, al pasar por Éfeso y dejar allí a Aquila y a Priscila. Cuando él regresó a Éfeso en el año 54, ya contaba con una base junto con sus amigos y con un nuevo centro de operaciones, partiendo de Corinto hasta el otro lado del Egeo.

E. La iglesia corintia de principios de los años 50

Se posee una cantidad de fragmentos de información relacionada con los hechos ocurridos en Corinto desde la partida de Pablo (51-52 d. C.) hasta su retorno en 56-57 d. C. (Hechos 20:2).

La iglesia en casa de Gayo. Esta iglesia en casa, mencionada en Romanos 16:23, probablemente era una entre varias. Puede ser que todas las iglesias en casas de Corinto se reunieran para celebraciones especiales. ¿Cuántos cristianos había en Corinto cuando Pablo escribió 1 Corintios? Se han hecho estimaciones calculando el número probable de iglesias en casas y el máximo espacio posible en cada una, además de tomar en cuenta los 14 cristianos corintios mencionados por Pablo en sus cartas. La cantidad estimada más común es menos de 100,[16] pero no menos de 40.[17] Dada la enorme variedad de presentes en la iglesia y que los 14 cristianos mencionados probablemente estaban entre los "no muchos" adinerados, creemos que es probable una estimación de entre 60-100.

Apolos. Él impulsó el crecimiento de la iglesia, "regando" lo que Pablo había plantado (1 Corintios 3:6). Apolos se convirtió al cristianismo luego de conocer a Aquila y a Priscila en Éfeso (Hechos 18:24-26). Rápidamente partió hacia Acaya, donde terminó de construir lo que Pablo había fundado en Corinto (18:27-19:1). Mientras tanto, Pablo viajaba por el interior para reunirse con la pareja en Éfeso.

Cefas. ¿Se puede afirmar que la presencia de un partido de Cefas en Corinto sustenta la posición de que él había visitado esa ciudad? Los estudiosos no están de acuerdo, pero la evidencia señala por lo menos una visita breve. Cefas es la forma aramea de "Pedro", quien realizó un trabajo itinerante en Antioquía (Gálatas 2:11), probablemente en Galacia, Corinto y el norte de Asia Menor, los destinatarios de 1 Pedro. Además, él estuvo en "Babilonia" (1 Pedro 5:13), la cual se toma como una referencia a Roma, y de acuerdo con la tradición a principios del siglo segundo él fue martirizado allí (Eusebio, *Historia de la Iglesia* 2.25). Los corintios sabían que él viajaba con su esposa (1 Corintios 9:5). Pedro se menciona en la lista tradicional de quienes presenciaron la resurrección (1 Corintios 15:5). Todas estas referencias dicen que Pedro/Cefas era bien conocido de la iglesia en Acaya, alguien cuyo nombre y cuyos hábitos podían mencionarse sin más explicación. Hay alguna evidencia externa de la visita de Pedro: Dionisio, el obispo de Corinto del siglo dos, escribió que "los dos [Pedro y Pablo]

[16]Schrage, p. 1.31.
[17]Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth*, pp. 156-57.

sembraron en nuestro Corinto y nos instruyeron juntos" (Eusebio, *Historia de la Iglesia* 2.25). Si fuera probable que ellos trabajaran contemporáneamente, ¿no lo habría mencionado Pablo en 1 Corintios 3? De todos modos es posible que Dionisio recordara una visita real de Pedro a la ciudad.

Tito. No hay duda de que Tito jugó un gran papel en Corinto durante el tercer viaje. Pablo les rogó a Tito y a otro hermano que visitaran Corinto (2 Corintios 12:18), lo cual se llevó a cabo un tiempo antes de su encuentro con Pablo lo que originó 2 Corintios (2 Corintios 7:6, ver lo que sigue).

Pablo como pastor

Pablo era un apóstol viajero, no un pastor local. Sin embargo, tenía que tratar con los miembros de este rebaño en una manera pastoral, enseñando, animando y reprendiéndolos.

Debo admitir honestamente, que si yo hubiera sido Pablo, me habría visto groseramente tentado a abandonar la iglesia corintia, y mucho antes del 56 d. C. El hecho de que Pablo no lo hiciera da testimonio de su entendimiento de lo que Dios estaba haciendo en Corinto.

Algunos eruditos han calculado que la iglesia no contaba con más de 40 miembros adultos. Considero que el número era un poco más alto: dejemos 60 miembros como una figura que sirve, distribuidos entre 3 o 4 pequeñas congregaciones en diferentes casas. Demoró dos años fundar esa iglesia; posteriormente recibió cinco años de cuidado apostólico de parte de Pablo, de Apolos, casi con seguridad de Cefas/Pedro, sin mencionar a Timoteo, Tito y otros miembros del equipo. Regularmente había correspondencia escrita con Pablo. Era una iglesia por la cual Pablo oraba ansiosamente tobdos los días (2 Corintios 11:28).

Comparadas con las otras iglesias paulinas, Corinto le dio a Pablo retribuciones pobres para la inversión que él había hecho. Él no los alaba por su trabajo evangelístico como lo hace con Filipos o Tesalónica, y en 2 Corintios 10:16 implica que Corinto no había hecho mucho por evangelizar su propia región. Ellos consumieron más recursos y energía de los que produjeron; ellos absorbieron el tiempo y la energía del apóstol mientras él debía concentrarse en la "puertas abiertas" en otros sitios (1 Corintios 16:8-9) Ellos despreciaron el trabajo de Pablo, aunque le debían su alma. Ellos se burlaron a sus espaldas de que él era crudo, simple y perdedor. Tan superficiales como eran, se sintieron libres de rehacer su evangelio al ponerlo después de la filosofía popular. Ellos rechazaron por completo unas doctrinas apostólicas. Eran arrogantes, jactanciosos y crueles con sus propios pobres. Construyeron justificaciones elaboradas para rechazar el matrimonio por un lado o para visitar prostitutas por el otro. Se demandaban unos a otros en la corte y se arrojaban insultos.

Si Pablo fuera un pastor como nosotros, ¿no habría dejado la iglesia, atravesado la ciudad y fundado una nueva obra de Cristo a partir de cero? ¿No le diría su sentido común que si él dejaba de perder su tiempo con esos 60, podría comenzar otra obra y sobrepasar ese número en poco tiempo? ¿Por qué no invertir su tiempo en una Iglesia Corintia Nueva?

Él no hubiera podido hacer eso porque Cristo no se lo habría permitido. Como lo veía Pablo, esos molestos individuos no eran simplemente registros en un libro que podrían considerarse una mala inversión. Antes bien, ellos eran pueblo escogido de Dios. Y a pesar de las cosas horribles que hacían o decían, Pablo percibía que el Espíritu trabajaba en ellos y seguiría haciéndolo (1 Corintios 1:4-9).

¿Cómo puede un pastor moderno soportar meses de este tratamiento, mucho menos años? Estamos apurados por cosechar resultados que se pueden medir y vanagloriarnos de ellos frente a otros pastores. Olvidamos que Dios nunca está apurado. ¡Qué tonto sería enfurecerse contra el rebaño de Dios cuando él está alistando para hacer una obra fresca en medio de ellos dentro de unos años!

Cuando un pastor se enoja con sus ovejas a causa de su lentitud o terquedad; cuando él las reprende por su estupidez; cuando amenaza con dejarlas; cuando las golpea con ira en vez de disciplinarlas en amor; entonces ese pastor se ha alejado del ministerio de Cristo y se ha desviado a un ministerio de pecado. Así no se puede cumplir un trabajo para Dios. Ira, impaciencia, jactancia, rudeza y sarcasmo nunca son herramientas del Espíritu de Dios.

Excelentes consejos de parte de dos pastores de mucho tiempo atrás:

Siglo segundo d. C.
Ignacio escribe a Policarpo para advertirle acerca de pasar tiempo solo con discípulos entusiastas: "Si amas a los entendidos, esto no es nada que haya que agradecerte. Más bien, somete a los más impertinentes por medio de la mansedumbre." Ignacio a Policarpo 2.1 (versión de Lightfoot)

Siglo sexto d. C.
El mejor libro que conozco sobre el tema de cuidado pastoral lo escribió un Papa romano. Por favor, no critique mi gusto ni mi teología antes de haber leído Regla Pastoral de Gregorio Magno.[18] Su libro es simple, bíblico y vale más que cientos de otros.

F. Tercer Viaje – la estadía en Éfeso y el regreso a Corinto

El Tercer Viaje fue una campaña egea. Comenzando alrededor del 54 d. C., Pablo pasó unos tres años en Éfeso, entrenando discípulos que evangelizaron en lugares como

[18] Gregorio Magno, *Regla pastoral*, tr. Luis Heriberto Rivas, Ediciones Paulinas, Buenos Aires, 1991.

Laodicea, Colosas, Hierápolis y eventualmente las siete iglesias mencionadas en Apocalipsis 2-3. Éfeso fue el pináculo del trabajo paulino. Pero siempre tenía la mirada puesta en la zona oeste, cerca de 300 km cruzando el mar "vino oscuro" (Homero, *La Odisea* 2:461-462) se hallaba la iglesia de Corinto; como una adolescente: dividida, arrogante, controversial, difícil de tratar, pero con un enorme potencial y nunca alejada del corazón del apóstol Pablo.

Con cierto grado de confianza (ver Hurd), se puede reconstruir subsiguientemente su modo de proceder con la iglesia de Corinto de esta manera:

- Pablo llega a Éfeso, trabaja con Aquila y Priscila y permanece allí tres años.
- La "carta previa". Esta nota que al menos contenía la instrucción paulina "que no se relacionen con personas inmorales", un punto polémico en lo que concierne a la relación de los cristianos con el mundo (1 Corintios 5:9). Hurd (capítulo 6) considera que él puede reconstruir otros aspectos de esa carta, aunque sería especulación.
- La carta de los corintios a Pablo: es evidente a partir de 1 Corintios 7:1, "Paso ahora a los asuntos que me plantearon por escrito", que los corintios habían establecido una comunicación escrita con Pablo, muy probablemente a través de los líderes mencionados en 16:15-18.
- Información oral desde Corinto. Pablo había recibido otra información de dos fuentes: una es la delegación oficial de Corinto (16:15-18). Es altamente improbable que la carta oficial contuviera un reporte de los cismas presentes en la iglesia o de la alabanza a ciertos héroes, la cual dividía la iglesia. Esa información le llegó indirectamente a través de otra fuente, la gente de Cloé (1 Corintios 1:11) y quizá de algunos otros líderes de la iglesia. Esto pone de manifiesto un punto interesante: los corintios escribieron acerca de ciertos temas doctrinales y éticos, pero no describieron la situación tal y como la vivía la iglesia en realidad. Sus preguntas, aunque válidas, ocultaban los problemas más profundos. En su respuesta (nuestra carta 1 Corintios), Pablo contesta las interrogantes claramente, pero desarrolla cada una desde el punto de vista de la cruz y sus frutos: unidad, paz, misericordia y sobre todo amor.
- Pablo envía a Timoteo en un viaje con instrucciones de pasar por Corinto (1 Corintios 4:17); no sabemos cuándo, pero él lo alcanzó (Hechos 20:4).
- Pablo manda 1 Corintios (56 d. C.). Puede ser que Tito la llevara; de otro modo, Tito estuvo en Corinto entre las dos cartas paulinas. Pablo menciona que en vez de visitar Acaya primero – como aparentemente esperaban los corintios (2 Corintios 1:15-16) – prefiere pasar por Macedonia. Él planeaba que Tito viajara al norte, tal vez que se acercara a Troas (o Tróade) tanto como pudiera de modo que ambos se reunieran.
- La "visita dolorosa". Entre 1 y 2 Corintios, Pablo apareció para hacerles a los corintios una visita corta, no mencionada en Hechos, pero recordada en 2 Corintios 2:1. Esta sería la segunda visita de 2 Corintios 12:14.
- Pablo manda la "carta severa". Es muy difícil determinar si la carta nombrada en 2 Corintios 2:9 y 7:9 era 1 Corintios, era otra carta escrita en el lapso entre las dos que tenemos o era algún otro mensaje escrito. Pensamos que se refiere a una epístola perdida escrita antes o, más probablemente, después de la visita dolorosa.
- Pablo viaja a Troas y luego a Macedonia (Hechos 20:2).
- Pablo envía 2 Corintios (56 o 57 d. C.). Él se reúne con Tito, después de esperar a que

cruzara Macedonia y le trajera noticias de los corintios. Aunque Pablo se entera de asuntos desilusionantes, se complace al escuchar que los corintios todavía lo aman y lo recuerdan. Luego él escribe 2 Corintios con el fin de advertir acerca de ciertos "superapóstoles" judaizantes quienes operaban en la iglesia de Corinto. Además, él tiene que evitarles la vergüenza de no estar preparados para la Colecta de Jerusalén, por lo cual escribe 2 Corintios 8-9. Se puede consultar las referencias regulares para estudiar las teorías sobre la división en cuanto a 2 Corintios; el presente trabajo supone la unidad de ambas epístolas.

- Pablo llega a Corinto (57 d. C.). La referencia sencilla en Hechos 20:2 es que él llegó a Grecia (es decir, Acaya) y se quedó allí tres meses. Timoteo y Erasto habían ido primero que él a Macedonia (Hechos 19:22) y al menos Timoteo estaba con él de nuevo en Corinto (Romanos 16:21).[19] Aquí Pablo escribe su epístola a los romanos, menciona que se había quedado con Gayo (Romanos 16:23) y que Febe de Cencrea lleva la carta (Romanos 16:1-2). Los escribas Tercio, Cuarto y Erasto el *aedile* (tesorero) probablemente eran corintios cristianos (Romanos 16:22-23). Una vez más los judíos conspiraron contra él (Hechos 20:3), impulsándolo a cambiar sus planes de viaje y regresar por tierra a Macedonia en vez de dirigirse directo a Jerusalén. Timoteo era parte del grupo que se quedó con Pablo (Hechos 20:4). Lucas ya estaba en Macedonia y se reunió con Pablo en su viaje de regreso (Hechos 20:6).

G. La historia subsecuente de la iglesia de Corinto

Después de mencionarse en Romanos, la iglesia de Corinto desaparece de las páginas de la historia del Nuevo Testamento. Dichosamente se cuenta con varios datos de fines del siglo primero tanto como del siglo segundo de la era cristiana los cuales aclaran nuestra comprensión de 1 Corintios:

Terremoto. La ciudad estuvo a punto de quedar destruida a causa del terremoto ocurrido en el 77 d. C., pero tanto la iglesia como la sinagoga sobrevivieron.

La primera epístola de Clemente. Aunque formalmente es anónimo, este escrito temprano de la literatura postapostólica se le adjudicó a Clemente de Roma, presbítero y secretario de correspondencia de la iglesia romana. Probablemente se escribió recién acabada la persecución de Domiciano (o sea en el 96 d. C.) así es que se puede considerar contemporánea de Apocalipsis. La carta sugiere que un puñado de descontentos había impulsado una revuelta en contra de los presbíteros corintios; se menciona *los presbíteros* en el plural, dando la idea de que ni en Roma ni en Corinto en ese entonces había un único obispo, como sí había en muchas iglesias del Oriente.[20]

Es común que al leer 1 Corintios y *1 Clemente* se concluya que la iglesia de Corinto era tan cismática en los noventa como había sido en los cincuenta. De seguro que esta es una lectura apresurada. Cuatro décadas habían transcurrido entre los dos cismas, y de hecho

[19]De Erasto no sabemos nada, a menos que se trate del Erasto corintio mencionado en Romanos 16:23, lo cual no es probable.
[20]Ver las *Epístolas de Ignacio*, redactadas unas dos décadas después de *1 Clemente*.

Clemente deja claro que el problema enfrentado por él es reciente (*1 Clemente* 3) y que durante mucho tiempo Corinto se había distinguido por su unidad y su amor (*1 Clemente* 1-2). La carta menciona mucho 1 Corintios, con lo cual demuestra que tanto Roma como Corinto tenían una copia de ese escrito. Del mismo modo que Pablo, Clemente dedica algún tiempo a la doctrina de la resurrección. *1 Clemente* todavía se leía públicamente en la iglesia de Corinto en los días de Dionisio (ver más adelante) y era inmensamente popular en la iglesia postapostólica.

El obispo Dionisio. Eusebio cita el trabajo pastoral de Dionisio, un obispo corinto (monárquico) del año 170 d. C. aproximadamente. Este obispo era escritor de cartas y Eusebio (*Historia de la Iglesia* 4.23) tenía conocimiento de ocho de sus epístolas conservadas:

> Como obispo de Corinto, Dionisio dio un inspirado servicio no sólo a los que estaban bajo él, sino también a los distantes, especialmente por medio de las epístolas generales que escribió para las iglesias.

Corinto fue destruido por tribus de merodeadores en los siglos dos y tres. No obstante, un asentamiento continuó hasta la Edad Media como centro de negocios y comercio. A finales de la Edad Media declinó y disminuyó; finalmente, cayó junto con toda Acaya bajo el poder de los turcos musulmanes en 1458.

II. ¿Por qué escribió Pablo 1 Corintios?

Creemos en la unidad de 1 Corintios, lo cual significa que se redactó como una sola composición y no es una mezcla de fragmentos paulinos. ¿Por qué él escribió esta carta? Pablo era un trabajador itinerante y durante sus ausencias solía escribir cartas con el fin de instruir a las iglesias, pero más típicamente para que se mantuvieran fieles a la verdad que ya poseían.

No todas nuestras conclusiones están fuera de toda duda y deben examinarse a la luz del amplio trasfondo de estudios paulinos. Nos ayuda el hecho de que contamos con más información acerca de las circunstancias de 1 Corintios que de cualquier otra epístola paulina.

Las causas inmediatas de la carta son (1) las noticias inquietantes que Pablo había escuchado acerca de la iglesia de parte de "los de Cloé"; (2) la carta enviada a Pablo por los corintios, en la cual le preguntan sobre algunos temas que quieren clarificar. En algunos lugares (especialmente en 10:23 – "Todo está permitido") Pablo cita las mismas palabras usadas por los corintios. Las preguntas se pueden deducir de las respuestas dadas por el apóstol a partir de la segunda mitad de lo que hoy conocemos como 1 Corintios y a menudo se introducen con la frase "en cuanto a..." (*peri de*):[21]

[21]Hurd, *Origin of 1 Corinthians*, capítulo 5. Se debe consultar el estudio exhaustivo de Margaret M. Mitchell, "Concerning PERI DE in 1 Corinthians," *Novum Testamentum* 31, 3 (1989): 229-56. Ella afirma

- ¿Es el matrimonio tan solo la institucionalización del deseo carnal (7:1)?
- ¿No cuenta un cristiano instruido con el derecho de comer carne sacrificada a los ídolos? (8:1)?
- ¿Habla en serio cuando dice que las mujeres tienen que usar velo en las reuniones (11:5)?
- ¿No es cierto que hablar en lenguas es la señal más segura del nivel espiritual (12:1)?
- ¿Tenemos que aceptar la dura superstición de la resurrección del cuerpo o es que acaso la idea de una existencia espiritual completa la justicia de la que habla la tradición cristiana (15.2)?
- ¿Qué debemos hacer en relación con la ofrenda para los de Jerusalén?
- Y finalmente, ¿por qué Apolos no puede visitarnos (16:12)?

Más allá de lo mencionado, Pablo había escuchado algunos detalles de la iglesia, especialmente de parte de los de Cloé (1:11). De todo esto se puede reconstruir algunas prácticas y aspectos teológicos comunes dentro de la pequeña iglesia:

1. Una combinación de actitudes y opiniones que incluye: (a) Partidismo ciego, (b) Elitismo basado en el orgullo de una supuesta sofisticación filosófica, (c) Una falsa epistemología, (d) Triunfalismo, es decir la actitud de que un verdadero cristiano no necesita esforzarse: Por lo que vemos, los temas que se tratan en 1 Corintios 1-4 provienen de una misma raíz. La principal exhortación de Pablo en 1:10 tiene que ver con el partidismo; pero su desaprobación se basa enteramente en la comprensión incorrecta del evangelio y de su ministerio. Algunos corintios se habían desviado y habían desarrollado un deseo ardiente por una sabiduría filosófica. Su error se debió parcialmente a una epistemología falsa, esa rama de la filosofía que planteaba la pregunta: "¿Cómo sabemos lo que sabemos?" Creían que la especulación racional hacía que el Universo tuviera sentido y en esa búsqueda menospreciaron el mensaje simple de la cruz predicado por Pablo (ver *Comentario* para una discusión detallada). De manera invariable en el mundo de las ideas, esto conducía a argumentos severos para demostrar cuál método filosófico era mejor, quién entendía mejor la naturaleza de la verdad, quién podía pertenecer a la élite, y era capaz de juzgar a otros gracias a su conocimiento superior. Muy pocos corintios vivían en la opulencia por haber nacido en esa cultura intelectual (1:26). De hecho, los pocos suficientemente adinerados como para hospedar iglesias en su casa o para hacer viajes por placer a Éfeso parece que estaban en buenos términos con Pablo; ellos no eran los culpables en esta situación (16:15-18). Se trata más bien de conversos con suficiente educación como para crear aparentes señores filósofos, cuyo interés en lo intelectual se inició o se avivó al aceptar a Cristo. Esos filósofos aficionados siguieron los postulados de las escuelas de pensamiento populares: que los poderosos, provenientes de familias bien acomodadas, los ricos, los más educados, los privilegiados, son los calificados para integrar la élite sabia; que los pobres, los ignorantes, los que no están bien relacionados socialmente, los privados de sus derechos, los que sufren, son los que cuentan con menos probabilidades de alcanzar algún nivel de

---

que *peri de* no necesariamente implica una respuesta para una pregunta hecha. Ella tiene razón, pero últimamente no convence de que *peri de* no señala eso en esta epístola.

sofisticación y deben dejarse guiar por los mejores. La atracción hacia Apolo, hacia Cefas, hacia Pablo (si acaso al grupo de Cristo) se basó en el estilo suyo al presentar la misma verdad.

2. Un destino espiritual eterno: Algunos corintios dudaban que el cuerpo humano resucitara al regreso de Cristo. No negaban la resurrección de Jesús, pero lo consideraban un caso raro en vez del precursor de lo que Dios haría con la iglesia. No se tiene una prueba contundente de que apoyaran radicalmente una escatología "realizada"; es decir, no negaban el retorno de Jesús ni el juicio final. Las referencias paulinas ocasionales al retorno de los cristianos dan la idea de que eso no se dudaba.[22] Quizá ellos apoyaban una doctrina de la inmortalidad del alma, la cual existiría después en un estado puro, fuera del cuerpo.

3. Una exagerada separación del mundo: Algunos corintios malinterpretaron el sentido de una afirmación paulina en relación con mantenerse lejos de la gente del mundo (5:9-13). Se habían convertido en jueces de los de afuera, pero eran flojos con respecto del pecado dentro de la misma iglesia de Dios. En 7:1, probablemente Pablo cita uno de sus propios dichos – literalmente "es bueno para un hombre no tocar mujer" – antes de modificarlo. Tal vez esto surgía del rechazo del matrimonio y de otras instituciones "terrenales" contaminantes del espíritu.

4. Pleitos: Algunos creyentes se aprovechaban demasiado del sistema del mundo, resolvían sus diferencias demandando a otros creyentes en la corte (6:1). Probablemente este era un pecado de la élite poderosa y adinerada de la iglesia, puesto que llevar los asuntos a un plano legal estaba más allá del alcance y de los derechos legales de los pobres.

5. Libertinaje y tolerancia del incesto: Un miembro de la iglesia había tomado a la mujer de su padre (a su madrastra) como su amante (5:1 ss.). No sabemos la justificación del hombre para esa clase de conducta, ni la razón del orgullo que algunos sentían al consentir ese pecado.

6. Comer carne sacrificada a los ídolos: La pregunta tenía dos niveles: (1) si hay un pecado intrínseco o una invitación a la opresión demoníaca al comer tal comida, aunque sea por accidente (como en 10:25, 27); (2) si un cristiano puede participar en un banquete o en una ceremonia abiertamente dedicada a un dios pagano (8:10; 10:14-22). Algunos miembros vieron a través de la ilusión de la idolatría pagana el fraude existente: si no hay dioses aparte de nuestro Dios, ¿qué daño puede producir comer esas ofrendas? De hecho, ¿no es cierto que esa libertad es una evidencia de que nuestra sabiduría es mayor...y de la ineptitud de los menos sofisticados?

7. Asuntos en relación con las mujeres: Algunos corintios no creían que las mujeres debieran cubrirse la cabeza en la asamblea. Ese desagrado pudo haberse iniciado por varias razones distintas. 14:33b-35 sugiere un indicio de desorden causado por las mujeres en las reuniones.

---

[22]Contra Furnish; Fee; Thistleton, "Realized eschatology at Corinth," y muchos otros.

8. División de clases: Algunos estudios recientes afirman que las divisiones por riqueza y por posición social fueron la principal amenaza de la iglesia.[23] Estamos de acuerdo con que la jerarquía social, aunque no era la raíz, verdaderamente proveía un contexto para la mayoría de los problemas de la iglesia. La comida *agapē*, que se suponía era la señal del amor y de la unidad, se había convertido en un símbolo de la gran distancia existente entre los acomodados y los pobres menos influyentes (11:20-21). Estas divisiones son como las mencionadas en 1:11-12, o las implícitas en 11:18-19.

9. Obsesión por hablar en lenguas en las reuniones cristianas: En 1:4-7, Pablo recalca que una de las características positivas más notables de la iglesia es su experiencia con los dones espirituales o *charismata*. Él insinuará en los capítulos 12 y 14 que esos dones buenos se usaban para dividir a la iglesia antes que para edificarla en amor. Unos atropellaban a los otros con tal de ser el centro de atención, como resultado las reuniones eran destructivas. La principal atracción, aunque no la única, era el don de lenguas; los corintios lo usaban en los cultos con el fin de alcanzar satisfacción personal y una posición, más que para bendecir al grupo.

¿Qué podemos pensar de éstos fenómenos?, y, ¿hay alguna manera de vincular todo esto? ¿Forman todas estas estrellas una constelación reconocida o son meramente puntos aislados?

Existe el plan típico de tratar de explicar tantos puntos como sea posible por medio de una gran teoría. Se podría afirmar que el #3 (separación del mundo) y el #7 (igualitarismo sexual) fueron causados por el #2 (un destino eterno espiritual), el cual veía el género y el matrimonio como pasajeros por tanto no eran relevantes para los herederos de la época venidera. O tal vez los corintios eran supercarismáticos, tan poseídos por el Espíritu de Dios (así se lo imaginaban) que las prohibiciones convencionales en contra de la comida idolátrica (#6) o el incesto (#5) no eran para ellos. O quizá alguna herejía reconocida, típicamente el gnosticismo, era el problema subyacente.[24] Después de todo, ¿ por qué más seguiría Pablo mencionando la palabra clave, *gnōsis* ("conocimiento"; ver 1:5, 8:1, 13:8, etc.), si no estuviera tratando de reinterpretar lo que es el verdadero conocimiento? Porque se sabe que los gnósticos negaban la resurrección corporal (#2), eran por definición elitistas (#1), tendían a ser ascetas (#3) y a borrar los papeles propios para cada género (#7); seguramente, dicen algunos, el gnosticismo era "la herejía corintia".

El problema con este tipo de acercamiento es la dificultad notoria de conciliar todos los datos en una sola explicación sin necesidad de inventar más presuposiciones. Este es particularmente el caso con la interpretación gnóstica, así como con las interpretaciones de otras cartas paulinas. Toda la información que sabemos acerca del gnosticismo viene

---

[23]Ver Gerd Theissen, "Estratificación social de la comunidad de Corinto. Estudio de sociología del cristianismo primitivo helenista," en *Estudios de sociología del cristianismo primitivo*, tr. Francisco Ruiz y Senén Vidal, Sígueme, Salamanca, 1985, pp. 235-55.

[24]Ver los principales comentarios; Schmithals, *Gnosticism in Corinth*, es el principal proponente del punto de vista gnóstico, pero se considera ampliamente que él exagera.

del siglo 2 d. C. o de tiempo después, y es altamente improbable que existiera ya como movimiento en los días de Pablo.[25] De hecho, los gnósticos llegaron a usar 1 Corintios como "prueba" de la existencia de tres clases de seres humanos: el terrenal, el emocional (los cristianos) y el espiritual (los gnósticos, quienes podían recibir las verdades supremas). Si Pablo atacaba el gnosticismo en esta carta, o perdió el aspecto de su sistema y no logró derrocarlo, o el gnosticismo cambió tanto durante los siguientes cien años que permitió diferencias tan grandes.

Algunas de estas nueve ideas (por ejemplo, #3 y #5) son mutuamente contradictorias, que tratamos con más de un "sistema" de creencias. Por eso, otro acercamiento consiste en tratar de describir los cuatro grupos cuya existencia sabemos (ver nuestra notas en 1:11-12). Por deducción e imaginación algunos han afirmado que el grupo de Apolo era el más filosófico, mientras que el de Pedro era judaizante. El problema fatal es la ausencia de información y el hecho de que distintos estudiosos deducen interpretaciones radicalmente distintas acerca del mismo grupo: ¿Era el grupo de Cefas conservador, en tanto que él era uno de los doce? O, ¿ se dedicaba ese grupo a evangelizar a los gentiles, atribuyéndole a Pedro el trabajo pionero allí (Hechos 10-11)? De hecho, es imposible que determinemos cuál de las facciones negaba la resurrección corporal o cuál se mostraba escrupulosa en relación con la comida sacrificada a los ídolos. Sus divisiones tenían que ver con quién era más y quién menos sofisticado en su "sabiduría".

Lograremos más si miramos el ambiente histórico para encontrar la manera de explicar las enseñanzas corintias sin recurrir a presuposiciones adicionales. La implicación paulina es que el anhelo corintio de un reconocimiento otorgado por la sabiduría (más que por la revelación) era la causa de las facciones. Esto significa que cuando Pablo dice en 1:22 que "los judíos piden señales milagrosas y los gentiles buscan sabiduría", es el segundo, el error griego no el judío, el que causaba el problema en esa iglesia.

Las opiniones filosóficas variaban en Acaya (con los cínicos rompiendo muchas de las normas), pero podemos deducir cómo los puntos en común habrían afectado a los inexpertos cristianos de corinto:

- cada sistema filosófico aceptado compartía una suposición epistemológica, subrayando la importancia de la razón sobre la tradición o la revelación (las cuales Pablo recalca)
- cada uno de los sistemas daba importancia al conocimiento de la naturaleza de las cosas por encima de otros valores
- todos los sistemas pensaban que el suyo era el más sabio y el más loable, y estaba en conflicto con los demás sistemas perpetuamente
- cada sistema, consciente o no, fomentaba el elitismo; reservaban los honores más altos para quienes eran intelectual y económicamente dotados para dedicarse a la búsqueda de la sabiduría
- todos los sistemas tenían un componente importante en la relación del individuo

[25]La afirmación definitiva todavía se halla en Edwin Yamauchi, *Pre-Christian Gnosticism: a survey of the proposed evidences*, ed. rev., Baker, Grand Rapids, MI, 1983.

con la sociedad; los epicúreos valoraban la vida privada; mientras que los estoicos, la participación pública

- la mayoría de los sistemas valoraban la lógica, la retórica y la presentación atractiva de sus verdades; tenían como meta reclutar a benefactores ricos y a estudiantes; los predicadores callejeros de los cínicos fueron una excepción por lo cual los consideraban bufones
- cada filosofía tenía una opinión fuertemente desarrollada con respecto de la existencia de los dioses griegos tradicionales, de cuál era la naturaleza de Dios o los dioses y cuál era nuestro deber para con Él o ellos
- todos los sistemas (ya fueran estoicos, peripatéticos, epicúreos, paganismo popular de los poetas, y especialmente el platonismo) ridiculizaban la idea de la resurrección corporal (ver Hechos 17:18, 32)

Una de las escuelas filosóficas que contesta mejor los aspectos de 1 Corintios 1-10, 15 es el estoicismo, el cual se conoce por su influencia en el Corinto romano. De hecho, un representante famoso del estoicismo en los días del apóstol Pablo era Séneca, hermano de Galión quien fungía como procónsul de Corinto. Entre las ideas de los estoicos se hallan las siguientes:

- Un acercamiento racionalista al conocimiento y a la moralidad
- El ascetismo, una abstinencia estricta de influencias contaminantes (ver 1 Corintios 7:1)
- Una pasión por el autoexamen como instrumento para la vida moral (ver 1 Corintios 4:3-4)[26]
- Indiferencia hacia el matrimonio (ver 1 Corintios 7)[27]
- Un gran interés por vivir de acuerdo con la "naturaleza" (1 Corintios 11:14-15)
- Negación de la resurrección (ver 1 Corintios 15:12)
- La creencia de que el alma sobrevive la muerte pero se absorbe en el Universo
- La expectativa de que el Universo será purificado por el fuego (1 Corintios 3:13-15)[28]
- Un dicho: "Todas las cosas pertenecen a los sabios" (1 Corintios 3:21b) [29]
- Una enseñanza: "Un templo...no debe considerarse santo" (1 Corintios 3:16-17, 6:19-20)[30]
- Eslogan: Los estoicos consideraban que el hombre sabio (el filósofo) controlaba el mundo: "Los estoicos enseñan de acuerdo con esto, la realeza, el sacerdocio, la profecía, la legislación, las riquezas, la belleza auténtica, el nacimiento en cuna noble, la libertad, todo esto se le atribuía solamente al hombre sabio."[31] Esto es un paralelo muy cercano a 1 Corintios 4:8, donde Pablo se burló de algunos

---

[26]Hays.
[27]Clemente de Alejandría, *Miscelánea* 2.23.
[28]Clemente de Alejandría, *Miscelánea* 5.1.
[29]Hays, p. 60; Grant, p. 29; Cicerón, *Del sumo bien y del sumo mal* 3.22.75; Séneca, *De Beneficiis* 7.3.2-7.43.
[30]Zenón, *República*, citado por Clemente de Alejandría, *Miscelánea* 5.11.
[31]Clemente de Alejandría, *Miscelánea* 2.4 citando a Speusippus, en el primer libro contra Cleofonte; también Dídimo el Ciego, *Commentarii in Ecclesiasten* 235.

cristianos por ser "saciados, ricos, reyes ya".

No estamos diciendo que los corintios se habían convertido al estoicismo, ni que existía una fusión coherente de los dos mundos allí. Más bien, algunos cristianos tomaron ideas de los estoicos y de otras filosofías porque se presentaban a sí mismos como la máxima fuente de la sabiduría para las personas pensativas y con posibilidades de ascender a otra clase social. Una fuerte filosofía estoica proveería la respuesta para los puntos #1, 2 y 3 (ascetismo; no así el punto #5, libertinaje) mencionados antes, y tal vez tenga algo que ver con los puntos #4, 6 y 8. No provee ningún tipo de explicación para el 9, la obsesión por hablar en lenguas.

Con el fin de hacer que estos *arrivistes* o trepadores sociales vuelvan al evangelio verdadero, Pablo afirmará que Dios se ha revelado a sí mismo en la cruz de Cristo. Y, en tanto que algunos eruditos sostienen que el problema presente a través de la carta es la superespiritualidad, nosotros afirmamos que la vida en el espíritu, o un evangelio carismático, es lo que Pablo ofrece para solucionar los errores en la mayor parte de la carta.

Los corintios no se dividieron por asuntos doctrinales, sino por el prestigio. Fue el mismo Pablo, no ellos, quien afirmó que su problema era básicamente teológico – las personas que actuaban de ese modo eran bebés, no adultos; eran necios, no sabios; pensaban como el mundo, no desde la perspectiva de la cruz.[32] Más allá de esto, el anhelo por la filosofía tendía, en la práctica cotidiana, a producir predicadores que se hacían propaganda a sí mismos y usaban sus talentos para su propio provecho. Los historiadores están bien conscientes de que esto pasaba en todo el mundo. Por cada Epicteto, sabio y sensible, o por cada Marco Aurelio, había docenas de manipuladores astutos – gente a la cual sus contemporáneos satirizaban a menudo, y cuyos escritos y discursos la historia ha decidido no preservar para nosotros.

Con todo, aún el mejor filósofo y el más sincero no podía acercarse al discurso de Dios mismo; y este era el evangelio, revelado a la humanidad recientemente, hacía escasos 25 años; algunos corintios lo ignoraban o lo consideraban básico y elemental. Es esto, no ningún culto ni sistema herético, lo que constituyó el componente teológico del error corintio.

Entonces, ¿qué hay de hablar en lenguas (*glossolalia*), el tema que provee el contexto para 1 Corintios 12- 14, incluyendo el famoso Capítulo del Amor? Pablo no enlaza específicamente el afán por la sabiduría, mencionado en los capítulos anteriores, con la obsesión por los dones de revelación mencionados más adelante. Afirmaremos que la influencia de la filosofía griega no explica esto, y que los intentos por hacer "entusiastas" a los filósofos corintios fallarán. Pablo les habla específicamente a los supuestos sabios para que vuelvan a la revelación apocalíptica sobrenatural del Espíritu Santo, la cual tiene

[32]Witherington, p. 75, es excelente en este punto: "Con el fin de vencer estas fuentes de discordia Pablo ofrece en su carta un discurso prolongado sobre concordia o reconciliación usando una retórica de reflexión. Él está convencido de que aun los problemas sociales tienen raíces teológicas e implicaciones éticas." (Énfasis añadido).

que ver con el evangelio de la cruz (2:6-16). Esto sirve como antídoto para la especulación filosófica, pero solo incrementaría el anhelo por experiencias carismáticas.

Nuestro contexto latinoamericano sugiere una solución para esto. ¿Cuántas veces se ha observado que la experiencia carismática tiende a ser mayor entre los pobres y los desposeídos y menor entre los ricos? Se ha notado que una señal de escalar posiciones en la iglesia es la experiencia carismática extrema por encima de la educación y del poder social. El poderoso de una sociedad no puede verse en un trance eufórico.

Imaginemos la ciudad de Corinto como un microcosmos de este mismo fenómeno. No existe ninguna denominación que intente complacer el gusto o se amolde a todos los estratos sociales. Más bien, en un pequeño conjunto de iglesias vemos a los ricos junto a los más pobres y al lado de los trepadores sociales. Así como en la ciudad, la competencia social es intensa, y quienes tienen alguna posibilidad de progresar, tratan de hacerlo. Entre ellos hay quienes usan su reciente interés en lo religioso para meterse en la filosofía, incluyendo el estoicismo. Los grupos giran alrededor de Pablo y de los otros de un modo que reflejan el gusto de cada quien, aunque también con la idea de manipular socialmente para obtener poder y prestigio. Estos temas constituyen la mayor parte de la enseñanza de la epístola paulina y dejan ver mucho de su sarcasmo.

Mientras tanto, en lo más bajo, económica y educacionalmente, están quienes no tienen ninguna esperanza de competir con sus congéneres socialmente "mejores". Es decir, los esclavos, los trabajadores, los analfabetas, los que no tienen contactos sociales. Cuándo el resto de la iglesia participa en este juego, ¿qué hacen?, ¿cómo se definen a sí mismos?

Nosotros sugerimos que la obsesión por los dones espirituales fue una reacción en contra de la élite. Aunque Pablo afirma el valor de los dones, estos habían dejado de ser un instrumento para la edificación de la iglesia, y se habían convertido en un escape de la competencia social: "Muy bien, gloríense de sus libros (los cuales no puedo leer), de su filosofía (la cual no puedo entender), de sus amigos ricos (quienes me desprecian)...¡Yo solamente me mantendré aquí y me comunicaré directa y sobrenaturalmente con Dios! ¡Y dejaremos que Dios decida quién es el mejor para eso!"

En este contexto, los *carismata* de servicio y de administración, o aun el de profecía, no podían competir con el aura ligada a la *glossolalia*. Porque en esa actividad, llevada a cabo en un alboroto durante las reuniones de la iglesia, ¡todo el mundo se daba cuenta de a quién de veras Dios había tocado! Por fin, el carismático superaba a los ricos y a los poderosos.

Consideramos, pues, que 1 Corintios se escribió principalmente para contrarrestar la necedad de los elitistas. En segundo lugar, para corregir a los supercarismáticos, aunque no con la reprensión severa o el sarcasmo usados por Pablo con el otro grupo. Él afirma los dones de ellos, pero les recuerda a los carismáticos que su primer deber, también, es el amor, y que sus dones no son para su propia edificación. Antes bien, que se complazcan en el servicio a la iglesia...y, ¡sí, hasta los pobres y los ignorantes, facultados por el Espíritu, son partes útiles del cuerpo de Cristo!

III. La estructura formal de 1 Corintios

Ha habido un análisis fresco de la forma epistolar empleada en el mundo grecorromano.[33] ¿Qué luz arroja esto al estudio de la carta paulina?

1. Pablo se rige por muchas de las normas en cuanto a la redacción de cartas del primer siglo y de la retórica clásica. Aun cuando algunos eruditos han exagerado esto, es cierto que Pablo escribe como cualquier hombre educado del imperio romano lo haría.

2. Las cartas paulinas encuentran paralelos cercanos en las epístolas enviadas por los filósofos a sus discípulos, con el objeto de instruirlos y exhortarlos a seguir sus creencias.

3. Las cartas de Pablo son muy largas en contraste con las cotidianas que se conservan de esa época.

4. El estilo paulino de redacción se caracteriza por ser más vívido, apasionado y cuidadoso que el del promedio de escritores de su tiempo. Como tenía la costumbre de dictar las cartas a un escriba (ver especialmente Romanos 16:22), estas tenían la fluidez de una charla más que de un documento aburrido. Es probable que muchos de los párrafos con los cuales contamos actualmente en forma epistolar eran originalmente parte de exposiciones orales pronunciadas en distintas ocasiones. Pablo sigue la costumbre de tomar la pluma en su propia mano para firmar la carta o para añadir algunos pensamientos finales de saludos o de exhortación (16:21, Gálatas 6:11, 2 Tesalonicenses 3:17).

Proponemos que, aparte de la introducción y de la conclusión de forma epistolar, el cuerpo de 1 Corintios se compone de tres partes.[34] La primera, que abarca 1 Corintios 1:10-4:21, pudo haber servido independientemente como una carta completa (aunque esto nunca sucedió). En esta parte, Pablo se refiere al principal asunto que afecta en Corinto, y que escuchó por medio de la gente de Cloé. Esto se introduce y se resume en 1:10:

> Les suplico, hermanos, en el nombre de nuestro Señor Jesucristo, que todos vivan en armonía y que no haya divisiones entre ustedes, sino que se mantengan unidos en un mismo pensar y en un mismo propósito.

Esto sirve como tema de la primera sección, pero se repetirá a través de las otras dos secciones. En esta primera, Pablo usa algunas normas de la retórica clásica (*propositio, ratio, confirmatio, peroratio*) para probar su punto. Estos términos latinos significan lo siguiente:

---

[33]Ver especialmente los artículos relevantes en *Dictionary of Paul and his letters*. Además W. G. Doty, *Letters in primitive Christianity*; Deissmann, *Light from the Ancient East*.
[34]Contra Witherington, pp. 75-76, el cual considera que 1:18-16:12 es un *probatio* largo.

¿De cuál tema se quiere hablar (propósito/*propositio*)?
¿Por qué tratar este tema (razón/*ratio*)?
¿Qué prueba tengo de que mi punto es correcto (confirmación/*confirmatio*)?
¿Cómo deben vivir ustedes ahora que han entendido mi punto (exhortación/*peroratio* o *exhortatio*)?

La segunda sección comprende 1 Corintios 5-6. Esta toca otros tres puntos de los cuales Pablo ha oído, tal vez de la gente de Cloé.

La tercera sección abarca 1 Corintios 7:1-16:4. Está constituida por respuestas paulinas a las preguntas hechas por los corintios y posiblemente siga el orden en el cual Pablo recibió esas preguntas.[35] Como sea, cuando Pablo contesta las inquietudes de ellos, aunque válidas no de suprema importancia, toca de nuevo y cada vez que puede lo que él considera los temas fundamentales: amor, unidad y humildad. Estas exhortaciones generales corresponden más o menos al término retórico *egressio*,[36] e incluyen el capítulo donde Pablo menciona sus sacrificios voluntarios por el evangelio (1 Corintios 9), así como el famoso capítulo del amor (1 Corintios 13).

Pablo no se queja abiertamente, pero los corintios se han portado falsamente con él. Ellos le dijeron la verdad, pero no la verdad completa. Le escribieron una carta y hasta le enviaron una delegación, pero la "confesión" formó parte misma de una conspiración con el fin de encubrir los problemas más profundos de la iglesia.

De modo que, los corintios querían saber lo que debían hacer las viudas, las mujeres solteras o los creyentes casados con incrédulos – ¡una pregunta válida e importante! Pero, ¿cómo es que se les escapó mencionar que uno de sus miembros vivía en una relación incestuosa? También escribieron sobre desacuerdos acerca de comer carne sacrificada a los ídolos. Eso está muy bien, dice Pablo, y les responderé lo mejor que pueda. Pero quizá él se preguntaba cómo es que le escribieron sobre esta disputa sin preguntar si era correcto que los cristianos se demandaran unos a otros. Le preguntaban a Pablo si las mujeres de veras tenían que cubrirse la cabeza en las reuniones, mas no le escribían que en esas mismas reuniones había una división amarga.

Así que, Pablo contestará las preguntas, pero la carta estará llena de frases como: "Oí que..." o "Los de Cloé me dijeron...", cada una con su reprimenda implícita, "¿...y por qué yo oí esto de segunda mano, cuando existe una comunicación regular entre nosotros? ¿Por qué me avergüenzan – al tiempo que desacreditan el evangelio – al seguir con esto mientras me preguntan sobre asuntos relativamente menores?"

---

[35]Conzelmann, p. 6; contra Mitchell, "PERI DE."
[36]Witherington, p. 191. Él encuentra *egressio* en 1 Corintios 9 y 13 pero no en 7. Quintiliano, *Formación del orador* 4.3.2, 10, 14, dijo que el *egressio* era un descanso de un tono fuerte, en el cual el autor se aparta del tema e introduce uno pertinente al caso cercano pero también para proveer consuelo emocional (ver Witherington). En tanto que esto difícilmente calza con 1 Corintios, es necesario preguntarse si el material de 1 Corintios 8 o 12 era tan difícil de escuchar y necesitaba ayuda.

La carta, por lo tanto, está estructurada por la tensión entre lo que se le ha dicho a Pablo oficialmente y lo que él ha oído por medio de terceros. Él da en la tercera sección,1 Corintios 7-16, algunas de las enseñanzas interrumpidas más largas de cualquiera de sus cartas, de este modo muestra que él trata sus preocupaciones con toda la seriedad pastoral. Aunque nunca permite que las preguntas de ellos lo alejen de lo que él sabe ahora de la iglesia. Dedica las dos primeras secciones de la carta a contestar las preguntas no planteadas. Establece la agenda para toda la carta – viudas, velos, lenguas, resurrección y todo – con su ruego en 1:10, en lo que los corintios están en una misma mente, donde no hay divisiones sino que la iglesia está unida en amor. 1 Corintios 13 no es un "paréntesis", ni su discusión sobre rendir sus derechos apostólicos en 1 Corintios 9 es un "excursus". Más bien él comunica esto: Muy bien, les contestaré la pregunta acerca de comer carne sacrificada a los ídolos, pero como su padre espiritual les digo que su problema va más allá de la comida hasta el amor cristiano. Por supuesto, les diré cómo funciona el don de lenguas en la iglesia, mas lo que ustedes en realidad deben saber es que el amor sobrepasa las lenguas, el conocimiento o la profecía, y que si de veras entendieran el amor (*agapē*), ya sabrían usar su don para edificar su comunión cristiana. Y la razón por la cual ustedes no viven en amor es porque se han dejado llevar por este disparate filosófico antes que sumergirse en la verdad de la cruz de Cristo.

Nuestro comentario seguirá el siguiente bosquejo:

1 Corintios:

I. Principio (*Prescripto*) 1:1-4
   - A. Remitente (*Superscriptio*) 1
   - B. Destinatario (*Adscriptio*) 2
   - C. Salutación (*Salutatio*) 3

II. Acción de Gracias (*Proemium*) como *Exordium* 1:4-9

III. Cuerpo 1:10-16:4
   - A. El tema principal de Pablo en la carta: La unidad trabajando a través del amor 1:10-4:16 (*Probatio*)
     1. Propósito de escribir (*Propositio*) 1:10
     2. Razón por la cual se escribe (*Ratio*) 1:11-17
     3. Confirmación (*Confirmatio*) 1:18-3:17
        - a. Prueba del evangelio: no promueve divisiones basadas en el orgullo procedente de la sabiduría individual o grupal 1:18-25
        - b. Prueba de la realidad corintia: ellos no eran tan elevados ni tan sabios al principio y obviamente ni tienen nada de que pueden vanagloriar 1:26-31
        - c. Prueba del ejemplo apostólico: recordemos cómo Pablo primero les trajo el evangelio en humildad 2:1-5
        - d. Más prueba procedente del evangelio: La verdadera sabiduría divina es la revelada a través de la cruz/del Espíritu 2:6-16

e. Más prueba de la realidad cristiana: ellos actúan como la gente del mundo 3:1-4
f. Más prueba del ejemplo apostólico: Todos los verdaderos obreros cristianos trabajan para la gloria de Dios, no para sí mismos 3:5-17

4. Exhortación (*Peroratio*) 3:18-4:16
   a. Busquen la verdadera sabiduría por medio de Dios, no por medio de la sabiduría jactanciosa 3:18-22
   b. Muestran la actitud correcta hacia los apóstoles 4:1-5
   c. Imiten a los apóstoles en su humildad y en el sufrimiento más que en el triunfalismo 4:6-16
5. Itinerario y conclusión: Pablo juzgará a los corintios arrogantes cuando llegue, por eso estén preparados 4:17-21

B. Otros aspectos preocupantes para la iglesia en el mundo, basados en un informe oral 5:1-6:20
1. Incesto y separación moral 5:1-13
   a. Específicamente, este incesto debe juzgarse en el seno de la iglesia misma 5:1-8
   b. En general, los cristianos deben echar los elementos terrenales de la iglesia 5:9-13
2. Litigios 6:1-11
3. Libertinaje 6:12-20

B. Asuntos que los corintios han expuesto en su carta – 1 Corintios 7-15
1. Acerca del matrimonio: ¿No es el matrimonio tan solo la institucionalización del deseo carnal? 7:1-39
   a. Principio general: La gente recibe el don del matrimonio o del celibato; en general, los cristianos deben casarse, y los cristianos casados deben vivir como marido y mujer 7:1-7
   b. Instrucciones específicas para los previamente casados y viudas 7:8-9
   c. Instrucciones específicas para hombres y mujeres casados con creyentes 7:10-11
   d. Instrucciones específicas para “el resto,” o sea, aquellos casados con incrédulos 7:12-16
   e. Exhortación general: en este momento, quédese donde usted está; no use sus circunstancias como excusa para la negligencia 7:17-24
   f. Instrucciones específicas para vírgenes de ambos sexos 7:25-28
   g. Exhortación general, continuación: ¿Por qué deben quedarse donde están? 7:29-35
   h. Instrucciones específicas para los comprometidos con vírgenes 7:36-38
   i. Recapitulación con un comentario especial para las mujeres casadas 7:39-40
2. Acerca de los alimentos que se sacrifican a los ídolos: ¿No cuenta

un cristiano instruido con el derecho de comer carne sacrificada a los ídolos? 8:1-11:1

a. Las bases para decidir la cuestión 8:1-6
b. Comer carne sacrificial perjudica a otros cristianos 8:7-13

La *parenesis* paulina (*Egressio*): El amor cristiano significa hacer a un lado la libertad propia por el bien del otro 9:1-27

c. La historia de Israel nos muestra el peligro de meterse en idolatría 10:1-14
d. Comer carne sacrificial es una señal de lealtad dividida y por tanto ofende a Dios 10:15-22
e. Instrucciones específicas en cuanto a temas relacionados 10:23-11:1

3. Acerca de las reuniones: ¿Qué tan en serio habló al decir que la mujer debe llevar velo en las reuniones? 11:2-16
4. Y a propósito, acerca de sus reuniones: ¿no saben que la Cena del Señor debe mostrar la iglesia en su máximo grado de unidad en amor? 11:17-34
5. Acerca de los dones espirituales (*jarismata*): ¿Es en realidad cierto que hablar en lenguas es la señal más segura del nivel espiritual? 12:1-14:40

a. Lo importante es la unidad del cuerpo fomentada por el único Espíritu 12:1-31

La *parenesis* concluyente de Pablo: La raíz de su problema es falta de a*gape*. Con amor, todos estos problemas sobre dones carismáticos se resolverían solos 13:1-13

b. Bajo la perspectiva del amor, es obvio que la profecía es una bendición mayor para los otros que el don de lenguas 14:1-40

6. ¿En realidad tenemos que aceptar esta insensata superstición de la resurrección del cuerpo, o la idea de una existencia espiritual no le hace completa justicia a la tradición cristiana? 15:1-58

a. El evangelio salvífico es un evangelio de la resurrección del cuerpo 15:1-11
b. Negar la resurrección del cuerpo significa negar la resurrección de Jesús, y así el evangelio salvífico 15:12-19
c. La resurrección de Jesús debe implicar la resurrección de su pueblo 15:20-28
d. Negar o aceptar la resurrección del cuerpo va de la mano con el estilo de vida de uno en esta era 15:29-34
e. Las objeciones a la resurrección surgen de falta de una falta de fe y de comprensión del poder de Dios como creador 15:35-39
f. Además, la resurrección del cuerpo es, de hecho, una verdad revelada de Dios 15:50-58

7. Acerca de la colecta para los creyentes: ¿Qué deberíamos hacer en relación con la ofrenda para los de Jerusalén? 16:1-4

IV. Conclusión (*Postcripto*) 16:5-24

- A. Itinerario 16:5-12
- B. Exhortación final 16:13-14
- C. Recomendaciones 16:15-18
- D. Saludos secundarios 16:19-20
- E. Firma 16:21
- F. Bendición (maldición) y saludos finales 16:22-24

I. Principio (*Prescripto*) 1:1-4

En la actualidad existe una fórmula fija empleada al escribir una carta. Dicho patrón es tan fijo, tanto para las cartas como para los sobres, que hasta los procesadores de palabras ofrecen modelos que el escritor solo tiene que llenar. Después de la dirección y de la fecha, se inicia la comunicación con un *Estimado* seguido del nombre. En una carta formal, el remitente coloca su nombre al inicio y su firma al final; la carta se dobla y se mete en el sobre de cierta manera.

En el mundo greco-romano, las cartas cortas se escribían en una sola hoja; las largas, en un rollo. Típicamente se iniciaban con el *prescripto*:

> *Remitente* a *Destinatario*, ¡Saludos! (*jairein*)

Luego se incluía una oración corta y formal por medio de la cual se les pedía a los dioses salud y dicha para el destinatario. Un ejemplo de esto se halla en una carta enviada por un soldado de la armada romana a su padre.

> Apión a Epímaco, su padre y señor, muchísimos saludos. Ante todo pido que tengas salud y que estando con fuerzas seas feliz con mi hermana y su hija y mi hermano. Le doy gracias al [dios] señor Sarapis porque, corriendo yo peligro en el mar, me salvó al punto, etc...[37]

Primera Corintios es un ejemplo de la fórmula utilizada en esa época, la cual Pablo adaptó imprimiéndole un fuerte sabor cristiano.

A. Remitente (*Superscriptio*) 1

El *superscriptio* colocado justo al inicio de la carta, identificaba al remitente de modo que el destinatario supiera de quién se trataba sin necesidad de desenrollar todo el rollo.

Pablo utilizó la forma común para el *prescripto* pero tendió a ampliar las diferentes partes de la carta. Aquí él se describe a sí mismo y la naturaleza de la iglesia de Corinto de una manera que nos introduce de una vez en el mensaje de la carta. Pablo escribe con la autoridad de un apóstol; Cristo lo ha llamado a este trabajo y es la voluntad de Dios. El tiene la autoridad de instruirlos y corregirlos como su "padre" en el evangelio (4:14-16).

Era poco frecuente mencionar un co-remitente en las cartas grecorromanas, pero Pablo lo hace con frecuencia. Es probable que esos nombres les recordaran a los lectores los otros miembros del equipo de Pablo y no necesariamente que fueran coautores de la carta. A Sóstenes se le llama hermano, no apóstol, a quien aparentemente la iglesia conocía sin necesidad de descripción. Es posible que ese hombre fuera el mismo líder apaleado (Hechos 18:17) de la sinagoga de Corinto, pero debido al uso tan común de ese nombre

---

[37] J. Leipoldt y W. Grundmann, *El mundo del Nuevo Testamento*, tr. L. Gil, tomo 2, Ediciones Cristiandad, Madrid, 1995, p. 69.

es difícil asegurar que se trate de la misma persona.[38] No hay más referencias a este nombre en el resto de la carta ni en Segunda a los Corintios.

B. Destinatario (*Adscriptio*) 2

El *adscriptio* adelanta la advertencia a los servidores negligentes en la iglesia, la cual es el templo de Dios y es santa (3:17b). Primeramente, Pablo les recuerda que Dios los ha llamado, los ha separado para que sean santificados y su pueblo santo. Esto no es algún sueño apostólico sino una declaración de hecho. Santificar no siempre significa ser hecho santo, tal y como lo usamos actualmente; más bien, quiere decir que Dios ha escogido morar en medio de este grupo y apartarlo para que sea santo. Pablo da amplios detalles acerca de esta obra de santificación inicial en Romanos 6:1-23.[39]

En segundo lugar, él ubica a la iglesia en el amplio plan de Dios para el mundo. Los corintios se creían una asamblea apartada por encima de las reglas aplicadas a las otras iglesias; pero Corinto no era único, Dios los había llamado a unirse a individuos y congregaciones de otros lugares. Las iglesias de Éfeso, Atenas, Filipos, Antioquía y Jerusalén eran parte del gran pueblo de Dios que invocaba el nombre de Cristo. Por esto Pablo les reafirma a los corintios que todas las iglesias han recibido la misma enseñanza (ver 4:17; 7:17b; 11:16; 14:33b). Ellos no pueden reclamar a Cristo para sí mismos, ningún grupo tiene el derecho de reclamar su pertenencia especial a Cristo (1:12). La repetición constante de los términos Cristo, Cristo Jesús, Jesucristo, nuestro Señor Jesucristo, Hijo [de Dios], Jesús Cristo nuestro Señor, en 1:1-9, muestra que Pablo es cristocéntrico y modela un patrón de la manera como los corintios deben vivir.

"Una unicidad terminal" 1:2

A menudo se critica a los Estados Unidos por creer que es único en la historia y único entre las naciones, que las leyes normales y las lecciones históricas no se le aplican. Esto se ha llamado un excepcionalismo de la nación. El cual puede resumirse así: Sí, esto es normalmente cierto, excepto en nuestro caso, porque nosotros somos diferentes de todos los demás.

La iglesia de Corinto creía también en su carácter extraordinario. Consideraban que habían crecido al punto de que no necesitaban seguir las normas que el resto de las iglesias mantiene. "No estamos desobedeciendo," han dicho ellos, "¡es que somos distintos!."

---

[38] Ver Wolff. Teodoro de Ciro y Calvino están seguros de su identidad; Barrett dice que es "más que posible" que ellos fueran el mismo hombre; Fee dice que quizá se trataba del mismo; Conzelmann dice que es inútil especular si eran la misma persona. Eusebio Historia de la Iglesia 1.12.1 dice que Sóstenes, Bernabé y el Cefas de Gálatas 2:11 formaban parte de los 70 discípulos de Jesús mencionados en Lucas 10:1. No hay manera de saber la fuente de ese informe, aunque la referencia a los 500 discípulos palestinos testigos de la resurrección (15:6) nos provee una posibilidad tentativa.

[39] Ver especialmente Ladd, *Teología del Nuevo Testamento*, p. 684: "Una opinión muy predominante afirma que la justificación es lo que designa el comienzo de la vida cristiana, mientras que santificación designa el desarrollo de esa vida por medio de la acción interna del Espíritu."

Creerse extraordinario afecta a la mayoría de los cristianos y a las congregaciones en algún momento. Es inmensamente irónico viajar por América Latina observando congregación tras congregación, todas más o menos iguales, y escuchar a cada una afirmar que las reglas no deben aplicarse a ella:

- *"No, normalmente un pastor no debería cansar a su congregación con el asunto de obedecerle absolutamente, pero nuestra situación es tan diferente que es admisible."*

- *"Sí, normalmente las iglesias deben probar la profecía, pero este profeta es tan ungido que sería una falta de fe cuestionar."*

- *"No, normalmente el contabilista de la iglesia no debe falsificar los libros, pero nuestra iglesia está en una situación tan especial que es permisible esta vez."*

- *"Nuestra iglesia ha sido llamada por Dios de un modo único para llevar la Palabra a todas las otras iglesias"; o "Nuestro pastor ha sido llamado como apóstol para guiar a todas las otras iglesias de nuestra nación"; o "Nuestra nación ha sido llamada para ser el único trampolín desde el cual va a llegar el evangelio a todas las naciones."*

- *En Costa Rica, tratamos con la cultura del pobrecito – la gente debería tenerme lástima y hacer excepciones para mí debido a que yo me presento a mí mismo como pobre y necesitado.*

Hemos hablado acerca de ser especial comparado con otros de nuestra época, es decir: Yo vivo una experiencia única en el mundo (i.e., única en el espacio). Pero hay otro elemento de la jactancia con el cual debemos tratar:

Yo vivo una experiencia única en la historia (única en el tiempo).

Tengo un interés permanente en la historia de la iglesia, como lo demuestran tantas de mis citas de los padres de la iglesia. Cuando llevé un curso de la historia de la iglesia primitiva en la universidad, muchos de mis compañeros se preguntaban por qué deberían perder su tiempo estudiando lo que pasó en el 325 d. C. o en el 900 d. C o en 1447 d. C., mientras que hay tantas cosas interesantes que pasan hoy, las cuales necesitan nuestra atención. Tiempo después, como pastor, me enteré por qué. Se dice que no hay nuevas herejías, que la mayoría de las enseñanzas falsas que encontramos en la actualidad ya se habían manifestado en los primeros cinco siglos de la iglesia. Así que, cuando los Testigos de Jehová aparecen en su puerta y le dicen que Jesús es "un dios," ellos están enseñando una herejía del arrianismo del siglo cuarto.

Por el lado positivo, la iglesia a lo largo de 2000 años ha planteado muchas buenas ideas que son útiles todavía hoy.

Pero cuántas veces hemos oído cosas como estas:

- *"Dios trabaja hoy (aunque sea en 1981, 1995, 2002 o 2015) en una manera fresca; esto nunca había pasado, entonces tenemos que desechar las experiencias pasadas y comenzar nuevamente."*

- *"Sí, los cristianos deben leer la Biblia; pero no podemos echar vino nuevo en odres viejos, de modo que es mejor ignorar a quienes nos dicen que lo que hacemos no es bíblico. ¿Cómo pueden ellos saber el modo como Dios trabaja actualmente?*

- *"El diablo ha perturbado esta nación desde antes de la llegada de Colón; pero solo este año hemos orado esta clase de oración, y así de ahora en adelante el diablo y sus demonios no pueden poner ni un pie en este territorio."*

- *"Sí, Pablo les dijo a los cristianos que no hablaran en lenguas en un culto a menos de que hubiera un intérprete; pero vivimos en el tiempo de la "lluvia tardía," y no podemos contener el Espíritu como lo hacíamos en el pasado!"*

Los corintios creían que Dios estaba trabajando, pero solo en una pequeña congregación fuera del istmo de Corinto. Qué forma tan pecaminosa de limitar a Dios y encerrarlo en una caja, cuando implicamos que él solo se me revela a mí, este mes y este año, en esta ciudad. ¿No es nuestro Dios el Dios de toda la historia y de toda la creación?

Alcohólicos Anónimos, por una extraña coincidencia, señala que muchos adictos sienten que su situación es completamente única: "La gente no debería beber tanto, pero mi situación es distinta! ¡La gente debería ser capaz de controlar sus problemas sin drogarse, pero yo no fui hecho así! ¡Mi situación es tan rara que yo debería contar con el derecho de usar algún medicamento para relajarme! En inglés, esta actitud se llama terminal uniqueness, o "unicidad terminal." Se denomina "terminal" porque esta idea produce resultados fatales. La persona morirá o perderá la razón mientras continúa gritando, "¡Pero yo no soy como todos los demás!"

Alrededor de todo el mundo y a través de toda la historia ha habido una enorme cantidad de iglesias y de movimientos influyentes que se han contagiado del mismo virus. Y el resultado, en cada ocasión, es que los cristianos que se consideran únicos van en camino a su propia destrucción. Todos los cristianos deben obedecer lo que Dios ha mandado para todas las iglesias en todas las épocas, y también deben escuchar a otros creyentes que tratan de seguir la dirección de Dios.

C. Salutación (*Salutatio*) 3

Para el *salutatio* los griegos usaban el infinitivo *jarein* (¡saludos!; como en Hechos15:23, 23:26; Santiago 1:1; también 2 Juan 10-11). Los judíos, por su parte, empleaban *shalom* (¡paz!, ¡saludos!, ¡que la pase bien!) en sus epístolas. Al parecer, Pablo une y cristianiza

ambos saludos, cuyo resultado es **gracia y paz** de Dios y de Cristo, sustituyendo el *jairein* por su similar *jairos* (gracia). Esta es la forma presente en todas las cartas (pero ver "gracia, misericordia y paz" en 1 y 2 Timoteo).

II. Acción de Gracias (*Proemium*) como *Exordium* 1:4-9

A lo largo de los siglos, los lectores se han preguntado cómo calza esta sección dentro de la carta. ¿Cómo habla Pablo tan positivamente y afirma a los corintios acerca de los dones espirituales y de las riquezas del Espíritu en los versículos iniciales, si más adelante será sarcástico al referirse a ser "ricos" (4:8) y censurará el abuso infantil de los dones (14:20)?

Hoy día contamos con un siglo de investigaciones en cuanto a la naturaleza de las cartas antiguas. De nuevo, tratamos con una adaptación paulina de un estilo común de la época. En las cartas grecorromanas típicas el prescripto iba seguido de un *proemium* o un *exordium*.

Proemium - Una acción de gracias dirigida a los dioses, menciona la gratitud del autor por la salud, por la amistad o por la ayuda divina recibida recientemente. En la carta citada, el *proemium* es "Le doy gracias al [dios] señor Sarapis porque, corriendo yo peligro en el mar, me salvó al punto..." Los paralelos más cercanos a 1 Corintios son las acciones de gracias halladas en 1 Tesalonicenses 1:2-10 y Filipenses 1:3-11, las cuales además concluyen con una nota escatológica. Solo Gálatas carece de acción de gracias, probablemente debido a que Pablo estaba tan molesto por la inminente apostasía de los gálatas como para hablar positivamente sobre ellos.

Exordium - Una sección corta antes de que el autor se aboque a tratar el propósito por el cual escribe. Era una expresión de amistad y de respeto que servía para restablecer la relación. En términos sociales, sería como ofrecerle a un invitado una taza de café y hablar por un lapso sobre la familia y los intereses comunes; luego, cuando se siente como en casa, uno dice: "Pedro, la razón principal por la que quería hablar contigo es..." Quizá él esté más listo para escuchar un asunto difícil dado que se le ha demostrado amistad. En una carta, el escritor corre el riesgo de pasar demasiado rápido a un tema difícil y posiblemente indisponga a su amigo. Así que sería preferible escribir unas palabras positivas y amistosas al principio como un recordatorio del amor cristiano y solo después se tocarían los temas escabrosos.[40]

Sugeriremos que aquí, como en la mayoría de las cartas paulinas, se combina la forma de una acción de gracias (*proemium*) con la función de un *exordium*.[41] Es decir, este agradecimiento sirve para que los lectores recuerden el amor de Pablo y su interés por el bienestar de ellos. Como Pablo escribió las cartas con la intención de que se leyeran

[40] Consultar Aune, *The New Testament in its literary environment*, Westminster John Knox, Louisville, KY, 1998, p. 186.
[41] Por ejemplo, Witherington, p. 87.

públicamente en voz alta, de principio a fin (ver 1 Tesalonicenses 5:27; Colosenses 4:16), los destinatarios escucharían las palabras positivas primero y de ese modo no se adelantarían al punto central de la carta. Esto es especialmente importante en 1 Corintios; cuando Pablo declara su tema principal en 1:10 causa sorpresa, es posible no tener ni la más mínima idea de que Pablo supiera acerca de las divisiones existentes en la iglesia.

Aún resta una pregunta ética. ¿Estaba Pablo, como muchos escritores de cartas de su época, adulando a su audiencia? ¿Decía él palabras sin ningún significado solo para manipular los sentimientos de ellos de modo que fueran vulnerables a su coerción? Nuestra respuesta a estas preguntas tiene que ser no. De hecho Pablo condenará el pecado de la falsa retórica a lo largo de esta carta. Creemos que honestamente él agradece la obra de Dios en medio de los corintios, aun cuando ellos han empleado mal algunos de sus dones.

4

Así es como Pablo ora; usa *pantote* (**siempre**) para mostrar que tiene el hábito de orar de este modo.[42] Primeramente, él le agradece a Dios las riquezas de los dones espirituales y la experiencia de los corintios. Está agradecido **pues** la gracia de Dios se les ha dado en Cristo. *Jaris* (**gracia**) está estrechamente relacionada con *jarisma* (el plural es *jarismata*; es un don espiritual inmerecido, como en 1:7; ver Romanos 12:6; 1 Corintios 12:4, 9, 28, 30, 31; 1 Pedro 4:10) y a veces son términos intercambiables. Pablo todavía ve la gracia de Dios manifestada en los dones del Espíritu que Dios les ha otorgado a ellos. Esos dones no son habilidades aprendidas de las cuales podrían vanagloriarse; mas bien son habilidades sobrenaturales dedicadas al propósito divino: la edificación de la iglesia (12:7).

5-6

Pablo se referirá más adelante a su actitud con respecto de ser ricos (4:8), pero aquí él habla sinceramente: De veras ellos están dotados ricamente. Esta riqueza se muestra en dos áreas**: tanto en palabra como en conocimiento**. Así como 1 Pedro 4:11 menciona "habla" y "servicio," Pablo se refiere a dos tipos de dones recibidos. Las otras versiones castellanas usan algún sinónimo de "en palabra," aunque una traducción más adecuada sería "en toda expresión." Los dones de "palabra" incluirían, entre otras actividades, enseñar, hablar e interpretar lenguas, profetizar, pronunciar palabra de sabiduría o de conocimiento.

La interpretación del término **conocimiento** es bastante difícil, puesto que Pablo más adelante criticará la tendencia de los corintios de conducirse de una manera imperiosa sobre otros creyentes con su supuesto conocimiento superior (8:1; cf. 13:8). Pablo no apoya la sofisticación filosófica de ellos, la cual ha provocado las divisiones en la iglesia (comenzando con 1:19-20).[43] Esa clase de palabras huecas y de conocimiento jactancioso

---

[42] Conzelmann muestra que *pantote* se usaba regularmente en el *proemium* griego. Es parte del lenguaje de las oraciones en otras cartas paulinas: Romanos 1:10; Efesios 5:20; Filipenses 1:4; Colosenses 1:3, 4:12; 1 Tesalonicenses 1:2; 2 Tesalonicenses 1:3, 11, 2:13; Filemón 4.

[43] Witherington, p. 88, ve **en palabra...en conocimiento** un anuncio de 1:18-4:21, pero esto no servirá; de ningún modo Pablo está agradecido por ese conocimiento y ese discurso pseudo-intelectuales. Al contrario,

no cuentan con el poder del Espíritu Santo quien bendice la obra del reino de Dios (4:20). Hasta aquí con el *exordium* Pablo considera la fe presente más allá del error.

No es que Pablo trate de provocarse un sentimiento de gratitud porque los corintios hayan alcanzado alguna especie de conocimiento gnóstico; antes bien, él se refiere a un hablar y a un conocimiento sobrenatural.

En estas bendiciones y en otras se nota que la obra de Dios a través de la predicación del evangelio de Cristo se ha hecho visible y **se ha confirmado** verdaderamente en medio de ellos. Hasta este punto, Pablo tan solo ha iniciado la distinción entre el verdadero conocimiento y la especulación racional. Él está agradecido de que Dios haya roto la barrera por medio del Espíritu, el cual revela el evangelio y además habla en la asamblea:

> Dios nos lo ha revelado esto por medio de su Espíritu, pues el Espíritu lo examina todo, hasta las profundidades de Dios...nadie conoce los pensamientos de Dios sino el Espíritu de Dios (2:10-11)

7
Pablo le agradece a Dios que a sus destinatarios no les falte ningún *jarisma* durante esta edad.[44] Como correctivo, más adelante señalará que las lenguas y la profecía se limitan a esta edad. Así los cristianos se centrarán en la virtud eterna del amor antes que en cualquier don espiritual (13:8-10). Aún así, hasta que Cristo regrese, los creyentes deben deleitarse en la provisión de los dones espirituales que Dios les ha dado.

Esta es la primera referencia a la venida de Cristo, cuando **se manifieste**. Una traducción más literal de *apocalupsis* es su "revelación" (ver BJ; BA).De esa misma palabra surge el título dado al último libro del NT; Pablo lo usa técnicamente para referirse al regreso de Jesús solo aquí y en 2 Tesalonicenses 1:7 (ver también 1 Pedro 1:7, 13, 4:13). En esta carta se ve más el verbo relacionado *apokaluptō*, como muestra de la prueba de fuego escatológico en 3:13. En otros contextos, se usa con un sentido muy distinto: de una revelación del Espíritu Santo a la congregación (14:6, 26 o de la revelación divina del evangelio de Cristo (2:10). El regreso de Cristo es una revelación de la verdad celestial de Dios; es una vindicación para el cristiano quien parece un insensato por creer en el evangelio de la cruz, y a la vez un juicio en cuanto Dios revela su evaluación, hasta ahora escondida, de los pensamientos y de las acciones de la gente.

Pablo dice que durante esta edad los corintios **esperan con ansias** la revelación del Señor. Esto realza una cuestión clave acerca de esa iglesia. Como vimos en la *Introducción*, una teoría sobre Corinto es que había llegado a se tan mundana que había abandonado o disminuido su expectativa de la Segunda Venida. De acuerdo con esa interpretación, el comentario de Pablo es una corrección sutil más que una declaración: *A*

él está pensando por adelantado en los *jarismata* de los capítulos 12-14, las verdaderas obras de Dios de las cuales los corintios han abusado.

[44] Nótese el paralelo en el prefacio de Ignacio a los *Esmyrnianos*, donde él saluda a la iglesia como "dotada misericordiosamente de toda gracia, y llena de fe y amor y no careciendo de ninguna gracia, reverente y ostentando santos tesoros..."

ustedes no les falta nada y <u>deberían</u> aguardar con anhelo.[45] En todo caso, este es el estilo de enseñanza paulino. Normalmente su método es demostrar el punto en discusión por medio de un punto aprobado, ilustrar lo desconocido por medio de un punto conocido. La escatología juega un papel clave en esta carta, pero no porque él esté tratando de convencer a los corintios de creer en esta. Una y otra vez, Pablo apela al futuro con la intención de recomendar algún tipo de comportamiento presente. El no prueba el regreso de Cristo, sino que este mismo le sirve como evidencia o ilustración de otros puntos. De este modo:

NO – Ustedes deben creer en la venida de Jesús.
SINO – Ustedes quienes creen en el regreso de Jesús deben percibir que lo que digo es verdad.

Y él usa la escatología en su carta en los siguientes términos:

A. Pablo trata de convencerlos de:	B. Debido a que todo concuerda con el eschaton es que:
Preocuparse por cómo construyen	El fuego revelará las obras
No juzgar ahora	Cristo sacará todo a la luz
Excomulgar ahora	Puede que el espíritu del pecador se salve
No demandar a otros creyentes	Juzgaremos al mundo/ a los ángeles
Mantener la condición social actual	El tiempo es corto
Examinarse ahora ante la mesa del Señor	Dios juzgará al mundo
No jactarse de lenguas o conocimiento	Conoceremos todo como somos conocidos
La realidad de la resurrección	Cristo reinará hasta que el último enemigo sea destruido (y ese enemigo es la muerte)

Creemos que la iglesia corintia no carecía de esperanza escatológica en su vida diaria. Ellos no habían espiritualizado la segunda venida, como lo hicieron los gnósticos del siglo II. Antes bien, su falta consistió en no darse cuenta de cómo el final de los tiempos afectaría su conducta (y en un caso – la resurrección del cuerpo – también afectaría su doctrina). Su triunfalismo, su arrogancia, su tendencia a las experiencias carismáticas fuera de control y su libertinaje se explican mejor sin recurrir a ciertas hipótesis relacionadas con una escatología realizada o una negación entusiasta del eschaton.

Hablando con toda la verdad 1:4-7

Una caricatura es un boceto de una persona el cual exagera algún aspecto de su apariencia con el fin de ser divertida o quizá degradante. Cuando un cristiano distorsiona la verdad de otro cristiano, es una falsedad o un pecado.

[45] Ver especialmente Fee, *God's empowering presence*, pp. 55-58; 89; Hay, *Pauline theology*.

Pablo está cerca de condenar a los corintios por encubrir a un miembro incestuoso de la iglesia y por negar el significado de la Cena del Señor, entre muchas otras faltas. Él hablará franca, pero al mismo tiempo, furiosamente. Esto no impedirá que mencione sinceramente el éxito espiritual de los corintios en el Exordium.

El mito que ha provocado esa predicación que es verdad y fiel es por naturaleza negativo. Llegamos a asociar la verdad con una denuncia a voces y con sentimientos de culpa:

- *"Esta congregación no ha diezmado; ¡no hay forma de que pueda recibir amor de parte del Señor!*
- *"¡Nunca ha habido una iglesia tan llena de rumores como esta!"*
- *"Cuando yo voy a reuniones de pastores, me da vergüenza hablar de las cosas que suceden entre nosotros!*

Aún Pablo, quien creemos hablaba con la verdad apostólica, no dedicó demasiado al lado negativo, ni siquiera en una situación tan desagradable como la de los corintios.

¿Qué significa decir la verdad? Quiere decir describir el estado de los otros en relación con el evangelio, sin pasar por alto lo equivocado ni ignorar lo bueno. Decir la verdad no significa simplemente decir un montón de cosas ciertas. También quiere decir evitar la exageración tanto como la distorsión.

Observamos esto también en el Exordium, Pablo no describe Corinto simplemente desde una perspectiva humana. Con cuidado, él enlaza lo que ve con el trabajo continuo de Dios. Los corintios no son simplemente sabios en palabra y conocimiento; de hecho, es su unión con Cristo la que los hace ser así. No son simplemente fieles; se mantienen fieles por Dios hasta el regreso de Cristo. Esto también es parte de la verdad, vista por alguien que conoce los misterios divinos.

8

Así que Pablo usa el final de la edad, específicamente **el día de nuestro Señor Jesucristo**, para demostrar que ellos ahora procuran la santidad. Esta frase es una reelaboración paulina del tradicional "día de Jehová" (o simplemente "el día") del Antiguo Testamento (ver Isaías 13:6, 9: Joel 2:1, 11, 31, 3:14; Amós 5:18; Sofonías 1:7). Ese era el día tanto de salvación como de juicio; dicha frase se adopta en el Nuevo Testamento y se convierte en un componente del evangelio cristiano.[46] La variedad de términos no nos lleva a encontrar un significado distinto para cada uno, como si el Día de

[46] El Nuevo Testamento usa "aquel día" (Mateo 7:22, 2 Tesalonicenses 2:3, 2 Timoteo 1:18, 4:8), "el día" (2 Tesalonicenses 1:10, 1 Corintios 3:13, Hebreos 10:25), "el día de ira" (Romanos 2:5, además 2:16), "el día del Señor" (1 Corintios 5:5), "el día de Jesucristo" (Filipenses 1:6), "el día de Cristo" (Filipenses 2:16), "el día del Señor" (1 Tesalonicenses 5:2, 2 Tesalonicenses 2:2, 2 Pedro 3:10), "el día de Dios" (2 Pedro 3:12, Apocalipsis 16:14).

Cristo, el Día de Cristo Jesús, y el Día de Jesucristo se refirieran a diferentes días.[47] El Día de Jehová se ha "cristologizado" con el Día del Señor Jesucristo porque él es quien trae el juicio y la salvación de Dios.

La confirmación en la fe no tiene que ver meramente con lo que se habla o con el conocimiento de las cosas, sino con el hecho de que su comportamiento es **irreprochable** o puro. Aquí nos hallamos en el reino de la oración. Pablo está agradecido de que al final la firmeza de la fe de ellos dependa de Cristo. En cierto modo, es diplomático pero también es un acto de fe. Los corintios difícilmente son irreprensibles; Pablo está presto a expresarles algunas palabras duras. Pero él cree que ellos están en las manos de Cristo y que, a pesar de las apariencias, él continuará la obra en esa iglesia. El paralelo más parecido a esto se halla en Filipenses 1:6.

"Firmes hasta el fin" 1:8

La teología católicorromana mezcla la justificación con la santificación, al costo de que nosotros pensamos en la doctrina de la justificación por fe solamente. Al mismo tiempo los evangélicos nos encontramos seriamente divididos por la doctrina de la santificación, la cual responde a la pregunta "cómo llega una persona a ser santa ante de Dios."

Primero, tratamos con dos extremos falsos:
Ningún cristiano peca.
Los cristianos pecan en esta vida y lo harán siempre…¿y qué?

El primer extremo niega 1 Juan 1:8, 10, 2:1, versículos dirigidos a los cristianos. También contradice las epístolas paulinas, las cuales se dirigen solamente a cristianos y que consistentemente advierten a los creyentes acerca de pecar (especialmente Gálatas 5:16-17). Algunos cristianos sostienen que mientras el cuerpo o la carne pecan, el espíritu no, por eso "Yo" no estoy pecando en realidad. Esto es jugar con las palabras y dividir la persona cristiana en una forma en que la Biblia no lo permite; además contradice rotundamente 1 Juan 1:8, donde "nosotros" pecamos. El otro error aparece en forma de herejías que les permiten a los cristianos hacer lo que deseen, argumentando que el pecado es un concepto que ya no tiene nada que ver con la gente que está en Cristo. O tal vez muestre en el otro extremo a alguien que dice, "Bien, todos pecamos; siempre podemos confesarlo y estará bien con Dios, entonces, ¿qué importa?" Estos cristianos olvidan que el pecado ofende a Dios.

[47] Este es un error de los dispensacionalistas, cuya hermenéutica se inclina a hacer distinciones muy finas entre expresiones semánticamente variadas. Por lo que la *Biblia anotada de Scofield,* ed. 1983, p. 1169 (igualmente Chafer), dice: "El 'día de Cristo' se relaciona enteramente con la recompensa y bendición de los santos en la venida de Él, así como 'el día del Señor' corresponde al juicio." Parte del problema tiene que ver con la interpretación incorrecta del Día de Jehová, el cual podía relacionarse con bendición o con condenación en el Antiguo Testamento. Lo que es más, la única referencia a "el día del Señor" en las cartas corintias (1 Corintios 5:5) tiene que ver con los tratos de Cristo con la iglesia, no con el mundo. Es más sensible seguir la tendencia del Nuevo Testamento de atribuir los hechos de Jehová al Señor Jesús (ver Juan 5:27; nótese el uso de Isaías 6:10 en Juan 12:40-41; Joel 2:32 en Romanos 10:13).

Aun entre los evangélicos con puntos de vista ortodoxos existen diferencias reales. Con frecuencia esto tiene que ver con el elemento "escatológico" de la santificación, que es: dando por sentada la enseñanza bíblica acerca de la resurrección y de la transformación de los creyentes cuando Cristo vuelva, ¿qué papel se le asigna a la victoria final?, y, ¿qué posibilidad vemos para los cristianos en esta vida? Aquí tenemos las enseñanzas:

El cristiano no puede alcanzar la perfección en esta vida sino que tiene que esperar la resurrección

El cristiano sí puede alcanzar la perfección en esta vida

La mayoría de los dispensacionalistas y de los cristianos reformados tienden hacia la primera respuesta, mientras que los wesleyanos y algunos cristianos pentecostales (pero no los de las Asambleas de Dios, por ejemplo) creen que la segunda refleja mejor la enseñanza bíblica.[48] *Ellos afirman que un creyente experimenta una obra de gracia (la segunda bendición, el bautismo del Espíritu) que lo deja purificado del pecado premeditado y lo capacita para servir a Dios perfectamente. Tal experiencia se consigue por medio de la fe, y aquellos quienes no la tienen son responsables de procurarla.*

La tensión aquí, como en tantas doctrinas, está entre el "ya" y el "todavía no" de la santificación. ¿Qué revela 1 Corintios sobre esto?

***Pasado**: Los cristianos han sido santificados como parte de su conversión. Son llamados sin tener calificaciones "los que han sido santificados en Cristo Jesús y llamados a ser su santo pueblo" (1:2). "Ya han sido lavados, ya han sido santificados, ya han sido justificados en el nombre del Señor Jesucristo y por el Espíritu de nuestro Dios" (6:11). La mayoría de los evangélicos tienen el hábito de hablar de la santificación como progresiva o futura, pero las referencias bíblicas con frecuencia la ubican en el momento de nuestra conversión (ver también 1:30; Hechos 26:18; 2 Tesalonicenses 2:13; 1 Pedro 1:2).*

***Presente**: Cristo continuamente les da a los cristianos fuerza durante esta vida (1:8) y continúa santificándolos (1 Tesalonicenses 4:3; 5:23). Todavía los cristianos, quienes ya son santificados, no viven en obediencia consistente. Podríamos dejar a un lado los casos groseros del incesto o de aquellos quienes andaban con prostitutas: aún entonces, todos los corintios parecían haber pecado de arrogancia, infantilismo y partidismo. Algunos realizaban un trabajo defectuoso o hasta pecaban enormemente y todavía eran salvos (3:15; 5:5; 11:32). En esta época todos nosotros somos relativamente infantiles, ignorantes y ciegos (13:9-11). Si ante Dios ellos no tenían excusa para pecar (2 Corintios 7:1), ni podían afirmar que no eran capaces de actuar de otro modo…si esto fuera así, ¿por qué Pablo los perturba diciéndoles que cambien?*

***Futuro**: Pablo desea que ellos sean perfectos cuando Cristo regrese (1:8; ver 1 Tesalonicenses 5:23). La orientación paulina es futura y escatológica. Él compara la*

[48] Ver por ejemplo, Stanley Horton, *Teología sistemática pentecostal*, ed. rev., Vida, Grand Rapids, MI, 1999.

perfección en madurez y conocimiento solo con la segunda venida de Cristo (13:9-11), como lo hace 1 Juan 3:2 – "que cuando Cristo venga seremos semejantes a él, porque lo veremos tal como él es."

¿Cómo se puede aplicar esto a la iglesia latinoamericana con tanta variedad en su doctrina de santificación? 1:8 nos muestra la manera, junto con pasajes como Romanos 6:1-11 y Gálatas 5:18-19. La vida cristiana no está destinada a ser una constante derrota por el pecado – como algunos afirman, basándose erróneamente en Romanos 7:14-25; sin embargo, todavía la lucha va a ser constante y se extenderá por toda la vida. En América Latina, a menudo incurrimos en el error de recalcar una victoria fácil e instantánea sobre el pecado. Se sugiere que, una vez que una persona levanta su mano para aceptar la invitación; pasa al frente para que se ore por ella o por él; se le imponen manos; hace lo que siente que es un compromiso con Cristo; habla en lenguas; o experimenta otra cosa, la batalla contra el pecado acabará por completo o se reducirá al punto de que el creyente no se verá seriamente golpeado por él.

Hay peligros en estos acercamientos. En Costa Rica se ha demostrado por medio de investigaciones que la promesa de la victoria instantánea tiende a resultar en discípulos de corta vida.[49] *¿Por qué la gente abandona la iglesia?*

> *...cuando se les preguntó a los entrevistados [evangélicos en el pasado] sobre la posibilidad de que un converso pudiera pecar, el 22.9% indicó que no es posible. Otro 5.8% no quiso opinar al respecto. Entonces, por lo menos cerca de la cuarta parte de los entrevistados opinó sobre la posibilidad de vivir en 'perfección,' sin pecar...agregaron que, como producto de la salvación el cristiano no volverá a ser tentado (11.1%), caer en la tentación (10.0%), o vivir en angustia (11.2%). Es claro entonces, que 21.2% de los entrevistados exime la posibilidad de caer en la tentación, o aún de ser tentado...Se notó que las iglesia con menor deserción tienen un porcentaje menor de miembros que ven la transformación [de las emociones, los sentimientos y la mente] en forma inmediata.*

Por supuesto, ¡muchos de los maestros de estas personas replicarían que ellos nunca han enseñado algo así! ¡Que esa gente ha malinterpretado lo que era en efecto una enseñanza más sutil! Pero, recordemos la gran responsabilidad que los maestros tienen de hablar con claridad y de eliminar malos entendidos. Si tanta gente piensa que ha escuchado algo, entonces no han sido adecuadamente instruidos. ¿Es posible que algunos líderes eclesiásticos dan la impresión de que su especial nueva marca de santificación tiene más alto octano que otros ministerios menos ungidos? Si es así, ellos se están jactando de su propio estatus y de su reputación al costo de almas por las cuales Cristo murió. Este es un pecado grave "contra Cristo" (8:12).

9

---

[49] Jorge I. Gómez V., El crecimiento y la deserción en la iglesia evangélica costarricense, INDEF, San Francisco de Dos Ríos, CR, 1996, p. 103.

La esperanza paulina descansa en la fe suya de que **fiel es Dios** quien los llamó a **comunión** con su Hijo Jesucristo, nuestro Señor. Palo usará el mismo término, *koinōnia*, al referirse a la "comunión" o al compartir el cuerpo y la sangre de Cristo en la Cena del Señor (10:16). Pero la comunión en 1:9 no es sacramental; antes bien, se refiere a la unión completa de la iglesia y a la relación con Cristo, al "estar en Cristo" que es la esencia de la salvación. El término es de particular importancia en 1 Juan 1:3, 6, 7 como metáfora de la salvación.

Aquí concluye Pablo el *exordium*. Recordándoles a los corintios sus oraciones y sus acciones de gracias, así se ha renovado el vínculo entre el apóstol y la iglesia, cuando les dice que:

- regularmente ora por ellos
- cree que Dios los ha bendecido ricamente
- sabe sus experiencias de *jarismata* de palabra y de conocimiento son genuinas y no les falta nada
- el evangelio obviamente ha "trabajado" en Corinto
- ellos están esperando el regreso de Cristo
- es el trabajo de Dios mantenerlos a ellos firmes y puros en la fe hasta su venida.
- De veras Dios los ha llamado a ellos a tener comunión con Cristo

En la sección siguiente y ciertamente a lo largo de la carta, él complementará pero nunca cambiará esta opinión. Ellos tienen varias faltas graves que pueden existir al lado de estas figuras positivas:

- ellos son arrogantes en sus supuestas riquezas y no están dispuestos a sufrir por el evangelio
- ellos se centran en sí mismos al usar los *jarismata* y le prestan poca atención al resto del cuerpo de Cristo
- por su orgullo, ellos corren el peligro de arruinar el templo de Dios, su iglesia
- ellos han cometido varios errores morales profundos
- su expectativa del retorno de Cristo carece de un elemento clave, la resurrección del cuerpo
- y, primero y más importante en la agenda de Pablo: ellos han seguido el llamado de Dios a la comunión con Cristo y han cometido un sacrilegio en su intento de despedazar el cuerpo de Cristo

Vamos ahora a este punto.

IV. Cuerpo 1:10-16:4

Creemos que 1 Corintios 1-4 constituyen una serie de argumentos conectados. Estos se basan en la petición hecha en 1:10 y les siguen las pruebas de esa petición. Sigamos el desarrollo de esta sección y veamos cómo Pablo los exhorta a la unidad por medio de una nueva valoración del verdadero evangelio (ver las definiciones de los términos retóricos en la *Introducción*).

Propositio (1:10): Les estoy suplicando que vivan en unidad, libres de las divisiones humanas comunes, y que arreglen sus divisiones por pensar y vivir en la misma dirección.

Ratio (1:11-17): Estoy sacando esto a la luz desde el principio, aunque esta no es una de sus preguntas. ¿Por qué? Porque he oído que esto es lo que de verdad pasa, que ustedes se han dividido en facciones y se han enfrentado unos a otros. Ustedes no pueden separar a Cristo, ¡ustedes lo saben! Nosotros no fundamos escuelas separadas, sino un solo pueblo de Cristo.

Confirmatio (1:18-3:16): Si ustedes solo pensaran en términos del evangelio en vez de andar coqueteando con la "sabiduría," y si vivieran de acuerdo con el evangelio, no tendrían estos cismas. ¿Por qué? [Algunas de las reprimendas de Pablo están implícitas, pero debieron de haber sido suficientemente claras para los corintios; las explicaremos detalladamente entre paréntesis]

a. Por la naturaleza del evangelio: solo gente salva lo entiende; el Antiguo Testamento constantemente predice que cuando Dios actúa, él anula la sabiduría del mundo. Todo lo que hay que hacer es recordar que nuestro Jesús nos salva por medio de su crucifixión para mostrar que eso ha sucedido – ¡ningún filósofo va a pensar en la cruz como una idea grandiosa! Entonces si la filosofía no puede comenzar a concebir el hecho más básico del evangelio de Dios, ¿por qué actúan como si la filosofía fuera a llevarlos más profundamente a la verdad? [Y, ¿por qué apartan a su compañero creyente en la cruz con algo tan marginal como orgullo filosófico?]

b. Por la realidad corintia: Tanto ustedes como yo estábamos allí cuando los corintios recibieron el evangelio inicialmente, y ambos sabemos que ustedes no eran buenos candidatos para ser la élite sabia. El hecho de que Dios escogiera individuos de su pobre calibre para hacerlos su pueblo muestra que él no opera según las normas de la filosofía [Ninguno de ustedes merece nada, entonces ¡vivan en unidad como los receptores de la elección inmerecida de Dios!]

c. Por el ejemplo apostólico: El Espíritu Santo hizo milagros y cambió su vida por medio de mi predicación – y como ustedes recordarán, yo estaba nervioso y no mostraba ingenio. Obviamente, Dios aprueba mi evangelio de la cruz y no su filosofía [Si ustedes realmente creen en el evangelio, ¡muestren un poco de humildad unos para con otros!]

d. Por la naturaleza del evangelio: los seres humanos no llegamos a conocer la verdad del evangelio por medio de especulaciones; Dios nos la ha mostrado a través de su revelación, porque solo Dios sabe lo que hay en su propia mente. Él acaba de revelarnos su verdad, y esta se reveló en la cruz. La llamada élite sabia está formada por quienes rechazaron y crucificaron a Jesús, entonces, ¿qué saben ellos? La forma de alcanzar la verdad de Dios es por medio de la revelación del Espíritu Santo, no por la razón [Reprimenda implícita: ¡y el Espíritu Santo nos dice que estemos unidos! Entonces, ¡escuchémoslo!]

e. Por la realidad corintia: Cuando yo llegué a ustedes, eran de verdad ignorantes [Entonces ¡no me digan lo filosóficamente sofisticados que han llegado a ser en tan solo cinco años!]. Yo les di el evangelio en la forma más simple que pude. Ustedes todavía son bebés; anhelan verdades profundas, pero ni siquiera ahora puedo enseñarles de un modo profundo. Ustedes se comportan como seres humanos sin el Espíritu. [Advertencia implícita: la ruta que ustedes escogieron los lleva cada vez peor al infantilismo ¡Crezcan concentrándose en la verdad madura, el evangelio, y dejen de golpearse unos a otros como niñitos!]

f. Por el ejemplo apostólico: Apolos y yo, además de otros servidores cristianos de buena reputación, trabajamos para Dios; él es el Señor a quien seguimos, no a ningún humano astuto. Hasta los más importantes entre nosotros son labradores y esclavos en la casa de Dios, y cada uno de nosotros vivimos con la advertencia de la evaluación que Dios hará de nuestro trabajo, ya sea que construyamos o destruyamos el templo de Dios [Y ustedes, corintios, tienen que cuidarse también, pues están dividiendo el templo de Dios en cuatro piezas].

Peroratio o ***exhortatio*** (3:18-4:16) Pablo concluye mostrando cómo los cristianos deberían vivir, basado en lo que ha argumentado. Él los insta a que se centren en el evangelio y, por extensión, en el amor y en la unidad.

a. Busquen verdadera sabiduría a través de Dios, no de la sabiduría jactanciosa
b. Tengan una actitud correcta hacia los apóstoles
c. Sigan a los apóstoles en su humildad y sufrimiento en vez de en el triunfalismo

Itinerario y Conclusión (4:17-21) Pablo juzgará a los corintios arrogantes cuando llegue, entonces, ¡prepárense!

Vayamos versículo por versículo para ver cómo Pablo desarrolla su argumento.

A. El tema principal de Pablo en la carta: La unidad trabajando a través del amor 1:10-4:16 (*Probatio*)

1. Propósito de escribir (*Propositio*) 1:10

10
La carta enviada por los Corintios a Pablo contaba con tan solo unas cuantas páginas. Pero 1 Corintios les llegó a ellos escrita en un rollo largo, tal vez de unos seis metros. Leer en voz alta sin detenerse pudo demorarse por lo menos una hora y media ¿Por qué Pablo habrá escrito una carta tan larga? La razón se resume en este versículo, un pasaje al

que rara vez los comentaristas le prestan la debida atención.[50] El punto principal de halla en el *Propositio* enmarcado en una "fórmula exhortatoria" (**Les suplico**...). El les pide un favor, pero lo hace en el nombre de Cristo con el objeto de subrayar la seriedad de su petición. Pablo usa la misma fórmula que usaría para echar fuera un demonio (Hechos 16:18), o para impartir una enseñanza solemne (1 Tesalonicenses 4:1), o para expulsar de la congregación a un miembro extraviado (5:4; 2 Tesalonicenses 3:6). "Con razón añadió Pablo el nombre del Señor a la exhortación. Esto era, en efecto, lo que ellos rechazaban." (Teodoreto de Ciro; Bray, p. 45).

Pablo les implora en varias cláusulas que en armonía y que reparen el edificio resquebrajado de las iglesias reunidas en las casas de la ciudad, **que todos vivan en armonía**. La traducción de la NVI "que todos vivan" no es la mejor. Antes bien, la cláusula describe los resultados que Pablo espera a partir de su súplica, de modo que "Les suplico...con el fin de que todos vivan...." "Vivir en armonía" se traduce más literalmente como "decir lo mismo" o según RVR "hablar una misma cosa" (la frase usual "pensar una misma cosa" aparece en Romanos 12:16, 15:5; 2 Corintios 13:11; Filipenses 2:2, 4; 4:2). Pero esta expresión no se refiere meramente a pronunciar las mismas palabras. "Decir lo mismo" era una expresión política en esa época. Pablo les pidió a los corintios que actuaran como si estuvieran del mismo lado, como si fueran parte del mismo equipo.

Luego Pablo expresa su idea negativamente, **que no haya divisiones entre ustedes**. A los cinco años de su nacimiento, se presentan desavenencias en la pequeña red de iglesias en las casas, incluso rompimientos en la celebración de la Cena del Señor (11:18) y en el ejercicio espiritual de los dones (12:25). El término para divisiones (usado en NVI, RVR y VP) es el griego *schismata*, el cual en relación con nuestro vocablo cisma se refiere específicamente a separaciones religiosas. Aquí el sentido no es tan específico; Pablo se refiere a cualquier tipo de división.[51] De lo que sigue en 1:11-12, se deduce que vivir en armonía significa que los corintios deben considerar a todos los misioneros como miembros de un mismo equipo.

Finalmente Pablo apela a lo siguiente **sino que se mantengan unidos en un mismo pensar y en un mismo propósito**. "Mantengan unidos" en otros contextos tiene que ver con el remiendo de una tela rasgada; es más que conservar la tela en una sola pieza, significa restaurar la unidad que se ha perdido. Ellos piensan la misma cosa y tienen el mismo propósito pero, ¿en qué consiste esa unidad de pensamiento y de propósito? Esto nos dice que Pablo no los instruye en cuanto a renunciar a falsas doctrinas y reintegrarse al grupo paulino. Antes bien, su unidad debe surgir del hecho de estar enfocados en el

---

[50]Aun nótese el énfasis sano de Wikenhauser, p. 641: "Lo que más intensamente preocupa a Pablo es que la comunidad se halle quebrantada por desavenencias y divisiones (1,10s)."

[51] Cf. el paralelo del siglo II en *Bernabé* 19.12, el cual describe parte del camino de luz como "No harás cismas (*sjisma*), sino que apaciguarás a los que contienden, poniéndolos de acuerdo." Ignacio, *Efesios* 2.2 cita y amplía 1:10 según su propia forma distintiva: "Es por tanto apropiado que vosotros, en todas formas, glorifiquéis a Jesucristo que os ha glorificado; para que estando perfectamente unidos en una sumisión, sometiéndoos a vuestro obispo y presbítero, podáis ser santificados en todas las cosas." También Ignacio, *Filad.* 7.2: "No hagáis nada sin el obispo; mantened vuestra carne como un templo de Dios; amad la unión; evitad las divisiones; sed imitadores de Jesucristo como Él mismo lo era de su Padre."

simple evangelio de la cruz[52] y de actuar como un solo campo de Dios, su único proyecto de construcción en Corinto (3:9), unidos juntos en un bautismo del Espíritu (12:13) aún cuando todos ejercen diferentes funciones en el cuerpo (12:7-12).

Unidad 1:10

El corazón de esta carta es "...que todos vivan en armonía y que no haya divisiones entre ustedes, sino que se mantengan unidos en un mismo pensar y en un mismo propósito." Estas son palabras bastante relevantes para América Latina, puesto que nuestra naturaleza parece dividirnos en facciones. Por ejemplo, aún en una Costa Rica llevadera, cerca de 30% de los evangélicos apunta "pleitos, divisiones, chismes" como razones por las cuales la iglesia no crece, es la tercera respuesta más popular. Igualmente, 26.2 % sugiere "armonía y amor en la iglesia" como la solución para prevenir la deserción, la segunda opción más popular.[53] La unidad no es importante simplemente a causa de que es más agradable que la desunión. Importa porque le importa a Dios que sus hijos anden con peleas y que sus divisiones provoquen un daño masivo al trabajo del evangelio.

El peligro de falsas formas de unidad es tan grande que debemos identificarlas antes de establecer un modelo positivo-

Falsa unidad:

***Unidad como quedarse callado**. Una rápida manera de que una iglesia parezca unida es callar a todo el que suene distinto. Esto no es cristiano, y no es lo que Pablo hizo. Después de todo, él les dijo a los seguidores de Apolo y Cefas que se callaran; les dijo a todos los cristianos, incluyendo al grupo de Pablo, que amaran a Cristo y se amaran unos a otros.*

***Unidad basada en temor, decepción, presión social, enojo, gritos**. Es posible usar muchos de los "instrumentos de la carne" en Gálatas 5:16-21 para forjar algún tipo de unidad falsa. Pero, ¡ay de nosotros si hacemos eso en el nombre de Cristo!*

***Tener "un mismo pensar"...o sea, mi modo de pensar**. Algunos líderes dicen: "Pensaremos a mi modo y solo a mi modo y así alcanzaremos la unidad." Pero, nuestro modelo de unidad es Cristo, no uno de los humildes siervos humanos de Cristo quien piensa establecerse a sí mismo como modelo. Hasta Pablo dijo, "Imítenme a mí, como yo imito a Cristo (11:1)."*

***Debemos encontrar nuestra unidad en la Biblia – pero yo controlo el acceso a la Biblia**. Es trágico ver a los Testigos de Jehová tocar puertas y decirle a la gente cómo ellos estudian la Biblia, la creen, la practican y la proclaman. Pero, la verdad es muy*

---

[52] Ambrosiáster en 1:10 (Bray, p. 45) - "Los quiere perfectos en el mismo pensar que él les había transmitido, para que no haya discrepancias entre ellos."
[53] El crecimiento y la deserción, pp. 121-23.

distinta. Porque todo el tiempo que pasan estudiando la Biblia, nunca se les permite estudiarla solos. En cualquier momento cuando abran el libro, tendrán un maestro avalado o una guía salida directamente de su sede. Esa guía les dice cuáles versículos leer y lo que estos significan...y, ¡no es sorprendente que cada texto respalde la doctrina de la secta! Durante su larga historia, la iglesia católicorromana ha hecho lo mismo a veces. Pero, ¡que nunca suceda que nosotros los evangélicos tratemos de reforzar la unidad restringiendo el acceso a la Palabra de Dios o sugiriendo que esta no puede leerse sin nuestra autoridad e interpretación! Ni siquiera los obispos católicos actuales van tan lejos.

***Unidad como uniformidad**. He conocido iglesias donde cada cual poseía el mismo tipo de Biblia en la misma versión; donde las mujeres uniformemente llevaban faldas que les cubrían hasta los tobillos; donde los hombres siempre vestían camisa blanca y corbata negra; donde la gente hablaba, reía y fruncía el ceño de un modo idéntico; donde todos decían "Amén" en un perfecto unísono; donde cantaban las mismas canciones en perfecta armonía. La apariencia que daban es impresionante: ¡parecía como si un ejército entero en perfecto orden marchara hacia una gran misión! Pero, parecer iguales y hablar de la misma manera no hace a la gente unida.*

***Unidad reforzada por un sistema tribal**. Algunos líderes tratan de unir a su tribu local animándola a odiar a los otros cristianos y a otros grupos (por supuesto, ¡ningún cristiano usa la palabra "odiar"!). Es un engaño sicológico de los líderes del mundo a lo largo de la historia imponer la unidad dentro de su nación por convertir a otra nación en un adversario satánico. Esto ocurrió en todas partes durante la Guerra Fría, y sucede dentro del cristianismo también.*

***La verdadera unidad**: Infiramos de 1 Corintios lo que la verdadera unidad es.*

***Se trata de Cristo**. Los cristianos que viven en unidad real lo hacen porque aman a Cristo, y porque Cristo los ha diseñado para amar a su gente. La unidad no radica en el corazón de la unidad política, la cual gira en torno a la dedicación a otro ser humano o a ciertos principios. Es una unidad de familia. Juan 17:20-21 contiene la oración de Cristo de que "todos sean uno." Es un versículo que algunos ignoran debido a que suena demasiado ecuménico, pero este refleja lo que le era importante a Jesús en la víspera de su crucifixión.*

***Se trata de la cruz.** Las epístolas nos muestran que es la humillación de la cruz lo que nos une, no nuestra personalidad. Sin la cruz y sin el perdón que esta nos trae, no hay unidad.*

***Surge de adentro**. 1984, el libro de George Orwell, es aterrador y merece leerse en cada generación. El héroe, Winston Smith, cree que al menos en sus pensamientos él puede rebelarse en contra de Gran Hermano, aun cuando deba obedecer en apariencia. La horrible conclusión es que el estado es tan poderoso que se introduce dentro de su propia mente. Finalmente, él siente que ha llegado a amar a Gran Hermano. Este es un paralelo satánico con lo que sucede en el evangelio. La unidad de la iglesia, por otro*

lado, se basa en un nuevo nacimiento. Nos parecemos unos a otros porque como individuos estamos creciendo para llegar a ser más y más como Cristo.

***Tiene sus raíces en la espiritualidad**. Esto tiene que ver con los frutos del Espíritu, no con una cultura homogénea. Los cristianos que afirman y practican el amor, la paciencia, la generosidad y otros frutos serán capaces de saber qué hacer cuando surjan los conflictos. Sin amor y los otros frutos la uniformidad y la calma son tan solo una sombría "monotonía" y eso no tiene nada que ver con la obra de Dios en nosotros.*

***Unidad de misión**, y nuestra primera misión es glorificar a Dios en amor. Hace un tiempo, presencié un espectáculo de "rap" ofrecido por un joven cristiano. Normalmente, no asocio el rap con glorificar a Dios. Sin embargo, oí un mensaje cristiano muy claro de amor, pureza y servicio en el evangelio. ¿Cómo podría no agradarle a un creyente escuchar ese mensaje, aun cuando venga en una presentación poco común? La unidad real busca unidad de la misión, no uniformidad en la envoltura. Más allá de eso, nuestra unidad en la misión sabe equilibrar la edificación de la iglesia con la evangelización del mundo.*

***Valora a cada hermano y a cada hermana**. Hay días cuando resulta horroroso observar la dinámica de grupo en la iglesia. Cuán a menudo escuchamos, "¡esta iglesia va por este rumbo, y quienes no estén a gusto son libres..., siéntanse en libertad de irse y no regresar!" La unidad verdadera no se satisface cuando el 99% del rebaño está seguro en su redil, sino que en vez de eso va en busca de cada individuo.*

***Valora lo principal como principal; lo secundario, como secundario**. Hay aspectos más importantes que otros (ver Mateo 22:34-40). Agustín nos instó a tener "en lo esencial, unidad; en lo no esencial, libertad; en todas las cosas, caridad." Muchos elementos en la iglesia no se basan directamente en enseñanzas bíblicas. Más bien, son las enseñanzas teológicas de moda. La verdadera unidad insiste en que permanezcamos unidos en las enseñanzas bíblicas centrales, y que permitamos variedad en los temas pasajeros.*

***Posee valor y franqueza**. La verdadera unidad no vive con el terror del desacuerdo, ni se deja llevar por el disgusto cuando este se presenta. No pierde de vista que en un mundo pecaminoso, hasta la gente buena sufre fricciones ocasionalmente, o hasta argumentos fuertes (ver Hechos 15:36-40; Gálatas 2:11-21). La unidad deja espacio para el desacuerdo amoroso a causa de los detalles o para el desacuerdo fuerte en relación con los aspectos principales. La unidad no busca la calma simplemente por buscarla, sino porque la paz es la mejor manera de representar la verdad divina.*

Lectura recomendada:
Dietrich Bonhoeffer, Vida en comunidad, Sígueme, Salamanca, 1987, especialmente su énfasis en el evangelio como la única base verdadera para la unida.

2. Razón por la cual se escribe (*Ratio*) 1:11-17

1 Corintios 1:11-17 corresponde al recurso retórico clásico conocido como ratio, el cual expresa el "porqué" de 1 Corintios. ¿Por qué Pablo decidió escribir lo que escribió en 1:10?

11-12
Él escribe a causa de la información suministrada por gente quien conoce bien la verdadera situación de la iglesia en Corinto. La frase "la familia de Cloé" de la versión NVI es más específica que la original, "los de Cloé" (RVA). Cloé es casi seguramente un nombre de mujer, quizá la cabeza de una familia extensa o una comerciante parecida a Lidia (Hechos 16:14-15). No se sabe quiénes eran ella y su gente, ni siquiera si vivían en Corinto, en Éfeso o en cualquier otro lugar. De todos modos, ellos sabían lo que pasaba en la iglesia de Corinto, y la información brindada por ellos Pablo la estimó como cabal al punto de nombrar en su carta quiénes eran sus informantes. Y su referencia a "los de Cloé" quiere decir que ahora los corintios también lo saben. Él describe su espíritu partidista, pero no es sino hasta 3:21 cuando directamente les manda renunciar a este: "Por lo tanto, ¡que nadie base su orgullo en el hombre!" Hasta entonces es suficiente describir lo que sabe y dejar implícita la reprensión.

De acuerdo con una antigua interpretación, basada en 4:6, los nombres de Pablo y de los otros son referencias encubiertas a líderes anónimos de Corinto. Desde el siglo IV Juan Crisóstomo: "pero él quiere decir que si no podían apoyarse en ellos, mucho menos en otros,"[54] es decir, si sus antepasados no se habían dividido entre estos líderes tan brillantes, ¿cómo los corintios iban a seguir esas luces menores?

Es mucho más probable que los corintios de veras se hubieran dividido en facciones apoyadas en estos tres líderes famosos. Además de Pablo y Apolos, se menciona a Cefas (ver *Introducción*). Este es el vocablo arameo para roca y corresponde al griego *Petros*, el apodo del apóstol Simón Pedro. Es casi seguro que Cefas es el mismo Pedro aquí y en Gálatas 2. Así se considera en *1 Clemente*, escrita tan solo unos 40 años después de 1 Corintios. Clemente también cree que esa primera generación de corintios literalmente seguía a estos tres hombres quienes eran "apóstoles [i.e., Cefas, Pablo] que tenían una gran reputación, y de un hombre [i.e., Apolos] aprobado ante los ojos de estos apóstoles (*1 Clemente* 47.4)."

Pablo no le ha dado permiso a ningún grupo para que use su nombre. Él escribe acerca de que todos los nombres se usan sin el consentimiento de sus dueños. Si Cefas/Pedro hubiera sido culpable de partidismo, con certeza Pablo no habría vacilado en reprenderlo como lo hizo diez años antes en Antioquía (Gálatas 2:11). A Pablo también le interesa de modo especial dar a conocer a Apolos como parte de su equipo (3:6; 16:12) y así no causar el problema.

Existen varias explicaciones con respecto de la formación de partidos. F. C. Baur en su "Teoría de Tubinga" sugiere que el partido de Cefas representa una tesis histórica (cristianismo judaizante), mientras que la antítesis paulina es un evangelio carismático el

[54] Crisóstomo 3.4. Ver además Teodoreto de Ciro (Bray, p. 46): "Aquellos se daban el nombre de otros maestros, pero Pablo puso el suyo propio y el de Apolos, etcétera."

cual incluye la libertad de la Ley Mosaica. Por supuesto, esto no da razón de la presencia de cuatro grupos; no obstante, Baur considera que se podría formar cuatro grupos a partir de dos combinaciones: Cefas/Cristo vs. Pablo/Apolos. Pero si así fuera, ¿por qué Pablo recurre en 3:5-23 para probar que él y Apolos no se dividen?

Creemos que la idea de que había una división doctrinal fundamental en Corinto es apresurada.[55] El único asunto puramente doctrinal en esta carta es la negación de la doctrina de la resurrección del cuerpo (15:12), una desviación que no se les podría acreditar ni a Cefas ni a Apolos. Pablo ni siquiera afirma que un grupo posea la doctrina correcta y el otro esté equivocado. La lista de cuestiones que Pablo contestará a partir del capítulo 7 parece haber surgido de toda la iglesia, y en sus respuestas él no se pone del lado de ninguna de las facciones – ni siquiera al decir "el grupo de Pablo." Él nunca le ordena a la iglesia que se sume a la facción que lleva su propio nombre, sino que lo imiten a él como él imita a Cristo (11:1). La candidata más plausible para ser una doctrina particular del "grupo de Pablo" sería la libertad de comer carne sacrificada a los ídolos. En todo caso Pablo está de acuerdo con esta idea en teoría, pero él pasa la mayor parte de su tiempo en 1 Corintios 8-10 (especialmente 8:9-12) reprendiendo las palabras y las acciones descuidadas de aquellos que, al menos en apariencia, están de su lado.

Todavía no nos hemos referido al eslogan "Yo [sigo] a Cristo." Aunque algunos han argüido que esta cláusula no formaba parte del texto original,[56] la evidencia habla a su favor. Otros arguyen que ningún grupo se autoproclamaba seguidor de Cristo, sino que Pablo lo inventó como ironía.[57] La explicación más simple es que ciertamente existió una facción de Cristo en Corinto. Pero si esto es así, ¿cuál era su naturaleza? Pablo no nos dice nada acerca de ninguno de los grupos y lo más difícil es asegurar lo que este cuarto grupo creía. Algunos, como F. C. Baur, discuten que ese grupo es judaizante; después de todo ellos usaban el término judío *Cristos* (o Mesías). Esto es difícil de sostener, puesto que todos los cristianos usaban ese término con regularidad. Otros han sugerido más plausible que esta facción rechazaba todo liderazgo humano, no seguían a ningún apóstol sino tan solo a Cristo.[58] En ese caso, la descripción paulina del ministerio apostólico intentaba mostrar que, de hecho, ¡es importante escuchar a los mensajeros humanos! Un acercamiento más provechoso es mostrar no las creencias del grupo – ¡la doctrina no era la principal causa de división! – sino su actitud. *Mi* facción – ¡no la de Pablo!, ¡ni la de Cefas! – sigue a Cristo y tiene el derecho de usar su nombre. Ellos son tan culpables

---

[55] Ver los intentos de Kuss, p. 189; Robertson y Plummer, pp. 11-12; T. W. Manson, "The Corinthian correspondence (I)," en *Studies in the Gospels and Epistles*, ed. M. Black, Manchester University Press, Manchester, 1962, pp. 190-209; Foulkes, *Problemas pastorales en Corinto*, pp. 72-73; C. K. Barrett, *Christianity at Corinth,* Westminster, Philadelphia, 1982, pp. 1-27, definiendo precisamente las tendencias de cada uno de los cuatro grupos. Contra Wikenhauser, pp. 41-42; Allo.

[56] Consultar el resumen de Thistleton: (1) Algunos afirman que el texto original era "Yo de Crispo." Otros dicen que quizá la exclamación "Pero yo soy de Cristo" fue (2) escrita por Pablo como una afirmación surgida de su propio sentimiento, o (3) añadida por un escriba mientras copiaba el texto. La interpretación (2) es difícil de sostener, mientras que (1) y (3) son completas conjeturas: a la fecha no existen manuscritas que apoyen "Crispo" ni la ausencia de esta frase. Como prueba posterior, Schrage señala que *1 Clemente* 47:1-3 menciona a Pablo, a Cefas y a Apolos, pero no al grupo de Crispo. Es mejor interpretar el texto tal y como lo tenemos en cada uno de los manuscritos existentes.

[57] Ver especialmente Schrage; también Teodoreto de Ciro (Bray, p. 46).

[58] Consultar Wikenhauser, p. 644.

como los otros grupos, "porque con ello implícitamente negaban a los otros, haciendo a Cristo cabeza de una facción de la Iglesia en lugar de cabeza de la iglesia entera."[59]

No es una peculiaridad doctrinal lo que perturba a Pablo,[60] sino el hecho de que los cristianos quienes participan de un Espíritu (12:13) fomentaran tal partidismo. Este es el error fundamental de los corintios.[61]

¿Deben los líderes cristianos prestar oído a los chismes? 1:11

Cambiamos a un aspecto delicado del ministerio cristiano. Si un pastor o líder personalmente descubre que alguien está en pecado, él o ella puede acercarse al ofensor naturalmente y tratar de cumplir lo dicho por Pablo en Gálatas 6:1 – "Hermanos, si alguien es sorprendido en pecado, ustedes que son espirituales deben restaurarlo con una actitud humilde." Pero lo que generalmente ocurre no es así de claro. Un miembro de la congregación, por ejemplo, está abusando del licor. No es él quien se lo dice al pastor, ni su esposa, ni sus hijos; el pastor nunca lo descubre embriagado. Pero el pastor se entera por medio de su propia esposa que ha obtenido la información de cuarta o quinta mano: Juan está bebiendo y actuando violentamente con su familia. Puede perder el empleo. Su conducta daña el testimonio del evangelio.

El pastor ahora cuenta con información que puede ser exacta o no. Cree que debería hacer algo. El medio de comunicación es corrupto: él sabe lo que sabe porque alguien ha corrido un chisme. Esto lo pone en una posición incómoda:

1. Podría ignorar lo que ha oído y predicar un sermón en contra del chisme, pero si Juan en realidad tiene problemas, no obtendrá ayuda.

2. Podría preguntar a los amigos y a los familiares de Juan, aunque quizá aumentaría el chisme y probablemente Juan oirá del interrogatorio.

3. Podría preguntarle a Juan directamente si lo que ha oído es verdad. El problema es que esto haga que Juan se enoje contra los hermanos chismosos, no importa si la situación es verdad o no.

4. Podría pedirle a su propia esposa que le diga a quien le contó eso, y así sucesivamente, que en vez de hablar de Juan entre ellos, buscaran la manera de ayudarle. Pero, ¿qué pasa si la esposa de Juan le contó a uno de sus amigas a causa de su desesperación? – esa amiga no debe confrontar a Juan, o, ¿sí debería?

---

[59]Crisóstomo 3.5 (Bray, p. 46). Cf. también Allo.

[60] Tal y como lo muestran Grosheide, p. 41; Thistleton pp. 115-20; Fee.

[61] Cf. Conzelmann; además L. L. Welborn, *Politics and rhetoric in the Corinthian epistles*, Mercer, Macon, GA, 1997, quien sostiene que "Yo soy de..." se considera lenguaje político común del ambiente grecorromano. Welborn cita un paralelo claro hallado en Quintiliano 2.11.1-2: "*Alius percontanti Theodoreus an Apollodoreus esset?* (Otra persona, cuando le pidieron si era de Teodoro o de Apolodoro)" respondió "*egone?...parmularius* (Yo? Yo soy de Parmularo!)."

Todas estas opciones contienen algún beneficio y alguna desventaja.

La situación de Pablo es que él oyó de parte de los de Cloé que la iglesia se había dividido en grupos. Parece probable que los de Cloé le dijeran otras cosas, quizá información acerca de la cena del Señor. Es decir, le contaron a Pablo acerca de los pecados de terceros. Puede que ellos hayan tratado de resolver la situación por sí mismos o no antes de decírselo a Pablo. Posiblemente no habían tenido la oportunidad de sanar las divisiones, debido a que la gente de Cloé (si, como es probable, eran corintios también) estaba casi con seguridad en una posición social más baja que los causantes de los cismas. Así que, se estaban quejando ante una figura de autoridad superior (Pablo) acerca de la gente local que era más adinerada y poderosa que ellos. Al hacerlo, invitaban a la retribución: los poderosos, normalmente, no tienen sentido del humor cuando alguien inferior los delata.

¿Qué hace Pablo?

1. Parece convencido de que la información es precisa o lo suficientemente cercana a la verdad para garantizar una reprimenda sin más preguntas. Esto no significa que él se adelantó a las conclusiones. Tenía varias fuentes de primera mano y lo verificó lo mejor que pudo desde lejos. Mantengamos esto en mente cuando seamos tentados a enviar cartas con enojo o mensajes sin revisar primero los hechos.

2. Él les habló a los corintios de los corintios, no a los filipenses ni a los gálatas acerca de los corintios.

3. Él mismo intervino y no envió de regreso a la gente de Cloé para que reprendiera a los cismáticos. Pero debemos tomar en cuenta que como apóstol, Pablo contaba con autoridad sobre sus iglesias hasta un punto que es raro actualmente.

4. Él analizó el problema. O sea, no solo les dijo que los cismas no están bien, sino que ubicó el origen de cada cosa dentro del amplio espectro del evangelio. Por supuesto, constantemente debemos cuidarnos de tratar de analizar los problemas de la gente a la distancia. Pero en este caso, Pablo confía en que tiene la información suficiente como para decirles a ellos cuál es la raíz de las divisiones.

5. Él les dio espacio para arrepentirse. Pablo esperaba que un cristiano, desde su primer encuentro con la verdad, se arrepintiera y cambiara su vida. Pablo es un pastor de esperanza no de disgusto ni de desesperanza (ver especialmente la expectativa en 4:6 de que ellos cambien cuando escuchen la verdad). Y su esperanza se vio recompensada: 1 Clemente muestra que los corintios abandonaron las cismas y volvieron al amor, al menos por un periodo de algunas décadas.

En este caso, resultó bien que la gente de Cloé compartiera la información. Esto no es darles a los cristianos licencia para chismear unos de otros – un pecado que Pablo condena en otra parte (2 Corintios 12:20). En este caso, era apropiado que Pablo usara

información de segunda mano. Como apóstol, él tenía el derecho de saber lo que pasaba y Pablo iba a emplearlo para el propio bien de la iglesia.

La naturaleza del pecado corintio puede iluminar sobre el caso visto anteriormente en relación con nuestro hermano tomador, Juan. Porque ellos parecían haber creado una "conspiración de silencio": todos ven la verdad, pero nadie habla abiertamente de ella o nadie hace nada con respecto de ella. Los corintios, por su parte, se sentían libres de enviarle una delegación a Pablo con una carta con preguntas legítimas que, sin embargo, distrajeron la atención de sus verdaderos problemas. Pablo respondió sus preguntas, luego rompió el silencio con información obtenida de parte de algunos quienes se rehusaron a permanecer en silencio por más tiempo: los de Cloé.

La primera acción del pecado es camuflarse a sí mismo. Un hecho poco común es una persona confrontada acerca de un pecado crónico quien inmediatamente admita su falta y se arrepienta. Especialmente quienes son adictos inventarán una serie compleja de excusas, justificaciones, decepciones, lugares donde esconderse y mentiras completas. En ese caso, lo amoroso es no permitir que la persona mienta y decirle la verdad de su condición consistente y calmadamente. No es decir que tenemos una solución perfecta al asunto de la bebida de Juan. Lo que es claro es que un pastor cristiano dará seguimiento al tema por el bien de Juan, no se envolverá en los chismes, valorará la verdad sobre todo, y hablará esa verdad – a Juan, y a quienes lo rodean – en amor.

¿Qué hay de la acción de los de Cloé, quienes informaron del pecado de otras personas? ¿Qué se debería hacer cuando hablarle al apóstol suena tanto como un niño que le "dice a la madre" lo que ha hecho su hermano?

Las palabras de Jesús en Mateo 18:16-17 son pertinentes aquí, muestran que el descubrimiento del pecado debería comenzar con un nivel personal y solo después avanzar etapa tras etapa que incluyan más "testigos." La mayoría de los cristianos alrededor del mundo – y, ¡particularmente en América Latina! – literalmente preferirían morir antes de ir y hablar con un individuo acerca de su pecado. Deseamos creer que este es el trabajo del pastor, o que si chismeamos con la gente adecuada, entonces de algún modo mágico algo bueno saldrá de eso. Pero no importa cuáles sean nuestras preferencias culturales, la Biblia es la verdad que debemos seguir. No dancemos y hagamos ruido en el culto y afirmemos estar llenos del poder del Espíritu si nos negamos a hacer esto: porque el Espíritu les da poder carismático a quienes se proponen seguir la verdad.

Y, ¿qué pasa cuando se agotan los medios y la persona "se niega a hacerles caso a ellos"? No nos engañemos a nosotros mismos: amar significa decirles a otros la verdad bien alto. Cuando los cristianos hablan de ese modo del pecado, es vergonzoso y arriesgado. ¿Con cuánta frecuencia sucede que una persona de poca influencia en la iglesia habla contra la corrupción financiera de sus líderes, solo para descubrir que la congregación vuelca su enojo contra él al decir algo desagradable? Él descubrirá que el verdadero crimen no es el hurto, sino ser imprudente, o "decir cosas torpes" o "no comprender en realidad la verdadera situación en la cual se halla la iglesia."

Por supuesto, es necesario que quienes hablan así estén seguros de que cuentan con los hechos correctos y de que su meta es ayudar, no obtener estatus ni dañar a otros. Solo podemos esperar que los de Cloé tuvieran una actitud pura cuando le contaron a Pablo sobre los secretos de la iglesia. Si no fue así, podemos confiar en que Pablo tuvo también una palabra para ellos.

Por su parte, los líderes cristianos muy a menudo son culpables de transmitir información cuando no deberían, o de guardarla para sí mismos cuando deberían hablar. Acciones como estas son pecados. ¡Y ay del pastor que chismea de los miembros de su rebaño con otros miembros o con otros pastores, ¡especialmente cuando se rehúsa a tomar parte y cumplir con su ministerio

Divisiones, Parte I: Por qué ofenden a Dios 1:12

La iglesia lleva el nombre de Dios (1:1) y de Cristo (Romanos 16:16); aún así tiene actitudes que traen vergüenza a su llamamiento. Una de estas es el pecado de dividirse en grupos según los héroes eclesiásticos. La sicología subyacente de la alabanza a un héroe es que la gente con menos fama trata de conseguir estatus atacando a los más famosos. Pensemos en las masas ruidosas que darían cualquier cosa por estar relacionados con sus cantantes estrellas favoritos. De hecho, las mujeres jóvenes dormirán con los famosos, no por estar hambrientas de sexo, sino por la gloria que esa intimidad les da a los ojos de sus amigas.

Ningún cristiano (¡al menos no todos!) saltaría y gritaría ante sus predicadores favoritos. Pero, sí tienden a unirse con los poderosos de la iglesia. Así, por ejemplo, Rodrigo a menudo menciona en su estudio bíblico el nombre del predicador de televisión Dr. Martínez. Mientras otros comparten sus opiniones, Rodrigo prefiere citar a otro, y casi exclusivamente, por la gloria que esto le trae: "El doctor Martínez es un erudito bíblico brillante y al ser uno de los suyos, yo demuestro lo profundo que soy y el discernimiento que tengo." Lo mismo va para quienes se limitan a aquellos pocos que afirman ser los únicos verdaderos maestros y profetas llenos del Espíritu, sugiriendo que es a ellos a quienes Dios puede usar. Esta identificación con un grupo toma su forma más extrema en los cultos, donde solo "nuestros líderes" tienen el Espíritu, y los que no pertenecen al grupo son tontos y superficiales...¡si es que de algún modo son pueblo de Dios!

La pequeña red de congregaciones de Corinto se divide y se divide de nuevo. Y Corinto no fue la excepción: sin la intervención del Espíritu nuestras propias iglesias también enfrentarán divisiones, aun cuando sus líneas divisorias sean invisibles. Sucede con mucha facilidad – al final del culto del domingo por la mañana, tome un minuto y analice los patrones de conversación y de movimiento de la gente. La gente se agrupa con los que se le parecen: quienes hablan el mismo lenguaje, tienen la misma cultura o raza, pero particularmente quienes se ubican en el mismo nivel económico o social. Los que poseen educación universitaria se juntarán, así como los obreros y los pobres de verdad. Buscamos a alguien parecido a nosotros con quien podamos entablar una

conversación. Esta es la tendencia de todos, ricos o pobres; comoquiera que sea, son los ricos quienes tienen una responsabilidad social de alcanzar a otros, puesto que con mayor facilidad cruzan las mismas barreras sociales que los pobres sienten profundamente.

Quizás es mejor que no sabemos qué causó las divisiones en la iglesia de Corinto, o qué produjo que gente como Apolos atrajera más a ciertas personas que Cefas. Más bien, Pablo trata con el problema espiritual: quienes separan a la iglesia, separan a Cristo; porque la iglesia es su cuerpo.

Este pecado se manifiesta en estructuras más grandes también. La existencia de denominaciones se debe en parte a causas positivas, pero en parte a causas carnales. ¿ Pertenece usted a la iglesia que recalca la gracia de Dios? ¡Maravilloso! Pero, ¿cómo puede sentirse orgullosos de comprender lo necesitado que es usted sin esa intervención divina? ¿Es su iglesia un centro del poder de Dios y de milagros? ¡Qué bello don del cielo! ¡Significa que ustedes tienen el Espíritu de poder para vivir en amor, humildad y ayuda mutua con la gente de otros grupos! ¿Es su pastor famoso por su predicación y por sus títulos? ¡Magnífico! Pero, ¿qué gloria le trae eso a usted al escoger escuchar la Palabra de Dios, o a él por ese hecho de comunicar la verdad que él mismo no inventó?

¿Qué piensa usted cuando conoce a otro cristiano, el cual ha experimentado el perdón de Dios en Cristo? ¿Lo analiza inmediatamente por su raza, su sexo, su edad, su educación, o su nacionalidad? ¿Le impone el apodo de "Pentecostal o no," "Calvinista o Arminiano," "miembro de una megaiglesia o no"? ¿ Depende su valor de cuanto sabe o de si usa el mismo lenguaje que usted sabe? Dios nos ayude si esta es nuestra actitud: porque el hecho de suprema importancia es si la persona conoce a Cristo; y si conoce a Cristo, entonces es parte de nuestra familia.

Divisiones, Parte II: ¿Tenía razón Darwin? 1:12

Los estudios de primates se centran en muchas especies de primates no-humanos, tales como monos, chimpancés y gorilas. Se ha descubierto que los machos compiten para producir tantas crías como puedan, siguiendo sus instintos para preservar su simiente. Entre los gorilas, por ejemplo, el macho "alfa" es un adulto quien controla abiertamente el acceso a las hembras. Una gran parte de la inteligencia de los primates se dedica a comprender la compleja "jerarquía de mando" en la cual viven. Los individuos suben o bajan en esa jerarquía por medio de la competencia. Su conducta puede ser abierta, pero los primates pueden también mostrar decepción y malicia. Ellos conspiran para atacar otros animales u otros grupos de primates, generalmente se colocan erguidos sobre sus dos patas o se golpean el pecho con el fin de expresar agresión y fuerza.

Por supuesto, los seres humanos jamás actuamos de esa manera. No obstante, existen paralelos de golpearse el pecho, mostrar los dientes, robarle la pareja a otro, pelear por obtener la mejor comida y un estatus superior al de los demás. Los humanos practicamos una cortesía impecable pero a la vez buscamos más poder, más dinero, más sexo. Podemos tramar la caída de otros. Nos comparamos con los otros y puede que tengamos

un conocimiento detallado del modelo de automóvil o del tipo de reloj considerados marcadores de los niveles más altos en la jerarquía. La próxima vez que usted vea a dos cristianos en una lucha por el poder, la próxima vez que usted oiga el equivalente de "Yo soy de Apolos," es posible que pensará en los gorilas pelando los dientes y golpeándose el pecho para llegar a ser el macho alfa de la tropa; pero, por favor, ¡no le diga a nadie que tomó esa imagen de este libro!

¿Tenía razón Darwin? ¿Son los cristianos de hoy simplemente monos evolucionados, que han reemplazado los gruñidos y los golpes físicos con chismes, juegos de poder y rivalidad?

De ninguna manera. El problema con la competencia no es la tendencia semejante a la del mono. Después de todo, los monos son animales y no puede esperarse que actúen como seres hechos a la imagen de Dios. Nosotros, los seres humanos, sí somos a su imagen, y con el nuevo nacimiento en Cristo somos capaces de servir a Dios en el poder del Espíritu. No somos monos cuando peleamos entre nosotros para establecer una jerarquía. Más bien, somos seres humanos carnales, necesitados de crecer más en la semejanza de Cristo!

13

Algunos manuscritos añaden "no" antes de "dividido," pero el sentido sería el mismo: "¿Acaso está dividido Cristo?," o mejor, "¿Cristo no está dividido, verdad?" Aquí Pablo se abstiene de dar una prueba lógica paso a paso de por qué esto está mal e inmediatamente se dirige a establecer las cuestiones retóricas, todas las cuales son altamente inquietantes en lo que sugieren – que un espíritu partidista es equivalente a dividir a Cristo mismo, tan malo como crucificar a Pablo como Salvador, tan malo como bautizar a la gente en el nombre de Pablo.

¿**Está Cristo dividido**? No es en el sentido de compartir en un cuerpo en el pan de la comunión (capítulo 11), sino de arrancarle una pieza a Cristo para hacer "nuestra iglesia." Crisóstomo 32.5 parafraseó esto así "¡Ustedes han cortado a Cristo en pedazos y han distribuido su cuerpo!"

¿**Acaso Pablo se sacrificó por ustedes**? Aquí Pablo lleva un *reductio ad absurdum* al extremo del sacrilegio. Él intenta ser ofensivo con el objeto de empujar a los corintios a volver a la realidad.

¿**Es que fueron bautizados en el nombre de Pablo**? El Nuevo Testamento está repleto de lenguaje de bautismo en el nombre de la Trinidad (Mateo 28:19) o con más frecuencia en el nombre del Señor Jesús (Hechos 8:16, 19:5; ver 19:3; además *Didajé* 9:5; *Pastor de Hermás Visiones* 3.7.3). Bautizar en el nombre de Pablo sería una blasfemia.

14-16

Continuando con su lenguaje duro, Pablo le agradece a Dios porque no bautizó a muchos en Corinto – ¡como si bautizar a unos pocos fuera motivo de vanagloria! Él había bautizado a unos posiblemente durante sus primeros días allí, antes de que su equipo

mismo reunido y otros bautizaran – o antes de que los corintios mismos bautizaran a los nuevos conversos.

Por la libertad con la cual menciona a Crispo y a Gayo, Pablo tiene confianza en que esos hombres no abusarían del privilegio de estar estrechamente ligados a él; ni a Crispo ni a Gayo se les ocurriría iniciar un grupo "de Pablo." La facción de Pablo no parece haberse enorgullecido de su bautismo, sino de su asociación con él (1:15).

Él se refiere a la casa de Estéfano, quien estaba presente con Pablo mientras escribía, hablando de una manera informal (ver Crisóstomo 3.6): quizá estos también, tal vez hay otros, yo no me acuerdo pero lo más importante es que uno fue bautizado en Cristo.

Sabemos de Crispo, Gayo y Estéfano por otros pasajes. Crispo (un nombre latino) era el líder de la sinagoga de Corinto antes de que Pablo se separara de esta (Hechos 18:8). Aunque Gayo (latino) es probable que sea el Gayo quien hospedó a Pablo en una iglesia en casa en Corinto según Romanos 16:23. El hecho de que Pablo encomienda a Estéfano (nombre griego; 16:15-18) y luego ese año se queda en la casa de Gayo da a entender que esos hombres no estaban involucrados en el cisma.

17

La retórica extrema de Pablo no se detiene aquí, porque prosigue a declarar que **Cristo no me envió a bautizar**. El verbo usado por Pablo, enviar (*apostellō*), es el verbo detrás de "apóstol" (*apostolos*).[62] Pero, ¿no comisionó Cristo a todos sus discípulos a bautizar a sus convertidos (Mateo 28:19)? Pablo asume en todas partes (12:13; Romanos 6:2; Colosenses 2:12) que el bautismo es una experiencia común de todos los cristianos, solo que el rito no viene necesariamente de él mismo, ni necesitaba. Se hace bien al comparar esta afirmación extrema con la hallada en 9:9-10: "'No le pongas bozal al buey mientras esté trillando.' ¿Acaso se preocupa Dios por los bueyes, o lo dice más bien por nosotros? Por supuesto que lo dice por nosotros..." Un lector meramente legalista diría, entonces a Dios no le importa el buey, a pesar del hecho de que el contexto original tiene que ver con el cuidado humano de las bestias de carga. Pero en ese versículo, como aquí, Pablo usa el lenguaje de escogencia ("o esto, o aquello") con el objeto de enfatizar la importancia de una cosa sobre la otra:

¡A Dios no le importa nada del buey!
(Bueno, por supuesto que sí le importa, pero eso no es lo primordial aquí)
¡Cristo no me envió a bautizar!
(Bueno, por supuesto que sí lo hizo, pero lo primordial es predicar el evangelio)[63]

---

[62] La herejía cainita del siglo II abolió el bautismo con base en este versículo (según Tertuliano, *De bautismo* 13).

[63] Por esta comparación tan útil, estoy en deuda con el comentario de Severiano en 1:13. Claro, Pablo sí bautizó – ya mencionó a algunos, Hechos específicamente dice que bautizó a Lidia y a su familia (Hechos 16:15), al carcelero de Filipos y a su familia (Hechos 16:33), y a ciertos corintios (Hechos 18:8). Él probablemente bautizó a los conversos atenienses, en vista de que no había nadie más que lo hiciera (Hechos 17:34).

¿Qué sabemos del método de Pablo? El bautizó a un puñado de nuevos creyentes, pero dejó el bautismo principalmente para que lo hicieran otros; la gente a la que él sí bautizó en Corinto no se vanagloriaba de su estatus; ahora, a simple vista, Pablo se complace en no haber bautizado a muchos allí. Por tanto, esto plantea la pregunta principal: ¿por qué parece que Pablo denigra el bautismo aquí? ¿Por qué él pone sobre el tapete este tema si no era apropiado para comenzar? Hay quienes sugieren que los corintios habían llegado a ser sacramentalistas, que atacaban cierto tipo de protección mágica del bautismo en la vida (10:1-3) o para favorecer en la muerte (15:29). Aun cuando sea posible, un sacramento malentendido no parece ser a lo que Pablo se refiere en realidad en el capítulo 1. Si, como el texto lo indica, Pablo trata el tema del orgullo relacionado con cuál gran personaje bautizó a uno o a otro, entonces una posibilidad es que no fueran los bautizados por él, sino los creyentes bautizados por Apolos o Cefas los que se vanagloriaban de sus contactos. Pablo diría en este caso: "Yo estoy feliz de no haber bautizado a la gente en la misma proporción en que lo hicieron Apolos y Cefas, o eso habría exacerbado lo que de por sí ya es una situación ridícula!" Una respuesta mejor es que Pablo acudió a un concepto paralelo con el fin de probar su punto: "Considerando la manera como ustedes se han dividido en facciones tan solo por la alabanza a sus respectivos héroes, es bueno que el bautismo nunca haya sido un factor... ¡imagínense cuán espantoso sería si las cosas hubieran llegado tan lejos!"

Cristo envió a Pablo a predicar el evangelio – el verdadero mensaje que Pablo desarrolló en el *confirmatio*, y que contiene en sí mismo la cura para el partidismo.

La segunda mitad del versículo 17 señala la transición del *ratio* al *confirmatio*; donde, a partir de 1:18, Pablo explicará las razones de su llamado a la unidad. El habló **sin discursos nacidos de la sabiduría humana**. En contraste con la sabiduría falsa de las facciones existentes en Corinto, Pablo les ha dado un ejemplo directo, un discurso sin pulir. El entrega el evangelio de modo que su menaje sea claro, no para ganarse la reputación de orador hábil y brillante.

¿Acaso Pablo era tan áspero en su discurso? Aparentemente, los corintios pensaban que él era mejor redactor de cartas que predicador (cp. su opinión en 2 Corintios 10:10 "Sus cartas son duras y fuertes, pero él en persona no impresiona a nadie, y como orador es un fracaso"), pero cabe preguntarse si eso era justo. Por ejemplo, actualmente a la entrada del Areópago se halla pegada una placa de bronce con el texto completo del discurso dado por Pablo allí, según Hechos 17:22b-31. No cabe nada más que quedar impresionado con las habilidades de Pablo, cómo comienza con un fenómeno local (los atenienses son muy religiosos; ellos han levantado un altar aún para el Dios Desconocido), pasa por el rechazo a un dios el cual no necesita que le sirvan en el templo, hasta llegar a la proclamación del Dios verdadero, el Creador. Si en la actualidad se dice que Pablo cometió un error al haber hecho eso, lo mismo podría decirse de todos los discursos atribuidos a él en Hechos, los cuales nos impresionan por estar de acuerdo con el contexto apropiadamente, por ser directos, simples y aún corteses. Sus cartas también tienen un estilo propio, con un bello equilibrio entre el desarrollo lógico y la pasión del fondo del corazón. El Nuevo Testamento contiene ejemplos de ambos estilos, uno muy simple (1 Juan) y uno cargado de habilidades retóricas impresionantes

(Hebreos; 1 Pedro). El lector se lleva la impresión de que todos los autores del Nuevo Testamento tenían diferentes niveles de capacidad, pero cada cual comunicó su mensaje lo mejor que pudo.

Además, Pablo implica que el mensaje de la cruz habría perdido su eficacia debido al estilo como se anunciaba. La cruz es sabia, poderosa y cambia la vida precisamente porque Dios lo dijo muy a pesar del disgusto y del rechazo humanos. Como sea, es posible administrar mal el poder del evangelio al exaltar al mensajero. El instrumento se convierte en el mensaje, en la atracción. La gente llega a amar el evangelio, no debido a que este es amor de Dios para ellos en Cristo, sino a causa de que fulano de tal se lo presenta de una manera bellísima. La hermosura del evangelio se transforma en un asunto meramente estético, la belleza sube y baja de acuerdo con el comunicador. Tal vez esta presentación del evangelio sea bonita y agradable, pero no es poderosa, porque la gente no encuentra una relación con Dios por medio de su Espíritu.

3. Confirmación (*Confirmatio*) 1:18-3:17

¿Qué prueba tiene Pablo de que su punto es correcto, de que en efecto el sendero de la verdad conducirá a la armonía y a un mismo sentir? Su repaso de por qué y sobre cuáles bases la iglesia debería vivir en unidad se extenderá hasta 3:17. Pablo apela dos veces al evangelio mismo, luego a lo que los corintios son y después a su propio estilo de ministrar. El lector debe tener en mente que estos párrafos no son pensamientos ajenos al mensaje cristiano; al contrario, tienen la intención de reforzar su llamado a la unidad en 1:10, unidad amenazada por los orgullosos que procura la sabiduría filosófica en la iglesia corintia.

La NVI traduce el griego "*gar*" (literalmente "porque") con la frase **me explico** – Pablo dirá por qué la cruz no se lleva bien con la persuasión humana.

a. Prueba del evangelio: no promueve divisiones basadas en el orgullo procedente de la sabiduría individual o grupal 1:18-25

18
Pablo apoya el punto de 1:10 con su primera prueba, de que la iglesia debería vivir en unidad, al llevarlos de nuevo a las raíces del mensaje del evangelio. Como Conzelmann observa, el problema corintio no era simplemente la división; más bien, fundamentalmente no entendían o aplicaban incorrectamente el mensaje básico del evangelio. El verdadero evangelio de la cruz no divide a la gente según niveles de inteligencia, educación o riqueza, sino que nos une a todos por medio de un salvador vergonzosamente crucificado. En vez de ofrecer una charla sobre cómo componer las diferencias, Pablo los lleva a la cruz.

El mensaje de la cruz es una buena traducción: algunos han interpretado *logos* aquí como la predicación de la cruz. Pero no se trata del estilo oral de Pablo que da una imagen tan pobre: es el contenido mismo del mensaje.[64] El problema fatal con el evangelio es que su interés fundamental es una crucifixión.

Aquí es donde un poco de sutileza sociológica ayudará al lector. En el mundo moderno, la gente (sobre todo en Occidente) piensa en la vergüenza como un sentimiento que viene de adentro, producto de una falla interior. Pero en los días de Pablo, y todavía hoy en Oriente y en gran parte de América Latina, la vergüenza es un asunto público: si se enfrenta la vergüenza pública, se cae en desgracia.[65]

La cruz se ha transformado para nosotros, es difícil pensar en ella sin pensar en Jesús o en la iglesia romana. Para captar la idea original, tratemos de imaginar a un ser humano que es levantado y clavado a la pared de un edificio público con el propósito de que muera allí. La cruz era una forma extrema de ejecución; el método más vergonzoso y deshumanizante, planeado para disuadir contra el crimen violento. Se usaba con los esclavos, los rebeldes, los despreciados de la sociedad y significaba la degradación pública y la destrucción de quienes una vez se consideraron seres humanos.

Aquí Pablo divide el mundo en dos: por un lado, quienes perciben el poder divino que fluye a través de la cruz son "los que vamos a la salvación" (VP). Mientras que quienes rechazan el mensaje **se pierden**, o como lo expresa un Barrett, ellos son "los que van camino a la destrucción." Pablo anticipa el juicio de Dios prometido en Isaías y citado en 1:19: **Destruiré** y **se pierden** son traducciones del mismo verbo *apollumi*.

Hay un regaño implícito hacia las facciones de Corinto. Si, como lo mostraremos, ellos deseaban añadir más profundidad filosófica al mensaje cristiano, corrían el riesgo de ahogar el mensaje de la cruz con cubiertas de falsa sabiduría humana. Ellos, entonces, llegaron a ser como los de afuera de la iglesia, quienes se ofenden o se avergüenzan con la idea de una religión de la cruz. Actúan como los que caminan hacia el juicio de Dios. La especulación filosófica humana no puede reconciliar una crucifixión con lo que se imagina acerca de la naturaleza del universo.

El poder de la cruz 1:18

Usted va al parque central, donde siempre andan personas pidiendo limosna; vendiendo algo; predicando algún mensaje. De hecho, usted puede dar vueltas por ahí para ver las nuevas doctrinas que hay en el ambiente. En esta esquina hay alguien nuevo dirigiéndose

---

[64] Ver Calvino; Hodge. "La cruz no solo establece el contenido de nuestra predicación, sino también la manera como debemos predicar," Carson, *Cross and Christian ministry*, Baker, Grand Rapids, MI, 1993, p. 9.

[65] Ver especialmente D. A. deSilva, "Honor and shame," *DNTB*, pp. 518-22: "Una persona nacida en el mundo mediterráneo del primer siglo, ya fuera gentil o judía, se entrenaba desde la infancia para alcanzar el honor y evitar la desgracia. El honor es, esencialmente, la afirmación de la dignidad de uno surgida de los amigos y de la sociedad, otorgada con base en la habilidad individual de encarnar las virtudes y los atributos valorados por la sociedad a la cual él o ella pertenece." (p. 518)

a un grupo pequeño. Se le puede escuchar diciendo, "El corazón de mi mensaje es..." y luego él pronuncia una palabra obscena. Usted reacciona tarde y escucha con cuidado. De nuevo dice: "El poder para vivir, ser justo delante de Dios, la vida eterna es..." y él pronuncia la misma palabra. Usted grita: Oiga amigo, muchos niñitos corren por aquí y por allá y hay mujeres presentes – ¿no puede decir algo más agradable que...esa palabra?

Pero exactamente así debió haber parecido la ciudad griega del primer siglo, corriendo hacia un hombre el cual se llamaba Pablo el apóstol. ¿Su horrible palabra? Stauros, "la cruz." Él predicaba un mensaje de la cruz, y "la cruz" misma era una palabra tan obscena que la gente educada no la usaba. Esa era la misión de Pablo, predicar un mensaje casi imposible de mencionar.

Es parte de la naturaleza humana buscar una religión más fina que esta. Naturalmente, preferimos una fe que nos da una guianza útil, unas ideas éticas elevadas y la promesa de una vida mejor en el futuro. En vez de eso, Jesús nos ofrece el evangelio de "toma su cruz y sígueme."

Todavía la cruz les da a los cristianos la esperanza de perdón y de vida eterna. Qué interesante resulta que la cruz desde el siglo II se haya convertido en el símbolo más común del cristianismo. La gente comenzó a signarse, una costumbre que se remonta a los primeros días de la iglesia.

¿A qué se debe el cambio de actitud? Los cristianos se dieron cuenta de que la cruz impartía lo que prometía: llevaba directamente a un cambio radical de dirección en su vida.

> *Pero para los que Dios ha llamado,*
> *lo mismo judíos que gentiles,*
> *Cristo es el poder de Dios*
> *y la sabiduría de Dios (1:24).*

Podemos preguntarle a Pablo acerca de las interrogantes difíciles que surgen de esta vida, el tipo de problemas que apartan a las personas del reino (6:9-10)

Pablo, ¿en realidad estás diciendo que el hecho de que un hombre fuera crucificado por el gobierno romano en el 30 d. C. marca una diferencia?

Mencionas a los borrachos. ¿En realidad piensas que al padre con un deseo ardiente de beber, que esconderá las botellas, perderá trabajo tras trabajo, mentirá por todo lado, diciendo que nunca lo toma – que la cruz tiene algo que decirle a él?

Y qué hay de los homosexuales, alguien dirá: persones quienes por la razón que sea sienten que la atracción por los de su mismo sexo es normal para ellos, no importa la presión familiar y social. ¿Qué hay de esos jóvenes en el centro de la ciudad de San José, Costa Rica, que cada noche posan como mujeres y se prostituyen?

¿Qué pasa con los calumniadores? Alguien señalará a estas mujeres mayores, enredadas en chismes maliciosos cada día durante los últimos 60 años, cuya vida entera gira alrededor de ese placer – ¿Se supone que el hecho de que un hombre haya sido torturado hasta la muerte al ser colgado en una cruz de madera tiene algún efecto sobre ella?

Y, ¿qué hay de los estafadores – ¿qué pasa con el hombre joven cuya vida entera ha sido tan solo un juego – descerrajando puertas, arrebatando billeteras, hurtando autos, distribuyendo drogas. ¿Estás diciendo que una lamentable muerte en Palestina tiene algo que ver con él?

Pablo, preguntará alguien: ¿está diciendo que de todos los eventos en la historia del mundo, el único gran evento que de verdad cambia las presuposiciones de la gente, su conducta, sus reacciones emocionales y sus motivaciones...podría ser posiblemente la ejecución de Jesús en un lugar y en un tiempo remotos? ¿Qué ESTA es la gran jugada, el plan de Dios para reconciliar a la gente con él? ¿Es esta la clave?, Pablo. ¿De veras es?

Y, ¿qué diría él? ¡Sí, sí, mil veces sí!

Que esa sea nuestra respuesta, también.

19
Pablo emplea una prueba de un capítulo de Isaías citado con frecuencia. Isaías 29:18 se usa en los evangelios sinópticos; un concepto paralelo aparece en Isaías 29:10; el "espíritu insensible" que Pablo percibe que se apoderó de Israel en Romanos 11:8, y su objeción a la elección de Dios (29:16, en Romanos 9:20). Pero aquí Pablo cita Isaías 29:14b:

> Perecerá la sabiduría de sus sabios,
> y se esfumará la inteligencia de sus inteligentes.

El contexto es que la gente alejada de Dios basará su religión en un "mandato enseñado por hombres" (Isaías 29:13). Aquellos maestros sabios y con discernimiento aprenderán cuán ciegos han sido cuando Dios intervenga una vez más en la historia humana y juzgue sus pecados. El contexto de Isaías implica que sus "sabias" y ciegas fantasías no son un problema meramente de nuestra limitada perspectiva humana; antes bien, surgen de una falta moral. Ellos son la progenie de quienes usan su mente, la cual es don de Dios, para encontrar una manera de evitar su justa mirada.

Pablo encuentra la revelación fresca de Dios en la cruz de Cristo, que trae la salvación de Dios y confunde los centros de sabiduría de quienes se dedican a encontrar la verdad.

20
Pablo probablemente parafrasea la versión LXX de Isaías 33:18 aquí, con algo como:

> El alma de ustedes meditará miedo.

¿Dónde están los letrados?
¿Dónde están los consejeros?
¿Dónde está el que cuenta los que se juntan.[66]

A la luz de lo que Dios ha hecho por medio de la cruz, Pablo lanza un reto a quienes se creen sabios: ¡Vengan y refuten lo que Dios ha dicho que haría! Él enlista tres grupos, aunque la NVI podría mejorar aquí:

el sabio (*sofos*) – el término refleja la sabiduría humana (*sofia*) a lo largo de esta sección

el erudito – este es el *grammateus*, literalmente "el escriba," una persona intelectual por implicación. Los escribas judíos copiaban los rollos a mano y se convertían en expertos en el texto de la Palabra de Dios. Algunos creen que Pablo se refiere específicamente a los *sabios* griegos y a los *escribas* judíos,[67] pero los dos términos podrían aplicarse a cualquier grupo. Además, la selección de términos de Pablo probablemente sigue a Isaías.

el filósofo (*suzētētēs*) – La tercera palabra se relaciona con otras que tienen que ver con debate público. Fee llama a esto "poco común," pero esto es para rebajar el caso. De hecho, en toda la gran cantidad de literatura griega hasta el siglo V, la forma aparece solo aquí y en varias citas patrísticas de este versículo.[68] Esto hace casi seguro que Pablo inventó el término o usara uno tan raro que sonara intencionalmente ridículo – como si él hubiera llamado a "hombres sabios, eruditos y 'polémicistarianos.'" ¿Quién, sino un bufón, trataría de vencer a Jehová?

Dios ha cambiado todo el genio de ellos en ridiculez por contraste. Y Pablo usa una negación (*oiji*) para expresar la última pregunta: ¿Es absolutamente cierto, no lo es, que Dios ha desenmascarado su sabiduría?

¿Son ustedes mundanos? 1:20

Pablo habla en contra de la mundanalidad en esta carta, y también en el famoso pasaje de Romanos 12:1-2. Tradicionalmente, hemos identificado mundanalidad con una serie de actividades que los no evangélicos – católicos, paganos o ateos – practican con libertad, pero las cuales nosotros debemos evitar:

Fumar
Beber

---

[66] Mi agradecimiento al Dr. David Baer, especialista en la Septuaginta, por su ayuda aquí. Alternativamente: "lo recolectado"; "los soldados"; "las trenzas." En el texto hebreo estos tres mencionados son casi con certeza los opresores anteriores de Judá a quienes ella "no verá más." Así que, es una promesa de alivio. La interacción entre el texto hebreo, la Septuaginta y la cita de Pablo es muy compleja y probablemente supera nuestro conocimiento.
[67] Fee; J. Jeremías, "*grammateus*," *TDNT* 1.742.
[68] Ver por ej. Ignacio, *Efesios* 18.1.

Escuchar música secular o bailar
Para los hombres jóvenes, ponerse un arete
Todo tipo de detalles relacionados con el vestido de las mujeres
El cine, el teatro y otros entretenimientos
Estar ausentes aunque sea de un solo culto

Por supuesto, el evangelio sí tiene grandes implicaciones en la manera de vestirnos o de conducir nuestra vida. Algunos aspectos de nuestra lista hasta tienen un respaldo bíblico. Aun así nuestra definición de mundanalidad tiende a recalcar lo relativamente trivial. Por ejemplo, la categoría de un cristiano desciende debido a que usa un arete, pero no por actuar con desamor o impaciencia. Cristo, quien vino a transformarnos del mundo, también se preocupó del resaltar el hecho de que algunos aspectos son más importantes que otros, comenzando por la justicia, la misericordia y la fidelidad (Mateo 23:23). Asegurémonos de que nuestra lista prohíbe la corrupción, pagarles a nuestros empleados menos de lo que deberíamos, rehusarse a perdonar, cerrar los oídos a otros creyentes y creernos a nosotros mismos la única fuente de verdad.

21
Este versículo es tan difícil como repetitivo tanto en el griego como en el español, impulsando a la NVI a usar comas para atribuir **en su sabio designio** al plan de Dios y hacerlo paralelo a la última afirmación paulina en Romanos 1:21 (VP lo hace aún más claro). Nosotros lo parafraseamos así:

El mundo en toda su sabiduría ostentosa no puede llegar a conocer a Dios. Por tanto Dios en su verdadera sabiduría decidió que él salvaría de este modo:

- *salvaría a todo el que pusiera su confianza en él*
- *salvaría por medio de un mensaje que a los ojos de los incrédulos fuera escandalosamente ridículo*

La última frase, **la locura de la predicación** (*kerugma*), se ha interpretado en dos direcciones, y la decisión afectará nuestra aplicación del texto. Por una parte, están quienes comprenden esto como "predicar locamente," una manera tonta de compartir el mensaje. Esto podría adelantarse a 2:1 (también 2:4-5), "cuando fui a anunciarles el testimonio de Dios, no lo hice con gran elocuencia y sabiduría." Como sea, *kerugma* normalmente se refiere al mensaje mismo antes que al mensajero: quiere decir "predicar lo loco." Esto también encuentra su paralelo en el contexto. Es la gran "locura" del "mensaje (*logos*) de la cruz" (1:18), la predicación de un "Cristo crucificado" (1:23), el evangelio mismo que es, a los ojos de los sabios del mundo, una tontería. Solo un loco podría imaginar que el poder de Dios puede liberarse en una cruz. Tal disparate llega a un punto en el cual puede llamarse *locura*, un mensaje que aun a simple vista es obviamente una equivocación.

22
Pablo pasará a resumir la razón por la cual el evangelio no puede considerarse persuasivo, y describe a los destinatarios de su escrito como él los ha visto en el mundo mediterráneo. Los judíos – ya sea en su tierra natal o como minoría en la Diáspora –

vivían en un mar plagado de paganos de habla griega. Y ambos grupos inician con un prejuicio extremo en contra del evangelio:

Los judíos piden señales milagrosas. Para estar seguros, Dios confirmó el evangelio a través de sanidades y de otros milagros (Hechos 3:16, 4:16,21-22), una prueba a la cual Pablo mismo apela en 1 Corintios 4:20 y 2 Corintios 12:12 (además 1 Tesalonicenses 1:5). "Piden," en NVI, sería mejor con el término "exigir." Es la misma acusación que Jesús lanzó contra los judíos en Marcos 8:12 – "¿Por qué pide esta generación una señal milagrosa?" Como C. K. Barrett señala, históricamente Israel ha sido culpable de presionar a Dios para que demuestre su poder (como en Números 14:22). Este pecado de "probar a Dios" puede disfrazarse a sí mismo como si fuera fe, pero en realidad son opuestos. "Implica rehusarse a confiar en Dios; él debe presentar sus credenciales en forma de hechos visibles e identificables con los cuales reclama su derecho sobre los hombres, y su habilidad de proveer sus necesidades, se valida." Fue precisamente este pecado el cual Jesús rechazó en su tentación en el desierto (Mateo 4:5-7). Si esto aparenta ser un rechazo abrupto de la nación completa de Israel de parte de Pablo, debe recordarse que en el primer siglo ellos querían que Dios se mostrara en la manera poderosa – la destrucción de Roma, por ejemplo – con la cual había favorecido a Israel por encima de las otras naciones. Pablo, por su parte, predicaba que Dios aceptaría a judíos y a gentiles sin distinción, y que quienes buscaran más evidencia estaban en rebelión y se quedaban rezagados, detrás de los gentiles quienes tenían fe.

Por otra parte, **los gentiles buscan sabiduría**. Si los judíos objetaron el mensaje, también lo hizo la mayoría pagana. El evangelio no solo trae consigo un sistema de pensamiento alejado de la cultura griega, sino que ni siquiera comienza por prometer un estilo de vida funcional. ¿Dónde quedaba el consejo sabio de un Sócrates, un Platón, un Epicuro, palabras de sabiduría que cualquiera podía aplicar independientemente de su fe? ¿Dónde quedaba el consejo práctico del estoico Epicteto? Su evangelio no ofrecía consejo para vivir que no estuviera entrelazado con la sumisión completa a un hombre crucificado.

Los judíos buscan señales; los griegos, sabiduría; pero, ¿qué buscamos nosotros? 1:22

¿Por qué los judíos buscaban señales y los griegos sabiduría? Porque querían tener una visión integral del mundo que les ayudara a darle sentido al universo y a sentirse seguros dentro de él. Los humanos normalmente nos sentimos incómodos al dejar el universo en las manos de Dios, pero deseamos convertirnos nosotros mismos en dioses (Génesis 3:5).

Los judíos buscan señales; los griegos, sabiduría, ¿y nosotros...?

1. Realizamos una encuesta. Nos sentimos seguros sabiendo que el 28% de la gente se siente del mismo modo; el 47% de otro modo, y el resto no sabe. Nos convencemos de que hemos hallado la "realidad."

2. Formulamos una ideología. Encontramos seguridad al adquirir un sistema completo que nos promete contestar todas las preguntas y proveernos una verdad "científica" acerca del universo. No importa si el sistema viene de Freud, de Marx, de Weber, o de algún teólogo. El resultado es que eso nos hace sentir como si alguien tuviera todas las respuestas, y que estamos en contacto íntimo con esa autoridad.

3. Buscamos una teoría de conspiración. Adolfo Hitler escribió Mein Kampf para "probar" que todos los problemas de la época de la postguerra en Alemania eran el resultado de la mezcla de razas, y particularmente de la conspiración deliberada de los judíos europeos. Aun con lo equivocado que estaba, él logró darle a mucha gente de mente vacilante el sentido de que había una explicación simple para cada problema, si uno sabía dónde buscarla.

4. Buscamos a alguien que nos diga la fortuna. Ya sea un futurista financiero o la gitana tradicional, la gente desea saber el futuro con el fin de tener control del presente.

5. Anhelamos popularidad. Algunos buscan seguridad en los números. Se rodean de personas que estén de acuerdo con ellos en cada palabra.

Ningún cristiano debe confiar en estas cosas, ni usarlas para disminuir la centralidad de la cruz de Cristo.

Cuando demandar señales divinas es un pecado 1:22

Tanto Jesús como Pablo acusaron a los judíos por "demandar señales," es decir, milagros que proveían cierta enseñanza. El término griego semeion es una de las tantas usadas para referirse a un milagro, esto se ve respaldado por el evangelio de Juan. En los evangelios se nota una tensión entre dos polos: está bien creer en Jesús y tener fe para pedir un milagro; además la fe puede reforzarse al ver un milagro (Juan 2:23). Por otro lado, presenciar un milagro no necesariamente convierte a alguien a la fe y en realidad puede provocar envidia y hasta venganza (Marcos 3:6; Juan in loc.) En más de una ocasión (Mateo 12:38 y Lucas 11:29; Mateo 16:1 y Marcos 8:11) los líderes judíos pidieron: ¡Muéstranos una señal que pruebe sin duda que tú eres el Hijo de Dios! Jesús se rehusó a concederles su demanda. Porque ellos estaban probando a Dios: lo coaccionaron para que hiciera un milagro en presencia de ellos, no para glorificar a Dios sino para satisfacerse a sí mismos. Hay ejemplos de esto en el AT, donde Israel en el desierto probó a Jehová diez veces (Números 14:22). Es decir, exigieron que Dios hiciera lo que ellos querían: "El hombre prueba a Dios cuando su comportamiento constituye en realidad un abierto desafío a demostrar la verdad de sus palabras y la bondad y justicia de sus caminos)...Incitar de esta manera a Dios constituye una extrema irreverencia, y Dios mismo lo prohíbe."[69] Del mismo modo Satanás demandó que Jesús probara quién era convirtiendo piedras en pan (Mateo 4:3-4). Jesús se negó a cometer el mismo pecado cuando el diablo le dijo que se lanzara del templo (4:5-7).

[69] Nuevo Diccionario Bíblico, 1era edición, Certeza, Quito, 1991, "Tentación."

En los días de Pablo, los judíos todavía buscaban algún tipo de prueba del cielo de que Jesús era su Mesías. Así como sus antepasados su actitud fue "nos negamos a creer hasta que Dios pase la siguiente prueba." Esto no es fe; de hecho, es síntoma de incredulidad. Irónicamente, Pablo sí realizó señales y milagros para probar su mensaje del evangelio (ver a lo largo de Hechos; también Romanos 15:19; ver Hebreos 2:4), pero para algunos eso no era suficiente: ¡querían probar a Dios bajo sus propios términos!

Aquí nos hallamos en terreno difícil, porque probar a Dios y confiar en Dios pueden parecer idénticos al ojo humano. La diferencia es que, al probar a Dios, lo colocamos en un juicio y nos convertimos nosotros mismos en jueces de si Él merece guiarnos.

¿Cómo caemos en este pecado?

***Demandarle a Dios un milagro**. Una cosa es pedirle a Dios en fe que intervenga con una sanidad o un milagro. Debemos pedirle con fe. Pero qué desagradable es escuchar a gente que disfraza la idea de "probar a Dios" como si fuera fe verdadera: "¡Usted tiene el derecho de recibir un milagro; Dios dijo que Él iba a sanarlo y Él no puede romper su palabra; entonces acérquese al trono y dígale a Dios lo que usted quiere, cuándo lo quiere, y no acepte un No como respuesta! ¡Dios no disminuirá su gloria rechazándolo a usted!" Pensamos que tenemos a Dios atrapado de modo que Él no puede fallarnos. La fe verdadera, por otro lado, dice que Dios no nos fallará debido a quién es Él, no a causa de que nosotros lo hayamos puesto entre la espada y la pared.*

***"Haga esto o yo no obedeceré."** Debemos tener cuidado acerca de toda la práctica de poner un vellón para probar la voluntad de Dios, como hizo Gedeón en Jueces 6. Tomo la experiencia de Gedeón como un ejemplo de la paciencia y de la gracia de Dios para con su debilidad, no como una fórmula que debemos imitar. Porque, ¿con qué atrevimiento leemos los mandamientos divinos y luego le decimos a Dios que nos dé una señal extra antes de obedecer? Qué hay de la cristiana que vive con un hombre fuera del matrimonio; ella se da cuenta de que eso es pecado; entonces ora, "Si tú quieres que yo abandone este apartamento, haz que el teléfono suene dentro de los próximos 30 segundos; o que yo vea un gato blanco en el camino al trabajo hoy; o que me gane la lotería esta semana." Si tales cosas suceden, ella las ve como coincidencias y procura otra señal. Si no suceden, ella lo toma como una respuesta negativa, o comienza a preguntarse si ese sistema funciona.*

***"Si Dios está haciendo milagros en medio de los cristianos, muéstreme uno aquí y ahora!"** Supongamos que alguien se le acerca y duda de que Dios haga milagros en su medio; o duda de que la gente hable en lenguas o profetice en la actualidad: "¡Si usted tiene el don de lenguas, vaya y háblale a ese grupo de indios acerca de Cristo en su propia lengua...entonces yo le creeré!, o ¡Sane a este niño inmediatamente, si usted en realidad tiene el Espíritu Santo!" No me malinterpreten; más adelante defenderé que los verdaderos milagros se muestran por su evidencia, no por propaganda. Creo que es posible desaprobar ciertas solicitudes de milagros. No obstante, podemos caer en el pecado de demandar que los milagros sigan nuestros propios criterios en vez de que Dios haga lo que le plazca.*

Dios es un Dios de gloria, y no someterá sus credenciales a nosotros una y otra vez. Cuando Él es bueno con nosotros y nos muestra una señal de su amor, debemos ser agradecidos, no triunfantes de que dedujimos la forma de vencer su sistema.

23
Es difícil imaginar después de dos milenios cómo le habría sonado esto a una audiencia antigua. Para el judío era un **tropiezo**, una idea que causaba repugnancia y ofensa, no solo intelectualmente sino en un nivel visceral. Un tropiezo es "aquello que escandaliza, como algo que choca o indigna, que provoca protesta o la indignación."[70] Se usa en la Biblia para describir lo que se interpone entre la persona y Dios; la culpa siempre le pertenece al ser humano. La cruz, ofrecida por Dios como el medio de reconciliación, en sí misma se convierte en el objeto de disgusto para quienes rechazan a Dios.

Para los griegos (o, más ampliamente, los no-judíos) un mensaje de la cruz parecía una **locura** por muchas razones. Los romanos alababan la fuerza y la belleza, ambos atributos opuestos a la cruz. Los griegos querían hallar el sistema de pensamiento perfectamente deducido para explicar el universo, y veían la cruz como parte del problema no de la solución. Por definición, sus deidades estaban más allá del sufrimiento o de cualquier cambio provocado por fuerzas externas. Durante siglos, los cristianos han sido objeto de burla por su fijación con un Señor crucificado. Por ejemplo, Cornelio Fronto escribió propaganda anticristiana en el siglo II y dijo (mi paráfrasis): "Sus ceremonias se centran en un hombre condenado a muerte por su crimen y en la madera fatal de la cruz. Solo para recordar esto en voz alta es asignarles a estos miserables abandonados los santuarios que son apropiados para ellos y el tipo de culto que ellos merecen."[71] ¡Solamente un infeliz creería tal horrenda idea!

24
El llamado de Dios tiene dos significados distintos en el Nuevo Testamento. Puede referirse a una invitación general a responder al evangelio. Pablo aquí emplea un sentido más específico, el acto divino de a los individuos a la fe, un llamado especial que siempre resulta en salvación. Todos los cristianos y solo los cristianos han sido llamados en este sentido (1:2; Romanos 8:28-30, etcétera). Que el llamado es efectivo en 1:24 se nota en el hecho de que "la gente llamada" entiende la sabiduría del evangelio, un entendimiento que no todos tienen solamente por haber escuchado el mensaje del evangelio. Y no es simplemente porque "los llamados" entienden el evangelio que este los cambia en la medida que experimentan por sí mismos el poder de Dios que trabaja por medio del crucificado.[72] El evangelio no solamente parece sensible – para los necios, cualquier tontería podría parecer sensible – sino que es poderoso para cambiar vidas. La cruz revela

---

[70] J. Guhrt, "escándalo," *DTNT* 1.486.
[71] Refiérase a Martin Hengel, *Cruxifixion*, SCM, London, 1977; también John Stott, *La cruz de Cristo*, Ediciones Certeza, Barcelona, 1996. El llamado "Palatine grafitto" muestra una actitud hacia Cristo en la Roma del siglo II. El texto dice "Alexamenos alaba a su dios," y contiene un hombre en una cruz, pero con cabeza de burro.
[72] Teodoro de Mopsuestia (Bray, p. 53): "Se llama aquí 'fuerza de Dios' y 'sabiduría' no a la divinidad del Unigénito, sino a la predicación de la Cruz."

la obra poderosa de Dios en una manera en la cual ni el judaísmo ni el helenismo pudieron hacerlo.[73]

Pablo aquí dirige la atención de sus oyentes a la realidad que ellos mismos saben. ¿Son ellos parte de esos "llamados" (1:2)? Entonces no deberían sorprenderse de oír esta "locura" con unos oídos distintos. Y si Dios verdaderamente los ha llamado a ellos, entonces en este preciso instante pueden abandonar este ridículo plan de adquirir sabiduría más profunda por apartarse de la cruz en pos de la especulación filosófica de los griegos. ¡Basta de tratar de aparentar sabiduría al aliarse con algún nombre humano! ¡Es en el nombre del crucificado que ustedes se bautizaron!

25
Por supuesto, en un evangelio cuyas raíces están en creer en Jehová como el único Dios verdadero, el término **la locura de Dios** es tan contradictorio como **la debilidad de Dios**. Nos ayuda a comprender los términos como si fuera entre comillas, el uso paulino de un lenguaje irónico con el fin de que los corintios cambien su escala de valores. El sentido es que un acto divino que parece el más débil y loco (la cruz) expresa la sabiduría superlativa si Dios ha escogido actuar de ese modo.

b. Prueba de la realidad corintia: ellos no eran tan elevados ni tan sabios al principio y obviamente ni tienen nada de que pueden vanagloriar 1:26-31

26
Pablo escoge la referencia personal que él inició con los "llamados." Aquí él habla de sus amigos corintios con detalles específicos vergonzosos. Su punto es que si Dios realmente hubiera considerado categorías humanas de sabiduría y de fuerza, ¡con seguridad él habría escogido lo mejor para la iglesia de Corinto!

El argumento paulino descansa en su creencia de que Dios ha escogido individuos y los ha llamado a la fe – aparte de esta presuposición su argumento queda sin validez, pues un corintio podría afirmar que "mi decisión de creer el evangelio es evidencia de mi discernimiento superior." ¡Nadie podría creer eso de un evangelio de la cruz!

La composición de la iglesia corintia refleja que el que tiene menos discernimiento, el más tosco, el menos educado, la gente de las familias menos conocidas tendía a aceptar la fe.

"¡Yo estuve allí," Pablo les recuerda, "y sé todo de ustedes antes de que vinieran a Cristo!" Aquí, como en 6:9-11, él les recuerda su sórdido pasado, no para avergonzarlos, sino para que vean lo grande que es el poder del evangelio. Él usa la figura "lítotes" (el negativo **no sabios** en lugar del positivo "tontos") para suavizar cualquier idea de insulto.

---

[73] Teodoreto de Ciro, *Interpretatio*, 81:237: "Porque el sol es luz para aquellos que ven, pero oscuridad para los ciegos." [Mi traducción]

La iglesia refleja todos los estratos sociales desde esclavos hasta ricos, pero si reflejara la sociedad, entonces como en la sociedad más amplia, la mayoría era pobre y unos pocos formaban la élite. Por lo tanto, es cierto que los "sabios" – aquellos con entrenamiento en filosofía o al menos con la ilusión de esta – tendían a no recibir el evangelio. Tampoco estaban los poderosos ni los de buenas familias. Las distintas filosofías del día no solo aseguraban representar la sabiduría más profunda, sino que eran capaces de atraer a los poderosos de las mejores familias a su forma de pensar.

El evangelio de Cristo no es elitista. De hecho, Jesús mismo se deleitaba en recibir a los marginados de la sociedad palestina: pecadores, leprosos, samaritanos, pobres, obreros, cobradores de impuestos, fanáticos, mujeres, niños, los inválidos.

La idea de que el evangelio apelara a los pobres no era aceptable a los ojos del mundo, el cual daba importancia al abolengo, a la preparación, a la riqueza y a la influencia social.
De hecho, uno de los oponentes más importantes del cristianismo en el siglo II, Celso de Éfeso:[74]

> … Las siguientes son las reglas establecidas por ellos: *No dejamos que venga a nosotros ninguno que haya sido instruido, ninguno que sea sabio o prudente (pues tales capacidades nos parecen malas); pero si hay algún ignorante, sin inteligencia, sin instrucción, tontos, dejémoslos acercarse a nosotros con toda confianza.* Palabras por medio de las cuales, sabiendo que tales individuos son dignos de su Dios, ellos manifiestamente muestran que desean y son capaces de atraer a los tontos, a los viles, a los ignorantes, con las mujeres y los niños.

Aun superficialmente la acusación de Celso era injusta – entre sus contemporáneos se hallaban muchos pensadores cristianos, incluyendo a Justino Mártir y a los apologistas. Para Celso, Orígenes replicó que "el objeto del cristianismo es que lleguemos a ser sabios," citando el ejemplo de Salomón, Daniel y otros.

27-28
Ya en 1:27-28 Pablo anticipa la cita de Jeremías 9:23-24 en 1 Corintios 1:32. De nuevo, la soberanía de Dios es la que introduce a tal gentuza a la iglesia. Si el plan de Dios en la era mesiánica es exaltar a los humildes (ver el Magnificat de María, Lucas 1:46-55), entonces no debería sorprender que los escogidos de Dios cumplan con la función de ser señal de su misericordia a la vez que experimentan el rechazo de los más favorecidos.

Es importante considerar bien el significado de *avergonzar* en la experiencia corintia. En esa sociedad no había nada de mayor importancia que el reconocimiento; no había nada peor que la humillación pública de la pobreza, el escándalo o los problemas familiares. El tópico de la "vergüenza" aparece con frecuencia en las parábolas de Jesús: el hijo pródigo trajo vergüenza pública a su padre, provocando con eso que su reconciliación fuera mucho más impresionante (Lucas 15:11-32). Quienes arrojaron fuera del viñedo al hijo avergonzaron al dueño (Mateo 21:33-44), y quienes rechazaron la invitación al banquete

[74] Citado por Orígenes en *Contra Celso* 3.44.

del rey lo avergonzaron (Mateo 22:1-14). El evangelio de Jesús era un mensaje al avergonzado (Lucas 15:1-2), con frecuencia para el disgusto de quienes cuentan con riqueza, poder familiar, o reconocimiento público a causa de su "justicia."

29
¿Por qué Dios hace esto? La palabra "jactar," aunque aquí sugerida por la cita de Jeremías, todavía es típica de Pablo. El mundo se jacta en su riqueza y en su sabiduría – no importa, ¡Pablo se gloriará en su debilidad! (2 Corintios 11:16ss.). Es un punto paulino característico que la humillación de los más acomodados tiene el fin de reducir a todos a un nivel de necesidad (ver Romanos 3:19-20). En este caso, ni judíos ni gentiles pueden jactarse – y lo que resulta más claro del tema paulino, el cristiano no tiene motivo para vanagloriarse tampoco – ellos fueron escogidos específicamente por su ignorancia, inutilidad y ridiculez.

30
Es "gracias a él [Dios]" y a su elección que los corintios están ahora en Cristo. Debido a que Cristo figura en el plan de Dios, él ha llegado a ser "nuestra" (o "para nosotros") sabiduría. La NVI capta esto bien – porque es sabio es que nos trae lo que necesitamos de Dios, y la sabiduría divina no es meramente intelectual sino relacional, como se muestra por estos términos:

- Justificación – la experiencia de ser declarado recto con Dios
- Santificación – transformación moral, convertir en gente distinta, cambiada por el poder de Dios y no por reflexión filosófica
- Redención – el acto de liberarnos de la esclavitud del pecado, del mundo, del diablo

Hay un paralelo claro aquí con 6:11, el cual también declara el poder transformador del evangelio en forma de tríada: lavados, santificados, justificados.

31
Pablo refleja 1:29 y finalmente cita directamente el texto de Jeremías que ha influenciado su pensamiento y su lenguaje en esta sección. No es una cita precisa del hebreo ni de la LXX; más bien, Pablo resume en una frase compacta el lenguaje de Jeremías 9:23-24a:

> Que no se gloríe el sabio de su sabiduría,
> ni el poderoso de su poder,
> ni el rico de su riqueza.
> Si alguien ha de gloriarse,
> que se gloríe de conocerme
> y de comprender que yo soy el SEÑOR.[75]

De nuevo, este no es un llamado a jactarse de que uno es cristiano o religioso, tampoco que nosotros tenemos un contacto especial con Dios que nos exalta por encima del resto

[75] Ver la cita en *1 Clemente* 13, la cual bien puede venir *via* 1 Corintios.

de los creyentes. ¡Absolutamente no! Gloriarse en el Señor significa precisamente lo que dice: dejamos de exaltarnos a nosotros mismos, en su lugar andamos hablando de lo maravilloso que es el Señor. Lo que es más nuestros testimonios deben resaltar cuánto necesitamos la misericordia de Dios y lo dadivoso que él es para con nosotros.

¿Cómo nos jactamos? 1:31

D. A. Carson plantea un punto excelente, que "mundanalidad" no es meramente pecado sexual o placeres terrenales. Uno puede ser carnal y mundano en la religión también: "Lejos de entregarse al mundo, la carne y al mal, [los corintios] persiguen una experiencia espiritual, aunque a veces insensatamente."[76] Es decir, jactaban acerca de su nivel de espiritualidad.

Jactarnos de nosotros mismos, aun de nuestra espiritualidad, es pecado. Jactarse o gloriarse debe ser en Dios. En 1:31 dice que "El que se quiera enorgullecerse, que se enorgullezca en el Señor" o más literalmente, "que quien se gloríe, gloríese en el Señor." Nada escapa de su atención; cuando les insinuamos a otros que somos superiores en nuestra sabiduría, nuestro conocimiento o nuestra experiencia, estamos al mismo tiempo jactándonos ante el trono de Dios. Esta actitud es absolutamente opuesta a ser como un niño pequeño (Mateo 18:3-4). Es lo opuesto a ser justificado por fe, que viene a una persona cuya boca se ha quedado en silencio a causa del conocimiento se su pecado y de su necesidad (Romanos 3:19). Él escogió gente como nosotros "a fin de que en su presencia nadie pueda jactarse."

Nos engañamos a nosotros mismos cuando imaginamos que ser religioso es lo opuesto a la jactancia humana. Los cuatro evangelios revelan que mucho del orgullo humano es orgullo religioso. Lucas 18:9-14 muestra que un hombre relativamente religioso puede describir con exactitud sus acciones ante el Señor y seguir siendo culpable de orgullo. ¿No podía él justificar sus palabras al decir, "Después de todo, yo me glorío en el Señor, no en mí mismo; no dije, 'yo te doy gracias por lo bueno que soy'?"

La dificultad es que en nuestra perseverancia tratamos de disfrazar la jactancia en nosotros mismos como si fuera alabanza a Dios. Este es un pecado horrible porque ofrecemos al Señor un sacrificio contaminado. Y esto se complica más aún debido a que estamos limitados por nuestros sentidos humanos. Dos personas pueden decir exactamente las mismas palabras y una puede estar glorificando a Dios y la otra glorificándose a sí misma. Aún más, hagamos una lista de cómo la "jactancia espiritual" puede enmascararse como gloria a Dios:

- *¡Dios levantó este ministerio! Yo comencé como pastor de un rebaño de 20 personas en una pequeña bodega, y empezamos a alcanzar a la gente. Obviamente, estamos en el centro de la voluntad de Dios de modo que recibimos la bendición de esta manera.*

[76] Carson, The cross and Christian ministry, p. 74.

- *Dios especialmente señaló a su siervo para ser su voz en este tiempo y en este lugar. Yo no lo merezco, pero ahora que Dios ha hablado, todos ustedes deberían apoyarme dando sacrificialmente para mi salario.*

- *Yo no asistí a la universidad ni cuento con títulos avanzados. Aun así gracias a la misericordia de Dios me siento en la plataforma con personas que tienen un Ph. D. y hablo con ellos con un igual.*

- *Dios me ha prosperado, y puedo decirles que simplemente se debe a mi gran fe en Él.*

¡Tengan cuidado todos quienes usan el nombre de Dios con el fin de alcanzar honor y gloria para sí mismos!

c. Prueba del ejemplo apostólico: recordemos cómo Pablo primero les trajo el evangelio en humildad 2:1-5

Aquí Pablo ofrecerá el primero de varios ejemplos personales de su carácter y acciones. Que esto era típico del apóstol se nota al repasar sus epístolas. El papel de un apóstol como ejemplo puede difícilmente sobreestimarse. Un discípulo tiene que ser como su maestro en todos los aspectos, no meramente un repetidor del contenido de su mensaje. En este caso, el converso de Pablo debe seguirlo a él como él sigue a Cristo (4:16; 11:1)

1
En el mundo antiguo se suponía que un maestro personificaba los principios que proclamaba, y Pablo con frecuencia se usaba a sí mismo como modelo para sus discípulos. Aquí él vuelve a **yo mismo…cuando fui a anunciarles el evangelio de Dios**, su primera llegada a Corinto unos 5 o 6 años antes con el fin de mostrarles la verdad acerca del evangelio de Jesucristo.[77] Se repite el sentido de 1:17, el cual describe el llamado de Pablo. Su lógica *a posteriori* aquí es en varios puntos parecida a la usada en Gálatas 3:1-5 – que si su vida cambió cuando yo llegué, esto quiere decir que mi evangelio es verdad. Por tanto, **gran elocuencia y sabiduría** no necesariamente deben ser ingredientes del poder del evangelio; así que, su búsqueda de tales elementos terrenales no tiene nada que ver con Cristo.

2
Una lectura del verbo aoristo **me propuse** (ver nuestra *Introducción*) es que Pablo tomó una decisión justo antes de entrar a Corinto. De hecho, una lectura mejor sería "No me propuse saber ninguna cosa excepto de..." Es decir, Pablo no describe una decisión que tomó (después de alguna falla hipotética en Atenas) sino más bien una decisión que nunca tomaría: él *no* decidió inflar el evangelio con un relleno adicional con el fin de hacerlo más atractivo para su audiencia. Antes bien, él hizo lo que hacía siempre: se centró en Cristo (ver también Gálatas 3:1).

---

[77] Los mejores manuscritos, contra NVI, BA, RVR, contienen *mustērion* ("misterio") en 2:1 (así NA[27], VP, BJ, RVA). La lectura *marturion* ("testimonio") se explica fácilmente como un error de un escriba.

Pablo no intenta excluir, por supuesto, otros aspectos del mensaje cristiano, y de 1 Corintios es obvio que él les enseñaba un evangelio de Cristo amplio (su última cena, la muerte, la sepultura, la resurrección, la segunda venida) y el Espíritu Santo y sus dones.[78]

El evangelio de la cruz 2:2

¿Qué significa en la actualidad predicar el evangelio de la cruz, el misterio revelado de Dios? La respuesta obvia es: Bueno, describimos la muerte de Jesús e invitamos a la gente a venir a Él. Absolutamente cierto, pero la respuesta tiene implicaciones más profundas.

Aquí Pablo vuelve a la naturaleza del evangelio: el mensaje del evangelio en su totalidad se diseñó para ir en contra de la sabiduría humana recibida. Esto corresponde con la sabiduría profética de Daniel: "Hay un Dios en el cielo que revela los misterios" (Daniel 2:28, ver en contexto). En un nivel epistemológico, entonces, Pablo los conduce de un acercamiento racionalista (¿cuál, según la razón humana, es la verdad?) a uno histórico-carismático-apocalíptico (¿cuál verdad ha revelado Dios por medio de la cruz y del Espíritu al final de la historia?). En términos prácticos, esto quiere decir que cuando la gente experimenta una revelación del Espíritu Santo, se ven impulsados a volver a la cruz de Cristo. A cambio, esta sabiduría de Dios unificará a los cristianos como ningún entendimiento humano lo hará.[79]

El evangelio que predicamos debe arraigarse en la manifestación histórica de Dios en la historia humana: especialmente en los eventos de la encarnación de Jesús, su sufrimiento y su muerte, su sepultura, su resurrección, su ascensión y el don del Espíritu en Pentecostés. Debemos subrayar el progreso de la historia en el plan de Dios: que antes de Cristo las cosas eran de una manera; cuando Cristo vino, las cosas cambiaron; cuando Cristo regrese por segunda vez, las cosas cambiarán de nuevo. Esto se llama a veces la historia redentiva o un acercamiento histórico-redentivo a la teología.

La alternativa es muy común actualmente. Dice: lo que hemos descubierto es ciertas verdades, ciertos principios, ciertas ideas o fórmulas que siempre han sido ciertas y que serán ciertas siempre. Estas nos recuerdan que no podemos llamar falsos evangelios a aquellos que eliminan la cruz de Cristo por completo. Después de todo, todos los mormones creen en la muerte de Cristo y en que esta tiene algún significado. No, un

---

[78] Contra Agustín, *La Trinidad,* 1.12, quien dijo que Pablo se había limitado a la cruz debido a que los corintios no podían comprender la doctrina de la deidad de Cristo.

[79] A mi esto parece más pertinente que la énfasis de Foulkes, Problemas pastorales en Corinto, p. 83, quien se mueve inmediatamente a una aplicación social-liberationista: "Para que sea una buena nueva para los [privilegiados] injustos, el mensaje de la cruz les tiene que comunicar primero la mala noticia del juicio de Dios sobre sus acciones opresoras. La teología de la cruz es, en este sentido, una teología crucificante." A la vez uno debe considerar a Orlando Costas (en su Evangelización contextual, citado por Foulkes, p. 89): "Por cuanto el evangelio está centrado en la cruz…la evangelización debe comenzar con aquellos que se encuentran en la base de la sociedad…" Este consejo puede ser sabio, sin embargo, podemos preguntarnos si este de hecho era el método de Pablo mismo en Corinto o dondequiera.

evangelio falso es cualquiera que convierta la cruz en menos de lo que la Biblia dice que es.

En nuestra predicación, nuestra enseñanza y nuestro evangelismo, necesitamos enfocar el centro de atención no en sanidades o lenguas o prosperidad o valores familiares o política. Antes bien, tenemos que hablar de la victoria de Jesús en la cruz, de su resurrección y de su ascensión, y meditar en ellas. Estos conceptos le resultan ofensivos al mundo, como Pablo bien lo sabía. Él les recordó a los corintios que no trataran de sonar más listos de lo que eran, con toda su oratoria de principios, ideas y filosofías. Lo que importa es la muerte de Jesús por nosotros los pecadores: es verdad y es la Verdad.

3

Una audiencia "leerá" (a menudo inconscientemente) al hablante para hallar pistas de su mensaje: cómo se dirige, su estilo de hablar, su postura, si se nota seguro de sí mismo o inseguro. En la antigüedad, un expositor que parecía nervioso o insignificante sufría descrédito, porque eso implicaba que su mensaje podría no ser digno de atención. El estilo retórico era de suma importancia y un contenido principal en el sistema educativo: a los muchachos se les enseñaba no solo qué decir sino también cómo presentarse a sí mismos bien, con argumentos fuertes y con confianza. Quienes fallaban o se rehusaban a hacerlo también enfrentaban el desprecio. De hecho, cuando un orador, Maximo, no quiso emplear "demostraciones" lógicas, se le describió como bufón.[80]

En este contexto, cuando Pablo parecía nervioso significaba que él era negligente o sin habilidad.[81] Él se preocupó poco por el estilo, y no ofreció pruebas lógicas elaboradas para tratar de convencer a su audiencia de su verdad.

¿Qué atemorizaba a Pablo al punto de que **temblaba de miedo**? ¿Tenía miedo de recibir otra paliza, como el castigo casi mortal que acababa de sufrir en Filipos? Y, ¿cómo podía un apóstol que nos enseñaba a no estar ansiosos por nada llegar a esa situación? La frase "temor y temblor" es típica para Pablo. En 2 Corintios 7:15 habla de su propia aprehensión de que las cosas han salido mal, mientras que en Filipenses 2:12 y en Efesios 6:5 se refiere a nuestra actitud hacia Dios. Aquí, en 1 Corintios 2 parece ser nerviosismo antes que el temor de Dios: él estaba consciente de la debilidad de su presentación humanamente hablando.

La actitud humilde de Pablo no era naturalmente atractiva para los corintios. Ellos querían a un hombre fuerte, quien los empujara y les dijera qué hacer. Parece que a ellos les caían mejor esos "apóstoles" que, a cambio de su dinero, los insultaban, puesto que esos hombres mostraban fuerza y confianza en su mensaje.[82]

4-5

---

[80] Thistleton, citando a Eunapio, *Las vidas de los sofistas* 466-69, 475.

[81] Ver Teodoreto de Ciro, *Interpretatio*, 81:240, el cual emplea la imagen de un prisionero atormentado para parafrasear 2:3: "Turado, condenado y atormentado y confinado, él siguió adelante."

[82] Timothy Savage, *Power through weakness*, p. 73 – "Los corintios deseaban agresividad y demagogia...Él les pronunció solo palabras de debilidad y de humildad."

Pablo no podía – o prefería no – usar la elocuencia como herramienta para mostrar la verdad del evangelio; desde su perspectiva cultural, su caso era débil. Por otra parte, su caso era enteramente convincente: el mensaje de Pablo y no el de los otros venía acompañado con **demostración del poder del Espíritu**. ¿A qué clase de "demostración" se refiere Pablo aquí? Algunos lo toman como la conversión: el hecho de que los corintios se convencieran por esa pobre presentación evidencia que el mensaje lo respaldó el Espíritu. Tomamos el punto de vista de que este es un paralelo de 2 Corintios 12:12, donde Pablo muestra las señales milagrosas de un apóstol.[83] Por contraste, los apóstoles falsos de 4:19-20 eran convincentes pero no tenían el poder del reino en su trabajo.

\
Su punto es este: Dios da milagros para confirmar ese mensaje aprobado por él; como el evangelio de Pablo llegó acompañado de milagros y de otras evidencias claras del poder del Espíritu, entonces debía ser el aprobado por Dios. De momento, Pablo da por sentado que solo los verdaderos predicadores serán capaces de hacer milagros; por ahora, él deja a un lado el problema de "señales falsas" (¿milagros fingidos?, o, ¿milagros reales que lo guían a uno a una mentira?) de 2 Tesalonicenses 2:9-10. El pasaje paralelo en Gálatas 3:5 funciona de la misma manera:

- Gálatas 3: Fue mi evangelio el que llegó con milagros, no el evangelio de los legalistas
- 1 Corintios 2: Fue mi evangelio el que llegó con milagros, no el mensaje pulido de los retóricos

¿Por qué Pablo se afana por no asombrarlos con una lógica poderosa? Fue porque su meta era que la fe de ellos descansara en el poder de Dios, no en el poder paulino para convencer. Después de todo, alguien llegaría más adelante (y en efecto, lo hicieron, en varias de las ciudades) el cual de momento parecería ser más convincente que Pablo – entonces, ¿dónde estaría la fe de ellos? Como Crisóstomo afirmó: "[Dios] expulsó a Platón, por ejemplo, no por medio de otro filósofo más talentoso, sino por medio de un pescador indocto."[84]

El poder del Espíritu en la vida cristiana 2:4

El Espíritu Santo es quien capacita al cristiano para que viva en el poder de Cristo, en santidad y con las virtudes cristianas (Hechos 1:8; 2:1-4; Romanos 8:5-6, 1 Corintios

---

[83] Teodoreto de Ciro, *Interpretatio* 82.240: "Porque la operación de milagros [el término técnico *taumaturgia*] testificó del mensaje." [Mi traducción] Cf. Hays, p. 36; Horton, p. 33. Los primeros Padres empleaban este mismo tipo de lógica para mostrar que el favor de Dios era para con la iglesia, no para con los judíos ni los paganos: Justino Mártir (*Diálogo* 87-88), Ireneo, *Contra herejías* 4.26.5; Novatio, *Sobre la Trinidad* 29; Orígenes, *Princ*. 2.7; Anonymous, *Sobre rebautismo* 15; Ciro de Jerusalén, *Lecturas de catequismo* 17.19. Ireneo, *Contra herejías* 2.32.4 y 5.6.1 los citó Eusebio con aprobación, *Historia de la iglesia* 5.7. Ver Gary S. Shogren, "Christian prophecy and canon in the second century: a response to B. B. Warfield," *JETS* 40/4 (December 1997): 609-26.

[84] Crisóstomo 4.4.

12; 2 Corintios 3:3, 18; Gálatas 5:22-23; muchos otros pasajes). Pero, ¿cómo cumple esa función?

Hubo una vez un grupo de comerciales de TV muy popular. Presentaban algunos juguetes que funcionaban con baterías. Uno funcionaba con baterías de "nuestra marca," el otro con las de la marca X. Ambos juguetes marchan haciendo ruido juntos, hasta que las baterías de la marca X se agotaban, y "nuestra marca" sale airosa.

¿Es el Espíritu Santo de ese modo? ¿Es simplemente una batería mejor que nos hace vivir santos, llevar a cabo más cosas, realizar milagros? Cuando nos sentimos secos, ¿quiere decir que nuestra batería del Espíritu se ha gastado?

No, el poder del Espíritu no es exactamente así:

1. El Espíritu Santo no es meramente un poder o una fuerza semejante a la electricidad. Esta es una de las falsas doctrinas de los Testigos de Jehová. La Biblia enseña que el Espíritu es una persona y es Dios.

2. Los cristianos no simplemente "se agotan" cuando pierden el toque del Espíritu. De hecho, puede que sigan andando como antes: yendo a la iglesia, quizá orando y leyendo la Biblia – de modo que puede no ser tan obvio para otros creyentes que algo (¡Alguien!) se ha perdido. Dios sabe, de todos modos, lo débil e ineficaz que es nuestro trabajo.

Así que el Espíritu no mora en nosotros tan solo para empujarnos a hacer actividades, sino para que hagamos las cosas efectivamente, a la manera de Dios, es decir, en una manera que le dé gloria a Dios. Por eso tenemos que plantear unas preguntas importantes:

I. ¿Por qué el Espíritu Santo nos da poder?
II. ¿Cómo obtenemos ese poder?
III. ¿Cuáles son las manifestaciones de estar lleno del Espíritu Santo?

I. ¿Por qué el Espíritu Santo nos da poder?

Esto parece simple, pero no lo es en nuestro contexto. Porque quedamos tan atrapados en nuestros propios sentimientos de poder que olvidamos que se trata de poder para hacer algo. Somos como quien se jacta acerca del voltaje que fluye en su hogar, pero que ni siquiera tiene la intención de usarlo por ninguna razón.

Simplemente, Dios nos da el poder por una razón principal: para que podamos realizar su trabajo en una manera poderosa. El poder de Dios es "poder para…"

En al Antiguo Testamento, algunas de las referencias más antiguas al poder del Espíritu tiene que ver con Sansón y su extraordinaria fuerza física (Jueces 13:25; 14:5-6, 19, 15:14-15). Pero Dios no le dio esa fuerza únicamente para su propio entretenimiento.

No, su extraño trabajo fue hacer estragos entre los filisteos. La voluntad de Dios en este caso particular fue que eso causara violencia al azar contra sus enemigos.

¡Pero ahora nosotros vivimos en los días del Nuevo Testamento! Y el poder de Dios desciende sobre nosotros para otros fines que lisiar a los tipos malos. Lucas 24:49 es un excelente lugar para comenzar, y en este contexto el poder es poder para proclamar el evangelio. Hechos sigue con este énfasis en 1:6-10. Aquí el poder es poder para llevar el evangelio a otras naciones. Lo mismo puede decirse de Hechos 2:1-4. El Espíritu los llena con poder; pero, ¿poder para qué? Para hablar en lenguas, eso es claro. Pero, ¿para qué? Para glorificar a Dios. Y, ¿por qué el Espíritu les dio que glorificaran a Dios en lenguas extranjeras? En parte para abrir la puerta para evangelizar a los judíos que se habían reunido a escucharlos, para testificar sobre Cristo de una manera que impulsara a la gente a la fe y al arrepentimiento (2:14-41). Y esos oyentes no solo escucharon el mensaje bien expresado; el Espíritu trabajaba dentro de ellos mientras escuchaban (2:37; hay un buen paralelo en 1 Tesalonicenses 1:4-6).

Es posible convencer a la gente de alguna idea por medio de la persuasión humana. Por ejemplo, los políticos nos convencen de votar por ellos y no por sus oponentes; las compañías nos convencen de que su detergente nos dejará la ropa más limpia; los estafadores nos convencen de darles el número de nuestra tarjeta de crédito. Pero recordemos, hablamos aquí de hacer la obra de Dios en la manera de Él..., y nadie puede hacer que otra persona se arrepienta y se vuelva a Dios con mera persuasión, aunque use la Biblia. ¡Es un milagro el poder del Espíritu!

II. ¿Cómo obtenemos su poder?

Podríamos escribir cientos de páginas sobre esto pero no lo haremos. Existen varios buenos pasajes, notablemente Lucas 11:9-13. Efesios 5:18, "sean llenos del Espíritu," expresa como un mandato que nosotros nos metamos en su vida y en su poder. Hablamos aquí de la vida de fe, no de alguna fórmula mágica especial. Pedirle a Dios el don de su Espíritu o su llenura son simples actos de fe: "Pues si ustedes, aun siendo malos, saben dar cosas buenas a sus hijos, ¡cuánto más el Padre celestial dará el Espíritu Santo a quienes se lo pidan!" (Lucas 11:13). Descansa en nuestro conocimiento de nuestra propia incapacidad alejados de Él, y se relaciona con una vida de servicio y de amor por Dios. Dios no nos llenará con poder para nuestro propio entretenimiento, sino con el fin de que seamos mejores esclavos a su servicio.

III. ¿A qué se asemeja ser lleno del Espíritu?

Planteamos un problema interesante al inicio de esta sección: el de los cristianos que andan bajo sus propias fuerzas. Superficialmente, parecen estar llenos del Espíritu. Entonces, ¿cómo se distingue entre el poder de uno y el poder del Espíritu?

1. La vida del Espíritu se centra en Dios, no en uno mismo. El Espíritu no nos da el poder para que vivamos para nosotros mismos. Al contrario, nos guía a vivir para Dios, a pesar del costo que eso implique.

2. La vida del Espíritu es la vida de Cristo y viceversa. Si no nos interesa vivir para Cristo, ¿por qué deseamos el poder del Espíritu? Quienes están llenos del Espíritu aman a Cristo, y quienes de verdad sirven a Cristo conocen el poder del Espíritu. En una iglesia que conozco, el pastor se enorgullecía de ver llamas brotando de sus manos. Yo no estaba presente. Quizá eso pasó en realidad, pero, ¿quién puede jactarse de experimentar algo así? Si viene del Espíritu, entonces el Espíritu de Cristo es el héroe; si es genuino, sigue siendo trivial comparado con amar a Cristo y ser amados por Él.

3. La vida del Espíritu con frecuencia es una vida de sufrimiento. ¡Oh, cómo nos ofende esto!, pero es la verdad. Basta con leer 2 Corintios 11:23-33 para verlo. Pablo podía hablar de milagros y visiones, pero cuando quería demostrar que Dios de veras lo estaba usando con poder, enlistaba sus juicios y sus tribulaciones. Hasta experimentó un "aguijón en la carne," del cual no sabemos nada salvo que lo hacía sufrir. Aun ese sufrimiento era prueba – ¡no desaprobación! – de que él estaba lleno del poder de Dios (2 Corintios 12:7-10). Pudo gloriarse en la debilidad (7:9) que era suya aun mientras portaba el poder de Dios en sí mismo. De modo que, si hacía algo que valiera la pena, se debía al poder del Espíritu en él.

Esto quiere decir que a pesar de toda su debilidad, su cansancio y su frustración, el Espíritu de Dios trabaja a través de usted, y él se glorifica por encima de sus limitaciones humanas.

d. Más prueba procedente del evangelio: La verdadera sabiduría divina es la revelada a través de la cruz/del Espíritu 2:6-16

Pablo vuelve a la naturaleza del evangelio: es decir, no es solamente su ejemplo ni la experiencia de los corintios lo que prueba su punto. El mensaje entero del evangelio se diseñó para que fuera en contra de la sabiduría recibida de la humanidad. En un nivel epistemológico, entonces, Pablo los saca de un acercamiento racionalista y los empuja a uno carismático-apocalíptico.[85] En términos prácticos, cuando la gente experimenta la revelación del Espíritu Santo, retomará el mismo tema: la cruz de Cristo. Dios quiere que seamos sabios, pero a su manera, no a la nuestra. Esta sabiduría divina une a los cristianos como ningún entendimiento humano lo hará.

---

[85] Los teológos sistemáticos a menudo hacen caso omiso de esto, incluyen el tema de la revelación dentro de las categorías general y especial, y luego colocan la revelación especial en la categoría de inspiración bíblica. Ver particularmente L. Berkhof, *Teología sistemática*, tr. F. D. Cortés, T. E. L. L., Grand Rapids, MI, 1988. Además Leon Morris, *Creo en la revelación*, tr. M. Blanch, Caribe, Miami, 1979. Un poco mejor es *Teología sistemática*, James Leo Garrett, Jr., tr. N. B. de Stutz, Casa Bautista, El Paso, TX, 1996, 1.56. Calvino (*Institutos* 1.7) es mucho mejor mostrando la naturaleza "apocalíptica" de la revelación en la venida de Cristo, pero no hace mucho con el tema del Espíritu.

6
Pablo ahora menciona algunos aspectos positivos de la sabiduría, llevando a ciertos estudiosos a imaginar que se contradice. Pero el punto es que hay una sabiduría verdadera la cual es completamente distinta de la sabiduría falsa del mundo. Por supuesto, una vez más vemos las cosas a la manera de Dios, el mensaje del evangelio es todosabio, porque revela el plan del Dios creador para nosotros. Se revela entre **los que han alcanzado madurez**. El adjetivo "maduros," traducción del griego *teleios*, puede tener el significado de "perfectos" en otros contextos. "Espirituales" es el mismo concepto. Pero Pablo no habla aquí de seres humanos perfectos, sino más bien de quienes han alcanzado un nivel más alto de entendimiento. Ellos contrastan con los "inmaduros" de 3:1 y con, literalmente, los "no espirituales" (NVI "el que no tiene el Espíritu") de 2:14, la frase "apenas niños en Cristo" a quienes Pablo tiene que instruir con habla infantil.

Él es deliberadamente irónico con pseudo-*teleioi*, aquellos orgullosos de sí mismos por ser más sabios, más profundos, mejor instruidos, mejor desarrollados intelectualmente que sus hermanos cristianos. Su sabiduría va a pasar y eventualmente será condenada en el juicio final.

Pablo usa un lenguaje a veces asociado con el pensamiento apocalíptico. Lo usa específicamente para invalidar la clase de acercamiento griego a la filosofía que del cual él ha hecho una parodia en 1:21. La verdadera sabiduría no puede derivarse de la lógica y de la observación ni se obtiene copiando los eslóganes de la élite del mundo. No, en este universo, Dios deja a la élite en la oscuridad creada por su propio pecado y sus limitaciones. Pero él siempre intentó revelar su sabiduría en un momento de la historia, que es a través de la venida de su Hijo. Este punto de vista a la revelación histórico-redentivo es distintivamente bíblico y va en contra del acercamiento filosófico de los griegos y de los elitistas y en contra de la posición mística de los gnósticos del siglo II. De hecho, los gnósticos hacían de su propia lectura de 2:6 uno de sus textos claves, imaginaban que los apóstoles habían legado una tradición oral de una sabiduría más profunda que solo los "perfectos" (los gnósticos) podrían descubrir.[86] Esto va paralelo a la interpretación de que hubo cierta enseñanza más profunda que Pablo no pudo darles a los corintios. Pero el punto paulino es justamente lo opuesto: que hay un solo evangelio, el cual puede enseñarse en distintos niveles de profundidad.

7
Dios ha revelado este **misterio** (sabiduría previamente escondida en Dios pero ahora revelada en Cristo; ver los paralelos en Romanos 16:25-26, Colosenses 1:26, Efesios 3:5). Y él lo ha revelado en la manera como Pablo ya lo ha proclamado – el evento histórico de la crucifixión de Jesús, unas dos décadas antes del anuncio del evento en

---

[86] Ver Ireneo, *Contra herejías* 1.8.1, 1.8.4. La nota en el *Diccionario de teología*, ed. E. F. Harrison, tr. H. Casanova y G. Serrano, T. E. L. L., Grand Rapids, MI, 1985, p. 250, es muy útil: "Los gnósticos pretendían un conocimiento esotérico o especial. Podía llegar a tenerlo solamente el segmento de la humanidad que era 'pneumática,' o espiritual...Había una segunda clase de hombres, los que eran solamente 'psíquicos' y no podían ir más allá de la fe...Una tercera clase representaba la abrumadora masa de la especie humana. Ellos eran los 'hílicos'..."

Corinto. Es Dios quien ha **destinado** que este mensaje sea nuestro camino a la gloria. Esto no es una filosofía para la vida cotidiana sino un "anuncio acerca de la intervención apocalíptica de Dios, por el bien del mundo."[87]

8
Los **gobernantes de este mundo** no entendieron el plan de Dios (ver Juan 1:10-11). Más allá de eso, ellos participaron activamente crucificando al **Señor de la gloria**, quien estaba oculto en la forma humana. Ellos no hicieron esto para facilitar el plan de Dios, pero a causa de su resentimiento y de su desprecio combinados con su ignorancia, ellos inadvertidamente contribuyeron a la obra de salvación.

¿Quiénes son los "gobernantes" de 2:6 y 8? Una lectura es que Pablo se refiere a los principados y poderes demoníacos invisibles que últimamente procuraron la destrucción de Jesús, incluyendo al diablo que instigaba a Judas para que lo traicionara (Juan 13:2). Esto también encaja con el lenguaje cósmico-apocalíptico del pasaje, similar a aquel de Daniel.[88]

Aunque dicha opinión es plausible, el otro punto de vista calza mayor: Pablo se refiere primeramente a los gobernantes humanos, o sea, a conspiradores judíos y a ejecutores romanos de Jesús.[89] Esto haría la afirmación paralela a Hechos 4:27-28. La referencia "Ningún ojo...ningún oído...ninguna mente" o la cita en 2:9 concuerda mejor con una referencia a los seres humanos. El punto de Pablo es que esos poderes van a pasar, que ellos no habrían crucificado a Jesús de haber sabido el plan de Dios, que ellos no pueden proveer la sabiduría divina a la iglesia corintia. Para encontrar la sabiduría, debemos alejarnos del filosofar y volvernos hacia la aparentemente ridícula cruz de Cristo.

9
Las Escrituras respaldan lo que Pablo está diciendo:

Ningún ojo ha visto,
ningún oído ha escuchado,
ninguna mente humana ha concebido
lo que Dios ha preparado para quienes lo aman.

Las primeras dos frases (en itálica) proceden de Isaías 64:4:

Fuera de ti, desde tiempos antiguos
nadie ha escuchado ni percibido,
ni ojo alguno ha visto,
a un Dios que, como tú,
actúe en favor de quienes en él confían.

---

[87] Hays, p. 28; también p. 43. Además G. Finkenrath, "*Misterio*," *DTNT* 1.94-98.
[88] Para el punto de vista "angelical/demoníaco," ver Orígenes, *De principias* 3.3.2; Agustín, *Sermón* 262.3 (Bray, p. 62); Tomás Aquino; Walter, p. 44; Allo; Héring; Schrage.
[89] Así Teodoreto de Ciro, *Interpretatio* 82.243, quien agrupa a estos gobernantes junto con los filósofos de la élite; también Tertuliano, *Contra Marción* 5.6; Hays, pp. 43-44; Godet (específicamente los líderes judíos); Findlay. Ambrosiáster (Bray, p. 61) lo ve como gobernantes humanos, pero incluye los demonios ocultos detrás de ellos. Así también Thrall; Orr y Walther. Ignacio, *Trallianos* 11 (versión larga) incluye a los falsos maestros en este grupo.

Como sea, las dos cláusulas siguientes no son de Isaías. Quizá es una extensión paulina del lenguaje de Isaías, o tal vez una tradición judía basada en Isaías que Pablo encontró ya hecha.[90] De cualquier modo, la tradición parece haber suplido el uso – para Pablo – inusual de "preparar" (*etoimazō*). Esta cita respalda lo que Pablo dijo en 2:7, que Dios había planeado esto de antemano (ver Romanos 8:28-30).[91]

Comúnmente, este versículo se saca de su contexto para decir que el cristiano posiblemente no puede concebir la clase de bendiciones que Dios tiene guardadas para nosotros en el cielo.[92] Mientras que esto es verdad, no es el punto aquí: que ningún ser humano podría ni siquiera imaginar, observar, o razonar las bendiciones del evangelio de Cristo, pero nosotros los cristianos ya las entendemos (2:10).

10
Ahora bien, Dios nos ha revelado esto por medio de su Espíritu, el cual nos revela el significado de la cruz de Jesús.

Existe cierta confusión al traducir el uso paulino de *pneuma* (Espíritu o espíritu) en este capítulo, y la diferencia no es pequeña. En lenguaje moderno usamos la palabra para hablar de una actitud, tal como el espíritu de Navidad o el espíritu de generosidad. Este es su sentido en 4:21, pero no sirve en el capítulo 2.

Una interpretación ligeramente más plausible es que se refiere a la parte inmaterial del ser humano, como en 2:11, 7:34 y en 1 Tesalonicenses 5:23, 2 Corintios 7:1. Si este "por medio del espíritu interior" es el sentido de 2:10, Pablo estaría enseñando un misticismo, que a través de nuestro ser interior experimentamos contacto inmediato con Dios. En el siglo siguiente, los gnósticos malinterpretarían 1 Corintios justamente en esa manera; en el siglo XIX, los cristianos liberales consideraban el espíritu como la parte divina de la persona, y la Teología de la Liberación ha afirmado que los pobres pueden conocer la verdad de Dios en una forma similar. Como sea, eso sería contradecir lo que Pablo acaba de decir, que la sabiduría se reveló en un punto de la historia humana (no por medio del misticismo) y que es algo que la mente humana no podría concebir sin la revelación directa (un punto que Karl Barth no inventó, pero ciertamente enfatizó en su teología, basado en este pasaje).

No, es mejor seguir el punto de vista de la NVI, de que el *pneuma* de esta sección es "su Espíritu," el Espíritu de Dios (2:11b), y así en mayúscula en español. Hemos recibido al Espíritu de Dios (2:12), él nos ha enseñado (2:13), hemos recibido sus dones (2:14), y se nos ha dado la mente de Cristo (2:16). Cuando Pablo habla de gente "espiritual" (2:13, 15), no quiere decir alguna clase de gente que cuenta con una relación más cercana con

---

[90] Así Orígenes, el cual asegura que vio la referencia en el ahora perdido *Apocalipsis de Elías*.
[91] *1 Clement* 34:8 cita esto, con cierta variación al final, como Escritura. Se presume que conoce el texto por medio de 1 Corintios 2 y no independientemente.
[92] Como *1 Clemente* 34.8; *Martirio de Policarpo* 2.3; Isaac de Ninev (Bray, pp. 62-63), fallecido alrededor del 700 d. C. Pagels, *Gnostic Paul*, Fortress, Philadelphia, 1975, p. 58, cree que los gnósticos usaban este versículo en sus ceremonias de iniciación.

su ser interior y así ha llegado a ser "espiritual." Para Pablo, "espiritual" – dones espirituales, gente espiritual, entendimiento espiritual – denota que "tiene que ver con el Espíritu Santo," y como tal se nos ha dado desde fuera, no de nuestro profundo interior. El no espiritual o el emocional es "el que no tiene el Espíritu." Así que podemos traducir el término como "Espiritual" en mayúscula.

La venida del Espíritu es una parte del plan de Dios en la historia. Ningún sendero místico podría hacer que una persona conociera la mente del Espíritu, sino el don divino del Espíritu que comienza el día de Pentecostés y continúa hasta el fin en cumplimiento de Joel 2:28. Es el mismo Espíritu derramado que habla dentro del cristiano en Romanos 8:16, 26-27 y el cual nos guía a los dones espirituales en 12:4 o a una revelación hablada y directa de parte de Dios en 14:3, 23-25.

Es virtualmente cierto que Pablo está usando el lenguaje del Espíritu aquí porque así es como los corintios orgullosos y causantes de divisiones hablaban. Nosotros tenemos el Espíritu, afirmaban, y así podemos atropellar a otros grupos con nuestra sabiduría superior. Pablo usa en contra de ellos los mismos términos empleados por ellos.

¿Qué nos revela el Espíritu? El Espíritu sabe todo acerca de la verdad de Dios: **lo examina todo, hasta las profundidades de Dios** y él sabe **los pensamientos de Dios**. Ninguna revelación puede ir más allá del conocimiento que el Espíritu tiene de Dios, y ese conocimiento es el mismo mensaje de la cruz (2:4) que el Espíritu respalda con señales milagrosas. Cada manifestación verdadera del Espíritu hará que el cristiano se vuelva hacia el verdadero evangelio, a la palabra de la cruz. Si los corintios esperaban que el Espíritu facultara a algunos de ellos para ir más allá del simple mensaje de la cruz, estaban equivocados. El distintivo de un verdadero carismático será su centralidad en la cruz. Pablo dice: Claro que sí, seamos espirituales...pero la gente con la sabiduría del Espíritu será gente del evangelio de la cruz, y los tales no causan división sino que son humildes y amorosos (ver Santiago 3:13-18 para una descripción parecida de "la sabiduría de arriba").

11
Como un ser humano sabe mejor lo que pasa dentro de su propia mente, así el Espíritu eterno de Dios es el único que conoce mejor la mente de Dios. Aquí Pablo refleja ciertas enseñanzas del Antiguo Testamento en relación con lo inalcanzable que es el conocimiento de Dios aparte de una revelación directa:

> Él revela lo profundo y lo escondido,
> y sabe lo que se oculta en las sombras (Daniel 2:22a).
>
> ¿Puedes adentrarte en los misterios de Dios
> o alcanzar la perfección del Todopoderoso? (Job 11:7)

12
¿Qué es este "espíritu del mundo"? Probablemente, no es Satán específicamente, sino más bien algo que Pablo dice para enfatizar los límites de la sabiduría terrenal y el

conocimiento ilimitado del Espíritu. Nuestro conocimiento no viene de algún espíritu que solo saca información de la experiencia humana – el Espíritu viene a nosotros de más allá del mundo, de Dios mismo, y no vino a ocultar la verdad, sino a revelar la sabiduría divina – el evangelio de la cruz – a su pueblo. Porque "nosotros no hemos recibido algún espíritu creado, ni hemos recibido la revelación de las cosas divinas a través de un ángel; antes bien, el Espíritu mismo, quien procede del Padre, nos ha enseñado los misterios escondidos."[93]

13
El punto se reitera, que lo que Pablo enseña no se deriva de sabiduría humana, sino que lo enseña el Espíritu Santo.

Es la última frase, la cual la NVI traduce **de modo que expresamos verdades espirituales en términos espirituales** que es una de las frases difíciles de 1 Corintios. De nuevo es mejor entender "espirituales" como "lo que tiene que ver con el Espíritu Santo." Conzelmann concuerda con la idea detrás de la NVI, mientras que Thistleton prefiere algo como "interpretar las cosas del Espíritu para gente del Espíritu." Cualquiera de las dos nos conduce a la misma conclusión, que solo la persona espiritual (una persona que tiene el Espíritu Santo) puede entender la verdad de Dios.

14
Por contraste, las cosas que nos enseña el Espíritu no tendrán sentido para quien no tiene el Espíritu. Pablo emplea aquí otro par de términos: "pneumáticos," la persona con el Espíritu se contrasta con el "psíquicos" o "gente del alma." La traducción de la NVI de *psuchikoi* como "el que no tiene el Espíritu" es una paráfrasis, aunque una paráfrasis que capta la idea del contexto, como lo hace "el hombre natural" de la RVR.

Esto entonces es la razón por la cual el filósofo, el adinerado y el de buena familia piensan que el evangelio cristiano no tiene sentido. Ellos pueden ser bien instruidos según el intelecto del mundo, ¡mas sin el Espíritu de Dios no tienen esperanza de percibir que la crucifixión de Jesús es la revelación de la sabiduría más profunda de Dios! Tal gente es constitucionalmente incapaz de ver eso, "no puede." Y si esto es cierto, entonces, por implicación, los corintios deben dejar de actuar como si la filosofía fuera a llevarlos más allá del mensaje simple del evangelio hacia verdades más profundas. No hay sitio para una vida en el Espíritu que no sea a la vez una vida de la cruz.

15
Este versículo es famoso por ser uno de los más abusados de las cartas paulinas. Por siglos, la gente lo ha usado para justificar sus propias acciones y para condenar a sus oponentes, afirmando que como tienen el Espíritu están en lo correcto, y no es de extrañar que sus oponentes no los entiendan, al faltarles el Espíritu de Dios.[94]

Ese no puede ser el significado de Pablo aquí, puesto que él va a decirles a los "espirituales" que su actitud de juicio pertenece al mundo, no a Dios. Algunos consideran

[93] Teodoreto de Ciro, *Interpretatio* 82.244 [mi propia traducción].
[94] Así es como los gnósticos leían 2:14-16. Ver Pagels, *Gnostic Paul*, p. 59.

que Pablo está citando un dicho de los supercristianos orgullosos de Corinto, pero esto es difícil ya que él no corrige el punto, sino que parece que lo apoya con la cita de Isaías en 2:16.

Más bien el punto parece ser este: "Quien tiene el Espíritu y por lo cual entiende la sabiduría de la cruz puede discernir y juzgar todas las otras supuestas sabidurías, pero su sabiduría no puede ser condenada por nadie en el sistema terrenal, porque esta viene de Dios y no del mundo." Se anticipa el rechazo de Pablo a permitir que los corintios juzguen su ministerio en 4:3.

16
De nuevo Pablo emplea la revelación de Isaías (ver 1 Corintios 1:19, 2:9), y cita dos frases de Isaías 40:13:

> ¿A quién consultó el SEÑOR para ilustrarse,
> y quién le enseñó el camino de la justicia?
> ¿Quién le impartió conocimiento
> o le hizo conocer la senda de la inteligencia?

Lo cita para probar que la sabiduría humana no tiene ninguna posibilidad de penetrar la sabiduría del Creador. Pero donde sea que Isaías nos deje con lo insondable de la mente de Dios, Pablo da respuesta a las preguntas retóricas. ¿Quién conoce la mente de Jehová? ¡Nosotros los que tenemos la mente de Cristo, conocemos la mente de Jehová! No en su omnisciencia, sino en el entendimiento de la estructura básica de su plan para la humanidad en la cruz de Cristo.

Así que Pablo nos ofrece una afirmación fuerte de la Trinidad al cerrar este capítulo: la mente de Jehová es insondable, pero quienes tienen la mente de Cristo tienen la mente de Jehová; aquellos que tienen el Espíritu tienen la mente de Dios; los que tienen el Espíritu comprenden la cruz de Cristo, y el Espíritu respalda la predicación de la cruz con señales milagrosas, todo "para que la fe ustedes no dependiera de la sabiduría humana sino del poder de Dios" (2:5). Y con todo esto, ellos tienen la mente de Cristo: no simplemente un grupo de datos, sino la mente de Cristo que hará a las iglesias caseras de Corinto sobrenaturalmente "unidos en un mismo pensar" (1:10).

e. Más prueba de la realidad cristiana: ellos actúan como la gente del mundo 3:1-4

1
Pablo recuerda su primera visita a Corinto: "Yo [mismo]." Las dos descripciones paulinas de la iglesia corintia (aquí y en 1:26-31), son menos que halagadoras, y aquí él describe su percepción actual del estado espiritual de ellos: cuando llegué donde ustedes

originalmente para evangelizarlos,[95] ustedes eran **apenas niños**, y, francamente, todavía lo son. Su lógica va de esta manera:

> En relación con el evangelio, ustedes eran del mundo cuando yo los conocí; entonces como eran bebés en la verdadera sabiduría de Dios, no pude darles la explicación más profunda acerca del evangelio, ustedes eran tan infantiles. Ahora quieren imaginar que han crecido, pero no son adultos ni sabios; todavía son muy inmaduros en el evangelio, sin mencionar su uso tonto de la sabiduría terrenal.

2

Leche y **alimento sólido** son símbolos comunes para necesidades de la niñez y de la madurez respectivamente. Así como un niñito no puede masticar ni obtener los nutrientes de un trozo de carne, y solamente le producirá vómito, así los corintios aún carecen de la capacidad de alimentarse con comida para adultos. Esto debe de haber sido irritante para los corintios, quienes se enorgullecían de su sabiduría y (ver 1:4-7) quienes abundaban en dones espirituales.

Como sea, esto no quiere decir que la leche es el evangelio de la cruz y la carne, algo más que ese evangelio. Por ejemplo, H. Conzelmann lee este versículo como si Pablo estuviera diciendo "Yo podría enseñarles unos secretos más profundos, pero como ustedes no son suficientemente carismáticos, no pueden recibirlos." Esta es la misma distorsión que los gnósticos del siglo II hacían de este versículo: los corintios eran cristianos simplemente normales (gente del alma), y nunca podrían escuchar ni comprender la enseñanza superior que tan solo los gnósticos (gente del espíritu) podían asimilar.

Esta es una injustificable mala interpretación del punto. Pablo solo proclamó un evangelio. A lo que él se refiere es a una presentación más profunda, más madura, del mismo evangelio de la cruz, aparte de eso él no tiene nada más que decirles a los corintios (2:2).[96] El error corintio radicaba en pensar que el simple evangelio era fino para los inmaduros y los simples, pero para la élite era preferible algo más sustancial – ¡filosofía profunda! ¡discusión acalorada!

Su llamada profundidad intelectual, no basada en el evangelio de la cruz, indica que ellos aún eran niñitos espirituales. Esto envuelve una reprimenda implícita – después de algún tiempo, ¡si ustedes hubieran crecido en la dirección correcta, deberían de haber superado la infancia espiritual![97]

3-4

---

[95] Él usa el mismo verbo, *laleō*, que usó para comunicar el evangelio en 2:6, 7, 13.

[96] Fee (p. 143) está exactamente en lo cierto aquí: "...para Pablo el evangelio del Crucificado es a la vez 'leche' y 'vianda.' Como leche es la buena nueva de la salvación; como vianda, la comprensión de que toda la vida cristiana se fundamenta en la misma realidad; y los que tienen el Espíritu deberían entender de ese modo el 'misterio.'" Ver además Morna Hooker, "Hard Sayings: 1 Cor. 3:2," *Theology* 69 (1966), p. 21.

[97] La misma idea se halla en Hebreos 5:12-14, donde el autor desea darles más que simple leche. La misma metáfora, sin la connotación infantil de beber leche, se encuentra en 1 Pedro 2:2.

Pablo concluye eso, con base en lo que ha oído, los corintios todavía son **inmaduros**. Esta es una traducción del griego *sarkikos* (de *sarx*, "carne") y es uno de los términos paulinos difíciles. G. E. Ladd dice:[98]

> Se refleja la misma situación en 2:14-3:3, donde Pablo describe a tres clases de personas: *psyjikos*, el ser humano natural (2:14); *sarkikos*, el ser humano carnal (3:3); y *pneumatikos*, el ser humano espiritual (3:1). En este pasaje el "ser humano natural" es el no regenerado, el que vive "en la carne" (Ro. 8:9), es decir, cuya vida toda está dedicada enteramente al nivel humano y como tal es incapaz de conocer las cosas de Dios. El "ser humano espiritual" es aquel cuya vida está regida por el Espíritu Santo. Entre estos hay una tercera clase que son "carnales" todavía, que son niños en Cristo. Deben por tanto vivir "en el Espíritu" aunque todavía no andan "según el Espíritu"; como son niños en Cristo debemos concluir que el Espíritu de Dios mora en ellos; sin embargo, el Espíritu Santo no ejerce control total sobre sus vidas, y todavía andan "como hombres" (v. 3), poniendo de manifiesto las obras de la carne a través de celos y luchas. El que vive "en el Espíritu" y ya no "en la carne," es decir, el regenerado en quien mora el Espíritu de Dios, todavía tiene que aprender la lección de andar según el Espíritu y no según la carne.

La prueba de la afirmación paulina se halla una vez más en la referencia a los grupos, como en 1:11-12 y 11:18: si ellos fomentan el partidismo, entonces están viviendo como la gente del mundo vive. En este caso, viven como miembros de la comunidad griega. Tienen **celos** (*zēlos*), los cuales se presentan positivamente en 2 Corintios 7:7, 11, 9:2, 11:2, pero con un sentido negativo de competencia pecaminosa aquí y en 2 Corintios 12:20. También en ese pasaje aparece la palabra **contiendas** (*eris*), y ambos términos se usan en Gálatas 5:20 como obras de la carne.

Si tenemos alguna duda acerca de a qué se refiere Pablo, él menciona dos grupos, el de Pablo y el de Apolos, que contribuyen al partidismo con el cual se ha iniciado esta sección (ver 1:11-12).

Pablo usa dos frases:

según criterios meramente humanos (3:3) – literalmente "según los hombres," o como en la RVR "andáis como hombres."

con criterios humanos (3:4) – literalmente "¿no sois hombres?"

La traducción de la NVI, aunque parafrasea, capta el sentido adecuadamente. Por supuesto, los corintios son seres humanos...pero actúan como cualquier otro ser humano en el mundo y no como personas que han recibido la redención de Dios en Cristo. La Revised English Bible dice "are you not all too human? ("¿no son también demasiados humanos?"). Es decir que al continuar con la actitud belicosa de los pseudo-filosóficos,

---

[98] Ver Ladd, *Teología del Nuevo Testamento*, pp. 628-29.

los corintios están comportándose como cualquier persona no redimida del mundo, y han perdido la sabiduría del evangelio. Ellos son buenos cristianos – ni siquiera buena gente.

f. Más prueba del ejemplo apostólico: Todos los verdaderos obreros cristianos trabajan para la gloria de Dios, no para sí mismos 3:5-17

La última prueba del *confirmatio* se toma del ejemplo apostólico nuevamente: como Pablo llegó con temor y temblor, así mismo trabajó duro para simplificar el mensaje del evangelio para su audiencia, también él y Apolos modelaron cómo debería comportarse un líder cristiano. Y por implicación, así era como todos los discípulos de Cristo deberían conducirse. Hubieran sido los corintios hubieran sido menos infantiles, hubieran aprendido del ejemplo de estos obreros durante sus años de formación.[99]

¿Por qué Pablo deja fuera a Cefas hasta 3:22 y omite el grupo de "Cristo" completamente? Porque él y Apolos han trabajado particularmente cercanos como equipo en Corinto y luego de nuevo en Éfeso (16:12). Los corintios deberían ser capaces de no albergar ninguna duda en relación con la unidad y el trabajo en equipo que estos dos han mostrado. Si Cefas de veras trabajó en Corinto (como afirmamos, ver *Introducción*), entonces su trabajo no fue tan visible ni prolongadamente relacionado con el trabajo paulino, y por eso no era tan claro como ejemplo.

Pablo describirá la obra de Dios (la iglesia) por medio de dos metáforas: (1) un campo plantado (3:6-9), y (2) un edificio en construcción (3:9b-15), un edificio que se transforma en el Templo de Dios bajo la comprensión de que este edificio es el lugar de residencia de Dios (3:16-17). El profundo ruido de la ciudad testificaba de todos los tipos de edificaciones y de los proyectos de renovación en los días de Pablo. Además, Corinto no solo era un centro de intercambio y comercio, sino que sus alrededores estaban llenos de fincas. Él probablemente pensaba en uno de los extensos proyectos agrícolas que se extendían por el mundo mediterráneo, y empleaban a cientos o a miles.[100]

¿Puedo ser un cristiano carnal? 3:1-4

Un miembro de una congregación es frío o tibio para con las cosas de Cristo, él recae en sus viejos patrones y pecados; lee la Biblia y ora solo en la iglesia, si es que asiste; se siente culpable cuando toma la Cena del Señor, pero no tanto como para arrepentirse. Su modo de comportarse se parece más al de los incrédulos. Aunque engaña a la gente de la iglesia, sus parientes y amigos cercanos saben que algo falta.

---

[99] Witherington, p. 130, argumenta que como Apolo era retórico, involuntariamente causó competencia entre él y los apóstoles; ver Wikenhauser, pp. 641-42. Respondemos que para la mayoría Apolo era una parte del problema sin quererlo, pero Witherington y Wikenhauser no cuentan con evidencia para respaldar algo de esto.

[100] También Soards, p. 69.

En América Latina este es un enorme problema. La gente entra y sale de la iglesia; o vuelven al catolicismo tradicional; o deambulan por el mundo con una marca muy pequeña del cristianismo.

¿Qué se debe hacer? Él debería volverse a Dios en arrepentimiento, probablemente con la ayuda de otro creyente. Nunca debe posponerlo en espera de un momento mejor. Ni se debe centrar en una introspección, castigándose, haciendo promesas basadas en su propia fuerza. ¡Nuestros sentimientos de culpa no nos ayudan en nada a menos que nos impulsen a volvernos a la cruz! Más bien, él debe enfocarse en la obra de Cristo y acercarse a Él en amor. En resumen: el camino para el creyente maduro, para el creyente pecador, o para el no creyente es siempre el mismo: ¡Buscar la cruz de Cristo!

En este punto, debemos mencionar que, contrario a la intuición, a menudo es el cristiano espiritual quien es más consciente de su propio pecado. Cuanto más nos acercamos a Cristo, más graves parecen nuestras propias fallas. Pero el cristiano espiritual es al mismo tiempo el más consciente de la cruz, y de la cruz que es más profunda que todo pecado. Por otro lado, nada caracteriza más a un cristiano no espiritual que el descuido y la superficialidad.

Pero hay otro refugio al que los cristianos acuden por seguridad, pero para muchos se convierte en una trampa puesta por un enemigo. Quizá haya escuchado de parte de predicadores bien intencionados que no se asuste. Después de todo, Pablo enseña que entre un creyente y un incrédulo hay un tercer tipo de persona: el cristiano carnal. A veces esto también se entiende como una persona que ha recibido a Cristo como Salvador pero no como Señor. O la persona recibe consuelo, "no se preocupe, es imposible perder la salvación una vez que usted ha levantado su mano para recibir a Cristo; de modo que sus obras pecaminosas no dañarán permanentemente su salvación." Esto me trae a la memoria un funeral católico al cual asistí una vez. Él hombre no era religioso y era un pecador reconocido en su pueblo, aun así el sacerdote anunció que ese hombre sería salvo debido a que de bebé sus padres lo habían bautizado. ¡Qué ridículo!, replicamos nosotros los evangélicos, pero nuestra doctrina parece igual de tonta desde una perspectiva bíblica.

El carnal en 3:1-4 se refiere a creyentes quienes se "estarán comportando según criterios meramente humanos." No se trata de un creyente que pertenece a una tercera categoría, sino más bien a un creyente reconocido el cual actúa como el mundo. En un sentido, la iglesia entera ha compartido ese pecado, pero hay ejemplos extremos: el hombre incestuoso en 5:1; los fornicarios en 6:15 o los elitistas en 1:12; 11:33; etcétera. Quizá no sea coincidencia que Pablo escribiera Romanos 6 desde la iglesia de Corinto, donde les recuerda 6:1-2, 12:

> *¿Qué concluiremos? ¿Que vamos a persistir en el pecado, para que la gracia abunde? ¡De ninguna manera! Nosotros, que hemos muerto al pecado, ¿cómo podemos seguir viviendo en él?...Por lo tanto, no permitan ustedes que el pecado reine en su cuerpo mortal, ni obedezcan a sus malos deseos.*

En Romanos 8:1-11, Pablo habla solo de dos grupos de personas: quienes viven según la carne, los cuales perecerán; y quienes viven según el Espíritu. Una persona que supuestamente es cristiana pero vive en la carne es, en todos los sentidos, como un incrédulo. Ser salvo significa andar en el camino de la santidad: "lo que importa es cumplir los mandatos de Dios (7:19)."

La categoría "cristiano carnal" no es un puerto seguro para quien desea vivir como el mundo pero que todavía espera recibir salvación en el juicio final. Ni la Biblia ofrece algún trato especial a la gente que quiere la salvación de Cristo pero no su señorío. Al contrario – y digo esto como quien cree en la doctrina de la seguridad eterna –, estos versículos son advertencias para que la persona se arrepienta, y lo haga rápido. La gente carnal debe sentirse abrumada por la urgencia de su situación tan peligrosa.

En el caso del hombre incestuoso, los corintios iban a dar ese extraordinario paso de "entreguen a este hombre a Satanás" (6:5). O sea, iban a echarlo de la iglesia, tratarlo como un no creyente. ¿Por qué? Porque sus frutos (ver Mateo 7:20), los elementos visibles de su vida, lo marcan como tal. Es decir, Jesús nos enseña que una persona que parece no ser salva es, muy probablemente, no salva, independientemente de lo que afirma con su boca. En el caso del pecador en 1 Corintios 5, Pablo espera que esto sirva para "que su espíritu sea salvo en el día del Señor," pero no sabe si en efecto eso ocurrirá. Puede ser que Dios use la disciplina de la iglesia para alejar la falsa esperanza de su corazón.

Pero, ¿qué hay de la gente en 1 Corintios 3:15, quien "sufrirá pérdida" pero "será salvo, pero como quien pasa por el fuego"? ¿No describe esto al cristiano carnal de la actualidad? Quizá, o quizá 3:17 es el versículo relevante: "Si alguno destruye el templo de Dios, él mismo será destruido por Dios." El punto aquí es que solo un necio correrá el riesgo de enfrentar el fuego de Dios, y esa persona a quien no le preocupa ofender a Dios con sus obras debe examinarse a sí misma para ver si en realidad es un seguidor de Cristo por fe (ver 2 Corintios 3.15)

Lectura recomendada:
Dietrich Bonhoeffer, El precio de la gracia: el seguimiento, Sígueme, Salamanca, 1986.
J. I. Packer, Conociendo a Dios, CLIE, Barcelona, 1985.

5

De nuevo Pablo pregunta por qué alguien formaría un grupo basado en él o en Apolos. La cuestión no es quién, sino **¿qué es?**[101] ¿Qué clase de cosa son estos prominentes líderes? ¿Son filósofos heroicos o demagogos impetuosos que comandan tal seguimiento? No, ellos son meramente siervos – brazos adicionales en el trabajo de construcción o en el de plantación y riego en una finca. Ellos hacen lo que el maestro ordena y nada más. Cualquier cosa que los orgullosos filósofos elitistas de Corinto pensaran de sí mismos, "siervo" no era la etiqueta que hubieran escogido para ellos.

[101] Aunque esto fuera corregido en algunos manuscritos por "¿quién es?" Vale la pena notar que (ver Witherington, p. 184) los esclavos agrícolas se consideraban de un nivel más bajo que los domésticos y no contaban con ningún derecho.

Pablo ahora extrae varias lecciones de un campo cultivado:

Apolos y yo (y otros) son siervos de un Maestro
Tanto quien planta como quien riega trabajan en equipo
El que planta y el que riega no son nada, sino Dios quien hace crecer todo
Los siervos fieles recibirán una recompensa
(¡Otra vez!) Los siervos trabajan juntos como uno solo

6
La obra de Dios es como un campo plantado. Pablo plantó, es decir, evangelizó la ciudad por primera vez y ganó a los primeros conversos – y sí, bautizó a unos cuantos. El encargo fundamental que Pablo recibió de parte de Dios no fue cultivar donde alguien ya había plantado (cf. Romanos 15:20), ni bautizar sino surcar el terreno por vez primera. Apolos regó. Esto no quiere decir, como algunos han sugerido, que Apolos los roció con el agua del bautismo[102] – más bien, la metáfora implica que él llevó a los corintios un paso más adelante, y según Hechos 18:27-19:1, sucedió después de que Pablo dejó la ciudad. Pero, como en una granja real, no es quien planta ni quien riega, sino Dios el que trabaja – como nosotros diríamos, a través de la creación natural – el que hace que una planta crezca.

7
Al final, el que siembra y el que riega no son nada, sino solo Dios que hace que las cosas crezcan. Esto no significa que los apóstoles son superficiales, sino que Dios es el protagonista en este crecimiento. La lección es esta: "¿Qué es Pablo? ¡Pablo no es nada! ¡En vez de a ellos, sigan a Dios!"

8
En una finca, el trabajo del que riega no sirve si primero no se ha plantado – él puede vaciar el agua en la tierra, ¡pero todo lo que crecerá es un caos de lodo! Del mismo modo, el sembrador necesita al que riega...al menos en las regiones donde la irrigación es necesaria.

Así que ambos trabajadores laboran juntos hacia la misma meta. Hay dos maneras de interpretar la cláusula siguiente que la NVI traduce **están al mismo nivel**. Literalmente el griego dice que "ellos son uno," pero, ¿en qué sentido? Ellos tienen el mismo valor (como la NVI, y como "son una misma cosa" de la RVR), o ellos tienen una misma idea o un mismo propósito. Ambas ideas están tan relacionadas que quizá no es posible preferir una antes que otra.

Luego Pablo menciona la compensación, una idea que podría parecer fuera de lugar aquí, pero que anticipa las advertencias claves las cuales él amplía en la metáfora del edificio, comenzando en 3:10b. Pablo no simplemente dice que el buen obrero experimentará un sentido de satisfacción en esta vida, sino que en el reino de Dios todas las acciones llevan

[102] Como Ambrosiáster (Bray, p. 70): "Plantar es evangelizar y atraer a la fe; regar es bautizar con las solemnes palabras."

a una meta escatológica; esto tiene consecuencias futuras.[103] Cada siervo debe tener presente el juicio de Dios, debido a que ese día será el de revelación y escrutinio de lo que se ha hecho.

9
Nosotros (Pablo y Apolos y, por extensión, los otros) son **colaboradores al servicio de Dios**. La traducción de la NVI es superior a la de la RVR, la cual los hace "colaboradores de Dios," una traducción bastante literal que, sin embargo, deja abierta la posibilidad de la mala interpretación de una sinergia con Dios. La lectura alterna de la RVR es preferible: "Somos compañeros al servicio de Dios."

Los corintios, por analogía, son terreno de Dios y su edificio ("Dios" es enfático en el griego) – se cierra una metáfora y se abre la otra. Esto tiene una fuerte semejanza con el lenguaje de Jeremías 1:10 la cual emplea lenguaje de finca y de construcción como metáforas para la predicación profética de Jeremías:

> Mira, hoy te doy autoridad sobre naciones y reinos
> para arrancar y derribar
> para destruir y demoler,
> para construir y plantar.

10
Contrario a las ideas de algunos críticos de los evangelios, es posible trazar un número de analogías de una sola parábola o metáfora. Por lo tanto, Pablo usará el edificio para exponer varios puntos:

> El edificio pertenece a Dios, no a ningún hombre
> Pablo es un maestro constructor sabio en la construcción en Corinto
> Él puso el fundamento correcto, el único posible – Cristo y éste crucificado
> Otros pueden y de hecho colocan sobre el fundamento
> Tener un buen fundamento no asegura una buena superestructura; entonces, ¡hay que construir bien!
> El edificio será probado por fuego; entonces, ¡hay que construir para que resista!
> El edificio no solo pertenece a Dios – es su lugar de residencia, su Templo, y debería construirse con sumo cuidado
> Los constructores fieles recibirán recompensa de parte de Dios; los constructores descuidados serán avergonzados

Pablo describirá su papel especial en Corinto, el cual es más especializado de lo que el título de "siervo" haría pensar al lector. Pablo no es únicamente un trabajador manual; él es también el **maestro constructor**,[104] el experto en diseño y construcción encargado de iniciar el trabajo.

---

[103] Thistleton menciona cuatro posibilidades para el significado de "será recompensado" y opta por la idea de una recompensa escatológica en el juicio final.
[104] Él usa el término *architekton*. Cuyo significado no es idéntico a nuestro término *arquitecto*, el cual tiene que ver principalmente con el diseño. El trabajo de Pablo era supervisar el diseño y la construcción. Este se

Como experto, Pablo mismo coloca el fundamento de la iglesia; o sea, la establece en el evangelio de Cristo Jesús (3:11). Si Pablo es un maestro constructor sabio, entonces se puede dar por sentado su conocimiento en cuanto al mejor tipo de fundamento y su deseo de que otros construyan una superestructura que concuerde con ese fundamento tan importante.

Aquí aparece el primer imperativo paulino en esta carta (aparte de la cita en 1:31), **cada uno tenga cuidado**. Por supuesto, Apolos fue el siguiente constructor prominente que coloca sobre ese fundamento; pero hay otros, incluyendo los líderes actuales y los llamados filósofos que habría en las iglesias caseras.

11
Pablo no fundó una iglesia sobre las arenas movedizas del razonamiento filosófico. Como algunos corintios habrían preferido. ¿Por qué él menciona esto, en lo que parece una afirmación parentética? C. K. Barreto sugiere que el grupo de Cefas ya tendía a ideas papistas. Como Cristo le había dicho a Pedro, que él construiría su iglesia sobre la roca (Mateo 16:18), Cefas mismo quería, o (más probablemente) algunos de sus seguidores, convertirse en el fundamento de la iglesia corintia. Entonces, Pablo estaría diciendo: "Cefas no es el fundamento de la iglesia, ¡es Cristo! como yo, su apóstol, les dije desde el principio." Esta lectura, por supuesto, supone que nosotros podemos imaginar lo que cada grupo de 1:12 creía y quería, una presuposición demasiado sospechosa para partir de ella. También quiere decir que Pablo estaba condenando al grupo de Cefas y favoreciendo a los grupos de él y de Apolos con base en su eclesiología, una idea dudosa dado que Pablo condena cualquier tipo de partidismo.

12
Pensemos hipotéticamente en cómo alguien construye observando los materiales que emplea. Eran materiales con los cuales los corintios estaban familiarizados, dependiendo de la naturaleza de la edificación. "Piedra preciosa" evocaría la idea de bloques de mármol. Oro y plata se usan para decoraciones costosas y para acabados más que para la estructura, pero muestran la inversión costosa del proyecto. Por otra parte, hay materiales combustibles: madera (para techos o casas más baratas), heno y rastrojo para elaborar esos techos de paja tan comunes en las residencias privadas.

Los materiales se enlistan en un orden descendente, desde oro pasando por todos hasta la paja. Quien construye con materiales costosos piensa en el futuro, por eso construye una obra que resista. Quien utiliza paja en su construcción, piensa a corto plazo – si el viento arranca la paja del techo este invierno, solamente pondré un poco más en primavera. Por supuesto, el costo y la disponibilidad del material es la principal consideración en la vida real. Pero en la iglesia, no solo es la élite la que puede construir con materiales como mármol costoso y metales preciosos – nosotros predicamos el mismo precioso evangelio,

---

usa en Isaías 3:3 LXX en la lista de los tipos de personas que viven en Jerusalén. También puede traducirse *ingeniero*.

y es una cuestión de elección más que de precio lo que hace que alguien emplee paja, ¡teniendo a la mano abundancia de oro![105]

13
Pablo no está contrastando el trabajo en el mundo con el trabajo en la iglesia. Todos los labradores y constructores en este capítulo, ya sean de pobre o de excelente calidad, tienen que ver con la construcción de la iglesia de Dios. Pablo no está advirtiéndoles a los débiles del mundo sino a todos los que pretenden trabajar para el evangelio: **el día del juicio la dejará al descubierto**. La NVI añade "del juicio" para clarificar, pero no se encuentra en el griego. Contraste la traducción literal de la RVR.

La crisis sugerida por Pablo es un fuego. Los antiguos vivían con terror de un incendio, especialmente, quienes habitaban en vecindarios pobres con materiales de construcción inflamables. No contaban con ayudas como las actuales, pautas de construcción, salidas de emergencia, alarmas de humo, ni siquiera funcionaban cuerpos de bomberos. Una chispa podría encender una cuadra – o una ciudad completa. Esto pasaría a gran escala dentro de escasos siete años o algo así, cuando Roma se quemó en el verano del 64.

Pero, dice Pablo, fuego no es simplemente una posibilidad – ¡es una certidumbre! La iglesia se quemará porque Dios mismo encenderá el fuego, para probar los materiales usados en su templo. Pablo usa un lenguaje tradicional de juicio divino: fuego,[106] revelación,[107] y recompensa.[108] Por supuesto, estas palabras podrían usarse para la prueba divina y la recompensa en esta vida; sin embargo, la combinación de términos y el sentido de un desastre ardiente que se acerca indican que él está hablando del juicio final de Dios, una realidad que se cierne sobre todas las decisiones y las acciones. Es el fuego el que revelará lo que la gente ha estado haciendo todos estos años en la iglesia de Dios.

¿Es alguno de los partidos blanco de Pablo aquí? Pensamos que no. Pablo no está probando a algún grupo de Cristo la necesidad de la mediación humana en la obra del evangelio. Ni está tratando de convencer al grupo de Cefas de que la Roca es simplemente uno de los muchos obreros. Más bien, su punto se resume en la exhortación de apertura de 3:10b: "cada uno tenga cuidado de cómo construye." Pablo y Apolos le han dado a la iglesia un buen comienzo; bien, ¡pero tengan cuidado de cómo construyen!

---

[105] Pelagio (Bray, p. 74) considera los seis materiales como seis tipos de oyente; otros (por ejemplo, Godet pp. 182-83) piensan en diferentes tipos de doctrina.
[106] Entre muchos versículos, Isaías 66:16, Amós 1:4-2:5, Mateo 3:10-12, 2 Tesalonicenses 1:8, Hebreos 10:27, 2 Pedro 3:7, Apocalipsis 18:8. Fuego puede referirse al juicio de Dios durante está era también, como en Génesis 19:24. Ver además "los ojos como llama de fuego" de Cristo en Apocalipsis 2:18.
[107] La idea de manifestar o revelar se toma del adjetivo *faneros* (cf. Mateo 12:16, 1 Corintios 3:13) y del verbo *apokaluptō* (cf. Lucas 17:30). Ambos se usan en referencia al descubrimiento divino de lo que estaba escondido, ya sea en esta época o en el retorno de Cristo.
[108] *Mistos* es neutral y puede ser un premio por el bien o un castigo por hacer lo malo. Cf. el uso escatológico de la palabra en Mateo 5:12, 10:41-42, 20:8, 2 Pedro 2:13, Apocalipsis 22:12.

Normalmente, Pablo trata con los herejes de un modo distinto de como trata con los heraldos egoístas del verdadero evangelio.[109] Y ese último aspecto el que tiene en la mira aquí; lo que provoca que una construcción sea pobre no es la falsa doctrina – ¡la cual sería rechazar el fundamento que es Cristo! – antes bien, es que si un obrero en la iglesia es orgulloso, partidista, infantil, busca lo suyo, negligente con respecto de la revelación de Dios a favor de la filosofía.[110] Pablo no pronunciará el *anatema* sobre ellos como sí lo hace con los judaizantes en Gálatas 1:8-9. Él prefiere que el destino de ellos quede para el juicio de Dios, y les advierte de su conducta en la iglesia.

14-15a
Es posible pintar la madera con pintura dorada, pero aún es un material inferior. El fuego viene, y después de todo será posible analizar qué se quemó y por qué. El juicio final de Dios puede dejar a muchos perplejos – lo que ellos consideraban bello y brillante arde tanto como la paja, y lo que creían inferior (como los sermones paulinos) se transformará en algo bien hecho. El punto decisivo es si la obra **permanece** o si es pasajera y perece.

Y como es común en la enseñanza escatológica de Pablo, el propósito es advertir o animar a la gente en la era presente. Él utiliza oraciones condicionales:

> Si lo que alguien ha construido permanece,
> recibirá su recompensa,
> pero si su obra es consumida por las llamas,
> él sufrirá pérdida.

El edificio se quema, pero la obra de calidad permanecerá. El constructor recibirá su paga, no porque sea inteligente, persuasivo o bien parecido, sino porque su obra, a pesar del fuego, se mantiene en pie. Como en la mayor parte del Nuevo Testamento, no se nos dice cuál será la paga o la recompensa, ni es el punto de Pablo aquí. No se preocupen por lo que será el premio futuro – si viene de Dios, ¡valdrá la pena! – pero, al contrario, piensen en lo que ustedes están haciendo correctamente ahora (ver 2 Corintios 5:9 para el mismo énfasis).

El lado negativo también es cierto – ¡el edificio se quema, Dios está probando el trabajo de la iglesia! Pero ahora la justicia tiene algo que decir, y el constructor queda atrapado dentro de su propia trampa de fuego. Él corre, pero su obra se consume; por tanto él no recibe recompensa. Probablemente, la imagen corresponde a un edificio en construcción, característica permanente de la iglesia, y como se quema debido a la pobreza de los materiales, el edificio está expuesto. Su pérdida no es solo perder el premio de la construcción del edificio, sino también la pérdida de tiempo y de material que se ha

---

[109] Contraste esto con la condenación ardiente del "otro evangelio" en Gálatas 1:6. Encontramos un paralelo cercano con el fenómeno que unos comentaristas notan en Filipenses: que Pablo puede, por un lado, encontrar repugnantes pero aceptables a los predicadores del verdadero evangelio que se sirven a sí mismos (Filipenses 1:12-18); por otro lado, aquellos que predican un evangelio de la circuncisión son "perros" (3:2ff., aparece el término antiguo judío para quienes estaban fuera del pacto). El pecado de los evangelistas en Filipenses 1:15 es "envidia y rivalidad," *eris* se usa con un sorprendente parecido a 1:11, 3:3.
[110] Ver Cox, citado en Thistleton, p. 312.

invertido en el trabajo. Habría sido mejor que él nunca hubiera iniciado el proyecto, es una pérdida real.

15b

Este versículo ha intrigado a los cristianos desde el principio, y ha sido el campo de batalla para muchas doctrinas. Ante todo, se ha tomado como la prueba principal de la doctrina católicorromana en cuanto al purgatorio.[111] Es decir, al momento de la muerte el obrero cristiano imperfecto pasará un tiempo en el purgatorio, y finalmente alcanzará la salvación eterna después de pasar por el fuego:

> Los que mueren en la gracia y en la amistad de Dios, pero imperfectamente purificados, aunque están seguros de su eterna salvación, sufren después de su muerte una purificación, a fin de obtener la santidad necesaria para entrar in la alegría del cielo.[112]

Hay cierta cantidad de problemas con esto. (1) El más importante, por supuesto, es que la doctrina del purgatorio no se menciona aquí y se traslada a este texto de una tradición; (2) teológicamente, es el resultado lógico (pero no bíblico) de una doctrina católicorromana particular, de acuerdo con el cual el creyente regularmente debe participar de la gracia a través de los sacramentos con el fin de recibir justificación por el pecado; los pecados no confesados durante la vida deben ser expiados (como en 2 Macabeos 12:45) en la siguiente, una doctrina ausente de las Escrituras y que minimiza el poder de la cruz; (3) aquí, fuego no se refiere a fuego del infierno literal, pero es una metáfora para la destrucción de un edificio; el trabajador escapa "como" por fuego; (4) la metáfora usada por Pablo no apoya la doctrina romana, según la cual casi cada cristiano debe pasar por el purgatorio, no solo los líderes visiblemente malos de la iglesia; así que, sería posible construir extraordinariamente bien, y todavía tener que pasar por el fuego. Esto no encaja con la imagen de Pablo aquí; (5) el orden es incorrecto; Pablo dice que Dios probará la casa por fuego en lo que es probablemente el juicio escatológico, después de lo cual se premia al buen constructor y el malo sufre pérdidas. En la doctrina católica, el constructor

---

[111] Junto a este pasaje, la iglesia romana aduce como prueba escritural 2 Macabeos 12:45 y Mateo 12:31 (si hay pecados que no serán perdonados en la era venidera, ellos razonan, por implicación debe de haber pecados que serán perdonados después de la muerte). Ver Gregorio Magno, *Los diálogos* 4.41 (Bray, p. 76); Agustín, *Enchiridion*, 68-69.
La enseñanza ortodoxa griega varía de la romana. Esta se resume bien "The Orthodox Response to the Latin Doctrine of Purgatory Given at the Pseudo-Synod of Ferrara-Florence," disponible en www.orthodoxinfo.com/death/stmark_purg.htm): "Para todo esto los ortodoxos ofrecieron una respuesta clara y satisfactoria. Ellos comentaron que las palabras citadas del libro de Macabeos, y las palabras de nuestro Señor, solo prueban que ciertos pecados serán perdonados después de la muerte; pero si será por medio del castigo con fuego o por otro medio, nada se sabe con seguridad. Además, qué tiene que ver el perdón de pecados con el castigo por fuego y con torturas? Solo una de estas dos cosas puede suceder: o castigo o perdón, mas no ambas a la vez." Este mismo documento interpreta nuestro pasaje como sigue: el débil va al infierno, sus obras se queman, pero su alma se preserva; "salvado" aquí no significa salvación, sino que se usa en el sentido de mantenerse eternalmente en el fuego del infierno. Este último punto de vista lo promulgó Crisóstomo 9.5-6.

[112] *Catecismo*, §1030.

muere, se dirige de inmediato al fuego del purgatorio, es liberado y va al cielo, y luego al final enfrenta el Día del Juicio.[113]

Si esto no se refiere al purgatorio, y si tiene que ver con el juicio escatológico, ¿de qué está hablando Pablo? Una enseñanza paulina consistente es que los creyentes, quienes han sido justificados por fe en Cristo, enfrentarán un juicio por sus obras. Algunos teólogos tienen problemas con esta tensión aparente; sin embargo, Pablo y los otros autores del NT afirman ambos puntos y, a pesar de nuestra dificultad con la lógica, ambos son verdad. El mismo pensamiento está presente en 2 Corintios 5:9-10, donde Pablo habla del tribunal de Cristo, el "*bēma*," ante el cual todos tenemos que comparecer. Mucho se ha dicho del hecho de que *bēma* se usara para el panel de jueces en eventos atléticos,[114] aunque normalmente se refería a un tribunal en la Corte. Pablo tuvo la desdicha de presentarse ante el tribunal de Corinto durante su viaje, para comparecer ante Gayo (Hechos 18:12 usa *bēma*). Del mismo modo, todos los cristianos se presentarán ante el tribunal de Cristo, quizá para ver el enorme imperio evangélico que han levantado ardiendo.

Y, ¿qué hay de esa persona desafortunada? **Será salvo**. Frecuentemente, Pablo emplea el término salvación para hablar de la salvación escatológica: nosotros creemos en Cristo en esta vida, por tanto seremos salvos al final. Efesios 2:8 es una de las pocas excepciones. La mayoría de las referencias en 1 Corintios (ver nuestro comentario de 1:18) son ambiguas en cuanto al tiempo, aunque 5:5 es claramente salvación escatológica.

Entonces surge la cuestión de si el hombre casi ha perdido su salvación, o si de veras algo así es posible. Técnicamente, la pregunta no es sobre la pérdida de la salvación, porque él gana su salvación escatológica *después* de escapar a duras penas. Todo ocurre en tiempo futuro: el hombre sufrirá pérdidas, pero será salvo después de todo.

Pero, ¿acaba él de escaparse del fuego del infierno? Algunos han descrito su destino poéticamente como aquel hombre que entra al cielo con el olor a humo del infierno aún en su ropa. Pero esta no es la idea. Él no está amenazado por el fuego del infierno; más bien, **pasa por el fuego**, "por" en el sentido de "a través de" no de "cerca de." Él entra al cielo a través de la prueba del juicio de Dios. Se trata de esa evaluación de sus obras, no del infierno, por la cual él debe pasar, y así llega a salvarse. Un paralelo se encontrará en 5:5, si la iglesia juzgara al hombre incestuoso en este momento, y "echara" su cuerpo de la iglesia, entonces hay una esperanza de que en el día del juicio su espíritu sea salvo.

Entonces, ¿cuál es el punto del apóstol aquí? La advertencia a estos corintios elitistas es: Yo no dudo que ustedes son cristianos, pero todo su trabajo duro dentro de la iglesia, por más sincero que sea, ¡se dirige a la destrucción! Por eso, ¡cambien ahora, de modo que su obra permanezca al final! ¡No deje que la obra de su vida desaparezca en el humo!

16

---

[113] El único paralelo lo hallamos en Lucas 16:22b-23, donde el Hombre Rico muere y va directamente al Hades, nunca liberado de su tormento.

[114] J. Dwight Pentecost, *Eventos de porvenir*, Vida, Deerfield, FL, 1984, pp. 169ss.

Pablo ahora intensifica la urgencia de su metáfora del edificio recordándoles que no están derribando juntos cualquier clase de edificio, sino un templo, *el* Templo de Dios. De hecho, los materiales costosos que él menciona en 3:12 toman un nuevo sentido: estos son los materiales mencionados una y otra vez en la descripción del templo de Salomón (1 Reyes 6-7, 1 Crónicas 28-29). Él emplea la figura retórica (**¿No saben que…?**) conocida como "fórmula de descubrimiento"[115] con el objeto de recordarles a ellos que ya deberían saber: que la iglesia es el lugar de residencia del Espíritu de Dios mismo.

¿Cuál es el sentido de **ustedes son templo**? Algunos han interpretado esto a la luz de 6:19, o sea, que el Espíritu vive en cada individuo cristiano, y que Dios debería honrarse a Dios con el ser físico:

> 3:16 - que ustedes son templo de Dios y que el Espíritu de Dios habita en ustedes
> 6:19 - que su cuerpo es templo del Espíritu Santo, quien está en ustedes

En ambos versículos se usa el plural, pero con un sentido distinto en cada contexto. En 6:9, "su" está en plural (en griego, no en español) queriendo decir algo como "el cuerpo de cada uno de ustedes." Como sea, en 3:16 es más natural, dada la construcción de la metáfora, que el templo y el edificio son lo mismo. El templo no es el cuerpo humano, sino "ustedes" colectivamente, como grupo: "juntos ustedes constituyen el templo de Dios; el Espíritu de Dios mora entre de ustedes."[116] El lenguaje del templo del AT se aplica ahora a la iglesia, no al cuerpo físico sino a la suma de la congregación reunida. Pablo usará la misma metáfora en Efesios 2:21, pero esta se desarrolla aún más en 1 Pedro 2:4-8, donde emplea la frase "casa espiritual" en vez de templo, el lugar donde se ofrecen "sacrificios espirituales." 1 Pedro, Efesios y 1Corintios todos parten de la misma presuposición: el pueblo cristiano de Dios (no el edificio en Jerusalén; y, con seguridad, tampoco los santuarios paganos) es el verdadero templo, constituye el real sacerdocio y ofrece los sacrificios que agradan a Dios.

Aunque los corintios estaban completamente familiarizados con los templos paganos, y probablemente los habían visto en construcción, la imagen de Pablo funciona mejor en términos del templo de Jerusalén. En los dos pasajes de corintios, la palabra templo es "*naos*." Propiamente hablando, se refiere al santuario interior del templo (la estructura interior más pequeña que albergaba el Lugar Santo y el Lugar Santísimo), en vez de a todo el amplio complejo del templo.[117] En segundo lugar, él invoca la imagen de la llamada "Shekinah" divina, la nube que marcaba visiblemente la presencia de Dios en el tabernáculo y en el Templo de Salomón. "En ese instante la nube cubrió la Tienda de reunión, y la gloria del SEÑOR llenó el santuario" (Éxodo 40:34; ver también 1 Reyes

---

[115] Observar la cuestión retórica en una forma como "¿no saben que...?" in 5:6, 6:2, 6:3, 6:9, 6:15, 6:16, 9:24; también las oraciones positivas "quiero que entiendan" en 11:3, "les advierto" en 12:3 y "quiero recordarles" en 15:1.

[116] Como Kistemaker; Orr y Walther; Ladd. Contra Calvino, quien traduce esto así "ustedes son templos [plural] de Dios" pero después consiente en que ese templo es "colectivo" aquí.

[117] Normalmente todo el complejo se llamaba *hieron* y el santuario interior *naos*. Aunque esta distinción no se puede sostener en cada contexto, es típica y es el lenguaje judío tradicional del templo empleado en la Septuaginta (see Fee; Thistleton). De todos modos, es en el santuario interior donde reside la gloria divina, y ese es el punto paulino aquí.

8:10-11; 2 Crónicas 7:1; Ezequiel 43:1-5). Esta gloria del Señor no es alguna nube gaseosa, sino la presencia de Dios mismo. Pablo relacionará esta gloria con la presencia del Espíritu Santo en los cristianos en 2 Corintios 3:8,18. Su uso de templo (de nuevo, *naos*) en 2 Corintios 6:16 puede referirse al pueblo de Dios, aunque este pasaje está lleno de cuestiones difíciles de interpretar.

¿Es este templo símbolo de una iglesia local o de la iglesia universal (como en Mateo 16:18, Efesios 5:25, y quizá en las imágenes en Efesios 2 y en 1 Pedro 2)? La iglesia local calza mejor. Primeramente, un paralelo en 5:4-5 dice: cuando los cristianos se reúnen, el poder del Señor Jesús está en medio de ellos de una manera distinta de cuando ellos están separados (esto tiene su origen en la enseñanza de Mateo 18:18-20). En segundo lugar, el simbolismo en todo este capítulo parece apuntar a la iglesia local: Pablo estableció el fundamento de esta iglesia, ¡pero no de todas! Apolos trabajó en este edificio, ¡pero no en otros! Los trabajadores del momento en Corinto tenían que tener mucho cuidado al construir sobre el fundamento que Pablo había colocado allí. Ellos no trabajaban en su propio imperio, sino en la residencia de Dios…, y Dios no les permitiría servir para su propio ego en el templo de él.[118]

17

Pablo da una advertencia final a los descuidados y a quienes se sirven a sí mismos en el templo de Dios. El término empleado es sorprendente. *Fteirō* puede significar destruir, aunque quizá "arruinar" o "echar a perder" resulta mejor en este contexto.[119]

¿Cómo puede alguien arruinar el templo de Dios? En el Antiguo Testamento, era la apostasía la que llevaba al abandono de la estructura física (ver 2 Reyes 12:4-16, 22:3-7) o a la profanación del templo con ídolos (ver Ezequiel 8:1-18). En este caso, lo que le preocupa a Pablo no es la destrucción activa de parte de los enemigos. Antes bien, él llega a la conclusión de que quienes construyen pobremente debilitan la estructura, están conduciendo a la iglesia de Dios a la desilusión en el terrible juicio de Dios. Si todo se consume a causa de las llamas en el Día del Juicio, es su culpa, no la mía (¡Yo establecí el fundamento bien!), tampoco de Dios (¡Él solo está probando los materiales empleados por ustedes!)

Muchos han observado que este lenguaje es parecido a la *lex talionis* de la Torá:

> ojo por ojo, diente por diente, mano por mano, pie por pie, etc. (Éxodo 21:24)

No obstante, Pablo se acerca más a los pronunciamientos escatológicos del Señor:

---

[118] Barrett, p. 91, atribuye la destrucción del templo en este pasaje a la llegada de alguna enseñanza falsa, por ejemplo, un evangelio judaizante. Por supuesto que Pablo los incluía en el juicio de Dios, pero aquí él piensa en quienes pasivamente destruyen o arruinan la iglesia por sus ambiciones personales, a pesar del hecho de que han edificado sobre el fundamento que es el Cristo crucificado (3:10).

[119] Pablo dice que él no ha arruinado a nadie durante su ministerio apostólico en 2 Corintios 7:2, usando de nuevo *fteirō* ("corrompe").

> Marcos 4:24 "Con la medida que midan a otros, se les medirá a ustedes, y aún más se les añadirá."
>
> Marcos 8:38 "Si alguien se avergüenza de mí y de mis palabras en medio de esta generación adúltera y pecadora, también el Hijo del Hombre se avergonzará de él cuando venga en la gloria de su Padre con los santos ángeles."

Y es paralelo a la propia enseñanza paulina en Gálatas 6:7-9:

> 7 No se engañen: de Dios nadie se burla. Cada uno cosecha lo que siembra. 8 El que siembra para agradar a su naturaleza pecaminosa, de esa misma naturaleza cosechará destrucción; el que siembra para agradar al Espíritu, del Espíritu cosechará vida eterna. 9 No nos cansemos de hacer el bien, porque a su debido tiempo cosecharemos si no nos damos por vencidos.

Pablo no amplía lo que quiere decir con **él mismo será destruido por Dios**. Es una advertencia general que lo que uno haga a la iglesia de Dios recibirá retribución: Si usted la destruye, Dios lo destruirá a usted; si la arruina, Dios lo arruinará a usted; si la honra, Dios lo honrará a usted.

Pablo basa su pronunciamiento en **porque** el templo de Dios es santo. La NVI parafrasea en 3:17b, pero logra el sentido exactamente correcto en una frase densamente condensada en el original – ustedes son el templo, y el templo es santo[120] (no "ustedes son el templo, y ustedes son santos"). Aún la pecaminosa, destrozada y reconstruida Jerusalén fue llamada la ciudad santa por un hombre de Dios (Nehemías 11:1). Justo como la infantil y llena de faltas iglesia corintia es "los que han sido santificados en Cristo Jesús y llamados a ser su pueblo santo"; así que es santo porque Dios lo ha escogido para que sea el lugar de residencia de su Espíritu.

Edificando adecuadamente 3:10-17

En el caso de 1 Corintios 3:10-17, quizá usted haya escuchado un sermón sobre: ¿Qué tipo de cristiano es usted? ¿Está edificando con oro en su vida, o con paja? ¿Ha visto usted por ahí a un cristiano con una copa de coñac? Él ha descendido de oro a plata.

Esta sección, de todos modos, no trata aspectos relacionados con el estilo de vida de los cristianos, sino más bien con el ministerio cristiano. Pablo se ofrece a sí mismo y ofrece a Apolos como ejemplos que muestran por qué los cristianos no deben ir tras héroes como lo estaban haciendo según 1:11-12. En ese juego por el estatus, los corintios no

---

[120] Así Barrett en 3:17. La Vulgata contiene la misma idea con "templum enim Dei sanctum est quod estis vos." La RVR logra el mismo significado intercambiando cláusulas para obtener una forma más natural en español: "porque el templo de Dios, el cual sois vosotros, santo es."

solo afirmaron cuál predicador preferían; también humillaron a los otros y disminuyeron su estatus.

Para algunos, como los corintios, un ministerio exitoso es lo que hace que yo parezca exitoso. ¿Qué me hace sonar más inteligente? ¿Qué me permite impresionar a la gente con la profundidad de mi conocimiento y de mi inteligencia? ¿Cómo decir que la gente adinerada exitosa busca mi consejo, que me invitan a lugares importantes y que almuerzo con gente prominente?

Por supuesto, justificamos nuestros valores al imaginar que estamos haciendo todas esas cosas para el Señor. Nos engañamos si pensamos que perseguimos estatus con el fin de extender el evangelio. Pero, ¡el poder de Cristo no tiene nada que ver con nuestro estatus! Pablo, por otro lado, compara el ministerio del evangelio con formas inferiores de trabajo manual, trabajo en granjas y labor de construcción. Un ministerio construido sobre sí mismo se quemará al final; un ministerio centrado en Cristo permanecerá.

¡Ojalá existiera un simple examen de farmacia que pudiera revelarnos el lugar donde nos hallamos en el espectro entre glorificar a Cristo y procurar prestigio para nosotros mismos! En vez de eso, debemos observar los síntomas de ir en busca de beneficio personal, y, por supuesto, estar abierto a que otros nos digan nuestros propios errores.

Síntomas de que estoy edificando pobremente:

1. Me preocupo más por las apariencias que por la realidad. Hemos visto que Pablo hacía tiendas para poder evangelizar sin cobrarle nada a nadie. Los corintios, de hecho, tuvieron la osadía de usar eso en contra de él, puesto que el trabajo manual se consideraba inferior.

2. Me aprovecho de la fama o de la reputación de otros para mi propia gloria. Lo utilizo como un punto para que otros vean la clase de gente tan importante que conozco; poseo fotos de mí mismo con la gente famosa.

3. Le presto más atención a quienes pueden darme algún beneficio, y menos a quienes no pueden ofrecerme nada. En América Latina, se nos enseña a "aprovecharnos" de las situaciones en las cuales nos hallamos. Nuestra cultura nos impulsa a buscar gente bien relacionada, con dinero, con influencia. Al contrario, los pobres y no influyentes son menos atractivos. Y, ¡qué lamentable que una persona de un trasfondo pobre alcance fama y acabe volviéndole la espalda a personas en esa misma situación!

4. Me comporto de un modo no ético y luego me digo a mí mismo que (1) después de todo es la obra del Señor; por lo tanto, se permite; o (2) el Señor está obligado a salvarme de las consecuencias si la obra se hace en su nombre.

5. Mido el éxito por si soy exaltado o no. Por supuesto, nadie emplea ese lenguaje. Preferimos términos como "levantar esta obra," "confirmar este ministerio," "apoyar el mover de Dios en nuestro medio," etcétera. Sin embargo, llegamos al punto de que

cuando se exalta a un rival, estamos desilusionados, aun cuando el nombre de Dios se ha engrandecido.

El juicio final es una realidad latente detrás de cada decisión, cada acción y cada motivo. Ese día nos daremos cuenta de cuánto de nuestra obra era chatarra que se quema y cuánto era de valor permanente. Muchos de los imperios evangélicos llegarán a su fin en ese holocausto.

Una consecuencia de la tragedia ocurrida a las Torres Gemelas fue que los expertos en construcción y diseño pudieron estudiar de qué modo se habían construido las torres en los sesenta. Pudieron calcular en términos reales que colapsaron después de haber sufrido X impacto y X calentamiento; y, por tanto, si se construyeron pobremente o bien. Un desastre real es, tristemente, una prueba mucho mejor que cualquier simulación de computadora.

¿Cuál es el punto del apóstol?, entonces. La advertencia a quienes se autoproclaman líderes en Corinto: ¡Yo no dudo de que ustedes son cristianos, pero todo su trabajo en la iglesia, por más sincero que sea, se dirige hacia una prueba de fuego! Así que, ¡cambie ahora, de modo que su obra permanezca al final!

¿Cómo mediremos el éxito? Dios mismo lo medirá según su escala, no con la del mundo:

- *No por cuánta gente me ve y me oye; antes bien, si la gente ve a Cristo en mí (o, por cuántos ven a Cristo en mí)*
- *No por si puedo probar que mi ministerio es más clave que otros; sino si vivo en "una armonía auténtica de modo que no propicio divisiones en la iglesia, en una sola mente, unidos en pensamiento y propósito" (1:10)*
- *No porque sea reconocido como el mejor, digamos, evangelista; sino porque cuando comparto el evangelio, la gente dice – ¿No es Jesús maravilloso?*
- *No si gente importante y famosa me busca; sino porque quienes me buscan salen pensando en Jesús.*

Somos un templo, no un montón de ladrillos 3:17

Dios llama a individuos a recibir la salvación. Lo que es más, los invita a unirse a su pueblo y ser parte de su templo.

Existe la gran tendencia en Norteamérica, tendencia creciente en América Latina, de pensar en nuestra fe como "Dios y yo." Yo me acerqué a Dios, yo soy importante para Dios, Dios me bendice y me guía. Usted también puede acercarse a Dios. Si a otros cristianos no les agrada nuestro gusto, dejemos que busquen otra congregación, o quizá nosotros salgamos de la iglesia completamente disgustados.

Esto es lo que el diablo quiere que hagamos, indica C. S. Lewis en su supuesto manual del diablo:

> *Cuando penetra en [la iglesia], ve al tendero de la localidad, con una expresión más o menos aceitosa en el rostro...Cuando llega a su asiento, y mira en su derredor, lo único que ve es una relación de los vecinos que hasta aquí ha evitado tratar. Aprovéchate lo más que puedas de esos vecinos. Haz que la mente de tu hombre vaya y venga revoloteando entre expresiones como "el cuerpo de Cristo" y los rostros reales que hay en la siguiente banca.*[121]

Pero aquí y en muchos otros versículos se nos dice que Dios no solo se relaciona conmigo; también con el "nosotros" de quienes soy parte. ¡Qué lección tan fuerte en contra del individualismo radical! Dios cuida de su iglesia Dios cuida de su iglesia, y si usted juega con ella, no importa qué tan amado o tan lleno del Espíritu usted se considera como individuo, Dios lo perseguirá.

4. Exhortación (*Peroratio*) 3:18-4:16

En la retórica antigua, un *peroratio* o *paraenesis* (del griego; *exhortación*) resumía la enseñanza que se acababa de impartir y mostraba las aplicaciones prácticas para los oyentes. Era un llamado a la acción. Del mismo modo, Pablo comienza por exhortar a los corintios acerca de su falsa mentalidad superior y sus divisiones. No solo lo hace directamente, sino también por medio de un patrón.

Habiendo llegado a este punto sin mucho uso del imperativo griego (por ej., 3:10), él comienza en 3:18 a emplear una serie de mandatos (también 3:21, 4:1, 4:5, 4:16).

a. Busquen la verdadera sabiduría por medio de Dios, no por medio de la sabiduría jactanciosa 3:18-22

18
Aunque él usa lenguaje retórico convencional con **Que nadie se engañe**, hay una posibilidad real de que algunos cristianos se hubieran engañado a sí mismos (cf. los comentarios en 4:3-4).[122] ¿Con respecto de qué? De la idea de que ser sabios en la sabiduría convencional **de esta época** es una ventaja en el reino de Dios. Esto no es así, y de hecho representa tal impedimento para la verdadera sabiduría que el cristiano debería resistir sus encantos. Pablo usa la misma palabra para "engañar" al referirse a la tentación de Eva por parte de Satanás (2 Corintios 11:3; 1 Timoteo 2:14; cf. la auto-decepción en

[121] C. S. Lewis, *Cartas a un diablo novato*, Junta Bautista de Publicaciones, Buenos Aires, 1976, pp. 15-16.
[122] La versión inglesa NJB capta esto con "Let no one be self-deceived", es decir, "Que nadie se engañe a sí mismo"; Thistleton concuerda con este énfasis. La BJ simplemente dice "¡Nadie se engañe!"

Gálatas 6:3). Aquí, como en el Edén, la tentación es una interpretación distorsionada del universo de Dios.

19-20
De nuevo, el Antiguo Testamento muestra el camino (Job 5:13, Salmo 94:11). **Como está escrito**, siempre ha sido el plan de Dios hacer caer a los llamados hombres sabios. Con el transcurrir del tiempo, este fenómeno se manifiesta en la cruz, poniendo de relieve que **la sabiduría de este mundo es locura**.

La cita de Job en el versículo 19 difiere de la versión griega del Antiguo Testamento conocida como Septuaginta (LXX). Puede venir de otra versión desconocida.[123] *Panourgia* en 1 Corintios ("astucia" en el sentido de engaño), tiene un sentido más negativo que el término de la LXX "inteligencia." Quizá Pablo esté haciendo un juego de palabras aquí, y escoge *panourgia* porque suena como el término filosófico elevado *paneguris*, que quiere decir un discurso elaborado y formal.[124] O sea, Dios atrapará a los sabios en sus presentaciones orales elaboradas y engañosas.

El versículo 20 viene del Salmo 94 (93:11 LXX), salvo que Pablo sustituye **los sabios** por "los hombres" con el fin de ofrecer una aplicación más fuerte para Corinto. La LXX usa otro término filosófico *dialogismos*, el cual puede significar pensamientos o razonamientos; pero que, además, encierra la idea de debate oral, razonamiento, discusión. El Dios que lo sabe todo, sabe cuán superficiales e inútiles resultan los razonamientos de los seres humanos considerados profundos.

21a
Puede que no le resulte claro al lector moderno, sin el conocimiento de primera mano con el cual contaban los corintios, saber hacia dónde se dirigía Pablo con todo esto. Con **Por lo tanto**, finalmente, nos provee el enlace entre el partidismo de 1:11-13 y su largo discurso acerca del evangelio, de la sabiduría divina, de la revelación y de la humildad. El *confirmatio* no es una afirmación parentética; al contrario, todo lo que se ha dicho a partir de 1:18 ha tenido el objeto de que los corintios dejen de jactarse en los héroes humanos y opten por una recepción humilde del evangelio.

21b-23
El cristiano tiene tanto del derecho como la responsabilidad de disfrutar de todos los dones de Dios. En esta época, una persona escoge un líder, lo sigue aunque esté en lo correcto o no, desprecia a los seguidores de otros grupos (o manipula a otros grupos según sus propios fines), y trata de obtener la victoria aun si (¡especialmente si!) los otros grupos han llegado a sentirse perdedores. En el reino de Dios es una cuestión de **todo es de ustedes**.[125] Pablo va más allá de estos siervos humanos hasta temas cósmicos: el

[123] La LXX ofrece una traducción, que debería traducirse algo así: "Él atrapa a los sabios en [su propia] inteligencia."
[124] Este mismo juego de palabras puede ser la intención del astrólogo del siglo II, Vettius Valens (*Anthologiarum libri* ix.245-246).
[125] "Todo es de ustedes" es muy parecido a ciertas declaraciones estoicas, tales como la latina *omina sapientis sunt* (Godet, p. 199), que *todas las cosas pertenecen a los hombres sabios*. El significado es completamente distinto: la virtud estoica suprema era la autonomía que los sabios obtenían con su

cristiano es el heredero de esta era y de la que viene (ver también 6:9-10; Romanos 8:38-39; Efesios 1:21), buenos términos apocalípticos que revelan la amplitud del reino de Dios.

Ustedes tienen a Cristo, pero aun más importante **ustedes son de Cristo**. Cristo es su Señor y su dueño (cf. 3:9, "colaboradores [al servicio] de Dios...el campo de cultivo de Dios...el edificio de Dios;" también 6:19, "Ustedes no son sus propios dueños"). ¡Ustedes no pueden clamar a él sin admitir que él es su dueño y el de otros distintos de ustedes!

La frase **y Cristo es de Dios** ha provocado que algunos vacilen, como si quisiera decir que Cristo es menos que Dios (ver también nuestro comentario de 11:3 y 15:28). Pero nada de eso está implícito aquí. Antes bien, Cristo es el Cristo de Dios (como en Lucas 2:26). Estar en Cristo es estar en Dios y tener acceso a él (como en la suprema afirmación trinitaria de Efesios 2:18). Estar en Dios significa que a uno le es dado saber lo que solo Dios sabe, lo que ningún ojo humano podría percibir (2:9, 16), y esto puede suceder solo a través de Cristo y del Espíritu. Es la unidad de la obra de Dios en el mundo, y por tanto la unidad del pueblo de Dios, lo que está en perspectiva. Probablemente, hay una réplica para el grupo de Cristo aquí, como en 3:5 y 4:1. En primer lugar, ha escogido a estos instrumentos humanos para su obra, y ellos deberían tenerlo presente. En segundo lugar, ¡afuera todas las afirmaciones de que son los únicos que tienen a Cristo!

Aceptar a todos los maestros 3:21-23

Un día usted me compra una hermosa y gran caja de chocolates. Tiene de todos tipos imaginables: los hay con nueces, galletas o caramelo; algunos crujientes, otros suaves; unos con menta, otros no; los hay con pasas, con cerezas o con otras frutas; algunos son de chocolate amargo, otros de chocolate claro y otros de chocolate blanco, o hasta una mezcla. Es su amplia variedad lo que hace que sea tan impresionante...y costoso. ¡Qué bello regalo!

Pero, ¿qué hago? Muerdo uno y al no hallar lo que me gusta, tomo otro. No solo eso, sino que soy tan grosero como para escupir los dulces en la basura mientras usted me ve, y mi rostro refleja el disgusto. Ni siquiera me preocupo por probar los chocolates blancos antes de tirarlos. "Yo solo quiero los de chocolate amargo rellenos con nueces," enojado como si quisiera reprocharle a usted no haberme dado solo de esos. El chocolate gotea de mi boca mientras escupo uno a uno todos esos dulces caros. Hago fuertes ruidos de satisfacción cuando devoro uno del tipo que me gusta.

Tengo la horrible sospecha de que hacemos lo mismo con los dones divinos. Dios nos da una amplia variedad de sus dones. Envía un pastor que no es un predicador profundo pero cuya especialidad es visitar al enfermo y ayudar al necesitado. Envía gente que escribe toda clase de buenos libros. Nos manda maestros, todos distintos.

---

sabiduría; la finalidad de los cristianos es glorificar a Dios y disfrutar toda la gama de sus dones al tiempo que sacrifica su autonomía y su autosuficiencia.

El Dios que envió a Pablo a la iglesia de Corinto también envió a Apolos, a Cefas y a otros (3:18); rechazar a uno de los siervos fieles de Dios significa rechazar el don de Dios.[126] *¡Qué absurdo centrarse solo en Apolos y despreciar, o hasta atacar, a los dos apóstoles enviados por Dios! ¡Quienes se complacen con el que siembra la semilla, también deben darle honor al que riega, o mejor aun, al Maestro que ha enviado tanto al sembrador como al que riega! ¡Los partidarios de Pablo deberían sentarse a los pies de un Cefas y de un Apolos de modo que disfruten todas las riquezas de los dones de Dios!*

Por supuesto, en nuestra experiencia no todo el mundo es un Pablo ni un Pedro ni un Apolos. Existe una gran cantidad de maestros horribles, de escritores pobres y de pastores negligentes. ¡Es la pura verdad! Pero asegurémonos de demostrar aprecio por los dones divinos disfrutándolos tanto como sea posible.

Si esto verdaderamente sucede dentro de una congregación, también pasa lo mismo en iglesia tras iglesia, en denominación tras denominación. Si somos bautistas, aprendamos tanto como podamos de nuestros hermanos y hermanas de las Asambleas de Dios. Si somos pentecostales, aprovechémonos de aquellos famosos teólogos presbiterianos. Si somos independientes, apreciemos las denominaciones y viceversa. No nos volvamos tan orgullosos que nos sea imposible admitir que otros también tienen el Espíritu de Dios. "Por lo tanto, ¡que nadie base su orgullo en el hombre! Al fin y al cabo, todo es de ustedes, ya sea Pablo, o Apolos, o Cefas..." (3:21-22). Abramos nuestro corazón a todos los dones que Dios nos da, no solo a los que cumplen con nuestros elevados estándares.

b. Muestren la actitud correcta hacia los apóstoles 4:1-5

1

La NVI no traduce *outōs* ("por tanto," como aparece en la RVR), cuya idea es que está sección está unida a lo anterior. Los corintios tienen en correcta estima a los apóstoles, los *enviados* de Dios. Este tema dominará 2 Corintios, posiblemente en respuesta a la influencia aumentada de los nuevos falsos maestros.

De modo que la siguiente exhortación es que ellos **nos** (plural, ¡no solo a Pablo!) consideren **servidores** (*hupēretēs*[127] en lugar de *diakonoi* en 3:5), los únicos enviados por Cristo a su campo a trabajar.

Ellos también son **encargados**, literalmente "mayordomos" (*oikonomoi*) de los misterios de Dios.[128] Pablo emplea lenguaje muy similar al de las religiones de misterios, donde ciertos oficiales guardaban el conocimiento secreto de los de afuera. No obstante,

---

[126] Esta idea viene del comentario de Thistleton. Lo que es más, es parte del pecado de Diótrofes en 3 Juan 9. Su discriminación también fue una muestra de estatus personal y de poder.

[127] Mucho se ha dicho acerca de el supuesto significado escondido de esta palabra, el cual siglos atrás se había usado *a veces* para los remeros inferiores, es decir, lo más bajo de los tres niveles de remeros en una galera. En los días de Pablo ese significado se había perdido por completo. El término **servidores** de la NVI (RVR y BJ) es absolutamente adecuado.

[128] Aunque Orígenes (Bray, p. 80) dice que mayordomo y siervo son dos cargos muy distintos.

misterio aquí no significa un culto secreto, sino información que Dios mismo debe revelar, de lo contrario permanece desconocida.[129] Estos son los mismos misterios vistos en 2:7ss – la obra de Dios en un Mesías crucificado. Los apóstoles no repartieron secretos a unos cuantos iniciados. La revelación de Cristo es un evangelio público, no secreto.[130]

2
La virtud clave para **los que reciben un encargo** no es ser muy inteligentes o atractivos u originales; al contrario, es ser fieles (una mejor traducción que **dignos de confianza** de la NVI). Este término *pistos* es uno de los adjetivos favoritos de Pablo para sus colaboradores (4:17, 7:25). Probablemente, un siervo fiel no solo transmitirá la información del evangelio con veracidad, sino que además modelará el evangelio al rechazar la gloria personal a favor de Cristo. Él repartirá los misterios con liberalidad a todos los que lleguen, evitando el partidismo y la autogratificación – es decir, él construirá con oro, plata y piedras preciosas (3:12)

3
Para que no parezca que está evitando la pregunta, Pablo dice indirectamente que él se considera fiel. Pero primero, el argumenta que su dignidad no debe decidirla (o juzgarla, *anakrinō*, como en 2:14-15 y 9:3) por **cualquier tribunal humano**. Cuando Pablo apareció ante el tribunal romano (Hechos 18:12-17), Gayo trató el caso como un debate religioso confuso. Gayo era del mundo, y no pudo juzgar entre Pablo y sus oponentes. Tampoco, se da por sentado, la dignidad de Pablo podía juzgarse con un voto de los corintios. De hecho, ¿no es Pablo mismo un "tribunal humano"? – por lo tanto, él no puede juzgarse a sí mismo imparcialmente. Esto se opone directamente a la práctica estoica de autoexaminarse, hecha día a día con la expectativa de alcanzar la verdad real. Pablo se mantiene en la tradición de Proverbios 21:2 –

> A cada uno le parece correcto su proceder,
> pero el SEÑOR juzga los corazones.

4
La conciencia de Pablo es clara, de modo que ese tema no se trata aquí.[131] Una buena conciencia no es lo que hace que Pablo quede **absuelto** (la NVI; el "no por eso estoy justificado" de la RVR es preferible, semejante a BJ). Para Pablo, el juicio es un hecho escatológico y teológico. Está en las manos de Dios, y es en el juicio final cuando Dios

---

[129] Ver G. Finkenrath, "Misterio," *DTNT* 2.94-98.

[130] Por supuesto, esto va directamente en contra de lo que los gnósticos trataban de hacer, insistiendo en que había un nivel de verdad para los *psyjichoi* (cristianos normales) y otro superior escondido para los *pneumatikoi* (los gnósticos). Cf. los títulos de trabajos tales como *El evangelio secreto de Marcos*. O note el prefacio del *Evangelio de Tomás*: "Estos son los dichos secretos que ha proclamado Jesús el viviente, y que anotó Dídimo Judas Tomás." O en un nivel más ortodoxo, Crisóstomo 10.5 advierte en contra de dar a conocer la doctrina indiscriminadamente.

[131] Krister Stendahl trabaja mucho con este versículo, especialmente a la luz de Filipenses 3:6 y Romanos 7:14, y concluye (creemos que con razón) que Pablo no era un judío o un cristiano con culpa, y que habías sido bendecido con una "conciencia robusta." Teológicamente, entonces, él se preocupaba más por permanecer en un estado objetivo de justificación que por sentir culpa o no. Consultar Krister Stendahl, "The Apostle Paul and the introspective conscience of the West," en *Paul among Jews and Gentiles*, Fortress, Philadelphia, 1976.

revelará lo que solamente él conoce por completo. Este es el mismo tema iniciado en 3:10b-15.

5
Está muy bien dejar todo en las manos de Dios; pero, ¿qué hay de 5:3-5, donde la iglesia debe juzgar a todos sus miembros ahora en esta época, de modo que se salven en el juicio final? Y luego en 6:1-6, Pablo argumenta que, como los cristianos juzgarán a los ángeles al final, por eso deberían ser capaces de juzgarse el uno al otro en esta época. En ambos casos, el hecho de la venida del tribunal de Dios es la base (aun más, ¡el imperativo!) para juzgar a otros cristianos en esta era. Entonces, ¿qué? ¿Ha establecido Pablo una norma doble? ¿Que todos los cristianos sean tratados por la iglesia, pero que solo el veredicto de Pablo quede pendiente hasta el Día del Juicio Final?

Como Thistleton señala, Pablo difícilmente insta a "una eliminación del discernimiento." La tensión probablemente se deba al hecho de que Pablo sabe que está tratando con gente mundana. No sabemos cómo habría reaccionado si Apolos y Cefas lo hubieran llevado aparte para regañarlo por orgullo o por alguna falta doctrinal. No, su punto aquí parece ser: Yo no voy a someter mi obra a ninguna corte meramente humana para saber su opinión; ustedes, corintios, tienden a pensar como "meros hombres" y juzgarían a un apóstol por medio de estándares superficiales; yo (que soy espiritual) me he examinado a mí mismo y no he hallado nada; más que eso, ni siquiera confío en mi propia conciencia, la cual podría engañarme – Dios es el juez supremo.

Pablo respalda su punto con lenguaje tradicional de juicio divino, influenciado por las Escrituras judías.[132] La clave aquí es que Dios pronunciará **alabanza** hacia el digno – en este contexto, el elogio por un trabajo bien hecho (como en Mateo 25:21). Se refiere a lo mismo de 3:8, el trabajador del campo "recompensado" y de 3:14 la "recompensa" para los constructores fieles.

"Exáminese a usted mismo" 4:3-5

Pablo conoce su propio corazón hasta cierto punto (4:4). Él no se juzga a sí mismo al máximo sino que le deja eso a Dios. Una aplicación de esto es que él no desea que los corintios lo juzguen. Pero eso también representaba un golpe a la sabiduría convencional de su cultura. Los estoicos le daban mucho énfasis al autoexamen. Sería normal que un estoico practicante pasara un rato diariamente examinando su propia conciencia para ver en cuáles ofensas habría incurrido. Se creían hombres sabios con la capacidad de detectar sus propios errores, corregirlos y evitarlos. Pablo demuestra que la habilidad humana de ser tan objetivos es débil y que el conocimiento verdadero viene por medio de la revelación divina (1 Corintios 2:13). Hasta los cristianos pueden engañarse a sí mismos (1 Corintios 3:13, 18). Por ejemplo, un hombre de Corinto continuó en el incesto y la iglesia lo permitió (1 Corintios 5:1-2).

[132] Refiérase a Fee, p. 136, n. 33.

El punto de Pablo en el capítulo 4 es que solo Dios puede apartar las motivaciones, las actitudes, las acciones, las palabras y los pensamientos de un individuo que son irreconciliables, y al final solo Él puede decidir la obra de quién permanece y la quién merece el fuego.

En América Latina, existe un exagerado nivel de optimismo en relación con la capacidad de conocer el corazón. ¡Yo sé que parece que estoy haciendo lo incorrecto, pero en mi corazón, en lo más íntimo de mi persona, yo sé que soy puro! Con esto insinuamos: Sí, ustedes, el gobierno y la iglesia creen que he estafado a la gente. Mi corazón me dice que no, y esa es la corte final a la cual apelo. Esta enseñanza no es bíblica y es peligrosa. ¡Pablo mismo dijo que él no sabía de ninguna ofensa en su corazón, pero admitía que podía estar equivocado, y que solo Dios conocía esas cosas! Aun Pablo tiene que aguardar hasta el día del juicio final para estar completamente seguro de sus motivaciones. Esto se debe a que el pecado no solo afecta la mente, la voluntad, las acciones, las emociones, sino también ***las intenciones del corazón****.*

Muchos de nuestros líderes cristianos se han aislado. Cuando enfrentan desafíos de parte de otros, los interpretan como desafíos en contra de Dios mismo. Su defensa es que ellos solo permitirán que sea Dios quien los juzgue; y su corazón está limpio. ¡Qué disparate! Cuántos ejemplos más necesitamos de pastores, supuestamente ungidos por el Espíritu Santo, quienes caen cada vez más profundamente en el engaño de un pecado reconocido, ignorando todas las advertencias de parte de quienes lo rodean.

¿Cómo evitar esto? Se podría sugerir lo siguiente:

1. Nunca crea que el Espíritu Santo le habla única o especialmente a usted. El Espíritu Santo ministra a través de su iglesia. Si otro cristiano tiene una palabra para usted, usted está obligado a discernirla y usarla para su provecho.

2. No confíe en su propio corazón. El corazón humano puede ser engañoso, a pesar de que el Espíritu resida en una persona. Dios nunca prometió que usted individualmente tendría un conocimiento perfecto de sí mismo ni siquiera bastante claro. Es algo que ni aun Pablo poseía. No hay forma de saber con certeza si el corazón lo está engañando (ver también 1 Juan 3:20).

3. Sea extremadamente cuidadoso con las palabras "El Señor me dijo..." Muy a menudo, la gente quiere decir que algunas palabras han rondado en su mente, lo cual interpreta como un mensaje de parte de Dios. Pero, ¿cómo saber con certeza, con una mente tan ocupada que procesa miles y miles de pensamientos diariamente, lo que viene de Dios, lo que viene de Satanás, lo que surge de nuestra propia imaginación? Si usted dice, "El Señor me dijo esto y mi corazón me confirmó que en verdad venía de Él," usted solamente une dos vínculos débiles: su mente y su corazón.

4. Asegúrese de rodearse de gente que le dirá la verdad. Puede reunirse regularmente con ellos de modo que le pregunten esos asuntos difíciles acerca de sus motivaciones y sus acciones. La mayoría de los líderes tienen a su alrededor un equipo que o está de

acuerdo con ellos o se sale del equipo. Eso los hace dependientes tanto por el salario como por el estatus. ¿Cómo van a sentirse en libertad de decir la verdad escueta? Es mejor que haya uno o dos que no dependan de usted ni compitan con usted, quienes le hablarán como amigos cristianos sin nada que perder ni que ganar. Juan Wesley aplicó mucho esta disciplina.[133] *Organizó pequeñas "bandas" en las cuales los miembros podían "hablar cada uno en orden, libre y claramente, acerca del verdadero estado de nuestras almas, de las faltas que hemos cometido de pensamiento, palabra u obra, y de las tentaciones que hemos experimentado desde nuestra última reunión." La atención se personaliza más: "Solicitar a alguno de entre nosotros que hable de su propia situación espiritual y luego pedir a los demás que, de manera ordenada, planteen en profundidad cuantas preguntas tengan concernientes a su estado, a sus pecados y a sus tentaciones."*

c. Imiten a los apóstoles en su humildad y en el sufrimiento más que en el triunfalismo 4:6-16

En este punto, Pablo intercala **hermanos**, para cambiar, como lo hace con frecuencia, a un estilo con una mayor confrontación. Él mostrará el contraste entre los corintios triunfalistas y los apóstoles.

6

El versículo es difícil. Emplea *metasjēmatizō* en una manera extraña, captada adecuadamente por la NVI con **todo esto lo he aplicado a Apolos y a mí mismo**.[134] Una interpretación, hecha famosa por Crisóstomo, es que Pablo y Apolos eran solo símbolos de los verdaderos protagonistas de la historia, cuyos nombres Pablo no quiso mencionar con el fin de no avergonzarlos.[135] Según esta lectura, tres de los grupos de 1:12 son seguidores de corintios no nombrados (ver *Introducción*). Una mejor interpretación es que **a Apolos y a mí mismo** se refiere al campo y al edificio del capítulo 3 (donde solo ellos se mencionan como par). Sin negar la realidad de los cuatro grupos en 1:12, aquí él quiere decir: "Yo les he mostrado una ilustración de cómo Apolos y yo trabajamos en unidad dentro de la iglesia en el capítulo 3."

El otro problema es su propósito, que ellos aprendan a **"no ir más allá de lo que está escrito."** Lo que está escrito, ¿dónde, exactamente? Thistleton describe siete

---

[133] *Obras de Wesley*, Justo L. González, editor, tr. E. Hall y L. E. Odell, Providence House, Franklin, TN, 1996, Tomo V, pp. 57-58.

[134] La misma idea general se presenta en otras versiones: "me he puesto como ejemplo a mí y a Apolo" (BJ); o "lo he presentado como ejemplo en mí y en Apolos" (RVR); "poniendo como ejemplo a Apolo y a mí mismo" (VP). Para una traducción que podría apoyar el punto de vista de Crisóstomo, ver "lo he aplicado en sentido figurado a mí mismo y a Apolos" (BA).

[135] Crisóstomo 12.1 – "Siempre que había necesidad de expresiones tan duras como esta, él se refrenaba de correr la cortina, y continuaba argumentando como si fuera él mismo la persona a quien ellos se dirigían; el hecho de que dejara intacta la dignidad de las personas censuradas tendía a contrarrestar a los censuradores, entonces no quedaba lugar para encolerizarse por los cargos. Pero llegado el momento de un proceso más suave, entonces él dejaba todo a un lado, quitaba la máscara y mostraba a las personas ocultas tras el nombre de Pablo y Apolos. Y en relación con esto, él dijo: 'Estas cosas, hermanos, he transferido en una figura hacia mí mismo y hacia Apolos.'"

posibilidades para la referencia. Fee considera posible, aunque no lo mejor, convertir esto en "No saltarse el reglamento," como si Pablo estuviera pensando en un juego. Una referencia mejor es que tiene que ver con el Antiguo Testamento y específicamente a las referencias usadas por Pablo en los capítulos anteriores (1:19, 31; 2:9, 16; 3:19, 20).

Pablo usa uno de sus términos favoritos para los corintios, *fusioō* o **engreírse** (ver 4:18,19; 5:2; 8:1; 13:4; cf. Colosenses 2:18; además, Ignacio en *Magnesianos* 12; *Trallianos* 7:1; *Policarpo* 4:3). Aquí el pecado es partidismo orgulloso, **engreírse de haber favorecido a uno en perjuicio del otro**. Difícil de traducir, es mejor tomar esta afirmación como una referencia a pertenecer a un líder y entonces estar contra los otros, estén esos líderes en Corinto o no.

7
Ahora Pablo hablará en el lenguaje duro de la *diatriba* griega. ¿Por qué se creen ustedes tan especiales? ¿Por qué piensan que las reglas se aplican a otros, pero no a ustedes mismos?

La segunda cuestión retórica es una de las afirmaciones principales de la humildad cristiana en el Nuevo Testamento. Dios les dio la salvación; el Espíritu; los *charismata*; aún a sus maestros. Ellos a cambio no le han aportado nada valioso a la salvación (6:9-10). Así que, ¿cómo pueden haber cultivado este enorme grado de discriminación entre un *charisma* y otro, entre un trabajador del campo y otro? ¡Ellos están censurando los dones que vienen de Dios!

8
Pablo manifiesta su ironía máxima. La primera parte puede traducirse como afirmaciones (como la mayoría de las versiones castellanas) o como preguntas retóricas; el significado no cambia. Los corintios se sienten llenos, ricos y como reyes, superiores a Pablo y a los otros, tema que resurgirá en 2 Corintios. Pero, ¿en qué términos piensan esto? Y, ¿qué significa la respuesta paulina?

Rechazamos la interpretación más popular.[136] Esta afirma que la actitud corintia se basaba en su mala interpretación de la escatología cristiana. Según este punto de vista, Pablo les había enseñado que el reino de Dios vendría en el futuro, y que luego ellos disfrutarían de la nueva creación y de la resurrección (ver 1 Tesalonicenses 2:12; 2 Tesalonicenses 1:5; Romanos 8:18-25). Mientras tanto, la vida en esta era, bendecida con las promesas de Dios ya "realizadas," experimentará sufrimiento y debilidad. Los teólogos han llamado este énfasis la *teología crucis*, la teología de la cruz. Entonces, los corintios, por la influencia de una doctrina u otra, supuestamente llegaron a apoyar la idea de una "escatología *super*-realizada." Es decir, ellos pensaban que habían entrado en el reino, que habían resucitado (como en 2 Timoteo 2:18, "diciendo que la resurrección ya tuvo lugar"), y que estaban reinando como reyes espirituales **ya**. Esto habría ido de la mano con su fuerte tendencia a un éxtasis carismático espiritual. Pablo lucha en la carta con la enseñanza de "ya y todavía no."

---

[136] Fee; Wendland; Thistleton; Wolff; Schrage; Foulkes; R. M. Grant, *Paul in the Roman world*; Beker, *Paul the Apostle*, Fortress, Philadelphia, 1980, pp. 164-65; muchos otros.

Anteriormente, argumentamos que esto es leer la carta de un modo seriamente equivocado, la cual da por sentado que los corintios todavía tienen una escatología futura fuerte como la enseñada por Pablo durante un año y medio (ver *Introducción*). Sus problemas no tenían que ver con el final de los tiempos en sí, sino con la naturaleza de la resurrección corporal y de la vida cristiana en esta edad.

Sostenemos, por el contrario, que los corintios eran triunfalistas y faccionarios (y estaban en contra de la resurrección) debido a la influencia de la filosofía local. De hecho, los estoicos por siglos habían empleado los términos específicos ricos, saciados y reyes para describir al filósofo, quien ha aprendido a ser autosuficiente e independiente a través de la sabiduría. Por ejemplo, "Yo solo soy rico; solo yo so rey en el mundo."[137] Los corintios se regocijaban en su propia sabiduría y en el supuesto poder que esta les daba – el poder de causar división y de carecer de amor, en la práctica – y despreciaban a Pablo quien hablaba pobremente, sufría mucho, y continuaba enfatizando la crucifixión. Desde nuestro punto de vista, el paralelo más auténtico de 4:8 no es 2 Timoteo 2:18, sino Apocalipsis 3:17 ("Dices: Soy rico; me he enriquecido y no me hace falta nada"). Estos laodicenses eran arrogantes, no por una escatología super-realizada, sino por orgullo y complacencia.

Entonces, ¿qué quiere decir la respuesta de Pablo? Él les recuerda el reino futuro, no porque lo hubieran negado, sino porque ignoraban sus implicaciones: Ustedes están llenos, ricos y son reyes – y como ustedes y yo sabemos, eso sí pasará algún día, ¡no ahora! ¡O, que ustedes fueran reyes, porque en ese momento nosotros seríamos reyes también y descansaríamos de este sufrimiento apostólico! La implicación escondida es que cada uno "recibirá su recompensa" (3:14), y cuando eso suceda, a Pablo le irá mejor que ahora; de hecho, mejor que a los líderes terrenales de Corinto.

9

Pablo se coloca a sí mismo y a los otros apóstoles como modelos, empleando el plural de nuevo: **Dios nos ha hecho desfilar en el último lugar**. Ellos brindan una demostración especial (no única) por su sufrimiento. Pablo habla de ser un **espectáculo** (*teatros*), el cual puede referirse a un espectáculo en la arena o mejor (como la NVI y Fee) un desfile de triunfo. También es tema de 2 Corintios 2:14-16, con el cual Pablo prueba el mismo punto. El triunfo para honrar a un general romano victorioso consistía en una marcha de soldados, pero también el botín y los soldados traídos a Roma. Al final, pasarían los insurgentes extranjeros, encadenados y en jaulas, transportados toda esa distancia solo para su ejecución. Nosotros somos así, dice Pablo, quien no insiste en otros detalles del triunfo romano. Llegamos de últimos, condenados a morir, un espectáculo para ser exhibido frente a todo el **universo**, para que **ángeles y hombres** se burlen; pero cruelmente, más ridiculizados por cristianos arrogantes.

10

[137] Thistleton; Fee; Weiss; Conzelmann; etc. La mayoría de los comentaristas mencionan los paralelos filosóficos con el v. 8, pero no guían a las implicaciones. Para más citas ver Weiss; Conzelmann.

Pablo ofrece tres pares de contrastes, devolviéndose a temas previos para enlazar todo: ignorantes/inteligentes, débiles/fuertes, despreciados/estimados.[138] Aquí él va más allá de los razonamientos cuidadosos de los capítulos 1 a 3 y se vuelve sarcástico e irónico en el *peroratio*: ustedes no son sabios, ni fuertes, ni estimados, ¿lo son?

11-13
Pablo continúa presentando una lista de sus sufrimientos, una forma que se mostrará completamente en 2 Corintios 11:16-12:10. Los sufrimientos del versículo 11 son corporales, y este tipo era anatema para quienes, como los estoicos, tenían todo bajo control a través de su sabiduría. En el versículo 12a él trabaja con sus propias manos; en círculos judíos, se consideraba honorable para un rabino, pero en círculos griegos era una señal no de integridad personal sino de una baja posición social.[139]

En el versículo 12b-13 a la violencia puede ser física o verbal. Esta vez Pablo contrasta el trato de ellos con la respuesta de los apóstoles, en un estilo evocador del Sermón del Monte:

> Dichosos los perseguidos por causa de la justicia, porque el reino de los cielos les pertenece. Dichosos serán ustedes cuando por mi causa la gente los insulte, los persiga y levante contra ustedes toda clase de calumnias (Mateo 5:10-11).

El versículo 13b tiene una declaración difícil de traducir, aunque el sentido parece suficientemente claro. Pablo se refiere a los apóstoles como la **escoria** del mundo (*perikatarma*) y **basura** (*peripsēma*). Probablemente usa los dos términos como sinónimos. Como la eliminación de la **escoria** es un símbolo de expiación en Proverbios 21:18, algunos han visto en *perikatarma* la idea de algún tipo de sacrificio expiatorio. Aunque existe un paralelo para esto en Colosenses 1:24, el uso del sinónimo *peripsēma* parece indicar que estos eran términos para *basura* en general y no hay que ir más allá.[140]

Sufriendo por Cristo 4:9-13

A nadie le gusta sufrir. Si uno tiene religión, lo mínimo que uno quiere es que esta alivie el dolor y el sufrimiento, entre otras cosas. Mas en nuestra fe, seguir a Jesús puede traer más dolor y sufrimiento en esta vida que si nos hubiéramos quedado como estábamos. Si Pablo hubiera continuado como rabí, nunca habría recibido los golpes que fueron tan característicos en su vida.

Es necesario tocar un punto crítico que aparece en 4:16: "Por tanto, les ruego que sigan mi ejemplo." O sea, los corintios debían seguir a Pablo y a los otros aun hasta el punto

---

[138] La NVI contrasta **ignorantes** e **inteligentes**, mejor traducido "insensatos" (RVR) y "sabios," para recordarle al lector de 1:20 etc. La VP más o menos capta el sentido pero pierde la ironía con **pasamos por tontos...pasan por inteligentes**.
[139] Ver también Martin, *The Corinthian body*, Yale University Press, New Haven, CT, 1995, p. 51.
[140] Como afirma Fee; Thistleton; Ignacio usa *peripsēma* de sí mismo en *Efesios* 18.1, y quizá con una idea sacrificial en 8.1.

del sufrimiento por el nombre de Cristo. Es decir, los apóstoles no eran un caso especial. Ellos no sufrían por ser apóstoles; sufrían porque todos los cristianos sufren, y los apóstoles eran los mejores ejemplos de cómo tienen que vivir los cristianos.

Para algunos cristianos existe una contradicción fundamental aquí. Ellos desean atribuir todo el sufrimiento a la falta de fe. Toda la enfermedad y el dolor pueden derrotarse al pronunciar la rhēma, la palabra de fe expresada.[141] *Aquí, por un lado, están los corintios hablando con un total positivismo de su riqueza y de su poder. Por el otro lado, está Pablo hablando fuerte y abiertamente de sus sufrimientos y de sus enfermedades. ¡Que el cielo nos ayude si decimos que la teología de Pablo no es lo suficientemente fuerte como para comprender el principio de la fe! A fin de cuentas es el apóstol quien tiene la razón y es ejemplar.*

El Libro de la Oración Compartida capta esta enseñanza en su oración para el Martes Santo: O Dios, que por la pasión de tu bendito Hijo convertiste a un instrumento de muerte vergonzosa en un medio de vida para nosotros: concede que de tal modo nos gloriemos en la cruz de Cristo, que suframos con alegría la vergüenza y privación por causa de tu Hijo nuestro Salvador Jesucristo, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amén.

14
Aunque nos parezca más duro de lo que es en su sentido original, el lenguaje de Pablo es ciertamente fuerte. Así que él termina esta reprimenda con un abrazo amoroso, y un recordatorio para los corintios de que son **hijos míos amados**. Él emplea *teknon*, el cual no tiene la connotación infantil de **niños** (*nēpios*) de 3:1. Sus palabras no han sido un rechazo sino la clase de amonestación dada por un buen padre a sus hijos.

15
Pablo continúa con la imagen de padre-hijo al recordarles que él cumple un papel poco común en la fe de ellos: Él los "engendró" en el evangelio cuando llegó a plantar la semilla inicial (3:6ss.). En esto Pablo rompe un poco con la implicación del igualitarismo de las secciones anteriores. Sí, todos son siervos en el campo; aunque, comparados con Pablo los demás pasan a un segundo lugar, al menos en Corinto. De nuevo, en 3:10, Pablo es un constructor entre muchos, pero cumple el papel de "perito arquitecto" quien hace más que poner el fundamento: en un nivel, él es directamente responsable por lo que pase en la iglesia. Comparado con él, los otros son **tutores** (o mejor "instructores," VP; "maestros," BA): de enorme valor, pero no padres. La clave de la autoridad paulina radica en que él los engendró **mediante el evangelio** – o sea, no por medio de una muestra de sabiduría, no a través de la filosofía, sino del evangelio de la cruz (2:2).

---

[141] Hay un ejemplo de esto en la información proporcionada en el sitio del Instituto Bíblico Rhema, cap 3, p. 57, http://www.revelacionpalabra.org/CURSO_3.PDF. 2 Corintios 2:14 se toma como prueba de que los cristianos "compartimos sus victorias" y por tanto seremos capaces de vivir en prosperidad. Pero el contexto, como 1 Corintios 4, tiene que ver con los sufrimientos de los apóstoles, de que eran tan extremos que parecía como si estuvieran marchando hacia su propia ejecución. Es decir, "el triunfo" se define como un sufrimiento fiel ligado a la extensión del evangelio, completamente opuesto al uso dado a la metáfora en ese sitio electrónico.

16
Unos manuscritos inferiores añaden la frase "como yo imito a Cristo" de 11:1, pero no pertenece aquí. El método educacional de *mimēsis* (aprender por imitación de un **ejemplo**) es clave en Pablo, como lo era en el mundo grecorromano y en el judío de la época. En el sistema de la universidad occidental, la meta suprema es crear aprendedores independientes quienes logren más que sus instructores y hasta los contradigan. En el sistema del mundo antiguo, la meta era transformarlos en discípulos o imitadores, ya fuera de un rabino o de un sabio.

Y así, Pablo concluye el *peroratio* con una motivación paternal: sean como yo, su padre, y condúzcanse en esta situación de sabiduría causante de conflictos del modo como yo, Pablo, lo haría.

5. Itinerario y conclusión: Pablo juzgará a los corintios arrogantes cuando llegue, por eso estén preparados 4:17-21

Era típico de las epístolas que después del *peroratio* siguiera el *itinerario* o los planes de viaje. Aun cuando este no es el final de la carta, Pablo cierra esta sección con unos planes concretos, mostrando que espera corregir los errores de las relaciones corintias.

17
Pablo dice **les envié** a Timoteo, el cual es **fiel** como en 4:2. El aoristo "envié" (*epempsa*) podría referirse a una acción pasada, o podría llamarse "un aoristo epistolar," con el significado de "Yo les estoy enviando a Timoteo, quien les lleva esta carta." El hecho de que Timoteo esté ausente en 1:1 implica que él había dejado a Pablo antes de que escribiera 1 Corintios;[142] eso y el hecho de que Pablo dice en 16:10 "si llega Timoteo." El orden parece ser que Timoteo dejó a Pablo para visitar otras iglesias (Hechos 19:22 menciona Macedonia), incluyendo Corinto; Pablo luego escribió 1 Corintios con el fin de informarles Timoteo estaba en camino y que lo recibieran cuando llegara.

El papel de Timoteo tiene que ver con la imitación (*mimēsis*) del versículo 16. Él les recordará lo que Pablo había hecho, no solo con sus palabras sino también con su conducta. En algún momento más adelante, pero antes de 2 Corintios, Pablo envió a Tito a Corinto por razones similares.

18
Los corintios con frecuencia son "presuntuosos" (de *fusioō*), pero ahora **se han vuelto presuntuosos** en este momento porque piensan que Pablo no llegará a Corinto. Aunque algunos (¿la mayoría?) todavía honraban a Pablo, era más fácil en su ausencia negar su

[142] El tiempo pasado de la NVI no sigue el tiempo presente de la versión inglesa NIV, pero se debe a la diferencia entre la gramática inglesa y la castellana más que a una diferencia de traducción.

influencia. La visita de Timoteo (v. 17) ayudará a rectificar eso, como presumiblemente lo hará también el portador de 1 Corintios.

19
Pablo regresará a Corinto, si Dios quiere, eso es **lo cierto**. Pablo cuenta con el rasgo apostólico de la tenacidad, rehusándose abandonar el campo a pesar del costo de una considerable pena personal (cf. Gálatas, Colosenses, y especialmente 2 Corintios).

Luego él verá cómo es esa gente engreída. Aquí él refleja el estilo de su propia enseñanza en 2:4 – "No les hablé ni les prediqué con palabras sabias y elocuentes sino con demostración del poder del Espíritu." En contraste, él sospecha que sus oponentes en la ciudad hablan de un modo elevado, con palabras vacías y atracción terrenal. Por supuesto, Dios trabaja por medio del discurso humano, pero aquí Pablo se refiere a meras palabras. La VP es una ayuda aquí: "Entonces veré lo que son capaces de hacer esos...y no solamente lo que son capaces de decir." La prueba es, ¿manifiestan ellos el **poder** divino?[143] Como en 2:4, hay dos formas de ver esta prueba: una es, si su discurso conduce a resultados divinos de conversión y crecimiento. La interpretación preferida es que Pablo se refiere a los milagros apostólicos.[144] Estos son las señales mostradas en Corinto, "las marcas distintivas de un apóstol, tales como señales, prodigios y milagros, se dieron constantemente entre ustedes" (2 Corintios 12:10). Él implica en 2 Corintios 12:11 que los super-apóstoles no pueden. La misma prueba y la misma lógica sirven aquí:

> Estamos de acuerdo en que yo realicé señales milagrosas entre ustedes;
> por lo tanto, Dios confirmó mi mensaje.
> Yo apuesto a que esos hombres no hacen milagros;
> (por tanto, ¿no es eso prueba suficiente de que no están haciendo la obra de Dios?)

Una vez más, el verdadero evangelio (revelado divinamente, centrado en la cruz, carismático) se opone a la sabiduría falsa (racionalista, filosóficamente sofisticada, con palabrería).

20
Después de todo, **el reino de Dios** no consiste en retórica, sino en **poder**. Esta declaración acerca del reino es sorprendente, viniendo sin aviso. El uso de reino aquí puede venir del reino de la filosofía corintia en 4:8 y Pablo responde que él quiere reinar también (¡pero no ha comenzado todavía!).

En la enseñanza bíblica, Dios irrumpirá en la historia y en el reino humanos. Usará su divino poder para imponer justicia, para establecerse y para juzgar todo mal. En todas las cartas paulinas, quizá hay unas catorce referencias al reino de Dios (*basileia*), la mayor parte de las cuales (1 Tesalonicenses 2:12; 2 Tesalonicenses 1:5; Gálatas 5:21; 1

---

[143] La NVI aquí es muy superior a "capaces" de VP; *dunamis* también aparece en 2:4.
[144] Así Crisóstomo 14.2 quien interpreta esto como "teníamos los mejores argumentos: los milagros que hicimos por la fuerza del Espíritu Santo" (Bray, p. 88). Hays, p. 75, relaciona el v. 19 con el enfrentamiento entre Elías y los sacerdotes de Baal en 1 Reyes 18.

Corintios 6:9-10; 15:50; Efesios 5:5; ver también Hechos 14:22) se deriva de la tradición de "heredar el reino."

Pero aquí y en Romanos 14:17, Pablo apela al reino para describir lo que verdaderamente importa delante de Dios (ver 1 Corintios 7:19, Gálatas 6:15; también 1 Macabeos 3:19).[145] En el siglo XIX, hubo una fuerte tendencia a interpretar el reino como el sentido del reinado interno de Dios, o un "dominio espiritual interno."[146] Pero esto sería espiritualizar en la experiencia personal la majestuosa irrupción del poder de Dios en la historia. Es mejor entender esto como la manifestación del poder divino que se hace presente en la venida de Cristo.

Algunos estudiosos niegan que Pablo haya enseñado el reino presente.[147] Pero Pablo, como Jesús (ver Mateo 12:28), empleó *basileia* y otro lenguaje del reino tanto para una experiencia presente como futura y como el reinado presente de Dios. La interpretación más natural del tiempo presente en Romanos 14:17 (implícita en 1 Corintios 4:20) es que el reino está en alguna manera presente. El final aún no ha llegado, pero la muerte, la resurrección y la ascensión de Cristo significan que él ha dado el don de la salvación y el Espíritu Santo antes de la época futura:

> Los cristianos poseen misteriosamente y en raíz aquellos bienes gloriosos que, con la irrupción milagrosa del reino de Dios, se revelarán como eternos y con su peculiaridad inalienable [*sic*] ante los ojos de todos.[148]

Así que Pablo predica el reino de Dios, en un nivel que incluye tanto los actos presentes como futuros del Rey (ver Hechos 19:8, 20:25, 28:23, 31; Colosenses 4:11; también Hechos 1:3, 8:12).

Sería sorprendente si los corintios tuvieran un punto de vista super-realizado del reino de Dios como una realidad completamente presente. En ese caso, Pablo estaría poniéndose en las manos de ellos en este versículo, dándoles armas que puedan usar en contra de él mismo, mientras que 6:9-10 y 15:24 apoyarían la perspectiva paulina. Es mejor tomar esta referencia en el contexto del lenguaje apocalíptico de 2:6-13 – solo con la revelación de la cruz podemos esperar comprender la mente de Dios (2:11-12). Y, si Dios verdaderamente ha irrumpido en la historia para destruir la sabiduría humana, entonces se establece una lucha en esta época entre las palabras de la época antigua y el poder que ha venido por medio del mensaje de la cruz.

¿Qué sucede cuando reemplazamos el reino de Dios por mera charla? 4:20

---

[145] Ver Gary S. Shogren, "Is the Kingdom of God about Eating and Drinking or isn"t it?" (Romans 14:17), *Novum Testamentum* 42/3 (2000): 238-256. También Ladd, *Teología del Nuevo Testamento*.
[146] Hodge; ver además Godet, p. 236: "el reino de Dios en el sentido espiritual en el cual ya existe en las almas de los creyentes."
[147] E. g., Kümmel, quien disiente del punto de vista de Lietzmann del "reino presente," encontrado en Lietzmann, p. 22.
[148] Kuss, p. 213.

El reino de Dios no se trata de retórica, sino de poder. En Corinto, esto quería decir que algunos usaban un lenguaje fino y expresiones elegantes para elevar su propio estatus. Por otra parte, a Pablo le importaba poco el estatus y en vez de eso se concentraba en el evangelio de la cruz y en mostrar el poder de Dios con milagros y señales apostólicos.

Comencemos con unos paralelos obvios en América Latina y luego vayamos hacia otros no tan obvios:

1. *Búsqueda de estatus por medio de un lenguaje indicador de nuestra educación más elevada*

Pablo vivió en una época ajena a nuestra cultura electrónica, donde la jerga, los gruñidos y la gramática pobre se tomaban como señales de "hablar con naturalidad." En su época se valoraban la elocuencia, la habilidad de citar apropiadamente, un vocabulario amplio y una lógica sorprendente. Los escolares aprendían retórica y los discursos eran eventos públicos comunes.

¿Estaba Pablo denigrando ese talento con el único propósito de compensar las pobres habilidades que él mismo poseía? Es casi seguro que no. Pero él sí argumenta, en 1:17 y aquí en 4:20, que la elocuencia puede disminuir el evangelio simple y convertirse en un inconveniente para el reino de Dios.

Los profesores de seminarios estamos en una posición única para entender esto. Veamos al profesor a quien se le pregunta algo para lo cual no tiene respuesta; su mejor defensa en contra de la vergüenza es una buena ofensa, al usar palabras complicadas y conceptos que confunden al estudiante. O en vez de ofrecer una enseñanza en un español claro, prefiere emplear términos más confusos con el fin de que su enseñanza parezca más profunda de lo que es. ¡Qué distinto nuestro Maestro!, cuyas enseñanzas fueron claras, en términos concisos, con palabras ordinarias, con repetición beneficiosa de modo que hasta el discípulo más lento pudiera seguirlas.

Por otra parte, he observado que no es el verdaderamente sabio y entendido quien habla con el fin de confundir e impresionar. Más bien, los jactanciosos más a menudo son los simuladores, aquellos cuya educación e intelecto es mediocre por lo cual se esfuerzan para causar la impresión en sus oyentes de que son mentalmente iguales a todos.

Sorprendentemente, las mentes más claras y los pensadores más brillantes son normalmente hermanos y hermanas de la humildad. Una de las razones es que cuanto más una persona estudia – como en un buen programa de Ph D –, más se da cuenta de su ignorancia en muchos campos. En un cristiano, eso debería producir humildad, cautela, sensatez, caridad y disposición a prender más. En las manos del Espíritu, un buen intelecto será amigo, y no enemigo, de la humildad cristiana.

En los días de Pablo, algunos esclavos contaban con una buena educación o con un oficio con el objeto de ser más valiosos para sus amos. No era nada raro que hubiera

profesores, médicos o filósofos que le pertenecían a alguien. Así es con Cristo: una buena educación, aunque le haya costado mucho a usted, es un don tanto como una cara bonita, un buen apellido o el don de lenguas. Nuestro aprendizaje tiene la intención de hacernos mejores esclavos.

2. Búsqueda de estatus por medio de un lenguaje calculado de modo que los demás recuerden nuestra clase social

En muchas culturas la clase de una persona puede identificarse por su modo de hablar. Quien posee un estatus más alto, cuenta con un vocabulario mejor, puede citar libros o pensadores famosos, habla con un acento suave, "suena" como adinerado. Gran Bretaña, por ejemplo, todavía tiene su sistema de castas muy tradicional, basado en parte en el acento. En América Latina, se puede saber algo de la procedencia por la manera como una persona pronuncia la "ll" o si se come la s al final de las palabras. En ciertas naciones, un acento indígena es un inconveniente.

En este contexto, Pablo habría dicho algo como esto: lo que le importa al cristiano es la clase de siervo que es, lo cual depende de cuán poderosamente el Espíritu lo use. Yo, Pablo, soy un buen orador; pero, ¿qué importa eso? Si alguien se come la s al final de las palabras pero puede hacer milagros de sanidades, trae gente al Señor y manifiesta el fruto del Espíritu, ¡entonces allí es donde opera el reino de Dios! Y si una persona habla como un graduado universitario, pronuncia adecuadamente en cada caso y habla el castellano estupendamente, ¿qué importa si eso es lo único que tiene?

Existe un pecado igual y opuesto. Ciertos cristianos fingen un acento de clase baja por la razón opuesta: si el Espíritu se manifiesta a través de los pobres, cuando yo hablo con una gramática pobre y expresiones campesinas, la gente naturalmente dará por sentado que soy más espiritual. Es el juego del antiestatus – más popular en Estados Unidos que en Europa o en Suramérica – para tratar de convencer a los demás de su trasfondo tan pobre, tan humilde y tan ignorante, de manera que se sorprendan de cuánto usted ha logrado. Esto también es jactancia y pecado, y entristece al Espíritu Santo. Un cristiano debe hablar claramente, pero lo mejor que pueda.

3. Búsqueda de estatus a través de un lenguaje pentecostal sin acciones pentecostales

Llegamos a una forma de búsqueda de estatus incontrolada en nuestro continente. Pablo lo expresaría en los siguientes términos:

No es hablar acerca del poder del Espíritu
sino la manifestación real del poder del Espíritu
lo que revela el reino de Dios.

Gloriarse del poder del Espíritu no está mal en sí mismo – después de todo, Pablo lo hizo en 1 Corintios 4:19-20 – pero puede ser engañoso. Así que uno asiste a un culto y escucha al predicador hablando durante 45 minutos sobre cómo el Espíritu trabaja de una forma nueva en nuestros días, cómo el Espíritu ha ungido este ministerio para este momento en la historia; cómo el diablo tiene que cuidarse más porque sus días por aquí están contados; cómo las finanzas de la gente se transforman, y más. ¡Estupendo! Pero no nos olvidemos de que las palabras son solo palabras, y de que las auténticas manifestaciones del Espíritu son otra cosa.

Por tanto, una mujer en silla de ruedas se sana no cuando el predicador grita; no cuando usa su fórmula especial para sanar; ni cuando ella declara que tiene fe para recibir la sanidad; ni cuando la congregación grita con ánimo; ni cuando ella testifica sobre la unción del predicador; ni cuando el predicador les cuenta a otras iglesias de lo extraordinario que el Señor está haciendo; ni cuando otros comentan que ese ministerio es ungido. Estas son palabras; buenas palabras, quizá, pero solo palabras. En sí mismas no son "el reino de Dios." El poder del reino de Dios se halla en...la sanidad misma. Cuando se nota en la mujer una considerable mejoría – ¡no solo el sentimiento momentáneo de sentirse mejor! – y el doctor afirma que su condición ha cambiado, entonces el reino de Dios se ha hecho manifiesto. (A propósito, esta es la razón por la cual se debe instar a los cristianos a que vean a un doctor que confirme la sanidad. Los resultados de las sanidades divinas son visibles y evidentes para los observadores de afuera).

Pablo habría dicho, yo preferiría sanar a una persona en el poder del Espíritu Santo que gastar diez mil palabras diciendo qué tan maravillosamente Dios bendice mi ministerio y el enorme estatus que eso me da ante sus ojos. Es mejor invertir tiempo visitando al enfermo tranquilamente (Santiago 5:14-16) e imponer las manos sobre cinco personas y ver a algunos de ellos sanarse que gastar ese mismo tiempo hablando sobre sanidad. Si esta tentación existe aun en pequeñas congregaciones, cuanto más cuando el predicador aparece en televisión. Allí se para, con una pila de cartas delante de él; cada una, dice, cuenta de un milagro que alguien ha recibido a través de su ministerio tan ungido. Recuerde, la próxima vez que usted vea una hora de un discurso sobre milagros por televisión, que el reino de Dios tiene muy poco que ver con eso, pero mucho que ver con los eventos reales.

De igual modo, el diablo no sale de una persona cuando nos jactamos de que él sale, o testificamos, o escribimos libros, o dictamos conferencias; antes bien, él sale..., cuando se le expulsa.

4. Búsqueda de estatus a través de una jerga especial

No es un problema moderno solamente, pero sospecho que ha crecido en la última generación: la gente busca estatus y control usando lo último en cuanto a términos teológicos, sociológicos o administrativos se refiere para describir la obra del Señor.

Hay quienes siguen el modelo del Evangelismo Explosivo o el de Una Iglesia con Propósito (y aquí deliberadamente menciono ejemplos que me gustan y a los cuales respeto). Pero recordemos que el reino de Dios no se revela cuando usamos el lenguaje o las categorías de un grupo u otro. El reino de Dios se muestra a sí mismo por su poder.

21
Él finalice una vez más con lenguaje paternal. ¿Desean que su padre Pablo llegue para administrar una paliza o para ser apacible? Es asunto de los corintios.

Sabemos, de 2 Corintios, algo de lo que pasó luego. 2 Corintios 2:1 se refiere a una "dolorosa visita" y a una carta complementaria (ahora perdida). Esta visita parece haberse diseñado como una llegada breve, y no como parte de los planes regulares de viaje. Él les causó dolor (2 Corintios 2:2), tiene la implicación de que tuvo que llevar el **látigo**, y causó sentimientos difíciles pero los llevó a ellos a arrepentirse.

Sus planes de viaje iban a ser motivo de controversia más adelante. Los corintios aparentemente entendían que en el itinerario real de Pablo, él iba a ir directamente a Acaya desde Éfeso; de hecho, él fue al norte a Troas, a Macedonia, y luego descendió a Acaya y a Corinto. Esto provoca que lo acusen de vacilación (2 Corintios 1:12-2:4).

Y así Pablo concluye esta carta dentro de otra carta con una pregunta abierta. Los corintios ahora necesitan seguir el evangelio: una verdadera epistemología, recordando lo que ya oyeron, la lógica, los versículos bíblicos relevantes, los ejemplos apostólicos que les muestren lo que Dios espera de ellos. ¿Cuál camino, concluye Pablo, tomaremos?

B. Otros aspectos preocupantes para la iglesia en el mundo, basados en un informe oral 5:1-6:20

Pablo hasta ahora ha tratado el partidismo y sus raíces; ha sentado las bases para el entendimiento del universo, la filosofía, el evangelio, la vida cristiana y el ministerio, y el templo santo que es la iglesia. Sin embargo, antes de contestar la carta de los corintios, tratará algunos rumores: que la iglesia ha tolerado el incesto, que algunos cristianos han estafado a otro hermano y que este, a cambio, lo ha demandado en los tribunales públicos. Aun cuando para Pablo estas acciones son un desliz vergonzoso de ciertos individuos, él dirige su reprimenda hacia toda la iglesia. "No sólo es reo de muerte el que lo cometió, sino que tampoco están inmunes de pecado quienes lo aceptan (Ambrosiáster; Bray, p. 90)." En estos casos, el apóstol trata los asuntos en términos de blanco y negro, a diferencia de las explicaciones cuidadosas que ofrece en 1 Corintios 7-15. Una vez más, es infructuoso preguntarse actualmente si fueron "los de Pablo" o "los de Cefas" quienes cometieron o aceptaron estos pecados.

Los temas mencionados ligan esta sección con la anterior, no obstante los intentos por extraer dos fuentes separadas. La jactancia de los corintios obliga a una reprensión (5:2); la santidad de la iglesia (3:16) se relaciona con la presencia del Espíritu en los individuos

(6:19); la destrucción de quienes destruyen el templo de Dios (3:16-17) resulta en la destrucción de la carne (5:5); el derecho del espiritual de juzgar todas las cosas (2:15) oculta la responsabilidad de la iglesia de juzgar a los suyos por el pecado (5:12-13) y de decidir en las pequeñas demandas existentes entre los miembros (6:4-5).

En el capítulo 5, se comienza con un caso específico de la pasividad de la iglesia ante el pecado severo y luego pasa a un principio más amplio, con el fin de corregir una impresión incorrecta adquirida de una carta previa. En el capítulo 6, se tratan los pleitos y después se amplía el tema en 6:12-20 incluyendo lo que parecen ser dichos de los corintios: "¡Todo me está permitido!" y "¡los alimentos son para el estómago y el estómago para los alimentos – y Dios los destruirá a ambos!"

1. Incesto y separación moral - 5:1-13

a. Específicamente, este incesto debe juzgarse en el seno de la iglesia misma 5:1-8

1
El tono fuerte empleado por Pablo se debe, según Crisóstomo (15.1), al hecho de que los corintios habían "encubierto la falta" y no habían sido francos. La expresión **del dominio público** usada por NVI es demasiado fuerte; "se ha sabido" (RVR; VP) mantiene la ambigüedad del original. Pablo no revela la fuente del chisme escandaloso, "los de Cloé" o cualquier otra. En ese tono furioso, él menciona **un caso de inmoralidad sexual** (*porneia*, usada seis veces por Pablo, cinco de esas en 1 Corintios). Inmoralidad o fornicación se refieren a cualquier tipo de pecado sexual. Los judíos siempre consideraban a los gentiles como fornicarios e idólatras; pero aquí hay un pecado tan sorprendente **que ni siquiera entre los paganos se tolera**. Por supuesto que los judíos lo encontraban aún más abominable: era uno de los pecados capitales de Levítico (ver Levítico 18:8 – "No tendrás relaciones con la mujer de tu padre, porque sería como tenerlas con él").[149]

¿Cuál era el pecado exacto? **Tiene por mujer a la esposa de su padre**. "Tiene" (*echō*) se usa en el sentido técnico de "tener relaciones sexuales," dentro o fuera del matrimonio. "Mujer del padre" (*gunē patros*) es un término tanto rabínico como veterotestamentario

[149] Para la enseñanza judía ver Génesis 35:22; Levítico 18:8; Josefo, *Antigüedades* 3.12.1 §274 (*Antigüedades de los Judíos*, CLIE, Barcelona, 1988): "Moisés también repudió el incesto de los hombres con sus madres como uno de los crímenes más grandes; del mismo modo, acostarse con la esposa del padre y con las tías, hermanas y nueras lo señaló como ejemplo de abominable vileza." La Misná afirma en *Sanedrín* 7.4 (*La Misná*, ed. Carlos del Valle, 2a ed. rev., Ediciones Sígueme, Salamanca, 1977, p. 737): "Los siguientes han de ser lapidados: el que tiene relación sexual con su madre o con la mujer de su padre o con la nuera, etcétera… [Rabí Yehudá comentó sobre esto:] Si uno tiene relación sexual con la mujer de su padre, es culpable por ser la mujer de su padre y la mujer de un varón, ocurra en vida de su padre o después de muerto, esté solo desposada o ya casada." Ver además Filón, *Leyes especiales* 3.12-21, quien de todos modos condena el sexo sea con la madre biológica o con la madrastra.

para referirse a la madrastra, no a la madre biológica.[150] De modo que un miembro de la iglesia cohabitaba con la esposa de su padre, ya fuera después del divorcio o de la muerte del padre. Aunque la situación parezca extraña, hay que recordar que en la sociedad romana un hombre podía casarse varias veces; sus últimas esposas eran tan jóvenes o aun menores que los hijos mayores, quienes con frecuencia vivían con todo el resto de la familia. Por eso era una tentación para la esposa joven de un *paterfamilias* muerto o débil fijarse en un hombre apuesto que viviera bajo el mismo techo. No es probable que se tratara de un matrimonio legal, pues la ley romana no permitía que nadie se casara con su madrastra (Cayo, *Instituciones* 1.63). Sin embargo, "tener" implica una relación continua. De cualquier manera, la iglesia corintia sabía bien la situación y las noticias llegaron hasta Pablo en Asia.

2

Esta podría ser una pregunta ("¿Y se sienten orgullosos?") o una exclamación (como en NVI). Los corintios no solo toleraron el pecado, hasta se ufanaron de él (*fusioō*, como en 4:6, 18, 19, 8:1, cf. 13:4). Hay varias maneras de explicar esto. Una es, siguiendo la NVI, que los corintios se enorgullecían de la tolerancia que mostraban para con sus miembros, amándolos y aceptándolos sin tomar en cuenta el pecado (¡Al punto de que no era un pecado pertenecer a un partido contrario!). Más probable es el punto de vista de la mayoría de los comentaristas, quienes argumentan que se podría traducir "Y a pesar de esto se sienten orgullosos." Esto tiene más sentido: Pablo quiere decir que los corintios siguen con su orgullo a causa de que pasan por alto el pecado presente en medio de ellos.

¿Cómo justificaría un cristiano el hecho de dormir con su madrastra? Se puede descartar la influencia del estoicismo en este caso, puesto que los estoicos estaban en contra del sexo fuera del matrimonio.[151] Si la filosofía no era la causante, ¿podría encontrarse explicación en la presencia de alguna doctrina incorrecta? Algunos ligan este pecado con una supuesta "escatología realizada" o con el "entusiasmo" de la iglesia: si los corintios habían entrado en el reino y ya habían comenzado a reinar (4:8), entonces vivían en una esfera más allá de las costumbres normales del matrimonio. En este caso es posible señalar 5:3-4 para entender el pecado como un acto religioso consciente: "cometió este pecado en el nombre de nuestro Señor Jesús."[152] Aunque teóricamente este punto de vista encaja bien, tales personas son típicamente ascetas a la luz de las herejías gnósticas del siglo siguiente, al defender la idea de que "es mejor no tener relaciones sexuales" en 7:1.

Otra explicación "teológica" (ver Hurd) es que la pareja tenía un "matrimonio espiritual," es decir, vivían juntos sin tener relaciones. Esto también se puede encontrar en la iglesia

---

[150] Además: "tiene como mujer a su propia madrastra" (VP); "la esposa de su padre" (RVA); "la mujer de su padre" (RVR; BJ; BA). Orígenes se refiere a ella como *matruia* (madrastra). Crisóstomo 15.2 dice: "Y él no dijo "su madrastra" sino "la mujer de su padre," "como para golpear más severamente."

[151] Ver *TDNT* 6.583-84. Musonio Rufo, contemporáneo de Pablo, tanto como Epicteto, posterior a él, concordaban en este punto.

[152] La versión NRSV presenta una lectura alterna: "el hombre quien ha hecho tal cosa en el nombre del Señor Jesús." Ver especialmente Fee; Blomberg. Hurd, p. 277, dice: "Es difícil sobrestimar el entusiasmo que aparentemente existía en esta comunidad cristiana temprana"; el resto de sus comentarios en pp. 277-78 son, a lo mejor, excéntricos.

del siglo posterior y los practicantes de esta idea apelaron a 1 Corintios 7. Pero si así fuera, Pablo estaría ignorando los hechos, sería torpe e histérico al tratar la relación como si fuera un incesto literal (y aun "pecado," 5:3).

Desde una perspectiva sociológica, algunos sugieren que toda la iglesia reconocía la relación como pecado, pero era incapaz o reacia para tratarlo debido a la posición del ofensor – no se podía censurar a quien era un rico benefactor (así Thistleton). Este se parecía a un antiguo punto de vista, común entre los Padres, de que los corintios se sentían orgullosos de aquel hombre fuera uno de sus maestros elocuentes (Severiano; Teodoreto de Ciro; Crisóstomo 15.2). Este acercamiento, aunque más probable que las explicaciones "teológicas," carece de pruebas positivas. No existe ningún dato que sugiera la presencia de una reticencia particular entre los corintios con respecto de este hombre en contraste con otros individuos. Es mejor ver esto como la renuencia a disciplinar, tal vez porque era muy difícil, quizá porque esto desbarataría el ambiente triunfalista de la iglesia. Los corintios no poseían la virtud de ser humildes ni la de abatirse.

Más bien (*ouchi mallon*, solo aquí y en 6:7 en Pablo) ellos debieron haberse entristecido y debieron expulsarlo (o tal vez, afligirse porque sus acciones han hecho que lo expulsen, ver Thistleton). **Expulsado** (*airō*) es algo más impreciso en el griego que en la NVI, posiblemente debido a que Pablo hablaba con un lenguaje indirecto. Todavía la idea es que la iglesia tome una acción decisiva. Pablo no establece reglas, ni siquiera tan generales como las que aparecen en Mateo 18:18-20. Pensamos que los corintios ya sabían lo que tenían que hacer y cómo hacerlo – la única pieza faltante era la voluntad de llevar a cabo una acción.[153]

3
En lo concerniente a Pablo, esto es lo que él hacía:

> **aunque no estoy presente físicamente [literalmente, en cuerpo] entre ustedes, sí estoy presente en espíritu.**

La frase "en espíritu" es un poco misteriosa. Va seguida de **como si estuviera presente**. Igualmente, la frase podría significar "viendo que yo estoy presente." Según NVI y la mayoría de la traducciones, esta frase significa "como si él estuviera presente, pero es un hecho que no está." En la actualidad, nosotros interpretaríamos esto como que "él estaba presente en los pensamientos de ellos," un punto de vista razonable a la luz del paralelo

[153] Se sabe que la sinagoga practicaba la expulsión y otras acciones disciplinarias. No es necesario trazar la enseñanza paulina hasta Qumrán (cf. Barrett), la cual parece repetir la práctica normal del judaísmo. Ver especialmente 1QS 5.24-6.1 – "Que uno reprenda a su prójimo en la verdad en la humildad, y en el amor misericordioso para con el hombre. Que nadie hable a su hermano con ira o murmurando, o con dura [cerviz, o con celoso] espíritu maligno, y que no le odie [en la obstinación] de su corazón, sin que le reprende en el día para no incurrir en pecado por su culpa." Es tan sorprendente que los comentadores a lo largo de los siglos hallen en este pasaje una afirmación de su propia política eclesiástica: un siglo y medio después Orígenes comentó: "Llevemos el pecado ante el obispo, de modo que el tal sea expulsado de la iglesia legalmente." Para Calvino, por otra parte, esto quiere decir que la situación debe llevarse ante el presbiterio, y la congregación debe confirmar el veredicto.

que tenemos en Colosenses 2:5. Mucho depende del significado de **presente en espíritu**. En los últimos tiempos se ha arraigado la idea de que para Pablo *pneuma* significa Espíritu Santo a menos que haya algún indicio de otro sentido. En el Espíritu, Pablo puede estar presente un grado más allá de la sicología humana, como se evidencia en 5:4, "y con su poder yo los acompañe en espíritu." Aunque no estemos seguros de cómo el Espíritu Santo le permite a Pablo estar "presente" cuando físicamente se encuentra a cientos de kilómetros, parece tratarse de una comunión sobrenatural más que de una simple empatía. Así dice Crisóstomo (15.3):

> Porque este es el significado de *presente en espíritu* como Eliseo estaba presente con Giezi, y dijo *¿No estaba también allí mi corazón?* (2 Reyes 5:26) ¡Maravilloso! Cuán grande es el poder de un don, hace que todo sea uno; y faculta para saber las cosas que pasan lejos.

Qué raro parece que desde la distancia y sin escuchar la evidencia diga: **ya he juzgado**. Posiblemente Pablo se convenció, por medio del informe, de que los cargos eran verdaderos, que de veras **cometió este pecado**, que la iglesia sabía que era cierto y que no habría ninguna circunstancia atenuante. Este caso va más allá de los pasos que median en un conflicto, mencionados en Mateo 18 o en la propia enseñanza del apóstol en Gálatas 6:1-2. ¡Así que él sería juzgado y expulsado irremediablemente, sin demora!

4
Como sugerimos anteriormente, existen varias opciones para interpretar esta oración. De hecho la sintaxis, basada en un genitivo absoluto, es difícil. De las cuales la de NVI es la mejor: **Cuando se reúnan en el nombre de nuestro Señor Jesús, y con su poder yo los acompañe en espíritu…** De nuevo, Pablo está presente en espíritu (o mejor "a través del Espíritu") y así la disciplina se impone con su autoridad apostólica. El elemento sobrenatural es la clave; aun cuando es una acción congregacional, se hace en el nombre de Jesús (ver 1:10) y con su poder.

5
La fórmula se dirige al hombre, no a la mujer. Es casi seguro que esto se deba a que ella no era cristiana; por lo tanto, no estaba dentro de la jurisdicción de la iglesia (5:12-13).

El deseo de la sociedad del siglo XXI de contar con un procedimiento burocrático limpio para expulsión se ve frustrado: ¡sin duda, tal hombre se entregará a Satanás! **Entreguen** (*paradidōmi*) se usa en su estricto sentido legal de entregar a alguien para que sea puesto bajo custodia; se emplea en el Nuevo Testamento para el arresto de Juan el Bautista o el del Señor Jesús. El fin de esta acción es, literalmente, "para destrucción de la carne" (RVR; BJ; "su carne," BA). Pero más allá de la destrucción, aquí hay una meta positiva: **a fin de que su espíritu sea salvo en el día del Señor**. La disciplina es correctiva y constructiva más que un mero castigo para el ofensor. El único paralelo estrecho para este verso se halla en 1 Timoteo 1:20: "Entre ellos están Himeneo y Alejandro, a quienes he entregado a Satanás para que aprendan a no blasfemar" (igual Ignacio, *Efesios* 13.1). Otra vez, el objetivo no es la destrucción de los dos falsos maestros sino hacer que ellos "aprendan."

Claramente, los lectores modernos hemos perdido algunos datos en relación con este verso difícil, el cual alude a un procedimiento familiar para los corintios (y para Timoteo en 1 Timoteo) pero que no se describe aquí. Ha habido un número de explicaciones para "entregar a Satanás." (1) Tal vez sea entregar al hombre a las autoridades civiles para que reciba su castigo.[154] Es raro si se toma en cuenta lo que dirá Pablo en el capítulo siguiente, quizá la diferencia se deba al nivel del pecado. Aquí el hombre quebrantó la ley romana; en el capítulo 6 se refiere a un pleito entre dos individuos. (2) Posiblemente la frase sea parte de una ceremonia la cual envuelve el nombre de Satanás. (3) Tal vez se refiera a la expulsión de la esfera del pueblo de Dios, a echar fuera del "templo santo," lo cual dejaría al hombre a merced del enemigo. Así que, Satanás castiga al hombre en su afán de dañar a la gente, pero al hacerlo se convierte en agente divino (un paralelo inexacto se halla en Job 1:12; 2:6). A falta de mayores datos, esta tercera explicación parece suficiente. Si el lenguaje suena fuerte y dualista, tal vez sea porque no pensamos que la iglesia sea un santuario del diablo sino una organización voluntaria. Como se verá en 1 Corintios 8-10, los antiguos eran más profundamente conscientes de que fuera del templo de Dios ellos se volvían más vulnerables a lo demoníaco. Así Teodoreto de Ciro (ver Bray, 91): "Aprendemos de aquí que a quienes son apartados y separados del cuerpo de la Iglesia, el diablo los ataca al encontrarlos despojados de la gracia."

Entonces, ¿qué es **destrucción** de la carne? Las posibilidades son: (1) castigo corporal infligido por la autoridad civil o por la iglesia misma. El uso del castigo corporal por herejías fue el tema de la Inquisición, pero eso quedaría fuera en este contexto; (2) una enfermedad física, sufrimiento o muerte, infligidos por Satanás. Tal vez exista un paralelo en 11:30: "Por eso hay entre ustedes muchos débiles y enfermos, e incluso varios han muerto"; o en el "aguijón" de Pablo (2 Corintios 12:7); (3) la lectura más probable es que no se refiere a destrucción de la carne como al ser físico (como en 6:16, 15:50), sino de la carne como carnalidad (como en 1:26, 29). Este es el punto de vista plasmado en NVI con **su naturaleza pecaminosa**. De modo similar Fee anota (242):

> Lo que Pablo deseaba al exigir que este hombre fuera expulsada de la comunidad de fe era la destrucción de lo que había en él de "carnal." ...la "destrucción" de la propia naturaleza pecadora pertenecería al mismo tipo de imagen que la de "crucificar" esa naturaleza pecadora (Gá. 5.24; cf. Ro. 7.5-6).

A fin de que su espíritu sea salvo en el día del Señor. Esto es escatológico y se refiere al juicio final mencionado en 1:8, 3:13, 4:5. Pablo espera que este hombre se arrepienta en esta vida y resulte absuelto en el juicio, así como esperaba que Himeneo y Alejandro aprendieran a no blasfemar.

---

[154] Así como J. D. M. Derrett, "'Handing over to Satan': an explanation of 1 Cor. 5:1-7," en *Revue Internacionale des Droits de l'Antiquité* 26 (1979): 11-30; analizado en Thistleton. También usamos J. T. South, *Disciplinary practices in pauline texts*, Mellon, New York, 1992; Andrew D. Clarke, *Secular and Christian leadership in Corinth*, Brill, Leiden, 1993.

No sabemos si este ofensor es el mismo hombre castigado por la congregación en 2 Corintios 2:9: “Con este propósito les escribí: para ver si pasan la prueba de la completa obediencia.” Se puede hacer que los datos concuerden, aún cuando Pablo se refiera a un caso enteramente distinto y a una epístola diferente de 1 Corintios. Si no es el mismo hombre, el final que Pablo deseaba es el mismo en este caso: un hombre fue juzgado por la “mayoría,” castigado, sufrió, se arrepintió y ahora (dice Pablo en 2 Corintios 2:7-8) la iglesia debe recibirlo de nuevo.

La disciplina y la iglesia 5:5

Hoy existe un renovado interés en la responsabilidad de la iglesia de disciplinar a sus miembros en pecado. Es un tema muy delicado y debe manejarse con sabiduría y un amor bien fundamentado en las Escrituras.

¿Qué clase de iglesia disciplina a sus miembros?

Algunos creen que la iglesia de Cristo se ha diseñado para el consumidor. O sea, un individuo asiste o no si él desea. Llega tarde y sale temprano. Comparte en la Cena del Señor si por casualidad está allí en la fecha correcta; si se la pierde, no le da pena. Si no le simpatiza algún predicador, se queda aparte. Quizá no conozca a la gente sentada a su alrededor un domingo, y si la conoce probablemente sea por sus negocios. El cuidado de los miembros tiende a hacerse en grupos grandes o se limita al culto. La contribución individual de cada miembro se considera en términos financieros. El cristiano se reduce a un consumidor que paga (contribuye con su diezmo) con el fin de recibir un servicio (enseñanza, edificación espiritual, música excelente).

El modelo bíblico es que el cristiano es un miembro del cuerpo. Si un miembro se pierde o se extravía, eso afecta a toda la iglesia. La contribución individual a la iglesia sí incluye aporte económico. Sin embargo, se espera que el miembro aporte su propia persona de modo que sea un cristiano en crecimiento, el cual es parte de la luz de la iglesia hacia el mundo.

En el modelo consumidor de la iglesia, la disciplina es rara. Se limitará a casos extremos y probablemente se hará presionando a cierta gente para que abandone la iglesia y busque otra. Después de todo, los consumidores no pagarán bien solo para que les digan que no se ajustan a los estándares de la iglesia. Si hay alguna reprimenda por el pecado, se hace indirectamente a través de chismes o de una advertencia general en un sermón. En este modelo, un hombre adinerado que diezma fielmente encontrará estándares de conducta menos estrictos que los de un hombre de escasos recursos.

En el modelo bíblico de la iglesia, cada persona se considera miembro. Si anda en pecado, su seriedad se juzga por el daño que se hace a sí mismo, el que le causa a la iglesia y al testimonio del evangelio.

La disciplina de la iglesia no es imposible dentro de una megaiglesia, ni es fácil dentro de una iglesia pequeña. Pero cada congregación necesita asegurarse de que todos sus

miembros reciban un cuidado pastoral tan solícito que alguien sepa cuando una persona ha caído en pecado. No hay una forma matemática, pero es útil recordar que en Corinto cada veinticinco personas, o algo así, tenían al menos un anciano preocupado por su alma.

La disciplina de la iglesia no es un añadido a la vida de la iglesia. Más bien, es una parte integral del ministerio de la palabra, la cual debe usarse para "para enseñar, para reprender, para corregir y para instruir" (2 Timoteo 3:16). ¡Qué desatinado cuando un cristiano recibe su primera visita pastoral solo para imponer disciplina! Un líder, por el contrario, se gana el derecho de ejercer disciplina siendo un amigo y un guía constante.

¿Qué tipo de disciplina?

***Amorosa**. El hecho de que una iglesia aplique la disciplina – un ministerio en extremo difícil y agotador – se debe a que considera que está ejerciendo el amor hacia ese miembro. Si una iglesia ignora el pecado destructivo en medio de su membresía, no es tolerancia, y ciertamente no es amor; antes bien, se ha convertido en una perezosa espiritual. Más allá de esto, Hebreos 12:4-11 habla de la disciplina paternal que Dios nos imparte. Cuando una iglesia disciplina a uno de sus miembros, debe hacerlo llena de amor.*

***Con medida y apropiada**. La declaración bíblica "ojo por ojo y diente por diente" puede sonarnos estricta. No obstante, es válida aquí: la disciplina debe corresponder con la seriedad del pecado. La expulsión – ordenada por Pablo en esta caso – es la medida extrema. Pero existen muchas otras medidas que una iglesia puede tomar para apartar a sus miembros del pecado: no ejercer la enseñanza durante seis meses; recibir consejería; decirle que tiene que enmendar sus errores.*

***Se preocupa más por la realidad que por la imagen.** Algunas iglesias se rehúsan a ejercer la disciplina porque les parece desagradable. Prefieren tratar de preservar una falsa imagen de la iglesia como de una gran familia feliz, libre de problemas. Pero por aferrarse a la imagen del amor, terminan actuando en odio: es detestable permitir que un miembro se destruya a sí mismo con el pecado mientras una intervención amorosa, acaso difícil, podría salvarlo.*

***Se aplica imparcialmente a todos los miembros.** No se excluye a los adinerados, a los influyentes, a los amigos o parientes del pastor. Tampoco se excluye a los pobres (Éxodo 23:3). Una disciplina injusta puede producir peores resultados que ignorar la disciplina por completo. Esto resulta particularmente importante para un líder prominente. El pastor que manda en su iglesia jamás permitirá que alguien lo juzgue y los hermanos no se atreverán a enfrentarse al ungido del Señor. Además, la iglesia duda de cómo disciplinar a alguien a quien obviamente el Espíritu bendice (o sea, la iglesia crece y prospera económicamente). Pero debe ser así. Después de todo, un doctor famoso por sus habilidades llega a matar a unos cuantos pacientes tendrá que enfrentar la acción diligente de su junta médica.*

Se aplica al pecador resistente, no para el que se arrepiente. *En Mateo 18:16-18 y aquí en 1 Corintios, es la persona que no se arrepiente quien recibe la disciplina. Es decir, esta se usa para animar a la gente a que se arrepienta, no para castigar a quienes ya han cambiado. Por supuesto, una iglesia necesita mostrar un gran discernimiento para determinar si una persona verdaderamente está mostrando un fruto de arrepentimiento, o si nada más aparenta que está de acuerdo con el fin de evitar una disciplina desagradable.*

Es correctiva y esperanzada*. Cuando la iglesia disciplina a un miembro debe hacerlo con la esperanza de que le ayudará a la persona a volver a Cristo. Una iglesia sin esa esperanza solamente alejará a la persona. Pablo se refiere a su esperanza de que el cristiano incestuoso reciba la salvación en el último día (5:5).*

6

Pablo no se dirige al ofensor sino a la iglesia: **Hacen mal en jactarse**. De nuevo, si ellos se enorgullecían de su tolerancia (ver 5:2) o si hay un rumor general en el fondo, no podemos decirlo; como sea, esto no cabe en el pueblo santo.

Pablo cambia ahora a la metáfora del pan leudado. El Señor Jesús también usó la levadura como metáfora en dos ejemplos: primero en la parábola del reino, Mateo 13:33 = Lucas 13:21 donde la levadura posiblemente es un agente del mal (como en Scofield), pero es más probable que únicamente sea un símbolo de expansión. Por lo tanto, el verdadero paralelo para 1 Corintios 5 es Mateo 16:6, 11, 12 = Marcos 8:15 = Lucas 12:1, la cual usó en más de una ocasión (ver Gálatas 5:9). **Un poco de levadura hace fermentar toda la masa**. La metáfora funciona en niveles difíciles de seguir por quienes no saben hacer pan ni tienen un trasfondo en la Pascua judía. El propósito de la levadura es hacer que el pan crezca de modo que quede más liviano. No obstante, en la semana de la Pascua todo el pan tenía que ser sin levadura, hecho en forma de galletas planas (Éxodo 12:15, 19-20; 13:7; 34:25). Esto era para simbolizar la prisa con la cual Israel salió de Egipto. En otras ocasiones, los sacrificios quemados no podían ser leudados (Levítico 2:4, 11; 6:17; 10:12), mientras que las ofrendas que iban a comerse sí podían serlo (Levítico 23:17; Amós 4:5).

En la antigüedad, la gente no usaba levadura en polvo como hoy; donde se horneaba pan con "levadura," se reservaba un pedazo pequeño crudo del día anterior a la horneada. Este se mezclaba con harina nueva y agua y se dejaba reposar para permitir una reacción química en toda la masa, exactamente como se describe en Mateo 13:33. ¿Cuál es el punto de Pablo entonces? Que aun un pedazo de levadura no se puede contener cuando permanece en un recipiente con masa buena. Solamente al quitar al pecador se puede eliminar la corrupción de la iglesia. Crisóstomo y Ambrosiáster interpretan equivocadamente este versículo al concluir que un poco de maldad corromperá a la persona completa (no a la iglesia).[155]

---

[155] Pablo usa de nuevo la imagen de la levadura en Gálatas 5:9. Donde se refiere a los judaizantes, los cuales no solo contaminan el verdadero evangelio sino que tienden a calar todas las cosas. Ignacio usa la misma metáfora para los judaizantes en *Magnesianos* 10.2: "Por tanto, poned a un lado la levadura vil que se había corrompido y agriado y echad mano de la nueva levadura, que es Jesucristo."

7
Pablo va un paso más allá con la metáfora e insta a la congregación a ser como los **panes sin levadura** de la Pascua, es decir, como ofrenda digna para Dios. El punto de Pablo (con un paralelo en 1:2, 3:16) es que los corintios vivan como santos, puesto que eso es lo que ellos en realidad son.

Pablo toma un punto más de la Pascua: nosotros debemos ser santos **porque Cristo, nuestro Cordero pascual, ya ha sido sacrificado**. Algunos han deducido que todas estas referencias a la Pascua (ver también 10:1ss.) se debe a que Pablo escribió durante la primavera, la Pascua se celebraba en marzo o abril. Pablo dijo que planeaba permanecer en Éfeso hasta Pentecostés (16:8), el cual siempre caía 50 días después del inicio de la Pascua. Esta fecha se mantiene especulativa. Lo que queda claro es que la muerte de Cristo como el cordero pascual (ver Juan 1:29) marca a los cristianos como el pueblo redimido, como en "fueron comprados por un precio" (6:20) y como tal se representa en la Cena del Señor (11:23-26).

8
Celebremos nuestra Pascua: Pablo ahora resume su punto, aplica el término la vieja levadura a **la malicia y la perversidad** (términos generales para el mal) y llama a la iglesia a vivir la vida sin levadura, de **la sinceridad** (o con un motivo puro, como en 2 Corintios 2:17) y **la verdad**. La iglesia no debe dejar de aplicar la disciplina a sus miembros por motivos no puros ni por manipulación.

b. En general, los cristianos deben echar los elementos terrenales de la iglesia 5:9-13

Pablo ampliará el tema de la responsabilidad de la iglesia en cuanto a vigilar a sus propios miembros.

Pablo ya había comunicado **por carta** la necesidad de separarse de lo pecaminoso. Algunos críticos toman esto como parte de la correspondencia corintia existente, tal vez la sección 2 Corintios 6:14-7:1 que comienza con "no formen yunta con los incrédulos." Aparte de las dificultades críticas envueltas en esto, el texto de 2 Corintios se refiere explícitamente a incrédulos (*apistois*), y aquí difícilmente sienta las bases para los comentarios posteriores de Pablo. Es mejor creer en la existencia de una carta más temprana, perdida ahora.[156] Los corintios habían vuelto atrás tolerando lo malo en medio de ellos mientras desaprobaban los pecados de los de afuera. Sospechamos que Pablo, por una razón u otra, deliberadamente no era bien entendido en Corinto. En todo caso, lo que él les había dicho **era que no se relacionen** con **personas inmorales** (*pornos*, forma adjetival de *porneia*, 5:1; la VP es errónea en "quienes se entregan a la prostitución," lo

[156] Orígenes; Ambrosiáster; Calvino; Godet; Walther; Thistleton; Schrage; contra Crisóstomo. Ciro y Severiano toman esto como un aoristo epistolario, es decir, que Pablo se refiere a lo que acaba de escribir en nuestra 1 Corintios (Ciro indica 5:6). La dificultad radica en que Pablo no ha dicho nada como esto.

cual vuelve a lo mencionado en 6:15 pero es mucho más específico en este capítulo). El verbo para relacionarse (*sunanamignumi*) significa mezclarse con; en este caso, socialmente (ver 15:33, "Las malas compañías corrompen las buenas costumbres"). Esto concuerda bien con la metáfora de la levadura: la iglesia tiene que evitar que el pecador se mezcle con la congregación ni ser vista aceptándolo. Pablo supone que los corintios no ignoraban lo que debieron haber hecho; no obstante, se negaron a actuar.

Separación de los creyentes 5:9

Una manera de disciplinar a un miembro de la iglesia en pecado es separarse de él. Significa romper todo contacto normal. Esta es la forma enseñada por Pablo aquí, y también en 2 Tesalonicenses 3:14-15 y Tito 3:10. Es lo que Jesús quiere decir en Mateo 18:17, "trátalo como si fuera un incrédulo o un renegado."

La dificultad en la cultura latinoamericana es que los lazos de sangre y de amistad son más fuertes que los lazos de la iglesia. Quizá nos ayude recordar que en las culturas judía y grecorromana era igual, y fue allí donde se dieron estas reglas.

La naturaleza humana desea rescatar a una persona de la soledad y del sufrimiento. Así que cuando estamos con una persona de la cual tenemos que separarnos, sentimos la necesidad de darle un abrazo y confortarla en su tristeza. Pero debemos recordar que esa aflicción es saludable, y que conducirá a la persona a Cristo nuevamente (2 Corintios 2:10). ¿Abrazaría a un incrédulo y le diría que está bien si él rechaza a Cristo, siempre podrá contar con usted? ¡Qué pobre sustituto del amor de Cristo es nuestro afecto humano!

Es imposible que no haya contacto accidental con alguien que esté bajo la disciplina de la iglesia. La disciplina no significa que uno no puede saludar a esa persona en el mercado o en el trabajo. Ni quiere decir que la persona debe ser condenada a alejarse por completo de los miembros de la familia cristiana. Más bien, Pablo nos dice que no haya contacto que estimule a la persona a permanecer como está; ni que le demos la idea de que simpatizamos con él en contra de la iglesia. Eso puede ser fatal para el proceso de animar a la persona a volverse a Cristo. Después de que una persona se arrepiente es cuando se le debe recibir de nuevo calurosamente (2 Corintios 2:7).

10-11
Pablo aclara que por supuesto los corintios viven en el mundo y tienen tratos con los incrédulos. En este sentido, el evangelio anima a la presencia cristiana en el mundo, lo cual va más allá que los judíos con sus estrictas barreras sociales. Él se referirá a los límites entre la iglesia y el mundo en su enseñanza acerca de litigios y acerca de prostitución (1 Corintios 6), matrimonio con un incrédulo (1 Corintios 7), y carne sacrificada a los ídolos (1 Corintios 8-10).

Seguidamente, Pablo nos da tres listas de vicios (o mejor, tipos de pecadores) cada una más larga que la anterior:

5:10	5:11	6:9-10 (malvados)
inmoral (*pornoi*)	inmoral (*pornos*)	fornicarios (*pornoi*)
avaros	avaro	idólatras
estafadores	idólatra	adúlteros
idólatras	calumniador	sodomitas
	borracho	pervertidos sexuales
	estafador	ladrones
		avaros
		borrachos
		calumniadores
		estafadores

Los sustantivos son parecidos en su forma, excepto que usa el singular más que el plural en 5:11. La lista en Gálatas 5:19-21 se refiere a hechos carnales, no a tipos de personas. Esta forma encuentra paralelos con la figura literaria conocida como lista de vicios (a menudo denominados por el alemán *Lasterkatalogen*). Se originó en la filosofía griega y la usó el judaísmo tardío. Los estoicos en particular escribieron largas listas de vicios y virtudes. Pero a pesar de las similitudes con las listas filosóficas, las declaraciones paulinas son muy cortas y aparentemente adaptadas a las necesidades de esta epístola.[157] Una persona "inmoral" había aparecido en 5:1, pero hay otros puntos de contacto con Corinto. Las bases del juicio en 6:1 es que, supuestamente, un cristiano había defraudado a otro (6:7), o había sido "estafador," o tal vez "ladrón" o "avaro." Quizá el "idólatra" ligaba a los cristianos quienes con demasiada libertad participaban en los banquetes a los ídolos (10:14-22). Y la lista de 6:9 explícitamente refleja que "eran algunos de ustedes" (6:11). En 5:11, se amplía la lista cuando Pablo añade **calumniador** y **borracho**. El pecado de difamación probablemente no era ajeno a los corintios considerando sus divisiones partidistas. Exploraremos el significado específico de borracho junto con otros vicios en nuestros comentarios de 6:10.

Como si los corintios en realidad lo necesitaran, aquí pablo aclara: su enseñanza acerca de la separación tiene que ver con la comunión con quien **llamándose hermano, sea inmoral**. Tales "hermanos" actúan como mundanos y no tienen herencia en el reino escatológico (6:9-10). Los creyentes **ni siquiera deben juntarse para comer**, porque esto implica aceptación y comunión.[158] El consejo dado en 2 Tesalonicenses 3:12 parece más suave, probablemente, como Crisóstomo (16.2) manifiesta, debido a que el pecado de la pereza no es del grado del pecado mencionado en 1 Corintios.

12

---

[157] Contra Conzelmann, pero también Calvino; Thistleton cita con aprobación el artículo de Peter S. Zaas, "Catalogues and context: 1 Cor. 5 and 6," *NTS* 34 (1988): 622-29: "Los catálogos de vicios de 1 Cor. 5:10, 11 y 6:9-10 están estrechamente relacionados con la situación epistolar de esta parte de la carta."

[158] Ver Gálatas 2:11-13. La trasgresión de Cefas [Pedro en la NVI] en Antioquía fue que él quien "solía comer con los gentiles" después "comenzó a retraerse y a separarse" de ellos – implicando que no los reconocía completamente como cristianos.

Pablo no rechaza toda comunicación con el mundo – ¿cómo se podría evangelizar? – sino que prefiere la regulación de la relación diaria con los de afuera. **Los de afuera** es un buen término judío para aquellos quienes están fuera del pueblo de Dios.

13
De nuevo, Dios es el juez del mundo, como lo es de los cristianos (4:4). La responsabilidad de la iglesia no es hacer que una corte aplique el juicio escatológico de Dios; su trabajo es **expulsen al malvado de entre ustedes**. Esta es una cita (con un cambio típico del singular al plural) de Deuteronomio 17:7. En ese contexto, un israelita idólatra debía ser apedreado en presencia de dos o tres testigos. El mundo está lleno de idólatras, pero aquí es abominable que algo como esto "se ha cometido en Israel" (Deuteronomio 17:5).

2. Litigios – 6:1-11

Pablo cambia abruptamente a un nuevo escándalo. Un miembro de la iglesia ha demandado a otro, supuestamente para recobrar las pérdidas a causa de un fraude (6:7). Esto era inadmisible en varios niveles: 1. Dañaba la unidad de la iglesia; 2. Los líderes locales veían a los cristianos juntos solo cuando demandaban unos a otros; 3. Se ampliaban la brecha entre el rico y el pobre en la iglesia. En los tiempos modernos, los oprimidos a veces tienen la oportunidad de usa el sistema judicial para obtener sus demandas. En Corinto, solo los ricos podían financiar un litigio. Uno perdería toda esperanza de ganar un caso en contra de alguien con una posición social alta, quien podría pagar los mejores abogados y darle al jurado los incentivos más altos. El hombre quien presentó una demanda en Corinto casi de seguro era acomodado y muy posiblemente demandó a uno quien no podía defenderse.

Algunos han sugerido que el litigio en 6:1 tiene que ver con el incesto del capítulo 5, pero esto parece improbable, aún cuando existiera el tema de la herencia en juego. Es mejor ver estos problemas como dos de un tipo: pecados moralmente incorrectos, que exponen a la iglesia al ridículo frente al mundo, y encubren la falta de responsabilidad de la congregación frente al pecado o error en su seno.

1
Sin transición, Pablo pregunta **cómo se atreve** a entablar un pleito ante el sistema civil. Esto ofende, no solo porque un cristiano demanda (usando el término legal, *pragma echein pros*) a un compañero cristiano, sino porque lo hacía frente a **inconversos** antes que frente a **creyentes**.

Él usa el negativo *oichi,* término duro, para mostrar lo increíble que es esto. Pablo no niega lo que diría acerca de las autoridades civiles en Romanos 13; más bien, objeta que un cristiano haga un lío público, cuando es la iglesia la llamada a resolverlo.

El cristiano y los litigios 6:1

Un litigio es un reclamo presentado ante un sistema legal, generalmente para buscar compensación por algún daño recibido de parte de alguien. En Corinto, un miembro de la iglesia había demandado a otro, supuestamente para recobrar las pérdidas debidas a un fraude (6:7). Esto era espiritualmente cuestionable porque dañaba el testimonio de la iglesia en la ciudad y a causa de que estimulaba las divisiones dentro de la iglesia.

El perjudicado a menudo tenía el derecho de llevar sus reclamos a la corte. En ciertas sociedades, hasta los pobres logran con éxito demandar a los gobiernos, a las corporaciones o a los individuos, especialmente si su causa atrae la atención de los grupos que ven una oportunidad de apoyar sus propios intereses. En las sociedades donde el sistema judicial es corrupto o poco fiable, la gente entabla demandas sin la más mínima esperanza de ver la justicia hecha realidad.[159] *Por ejemplo, los ciudadanos peruanos, en los años recientes, han tratado de demandar a una compañía minera de Colorado, Estados Unidos, por supuestamente arrojar mercurio tóxico de la mina de oro de Yanacocha. La compañía norteamericana argumentó que debían demandarla en Perú, pero los peruanos no confiaban en que su propio sistema judicial les impartiera justicia. En muchos de los casos relacionados con el ambiente, las víctimas no tienen los medios para interponer juicios en sus propias cortes nacionales.*

En Corinto en una medida mucho mayor que la actual, solo los adinerados podían pagar los costos de un juicio. Casi nunca se esperaba ganar un caso contra alguien de la clase alta, quien podía pagar los mejores abogados y ofrecerles enormes incentivos a los jueces. Es casi seguro que el hombre corintio cuya demanda se menciona era acomodado, y muy posiblemente demandara a uno que no podía defenderse.

Perjudicamos a Pablo si reducimos su enseñanza aquí a "no pleitos." En este mundo, un litigio a veces es el único recurso legal para quienes han sido injuriados, especialmente si el ofensor es más rico y más poderoso. Pero, ¿qué pasa hoy cuando un cristiano más pobre trata de obtener compensación de los ricos? De repente, la iglesia interviene y le dice que es pecado demandar a otro creyente, que el creyente ofendido simplemente debe someterse y dejar de causar problemas. ¿Confirma esto los valores que estaban en juego para Pablo?

Hallamos el mismo tipo de engaño con el pecado de la queja. Imaginemos que un pastor de una iglesia abusa de su rebaño: dispone del dinero de las ofrendas sin ninguna contabilidad; cuando la iglesia compra propiedades y levanta edificios, él los pone a su nombre como si fuera el dueño legal; distorsiona lo que otros han dicho; manda a la gente como su jefe; amenaza a la gente si no está de acuerdo con él. Entonces un miembro ofendido del rebaño habla y dice que esto no debe ser. ¿Qué pasa? Oficialmente se le reprende con versículos como 1 Corintios 10:10 – ¿No saben lo malo que es quejarse y murmurar en contra de sus líderes?, ¿que ese es el pecado por el cual los israelitas murieron en el desierto? Y así una persona que en realidad era el ofendido se transforma mágicamente en el culpable. Es como una mujer que cuenta acerca del

---

[159] Acerca del tema completo de la corrupción, es necesario leer a Arnoldo Wiens, *Los cristianos y la corrupción: desafíos de la corrupción a la fe cristiana en América Latina*, CLIE, Barcelona, 1998.

abuso recibido por parte de un pariente, solo para oír que posiblemente ella lo ha seducido o que no debería deshonrar a su pariente. En unas iglesias, quien grita cuando experimenta abuso es quien recibe el título de pecador. Los líderes ahora se sienten vindicados, porque aquellas personas han "murmurado en contra" así como Moisés. Y en el proceso, se ha pecado dos veces contra la víctima.

Una iglesia debe amar la justicia y lo recto, sin importar los niveles de estatus del acusado y del acusador. Si le dice a alguien que no se queje o que no entable demandas, debe seguir también la otra parte de las enseñanzas paulinas. Debe proporcionarle al creyente ofendido un mecanismo justo y eficiente para obtener justicia. Si un cristiano ha acudido ante un juez no creyente con el fin de pedir una protección justa del estafador, ¿cómo puede la iglesia de Cristo ofrecer algo menos? Si una adolescente en la iglesia denuncia a su maestro de Escuela Dominical por tocarla sexualmente, ¿cómo puede la iglesia exigirle que deje de avergonzar a ese hombre tan importante? No, la iglesia debe ir al frente de la defensa de la justicia, la imparcialidad, la protección de los débiles y de los pobres. Debería indignarse de que uno de sus miembros perjudique a otro, independientemente de la cantidad de dinero y de prestigio que el ofensor le dé a la iglesia.

Así que la iglesia tiene que preguntarse lo que trata de lograr cuando prohíbe o desanima los litigios entre sus miembros. ¿Es su objetivo mantener la estructura de poder existente? ¿Es silenciar la propagación de información incómoda? ¿Es mantener a la gente bajo controles rígidos? ¿Es sostener una imagen falsa de unidad y de paz ante las otras iglesias y ante el mundo? ¡Ay de los cristianos ricos o poderosos que suprimen el desacuerdo con el único fin de proteger sus propios intereses, y al hacerlo invocan el nombre de Cristo!

Exploremos otra dirección que promete mucho hoy. Se ubica bajo el título general de "Resolución Alternativa de Conflictos." Es un intento privado por resolver las diferencias entre las partes sin la intervención directa de la corte. Un proceso más comprometido es el arbitraje, donde los participantes ceden sus derechos a un tercero, y prometen seguir la decisión de un árbitro.

Muchos cristianos consideran esto como una alternativa para los litigios, especialmente cuando el conflicto no es un caso simple de pecado de una de las partes. La ventaja para los cristianos es que hablan entre ellos acerca de los pleitos abierta y positivamente, sin que sus abogados los inciten a ir por el camino que les garantice la ganancia más grande posible. Los mediadores cristianos dan importancia al amor, al perdón y al uso del conflicto para estimular a las partes a crecer en Cristo.

Las ventajas de esto son varias: la iglesia puede emplear un sistema de mediación como una forma de obedecer Mateo 18:16-18 y 1 Corintios 6:1-8. Y por supuesto, las dificultades no se ventilan frente a los incrédulos sino ante gente que un día "juzgará ángeles." Los jueces no son funcionarios distantes, sino hermanos y hermanas a quienes se conoce por años.

Hay debilidades también. Una mediación o un arbitraje cristiano no es una varita mágica que repara todos los problemas de nuestros sistemas nacionales. Una triste verdad es que "jueces" cristianos pueden cegarse a causa de la influencia, el favoritismo o el dinero. Esto puede dejar a un cristiano privado de sus derechos tan golpeado como si hubiera acudido a un juez secular, y además con cicatrices por haber recibido las heridas de parte de un hermano. Es más, el miembro promedio de la iglesia puede carecer de la habilidad para investigar completamente un hecho o de la sabiduría para saber cuál es la solución justa. Finalmente, se dejaría a un lado la preguntas retóricas de Pablo, "¿No sería mejor soportar la injusticia? ¿No sería mejor dejar que los defrauden?" Aun con una resolución pacífica del conflicto, una de las partes o ambas pueden expresar enojo o venganza aunque sigan los pasos bíblicos para lograr la justicia.

Como la iglesia evangélica latinoamericana crece en número y en educación, nuestros propios miembros abogados deben ser capaces de establecer un sistema adecuado: uno que evite la prisa y la jactancia de la adolescencia espiritual, pero que inste a los frutos maduros de la paz dentro de la iglesia.

2-3

Antes de ofrecer un plan de acción paso a paso, Pablo trae a colación la escatología para apoyar

La fórmula diatriba repetida **¿Acaso no saben que…?** No solo los santos serán vindicados en el juicio final, sino que ellos mismos **juzgarán al mundo** y (v. 3) aún **a los ángeles**. Aquí hay un tema menor pero innegable en el Nuevo Testamento: los cristianos gobernarán en la época venidera (ver especialmente 2 Timoteo 2:12; Apocalipsis 2:26-28), pero también juzgarán (si de veras el juicio mencionado en Mateo 19:28 es judicial). Conzelmann declara que la idea más reciente es absolutamente extraña al estricto monoteísmo del judaísmo, donde solo Dios juzga (y ver 4:5). Algunos hasta han sugerido que Pablo mismo no aceptó la idea, sino que irónicamente apelaba al triunfalismo de 4:8, pero esto parece muy improbable. De cualquier modo, ahora se cuenta con evidencia de Qumrán de que los santos participan en el juicio así como participan en el reinado: 1Qp-Hab 5:3b-4 – "Dios no destruirá a su pueblo por mano de las naciones sino que por medio de sus elegidos juzgará Dios a todas las naciones."

Pablo utiliza dos veces la lógica común "del menor al mayor": si ustedes juzgarán a los ángeles, entonces serán capaces de **juzgar casos insignificantes** en esta era (así NVI; RVR; BA; VP. BJ tiene "esas naderías"). Si parece haber una tensión entre esta afirmación y "¿acaso me toca a mí juzgar a los de afuera?" en 5:12, es a causa de la tensión existente entre ya y todavía no, subyacente a esa idea. Pablo no necesariamente está a favor de una corte eclesiástica en el más estricto sentido, pero sí de que la iglesia tome la iniciativa para resolver aquellos casos menores.

4

Este versículo es notablemente difícil de entender con exactitud y de interpretar.[160] Existen tres formas de comprender el punto de Pablo acerca de establecer jueces (*katizō*, nombrar o instalar) que escuchen estos **pleitos**:

1. En un sentido los corintios ya establecieron (*katizō* con un significado débil) jueces para sí mismos en este mundo, es decir, aceptaron jueces gentiles cuyo carácter la iglesia desprecia.

2. Los corintios de hecho han nombrado algunos de sus miembros para manejar estos casos, pero tales miembros, a causa de su reputación tan baja y de su falta de habilidad, no pueden llevar a cabo la tarea. Esto analizaría la oración como una pregunta: (NVI, también VP; BA; RVR) o como una exclamación (BJ, "¡tomáis como jueces a los que la Iglesia tiene en nada!").

3. Los corintios también quizá se adelantaron y establecieron como jueces a los cristianos más pobres; ¡cualquier hermano dentro de la iglesia sería mejor que jueces gentiles! NVI ofrece como traducción alternativa, "¡nombren como jueces aun a los que no cuentan para nada ante la iglesia!" Pablo es irónico, no es que literalmente desea que se escoja a los más pobres como candidatos, pero se podría y aún así sería un avance.

A la luz de v. 5 ("¿nadie bastante sabio?"), la lectura #2 (como NVI) parece la mejor, y la iglesia tenía un sistema de arbitraje existente pero inservible. La frase **no cuentan para nada ante la iglesia** es una traducción disminuida del original, el cual dice "los despreciados de la iglesia." El lenguaje es fuerte, considerando la llamada de Pablo a la unidad y al amor. Tal vez fueron los corintios mismos quienes usaron ese lenguaje arrogante (como quizá BJ quiera decir, ver #2 arriba).

5
Pero no, Pablo quiere que un **sabio** sea el juez, alguien capaz de arreglar una solución justa entre las partes quien voluntariamente se someta al sistema de la iglesia. Quizá aquí Pablo es provocativo, porque el orgullo de los corintios era ser "sabio" (y, ¡recordemos 1:5!); sin embargo, todavía nadie capaz había dado un paso adelante en ese deber desagradable. Él dice aquí (en contra de 4:14, pero ver 15:34) **para que les dé vergüenza**. El juicio no debe venir de los de afuera, sino de los **creyentes** (literalmente "hermanos," ver RVR). De nuevo se repite el punto del capítulo 5: la iglesia es adecuada y responsable para arbitrar las fallas morales de los cristianos o las disputas entre ellos…pero no de los incrédulos.

6
Este versículo puede ser una pregunta, una afirmación de hecho, o una exclamación; el significado cambia pero poco. De nuevo, Pablo parece advertir que los hermanos cristianos tendrán desacuerdos – y, ¿por qué conceder la intervención de una corte

[160] El comentario de Foulkes, *Problemas pastorales en Corinto*, pp. 155-64, es especialmente detallado y útil aquí.

eclesiástica? – pero es el cruce del límite para permanecer **ante los incrédulos** lo que ofende.

7
Pablo pasa a explorar la actitud del acusador. Más allá del hecho de lo que es la esfera del juicio, **ya es una grave falla** (o tal vez "ya ustedes han perdido su caso"). ¿No es más cristiano olvidarse del motivo por completo? Aquí Pablo hace eco (pero no cita ni parafrasea) del espíritu de la enseñanza del Señor Jesús, la cual consideramos que la congregación corintia ya sabía (Mateo 5:38-42).

Los filósofos griegos solían decir "es mejor sufrir una injusticia que cometer una"; es decir, sufrir injustamente no cuenta en contra de uno mismo, pero provocarle daño a otro disminuye la virtud propia. En este caso, las fallas cometidas no van contra el alma ni contra la reputación del hombre virtuoso, sino contra el nombre de Cristo. ¡Es mejor sufrir a que el nombre de Cristo sufra insultos! Esto no significa que la iglesia deba permanecer indiferente. Tolerar la injusticia era uno de los peores pecados en Israel, y Pablo no pide que sean débiles en su repulsión hacia el pecado (**defrauden**) que puede apartar a la gente del reino de Dios (nótese ladrones, avaros, estafadores en v. 10). Pablo alienta a seguir un camino mejor, pero no manda a sufrir en silencio. El corintio tenía el derecho de justicia en la iglesia; no obstante, él debería considerar ceder su derecho en caso de que esto conduzca a la virtud suprema. Una vez más es conveniente imitar a Pablo quien, según el capítulo 9, actúa así.

8
Por lo menos en este caso la culpa no la tiene un solo grupo. Al parecer ambos lados actúan suficientemente mal. Y es aun peor cuando se trata de **hermanos**. Aquí hay un paralelo con la ética radical de Lucas 12:13-15 – una demanda a forzar al hermano mayor a pagar lo que es su deber legal es en sí mismo un pecado. ¡Mejor no tener nada que ver con aferrarse a los bienes del mundo!

9-10
El tono se vuelve más acalorado con dos fórmulas diatribas: **¿No saben que…?** seguida de **¡No se dejen engañar!** (como en 3:18; 15:33). **Los malvados no heredarán el reino de Dios**. Aquí el reino de Dios es, en su sentido completamente escatológico, la era venidera en la cual entrarán los santos.[161] Contamos con unos cuantos pasajes paulinos similares:

- 1 Corintios 6:9 - Los malvados no heredarán el reino de Dios (repetido casi *verbatim* en 6:10)

[161] Refiérase a los paralelos en Juan 3:3, 5; Hechos 14:22; también 1 Tesalonicenses 2:12; 2 Tesalonicenses 1:5. Según G. Dalman, los términos asociados con herencia significan "tomar posesión de" e implican un título o un derecho para heredar antes que tomar posesión. La idea de "herencia" tiene sus raíces en el proceso veterotestamentario de tomar posesión de la tierra prometida en el pacto. Se llegó a usar, tanto en el Antiguo Testamento como en la literatura rabínica, como recibir las bendiciones de la salvación en el Eschaton. Ver G. Dalman, *The words of Jesus*, tr. D. M. McKay, T. & T. Clark, Edinburgh, 1902, pp. 125-27. Ver Mateo 5:4 y Santiago 2:5, por ejemplo, para predicciones acerca del fin intercambiables con heredar el Reino.

- 1 Corintios 15:50 - El cuerpo mortal no puede heredar el reino de Dios
- Gálatas 5:19-21 - Las obras de la naturaleza pecaminosa se conocen bien: inmoralidad sexual, impureza y libertinaje; idolatría y brujería; odio, discordia, celos, arrebatos de ira, rivalidades, disensiones, sectarismos y envidia; borracheras, orgías, y otras cosas parecidas. Les advierto ahora, como antes lo hice, que los que practican tales cosas no heredarán el reino de Dios
- Efesios 5:5 - Porque pueden estar seguros de que nadie que sea avaro (es decir, idólatra), inmoral o impuro tendrá herencia en el reino de Cristo y de Dios

El hecho de que Pablo repita la frase; de que la haya usado previamente de modo oral en Galacia ("Les advierto ahora, como antes lo hice"); de que suene formulista; y de que se relacione con conceptos judíos, lleva a algunos comentadores a aseverar que "la fórmula se basa completamente en una tradición establecida" la cual Pablo tomó del judaísmo[162] y la adaptó tal vez mezclándola con el género llamado lista de vicios con el fin de producir 1 Corintios 6:9-10 y Gálatas 5:19-21. El problema con este punto de vista es que no existen paralelos formulistas a las afirmaciones paulinas. El más cercano sería Santiago 2:5 ("¿No ha escogido Dios a los que son pobres según el mundo para que sean ricos en la fe y hereden el reino que prometió a quienes lo aman?"), y más allá de esto, hay algunas referencias en los Padres de la iglesia que muestran la influencia paulina.[163] Si esta era una fórmula tradicional pre-existente, no dejaría ningún registro fósil. En vez de eso, afirmamos que esta era una fórmula de la enseñanza paulina, como se evidencia al aducir esta para recordarles a los corintios o a los gálatas los puntos de los cuales ellos deberían haber estado completamente conscientes.

La idea de que aquí Pablo únicamente cita una lista de vicios prefabricada también encuentra tropiezos. Más bien, es perfectamente claro que Pablo enlista aquí pecados de una manera libre, mencionando aquellos vicios relevantes a los corintios, pero dejando fuera docenas de otros pecados. El se basa en las listas más cortas de 5:10 y 11. Existen paralelos vívidos en términos concretos de exclusión de la Ciudad Santa en Apocalipsis 21:8, 22:15. Últimamente se ha hablado de la estrecha relación existente entre estas listas y las tentaciones enfrentadas por las siete iglesias los santos a través del libro.

Thistleton señala que después de la palabra general **malvados**, los vicios de esta lista se agrupan en dos categorías: pecados sexuales y pecados de avaricia.

Pecados sexuales (mencionados en v. 9):

- fornicarios (*pornoi*) – pecado sexual de cualquier tipo en cualquier esfera (también se halla en Efesios 5:5)

---

[162] Los rabinos, como sea, decían "tener parte en el mundo futuro" o "no tener parte in la vida futura" con el mismo significado (*m. San.* 10.1).

[163] *Homilías clementinas* 10.25; Ignacio aplica la fórmula a los cismáticos en *Efesios* 16.1 – "Los que corrompen las casas (familias) no van a heredar el reino de Dios"; y *Filadelfianos* 3.3 – "Si alguno sigue a otro que hace un cisma, no heredará el reino de Dios." Una alusión breve aparece en Ireneo, *Contra herejías* 4.21.1. Hay citas de 1 Corintios 6:9-10 en el falso *Ignacio a los Tarsianos 7*; Policarpo *Filipenses* 5.3; Ireneo *Contra herejías* 1.6.2; 4.27.4; 5.11.1.

- idólatras – pensamiento que va de la mano con pecado sexual (ver Romanos 1:18-27; también Efesios 5:5)
- adúlteros – más específico que fornicación, relaciones sexuales que violan el pacto matrimonial
- sodomitas, pervertidos sexuales (ver adelante)

Pecados de "avaricia" (v. 10):
- ladrones – tanto los ladrones comunes como aquellos quienes despojan a otros de lo que les pertenece
- avaros – ávido de ganancias, mencionado también en la lista de Efesios 5.5
- borrachos (ver más adelante)
- calumniadores – el abusivo verbal tal vez relacionado con "borrachos" como en 1 Timoteo 3:3; Tito 1:7
- estafadores

Tres de los términos merecen nuestra atención especial, puesto que se han estudiado y debatido mucho en las últimas décadas. Los dos primeros son el par traducido por NVI como **sodomitas** y **pervertidos sexuales**. Algunos han discutido que Pablo no condena la conducta homosexual como tal, ni aquí ni en Romanos 1:24, 26-27, pero que sí rechaza ciertas formas de esta en el mundo antiguo. Así se ha afirmado que "sodomita" no es una pareja por consentimiento sino un homosexual dedicado a la prostitución (como la versión en inglés de NVI, NIV, "nor male prostitutes nor homosexual offenders").

Gracias a estudios léxicos recientes es más claro el significado de estos dos términos:

Sodomitas (*malakoi*) – literalmente "suave" (usado para ropa fina en Lucas 7:25), era un término aceptado para un hombre afeminado con tendencias homosexuales conocidas o sospechadas. Tradicionalmente, los griegos aceptaban el amor homosexual más que los romanos, pero todos los grupos despreciaban al *malakos* – aquel quien se vestía afeminado y quien se sometía a sí mismo a la penetración por otro hombre (de ahí "afeminados" en BA, VP, BJ). En este punto de su comentario, Orígenes advierte a sus jóvenes estudiantes varones, "No sean ustedes manchados por tal mancilla afeminada." A veces se usaba a los esclavos o a los menores para sodomía forzada u oportunista, aunque también se practicaba la sodomía con consentimiento entre adultos. Lo que se presenta como un trasfondo persistente es lo que vemos a lo largo de la epístola, y especialmente en esta lista de vicios: la tendencia corintia a explotar a otros y abusar de los demás, no solo por placer sino como una muestra de poder.

Pervertidos sexuales (*arsenokoitai*) – literalmente "aquellos quienes se acuestan con [otros] hombres" – usado en nuestra literatura solamente para varones quienes participan en actos con el mismo sexo (solamente se menciona en otro lugar en el NT, 1 Timoteo 1:10). Probablemente, este término es más amplio que *malakos*. Algunos han sugerido que *malakos* y *arsenokoitos* son la pareja pasiva y la activa (o "hembra" y "macho") respectivamente.

De lo que carecen los términos es de cualquier indicio de que Pablo se limitara (o ciertamente, pensara) a la prostitución, o al abuso de menores o de esclavos. De hecho, es dudoso que Pablo se saliera de su rumbo para excluir a las prostitutas del reino, cuando ellas habrían sido esclavizadas o forzadas. Realmente, como observa Thistleton, él parece dar una pincelada del versículo 9: ¡no solo los adúlteros, sino los fornicarios de cualquier tipo! ¡No solo relaciones "normales," sino homosexuales! ¡No solo el agresor, sino también el receptivo! Todos estos pecados caracterizan a quienes enfrentarán la exclusión del reino. Hay una advertencia implícita para quienes un pecado sexual es racionalmente más detestable que otro de modo que alguien parezca más digno de la condenación divina.

En la época moderna se tiende a considerar la homosexualidad en términos de orientación sexual más que en términos de una práctica. Verdaderamente, Pablo habría sido consciente de que algunos en su época practicaban actos sexuales a causa de sus propios deseos, mientras que algunos por ganancia personal (o para el beneficio de otros). Sin embargo, él no se refiere aquí a si la gente nace con tendencias homosexuales o si las adquieren. No menciona la bisexualidad, aun cuando la mayoría de los hombres practicaban actos homosexuales. Para Pablo esto no cambia el hecho de la exclusión del mal del reino.[164]

El otro término que provoca discordia en nuestra época es **borracho**. Nos preguntamos si esto tiene relación con estudios modernos sobre alcoholismo y cómo, y una vez más hay quienes consideran que Pablo está irremediablemente alejado de lo que sabemos ahora. Aquí también se debe tener en mente que Pablo usa un término para describir la conducta, no para enfatizar la causa. Un "borracho" es una mujer o un hombre quien bebe regularmente para intoxicarse. En este momento, a Pablo no le interesa si es alcohólico, o un parrandero ocasional, o un superbebedor de fin de semana.

Lo que es notable acerca de esta lista es que no se centra en el pecado ocasional, pero sí en conductas que "dominan la vida." Pablo no habla acerca del hombre que cae en pecado una vez; por ejemplo, embriaguez; él se refiere a quien se ha transformado en eso. Estas conductas tienden a ser del conocimiento público y tienden a etiquetar a la persona completa. Así, un hombre no simplemente bebe a menudo y mucho, sino que él se ha convertido en, él es un "borracho." Un hombre sometido sexualmente a otro es, primero y principalmente, a los ojos del mundo (y en realidad) un "sodomita," no importa qué más él sea. Como todos los pecados en la lista paulina, la embriaguez nunca se mantiene como un hábito aislado sino que conduce a un deterioro cada vez mayor y a una multiplicación de todos los tipos de pecado. La intoxicación puede resultar en abuso verbal, en violencia física, en fornicación, así como a la gula, al odio o a otros vicios. La codicia, la idolatría y otros tienden a reproducirse y a multiplicarse rápidamente.

---

[164] Contra Robin Scroggs, *The New Testament and homosexuality*, Fortress, Philadelphia, 1983, quien argumenta que esto solo tiene que ver con pederastia y no con relaciones entre adultos por mutuo consentimiento. Foulkes, pp. 165-67, más o menos sigue esta perspectiva, pero tampoco no explica por qué los oprimidos son aparentamente excluidos del reino. Además, comenta que la iglesia ha utilizado este texto para perseguir a los homosexuales de manera cruel. Sea como sea, y Foulkes tiene razón sobre este abuso, tenemos que responder al reto de Pablo en este texto y no simplemente reiterar nuestra propia agenda.

Llegamos ahora a la cuestión de intencionalidad: ¿Por qué menciona Pablo esta enseñanza del reino aquí? ¿Por qué plantea esto como un hecho que evidentemente tiene que ver con pleitos y fraudes? Es una espada de dos filos. Primeramente, esto refuerza v. 1 y v. 6 (y quizá v. 4): estos pecadores gentiles son los tipos de personas que se hallarán sentados en los tribunales locales. Dios no permitirá a los tales en el reino; ustedes los juzgarán a ellos al final; entonces, ¿por qué no arreglan las pequeñas denuncias dentro de la congregación?

El segundo punto es más sutil y más importante. Es decir, Pablo ha visto conductas (como él señala, todos nosotros sabemos) en la iglesia corintia las cuales pertenecen a los perdidos. El hecho de que la lista de vicios está tan directamente orientada a Corinto muestra que esta es una advertencia relacionada con la conducta más que una polémica en contra de "los de afuera." Cuando un hermano corintio estafa, o fornica, o roba, o calumnia, o bebe demasiado, surge la interrogante de si él es solo un "llamado hermano." Quienes hacen tales cosas no deberían preocuparse solamente por las apariencias; ellos deberían preocuparse por su propio destino eterno.[165]

La oveja adicta dentro de la grey 6:9-10

Acabas de recibir una llamada. Una hermana de la iglesia estaba frenética porque su esposo (un maestro de escuela dominical) admitió que estaba bebiendo. Eres el pastor – entonces ¿qué debes hacer? Sugerimos que tu papel con el adicto es ser el pastor suyo que lo guíe hacia la reconciliación con Cristo, especialmente si el Señor ya lo ha puesto bajo tu cuidado.

La dificultad es que los adictos, lo primero que hacen es esconder su adicción, y la tendencia a disimular es más fuerte en la persona con una vida "normal." Significa que el adicto en la grey se inclina a ser engañoso para evitar la ignominia. La pornografía por internet, por ejemplo, le sirve mejor que comprar revistas públicamente en la pulpería. La probabilidad es que en la grey sí hay adictos escondidos, pero escondidos.

En una serie de tres partes vamos a explorar unos aspectos de la adicción desde la perspectiva pastoral, específicamente cómo aconsejar a las ovejas adictas. En esta parte vamos a acordarnos de que no actuamos en el vacío, sino como portavoces de la Palabra de Dios. Entonces revisemos los datos conocidos sobre la adicción y seguidamente la verdad de la Biblia.

¿De cuáles adicciones estamos hablando?

---

[165] Ireneo ofrece una fuerte exposición sobre este versículo y algunos otros de 1 Corintios, *Contra herejías* 4.27.4, con el fin de demostrar en contra de los gnósticos que el Dios del Antiguo Testamento y el Dios de Cristo son el mismo, y que el Antiguo Testamento se escribió para guiar a los cristianos. Citando 6:9-10, él nos recuerda que "no dijo eso para quienes estaban fuera, sino para nosotros, con la intención de que no fuéramos expulsados del Reino por hace esas cosas."

Es natural que el pastor asuma que la adicción tiene que ver sólo con alcohol o drogas. No obstante, hay muchas más, aún incluso sustancias "normales." Mencionaremos unas pocas:

Sustancias:

Alcohol

Drogas ilícitas - siempre marihuana, pero desde hace pocos años, la cocaína y otras son un problema creciente en Latinoamérica

Medicinas - calmantes, píldoras para dormir, de dieta, etc.

Nicotina

Cafeína

Actividades:

Juego por dinero (legal o ilegal)

Pornografía

Televisión, especialmente las novelas

Desórdenes de la alimentación

Trabajo (¡una tentación típica del pastor!)

Y muchas más...

¿Qué encadena todas estas adicciones?

A primera vista no parece que nada una estas diversas adicciones. Sin embargo, en su esencia funcionan de un modo parecido. Un especialista dice: "Aunque existan muchos tipos de adicción, sea lo que sea, cada adicto puede tomar parte en una relación con un objeto o un evento para producir un cambio de humor deseado" (traducido de Craig Nakken, The Addictive Personality, 1988, 4). Entonces el adicto dice: "No me siento como quiero; me gustaría sentirme diferente; entonces este químico me lo dará." Luego, la sustancia disfrazada como la solución en sí misma viene a ser el problema principal. En la iglesia alguien aún se podría imaginar que no existe ninguna incongruencia entre su vida con la droga y su vida con Cristo.

¿Qué es adicción desde una perspectiva científica?

Las definiciones (p. e., la de la Organización Mundial de la Salud, ver www.who.int/world-health-day/others/brochure.es.doc), típicamente subrayan los elementos neurológicos, sicológicos o sociales. Enfatizan aspectos reales como la dependencia y la tolerancia físicas a la sustancia. Y según los expertos, ¿qué causa la adicción? En este punto, las teorías son distintas. Unas mencionan la falta de autoestima, la crianza, la presencia de una enfermedad sicológica, la presión de los compañeros y – especialmente en años recientes – los genes. Cada hipótesis científica es útil y contiene parte de la verdad.

¿Qué es adicción desde una perspectiva bíblica?

Hay una pregunta que ningún científico puede poner a prueba: ¿Cuál es el elemento espiritual? Subrayemos una perspectiva muy importante. Romanos 1:18-25 muestra cómo se deformó la imagen de Dios por el pecado: cambiaron la verdad de Dios por la mentira, honrando y dando culto a las criaturas antes que al Creador. Aunque este pasaje tiene que ver específicamente con la gente no cristiana, es posible que un miembro de tu grey viaje por un camino parecido con una adicción. El domingo alaba a Dios al culto, pero el lunes su amor, su devoción y su servicio pertenecen a otra sustancia. Efectivamente, la adicción es como ***una mentira contra Dios****. Él miente, viviendo como si su vida en el Dios viviente no existiera o no fuera suficiente. Vive como si necesitara otro "salvador" – sea cocaína, cerveza, juego – para coronar su existencia. Como la humanidad en Romanos 1, ha escogido un ídolo, un dios falso, resultado de la imaginación. Sin embargo aquel ídolo a su vez lo engaña:*

- *Se siente poderoso, pero no tiene poder!*
- *Se siente como si tuviera todas las respuestas, pero está equivocado sobre el mundo!*
- *Se siente como si hubiera cambiado la vida para su propia conveniencia, pero se llega a dar cuenta de que el universo no se adapta a sus sueños!*

¿Es la adicción un pecado, una enfermedad, o qué es? Sí, el modelo de adicción como una enfermedad es muy conveniente. Sin embargo, el adicto no sólo se daña a sí mismo, sino que también ofende a Dios. Él ama y sirve a otro amo; ¿no es esta la verdadera definición de pecado? Sí, se puede sugerir la actividad de un espíritu inmundo. El problema es que muchos cristianos quisieran expulsar a tal espíritu para resolver el pecado, una solución que suena bien pero que no es la bíblica. Olvidan que nuestro pecado es contra Dios, y que tenemos que buscar la reconciliación con Él. Sin embargo, hay buenas noticias, porque si Cristo vino aquí para redimir tanto al adicto como al pecador "normal," entonces podemos ofrecer un mensaje de esperanza y de cambio.

Como la adicción es una mentira, entonces una solución para aquella oveja debe basarse en un encuentro fresco con la verdad, o mejor dicho, con el Jesús que dijo "Yo soy la Verdad." Es aquí, hermano pastor, que puedes sentirte confundido. "Pensaba que todos los adictos estaban afuera, son cosa aparte de la vida de mi iglesia. Pero ahora me dices que es muy probable que haya adictos en mi grey, y ellos necesitan a Cristo también." "Bueno...si alguien no cristiano me pide ayuda, yo sé que hacer. Pero, ¿qué le puedo decir a la persona que ya parece ser cristiana?"
La tentación es enojarse o regañarlo – soluciones peligrosas, porque el adicto típicamente las usa como la excusa para beber o usar más droga.

Según Pablo, no tenemos otra receta fuera de Cristo crucificado (ver 1 Corintios 2:2), y es en la cruz donde hay una solución bíblica. Lo ilustro con el ejemplo de la aspirina. Es posible tomarse la aspirina como una pastilla que ayuda al cuerpo entero. Además, se vende una crema que contiene la misma aspirina. Si duele el dedo o la rodilla, se aplica sólo al área afectada. Pero siempre es el mismo químico. Es así con el evangelio también: es posible aplicárselo completo a la persona (evangelización) o aplicar sus

verdades a la parte infectada (consejería sobre un pecado esporádico o habitual, una adicción).

La homosexualidad y el evangelio 6:9

A menudo los cristianos plantean este tópico solo para lamentar los avances de los "derechos de los homosexuales" en América Latina. Por ejemplo, las iglesias de Universal Fellowship of Metropolitan Community (UFMCC), las cuales ministran a homosexuales, ahora tiene congregaciones en América Latina, notablemente muy fuertes en un Honduras anti-homosexual. Pero, ¿es este lamento el alcance del mensaje cristiano concerniente a los homosexuales? ¡De ninguna manera!

El debate moderno acerca de la naturaleza de la homosexualidad y los derechos de los homosexuales ha confundido terriblemente lo que dice 1 Corintios 6:9. Pablo no trata aquí "la orientación sexual," ni plantea la pregunta de lo que causa tal inclinación. Más bien, habla de conductas: actos de intimidad sexual de hombres con hombres, ya que el hombre sea el agresor o un compañero pasivo. Qué equivocado, entonces, traducir esto como "afeminados/ homosexuales" (como la RVR), términos que para el lector moderno conllevan implicaciones no sugeridas por Pablo. Para el apóstol, no se trata de lo que significa ser homosexual o, si se puede decir, bisexual o heterosexual. Antes bien, él toca el asunto en términos de conducta (la cual se mide) más que de orientación (la cual puede ser vaga y subjetiva). Esto constituye un marcado contraste para el lenguaje convencional de los sicólogos y de los grupos de homosexuales y lesbianas, quienes consideran la homosexualidad como algo que uno es en vez de lo que uno hace.

Para resumir, el mensaje paulino en estos dos versículos es que la gente encadenada a pecado será excluida de la salvación. Incluye a hombres (lesbianismo no se contempla aquí) comprometidos en intimidad con su mismo sexo.

Nuestras respuestas culturales a la homosexualidad nos llevan por rumbos extraños. Por un lado, existe un desprecio hacia los hombres que actúan afeminados o que se conocen como practicantes homosexuales. Nuestras grandes ciudades circulan listas de incidentes de pandillas que golpean o matan a homosexuales. Sorprendentemente, se sabe de pandillas que emplean la sodomía con un homosexual con el fin de dominarlo. Este es un machismo americano en su máxima expresión, y por coincidencia se acerca también a la mentalidad del mundo grecorromano: "Tú no eres homosexual puesto que eres quien asume el mando y hace el papel de agresor." Esto no es tan evidente en ningún otro sitio más que en las prisiones, donde el abuso sexual es un elemento al establecer la jerarquía de poder. Las palabras de Pablo se aplican de igual manera a los antiguos griegos como a los colombianos o a los mexicanos de hoy: es la conducta lo que los condena a ustedes, no si se sienten sexualmente "encendidos" mientras que lo hacen.

En este comentario, seguiremos este acercamiento a la homosexualidad:

1. Una tendencia homosexual está influenciada por la genética, pero no genéticamente predestinada. Esta parece ser la tendencia general de las investigaciones, y pensamos que corresponde bien con la enseñanza bíblica.

2. Una inclinación homosexual parece estar ligada a una relación pobre o inexistente con el padre del mismo sexo. Muchos homosexuales hombres cuentan del abuso físico, emocional o sexual recibidos por parte de sus padres. Se sintieron rechazados por ese padre y llegaron a identificarse más con la madre, la cual los conducía a veces a un rechazo aun mayor hacia el padre. Tenemos que proveerles a los jóvenes varones modelos positivos del papel masculino, ya sea que lo haga un tío, un abuelo o un hombre de la iglesia.

3. La homosexualidad no se elimina forzando a los muchachos a ser más machistas – o a las chicas más femeninas. De hecho, la situación podría empeorar si el padre rechaza al muchacho a quien le gusta la música o la poesía y es indiferente al fútbol. Todos los varones – y por consiguiente todas las jovencitas – deberían sentirse bien con lo que son y ser aceptados aun si sus gustos se salen de los intereses tradicionalmente masculinos o femeninos.

4. Una práctica homosexual no es una clase distinta de pecado. Muchos cristianos actúan como si fuera el peor posible. Pero es obvio que la fornicación homosexual con consentimiento no alcanza la crueldad de un incesto forzado o del abuso infantil. ¡Y con cuánto atrevimiento emitimos un suspiro de alivio cuando un varón joven de inclinación dudosa sale con una chica e inicia una relación sexual con ella!

5. La tentación homosexual no se cura hallando al hombre adecuado o a la mujer correcta. Existen demasiados casos trágicos de personas que han tratado de curarse a sí mismos por medio de un matrimonio que luego se descompone. ¡No se apresure y se case para cambiarse a sí mismo!

6. Las tentaciones homosexuales no tienen que seguirse. Me agrada el tono de la carta del Cardenal Ratzinger en cuanto al tema: "Aunque la inclinación particular del hombre homosexual en sí no es pecado, sin embargo es una inclinación más o menos fuerte a una conducta intrínsecamente pecaminosa en lo moral."[166] *Podemos añadir que alimentar cualquier pensamiento sexual ilícito aparte del matrimonio va en contra del evangelio, no importa la dirección (ver Mateo 5:28).*

7. Las tentaciones homosexuales pueden ser demasiado difíciles de resistir. Esta conducta está profundamente arraigada en el estilo de vida de un individuo. Envuelve su vida social y su ser interior, también el modo como se presenta a sí mismo ante los demás. Muchos hombres homosexuales quienes desean dejar ese estilo de vida y servir a Cristo encuentran que sus gestos afeminados son un obstáculo para ellos. Con cada gesto o palabra, envían señales de que "parecen" homosexuales, lo cual los deja expuestos a enormes tentaciones. Muchos ministros cristianos animan a tales hombres a

[166]Cardenal Ratzinger, "Carta a los obispos sobre la atención pastoral a las personas homosexuales," Roma, Octubre 1986.

pasar tiempo con mentores no homosexuales. Esto les provee un modelo de alguien que exhibe conductas masculinas más convencionales.

¿Cómo deberían los cristianos abordar este tema tanto dentro como fuera de la iglesia?

1. Sea directo acerca de lo que la Biblia llama pecado. En realidad, esto es buenas noticias, puesto que el evangelio está diseñado para pecadores. Por supuesto, hay una enorme presión en la actualidad para eliminar la conducta homosexual de la categoría de pecado. Algunos tratan de probar con base en la Biblia que hemos malinterpretado lo que ella dice en relación con la homosexualidad. He notado sus argumentos básicamente muy poco convincentes. Aun más, debemos basar nuestro mensaje totalmente en la Palabra, no en la idea de algunos de que "la homosexualidad se siente mal."

2. Predique a "Cristo crucificado" como la única respuesta para todas las interrogantes. Aunque muchos cristianos podrían recibir ayuda profesional, la cruz sigue siendo la base de todo cambio y de la reconciliación.

3. Manténgase firme en contra del odio, de la violencia y de la discriminación. La iglesia católica y la evangélica hablan en contra del pecado homosexual pero con una mezcla de resultados. Los grupos a favor de los derechos de los homosexuales culpan a los cristianos por estimular la violencia y la discriminación en contra de ellos. Al mundo le cuesta aceptar que la iglesia puede considerar los actos homosexuales como pecado y, por otra parte, amar a los homosexuales. Trágicamente, el mundo posee bastante evidencia que respalda su opinión. No podemos permitir que esto continúe. La iglesia ama y recibe a la gente con tendencias homosexuales como lo hace con cualquier otra persona, ni más ni menos que con el amor de Jesús.

4. Acepte que la iglesias evangélicas tienen miembros con tendencias homosexuales. ¡Sí, esto significa que su iglesia también, no solo las otras, no solo las católicorromanas! Recuerde esto la próxima vez que se vea tentado a burlarse de los homosexuales imitando su manera de hablar o de actuar. Esto es una puñalada en el corazón de la gente que estará buscando en ese momento el amor y el poder de Cristo con todas sus fuerzas. Qué beneficioso ser mentor de una persona que lucha con esto, porque pueden estar peleando contra la tentación aun hasta el día de su muerte.

5. No cometa el error de considerar a los grupos que defienden los derechos de los homosexuales como los voceros de todos los homosexuales; ni debe ignorarlos, puesto que se puede aprender mucho de la propaganda organizada.

6. Convierta su iglesia en un lugar de sanidad para el SIDA. América Latina y el Caribe tenían 1.9 millón de víctimas de VIH en el 2002. La ONU ha estimado que para el 2020, quizá tres cuartas partes de todos los muertos de la región se deberán al SIDA.
A menudo asociamos el SIDA con relaciones homosexuales, pero en esta parte del mundo principalmente es causa de contacto sexual heterosexual.[167] *Pero aun cuando*

[167] Todas las estadísticas se tomaron de UNAIDS, el Programa de las Naciones Unidas para el VIH/SIDA, en la Organización Mundial de la Salud. Refiérase a www.unaids.org

todos los casos se debieran a contacto homosexual, eso no dbería disuadirnnos de ministrar a quienes sufren. No tenemos la autoridad bíblica para proclamar el SIDA como el único ejemplo de una plaga enviada por Dios para castigar a los pecadores. Ni somos tan sabios como para desalentar la protección en contra Enfermedades Trasmitidas Sexualmente (las ETS). Pero tenemos una clara oportunidad para demostrar nuestra intención de estar al lado de quienes sufren, aunque estos no sigan el evangelio. Muchas iglesias evangélicas han desarrollado un excelente ministerio con pacientes de SIDA y lo han usado como una oportunidad para el evangelismo y para proclamar su amor a la comunidad homosexual.

Fuentes:

Exodo Latinoamericana http://www.exoduslatinoamerica.org
Don Schmierer y Lela Gilbert, Una pizca de prevención, Promise Publishing, Mt. Juliet, TN, 2004.

11

Pablo concluye esta advertencia implícita con una nota positiva. **Y eso eran algunos de ustedes**, contrastando el pasado con el presente como lo hace a menudo (ver especialmente Efesios 2:1-22). Y él utiliza la dinámica típicamente paulina: por un lado, los corintios son santos y **ya** son libres de esos pecados; por otro lado, ellos tienen que vivir lo que son, pueblo santo de Dios.

Del mismo modo que en 1:30 ("justificación, santificación y redención"), hay una tríada de palabras relacionadas con salvación: **ya han sido lavados, ya han sido santificados, ya han sido justificados**. "Lavados" es un término común para el lavamiento que limpia la persona interior. Algunos ven en esto una alusión al agua del bautismo (ver también Hechos 22:16; 1 Pedro 3:21). Cualquiera que sea el punto de vista del bautismo, es claro que este no es un rito mágico: ¡Algunos de los bautizados actuaban como los perdidos!

Pablo emplea verbos en aoristo – santificar y justificar (aquí y en 4:4 son las únicas veces que aparece "justificar" en las cartas corintias) – para referirse a lo que era verdad para los corintios en el pasado. "Santificados" rememora el término "santos," el pueblo escogido de Dios en 1:2, y el templo santo que es la iglesia. Pablo cree que "justificados" se manifestará en una vida de santidad. ¡Quienes no son santos deberían tener cuidado con lo que excluye a la gente del reino de Dios! Como dice Gordon Fee (281) de esta sección: "Para Pablo la teología no es una abstracción, sino la aplicación del evangelio a la vida en el mundo real."

Barrett señala "el trinitarianismo inconsciente" presente en v. 11, como Dios, el Señor Jesucristo y el Espíritu Santo todos trabajan juntos en el creyente. Inconsciente o no, esto tiene sus raíces en lo que ha dicho Pablo en el capítulo 2 – hay una sabiduría de Dios, esta se reveló en el Espíritu Santo y en el evangelio de la cruz de Cristo.

3. Libertinaje – 6:12-20

Pablo salta a otro ejemplo de pecado, de nuevo sin palabras de transición. Esta sección es complicada por la fuerte posibilidad de que Pablo esté citando los dichos de alguna otra persona; es decir, lemas que revelan tendencias teológicas. Él las cita de la iglesia de Corinto, luego las refuta o las reorienta. Pero, ¿cuáles son dichos populares y cuáles afirmaciones paulinas? El griego carece de comillas u otros signos semánticos.

12
La NVI usa comillas donde piensa que hay citas de los corintios. Esto es casi seguramente correcto el denominar **"Todo me está permitido"** (*panta moi exestin*) , como un eslogan que Pablo cita dos veces más y que reexplica en 10:23.[168] Aparentemente esto refleja la actitud que Pablo satiriza en 4:8 – ¡Nosotros somos reyes! ¡Somos ricos! ¡Podemos hacer lo que queramos! – y tal vez tenga relación con una actitud estoica.[169]

¿Que querría decir un corintio con tal frase? Una explicación es que ellos interpretaron mal la doctrina paulina en relación con la gracia, dándole una lectura antilegalista como se menciona en Romanos 3:8, 2 Pedro 3:14-17. O quizá los corintios rechazaron las normas morales convencionales porque eran "entusiastas" o tenían una "escatología realizada" que presentaba la fornicación como un hecho indiferente para el espiritual. En esto se podría fundamentar el incesto de 5:1, aunque el texto no indica que sea así.

Nosotros afirmamos que los corintios derivaron sus dichos de ciertas actitudes filosóficas comunes.[170] Por ejemplo, el estoico Epicteto solía usar *exestin* en este sentido, y pensaba que la verdadera libertad era la libertad para actuar con independencia. El hecho de que el eslogan encuentra solo un paralelo, estoico, indica que debería entenderse en esa dirección. Como todo es lícito para la divinidad, como el dios poderoso es libre de hacer lo que le plazca, así el hombre sabio vive sin límites externos. Así que, el cristiano es suficientemente sabio como para elegir por sí mismo sin las regulaciones y normas de algunos apóstoles.

---

[168] Los comentaristas modernos son casi unánimes. Consultar la lista en Hurd, p. 68. Thistleton dice que aquí no hay una pregunta sino una cita. El término griego implícito es *exestin*, el cual a veces se usa para lo que es legal o conforme con la Torá (por ej., Marcos 3:4; Mateo 12:2, 14:4). BJ y RVR usan una forma de "lícito," el cual sirve si no se toma como libertad legal en su sentido más estricto. VP prefiere: "Yo soy libre de hacer lo que quiera." Ambrosiáster; Ciro; Clemente de Alejandría parecen creer que la frase es paulina y por eso aclaran lo que Pablo quiso afirmar con esta. Calvino dice que Pablo inventó la frase, pero lo hizo para expresar lo que los corintios de veras tenían en mente.

[169] Una investigación por computadora de la literatura existente revela solo un paralelo claro para *panta moi exestin* en la literatura griega, y viene del estoicismo: Casio Dio (principios del siglo III d. C.) cita o inventa un discurso del emperador y filósofo estoico, Marco Aurelio. Marco dice – "¿Por qué debe uno enojarse con la deidad, para quien todas las cosas son permitidas (*hō panta exestin*)?" Ver Casio Dio, *Historiae Romanae* 71.24; tambien Filón, *Quod Omnis Probus Liber Sit* 59.

[170] En contra, entre muchos otros, Talbert, *Reading Corinthians*, pp. 29-30, quien señala como la fuente una "escatología ya realizada."

¡La contestación paulina se presenta en lenguaje estoico también! Pablo aventajará a los corintios mostrándoles que un estoico auténtico – ni que hablar de un apóstol cristiano – desaprobaría su filosofía. **Pero no es todo para mi bien** (o "convienen," RVR; ver además BJ) traduce el verbo *sumferō*. Este es lenguaje estoico típico para denotar una acción apropiada (aunque también paulino, ver 2 Corintios 8:10; 12:1; además, LXX; Josefo, *Antigüedades* 1.8.1 §162).

El segundo grupo de oraciones es muy parecido. La libertad es una cosa, pero los corintios olvidaron cuán dominante puede ser el pecado (ver Romanos 6:12-14; también 2 Pedro 2:19-20). Los estoicos tenían un horror de ser coaccionados, ya fuera por su medio o por sus propias pasiones internas. Aún un esclavo podía ser independiente y libre mentalmente, dada la filosofía correcta. La esclavitud comienza en la actitud, y es el destino del inculto. Pablo usa el verbo *exousiazō* para decir **no dejaré que nada me <u>domine</u>**.

¿Cómo este versículo invalida el uso frívolo de la posición estoica?

Los corintios: ¡Yo soy un hombre sabio, puedo hacer lo que me plazca!
Pablo: ¡Sí, pero aun los "sabios" del mundo no usan incorrectamente aquello que los daña!

Los corintios: ¡Yo soy un hombre sabio, puedo hacer lo que me plazca!
Pablo: ¡Sí, pero aun los "sabios del mundo" no permitirán que factores externos los atrapen!

13
Hay una fuerte opinión de que aquí también hay un eslogan, aunque no es unánime como en 6:12. Es difícil determinar cuánto es parte del dicho y dónde se inicia la voz paulina. La mayoría sugiere que la primera frase es corintia: "los alimentos son para el estómago y el estómago para los alimentos." Algunos la limitan a esa frase, para quienes Pablo comienza con "Así es…" (también VP, "Es cierto, pero..."). La otra lectura tiene más sentido (ver Foulkes, p. 175), que el eslogan llega hasta **a ambos**, Pablo comienza con: **Pero el cuerpo**.

Los corintios: ¡Mire, la comida es para el cuerpo y el cuerpo para la comida! ¡Qué importa, Dios acabará con la comida y con el cuerpo físico!
Pablo: (13) ¡Pero nuestro cuerpo no es para fornicación, sino para servir al Señor! ¡El Señor está interesado en el cuerpo, (14) como lo muestra el hecho de que Dios levantó el cuerpo de Jesús y resucitará nuestros cuerpos también!

¿Qué querrían decir los corintios? Algunos comentarios detectan en "comida" un código de referencia al sexo. Esto es improbable, aunque su actitud para con la comida era la misma que para con el sexo: es un apetito natural, entonces ¡satisfagámoslo! En la segunda parte de la frase, ellos proclaman que Dios destruirá el cuerpo, no necesariamente quemándolo en el infierno, sino suprimiendo ese plan de existencia corpórea. Con este eslogan relacionado con la comida, y con sus acciones con prostitutas,

dejaban ver el poco significado que tenía para ellos el cuerpo físico dentro de la salvación. Esto iba de la mano con su escatología espiritual, la cual consideraba la salvación para el "alma" no para el ser físico.

Los corintios pudieron haber sabido (según Conzelmann) la enseñanza del Señor de Marcos 7:19: "Porque no entra en su corazón sino en su estómago, y después va a dar a la letrina. Con esto Jesús declaraba limpios todos los alimentos." Pero en ese caso, ellos lo habían aplicado mal con la idea de que las acciones corporales de una persona (comida, sexo) no podían tocar a la persona interior. Jesús hablaba de rituales en relación con el lavamiento de manos (Marcos 7:3-4), no de pecados de glotonería o fornicación (el cual se condena en Marcos 7:20-21).

14
Esto anticipa el argumento detallado de Pablo en 1 Corintios 15 – que si Cristo fue levantado en cuerpo, y nosotros estamos en Cristo, entonces es obvio que a Dios le agrada redimir nuestros cuerpos físicos también. Ernst Käsemann tiene absoluta razón cuando cita este versículo para decir que "para Pablo es sumamente importante que la vida cristiana no se limite a la piedad interior ni a las expresiones cúlticas…En la obediencia corporal del cristiano…el señorío de Cristo se hace visible, y solo cuando esta expresión visible adquiere forma personal en nosotros, la totalidad se vuelve creíble como el mensaje del evangelio." (*NT questions of today*, SCM, London, p. 135). La doctrina de la resurrección es un buen balance para un cristianismo interno o alejado del mundo, que no tiene afecto por la vida terrenal: porque "si los muertos no resucitan, 'comamos y bebamos que mañana moriremos (15:32b).'" La resurrección afirma que Dios es el creador del cosmos, y que Él no lo abandonará en el mal para siempre (ver Romanos 8:18-23, el cual trata la resurrección del cuerpo juntamente con la "liberación" de la creación.

15
Pablo llega al punto aquí, que la fornicación no puede coexistir con estar en Cristo. Con una fórmula diatriba, él les recuerda **que sus cuerpos son miembros de Cristo mismo**. Usa *sōma* (cuerpo) en 6:13, 15, 16, 18, 19, 20 (ver especialmente 7:34 y 1 Tesalonicenses 5:23) y también *sarx* en su sentido neutral de "carne," 6:16, para subrayar que el evangelio tiene que ver con el ser físico. El cristianismo no se vive simplemente en el corazón, sino en el cuerpo en el mundo.

Los cuerpos de los cristianos son **miembros de Cristo**. Pablo pregunta retóricamente si es apropiado tomar lo que pertenece a Cristo **para unirlos con una prostituta**. **¡Jamás!**, es su respuesta. Y pasa a explicar el porqué en el versículo siguiente.

No sabemos exactamente qué era lo que los corintios pensaban que podían hacer impunemente. La VP traduce *porneia* en 6:13 como "prostitución," basada en la relación entre *porneia* y *pornē* (prostituta). Lingüísticamente esta es una definición de *porneia* demasiado estrecha, porque puede usarse para todo tipo de pecado sexual (incluyendo incesto, 5:1; la forma verbal se refiere a orgías en 10:8). Como sea, es verdad que Pablo

es quien menciona prostitutas en este versículo. Quizá su pecado era fornicación con prostitutas y con otros, hombres o mujeres.

Esto nos impresiona a los occidentales como una conducta increíble para un cristiano, pero debemos recordar la cultura sexual de ese entonces. Por supuesto, Corinto era una ciudad portuaria y mantenía prostitutas al servicio de los marineros y de los viajeros. Pero dentro de la población asentada, la prostitución era una norma cultural. Los hombres solteros jóvenes eran especialmente propensos a derrochar tiempo y dinero de esa manera. Con el tiempo, se le permitía más libertad al rico y poderoso que al pobre…especialmente debido a que el rico podía darse el lujo de pagar por lo que quisiera. Una esposa no podía utilizarse para satisfacción sexual, sino para dar a luz a los herederos legítimos. Los esclavos eran para alivio sexual, y cualquier niño que naciera de esa relación no tenía parte en la herencia. Más allá de esto, las relaciones con prostitutas eran el derecho de los hombres. A pesar de las opiniones de algunos filósofos y de promotores de la familia como César Augusto, se nota que con todo la prostitución se consideraba aceptable en la sociedad, mientras que uno no quedara bancarrota ni se convirtiera en un tonto.[171]

Dentro de este contexto, un cristiano podría inventar un sinnúmero de racionalizaciones para usar una prostituta: él estaba evitándole molestias a su esposa y no quería embarazos; estaba protegiendo la herencia de sus hijos; ayudaba a la economía local; él compartía con la muchacha (¡o el muchacho!) solamente con su cuerpo – su esposa todavía tenía el compromiso legal, y por supuesto, Jesús tenía su espíritu.

16

Así no es, dice Pablo, introduciendo otra fórmula diatriba encabezada por una cita de las Escrituras: **¿No saben que el que se une a una prostituta se hace un solo cuerpo con ella?** La naturaleza real de la unión con una prostituta se esconde detrás de un versículo fundamental, Génesis 2:24 **– "Los dos llegarán a ser un solo cuerpo."**[172] La LXX emplea *proskollaō* (juntarse con), un cognado del término paulino *kollaō* utilizado en Corintios. Para el apóstol, el mandato de Génesis no cubre solo el matrimonio legítimo (aunque sí lo hace Efesios 5:31). A los ojos de Dios, la persona se hace uno con cada compañero sexual, no importa cuán casual sea la relación. En otras palabras, es imposible categorizar la unión como meramente física, por lo tanto bajo la consideración o el interés de Dios.

Parece que algunos cristianos habían estado de acuerdo con Pablo pero luego llevaron el principio al otro extremo: el matrimonio con un incrédulo era en sí mismo una abominación y debería disolverse (ver 7:12-15).

17

---

[171] Este acercamiento pragmático se refleja en el libro helenístico-judío Eclesiástico 19:2-3 VP – "El vino y las mujeres llevan al libertinaje; y el que anda con prostitutas se vuelve descarado. Se pudrirá, los gusanos se lo comerán, y su descaro será aniquilado."

[172] Pablo añade "dos" (*duo*) al hebreo, pero también lo hace el Targum, la LXX, Filón, Mateo 19:5-6, Marcos 10:8, Efesios 5:31.

Aplicando algunas de las verdades de 1 Corintios 2, Pablo manifiesta que la definición cristiana **se une al Señor** y por lo tanto **se hace uno con él en espíritu** (como NVI). Es mejor la traducción "en Espíritu": el cristiano se une a Cristo a través de que el Espíritu Santo se apropia de él como su templo (como es el punto en 6:19).

No es necesario argumentar que la unión con Cristo es exactamente el mismo tipo de unión como con una esposa (Efesios 5:30-32) o con una prostituta (aquí). Este no es el punto de Pablo. Su punto es que si un cristiano se junta en una unión con una prostituta y también en una unión con Cristo; entonces Cristo, que habita en él, en cierto negocia con la prostituta. El pecado cristiano es mezclar dos mundos y producir así una abominación (ver también 2 Corintios 6:14-7:1).

18
Ahora viene una exhortación: **Huyan de la inmoralidad sexual**, la cual quizá hace eco de la huida de José de la esposa de Potifar en Génesis 39:12. Hecho que se evocará de nuevo en el motivo de Éxodo 10:8.

Todos los demás pecados que una persona comete quedan fuera de su cuerpo tiene sus dificultades; la NVI probablemente es correcta (así BJ "queda fuera de su cuerpo"; VP "no afecta a su cuerpo"). Lo que es cuestionable es si la fornicación es el único pecado cometido "dentro" y **contra** el cuerpo físico. ¿Qué hay del suicidio, el abuso de sustancias, la glotonería? ¿No dañan el cuerpo también?

Las posibilidades se reducen a dos: o Pablo quiere decir que la fornicación es cualitativamente peor que otros pecados, los cuales no invaden a la persona hasta ese grado. O, como consideramos más probable, él habla en términos amplios en este contexto, exagerando a causa de que piensa en los corintios unidos con el cuerpo de Cristo y al mismo tiempo unidos a las prostitutas. No hay nada más groseramente discordante que ese pecado, insultante como es a Cristo y al Espíritu.

Prostitución 6:17-18

La prostitución, fornicación en general y las relaciones homosexuales son conductas que Pablo condena en esta carta. Es natural, puesto que el estereotipo grecorromano era que un hombre joven soltero acudiera a las prostitutas en busca de alivio, y los griegos a menudo mantenían relaciones homosexuales hasta que se casaban. Como resulta llamativo por su omisión, notamos que Pablo no dice nada acerca de la masturbación para aliviar el deseo sexual. El silencio paulino no debe tomarse como prueba de una cosa u otra; basta decir que la alternativa cultural al sexo con el cónyuge propio era tener sexo con otra persona, a menudo con una esclava.

La Biblia condena la prostitución de hombres y de mujeres. Normalmente, sin embargo, habla de mujeres prostitutas desde la perspectiva masculina (como en Proverbios 7:6-27; 23:27; 29:3). La Ley les prohibía a los sacerdotes casarse con una prostituta (Levítico 21:7-8) y condenaba la participación en la prostitución cúltica (Éxodo 34:16; Deuteronomio 23:18), el problema al cual se alude en 1 Corintios 10:7-8. Por otro lado,

no se castigaba a la prostituta misma, a menos que ella le produjera una desgracia particular al padre (Levítico 21:9; Deuteronomio 22:21).

En el NT, las prostitutas ocuparon un lugar importante en el ministerio de Cristo, pues ellas y otros pecadores notorios disfrutaban la salvación antes que los que se autojustificaban (Mateo 21:32). A pesar de lo que algunas versiones hacen con 1 Corintios 6:9 (especialmente ciertas versiones en inglés con "prostitutas masculinas"), la Biblia no prohíbe a las prostitutas su entrada en el reino de Dios. Esto difícilmente puede considerarse una actitud floja hacia la fornicación (¡de nuevo, 1 Corintios 6:9!). Antes bien, el evangelio resalta el castigo para los hombres que se relacionen con prostitutas en vez del castigo hacia las (mujeres) prostitutas mismas. Esto probablemente refleja la aplicación del evangelio en una cultura dentro de la cual las prostitutas eran esclavas o pasaban apuros económicos. Ellas, por tanto, no acarrean la misma culpabilidad como quienes fornican por su propia voluntad.

La institución de la prostitución en América Latina mantiene asombrosas semejanzas con el mundo de Pablo. En el machismo, se da por un hecho que los hombres tienen necesidades sexuales irresistibles. Si no encuentran alivio por medio de las prostitutas, probablemente lo harán en contra de mujeres y niñas inocentes. La prostitución se vuelve un mal necesario y uno que se tolera si es que se hace discretamente.

En nuestro continente, la explotación inherente en la prostitución no se ve tan claramente en ninguna parte como en el uso de menores, chicos y chicas vendidos en una esclavitud virtual. Su esclavitud se refuerza con la violencia y la pobreza. También se arrastra por la adicción a las drogas. "El turismo sexual" de los ricos a menudo tiene que ver con prostitutas menores de edad, como se lee casi diariamente en nuestros periódicos. Pero no pensemos que este es el único abuso. A las mujeres y los hombres mayores de edad también los explotan, en parte por su propia decisión pero también a causa de las circunstancias a las cuales los han empujado. La dicción, la enfermedad y la violencia no acaban cuando una prostituta llega a la mayoría de edad.

Por esta razón, los teólogos de la liberación tales como el controversial Leonardo Boff en Brasil han ayudado a las prostitutas a organizarse en sindicatos con el fin de reclamar sus derechos y recobrar su dignidad. En esta perspectiva, el lado pecaminoso de la prostitución descansa primariamente en las estructuras sociales que producen la opresión y la deshumanización de la mujer. Nosotros los evangélicos consideramos esto (en parte) mal orientado, pero también muestra un enorme grado de entendimiento. Si nuestra respuesta a la prostitución es arrestar y encarcelar a las prostitutas, ¿no estamos añadiendo a su opresión en vez de aliviarla?

Pablo no ofrece un remedio estructural para la prostitución. Él se centra en el lado de "demanda" dentro de esta ecuación. Específicamente, a los hombres se les enseña que no se unan con prostitutas; que honren el matrimonio; que afirmen que sus cuerpos le pertenecen a Dios y, si están casados, también a sus esposas. Más ampliamente, se les enseña que Cristo vino a salvar a quienes se hallan en los niveles más bajos de la

sociedad. De modo que, la cruz nos enseña a aceptar la gracia y a compartirla con otros todavía atrapados por el pecado.

Más allá de esto, hay ciertos pasos que la iglesia debe dar: uno es ministrar a la persona misma que se halla en prostitución, sea hombre o mujer, presentando a Cristo a la gente que a menudo es la más oprimida de nuestra sociedad. Los ministerios tales como Fundación Rahab existen para ayudarle a la gente a dejar ese trabajo sexual. El otro paso es trabajar para cambiar las estructuras, especialmente aquellas en las cuales la riqueza y el poder se utilizan para reprimir a los débiles con el fin de explotarlos sexualmente. Esto no necesariamente significa eliminar la legalidad de la prostitución misma; pensamos en términos prácticos de lo que ayuda a los individuos más que en términos de lo que constituye un buen eslogan.

Fuentes:
Fundación RAHAB www.rahab.galeon.com
Acerca de la explotación sexual de menores: Red Viva www.redviva.org

19a
Aquí hay un paralelo de 3:16-17, pero en esta ocasión se aplica al miembro individual de la iglesia**: su cuerpo en templo del Espíritu Santo**. Hemos recibido el Espíritu **de parte de Dios**; y si Dios ha colocado su Espíritu en nuestro cuerpo, entonces a Dios le importa el cuerpo.

La presencia del Espíritu no destruye la personalidad individual, ni hace que el cristiano alcance las alturas en el sentido de acabar con toda virtud terrenal. "El Espíritu no nos saca del cuerpo, pero define la existencia en el cuerpo como existencia delante de Dios" (Conzelmann, p. 112).

19b-20
Pablo pasa a una segunda, aunque relacionada, metáfora: **fueron comprados** (*agorazō*, usado a veces, como su cognado *exagorazō*, como un término relacionado con redención). Desarrolla el hecho de la redención al cual aludió en 1:30 (y el cual es importante en Romanos, Gálatas y Efesios). Aunque redención generalmente se describe como libertad de la esclavitud, aquí se usa en una dirección distinta: los cristianos fueron redimidos al ser comprados por otro amo, Dios. Redención implica un nuevo dueño, no una libertad individual, y ciertamente no "todo me está permitido." No importa lo que los estoicos les digan, **ustedes no son sus propios dueños** gracias a su sabiduría y a su dominio propio.

El **precio** no se menciona aquí, pero ciertamente es la muerte de Cristo (como es el caso en Romanos 3:24; Gálatas 3:13; Efesios 1:7; Tito 2:14). La misma terminología aparece en el capítulo siguiente, 7:23. Pertenecer a Dios o ser su templo son la experiencia del cristiano; estos versículos no pueden usarse para probar que naturalmente "el cuerpo es un templo" aparte Cristo.

El cuerpo del esclavo no estaba bajo su propio control, sino que era propiedad de otro. El dueño podía comprar y vender a la persona, o siendo más cruel, golpearla, violarla o matarla si lo decidía así. Un esclavo no tenía el derecho de suicidarse o de dañarse, porque eso sería en efecto robar lo que no le pertenece. El significado para el cristiano es que nosotros tenemos un nuevo Señor, quien es Dios: **por tanto, honren con su cuerpo a Dios**. Algunos manuscritos tardíos añaden "y en vuestro espíritu, los cuales son de Dios" (como RVR). Como Fee apunta, este sentimiento acerca del espíritu humano es verdadero, pero la frase añadida disminuye el punto sobre el cuerpo. Esta exhortación deshace la idea falsa de los corintios, para quienes la noción de honrar a Dios con su propio cuerpo era inherentemente contradictoria. Ellos sabían que Dios era honrado en la mente, ¡mas no en el cascarón físico! Pero no. Según Pablo, el cuerpo puede pecar; o el cuerpo puede honrar a Dios; pero ante todo, el cuerpo importa. Tertuliano es excelente en su contraste con el punto de vista filosófico: "Aunque la doctrina platónica ve en el cuerpo una cárcel, por lo demás la doctrina apostólica ve el templo de Dios, cuando está en Cristo."[173]

Que apropiada conclusión para la primera parte de la epístola: la vida cristiana es para vivirla en el mundo, y vivirla para Dios. En 1 Corintios 7-10, se continua con un tema parecido, pero contestando preguntas específicas surgidas de los corintios mismos.

"Honren con su cuerpo a Dios" 6:20

Crisóstomo (17.3) creía que existía una relación entre la carnalidad de los corintios y su negación de la resurrección. Él predicaba a su iglesia: "Entonces no se vuelvan incrédulos en cuanto a la resurrección; porque esta es una doctrina del diablo. Esto es lo que el diablo busca ardientemente, no solo que se deje de creer en la resurrección, sino que con eso las buenas obras desaparezcan." Algunos cristianos han llegado a creer que el cuerpo será destruido, lo cual borrará toda evidencia de su mala utilización (ver nuestros comentarios acerca de 6:13). Pablo corrige ese error en 1 Corintios 15 y muestra por anticipado su aplicación en 6:14: "Con su poder Dios resucitó al Señor, y nos resucitará también a nosotros."

Aunque no seamos tan sofisticados teológicamente para negar la resurrección, podemos rechazar inconscientemente algunas de las implicaciones de esa doctrina. De modo que: ¿Qué importa si dañamos nuestra mente o nuestra salud, si todo se reparará cuando Jesús vuelva? ¿Qué le importa a Dios el sexo fuera del matrimonio – acto el cual nos atrevemos a reducir a una simple función corporal –, si de todos modos mi sexualidad y mis genitales no podrán tomar parte en el reino de Dios? O, por extensión legítima – ¿Qué importa si destruimos el ambiente?

Un paralelo peligroso se halla en la atracción de un misticismo falso. Pues como existe un misticismo verdadero, también existe uno falso. Este usa la vida íntima de oración y la meditación como escape. El verdadero misticismo anhela un encuentro con Dios, pero no para apartarse del mundo sino para ser luz de Cristo en él. El falso toma la forma de

[173] Tertuliano, *De alma* 53.5 (Bray, p. 104).

una autonegación del cuerpo, convirtiendo el sexo, la comida, el vino o las celebraciones en pecaminosos per se. La vida en el cuerpo se restringe con el fin de edificar la verdad, la vida interior. El misticismo verdadero se centra en la gracia de Cristo que no puede alcanzarse a través de una simple autonegación o privación, sino que es un regalo del salvador crucificado. Podría haber un misticismo falso en el ejercicio de los dones también, si se los usa para apartarse del mundo por las lenguas u otras experiencias. Pablo señala aquí también que los dones son para la edificación del cuerpo de creyentes. O sea, son sociales, nos ayudan a ministrar de persona a persona en un grupo de cristianos.

Si, como Pablo ha enseñado, Dios ha redimido nuestro ser, incluyendo nuestro ser físico, de ahí se desprende que cuanto hacemos con nuestro cuerpo le importa a Él. Debemos servir a Dios con los sentimientos, la mente, el corazón y con el cuerpo, el cual también es "para el Señor" (6:13).

Pablo emplea esta metáfora para mostrar la razón por la cual los cristianos no deben relacionarse con prostitutas. Nosotros los evangélicos con frecuencia usamos esto para prohibir ciertos vicios, a saber, el abuso del tabaco o de las drogas o el alcohol. De hecho estas son aplicaciones legítimas pero son bastante limitadas si nos detenemos ahí. Porque a Dios no le interesa que nosotros simplemente evitemos ciertas cosas dañinas. Como sus esclavos, le pertenecemos hasta en el más mínimo detalle: la comida y la bebida; el descanso y el trabajo; el sexo; las relaciones interpersonales, especialmente con otros siervos redimidos de Dios; las conversaciones, los pensamientos, las emociones; lo que nos permitimos ver y oír. Todo esto estará bajo el escrutinio de Cristo en su trono del juicio "para que cada uno reciba lo que le corresponda, según lo bueno o malo que haya hecho mientras vivió en el cuerpo (2 Corintios 5:10).

C. Asuntos que los corintios han expuesto en su carta – 1 Corintios 7-15

1. Acerca del matrimonio: ¿No es el matrimonio tan solo la institucionalización del deseo carnal? 7:1-39

Aquí Pablo se dirige a las preguntas escritas de la iglesia (ver *Introducción*). En relación con el capítulo 7, tenemos un estudio de caso de un apóstol que aplica los mandatos de Dios a una situación específica, pero también aconseja en circunstancias establecidas, basado en lo que consideraríamos un pragmatismo lleno del Espíritu. Este es el tratamiento más extenso de cualquier tópico social (con excepción de los capítulos 8 a 10), y es notablemente difícil. Históricamente, ha habido dos acercamientos:

Punto de vista #1. Pablo permite el matrimonio a regañadientes como una concesión (7:5), pero solo porque de otro modo algunos cristianos vivirían en fornicación (7:2). El matrimonio pertenece al orden de la caída y un impedimento para la santidad y quizá para la salvación misma. Su ideal, de acuerdo con el cual él mismo vive, es que **es mejor no tener relaciones sexuales**.

Este capítulo fue uno de los textos principales que la iglesia católicorromana, del siglo III en adelante, usó para promover el celibato como el estándar más alto. Por supuesto, "si te casas, no pecas" (7:28); sin embargo, "las vírgenes avanzan hacia el Señor tanto en lo mas alto como en la mejor parte."[174] Aún existe la tradición católica antigua de que los sacerdotes y los obispos (en la iglesia oriental, los obispos solamente) deben permanecer solteros. Mateo 19:10-12 y 22:30 fueron otros de los pasajes claves: en la era venidera no existirá el matrimonio; por tanto, en esta era el cristiano debe vivir como eunuco, es decir, sin sexualidad.

Uno de los mejores ejemplos de esta interpretación de Pablo aparece en el apócrifo *Hechos de Pablo y Tecla* de fines del siglo II, el cual lo retrata andando de acá para allá predicando un evangelio de "dominio propio y de la resurrección." Aunque este texto va más allá de la doctrina católicorromana antigua, de este ambiente se desprende la enseñanza romana moderna que las monjas tienen un llamado especial de Dios.[175]

Punto de vista #2. El punto de vista que sostendremos en este comentario es que Pablo afirma que el matrimonio y el celibato son dones de Dios, y que mucho depende de los dones y de la situación individual.[176] Ante Dios, a nosotros no se nos define por estar casados o no, por ser judíos o gentiles, esclavos o libres. La voluntad de Dios es usar a cada persona en el estado en que se encuentre, así que los corintios deberían quedarse donde están a menos que las circunstancias los lleven en otra dirección – los esclavos son liberados, o una mujer casada pierde a su esposo por muerte o por abandono.

---

[174] Orígenes, *De Mateo* 14.23 (también Severiano), considera el matrimonio una concesión del mismo modo en que Moisés permite el divorcio como una concesión. Teodoreto Ciro muestra que su entendimiento es completamente ajeno a la intención de Pablo, afirmando: "Preguntaban los corintios si quienes estaban unidos a sus mujeres por la ley del matrimonio, luego de haber recibido el bautismo, habían de tener relaciones conyugales. Pablo escribe, entonces, alabando la continencia, censurando la fornicación y condescendiendo con la sociedad matrimonial" (Bray, p. 106, énfasis agregado). González, *El evangelio de Pablo*, p. 66, reclama que "Pablo empieza por afirmar la superioridad moral, en la nueva situación religiosa, de la virginidad consagrada sobre el matrimonio." Ver también Rudolf Bultmann, *Teología del Nuevo Testamento*, Ediciones Sígueme, Salamanca, 1981, pp. 154-55, quien ubica la enseñanza de Pablo de acuerdo con los valores ascetas del dualismo.

[175] La dureza del celibato de la iglesia primitiva fue moderada, en parte como una reacción al rechazo gnóstico hacia el matrimonio. Ver *Catecismo de la Iglesia Católica*, §2349 – "La castidad 'debe calificar a las personas según los diferentes estados de vida: a unas, en la virginidad o en el CELIBATO consagrado, manera eminente de dedicarse más fácilmente a Dios solo con corazón indiviso; a otras, de la manera que determina para ellas la ley moral, según sean casadas o célibes.' Las personas casadas son llamadas a vivir la castidad conyugal; las otras practican la castidad en la continencia. 'Existen tres formas de la virtud de la castidad: una de los esposos, otra de las viudas, la tercera de la virginidad. No alabamos a una con exclusión de las otras. En esto la disciplina de la Iglesia es rica.' [San Ambrosio]." Ver además §915, 1579-80, 1599 para una explicación en cuanto al celibato en el clero.

[176] Ver Fee; Thistleton; Robertson y Plummer; Héring; "Sex: marriage and divorce," en Victor Paul Furnish, *The moral teaching of Paul: selected issues*, Abingdon, Nashville, TN, 1985.

En el caso de la posición #1, los corintios tuvieron que haberle escrito a Pablo para preguntarle en general acerca del sexo y del matrimonio. ¿Está bien que un cristiano se case? Yo estoy comprometido..., ¿debería seguir adelante con mis planes? Yo estoy casado...¿debería dejar a mi esposa? La respuesta de Pablo en ese contexto sería que los casados no deben divorciarse, pero que si usted está comprometido debe acabar con su compromiso, a menos que por supuesto usted sea débil y no pueda controlar sus impulsos.

En el caso de la posición #2, posiblemente los corintios plantearon una pregunta orientada con la intención de que Pablo condenara el matrimonio. Él responde que un cristiano no debería buscar un cambio de condición, imaginando que si mi situación fuera distinta yo sería un mejor cristiano. La clave está en 7:7: "En cualquier caso, cada uno debe vivir conforme a la condición que el Señor le asignó y a la cual Dios lo ha llamado." Entonces, tal vez ellos escribieron: Pablo, ¿no es mejor que un cristiano viva como célibe? ¿No lo convierte esto en un mejor creyente, más separado del mundo y más libre de actividades menos importantes como las relaciones? De hecho, ¿no debería un cristiano casado vivir como célibe o dejar a su esposo o esposa? ¿No debería un hombre romper con su prometida? ¿No debe una viuda quedarse sin casar?

En ese caso, la segunda mitad de 7:1 probablemente es una cita de un dicho corintio, o al menos un sumario de su actitud. La NVI hace bien poniéndolo entre comillas. La idea es: "Ahora, en relación con lo que escribieron; primeramente, la idea de que 'es mejor que un hombre no tenga relaciones sexuales.' Sí, pero debido a la fornicación..." Pablo, por un lado, ha demostrado estar de acuerdo con la institución del matrimonio, citando Génesis 2:24 (en 6:16) como respuesta al comentario divino de que "No es bueno que el hombre esté solo." Los judíos estaban muy a favor del matrimonio y del sexo marital.[177] Pablo, aparentemente, no había cambiado de opinión, pues ser casado es un don de Dios (7:7) y ve las relaciones sexuales como un deber (7:3). Ni qué comentar de un pasaje como Efesios 5:22-23, con su afirmación tan significativa de que el matrimonio humano es un modelo de nuestra unión con Cristo.

Detengámonos aquí para definir dos términos cuyo significado con frecuencia es confuso aun para los estudiosos: *ascetismo* y *celibato*. ¿Cuán a menudo algunos comentaristas afirman que Pablo era asceta, debido a su soltería? Este es un serio error, y conduce a toda clase de malentendidos teológicos.

Celibato – la decisión de abstenerse del matrimonio y de todas las relaciones sexuales, generalmente por una razón religiosa o moral. La persona no es necesariamente virgen, tal vez esté formalmente casada. Pero él o ella ha optado por ese modo de vida.

Ascetismo – un estilo de vida estrictamente disciplinado, normalmente con el fin de alcanzar un nivel espiritual más elevado. El ascetismo incluye abstenerse del sexo, de

[177] Los esenios deben de haber sido una excepción, y por esa razón ellos observaban una normativa poco común del judaísmo (Josefo, *Guerras* 2.8.2 §120; *Antigüedades* 18.1.5 §21; Filón, *Hypotética* 11.14-17). Hay mucha discusión acerca del papel del celibato entre los esenios y la comunidad de Qumrán.

ciertas comidas, de alcohol, de comodidades carnales, o de actividades que arrastran al creyente a lo mundano. El único ejemplo positivo de ascetismo en el Nuevo Testamento es Juan el Bautista, quien con su vestido simple, su comida silvestre y su abstinencia de alcohol reflejaban la tradición nazarea del Antiguo Testamento (Lucas 1:15). Los judíos se quejaban de que Juan era asceta, pero también de que Jesús no lo era (Mateo 11:18-19). El interés corintio por el celibato probablemente surgió de una entrega al ascetismo.

Pablo era célibe, aunque se piensa que estuvo previamente casado. Él insta a otros cristianos a seguir ese estado si ellos tienen el don. Como vemos más adelante, esto se debe a razones pragmáticas, no a una creencia asceta de que esto lo acercaría a Dios. Pablo, de hecho, condena las herejías ascetas en Colosenses 2:8-23. El "error colosense" incluía abstenerse de comidas, del contacto con ciertas sustancias, y "fingir humildad" supuestamente con el fin de hacerse más santos. Pablo mira esto no solo como un esfuerzo inútil, sino absolutamente como una distracción de la centralidad de Cristo. De nuevo, en 1 Timoteo 4:3 Pablo cataloga como herejes a quienes "prohíben el matrimonio y no permiten comer ciertos alimentos que Dios ha creado."

Pablo mismo no vivía como asceta sino como célibe, quizá provocando que los corintios preguntaran si ese era el plano más elevado para un cristiano. Pablo afirma su valor – obviamente, ¡porque él lo ha escogido! – pero sus razones son pragmáticas más que teológicas. Para algunos creyentes, es mejor mantenerse sin los impedimentos de una esposa y una familia. Él hubiera tenido esposa si hubiera querido (9:5). Afirma que era mejor para él no tenerla (7:7, 8, 40) así niega el argumento de los corintios. Las razones que él da son prácticas, en parte porque la iglesia está en crisis (7:26). Sin esposa, Pablo encuentra más fácil dedicarse a los negocios del Señor (7:32-35); no implica que encuentra más fácil alcanzar la salvación.

Dentro de estos lineamientos, Pablo da algunas instrucciones específicas y unas recomendaciones muy personales para varios grupos sociales.

Es sumamente inusual y digno de atención que Pablo sea cuidadoso al dirigirse tanto a hombres como a mujeres, a solteros como a casados o a viudos. Él afirma los derechos de la mujer en el matrimonio y el derecho de ella de permanecer soltera, ideas que en cierto modo iban en contra de las costumbres de la época. En contraste, tanto judíos como griegos insistían en que las mujeres siempre estuvieran bajo la vigilancia de algún hombre.

a. Principio general: La gente recibe el don del matrimonio o del celibato; en general, los cristianos deben casarse, y los cristianos casados deben vivir como marido y mujer 7:1-7

1

Los corintios querían que Pablo confirmara su opinión de que **es mejor no tener relaciones sexuales**. El original contiene un modismo bien atestiguado, "no tocar (de *haptomai*) mujer," un eufemismo característico para contacto sexual.[178] Algunos corintios afirman que todo contacto sexual es incorrecto, dentro o fuera del matrimonio. Ellos mismos primero usaron el término *kalon* (NVI "mejor"; o preferiblemente, "bueno" en el sentido de el bien moral supremo).

¿Cómo había producido esta enseñanza una iglesia que tolera el incesto y las prostitutas? Tal vez ellos eran sarcásticos con Pablo con el fin de adquirir más libertad sexual: *¿Usted dice que no podemos fornicar...? Entonces, si nosotros acatamos su punto de vista todo el sexo es sucio, ¿correcto? Todos los casados deberían divorciarse y todos los novios deberían terminar, ¿verdad?* Pero es más probable que un grupo u otro, viendo el desorden que el sexo causaba en la iglesia, se fuera al otro extremo y sugiriera que todos los cristianos fueran célibes. O a lo mejor llevaron la reverencia de los estoicos por el autocontrol hasta un extremo lógico, y como lo hacían ellos generalmente, hacia un supuesto ideal más elevado que era contrario al evangelio, por una parte, e insoportable, por la otra.

2
Ahora Pablo comienza transformar un punto de vista que mezcla un poco de verdad con mucha distorsión. A primera vista, él parece decir que el matrimonio es un mal menor que la fornicación, pero hay una lectura mejor. El hecho de que "fornicaciones" (*porneias*) es plural en el griego dice: *a la luz de los casos de inmoralidad*, o como en NVI, **en vista de tanta inmoralidad**. Pablo no inventa una situación hipotética (5:1 y 6:15-18) cuando señala que ese celibato universal obviamente fallará en Corinto.

En 7:2b-4, él da tres afirmaciones a favor del matrimonio y del sexo dentro del matrimonio. Observe que el hombre y la mujer se representan cuidadosamente en igualdad, a diferencia de 7:1 –

Cada hombre debe tener su propia esposa,
y cada mujer su propio esposo.
El hombre debe cumplir su deber conyugal con su esposa,
e igualmente la mujer con su esposo.
La mujer ya no tiene derecho sobre su propio cuerpo, sino su esposo.
Tampoco el hombre tiene derecho sobre su propio cuerpo, sino su esposa.

"Tener esposo/a" es simplemente eso; no necesariamente significa casarse ni tomar esposa ni practicar las relaciones dentro del matrimonio. En estos primeros versículos Pablo se refiere de un modo muy general a lo bueno del matrimonio y de la sexualidad dentro del matrimonio como una norma para los cristianos.

---

[178] Esto no significa "casarse"; ver Witherington, p. 175. Nótese el uso judío en Génesis 20:6; Proverbios 6:29. Josefo en *Antigüedades* 1.8.1 §163 comenta el pasaje de Génesis y los usos de *haptomai*. En *Ant* 2.5.1 §63 ofrece una idea parecida (tocar a la mujer de otro hombre), pero con el sinónimo *psauō* en vez de *haptomai*.

3
El celibato es bueno pero no está bien combinarlo con el matrimonio. Si había un movimiento a favor del celibato, probablemente venía del mundo griego. En general, el sexo, el matrimonio y los hijos se consideraban impedimentos para una vida de crecimiento filosófico y de sabiduría. Los judíos hablaban a favor, y sorprendentemente con franqueza, acerca del valor del sexo entre marido y mujer.[179] Como judío, probablemente también rabí, Pablo habría partido con esta actitud positiva hacia el sexo marital.

Los griegos y los romanos creían que el esposo tenía ciertas responsabilidades para con su mujer, entre estas la primera era el derecho de sustento económico. Más allá de esto, se esperaba que el esposo típico fuera discreto con sus amantes y no avergonzara a su esposa. Pero Pablo añade las relaciones sexuales con su mujer como otro deber. En Cristo, el hombre es para la esposa y ella para su marido. Si la palabra **deber** nos sorprende, hay que recordar que el sexo no es solo una obligación sino que es una obligación a pesar de todo (ver v. 5).

4
Por supuesto, los griegos y los romanos deseaban que la esposa fuera fiel, aunque el hombre no lo fuera:

> Nosotros mantenemos amantes para nuestro placer,
> Concubinas que nos sirvan todos los días,
> Pero tenemos esposa para procrear la descendencia legítima
> y que sea fiel guardián del hogar.[180]

Pero Pablo se manifiesta en contra de la opinión predominante, haciendo que tanto el marido como la mujer tenga obligaciones el uno para con el otro. En **no tiene derecho** él usa la misma palabra, *exousiazō*, que usa en 6:2 en el sentido de "que nada me domine." Aquí Pablo no habla de dominación sino de derechos. Comienza con la parte con la cual los tradicionalistas de su audiencia estarían de acuerdo, que **la mujer ya no tiene derecho sobre su propio cuerpo, sino su esposo**. Pero espere, ¡aún hay más! Pablo usa **tampoco** (o "asimismo," *homoiōs*) y un lenguaje idéntico para el esposo. Él tampoco es un agente libre, sino que su cuerpo le pertenece a su mujer. Esta es una afirmación revolucionaria para los paganos, pero también para los judíos. Se denota que el hombre es libre solo para tener relaciones sexuales con su esposa, y ella posee el derecho de su fidelidad y de su compañía.

El sexo y el matrimonio cristiano 7:2-4

---

[179] Para quienquiera que piense que los judíos no valoraban las relaciones maritales, un vistazo a la Misná será suficiente. Ver *m. Ketubah* 5.6, el cual recomienda las relaciones diarias para quienes se encuentran en el hogar.
[180] Atribuido a Demóstenes del siglo IV a. C. en el falso *In Neaeram* 59.122. Citado en G. W. Peterman, "Marriage and sexual fidelity in the papyri, Plutarch and Paul," *TynB* 50.2 (1999): 163-72.

La cultura latinoamericana posee raíces profundas en el modelo clásico europeo acostumbrado en los días de Pablo. Aquí, como en Corinto, se considera que el marido es dueño del cuerpo de su esposa, pero el derecho no es mutuo – la esposa da y no espera. Aquí el hombre puede mantener relaciones extramaritales – con una segunda esposa ilegal, con una amante, con una prostituta, con una conocida. Hace esto porque es hombre y los hombres tienen esos impulsos. Se considera que ellos están obligados a mantener a los hijos que procreen, pero en la práctica ellos hacen caso omiso de las normas tradicionales y abandonan a sus múltiples mujeres y novias con sus hijos. Se piensa que las mujeres tienen un impulso sexual menor y ven el sexo en términos de concebir hijos. Las mujeres que muestran un interés en el sexo se vuelven objeto de sospecha en cuanto a su promiscuidad.

Por supuesto, con la urbanización y la globalización de América Latina, con más mujeres con educación universitaria y que trabajan fuera del hogar, se hace visible la presencia de algunos de los valores occidentales. Normalmente, estos valores incluyen que una mujer tiene tanto derecho como el hombre a ser sexualmente activa, a escoger sus compañeros y a expresar verbalmente sus necesidades sexuales. El control de la natalidad o el aborto son muy valorados, con el incentivo agregado de terminar una carrera antes de iniciar una familia. Entonces también, para nuestros hombres y mujeres jóvenes, el deseo sexual a menudo está completamente separado del amor marital. Puede simplemente llegar a ser una necesidad física más la cual requiere satisfacción donde sea, por medio de la masturbación o de relaciones sexuales casuales. O quizá la gente trate de fingir lo que fue el plan de Dios al establecer una relación duradera con alguien a quien se espera que se le sea fiel. Pero todas de estas opciones serán destructivas al final. Las parejas no casadas que viven juntas para "probar" la monogamia son estadísticamente más dadas a ser infieles después y acabar en divorcio. Además, esto acarrea vidas arruinadas, bebés abortados y víctimas de SIDA.

La enseñanza paulina choca ambas culturas, la clásica y la occidental moderna:

> *El hombre debe cumplir su deber conyugal con su esposa,*
> *e igualmente la mujer con su esposo.*
> *La mujer ya no tiene derecho sobre su propio cuerpo, sino su esposo.*
> *Tampoco el hombre tiene derecho sobre su propio cuerpo, sino su esposa.*

1. Dentro de matrimonio, la relación sexual es una responsabilidad y un derecho mutuos

Trate de decirle a la gente de hoy que el sexo es un deber y será testigo de una colisión de culturas inmediata. En la sociedad de hoy, es de poca importancia o de ninguna si una pareja está legalmente casada. Si el deseo sexual se enciende, entonces todas las reglas y las responsabilidades se hacen a un lado. Lo que es más, el "deber sexual" siempre se imagina en términos patriarcales: la esposa tiene el deber de satisfacer a su marido cuando él quiera, mientras que el esposo no tiene responsabilidad hacia su mujer. Hasta los cristianos se ofenden con que Pablo sea (aparentemente) tan insensato

como para darle valor al sexo marital debido a que así disminuiría el índice de fornicación.

¿Qué hay de las relaciones como un "deber"? Es de ayuda pensar en estos términos – en la vida cristiana hay muchos deberes: congregarse, leer las Escrituras, orar, hacer el bien a los pobres, etcétera. Estos tienen que cumplirse ya sea que sintamos ganas o no. Por otra parte, nos equivocamos si de mala gana los consideramos como "simples deberes." No se trata simplemente de dar; sino que Dios "ama al dador alegre." Tenemos que orar con regularidad; pero no lo hacemos sin entusiasmo ni dejamos de orar y esperamos hasta que nos sintamos diferentes. Lo correcto es cambiar nuestra reticencia o nuestro resentimiento hacia Dios como primer acto de alabanza, luego ir a cumplir nuestro deber con alegría. Es lo mismo con el sexo: tenemos el deber de ser fieles a nuestro cónyuge, pero también de considerar esto como positivo, como un deber alegre.

¿Qué del patriarcado? ¿Estaba Pablo atrapado en el sexismo de su época? De ningún modo. Extraordinariamente, el deber sexual marital es para compartirse de la misma manera tanto para el hombre como para la mujer. Esto redujo severamente las opciones para los hombres cristianos de Corinto donde la prostitución era socialmente aceptable siempre que fuera discreta. Que le dijeran a un converso del paganismo que "tampoco el hombre tiene derecho sobre su propio cuerpo, sino su esposa," era una exigencia impresionante. Tal pertenencia mutua a los filósofos les parecería intolerable para un hombre educado: ¿Su esposa la dueña de su propio cuerpo?

En este modelo de "pertenencia mutua," el sexo marital se da y se recibe libremente. Esto elimina toda manipulación sexual como medio de control. Tradicionalmente, esta conducta se ha asociado con la esposa, pero los hombres la han usado así también; por ejemplo, amenazando con llenar sus necesidades en otra parte si la esposa no se sujeta a su voluntad. Del mismo modo, si una esposa se niega al sexo con el fin de controlar a su marido, está en efecto robando lo que no es para sí.

¿Qué hay de la recomendación paulina de relaciones sexuales como antídoto para la lujuria? Recordemos que él no define las relaciones sexuales <u>nada más</u> como una solución a la lujuria; más bien, dice que las relaciones maritales regulares <u>de hecho ayudarían</u> a resolver el verdadero problema de que los cristianos visiten a las prostitutas. Él habla concreta y pragmáticamente en una situación difícil. El sexo es para el matrimonio; así que, ¿por qué no se casan y disfrutan la relación con su esposa?

La gente moderna tiende a ser romántica. Las esposas, especialmente, quieren creer que su marido no sentirá tentaciones sexuales si "en realidad las ama." Pero esto es alejado de este mundo, como Pablo sabe y afirma. El apóstol no es un idealista romántico. Su enseñanza refleja el hecho de que, para una mujer o un hombre casados, las tentaciones sexuales surgen en proporción directa a la falta de sexo regular en casa. Si ellos se sienten necesitados, no solo sus necesidades sexuales están insatisfechas, sino que fácilmente interpretan el abandono de su cónyuge como un rechazo emocional, el cual usan luego para justificar sus propios pecados sexuales.

Pablo toma el deseo sexual con seriedad y respeta lo fuerte de él. No así nosotros. La lujuria se ha convertido en una broma. Piense en cuántas comedias de televisión se burlan de la esposa que esconde a su amante en el armario; o la confusión acerca de quién es el padre verdadero de un niño; o las payasadas de un hombre que trata de mantener alejadas a sus dos amantes. Nos mofamos del deseo sexual hasta el momento cuando surge en nuestra vida y la arruina.

2. La relación sexual no es tan solo para procrear

La relación sexual formaba parte de la creación original. Dios creó a Adán y Eva con genitales y con el deseo de compartir su vida sexual con el otro y solo con el otro. Esta era una de las cosas a las cuales él llamó "muy buenas." La Caída no causó, como ciertos teólogos han dicho, el deseo sexual. Sin embargo, la Caída sí dañó la relación marital, causó que el parto fuera doloroso, y complicó enormemente el aspecto sexual del ser humano.

La sociedad grecorromana, tan promiscua como fue, a menudo promovía ideas sorprendentemente negativas acerca del sexo. Este servía para la procreación de los descendientes legítimos, no para el placer marital. Algunos consideraban que la eyaculación de semen disminuía la hombría, una idea que ha permanecido entre los atletas hasta hoy. En el pensamiento gnóstico posterior, se esperaba que por supuesto un hombre espiritual se abstuviera de toda clase de actividad animal y en su lugar cultivara el espíritu. En el judaísmo, en contraste, la actitud hacia las relaciones maritales y la procreación constituían una sana parte de la vida de un hombre piadoso. Pero Pablo va aun más allá en su acercamiento positivo:

> *Para Pablo, sin embargo, no es [como en el judaísmo] la posibilidad de procreación lo que legitima un matrimonio, sino la necesidad recíproca de dos personas y su capacidad y voluntad de comprometerse con el otro en una relación de apoyo.*[181]

Como es bien sabido, existe una gran diferencia de interpretación entre los intérpretes protestantes y los católicos acerca del propósito de las relaciones sexuales. Dichosamente, la mayoría de los teólogos católicos modernos han dejado a un lado las presuposiciones filosóficas que convierten el sexo marital en carnal o el matrimonio en algo de segunda categoría. Actualmente, la principal diferencia con los evangélicos radica en su relación con procrear: ellos afirman que el propósito del sexo está inseparablemente unido a la concepción de los hijos. Exploremos esto.

Génesis 2:18 establece el fundamento para una relación marital en la necesidad de compañía de Adán. El hecho de que Eva viniera de Adán conduce a una relación sexual

---

[181] Victor Paul Furnish, "Sex, Marriage and Divorce," en *The moral teaching of Paul: selected issues*, 2da ed. rev., Nashville, Abingdon, 1985, p. 49.

en 2:24-25, sin referencia alguna a la procreación.[182] *Notablemente, en 1 Corintios, Pablo puede hablar acerca de una relación sexual prácticamente sin ninguna referencia al alumbramiento ni a la crianza (aparte de la digresión en 7:14). Las palabras paulinas no se limitan a quienes estaban en edad fértil; ni a quienes cuya esposa todavía no estaba embarazada; ni a los que no experimentaban la infertilidad. No, todos los maridos y las esposas deben tener relaciones sexuales con su cónyuge.*

En términos prácticos esto se relaciona con la cuestión de la contracepción. Hablaremos aquí de la contracepción para evitar el embarazo dentro del matrimonio, no para evitar el embarazo o una enfermedad fuera del matrimonio. Hace un siglo cuando se comenzaron a utilizar métodos anticonceptivos artificiales, la mayoría de los cristianos protestantes los rechazó como pecaminosos. Pero durante el siglo XX, la mayor parte de las denominaciones protestantes y evangélicas llegaron a aceptar los anticonceptivos (condón, esponja, espermicidas) y las píldoras que regulan la ovulación. A la vez, rechazan los abortivos como el DIU (el dispositivo intrauterino) o la píldora RU-480, la cual con frecuencia aborta el óvulo fertilizado, o los métodos de fertilización que envuelven la destrucción del óvulo. En los días de Pablo existía toda clase de hierbas y anticonceptivos populares, la mayoría de ellos inefectivos. Los hombres querían recortar los gastos y limitar el número de descendientes, y las mujeres estaban ansiosas por sobrevivir a sus años fértiles. Debido a los cuidados médicos y nutricionales tan pobres y a la ineficacia de los controles de natalidad, la muerte de los infantes y los alumbramientos estaban estrechamente ligados. Con frecuencia, las mujeres daban a luz un bebé tras otro hasta que alcanzaban la menopausia, o hasta que murieran en uno de sus partos o hasta que decidieran echar a su esposa de su cama. A pesar de eso, la población no crecía tanto. Muchos años disminuía y se consideraba una buena época cuando la población solamente se sustituía a sí misma en la siguiente generación. Interesantemente, César Augusto creó un sistema de incentivos para castigar el divorcio y la falta de hijos, en parte debido a la baja tasa de natalidad.

En los días de César, la población mundial no sobrepasaba los 250 millones. No fue si no hasta 1800 que se alcanzó el primer billón. En nuestra época, con todo el control prenatal, la nutrición y la atención médica, una mujer promedio podría tener más niños sanos que su madre, su abuela, su bisabuela, etcétera; y en teoría la mayoría de esos 20-25 niños sobrevivirían. Esto es particularmente relevante cuando la población del planeta ha crecido durante mi vida de 3 billones a más de 6 billones de habitantes y no se vislumbra un final.

No debemos tratar de deducir la voluntad de Dios simplemente por leer cifras sobre la población. Ni debemos seguir los pasos del reclamo de Occidente contra la posición romana frente a la contracepción artificial, particularmente como se presentó en 1968 en el documento Humanae vitae de Pablo VI. Sin embargo, nuestro contexto nos anima a volvernos nuevamente al texto bíblico para tratar de discernir si hemos comprendido la voluntad de Dios completamente. Así que, el famoso versículo "sean fructíferos y multiplíquense" en Génesis 1:28 tiene que examinarse de nuevo. A Adán y a Eva se les dijo que hicieran esto "llenen la tierra y sojúzguenla." El mismo mandato se les da a

[182] La iglesia católica afirma esto, también, pero no lo lleva hasta su fin lógico; ver *Humanae Vitae* §11.

Noé y a sus descendientes en Génesis 8:17 y 9:7. El punto parece claro: El mandato se da dos veces, en ambas ocasiones cuando la raza humana se limitaba a unas cuantas hectáreas en una esquina del globo. A Adán y a Eva se les dijo que se multiplicaran y llenaran la tierra; después de la destrucción de la raza, a Noé se le dijo que la llenara de nuevo.

No se estableció ningún límite numérico en el mandato divino. ¿Contiene o implica realización? ¿Cuándo se puede considerar el planeta suficientemente "lleno" que la raza humana no tenga que duplicarse con cada generación? Cada teólogo y experto en crecimiento de la población tendrá su propia opinión, pero con seguridad razonablemente puede considerarse que 6 billones de personas hacen de la tierra un sitio lleno.

No obstante, la iglesia católicorromana se ha opuesto a la contracepción por medios artificiales. Permite el control de la natalidad en cuanto se realice por medios naturales, un concepto confuso con el cual comenzar. Contracepción "natural" cuenta con una historia larga. Una de las razones por las cuales nuestras abuelas amamantaban a sus hijos durante mucho tiempo (a veces hasta los tres años, probablemente el trasfondo de Génesis 21:8) era que esto retardaba el regreso de la ovulación y de ese modo se espaciaba la llegada de otros bebés. Por su parte, la iglesia romana moderna permite el llamado método del ritmo y motiva a los esposos a abstenerse del sexo durante el período de ovulación si no desean concebir un hijo. Es bien sabido que esto es inalcanzable para muchas parejas, especialmente si la mujer nunca ha tenido ciclos menstruales regulares. Pero el rechazo romano hacia la anticoncepción artificial se presenta como un asunto de autocontrol y se explica en términos filosóficos racionalistas: "El dominio del instinto, mediante la razón y la voluntad libre, impone sin ningún género de duda una ascética, para que las manifestaciones afectivas de la vida conyugal estén en conformidad con el orden recto y particularmente para observar la continencia periódica."[183] *Esto parece noble; pero, ¿no es precisamente la dependencia filosófica en la razón humana lo que le preocupa a Pablo en 1 Corintios 7? ¿Qué ciertos cristianos en su afán de practicar el autocontrol caigan en la fornicación? Parece que Pablo, con su enorme temor por la tentación sexual, ofrece un consejo más realista, al advertirles a las parejas casadas que no se abstengan salvo en el caso poco común del "ayuno sexual" para dedicarse a la oración. Para él la autonegación con el propio cónyuge no es una virtud.*

Los católicos caen en una "culpa por asociación," relacionando la contracepción con el libertinaje sexual, una manera de tener relaciones sexuales ilícitas sin el miedo de un embarazo. Ciertamente, este es un lado del asunto. Pero veamos la cuestión desde otro ángulo: ¿No es cierto que el control de la natalidad actual les permite a las parejas evangélicas disfrutar más del sexo marital y reduce la tentación de buscar otro compañero sexual, sin el temor constante de un embarazo? ¿No cuenta una mujer cristiana de 40 años que planifica con una mayor oportunidad de tener un esposo fiel que una esposa que expulsa a su marido de la cama por su propio bienestar? Yo siempre he considerado que, dentro de nuestro contexto de fertilidad y de larga esperanza de

---

[183] *Humanae Vitae* §21.

vida, la contracepción artificial es una gran bendición de Dios para la pareja cristiana que valora la fidelidad. Si nuestros amigos católicos encuentran esto desagradable o carente de "autonegación," les comentaré acerca de los siglos de tradición durante los cuales los hombres católicos de mediana edad han mantenido una amante, a veces solo con el fin de no importunar a su esposa.

3. Implicaciones para los aspectos físicos del matrimonio cristiano

El discipulado cristiano debe incluir la santa vida sexual. Si alguien considera que la Biblia trata con timidez los aspectos íntimos, observe las reglas en Levítico 18 o las descripciones crudas acerca de los pecados sexuales en Israel, o la enseñanza paulina aquí o en 1 Tesalonicenses 4. Nuestros jóvenes discípulos deberían saber con claridad lo que la Biblia enseña y contar con el apoyo de otros cristianos. Enseñar acerca de la intimidad marital también debe ser claro. Los escritores católicos consistentemente han hablado con franqueza del amor marital; para nuestra vergüenza, a menudo sus libros y sermones son más directos, bíblicos y positivos que los de sus contrapartes evangélicos.[184] *Con frecuencia los evangélicos parecen dirigir toda su energía contra la fornicación – al menos en el plano abstracto—, pero dedican muy poco a edificar y afirmar lo que es el sexo marital sano. Cuando lo hacen, los resultados son cómicos y carnales: algunos manuales de sexo cristianos se asemejan a su contraparte pagana con unas cuantas citas bíblicas agregadas. He escuchado sermones que simplemente concluyen que cualquier cosa que dos cristianos quieran hacer en su cama está bien. Estoy seguro de que tales predicadores no son vulgares, sino excesivamente ingenuos acerca de lo que sucede detrás de algunas paredes.*

Las relaciones sexuales deberían seguir los pasos del amor cristiano: Cristo es amoroso, protector, edificador, paciente, amable, dadivoso, perdonador. Aunque la Biblia no entra en detalles en cuanto a actividades específicas, deja la profunda impresión de que el sexo marital tiene que ver con el acto unificador de las relaciones y no solo con la estimulación como fin en sí mima. En el aspecto sexual del matrimonio no debería existir ningún indicio de coerción; relaciones forzadas; humillación; violencia; dolor, aun cuando sea para producir estimulación; trasvestismo, fantasías pecaminosas. El cristiano no debe recurrir a la pornografía en ninguna de sus formas para su satisfacción o excitación sexual, las cuales deben alcanzarse plenamente con el cónyuge. ¡El Señor nos observa hasta en nuestra cama!

La Biblia habla un poco acerca de la cantidad tanto como de la cantidad: una pareja cristiana debería seguir el modelo enseñado por Pablo y tener relaciones sexuales <u>regularmente</u>. Los rabinos de los días antiguos, quienes no dejaban al azar ninguna de las actividades humanas, mantenían distintos puntos de vista acerca de la frecuencia con la cual una pareja debía tener relaciones. Una opinión parece sugerir que si un hombre trabaja cerca de su casa – es decir, no tiene que trasladarse para su trabajo –, debería tener relaciones todos los días. Los judíos también mencionaban la posibilidad de un ayuno sexual en tanto que Pablo lo permite únicamente como una concesión en 7:5-6.

---

[184] Hay, por ejemplo, una sección excelente en la encíclica papal *Humanae Vitae* §9 en relación con la belleza y la conveniencia del amor marital.

Aunque Pablo no menciona cifras, podríamos dar por sentado que está pensando en esa clase de práctica rabínica, la cual duraría a lo sumo una o dos semanas.[185] *A partir de esto podríamos deducir que Pablo, anteriormente rabino, está pensando en un número muy limitado de días, no en meses ni en años. ¡No dejemos que el cónyuge se queje de la falta de compromiso de su esposa o de su marido para orar, cuando él o ella desean tener relaciones al mismo tiempo que una vida devocional fuerte!*[186] *Tanto hombres como mujeres deben aceptar que su compañero no se puede tildar de carnal o pecador porque es un ser sexual.*

¿Cómo se aplicaría esto a nosotros hoy? No tenemos un número fijo. No hay dos personas que deseen sexo con la misma frecuencia, así que es normal que una persona – a menudo, pero no siempre, el esposo – lo desea más que el otro. El espíritu de las palabras paulinas aquí es que una pareja tenga relaciones con la frecuencia que permita que el cónyuge deseoso no sienta la presión regular de permanecer insatisfecho. Para ponerlo en términos de Pablo, ustedes no tienen relaciones sexuales con la debida frecuencia pues se están "quemando de pasión" (7:9). Esto requerirá un espíritu de paciencia cuando haya dos personas con deseos sexuales distintos – pero, ¿sería un problema para quienes cuentan con el Espíritu Santo?

En tiempos modernos, y particularmente con la incorporación de la mujer a la vida laboral, a muchas parejas les resulta difícil hallar tiempo para las relaciones sexuales. Con las lámparas eléctricas para leer de noche, con la llegada de internet, con la televisión por cable y con otras distracciones tanto los hombres como las mujeres van a la cama exhaustos nada más que para dormir o por lo menos distraídos y cansados debido a un largo día. A veces el hombre y la mujer trabajan en turnos distintos, o se acuestan a horas diferentes. Esto es demasiado peligroso, y la pareja debe tomar medidas firmes para evitar que otras cosas los distraigan de pasar tiempo juntos para tener relaciones sexuales – o simplemente para estar juntos. Si un esposo se encuentra demasiado cansado para tener relaciones por las noches, pero al día siguiente se queda paralizado ante las secretarias en su trabajo, él debe ordenar sus prioridades, ¡y rápidamente! Una esposa – o un esposo – se hace un favor a sí misma e invierte en su matrimonio, si está asequible y se muestra amable. Una relación marital saludable es un regalo de Dios placentero a la vez que una protección contra las tentaciones externas.

Preparémonos para proclamar esta verdad sin que nos provoque burla. El pasaje aquí es práctico, no de otro mundo, en su enseñanza acerca de la pureza. Por tanto el evangelio de Cristo, el misterio de Dios, sí toma en cuenta, afirma y apoya aun hasta nuestra vida sexual.

---

[185] Véase *T. Neftalí* 8.8 para un paralelo del "ayuno para oración" de Pablo; nótese también *m. Ketubah* 5.6.

[186] En su comentario, Orígenes en efecto reprende al esposo por hacer esto, aunque tradicionalmente el texto se ha aplicado a la esposa. Él le advierte al esposo "santo" que al imponerse a sí mismo el celibato, daña a su esposa, a la cual se le dificulta aguantar toda esa pureza. Véase también Crisóstomo 19.3, quien piensa de una esposa célibe: "Así que, imaginemos a una pareja, y que la esposa se abstiene, sin el consentimiento de su marido; entonces, en caso de que él fornique, o aunque se abstenga de fornicación se vuelva intranquilo, apasionado y pendenciero y le cause todo tipo de problemas a su esposa; ¿dónde queda la ganancia del ayuno y de la abstinencia, un incumplimiento hecho en amor?"

5
Si hay alguna duda de que Pablo está hablando de sexo, aquí está el tercer punto: **no se nieguen el uno al otro** (con una excepción estrictamente limitada, tratada más adelante). Él usa el término (*apostereō*) mencionado en 6:7-8 para estafar a alguien con lo que por derecho le pertenece. Negarse a las relaciones es robar.

Por supuesto, muchos lectores, antiguos y modernos, asumirán inmediatamente que él está pensando en la mujer que rechazaba al hombre.[187] Más allá de esto, en la antigüedad, muchas mujeres murieron o sufrieron problemas de salud en el parto, bajando el promedio de esperanza de vida para las mujeres casadas a cerca de 20 a 30 años. Los antiguos tenían algunos métodos poco fiables para el control de la natalidad, muchos incluían fórmulas con base en hierbas. Siempre, cada mujer sabía que la relación traía consigo cierto riesgo físico, o al menos, un niño más para cuidar. Y así, tradicionalmente, este versículo se ha usado para recordarle a la esposa su deber marital hacia su marido.

Pero Pablo, sorprendentemente, menciona la otra cara: tampoco el marido puede privar a su esposa de lo legalmente suyo, la intimidad sexual con él. Esto puede deberse a la falta de deseo de su parte. O a que él podría creer, como tantos otros hombres y mujeres, que un "caballero" no importunaba a su mujer ocupada con sus necesidades sexuales (ver Plutarco, *Moralia* 140B-D). No obstante, también cabía la posibilidad de que él hubiera encontrado a alguien más joven o más bonita – alguien cuyos hijos no demandaran una herencia. O quizá él prefería muchachos en vez de a su esposa.

¿Por qué Pablo afirma los derechos sexuales, las obligaciones y los rechazos, a menos que esto fuera un problema para los corintios? De hecho, Fee defiende su punto de vista de que 7:5a quiere decir, "Deben dejar de defraudarse." Debido a que Pablo conoce hasta el más mínimo detalle, puede citar su eslogan en 7:1, y toma en cuenta el deseo de ellos de **oración** en v. 5b indica una solución: que algunos habían dejado de tener sexo con su mujer estando casados, con el fin de conseguir un nivel espiritual más elevado. El marido o la mujer que se lamentaba sería etiquetado como no espiritual, colocando sus bajos deseos carnales sobre las cosas supremas del Señor. Pero, ¿qué pasaba? En su apuro por alcanzar un estado espiritual ilusorio y más alto, ellos acabaron por incitar a la fornicación (7:2).

Se ha sugerido que el problema primario aquí era la mujer espiritual. De hecho, A. C. Wire defiende a tales mujeres, diciendo que Pablo mismo valoraba las necesidades sexuales del esposo por encima de las aspiraciones espirituales de la esposa.[188] ¡Quizá fue la mujer quien acuñó el eslogan de 7:1! Sin embargo, Pablo no dice de quién venía la privación, y podría haber dos maneras: (1) las esposas privaron a los maridos; los

---

[187] Sin embargo, contrario a la creencia popular, los griegos y los romanos pensaban que las mujeres estaban llenas de deseo sexual. Ver Martin, *The Corinthian body*, pp. 219-28. Creían que solo los deseos sexuales masculinos eran justificables; las esposas quienes mostraban interés en el sexo a diferencia de ser receptoras pasivas de su marido, se consideraban de conducta impropia, aun cuando fueran fieles. Que "la buena esposa no se mueve" durante la relación era una enseñanza común, ver Peterman, "Marriage and sexual fidelity," p. 168, n. 21.

[188] Antoinette C. Wire, *The Corinthian women prophets*, Fortress, Minneapolis, MN, 1990.

hombres, enojados y frustrados, justificaron sus visitas a las prostitutas; (2) los hombres les anunciaron a sus mujeres que iban a abstenerse del sexo con el fin de orar más; después decidieron que no podían soportarlo, entonces acudieron a las prostitutas para ocultar su falla espiritual. El hecho de que Pablo finalice el capítulo con una palabra dirigida a las mujeres casadas (7:39-40) quizá incline la balanza a favor de las mujeres que desean abstenerse de sus relaciones maritales o que procuran un divorcio, pero en este aspecto no podemos ser dogmáticos.

Pablo concede una excepción a las relaciones maritales regulares: **para dedicarse a la oración**. Aun así él define límites con cuidado: debe hacerse **de común acuerdo** (no el paso de fe de una persona); debe ser **sólo por un tiempo**. Este tiempo no debe ser demasiado largo como para provocar frustración sexual, lo cual acabaría por convertir ese período de tiempo tranquilo para orar en una completa pérdida – "¿dónde está toda la ganancia del ayuno y de la continencia, si el amor se rompe?" (Crisóstomo 19.3). Entonces **no tarden en volver a unirse nuevamente**, "unirse" refiriéndose a relaciones sexuales, como en Plutarco (*Moralia* 139B, 142C). Es decir, no adquieran la costumbre lo cual verdaderamente sería dañino a largo plazo.

El hecho de que el hombre y la mujer tienen deseos sexuales no es malo. El deseo sexual es parte de la creación divina de la humanidad, y como tal es un buen don. Como sea, el sexo es una de las áreas donde la gente peca con frecuencia. Así que cuando Pablo dice que algunos cristianos **pueden caer en tentación de Satanás**, él no los calumnia. Él hace lo mismo que un buen pastor, aparta a su gente de la tentación innecesaria. En contra de la actitud corintia, no hay virtud en cortejar la tentación para mostrar cuán fuerte es uno.

6

Dependiendo de la interpretación del capítulo, el término **concesión** puede leerse de dos maneras: (1) que Pablo concede el matrimonio y el sexo, pero es lo segundo mejor; tal como podría referirse en vv. 2-4 o a "volver a unirse nuevamente"; (2) que Pablo concede lo que acaba de describir (v. 5b) como la única excepción al sexo marital regular: *Yo concedo períodos estrictamente controlados de oración y de abstinencia, ¡pero no más! Yo no les digo que se separen para orar, solamente apenas lo permito.*[189] Esta segunda lectura calza mejor con el contexto.

7

Pablo usa la palabra **preferiría** (*telō*) aquí. Mantenerse soltero no es un mandato, pero Pablo mismo prefiere esa opción y le gustaría que todos la siguieran. Lo que sigue es altamente significativo una vez que se miran las implicaciones: **No obstante, cada uno tiene de Dios su propio don (*jarisma*): éste posee uno; aquél, otro**. Esto significa que ambos estados son dones de Dios: que permanecer célibe (1b, 7a) es un *jarisma*, pero también casarse, "tener su propia/o esposa/o" con un permiso mínimo para abstenerse de

[189] Consultar Fee, Witherington, Wolff, Schrage; Barrett. Contra Agustín, *Carta a Ecdicia*, 262.2 (Bray, p. 108), el cual reprende a tal esposa por no estar de acuerdo con el deseo de celibato de su marido: ¡Si ella no fuera tan débil, ellos habrían alcanzado un bien magnífico de mutuo acuerdo! Hays es excelente en este punto: una persona casada no puede practicar el celibato a corto ni a largo plazo por decisión unilateral, ni a corto plazo por decisión mutua con su esposo o esposa, ni abandonar el matrimonio.

las relaciones (vv. 2-6). Si los dos son *jarismata*, entonces los dos son buenos y, como se afirmará en 12:4, "hay diversos dones (*jarismata*), pero un mismo Espíritu." No se trata de escoger lo bueno o lo malo, ni lo bueno y lo mejor: para Pablo la cuestión es escoger lo bueno que se amolda mejor a los dones de una persona y a sus circunstancias. Una vida sexual activa con la esposa puede ser tan carismática como vivir en celibato. Él desarrollará esto más adelante en 7:17-24. Si los estoicos pensaban que el autocontrol era la señal de un hombre sabio, Pablo lo ve como un don recibido de lo alto, ¡entonces nadie debe vanagloriarse como si no lo hubiera recibido!

El celibato en la actualidad 7:7

Repitiendo: la castidad es el compromiso que todos los cristianos deben hacer de vivir puros fuera del matrimonio; el celibato es un compromiso especial de mantenerse solteros y puros. Actualmente, parece terriblemente pasado de moda o una práctica católicorromana. ¿Quién escogería voluntariamente vivir como una monja o un monje, gente de la cual "sabemos" que vive una vida frustrada debido a su estilo de vida en contra de la naturaleza humana? ¡Con seguridad la soltería santa se reserva para los enfermos, los raros o los poco atractivos físicamente! Pero no es así. A pesar de la presión social de darles nietos a nuestros padres, el servicio al evangelio ocupa un lugar más elevado que las expectativas familiares, y la soltería puede enriquecer la calidad de lo que hacemos en nombre de Cristo.

¿Quién debe casarse y quién permanecer soltero?

1. Hay una cuestión del pecado: ¿Tengo el don del celibato o el de matrimonio? ¡Pues no hay valor alguno en quedarse soltero si quebranto los mandamientos divinos y arruino mi servicio al evangelio!

2. Hay una cuestión del servicio: ¿Me indican mis circunstancias que yo puedo servirle mejor al Señor soltero o casado?

Pablo sugiere que él ha decidido abstenerse del matrimonio y de las relaciones sexuales. Es decir, (1) Dios le dio el don de vivir sin relaciones sexuales y sin una familia convencional, y (2) le ha mostrado que puede servirle mejor como soltero. Resulta difícil imaginar que Pablo recomendaría la soltería si no fuera una auténtica ayuda para el evangelio. Él no era asceta, pero un pragmático en procura de mejorar su servicio a Cristo. Por otra parte, Aquila y Priscila se nos presentan como el modelo de pareja, dos personas dedicadas al servicio del Señor dentro de su matrimonio. Pero por encima de todo esto, es el evangelio lo que realmente importa. Evidentemente, Pablo está a favor del estilo de vida célibe para quienes poseen tal don. Pero no es una cuestión de rectitud versus pecado, ni siquiera un asunto de superioridad moral. Él no vive solo con el fin de ser más santo, sino que se aparta (el sentido de hagios en 7:34) con el objeto de ser más útil.

¿Cómo debe manejar la iglesia la castidad?

En América latina, cerca de un 26% de los adultos nunca se han casado y el doble, un 52%, es casado, ya sea por primera vez o no. La edad de casarse se ha extendido, en parte debido a que los jóvenes adultos continúan su educación o una carrera y, en parte, debido a que las personas se comprometen en relaciones sin el peligro de un embarazo, de modo que hay menos presión para casarse joven.

Los pastores a veces muestran un punto débil cuando se acercan a los estudiantes universitarios de su rebaño. Ellos imaginan que esa gente joven motivada e inteligente no tiene ningún problema para desviar sus deseos sexuales. El pastor no saca a la luz el tema hasta que se presente un embarazo no deseado y haya que ejercer la disciplina. Las pruebas demuestran que en Estados Unidos entre los estudiantes cristianos a veces el índice de abortos es más alto que entre los no cristianos: ellos caen la fornicación sin estar preparados, y luego deciden abortar en secreto puesto que un embarazo arruinaría su reputación cristiana. Tanta ruina y mucho de esto se origina en una falta de respeto hacia el deseo sexual – el tipo de respeto mostrado por Pablo aquí.

Otro asunto en el cual la iglesia falla es en que los estudiantes universitarios enfrentan una adolescencia prolongada. Es una cosa que un muchacho madure sexualmente a los 14 años y se case – como en algunas culturas – a los 18, la mujer aún más joven. Es otra muy distinta que un hombre y una mujer sean maduros sexualmente durante 10 o 15 años, o hasta más mientras concluyen su bachillerato, licenciatura, maestría, etcétera, y luego tratan de establecerse en su carrera, para después casarse y comenzar a pensar en procrear hijos. La juventud no es amiga de la castidad, y esta tardanza del matrimonio podría destruir la salud espiritual así como la trayectoria de muchos de nuestros jóvenes. Cristianos bien intencionados instan a los hombres jóvenes a que se metan en planes de ejercicios rigurosos con el fin de ejercer control sobre su propio cuerpo: aunque ahora se sabe que el ejercicio aumenta el nivel de hormonas masculinas, potencialmente el problema empeoraría. Muchas parejas de novios hacen toda clase de cosas para satisfacer sus impulsos sexuales, racionalizando que no se trata de "sexo" a menos que haya una penetración vaginal. Pero esto no es santidad tal y como Dios la define. ¿Qué hace su iglesia para ayudar a quienes, tanto hombres como mujeres, no cuentan con el don para vivir como célibes durante un tiempo que parece penosamente largo?

¿Cómo debería la iglesia ministrar a los solteros?

Otra dificultad que muchos solteros enfrentan es que les gustaría casarse y formar una familia pero no encuentran un compañero cristiano adecuado. En algunos países esto ha conducido inclusive al retorno de ciertos ritos de cortejo antiguos, además servicios de parejas por internet. En estos días puede ser muy difícil que los cristianos jóvenes se conozcan socialmente, y he conocido a muchos cristianos maravillosos para quienes ha sido duro tratar de encontrar una pareja. No confundamos la soltería con un deseo de servirle al Señor como soltero célibe. Para muchos cristianos solteros no es una cuestión de escoger una larga vida de celibato. Ellos deben casarse, y sus amigos cristianos deben ayudarles a encontrar a alguien adecuado. El celibato no es simplemente una segunda opción para quienes no pueden encontrar pareja; antes bien, es una decisión consciente de servir al Señor como soltero.

Entonces, ¿qué debería hacer la iglesia? Es necesario que recuerde que la gente soltera tiene las mismas necesidades que la casada, por ejemplo, de relaciones familiares. La iglesia debería ser el lugar perfecto para esto. Pasamos tanto tiempo recalcando los valores familiares y los retiros matrimoniales que olvidamos que Cristo desea que la iglesia misma sirva como su familia del Nuevo Pacto. ¡Que el cielo ayude a la familia eclesiástica que hace sentir a los solteros como alienígenas! Sucede en el ministerio, con las amistades y los grupos sociales que los casados tienden a aislarse y formara grupitos con "otros casados," así como los solteros forman los suyos también. Los solteros y los divorciados con frecuencia se sienten marginados por quienes viven en familia. La iglesia tiene que ser más partidaria de crear un ambiente donde los solteros encuentren la oportunidad de interactuar, tener comunión y ministrar juntos. También debe preguntarse si sus "ministerios para solteros" están apoyando a la gente o empeorando su soledad.

¿Debe la iglesia hacer parejas entre los solteros? Eso depende en gran parte de la cultura de cada país. Con todo, es importante no decirle a un soltero: "Oye, conozco a alguien a quien deberías conocer," y luego no hacer nada al respecto. Existen muchas formas de presentar a las personas sin ser tan obvio o parecer manipulador.

Como hemos sugerido antes, no hay nada místico en la soltería. De modo que en ciertos campos misioneros es mucho mejor ser soltero; en otros, mejor ser casado. Lo mismo aplica en relación con ser pastor, escritor, fundador de iglesias o músico: a veces una condición es mejor; a veces, otra. El punto de Pablo es: ¿qué importa si no nos reproducimos o no contamos con alguien especial en nuestra vida, siempre que sirvamos bien al evangelio?

De estos enunciados generales que afirman el matrimonio, Pablo pasa a tratar con subgrupos específicos de la iglesia:

b. Instrucciones específicas para los previamente casados y viudas 7:8-9

¿A quiénes se dirige Pablo? No es tan simple como implica la NVI. **Solteros** es un término moderno, no bíblico. *Agamoi* significa literalmente "no casado" (como la nota al pie en RVR). La dificultad es, ¿por qué Pablo da instrucciones a los tales aquí y luego a los "vírgenes" en 7:25-28, 36-38? ¿No son el mismo grupo? Y, ¿por qué Pablo diría literalmente "los no casados y los vírgenes" en 7:34 si eran el mismo grupo?

Hay muchas evidencias de que *agamos* en este pasaje no es "nunca casado" sino más bien "no casado ahora." En ese caso, los casados previamente son personas divorciadas o abandonadas por su cónyuge, la posibilidad que Pablo examina después en este capítulo (él llama a los divorciados *agamoi* en 7:11). Como tal sería paralelo de **viudas**, el cual

parece incluir tanto hombres como mujeres. Esto lleva a Thistleton, creemos que tiene razón, a concluir que Pablo se refiere a los previamente casados, hombres y mujeres, y a los viudos, hombres y mujeres.

Sería mejor que ellos se quedaran como Pablo. Esta es la preferencia del apóstol, no un mandato. **Pero si no pueden dominarse**, ellos deben casarse. De nuevo Pablo señala el problema actual de la falla sexual. El mismo verbo para "dominarse" (*engkrateuomai*) aparece otra vez en 9:25: "Todos los deportistas se entrenan con mucha disciplina." Pero allí el pensamiento no es primariamente ni aun necesariamente autocontrol en aspectos sexuales. En este versículo, el "pueden" de NVI no aparece en el griego: mejor traducirlo "ya no se dominan." Él no subestima su poder ni simplemente le dice a su gente que se controlen; como pastor, él busca maneras santas para que ellos resistan la tentación.

¿Permite este versículo que los divorciados se casen de nuevo? Fee dice que no, y argumenta sabiamente que este pasaje no se escribió para contestar esta pregunta...se escribió para mostrar por qué los cristianos pueden casarse o quedarse célibes. De cualquier modo, en términos más claros en 7:11 Pablo especifica que una mujer divorciada debe (¡un mandato esta vez!) ya sea quedarse *agamos* o reconciliarse con su marido original.

Si esto es correcto, los divorciados pueden casarse de nuevo (pero solo con el cónyuge del cual se había separado) y los viudos también.[190] ¿Por qué? Porque es mejor casarse "que estarse quemando" (así en RVR). Quemarse, ¿en qué sentido? Una interpretación antigua es que esta es una referencia al infierno o al fuego del juicio divino en 3:13. ¡Los fornicadores no heredarán el reino (6:9)! Esto va estrechamente ligado a la enseñanza del Señor en Mateo 5:29-30:

> Por tanto, si tu ojo derecho te hace pecar, sácatelo y tíralo. Más te vale perder una sola parte de tu cuerpo, y no que todo él sea arrojado al infierno. Y si tu mano derecha te hace pecar, córtatela y arrójala. Más te vale perder una sola parte de tu cuerpo, y no que todo él vaya al infierno.

La otra interpretación es más razonable en este contexto, que quemarse se refiere a **quemarse de pasión** (como NVI).[191] Pablo ya ha traído a colación el problema de un

---

[190] En la iglesia primitiva había un argumento principal acerca de viudos y de casarse nuevamente. Por el lado ortodoxo, a veces se argumentaba que si Pablo recomendaba que una viuda se quedara soltera, entonces ella debía permanecer así, a pesar de las concesiones para casarse de nuevo. En efecto, Tertuliano le dijo a una mujer que la muerte de su esposo era un don de Dios, una oportunidad espléndida (ver *De monogamia*; *A su esposa* 7). El punto de vista más estricto viene del montanismo, y se refleja en los trabajos de Tertuliano. Ellos argumentaban que las viudas no podían volver a casarse, o que era pecado. ¿Por qué Pablo permite el segundo matrimonio? Porque (según la doctrina montanista) cuando Pablo escribía 1 Corintios, el *Paracleto* no había venido todavía, y Pablo todavía ignoraba esta revelación divina. Después de todo, Pablo mismo aseguraba que "conocemos y profetizamos de manera imperfecta" en la época anterior "cuando llegue lo perfecto," es decir, la revelación más completa dada a los montanistas. Ver Tertuliano, *Contra Marción* 1.29.

[191] Ver Fee, y así lo entiende BJ ("abrasarse"); VP. BA y RVR lo dejan vago. Ver también Oseas 7:4; Eclesiástico 23:17.

deseo insatisfecho en 7:2-6. Además esto haría que él hablara en forma paralela, relacionando *falta de control* con *quemarse de pasión:*

> Pero si no pueden dominarse
> que se casen,
> porque es preferible casarse
> que quemarse de pasión.

Una viuda, en tiempos antiguos, se hallaba en una condición más desesperante que su contraparte moderna. Típicamente, ella quedaba sin ningún medio de sustento. Aun algunos esposos bien acomodados eran generosos con sus hijos en su testamento, pero desconsiderados con su viuda. Esto hizo que la iglesia se preocupara por la viudas (Hechos 6:1-6; 1 Timoteo 5:3-16; Santiago 1:27), esa preocupación era igual a la de la sinagoga y por supuesto a la del Antiguo Testamento (Éxodo 22:22; Deuteronomio 10:18; Isaías 1:17, y muchos textos más).

Más allá de su pobreza, la viuda y el viudo experimentan soledad y frustración sexual. Si nosotros pensamos en las viudas como mujeres maduras que están por encima de este tipo de pasión (y que en sí misma sería una presuposición cultural), recordemos que una viuda en la antigüedad podría ser bastante joven, hasta una adolescente. Pablo trata con un problema como este en 1 Timoteo 5:11-16, una reprensión sorprendentemente dura que, sin embargo, concuerda con la sabiduría convencional concerniente a las pasiones femeninas. Los problemas en 1 Timoteo no eran meramente sociales, sino también sexuales (5:11-12) y espirituales – de nuevo se menciona el diablo en 5:15 ("algunas ya se han descarriado para seguir a Satanás"). Con el fin de dar a estas viudas jóvenes un soporte, ellas deben casarse y procrear más hijos (5:14).

Escogiendo una pareja 7:9, 36, 39

Perdemos el tiempo si tratamos de hallar en el Nuevo Testamento una fórmula para escoger esposo o esposa. Pablo habla de optar por casarse y de seleccionar con quien casarse. O sea, los apóstoles se preocupaban más de que nos casáramos con un cristiano y de que viviéramos en santidad dentro del matrimonio; no dijeron nada acerca de cómo deducir con cuál cristiano casarse.

La iglesia de hoy tiende a añadir esa enseñanza apostólica. Combinamos nuestra fe con un punto de vista romántico acerca del matrimonio: que existe alguien especial para cada uno, que uno solo tiene que hallar a la persona correcta. Quizá usamos el relato del sirviente de Abraham y Rebeca en Génesis 24:10-21 como el modelo bíblico, pero eso es tan específico para el heredero inmediato de Abraham que resulta de muy poco valor para otros.

El problema con esto es que Dios no promete en su Palabra darnos una revelación especial para mostrarnos con quién debemos casarnos. Ni dice que existe una, y solo una, persona para cada cual. Lo que sí dice es que debemos casarnos con creyentes y

vivir con una esposa o esposo en una forma santa. Cualquier enseñanza más allá de esta es producto de nosotros mismos, no de la Palabra del Señor.

Las costumbres culturales afectan en un sentido. Por ejemplo, en muchas culturas los jóvenes no escogen su pareja, sino sus padres u otros miembros de la familia o la tribu. Por otro lado Pablo da por sentado que una persona viuda cristiana tendrá el derecho de tomar su propia decisión, un derecho que no siempre está garantizado.

La enseñanza del NT aquí sugiere que si un hombre o una mujer se tienen por responsables de su matrimonio, entonces debieron haber tomado parte – no necesariamente en completa libertad – en la escogencia de su pareja. En muchas culturas donde se arreglan los matrimonios, como en muchas culturas latinas del siglo XX para acá, la iglesia católica suele pedir una declaración firmada por ambos padres. El hombre y la mujer todavía tienen el derecho a vetar la escogencia que otros han hecho (puede ser este el significado de Génesis 24:58); y esto sería lo mínimo que un cristiano podría hacer. Interesantemente, algunos cristianos occidentales han hecho a un lado la libertad total y recalcan más el encontrar una pareja por medio de otro, un cristiano mayor, ya sea en la iglesia o en la familia. ¡En cualquier caso, es una necedad desestimar el consejo de los amigos cristianos más sabios y de los parientes a cambio de lo que nos dicta nuestro corazón!

Sin considerar el equilibrio al tomar decisiones, todos los cristianos de la edad que sean deberían saber muy bien la enseñanza bíblica acerca de este tema. Aquí hay un breve bosquejo de los puntos que pueden abarcarse en una serie de estudios bíblicos:

"¿CÓMO ESCOJO UNA PAREJA MATRIMONIAL?"
ORE Y HÁGASE ESTAS TRES PREGUNTAS, EN EL ORDEN COMO SE PRESENTAN

Pregunta I. ¿Desea Dios que yo me quede soltero?

Aunque a menudo se evita, esta es la primera cuestión a considerar – no se deshaga de ella hasta que se enamore perdidamente de alguien. A veces las adolescentes piensan en convertirse en monjas, pero no tiene que ver tanto con la fe sino más bien con la duda personal de si son bonitas o lo suficientemente interesantes como para atraer a un muchacho.

Medite sobre 1 corintios 7:32-35, el cual muestra que a ciertas personas se les llama a ejercer un servicio especial como cristianos solteros.

Pregunta II. ¿Con quién debo casarme? Es mejor seguir la sabiduría bíblica antes que presuponer que uno tiene que localizar a la persona indicada

>>> Primer paso: La voluntad de Dios revelada para usted es que los cristianos deben casarse solo con otro creyente (1 Corintios 7:39, 2 Corintios 6:14-16)

Por tanto: Cualquier casamiento entre un incrédulo y un creyente está fuera de la voluntad divina, no importa que el creyente se case con la esperanza de convertir al otro, no importa los sentimientos que se tengan de que esta es la voluntad de Dios y una excepción a sus reglas.

>>> Segundo paso: Piense en el significado del matrimonio y ore por eso.
Considere la enseñanza bíblica, en particular 1 Corintios 7 y Efesios 5:21-33.

>>> Tercer paso: Pídale consejo a alguien piadoso, honesto e imparcial
Es en extremo importante no solo decidir con quién casarse, sino también escuchar la voz de la experiencia antes de la boda.

>>> Cuarto paso: ¡No deseche el sentido común cristiano!
En las novelas, el romance se considera la experiencia final. Estas subrayan el amor a primera vista, los matrimonios casuales, y por lo general una falta de un buen sentido santo. ¿Por qué no darle al matrimonio una base más sólida casándose con alguien a quien usted por lo menos crea que puede tolerar?

Pregunta III. ¿Cuándo casarse?

Algunas personas evitan esta pregunta, creyendo que si han hallado a la persona "indicada," pueden casarse de inmediato. De nuevo, hay que buscar la sabiduría divina y la Palabra de Dios que nos guíe. Encontrar un buen compañero es importante, pero hagámoslo mejor al contraer matrimonio en el momento oportuno. ¡Los matrimonios precipitados siempre conllevan más riesgo!

c. Instrucciones específicas para hombres y mujeres casados con creyentes 7:10-11

Ahora Pablo se dirige a los (ya) **casados**. Aun cuando no es explícito, el contexto indica que está pensando en cristianos casados con cristianos. A ellos no les da una opinión ni una sugerencia, sino una **orden** (literalmente "mando," como RVR). Este mandato viene directamente del **Señor**. Es decir, que no tenía que buscar más allá de la enseñanza de Jesús durante su ministerio terrenal para contestar esta pregunta. Es muy raro que Pablo cite o aluda a la enseñanza de Jesús (solo aquí, 9:14 y 1 Timoteo 5:18). El hecho de que Pablo aluda a esta palabra como si fuera conocida provee una perspectiva importante de si Pablo enseñaba a sus conversos las palabras de Jesús. Fee sostiene que esta información era nueva para ellos, pero su argumento es débil.

Aunque Pablo no cite directamente ninguna de sus palabras, Jesús se pronunció en contra del divorcio y en contra de casarse de nuevo (ver Marcos 10:1-12 y sus paralelos). Como Pablo habla primariamente a la mujer – **que la mujer no se separe de su esposo...que se**

reconcilie con su esposo – y habla al hombre tal vez buscando un balance al final del v. 11, quizá esto sea otro indicio de que era la mujer quien deseaba el celibato.[192]

El lenguaje de divorcio debe entenderse en el marco del mundo grecorromano. Tanto hombres como mujeres podían obtener el divorcio. Era un asunto privado, normalmente no un tema ventilado en la corte. Podía llevarse a cabo por mutuo consentimiento, o por abandonar o echar al cónyuge. El hombre le devolvía la dote a la mujer. De ahí que el pronunciamiento latino común para el divorcio era cuando el esposo decía, *tuas res tibi habeto* ("¡tome sus cosas [y váyase]!").

La distinción moderna entre separación y divorcio no se aplica aquí. Por tanto preferimos "que el marido no despida a su mujer" (BJ), una traducción más literal que el término **divorciarse** de la NVI. En algunos contextos, se obligaba a la mujer simplemente a dar parte al gobernador local – de otro modo cualquiera de las partes simplemente salía de la casa. Entre los judíos solo el esposo tenía el derecho de iniciar el divorcio. La ley mosaica lo obligaba a escribir un certificado formal de divorcio, principalmente para proteger a la mujer y darle la oportunidad de volver a casarse (Deuteronomio 24:1-2). Existía una amplia gama de opiniones en relación con las causas permitidas para el divorcio; la enseñanza de Jesús de "no divorciarse excepto en caso de adulterio" fue aún más estricta que la lectura estricta del rabí Shammai (ver Mateo 19:3-9, el cual incluye una discusión de Deuteronomio 24).

En 7:11a (el cual es mejor leerlo como un paréntesis), Pablo da a las esposas separadas dos opciones: que permanezca *agamos* o **que se reconcilie con su esposo**. La ley deuteronómica examina la posibilidad de que una mujer divorciada se case por segunda vez y si se divorcia o enviuda, se vuelva a casar con el primer marido. Esto es estrictamente prohibido como una profanación. Una de las razones del certificado de divorcio era forzar al marido a repudiar públicamente a su mujer, no para dejarla o volver con ella según él quisiera. En el Antiguo Testamento y en la enseñanza rabínica, una mujer divorciada podía casarse con otro. Aquí Pablo es estricto, al decirle a la mujer que se quede sin casar o que conserve la posibilidad de casarse de nuevo con su primer marido...una esperanza que de acuerdo con Deuteronomio 24, se arruinaría si ella se casaba con un segundo hombre.

Pablo añade **que el hombre no se divorcie de su esposa**. La brevedad de esto no debe considerarse como una forma de darle al esposo más libertad; Pablo simplemente se impone ser estrictamente justo al aplicar las mismas reglas tanto a hombres como a mujeres.

d. Instrucciones específicas para "el resto," o sea, aquellos casados con incrédulos 7:12-16

[192] Severiano (Bray, p. 111) emplea una lógica falaz cuando dice: "No dijo esto sobre los que se separan [de sus esposas] por renunciar y consagrarse a Cristo."

Pablo ahora habla **a los demás** (*tois loipois*) – por el contexto, debe tratarse de cristianos casados con incrédulos. Esta gente recibe instrucciones más detalladas, y la razón es fácil de adivinar. ¿Cómo aplicaría esta gente la enseñanza paulina de "que no se relacionen con personas inmorales" (5:9), y su punto posterior acerca de "no formen yunta con los incrédulos (2 Corintios 6:14)? Sería muy fácil ante una dificultad matrimonial – ¡o por aspiraciones a la superespiritualidad! – racionalizar que posiblemente Dios no quería que ellos permanecieran sujetos a un pagano. ¿Cómo iban a servirle a Dios?

Cuando él dice **les digo yo (no es mandamiento del Señor)**, nos imaginamos que esto no es verdad divina, igual que su "preferiría" en 7:7, o "en mi opinión" en 7:40. Pero no, simplemente quiere decir: *el Señor Jesús no dejó instrucciones al respecto, entonces yo como su apóstol autoritativo les hablaré*. Solo después de que el evangelio se esparció por el mundo helenista, se hizo común que uno de los cónyuges fuera cristiano y el otro no. No todos los hogares se convertían a Cristo como un todo, como la familia de Estéfanas (1:16).

La situación – especialmente para una esposa creyente – podía ser en extremo difícil a causa de un desagradable esposo pagano. Tradicionalmente, la cabeza masculina de la familia escogía la religión de la casa. Mostraban respeto a todas las deidades, pero especial devoción a un dios o a una diosa en particular. Los otros miembros no estaban en libertad de escoger su propia fe, sino que se esperaba que presentaran respetos en el templo o en el santuario familiar. Rehusarse a hacer esto a favor de una lealtad superior a Jesucristo solo sería un insulto grave hacia el marido, los parientes y la comunidad. Con eso un esclavo invitaba al castigo o a lo peor; una esposa, al divorcio o peor.

Aún así, la instrucción paulina es permanecer casado. En caso de divorcio (*afiēmi* se usa para ambos sexos en esta ocasión), ¡deje que el pagano tome la iniciativa no el cristiano! Pablo parece creer que una esposa pagana **consiente en vivir con él/ella**. Es lo mismo que en 1 Pedro 3:1, donde la mujer cristiana tiene un esposo que "no cree en la palabra." La historia de la iglesia nos ha ofrecido ejemplos de esto a través de cada siglo hasta hoy.

¿Qué quiere decir eso de que el compañero incrédulo **ha sido santificado** (*hēgiastai*) por el creyente, o que sus hijos son **santos** (al adjetivo cognado *hagios*) en vez de **impuros** (*akatarta*, como en 2 Corintios 6:17, Efesios 5:5) por virtud de que tan solo uno de los padres sea cristiano? Esto no puede referirse al bautismo de infantes, como algunos han imaginado, porque Pablo habla de un efecto sobre el cónyuge también.[193] La clave parece ser la influencia divina que el creyente trae a su hogar la cual persuade a otros a aceptar el evangelio (como es la instrucción de1 Pedro 3:1-7). En una forma limitada todos los miembros de la casa se encuentran protegidos del gobierno de Satanás (ver 5:5).

Y, ¿si el cónyuge pagano decide **separarse**? En ese caso el creyente **no se lo impidan** y **queda sin obligación** (más literalmente, "no están obligados" [BA], o "ligados" [BJ]; la RVR "no está...sujeto a servidumbre" va demasiado lejos), o sea, no está obligado a hacer que la unión continúe. En una cultura donde el divorcio ocurría simplemente cuando uno

[193] Ver Conzelmann, p. 123; Héring, pp. 52-53 es útil aquí. Godet, pp. 346-48, declara que este pasaje no se puede entender sin dar por sentado el bautismo infantil.

abandonaba a su pareja, el cristiano no lo impediría. Ni debería automáticamente asumir la culpa por el divorcio. Mientras haya esperanza de que el creyente se convierta al cristianismo, es un deseo más que una garantía. ¿**Cómo sabes tú si acaso salvarás a tu esposo/a?**[194] **Dios nos ha llamado a vivir en paz**, y el cristiano debe aceptar la paz de un matrimonio intacto tanto como la paz de finalizar una relación mala y turbulenta.

Una interpretación persistente de este pasaje es que establece el denominado Privilegio Paulino. La idea enseña que mientras Pablo prohíbe volver a casarse como una regla, lo permite en caso de abandono por parte de un incrédulo.[195] Entonces sería el suplemento de la cláusula que el Señor Jesús menciona como excepción en la versión de Mateo acerca del divorcio diciendo, la cual solo contiene la condición – excepto "en caso de fornicación" (*porneia*; Mateo 19:9, pero sin paralelo en Marcos y Lucas). La interpretación gira en torno al significado de **queda sin obligación**. Algunos toman esto como "libre del matrimonio, como si el cónyuge hubiera muerto y así (del mismo modo que la viuda) queda libre para casarse de nuevo." Algunas denominaciones reconocen la infidelidad o el abandono por parte de un cónyuge incrédulo como motivos para el divorcio y el nuevo matrimonio.

Es difícil probar cualquier excepción, como ambos pasajes tratan diferentes temas. Jesús estaba rechazando la política liberal de la escuela de Hillel, y descartando el divorcio completamente a menos que haya adulterio. Pablo no está enseñando acerca de casarse de nuevo, sino que se dedica a la pregunta de si los cristianos podían separarse de su cónyuge por supuestas razones espirituales. ¿Es quedar en el matrimonio obligatorio para el cristiano? Sí, excepto en el caso cuando el cónyuge incrédulo se empeñe en el divorcio – entonces usted puede respirar tranquilo, no está obligado a forzar a su pareja a permanecer con usted para ser un buen cristiano. La regla para quien se casa con un cristiano es que ella solo puede volver a casarse con el mismo hombre; de manera similar, la regla para la persona casada con un incrédulo es quedarse sola, libre del matrimonio. Estar "ligado" quiere decir casarse en 7:27. Por lo cual la NVI traduce "estás casado"; ver también Romanos 7:2 el cual usa, literalmente, "ligado" y "quedar libre" para una mujer casada que luego enviuda. Ser "libre" en 1 Corintios 7 significa "no casarse" y nada más.

e. Exhortación general: en este momento, quédese donde usted está; no use sus circunstancias como excusa para la negligencia 7:17-24

[194] Los evangélicos naturalmente evitan el uso del verbo "salvar" (*sōzō*) en relación con la actividad humana evangelística. Por supuesto, solo Dios salva a la gente. No obstante, este uso no es raro en el NT para el evangelismo o la reconciliación de uno que había vuelto atrás (aquí; 9:22; Santiago 5:20; Judas 23).
[195] A favor de esta lectura: Conzelmann, Instone-Brewer, Héring. En contra: Fee. Thistleton, pp. 536-37, argumenta que, dada la naturaleza situacional del capítulo, Pablo se contentaba con dejar esto como un "cabo suelto." Mejor, lo que vemos como un final sin terminar puede ser simplemente un asunto que no le preocupaba a Pablo.

En caso de divorcio el cristiano no debe buscar cambio; alternativamente, debe aceptar lo incambiable cuando surge por iniciativa del no creyente. De hecho, la palabra general de Pablo para cada creyente en cada situación – **la norma que establezco en todas las iglesias** – es: ¡No cambie! Esté contento con sus circunstancias y acéptelas hasta donde sea posible. Si hay cambio, no sea usted quien tome la iniciativa. No busque una esposa; no busque el divorcio; no cambie nada de sus circunstancias. Esto afecta fuertemente a los cristianos occidentales, porque el carácter moderno los presiona con intensidad para que tomen la iniciativa, persigan el mejoramiento personal y escojan libremente entre una gran cantidad de opciones posibles. Pablo no era reaccionario, aferrándose a un *status quo*. Su regla sonaba revolucionaria en una sociedad donde el *status quo* era el movimiento y el cambio constantes. Pero en Cristo, hasta un esclavo debía seguir siendo esclavo (aunque Pablo aclarará esto). Él da su enseñanza aquí en 7:17-24 y brindará las razones para esto en 7:29-35. Pero también debemos señalar que el divorcio era incontrolado y los hombres y las mujeres con frecuencia cambiaban de cónyuge; en ocasiones, ciertamente, por amor, pero generalmente por interés en la posición social o económica. El matrimonio tenía que ver con el estatus: de seguro solo un aspirante perezoso no descartaría a un cónyuge para que pudiera ascender socialmente.

Pablo recalca – al igual que Jesús – que el matrimonio es para toda la vida. Parece no importarle si el matrimonio lo arreglaron los padres, si se hizo por razones sociales o por amor. Los cónyuges cristianos deberían amarse sin importar las razones iniciales de su contrato matrimonial (ver Efesios 5:25; Tito 2:4).

Su mandato se centra en Dios: se supone que las circunstancias de uno no son producto de una fuerza impersonal ni de una suerte accidental. Más bien, cada individuo cristiano vive en **la condición que el Señor le asignó y a la cual Dios lo ha llamado** (cf. 1:2). Se usa el término *kaleō* siete veces en este párrafo; del mismo modo, "asignó" (*merizō*) invoca la idea de asignarle a uno la herencia o la porción que le corresponde (2 Corintios 10:13; Romanos 12:3; la misma palabra se usa en 1 Corintios 1:13 y 7:34 con un significado completamente distinto). Pablo reitera **que cada uno permanezca en la condición en que estaba cuando Dios lo llamó** (7:20), y una tercera vez: **Hermanos, cada uno permanezca ante Dios en la condición en que estaba cuando Dios lo llamó** (7:24). Esto revela mucho acerca del universo en el cual el cristiano reside. Él está seguro de que las normas divinas están por encima de las circunstancias individuales y de que no hay una oportunidad superior ni una inferior.

Pablo terminó con el asunto de los casados y de los no casados; pasa a otras parejas de grupos sociales: circuncisos/incircuncisos y esclavos/libres. En lo concerniente al primer par se hace una afirmación que no nos parece muy impresionante; sin embargo, es una declaración fenomenal en su contexto: **Para nada cuenta estar o no estar circuncidado; lo que importa es cumplir los mandatos de Dios.** Existe un paralelo fuerte en Gálatas 6:15: "Para nada cuenta estar o no estar circuncidados; lo que importa es ser parte de una nueva creación." Para un rabino esto habría sido una tautología absoluta, puesto que recibir la circuncisión era la puerta de entrada a la obediencia de los mandatos divinos. Así que el falso evangelio de los judaizantes consistía en eliminar la idea de "cristiano gentil" – "Es necesario circuncidar a los gentiles y exigirles que

obedezcan la ley de Moisés" (Hechos 15:5). La palabra de Pablo aquí sonaba tan sorprendente como "¡Cometan asesinatos, o adulterio, roben o hagan lo que quieran, mientras obedezcan los mandamientos de Dios!" Para Pablo, el evangelio crea un pueblo en el cual no hay ningún valor especial en pertenecer a una raza o a otra (ver especialmente Gálatas 3:28; 1 Corintios 12:13; Colosenses 4:11). Pablo no desarrolla las implicaciones de "para nada cuenta estar circuncidado" como lo hace en otras cartas, porque en Corinto se inclinaban hacia la sabiduría griega más a las ideas judaizantes.

A la vez, muchos judíos en el mundo helenístico se vieron tentados a "esconder" su circuncisión (ver Josefo, *Antigüedades* 12.5.1 §241; 1 Macabeos 1:15). A veces era completamente literal; algunos hombres judíos se habían sometido a operaciones quirúrgicas o habían tomado medidas para ocultarse de modo que la gente no se burlara de ellos en el gimnasio. Más ampliamente, muchos judíos renunciaron a su estilo de vida distinto para asimilar la cultura griega y escalar en ella (por ej., Filón, *Sobre las leyes especiales* 1.1-11). Pero, contrario al falso cargo en Hechos 21:21, Pablo pensaba que los judíos cristianos debían vivir del modo judío; no hay ninguna ventaja en ser un cristiano gentil como no hay ninguna ganancia en actuar más judío.

El otro par de términos es esclavo/libre. Al menos un tercio de los residentes de Corinto eran esclavos (Witherington, p. 183). Aunque imaginemos que todos los esclavos trataban de liberarse y que todos los libres querían evitar la esclavitud, no sucedía así en el mundo antiguo. La frontera entre los hombres libres pobres y los esclavos era muy fina. Las personas se vendían a sí mismas por un lapso limitado con el fin de cancelar deudas. Muchos esclavos consideraban su pérdida de libertad y su personalidad un precio bajo a cambio de comidas regulares, un techo y ropa adecuados. Algunos esclavos se convirtieron en parte de la familia, y se quedaron con ella una vez que fueron liberados para recibir un salario. Otros esclavos consiguieron ahorrar pequeñas cantidades y con el transcurrir del tiempo pudieron comprar su libertad. No se trata de minimizar el crimen que una persona comete al esclavizar a otra, lo que se quiere es tan solo mostrar que ambos lados tenían sus atractivos. Pablo mismo le dice al esclavo que **si tienes la oportunidad de conseguir tu libertad, aprovéchala**.

Algunos esclavos cristianos habrían imaginado que ellos no eran libres para practicar el cristianismo por pertenecer a otra persona. Mucho menos probable, aunque posible, es que alguno imaginara que era solamente en servidumbre que una persona podría vivir como Cristo. De nuevo, Pablo muestra el malentendido teológico inherente al deseo de cambiar de estatus. *¡No espere hasta que sus circunstancias cambien para empezar a disfrutar su libertad en Cristo! ¡No espere el momento de convertirse en un esclavo de Cristo, puesto que ya fue "comprado" y le pertenece a Él!* (7:23a, paralelo con 6:20).[196] En Cristo, las categorías como esclavo y libre no definen lo que significa ser cristiano. El esclavo también representa a Cristo, en la posición donde Dios lo haya puesto (Efesios 6:5-8; Colosenses 3:22-25; 1 Timoteo 6:1-2; Tito 2:9-10; 1 Pedro 2:18-21 específicamente sacan ánimo de la servidumbre y los sufrimientos de Cristo).

[196] Ignacio, *Policarpo* 4: "No desprecies a los esclavos, sean hombres o mujeres. Pero no permitas que éstos se engrían, sino que sirvan más fielmente para la gloria de Dios, para que puedan obtener una libertad mejor de Dios." Ver también *Pastor de Hermas Mandatos* 8.10.

La declaración paulina en 7:23 de que **Ustedes fueron comprados por un precio; no se vuelvan esclavos de nadie** debe tomarse dentro de este contexto. Él no razona – como algunos esclavos cristianos seguramente lo hicieron – que es pecaminoso o una traición permanecer esclavo de otro ser humano. Puede leerse de dos maneras, primero: "no se conviertan en esclavos de nada que no sea Cristo, se llame pecado o cualquier otra cosa." O tal vez habla literalmente de esclavitud: nadie debería entregarse a sí mismo como esclavo con el fin de obtener provecho: ¡le pertenecen a Cristo, no a sí mismos!

Pero el tema de Pablo aquí es el matrimonio, no esclavos/libres ni judíos/gentiles. Él ha usado estas categorías solamente para ampliar su punto acerca de la providencia divina y para mostrar que su consejo relacionado con el matrimonio es semejante a lo que él le dice a la gente que se halla en otras situaciones difíciles o desventajosas: ¡*permanezcan*!

Los cambios de estatus y el reino de Dios 7:24

Pablo no era estoico. No nos dice que nos conformemos al universo, porque lo que será, será. En el evangelio paulino, existe un Dios soberano, quien puede esclavizar o libertar, formar y terminar matrimonios, ascendernos o degradarnos según su deseo. El cristiano vive en el mundo, pero conoce una ciudadanía superior regida con sus propios valores. La enseñanza de este capítulo tiene un paralelo en 1 Tesalonicenses 4:13: "para que no se entristezcan como esos otros que no tienen esperanza." Esto no significa que un cristiano no puede sufrir una pérdida; quiere decir que un cristiano, sabiendo lo que sabe acerca de este mundo y de la resurrección, no debería lamentarse como los paganos. Ganar o perder ocupan su lugar dentro del contexto más amplio del reino de Dios.

Sin embargo, nosotros los hijos de Dios soñamos con cambiar nuestra posición social. Erróneamente, damos por sentado que "si solo" las cosas fueran distintas, seríamos personas mucho más felices y mejores cristianos. A lo largo de todo el capítulo, Pablo permanece firme contra esa actitud. Exploremos cómo estos puntos nos instruyen a nosotros en esta época:

Divórciese, busque una nueva pareja. *En los días de Pablo, el divorcio era incontrolado, los hombres y las mujeres cambiaban de cónyuge con frecuencia – a veces, seguramente, por amor, pero por lo general lo hacían con el fin de escalar socialmente o por dinero. El matrimonio era una cuestión de estatus, y los perezosos o vagabundos no descartarían la oportunidad de escalar socialmente por medio del matrimonio. ¿Qué hay de nuestros días? Los Estados Unidos posee uno de los índices de divorcios más altos del mundo, aunque Cuba, Panamá y Puerto Rico también encabezan la lista.*[197] *La mayor parte del tiempo, esa gente procura alcanzar algo mejor, ya sea por razones económicas o sociales. Creen que tal vez haya alguien mejor para ellos en algún sitio...o quizá llegaron a la conclusión de que estar solos sería mucho mejor que como están. La mayoría de la enseñanza cristiana – ¡correcta! – recalca los ideales del matrimonio, la*

[197] Refiérase a www.aneki.com para estas estadísticas y otras de interés.

devastación del divorcio, y el daño sufrido tanto por los padres como por los hijos. Pero le punto paulino en esta carta tiene que ver con la búsqueda de estatus. Los corintios pensaban mejorar su vida cristiana quedándose célibes o cambiando de pareja. ¡Ojalá que las parejas que se divorcian en la actualidad tuvieran motivos tan relativamente elevados![198] En ese caso, Pablo les dice a los casados y a los solteros que es mejor que permanezcan tal y como están. Detrás de esta idea se halla la verdad de que el reino de Dios utiliza completamente tanto a los casados como a los solteros. ¡Qué absurdo, entonces, escuchar a un soltero afirmando que le serviría de verdad al Señor "si tan solo" estuviera casado…mientras que quienes tienen familia ambicionan el estado de la soltería y fantasean acerca de cómo podrían servirle mejor a Dios "si tan solo" no estuvieran atados a una responsabilidad! ¡Qué triste ver a mujeres cristianas jóvenes prometiendo empezar a servirle a Dios tan pronto como consigan un pastor con quien casarse!

Escalar socialmente: *Actualmente, como en Corinto, a la persona joven con impulso y energía se le insta a salir y relacionarse con gente adinerada e influyente. Esto también puede verse dentro de la iglesia: ¡Yo sería un mejor cristiano "si tan solo" fuera el favorito del pastor! ¡Si tuviera contactos en ministerios importantes! ¡Si unos misioneros extranjeros me hicieran parte de su proyecto!*

Automejoramiento: *Como norteamericano, me crié con la religión del automejoramiento y, en muchos aspectos, todavía me identifico con él. ¡Si usted es pobre, trabaje duro! ¡Si es ignorante, procure educación! ¡Si tropieza, trate otra vez! El problema surge cuando imaginamos que esto representa con exactitud los valores del reino de Dios. A algunos cristianos les asombra oír esto, pero es posible que a Dios no le importen nuestros ingresos ni que seamos profesionales en vez de operarios. La enseñanza de Cristo en torno a las posesiones descansa en esto, especialmente el Sermón del Monte: "No acumulen para sí tesoros en la tierra, donde la polilla y el óxido destruyen, y donde los ladrones se meten a robar. Más bien, acumulen para sí tesoros en el cielo, donde ni la polilla ni el óxido carcomen, ni los ladrones se meten a robar. Porque donde esté tu tesoro, allí estará también tu corazón." (Mateo 6:19-21) Por supuesto que esta enseñanza se ha torcido y se ha empleado de modos incorrectos. Qué grosero escudar nuestra indiferencia hacia el sufrimiento de los demás diciéndonos a nosotros mismos que esa gente pobre debería estar contenta con su situación. Aun más crueldad es emplear esto como un recurso contra aquellos a los que oprimimos pagándoles menos o jugando un juego de estatus al decirles que es cristiano de parte de ellos quedarse callados y aceptar nuestro trato en silencio.*

Descenso social: *Esta práctica es contraria a la del punto anterior, pero se basa en el mismo malentendido. O sea, ciertos cristianos buscan poder espiritual y estatus por descender socialmente. Venden su casa y establecen granjas autosostenibles en lugares remotos. Viven en comunas porque todos "saben" que eso forma el carácter y contribuye*

[198] Consideramos que el punto de Pablo en este capítulo tiene que ver con el estatus antes que ofrecer un manual sobre divorcio y nuevo matrimonio, y así es como lo aplicaremos aquí. No obstante, también hay mucho entendimiento importante acerca del divorcio. Recomendamos el desarrollo planteado por Guy Duty, *Divorcio y nuevo matrimonio*, Editorial Betania, Nashville, TN, 1975.

al crecimiento espiritual. Esta visión utópica puede servirles a algunas personas, pero no se liga fundamentalmente a nuestra relación con Dios.

Váyase al campo, o cámbiese a la ciudad: *De nuevo, distintos creyentes han hecho cambios completamente radicales en su vida, imaginando que Dios habita más en un lugar que en otro. "¿Cómo vamos a servirle al Señor aquí?" clamaron. "¡Si tan solo pudiéramos estar en otro lugar!"*

Deje el trabajo "secular": *La mayoría de los evangélicos tienen una terrible teología del trabajo, la cual participa más del modelo tradicional de "clérigos/laicos" que de lo que dice la Biblia. Por eso, cuando Dios comienza a moverse en su vida, automáticamente dan por un hecho que deben dejar su trabajo "secular" y dedicarse al servicio cristiano. Ellos menosprecian su trabajo diario: Solo hago esto para pagar las cuentas; yo cumplo con mi horario y luego uso el resto del tiempo sirviéndole al Señor; por lo menos me provee para diezmar, pero resiento el tiempo perdido que podría pasar en la iglesia. Pero esto va exactamente en contra de la actitud divina hacia el trabajo. En su reino, no hay tal cosa como trabajo "secular," sino que todo se hace en su nombre (Efesios 6:5-8; Colosenses 3:23).*

En mis esfuerzos personales por costearme una educación, trabajé en cierta cantidad de fábricas. Uno de los trabajos fue en una línea de ensamblaje. Hacíamos pequeñas bombas que hacían circular el agua en sistemas de calentamiento. Luego de unas pocas semanas, pude manipular más de mil bombas en cada turno. Trabajaba sobre un horno y era un trabajo sucio y caluroso (de hasta 40 grados a veces). Pero lo peor era el lado mental de mi labor: era repetitiva y me aburría de modo inimaginable. Me alegraba no tener que hacer eso para siempre. Pero aun así, Dios veía mi trabajo no solo en el sentido de que me proveía el dinero para mi educación, sino porque era un modo de darle gloria a él. Yo ensamblaba bombas en el nombre de Jesús y trataba de que fueran de una calidad que lo honrara a él.

Busque un sabor religioso distinto: *Pablo les dice a los judíos cristianos que sean judíos cristianos y a los gentiles cristianos que sean gentiles cristianos. No existe una verdadera diferencia si uno alaba a Dios como circunciso o no. Ahora bien, cada evangélico acepta esto hasta cierto punto: por supuesto, ¡no hace ninguna diferencia en relación con la salvación! No obstante, entretejida se halla la sospecha de que esas cosas sí distinguen la calidad de la experiencia cristiana de un individuo. Pero, ¿no somos capaces de ver que esto es precisamente lo que Pablo rechaza aquí? Si eso no importa, entonces no importa, punto. No somos más salvos ni menos salvos por ser judíos o gentiles. Lo que es más, no somos ni mejores ni peores por preferir el estilo judío de la danza davídica por encima de los himnos tradicionales; no somos ni más ni menos pacificadores por bendecir a la gente con un Dios te bendiga o con un Shalom. No tenemos más contacto con Dios ni menos por colgar banderas en nuestra iglesia o cruces, ni por ser litúrgicos o cantar coros.*

En conclusión: Conténtese con su estatus y acéptelo tanto como sea posible en el Señor. En Cristo, hasta un esclavo debería permanecer esclavo y estar completamente satisfecho a los ojos de Dios.

f. Instrucciones específicas para vírgenes de ambos sexos 7:25-28

Pablo se dirige ahora a "las vírgenes" (RVR). El uso de *peri de* aquí (como en 7:1) probablemente señala que los corintios habían preguntado acerca de este punto específico. La expresión **las personas solteras** en NVI es inadecuada. "Soltera" y "virgen" no son términos equivalentes, y este grupo se distingue de los no casados y de los viudos de 7:8-9. Aquí Pablo se refiere a que nunca se casó. Aunque el término se usará en 7:36-38 para referirse a mujeres jóvenes, aquí parece tratarse tanto de hombres como de mujeres.[199]

No sabemos mucho acerca del estado en el cual se hallaban esas personas: ¿prometieron quedarse célibes? ¿Se comprometieron a casarse y dudan?¿Se trata de un "matrimonio espiritual" pero enfrentan la tentación?[200] Muchos comentaristas argumentan que esta gente joven, cualesquiera que fueran su propios deseos, recibía presiones de algunos de la iglesia para abrazar el celibato como el bien supremo.

En relación con este asunto no existe nada en la enseñanza del Señor Jesús**: no tengo ningún mandato del Señor, pero doy mi opinión**. El consejo paulino aquí está estrechamente ligado a las circunstancias, no a una regla declarada para todo el mundo. Pero Pablo es **digno de confianza**, es quien declara con modestia, "yo también tengo el Espíritu de Dios" (7:40). Esta es una aplicación apostólica de verdades conocidas a una situación nueva encabezada por un lenguaje como: **Pienso que, a causa de la crisis actual, es bueno...**

Desdichadamente, no sabemos cuál era "la crisis actual," salvo que nos arroja luz acerca de cómo aplicar la Palabra de Dios. *anagkē* puede significar una obligación (como en 7:37; 9:16; 2 Corintios 9:7). Los estoicos usaban el mismo término para referirse a "circunstancias presentes" Epicteto, *Disertaciones* 3, 26); de ahí que BJ dice "la necesidad presente." O puede que signifique un tiempo de angustia poco común (3 Macabeos 1:16), o hasta la tribulación de los últimos tiempos (Lucas 21:23). El participio para "actual" (*enestōsan*) significa ya sea "presente" o "inminente."[201] Una manera de leer este pasaje es que Pablo usa el término en su sentido apocalíptico: nosotros estamos en un período de tribulación; "nos queda poco tiempo"(7:29); "este mundo, en su forma

---

[199] También Thistleton. No así Robertson y Plummer, p. 151; Héring, p. 57, quien está de acuerdo con "doncellas" de la BA.

[200] Ver Hurd, p. 177; Lietzmann; Héring, p. 63. Cipriano trata este tema detalladamente en su *Carta* 61; algunas vírgenes comprometidas supuestamente compartían la cama con un hombre, pero aseguraban permanecer castas.

[201] Fee argumenta que debe significar "presente" y no "cercano," pero los tres textos cristianos primitivos que usan *enestōsan* (aquí, 2 Timoteo 3:1 y *Bernabé* 17.2) fácilmente pueden tener cualquier sentido.

actual, está por desaparecer" (7:31). En este caso, Pablo piensa que el fin está cerca, que los corintios estaban por llegar a ser "como los ángeles," o que era demasiado tarde para ponerse a pensar en el matrimonio.

Otra interpretación resulta más adecuada: Pablo pensaba en "las dificultades del tiempo presente"[202] las cuales afectaban al Corinto de los años cincuenta. Esta crisis les recordaba a los cristianos que este mundo es pasajero – por tanto, el matrimonio, importante especialmente para las mujeres jóvenes, es una más de las instituciones que desaparecerían. Recientes estudios de Corinto muestran que hubo una gran hambruna a fines de los cuarenta y de nuevo en el 51, el cual afectó a los pobres durante algún tiempo.[203] Tal vez por esa razón los pobres padecían hambre en la asamblea según 11:21. En ese caso, ¿por qué casarse, si es tan difícil obtener lo suficiente para comer? ¿Por qué divorciarse si implicaba que la mujer y los hijos sufrirían privaciones?

Así que, Pablo ofrece una política pragmática y situacional para el momento: **¿Estás casado? No procures divorciarte** (por supuesto, Pablo ya había regulado esto, pero aquí añade a la razón teológica una pragmática). En la oración siguiente se da una nueva guía (no una regla): **¿Estás soltero? No busques esposa**. Resulta sorprendente el razonamiento paulino dado aquí. Cuando se trata del divorcio, obedecemos el mandato del Señor; por tanto, el divorcio es un asunto teológico (7:10). El celibato es un asunto teológico para los corintios (¡tocar a una mujer es moralmente incorrecto, 7:1! contra 7:28); para Pablo esto es teológico en el hecho de que algunos tienen el *jarisma* del celibato (7:7). Él principalmente argumenta el aspecto práctico: él mismo es célibe y se lo recomienda a otros, no porque el Señor lo dijo, sino (1) porque **los que se casan tendrán que pasar por muchos aprietos, y yo quiero evitárselos**; él explica cuáles **aprietos** más adelante; (2) porque existe un problema de falta de dominio propio (7:2, 5, 9, 36). Optar por el celibato sin tener el *jarisma* es correr el riesgo de fornicación – el riesgo de ofender a Dios al complacerlo en algo que Él nunca pidió. De modo que Pablo aconseja la soltería para quien pueda.

g. Exhortación general, continuación: ¿Por qué deben quedarse donde están? 7:29-35

Aquí Pablo desarrolla con lujo de detalles su visión del mundo. Muestra que el cristiano mira más allá de las instituciones del mundo a la luz de la época venidera. Es un rechazo, no del matrimonio, sino del énfasis en la posición social.

Pablo usa un exaltado estilo poético, mostrando las implicaciones de **que nos queda poco tiempo** y **este mundo, en su forma actual, está por desaparecer**. ¿Cómo debe vivir un cristiano en esta época después de la cruz, **de aquí en adelante**?

Los que tienen esposa deben vivir

---

[202] Como RVR. Ver Fee en 7:26; R. Morganthaler, *anangkē*, *DTNT* 2:147-48.
[203] Winter, *After Paul left Corinth*, pp. 216-25.

como si no la tuvieran;
los que lloran,
como si no lloraran;
los que se alegran,
como si no se alegraran;
los que compran algo,
como si no lo poseyeran;
los que disfrutan de las cosas de este mundo,
como si no disfrutaran de ellas.

Este lenguaje es el típico escatológico de cambio radical. El cristiano, mientras se le ha ordenado servir a Dios dentro y a través de las estructuras del mundo, vive en otra dimensión escatológica. Esto no quiere decir pánico por el fin del mundo, ni el rechazo del mundo: antes bien, es "relativizar las cosas terrenales."[204]

Los que tienen esposa deben vivir como si no la tuvieran fue por muchos siglos un versículo clave en la enseñanza del celibato: *Si ya usted está casado, viva aparte de su esposa o repúdiela por completo*. No obstante, esta afirmación no es un llamado al divorcio o al "matrimonio espiritual" y así se muestra concluyentemente en los primeros versículos de este capítulo.

Pablo continúa hablando primero a los hombres, luego a las mujeres previamente casadas (*agamos*, como en 7:8, 11) y a las jóvenes vírgenes que nunca se han casado. Él afirma lo que los ascetas corintios deben de haber visto, que prácticamente es más fácil servirle al Señor como soltero. Por supuesto, esto variará de lugar a lugar y de tiempo en tiempo, pero para el apóstol esto tiene sentido. Así también entre los corintios, si a uno se le ha dado ese don, que permanezca **libre de preocupaciones**, que **se preocupa de las cosas del Señor y de cómo agradarlo**. Pero también él hace a un lado la atracción del estatus social, según el cual buscar una esposa o un marido es un paso crítico para mejorar la posición social. En las distintas culturas esto afecta a los hombres y a las mujeres de maneras diferentes; sin embargo, normalmente ambos sexos ven el matrimonio en sí mismo como un progreso, y casarse con alguien adinerado y de buena posición social como un *golpe maestro*.

7:34 podría seguirles el juego a los ascetas, si no fuera por el hecho de que Pablo no estaba alabando el celibato como tal – y, ¡ciertamente tampoco el ascetismo! En términos prácticos de tiempo y energía, la mujer soltera **se afana por consagrarse al Señor tanto en cuerpo como en espíritu**. En esos mismos términos, **la casada se preocupa de las cosas de este mundo y de cómo agradar a su esposo**...normalmente, y como resultado, dando a luz y criando a los hijos. Pablo no habla de "las cosas de este mundo" para argumentar que casarse es "terrenal" y pecaminoso. Antes bien, para mantener una familia hay que cumplir con muchísimas tareas y deberes. En términos prácticos, ¿no sería mejor emplear toda esa energía **por consagrarse al Señor** – en el ministerio de

[204] V. L. Wimbush, *Paul the worldly ascetic: response to the world and self-understanding according to 1 Cor. 7*, Mercer, Macon, GA, 1987, p. 33.

servicio o evangelismo? Pero de nuevo, Pablo recomienda un camino mejor, no opta por ofrecer una lista de órdenes ni **ponerles restricciones**.

h. Instrucciones específicas para los comprometidos con vírgenes 7:36-38

Pablo vuelve al caso específico de las vírgenes, pero habla a los hombres ("su" es masculino en el griego) acerca de cómo tratan, literalmente, a "su virgen." Esto se refiere a mujeres vírgenes, y como parafrasea NVI, ella es la **prometida**.[205] Hay indecisión acerca de si la pareja debe seguir con sus planes y casarse, quizá porque alguien en la iglesia instaba al celibato como el camino supremo. Pablo instruye del mismo modo como lo hizo en 7:25-28 – que se case con su prometida o no; las razones para no casarse son las pragmáticas ya mencionadas.

Con esto claro, hay una enorme diferencia de opinión con respecto de a quién se dirige Pablo. Casi todas las versiones modernas escogerán una lectura y presentarán las otras posibilidades como lecturas alternas.

#1. Pablo se dirige a un padre en relación con su hija. El punto de vista tradicional (RVR; BA) es que Pablo le habla al padre o al guardián de la joven virgen[206] (o, con gran dificultad, al dueño o guardián de una esclava). Él tiene el derecho de darla en matrimonio, pero quizá decidió que ella permaneciera pura al servicio de Cristo: "Pero si alguno piensa que es impropio que a su hija virgen se le pase la edad, y que es necesario casarla, haga lo que quiera, no peca: que se case (RVR)."

Esta traducción presenta varios problemas. Primero, la RVR debe suplir la palabra "hija," la cual no aparece en el texto griego. Segundo, escoge "es necesario casarla" para traducir un verbo infinitivo (*asjēmonein*) que tiene mejor explicación. Tercero, hay un problema claro con la traducción "que se case." En el original es plural (**que se casen**, NVI), y también tendría el sentido de "deje que ellos [la joven pareja] se casen" en vez del implicado "deje que ella se case" de la RVR o la BA.[207] Ese verbo plural hace referencia a ambas personas comprometidas, y es evidencia en favor de la segunda interpretación:

#2. Pablo le habla a un hombre no casado acerca de su prometida (NVI; VP; BJ). "Deje que ellos se casen" quiere decir que el joven varón decida seguir adelante y casarse (con el consentimiento implicado de la mujer, lo cual Pablo afirma en 7:28). Esta es la

---

[205] Algunos han afirmado que esto no podría significar un "compromiso," porque el compromiso matrimonial era una práctica judía, no griega. No obstante, Conzelmann, p. 135, n. 44, prueba que los griegos también contraían matrimonio con anticipación.

[206] Así (según Conzelmann) Teodoro de Mopsuestia; Crisóstomo; Teodoreto Ciro; Agustín; Ambrosiáster; Robertson y Plummer, p. 158, quienes postulan una cuestión específicamente de los padres; Allo; Morris; Grosheide; Hodge; Goudge; Godet; Findlay; *DTNT* 1:48.

[207] Algunos manuscritos (incluyendo el equivocado D) tienen plural, pero este es posiblemente uno de esos casos en que el escriba cambió el texto según el significado que él percibía.

idea de NVI, **si alguno piensa que no está tratando a su prometida como es debido**.[208] Esta es la opinión más simple, en vista de ambos contextos, el de la carta y el histórico. Si el padre estuviera en mente aquí, sería la primera vez que aparece en este capítulo, lo cual en apariencia afirma que tanto el hombre como la mujer toman sus propias decisiones de conciencia acerca del matrimonio y del celibato. Así en 7:37, **se mantiene firme en su propósito**. Si él decide casarse, Pablo le asegura a él que **no peca**. También sabemos que en las familias no judías el papel del padre como guardián de su hija y luego como árbitro del matrimonio era mucho menos riguroso en tiempos imperiales. Aunque los padres participaban en la decisión, la joven tenía algo que decir y hacía los arreglos directamente con el prometido. Esa no podría ser la situación aquí, en caso de que adoptáramos el punto de vista #1, puesto que la decisión sería únicamente del padre.

#3. Pablo se dirige al esposo en un supuesto matrimonio espiritual.[209] Basado en la práctica cristina marginal durante los siguientes dos siglos, que esta pareja había contraído un "matrimonio espiritual" en el cual ellos vivirían juntos permanentemente o por intervalos pero sin consumar el matrimonio. Aunque esto resulta intrigante, consideramos que presenta serias dificultades: no existe evidencia del matrimonio espiritual en el primer siglo; además, ellos en efecto ya estarían casados, lo cual hace que la frase "deje que ellos se casen" sea redundante o nos forzaría a interpretarla como "deje que ellos consuman su matrimonio." No, creemos que es mejor tomar los términos en su sentido natural, (#2) que Pablo le habla a una pareja ya comprometida, y que el hombre joven tiene dudas acerca de la santidad de seguir con los planes. Esto permite que el párrafo fluya con mayor facilidad de la referencia a las vírgenes en 7:25-26, y sin introducir nuevos caracteres (padre o amo de la joven) o prácticas desconocidos.

Pablo pasa a aclarar las circunstancias, NVI traduce **ella ha llegado ya a su madurez** (*hyperakmos*)**, por lo cual él se siente obligado a casarse**. Existen varias formas, fuertemente debatidas, de interpretar *hyperakmos*. Una es que la joven ya ha alcanzado la madurez sexual. No era raro del todo que se arreglara un matrimonio con mucha anticipación para las mujeres preadolescentes.

En este caso, ella ya está en edad casadera. Esta es la opinión seguida por NVI y por la mayoría de las versiones castellanas. Hay otro punto de vista con más evidencia, que ella se está pasando de la edad para una mujer que tiene un matrimonio arreglado, que ella es *superadultus* (Vulgata Latina). Por supuesto, en ese contexto las "vírgenes" por lo general tenían entre 12 y 16 años (ver Thistleton); "mayor" permite que ella todavía sea adolescente. La tercera opción es que *hyperakmos* no se refiere a la joven sino al varón; en ese caso, se traduciría "y él se siente agobiado por sus deseos sexuales." En el caso de #1 tendría que referirse a la hija, no al prometido. Para la interpretación #2, cualquiera de las opciones cabe en el contexto, aunque la referencia a una joven "que se hace mayor" encaja mejor, puesto que Pablo mencionó al joven varón en la primera cláusula. De modo que entendemos el significado de este párrafo de la siguiente manera:

---

[208] Winter, *After Paul left Corinth*, pp. 243-46, demuestra que "no como es debido" (*asjēmoneō*) posee un tono fuertemente sexual en la literatura. Nótese también el convincente argumento de Martin, *The Corinthian body*; también Brox, *Man and woman in Paul*.

[209] Lietzmann; Conzelmann, p. 135, cf. Hurd. Ver contra Fee en 7:25-28.

- una joven y un varón cristianos han estado comprometidos durante algún tiempo
- la joven tiene 15 o 16 años y es obvio que existe algún tipo de demora
- el hombre se ha vuelto inseguro acerca de la conveniencia del matrimonio, además siente una enorme presión sexual y tal vez hasta haya tenido acercamientos inapropiados con la muchacha

El versículo 37 subraya que si él opta por finalizar el compromiso, es libre de hacerlo, pero bajo las mismas condiciones ya mencionadas. En el caso de que decida quedarse célibe, la NVI parafrasea: literalmente "si él decide mantener a su propia virgen," es decir, decide (con el consentimiento de la joven, ¡naturalmente!) dejar a la muchacha virgen.

Pero el que se mantiene firme en su propósito – o sea, no de deja llevar por la presión externa. **Y no está dominado por sus impulsos sino que domina su propia voluntad** – es decir, que no va a disponerse a sí mismo para la fornicación (como en 7:2, 9, 36). Pablo ofrece una conclusión característica: **De modo que el que se casa con su prometida hace bien, pero el que no se casa hace mejor**. En ambas ocasiones el verbo mencionado aquí es *gamizō*, el cual además quiere decir "dar en casamiento" (ver Mateo 24:38) en vez de "casarse." De cualquier modo también se usa para "casarse" en ciertos contextos y podría ser sinónimo de "dejar que ellos se casen" en 7:36.

El contexto nos ofrece un sentido claro de lo que Pablo entiende por **bien** y **mejor**. Quedarse célibe es mejor, pero no moralmente mejor:

> No tiene nada que ver con el bien y el mal, y ni siquiera con lo es mejor o peor, sino con lo que es bueno o mejor a la luz de esa situación (Fee, p. 405).

i. Recapitulación con un comentario especial para las mujeres casadas 7:39-40

Pablo finaliza este capítulo tan largo con un resumen. Su última petición se dirige a las mujeres casadas. Esto acerca más al lector a la idea de que las mujeres casadas descontentas eran el principal tema de discusión, y de que algunas esposas habían declarado que era moralmente correcto que ningún hombre las tocara (7:1). Haciendo a un lado todas las contingencias y la aplicación extensa, Pablo resume brevemente la enseñanza dada en 7:10-11, "que la mujer no se separe de su esposo." Su matrimonio con su marido dura hasta la muerte de él. Solo si y cuando él muere, ella puede casarse con quien quiera (¡se le permite a la mujer!) pero **con tal de que sea en el Señor**...él debe ser cristiano. Esto obvia el problema de los matrimonios mixtos hallados en 7:12-16. De modo que, la libertad de la mujer de contraer nupcias por segunda vez o no es la misma libertad de las vírgenes que nunca se han casado. Y Pablo no puede evitar mencionar que le sería mejor a ella quedarse *agamos*.

El resumen paulino también reitera su epistemología: **en mi opinión...y creo que yo también tengo el Espíritu de Dios**. Su opinión es personal, pero al mismo tiempo espiritual y por tanto debe tomarse muy en serio.

Sigamos la guía paulina y resumamos nuestras conclusiones:

La situación corintia: En Corinto, existían varias presiones sociales y semejantes. El divorcio y nuevo matrimonio por razones de promoción social eran una constante en esa cultura. Más allá de eso, algunos cristianos (¿esposas? No sabemos) concluyeron que el sexo era malo para los cristianos.

Esto se desarrolló debido a la influencia de cierta postura filosófica de que el ascetismo (así como el celibato) era más piadoso, o hacía que los cristianos fueran más dedicados y profundos. Alguien andaba diciendo que era mejor que los solteros y los viudos optaran por el celibato; que las parejas casadas debían abstenerse de las relaciones; que las parejas comprometidas tenían que terminar con sus planes; que los cristianos casados con paganos tenían que separarse de ellos.

La carta corintia decía algo así: Pablo, ¿no cree usted que es mejor que un hombre no tenga relaciones sexuales con ninguna mujer? ¿No cree que las vírgenes deberían quedarse así? ¿Por qué usted es célibe, Pablo, si no es porque ese es el comportamiento más santo? ¿No es el matrimonio tan solo la institucionalización del deseo carnal?

Pablo percibe que algunos corintios tratan de cambiar sus circunstancias con tal de convertirse en cristianos de un nivel más alto. Él considera que este propósito está fuera de lugar. Pablo también cree que los corintios han subestimado fuertemente la posibilidad de comenzar con un ideal alto, y eso ha provocado la fornicación...y Pablo hasta puede señalar ejemplos específicos de fornicación con prostitutas.

Pablo en 1 Corintios habla del matrimonio a la luz de su desarrollo del evangelio de la cruz y sus implicaciones. Explícitamente a una viuda que considera volver a casarse (7:39), pero implícitamente se dirige a todos, un cristiano debe casarse "en el Señor," es decir, con otro creyente. Primeramente, él exhorta a la gente a permanecer en el estado en el cual se hallaban cuando Dios los "llamó" porque Dios, por implicación, tiene un propósito en medio de ese conjunto de circunstancias. Pablo tiene un respeto más beneficioso hacia la tentación sexual del que tienen los corintios.

Detrás de sus palabras hacia todos los grupos se esconden los peligros, ya fueran evidentes o no, la fornicación, la debilidad carnal y Satanás. La preferencia clara de Pablo por el celibato se basa principalmente en aspectos de un pragmatismo santo. Él esquiva los asuntos teológicos y va directamente a las circunstancias, la capacidad personal y la preferencia, señalando donde no hay pecado. En esos aspectos él anima a quienes tienen ese *jarisma* a considerar seguir su ejemplo. Él da órdenes o consejos concernientes a varios subgrupos, todo dentro de la esfera de evitar la fornicación:

1. A los hombres y mujeres ya casados (2-6) – ellos deben tener relaciones sexuales regulares, ¡es imperativo! Presuponemos este mandato cuando Pablo se dirige a los subgrupos de casados:

1 a. A hombres o mujeres casados con creyentes (10-11) – eviten la fornicación; tengan relaciones regulares con su cónyuge (2-6); la única excepción es "el ayuno sexual" por un periodo de oración especial corto y limitado, después del cual deben volver a sus relaciones regulares; permanezcan casados, ¡así lo manda Jesús!

1 b. Al "resto," es decir, a aquellos casados con no creyentes (12-16) – eviten la fornicación; tengan relaciones sexuales con su cónyuge (2-6); Jesús no les mandó nada pero, ¡Pablo lo hará! Sigan casados si el incrédulo lo consiente, y sean una influencia cristiana sobre su cónyuge y sus hijos. Si hay divorcio, que sea por iniciativa del no creyente; no se sienta culpable por lo que pase.

2. A los previamente casados (*agamos*) y a los viudos (8-9, 39-40) – eviten la fornicación; si usted no está casado porque se divorció, quédese como está o cásese de nuevo con su primer cónyuge; si usted enviudó, es libre de casarse con un creyente, o de quedarse célibe (la preferencia paulina).

3. Concerniente a los solteros (vírgenes) por lo general (25-28) – eviten la fornicación; Pablo prefiere que ustedes permanezcan célibes a causa de la crisis presente, y debido a que eso les da la libertad para servirle al Señor más directamente en todo momento.

3 a. En relación con los hombres jóvenes ya comprometidos con vírgenes (36-38 – eviten la fornicación; cásense si es lo que desean, quédense célibes si pueden (para Pablo, esto es lo mejor), pero tome usted mismo la decisión.

El matrimonio es un asunto social; no obstante, en la enseñanza paulina descansa fuertemente en la decisión y en la conciencia de cada individuo sin considerar su sexo, a pesar de las presiones externas. Decidir acerca de la siguiente pregunta que Pablo contesta – la carne sacrificada a los ídolos – tendrá que ver no solo con la conciencia individual, sino con la de los otros cristianos además de contemplar cómo se ve esto dentro de la sociedad pagana de Corinto.

Matrimonios mixtos de cristianos con no creyentes 7:39

¿Es permisible que un creyente se case con un incrédulo? La respuesta, sorprendentemente, es sí. De hecho, esto era lo que se preguntaban los corintios, si un cónyuge cristiano tenía el derecho, o hasta la obligación, de separarse de su pareja no creyente. Puede que esto haya sido parte de la comprensión errónea que Pablo menciona en 5:9-13.

1. Pablo se opone a que los creyentes acaben con los matrimonios mixtos ya existentes

La misma brevedad de Pablo en este capítulo nos provoca una falsa impresión de que estar casado con un incrédulo es simplemente un asunto de continuar sin quebrantar el estado del matrimonio. Él emplea la frase "y consiente en vivir con" él o con ella, como si el creyente únicamente tuviera que expresar su voluntad y todo va a estar bien. En efecto, Pablo no intenta explorar cada una de las posibilidades. Particularmente, en el caso de la esposa creyente, hay una enorme cantidad de casos desde la antigüedad hasta hoy en los cuales el marido utiliza la violencia o hasta causa la muerte para impedir que su esposa practique su fe.

Pablo no se dirige aquí a los matrimonios donde existe la amenaza de violencia; sus comentarios van dirigidos a quienes tienen hogares donde "todas las cosas siguen igual" y la pareja incrédula no desea separarse, el cristiano no debe iniciar el divorcio para acabar con una relación desigual.

2. Pablo desea que los nuevos matrimonios se contraigan solo entre creyentes

Por otra parte, el apóstol trata con la gente no casada que busca una pareja. En una sola oración con toda claridad, afirma que una viuda "queda libre para casarse con quien quiera, con tal de que sea en el Señor." Esto no puede tomarse con el significado de "Yo puedo casarme con un incrédulo si el Señor me muestra que eso está bien." Más bien, "en el Señor" es una forma rápida de expresar "un creyente, un hombre en Cristo," en 7:22 (también en Romanos 16:11, Efesios 5:8). Pablo no menciona en los otros versículos relevantes (7:9, 7:28, 7:36, 7:38) que un cristiano debe casarse con otro cristiano, sino que no hay razón por la cual no se pueda aplicar universalmente aquello que funciona para las viudas en 7:39.

La mayoría de intérpretes consideran 2 Corintios 6:14 ("No formen yuntos con los incrédulos") como una prohibición contra el matrimonio con un incrédulo. Aun cuando no queda totalmente claro si se está hablando específicamente del matrimonio allí, podría ser una buena aplicación. Aunque, si es el caso, nosotros también debemos insistir en que Pablo permite – ¡hasta anima! – que las parejas desiguales continúen juntas en 1 Corintios 7.

Dependiendo del tiempo y del lugar, algunos matrimonios son arreglados por otros familiares con autoridad o por miembros de la tribu, queriendo decir que ciertos matrimonios mixtos no se contemplan dentro de las opciones de ninguna de las partes. Pero la gran tragedia se da con la gente que tiene total o parcial libertad de escoger, echan a perder la oportunidad y escogen equivocadamente. He conocido a muchos cristianos que se han casado con incrédulos, en contra de la fuerte llamada de atención de sus padres y de sus amigos. Las jovencitas especialmente – aunque no exclusivamente – desean combinar el evangelismo con el romance: ¡Si me caso con este hombre, seré capaz de acercarlo a Cristo después! ¡Él podrá ver el amor cristiano en mí como esposa y lo ganaré para el evangelio! Hasta llegan a afirmar que Dios les dijo que hicieran eso. ¿Puede suceder esta clase de conversión milagrosa? Seguramente, como dice Pablo en 7:16, pero no ofrece ninguna garantía. He visto uno o dos ejemplos con un final feliz, por lo cual le doy gloria a Dios. Sin embargo, en la mayoría de los casos que he conocido, se

termina en un rápido divorcio, o una larga vida de lucha contra un cónyuge resentido por su negativa a estar en el campo misionero. Hay mucha gente joven que podría vaciar su energía en el evangelismo, en las misiones o en la obra cristiana, pero en vez de eso gasta todas sus fuerzas simplemente arreglándoselas con un matrimonio difícil.

¿Cómo prevenir este desperdicio? Es casi imposible pararlo una vez que ha iniciado. Es más, trate de explicarle a una pareja joven que la suerte les es contraria. En su confusión romántica lo tomarán tan solo como un reto. No, si a la gente joven se le dice por qué no debe casarse con un incrédulo, debe hacerse muchos años antes. Tenemos que practicar la medicina preventiva, no esperar al momento cuando haya que razonar con gente atrapada por la pasión. Necesitamos hablarles a los adolescentes no solo acerca de lo que deberían hacer, sino también de la razón. Los padres pueden ofrecer ejemplos de matrimonios mixtos y subrayar el daño que causan. En esta y en otras áreas, debemos enseñar que nunca es sabio cometer un error con el supuesto fin de alcanzar un bien mayor.

Pablo permite como principio que un cristiano se case con cualquier otro creyente. Es su derecho y su obligación. No debemos inferir de allí, sin embargo, que es <u>sabio</u> casarse con cualquiera, basados solo en el hecho de que es creyente. Aun dado este principio general, podemos imaginar a Pablo exhortando a una pareja a no casarse debido a que sería insensato.

2. Acerca de los alimentos que se sacrifican a los ídolos: ¿No cuenta un cristiano instruido con el derecho de comer carne sacrificada a los ídolos? 8:1-11:1

1 Corintios 8-10 forma un desarrollo de pensamiento continuo, aunque zigzagueante. Los cambios abruptos de contenido en 9:1, 10:1 y 10:14 han provocado algunas de las teorías de que 1 Corintios es una pila de material paulino desigual, unido en una carta a la carrera (ver Héring). Pero aparte de las divagaciones de esas teorías, una lectura cuidadosa de estos tres capítulos refleja una unidad. Las claves son la repetición de los conceptos mencionados en los primeros capítulos de la carta: conocimiento (*gnōsis*), derechos y libertad (a menudo junto con la palabra *exousia*), la necesidad de saber lo derechos de uno, la participación cercana de cada creyente en la comunión de Cristo y la virtud de hacer a un lado los derechos individuales en bien del amor y por el evangelio. En el capítulo 9, parece que Pablo se sale por la tangente acerca de los derechos de un apóstol – pero aun entonces él se pone a sí mismo como modelo de conducta cristiana y habla de algunos derechos a los cuales ha renunciado para darles ejemplo a los corintios: Así es como yo vivo; ahora, ¿cómo deben vivir ustedes?

La exploración tan extensa y cuidadosa del tópico puede causarle la impresión al lector moderno de que se trata de un nuevo tema, o de que la iglesia primitiva no había desarrollado todavía una opinión firme en relación con este aspecto. Esto estaría lejos de la verdad. El libro de Hechos, el cual consideramos una reflexión verídica de los eventos,

indica Pablo había propuesto el asunto antes de evangelizar Corinto, en el Concilio de Jerusalén. Algunos judíos cristianos (Hechos 15:1, 5) se oponían al concepto de "cristiano gentil." Los gentiles que se habían convertido a la fe en Jesús necesitaban la circuncisión y llevar sobre sí mismos el yugo de la Torá; o sea, tenían que convertirse al judaísmo.

El Concilio rechazó esto y afirmó que los gentiles y los judíos eran salvos por la gracia de Cristo (15:11). Ellos además escribieron a los cristianos gentiles para decirles eso y que evitaran ciertas prácticas que los judíos consideraban estereotipos de las ofensas gentiles (Hechos 15:20, 29; 21:25), la última probablemente se derivó de la reglas mencionadas en Génesis 9:1-7, dadas por Noé. Estas son:[210]

- Prohibición contra la comida sacrificada a los ídolos
- Prohibición contra "sangre" (probablemente en el sentido de comer sangre animal)
- Prohibición contra comer animales estrangulados
- Prohibición contra la fornicación

El Apocalipsis condena fuertemente la fornicación y comer carne sacrificada a los ídolos en las cartas dirigidas a Pérgamo y a Tiatira (Apocalipsis 2:14, 20).[211] Esta falta moral es etiquetada como la enseñanza de Balaam, trayendo a la memoria la apostasía de Israel en Moab (Números 22-25; ver 2 Pedro 2:15-16). Balaam había seducido a los israelitas para que ofendieran a Jehová a través del engaño de la mujer moabita y del banquete idólatra de Baal (Números 25:1-2; 31:16). Más o menos contemporánea con el Apocalipsis es la tradición detrás de *Didajé* 6.3, la cual ofrece una breve nota que parece ser independiente de 1 Corintios: "Y con referencia a la comida, come de aquellos que puedas; con todo, abstente en absoluto de la carne sacrificada a los ídolos; porque es adoración a dioses muertos."[212]

¿Por qué Pablo no menciona ninguna referencia al Decreto de Jerusalén en 1 Corintios? Dada la historicidad de Hechos 15, sería sorprendente que no se hubiera promulgado en

---

[210] Existen dudas acerca del texto exacto (ver NA[27]). El texto occidental "moralizó" las leyes en cuanto a comida. Ver los comentarios comunes de Hechos. El texto bizantino preservó el texto antiguo así como las versiones castellanas. Más allá, hay un desacuerdo acerca del significado exacto de algunos de estos términos.

[211] Los Padres pensaban que los nicolaítas solían comer comida sacrificada a los ídolos. Ver Ireneo, *Contra herejías* 1.26.3; Hipólito, *Refutación* 7.24. El comentario de Victorino de Petau, del siglo III, de Apocalipsis 2:6 dice que algunos de ellos pensaban "lo que se había ofrecido a los ídolos podría exorcizarse y comerse, y que quienquiera que hubiera cometido fornicación recibiría paz en el octavo día."

[212] Para otras discusiones patrísticas acerca del tema refiérase a Clemente de Alejandría, *Misceláneas* 4.15; *Instructor* 2.1; Tertuliano, *De espectáculos* 13; Novaciano, *De la comida judía* 7. Orígenes tiene una sección bastante larga con la cual refuta a Celso, quien había escrito en la década del 170 para burlarse de los cristianos porque se abstenían de la carne idolátrica; ver Orígenes, *Contra Celso* 8. A diferencia de su fuente las advertencias de la *Didajé*, la de *Constituciones apostólicas* 7.21 (siglo IV) se basa directamente en 1 Corintios 8-10. Pasajes tales como *Reconocimientos de Clemente* 4.36 parecen incluir ambos 1 Corintios y Hechos. Teodoreto *Historia de la Iglesia* 3.11 registra cómo Juliano, el emperador apóstata del siglo II, contaminó con ídolos los pozos y toda la comida del mercado con el fin de dañar la conciencia de los cristianos.

Corinto. Algunos han imaginado que Pablo no aceptó la autoridad del Decreto, o pudo hacerlo a un lado. Esto es enteramente innecesario. En estos capítulos, Pablo rechaza abiertamente cualquier participación en comidas sacramentales con ídolos. Pablo y el Concilio llegan a la misma conclusión; solo Pablo muestra cómo él llegó allí. El nuevo factor (ver Walther) con el cual Pablo trata yace más allá del asunto por el cual se interesa el Decreto: ¿Qué si un cristiano come tal carne accidentalmente? ¿Es pecado también? ¿Qué si un cristiano ha llegado al conocimiento de que los ídolos son ficción? De modo que los corintios actuaban más allá de la letra del Decreto.

¿Qué había en este rito pagano que levantaba tantas interrogantes? La práctica en los días de Pablo era el ofrecimiento de una carne recién sacrificada – ya fuera de ganado, de aves, o aun de pescado – a una deidad pagana. Normalmente, un tercio se quemaba en el altar; un tercio se dejaba en la presencia del ídolo; un tercio lo tomaban los fieles o se vendía en el mercado. Como con la costumbre paralela en el templo judío (ver 10:18), comer esa carne significaba la participación cúltica con la deidad y por tanto un acto de alabanza. Pablo usa aquí un término judío peyorativo, *eidōlotuton*, "eso que es sacrificado a un ídolo."[213] Por supuesto, los paganos no usaban este término – ¡mi dios no es un ídolo! – pero hablaban de *hierotutos* ("eso que es sacrificado a una divinidad"). En el NT esa palabra sólo aparece en 10:28 para informar lo que diría un amigo pagano. Orígenes señala que él y Celso usaban dos palabras distintas, *Contra Celso* 8.21; 8.31. El comentario del siglo IV de Severiano muestra que un cristiano podía intercambiar los términos *hierotuta* y *eidōlotuta*, pero la alteración en 1 Corintios parece intencional.

¿Dónde encontraría un cristiano corintio tal carne? Las siguientes cuatro situaciones van en orden desde la de menor hasta la de mayor importancia sacramental:

1. Se vendería en uno de los mercados de la ciudad (*agora*), a un precio bajo porque había pasado por cierto manejo, y etiquetado de esa manera (ver 10:25). El promedio de los cristianos consumía una dieta con base en granos y probablemente comían carne rara vez, debido a su alto costo y a la dificultad para conseguirla.

2. Se serviría con una oración en reuniones especiales de asociaciones de negocios, grupos fraternales, o eventos cívicos. La importancia de mantener los contactos comerciales en una ciudad como Corinto no se puede subestimar. Esto incluye las presiones de parte de los superiores para asistir con el fin de mantener buenas relaciones comerciales. En Corinto especialmente, eventos deportivos tales como los Juegos Ístmicos se incluía alabanza a ídolos y banquetes sagrados.[214]

---

[213] Aunque el uso vigente más antiguo de la palabra está aquí en 8:1; la referencia judía más antigua mencionada en 4 Macabeos 5:2 es contemporánea o posterior a 1 Corintios, y posiblemente haya sido influenciada por el vocabulario cristiano (así Witherington, p. 189; También su artículo, "Not so idle thoughts about *eidolōthuton*," *TynB* 44.2 [1993]: 237-54), aunque es mucho más probable que refleje el uso judío más temprano. *Oráculos sibilinos* 2.96 prohíbe comer sangre y *eidolōtuta*, pero esto también refleja una redacción cristiana posterior.

[214] Bruce W. Winter (*After Paul left Corinth*, pp. 269-86) ha sugerido que el asunto tomó un nuevo sentido poco después de que Pablo dejó Corinto. Los Juegos Ístmicos se habían realizado durante un siglo en Corinto, pero para esta época se transfirieron de nuevo a su sitio tradicional en Istmia que había sido reconstruido. En los días de Pablo, estos juegos se habían hecho muy populares una vez más; cuando Nerón

3. Se ofrecería en un encuentro especial de familiares y amigos. La cantidad de rituales religiosos variaba enormemente (10:27-28).[215]

En relación con 2 y 3, podían llevarse a cabo en un hogar privado o en un "restaurante del templo." En los últimos tiempos, los arqueólogos han hecho una gran labor al descubrir en Corinto un templo de Esculapio que tiene tres comedores junto a él. En esos comedores cabían 11 personas;[216] en otros, hasta 22.[217] Aparentemente, estos salones los usaba el templo para sus propias actividades, como cualquier salón en una iglesia. Pero también se alquilaban para eventos especiales como "salas de fiesta." Los asientos se acomodaban al estilo romano de *triclinium* – tres mesas alrededor de las cuales los comensales se reclinaban con su codo izquierdo, y comían con su mano derecha. Algunas salas se encontraban parcialmente abiertas, como muchas cafeterías en América Latina. Esto quiere decir que algunos transeúntes veían hacia adentro y descubrían a un hermano cristiano sentado a una de las mesas comiendo (resulta posible que alguien ojeara en una reunión privada, así que "alguien...te ve a ti...comer en el templo de un ídolo," 8:10).

4. Se serviría a los fieles en los alrededores del templo como parte de un culto regular (8:10; 10:14-22).

Los corintios le escribieron a Pablo para preguntarle si era aceptable que un cristiano participara en ese tipo de comida. No sabemos si esto tenía que ver con las opiniones de los distintos partidos; Hurd (123-25) lo duda, y aunque va un poco lejos, estamos de acuerdo en que la iglesia no se divide a causa de este punto. Como sea, el tono de la carta sugiere que la mayoría siguió el pensamiento liberal, y fue una minoría de cristianos gentiles, tal vez pobres y sin educación, los que tenían miedo por el asunto.

Es probable que la cuestión tuviera que ver con los aspectos limítrofes (#2 o #3). O ellos o Pablo dividieron el punto en dos: **Primero**, ¿qué hay de la sustancia misma: se daña el cristiano u ofende por comer tal clase de comida, ya sea por ignorancia o por socializar? **Segundo**, ¿qué hay del significado sacramental de la acción de comer?

Como siempre, Pablo reinterpreta y reorienta la pregunta de los corintios al contestar. Mientras ellos se preocupan por la libertad, el conocimiento y la independencia, Pablo enfatiza el amor, la amabilidad, la humildad y la preocupación por las repercusiones que

---

asistió a ellos en el 66 él participó, y su presencia contribuyó a que resurgieran aún más. Ver Elizabeth R. Gebhard, "The Isthmian Games and the sanctuary of Poseidon in the early empire," *Journal of Roman Archaeology*, Sup Series 8, 1993; ella también se refiere al descubrimiento de un hoyo para basura que contenía huesos de ganado quemado. Los Juegos ofrecían banquetes especiales a los romanos residentes allí, y Winter sugiere que la lista de invitados incluía algunos cristianos de Corinto quienes contaban con un "derecho" (*exousia*) especial para asistir. Ellos habrían participado en la alabanza al emperador así como en los rituales en el complejo del Templo de Poseidón. Los banquetes solo para hombres habrían incluido embriagarse y recibir la visita de prostitutas locales. Los más famosos Juegos Olímpicos se dedicaron a Zeus y se llevaron a cabo delante de su santuario.

[215] Ver los ejemplos contemporáneos en Plutarco en Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth*, p. 104. Tertuliano, *De idolatría* 16, intenta distinguir algunas de las aplicaciones de 1 Corintios 10.

[216] Ver Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth*, pp. 169-75.

[217] Así lo considera Witherington, p. 195.

las acciones de un individuo tienen en la vida de los otros. Además escribe una de las secciones de evangelismo más importantes que en cualquiera de sus cartas.

Dejaremos hasta el final una comparación entre 1 Corintios 8-10 y Romanos 14.

a. Las bases para decidir la cuestión 8:1-6

1
Peri de introduce la siguiente pregunta corintia. Hay casi unanimidad en que Pablo está citando un eslogan corintio, **todos tenemos conocimiento**.[218] Pablo admite que hay algo de cierto en su orgullo, pero no acepta que ese conocimiento por sí mismo no equipe al cristiano para la vida: **El conocimiento envanece, mientras el amor edifica**. Más allá de eso, él señala que su presuposición necesita restricciones: de hecho, no todos los corintios poseen este conocimiento (8:7, 11) puesto que si no fuera así, no existiría ningún conflicto. Su arrogancia los ha llevado a subestimar las preocupaciones legítimas de los otros creyentes.

Pablo emplea lenguaje de "conocimiento" (tal como *gnōsis*) y puede alternar el uso supuestamente técnico de *gnōsis* con una forma procedente de otro verbo de conocimiento (*oida* en los mejores manuscritos) en 8:4. Estos términos aparecen en varias formas distinguibles en esta carta. En 1:5, 21, 2:12, 14, 16 Pablo habla del conocimiento del evangelio revelado divinamente. Existe el *jarisma* de la palabra de conocimiento (12:8). Hay un conocimiento que experimentamos en esta era pero que será eclipsado en el regreso de Cristo (13:8-12). Para Pablo, el hecho de que algunos cristianos percibían la verdad acerca de los ídolos era información verdadera, pero ellos la empleaban mal.[219] Así que esto cabe dentro de la última categoría. Godet (420-21) parafrasea el razonamiento corintio: "La libertad de comer carne ofrecida a los ídolos parte lógicamente del principio monoteísta común a todos; ¡tanto peor para quienes carecen de lógica! Nosotros no somos llamados a cambiar por causa de un hermano que razona incorrectamente."

W. Schmithals (143) ha argumentado que la referencia a *gnōsis* indica una tendencia gnóstica en Corinto. Es casi seguro que esto es un error, principalmente por la falta de evidencia de un sistema gnóstico antes del siglo II d. C. Más bien, los corintios mantenían un conocimiento racionalista del cosmos y de la naturaleza de dioses paganos "en el mundo." Esto apunta una vez más a los elitistas de los primeros capítulos, quienes basaban su estilo de vida en su supuesta profundidad filosófica. Otra pista para llegar a identificarlos: el asunto del tipo de comida que se podía comer era un tema de la gente adinerada, no de los pobres. Después de todo, ellos podían comprar carne; ellos eran los

[218] Los comentarios que Hurd analiza coinciden en 8:1; la mayoría también considera 8:4 como lenguaje propio de los corintios. Ver Hurd, p. 68.
[219] Los Padres tendían a considerar el conocimiento corintio como datos falsos o como mera opinión, pero esto no es lo que enseña el texto. Ver Crisóstomo 20.3; Teodoreto de Ciro; Clemente de Alejandría *Misceláneas* 1.54.4 (todos en Bray, p. 125). Ver Hays, quien correctamente señala que Pablo concuerda sustancialmente con los datos de los corintios, pero no con su aplicación.

únicos que recibían invitaciones a buenas cenas (ver Theissen, "Los fuertes y los débiles en Corinto"). Por tanto, su conocimiento era el racionalismo de las mejores clases, aunque incluía el monoteísmo del evangelio.[220] Y como en el capítulo 2, este conocimiento los llevaba a ser llenarse de orgullo. Pablo destaca la superioridad del camino del amor aquí, como lo hará en 12:31b.

2-4
Como los corintios habían iniciado con una falsa epistemología, Pablo corregirá esto antes de referirse a los ídolos (comenzando en 8:4).

El que cree que sabe algo,
todavía no sabe como debiera saber.
Pero el que ama a Dios[221]
es conocido por él.

Pablo usa la forma verbal de *gnōsis* (*ginōskō*) para devolverles el vocabulario de ellos en contra de ellos mismos. El verdadero cristianismo no se fundamenta en el conocimiento racionalista (el cual hace que pisoteen a otros creyentes), sino en amar a Dios y en ser conocido por Él. Aun la verdad tan limitada que poseemos viene de lo alto, del Dios omnisapiente, por revelación al elegido, que es "conocido por él" (2:6-16). Como Severiano: "No es como si Dios no conociera a quienes no aman, sino más bien que a aquellos quienes aman Él los reclama como suyos..." Pablo se referirá a las limitaciones del conocimiento en esta era en 1 Corintios 13:8-12. Crisóstomo (20.3) señala que la conexión entre dos textos:

> Si todavía no poseemos un conocimiento exacto de nada, ¿cómo es que algunos se han apresurado con tal grado de manía como para decir que conocen a Dios con total exactitud? Por el contrario, si nosotros tuviéramos un conocimiento exacto de todas las otras cosas, ni aún así sería posible poseer este conocimiento de tal magnitud. Porque cuan separado se halla Él de todas las cosas, es imposible hasta decirlo.

4
Pablo vuelve a su tópico, añadiendo **comer** para aclarar. Es probable que reitere dos frases corintias: de hecho, ellos tienen razón en **que un ídolo no es absolutamente nada**, y en **que hay un solo Dios**. Estas son implicaciones básicas del monoteísmo como se expresan en la Semá de Deuteronomio 6:4 – "Escucha, Israel: El Señor nuestro Dios es el único Señor." La primera frase corintia literalmente es "un ídolo nada es en el mundo" (RVR; también la versión latina de la Vulgata). Esto significa que los dioses falsos no

---

[220] Contra P. D. Gardner, *The gifts of God and the authentication of a Christian: an exegetical study of 1 Corinthians 8-11*, University Press of America, Lanham, MD, 1994, quien argumenta que ellos pensaban que su conocimiento era un don carismático. También Fee, p. 416, n. 34.

[221] 8:2-3 presenta varios problemas textuales; el más importante es la omisión de "Dios" en el v. 3, convirtiéndolo en "si alguien ama." Este es el texto que Fee y otros aceptan, entendiendo por "ama" amor por el compañero cristiano. La NA[27] tiene razones para rechazar la lectura más corta, y este es el texto a partir del cual trabajaremos.

existen, o más probablemente, que los dioses falsos no significan nada para los cristianos (así VP).

Que el segundo entendimiento es mejor se muestra por la frase **para nosotros** en 8:6. También, ¿cómo puede Pablo pedir que estén de acuerdo con su afirmación si va a contradecirla inmediatamente en 8:5? Los corintios afirmaban que un cristiano vivía como si los falsos dioses no existieran, porque la vida en Dios significa que los rivales de Él no son nada.

Cualquier lectura muestra que los elitistas habían sido influenciados por la discusión filosófica acerca de la existencia de diosas y dioses. Ellos rechazaban la teología "poética" de Homero y Virgilio, con todas sus deidades demasiado humanas. Un filósofo argumentaría que hay una unidad en la divinidad, pero que los muchos dioses son representaciones de algún aspecto de lo divino, particularmente útil para el ignorante. Muy pocos paganos educados pensaban que la estatua en sí misma era dios; antes bien, esta señalaba la verdad más allá, o servía como canal para la divinidad.

5-6
Pablo está de acuerdo con los corintios educados: por supuesto, el ídolo físico no es un dios, es tan solo un objeto inanimado (como argumentó con tanto cuidado Isaías 44:9-20; 46:5-6; también Eclesiástico 30:19; Sabiduría de Salomón 13:10-15:17). No obstante, el monoteísmo paulino deja un amplio espacio para ver una realidad espiritual detrás de la estatua. Los "llamados dioses" de hecho existen, aunque no son deidades como los paganos insisten en su necedad. Esto es lo que Crisóstomo quería decir (20.4) cuando dice "...ellos no tienen poder; ni son dioses, sino piedras y demonios." No podemos estar seguros de hasta dónde los corintios estaban de acuerdo con Pablo:

...aunque haya los así llamados dioses,
ya sea en el cielo o en la tierra
(y por cierto que hay muchos...)

Él pasará a explicar en 10:20-21 que detrás de los ídolos se levantan los demonios, los enemigos de Dios quienes desean usurpar la adoración divina. Este era el punto de vista judío en el período intertestamentario, y el adoptado por la iglesia. La referencia al **cielo** y a la **tierra** podría relacionarse con deidades astrales y terrestres, o tal vez con los dioses en los cielos y sus representaciones terrenales por medio de los ídolos. A los dioses se les dio el título de "señor" (*kurios*).[222]

El versículo 6 es una declaración teológica muy importante. Posiblemente se tomó de un antiguo credo y es casi un hecho que los corintios ya lo conocían. La NVI dice:

Un solo Dios, el Padre,
de quien todo procede y
para el cual vivimos;

[222] Este paralelo provee las bases para la teoría revolucionaria de A. Deissmann ahora desacreditada de que a Jesús el Mesías se le llamó por primera vez Señor en una comunidad helenística.

un solo Señor, es decir, Jesucristo,
por quien todo existe y
por medio del cual vivimos.

Pero la NVI es en sí misma una ampliación de un original críptico:

Un solo Dios, el Padre,
de quien (*ex*) todo y
para el cual (*eis*) nosotros;
un solo Señor Jesucristo,
por quien (*dia*) todo y
por medio del cual (*dia*) nosotros.

Son típicas del lenguaje cristiano de los primeros siglos las declaraciones teológicas con una simple preposición (ver Juan 1:2, 10; Romanos 11:36; Colosenses 1:15-20; Hebreos 1:1-2). En la primera declaración, Dios el Padre es la fuente de toda la creación pero también la meta hacia la cual los cristianos avanzan. El Señor Jesucristo es la razón esencial para todas las cosas y para nosotros los cristianos.

Esto significa que, se diga lo que se diga acerca de la existencia de demoníacos dioses falsos, el cristiano vive en un universo creado y gobernado por el Dios verdadero, el cual está dirigiendo todo hacia su consumación en el Reino. El hecho de que tanto la creación como la historia son de Dios estará en primer plano en el capítulo 15, donde la resurrección del cuerpo prueba la inversión de Dios legítima y permanente en el mundo físico.

b. Comer carne sacrificial perjudica a otros cristianos 8:7-13

7
Pablo les devuelve a los corintios el eslogan empleado por ellos: todo lo que se tiene que hacer es mirar a su propio grupo para darse cuenta de que **no todos tienen conocimiento** (*gnōsis*) **de esto**. La aseveración de que esto es universalmente sabido – ¡que cada necio lo sabe! – es en sí misma un alarde. Calvino opina que los débiles "no eran suficientemente instruidos," pero esta explicación no sirve. Aunque todos los cristianos confiesan al único Dios y al único Señor Jesucristo, ese dato no borra automáticamente los temores ocultos del débil. Algunos cristianos todavía operan con viejas presuposiciones, las cuales son demasiado profundas como para simplemente reírse de ellas.

En su tratamiento, Pablo habla de ser consciente de un hermano débil. Aunque esperemos que un judío converso se escandalizara igualmente por *eidolōtuton*, el caso típico en Corinto sería un converso desde el paganismo. Debido a su historia en relación con la adoración a los ídolos, la conexión se mantiene vívida. Quizá se trata de un converso

desde una forma no sofisticada de paganismo. Antes de llegar a Cristo, pasaba poco tiempo preguntándose acerca del significado de las estatuas de los ídolos: estas personas estaban **acostumbrados** a pensar que esas estatuas eran dioses, ¡y ahora ellos "saben" que están infestadas de demonios! Su conciencia es débil, no en el sentido moderno de la conciencia disoluta, más bien se trata de que es sumamente sensitiva a la enorme cantidad de posibilidades de ofender a su nuevo Salvador, o de invocar sobre su vida la actividad demoníaca. Por tanto, la libertad de quienes comen lleva **a su conciencia se contamina**, usando un verbo *molunō* relacionado frecuentemente con impureza moral (Orígenes, *Sobre Mateo* 2.11.12 es excelente aquí).

8

Pero lo que comemos no nos acerca a Dios, ni somos mejores o peores por comer o no comer. El versículo que NVI traduce "no nos acerca a Dios," se podría traducir (Thistleton) como "no nos llevará ante el juicio de Dios."

¿Podría ser esta parte o todo un eslogan de los cristianos corintios refinados filosóficamente? Como ambas mitades se pueden traducir de varias formas, es difícil decir cuál es una cita y cuál es un comentario paulino. Ciertamente Pablo pudo afirmar toda la declaración; Romanos 14:17 refleja el mismo sentido básico: "el reino de Dios no es comida ni bebida" (RVR). Por otra parte, Pablo lo habría rechazado, si se hubiera tomado de un modo reduccionista, que después de todo la comida es tan solo comida...afecta el cuerpo pero no tiene ningún significado para el espíritu. Para el apóstol, la carne sacrificada a los ídolos sí tiene dos ramificaciones serias: el daño que le causa al hermano (8:9-13) y la ofensa a Dios. En el capítulo 10, Pablo agrega otra dimensión, la vertical: dañas a tu hermano (capítulo 8), lo cual ofende a Dios, más ofendas a Dios directamente (capítulo 10).

9

Pablo les dice a los informados **tengan cuidado**. Ellos no pueden andar por la vida, disfrutando sus derechos, sin preocuparse por otros. Por el contrario, deben ser "guarda de su hermano." No estamos seguros de cuál era la actitud específica de estos corintios informados filosóficamente. Tal vez eran indiferentes y despreocupados en relación con la comida. O creían que un cristiano debía atreverse a comer tal carne como prueba visible de su libertad – o, como Pablo diría, de su falta de amor.

Su ejercicio abierto de la libertad resultaba **en motivo de tropiezo para los débiles**. Esta es la segunda ocasión en que Pablo menciona "tropiezo." Por supuesto, el evangelio de la cruz es un motivo para que la gente se ofenda por el plan de Dios y peque al despreciarlo (1:23). Aquí tenemos la creación de una oportunidad innecesaria de perjudicar a un compañero cristiano.

10

Aquí tenemos un ejemplo del caso: ¡un espectador accidental! Con seguridad esta no es la única posibilidad ni la única razón para evitar la carne sacrificada a los ídolos – aunque sí es un peligro auténtico. Una persona de conciencia débil **te ve a ti...comer en el templo de un ídolo**. La última frase es un intento por traducir *eidōleion*; como *eidolōtuton* es un

peyorativo judío. La palabra "templo" en NVI es un agregado al original, se expresaría mejor con "el lugar de un ídolo." Un cristiano – ya sea en el salón del templo o afuera – ve por casualidad a otro cristiano comiendo carne. La conciencia del espectador "aumenta" o "se edifica." La traducción de la NVI, "animado," es muy débil. Pablo usa el típico verbo cristiano *oikodomeō* irónicamente ("edificar"; ver 8:1, 10:23 para usos positivos; ver Thistleton): ¡Ustedes edifican a su hermano, de acuerdo! ¡Ustedes lo edifican de modo que él puede avanzar y arruinar su conciencia con mayor osadía! Si los hermanos informados montaron una campaña educacional para elevar a los hermanos de clase baja, hicieron un buen trabajo. Esta es la arrogancia de aquellos quienes de verdad o supuestamente tienen "conocimiento" – que empujan a sus hermanos a aceptar una verdad dura, no importa lo que suceda. Y los hermanos débiles con tanta facilidad se dejaban dominar por la influencia de esos cristianos sofisticados que actúan en su conocimiento sin temor ni vacilación.

11
Pablo ha venido hablando con cierta calma hasta este punto, pero ahora el asunto explota. Por causa del conocimiento; están dispuestos a destruir a un hermano **por quien Cristo murió**.[223] Hay muchos niveles de significado en esta frase:

- Cristo murió para redimir "lo insensato del mundo para avergonzar a los sabios, y escogió lo débil del mundo para avergonzar a los poderosos" – por tanto al final estos hermanos sencillos de quienes a ustedes les gusta burlarse existen para ser justificados sobre su especie
- La muerte de Cristo en la cruz (como en los capítulos 1-2) nos une a todos en humildad
- Cristo pagó un precio extremadamente alto por este hermano, y ustedes ponen en riesgo la invalidación de esto (cf. Romanos 15:1-3)
- "Cristo no haya rechazado morir por él, y tú no hagas nada por impedir su debilidad" (Crisóstomo 20.10, Bray, 129)
- ¿Qué clase de cristianos son ustedes que sin el menor cuidado colocan a su hermano en peligro eterno, y todo por el deseo de exhibir cuánto saben?

12
Además de todo, no se trata simplemente de un insulto contra otro ser humano. Es una acción en perjuicio de un hermano, y más allá de esto, **pecan ustedes contra Cristo**. Estos orgullosos muestran que su sabiduría se basa en el racionalismo más que en la cruz de Cristo – ellos pecan al dañar a uno quien le pertenece a Cristo, pero también al insultar su cruz en favor de la sabiduría filosófica.

13

[223] Ver Carlos Hodge, quien mira esto como puramente hipotético si no es para atacar la doctrina de la expiación limitada. Por otro lado, Calvino mismo se centró más cuidadosamente en el punto propio de Pablo. Los Padres usaron este versículo (y Romanos 5:8) para refutar la llamada cristología del "adopcionismo," la cual afirmó que Cristo había descendido sobre el Jesús humano, y que ese Jesús murió en la cruz: *¡No! También es posible, según Pablo, decir que Cristo murió.*

Siempre existe la tentación de minimizar el efecto que las acciones de uno producen en la vida de otros. Pablo desafía a los informados a tomar con seriedad el hecho de que sus acciones hacen que otros pequen. Pablo cambia a la primera persona para mostrar lo que él haría: **no comeré jamás**. Esto no quiere decir que Pablo recomienda la dieta vegetariana. Más bien, usa una hipérbole: ¡si esta carne o aquella hacen que mi hermano caiga, no comeré nada de carne, si esto es lo que procede! Como dice en Romanos 15:1, "Los fuertes en la fe debemos apoyar a los débiles, en vez de hacer lo que nos agrada." Lo que él desea de parte de los corintios sofisticados no es un diálogo sutil ni burlas dirigidas a los ignorantes ni una evasión ingeniosa. Él quiere una acción decisiva de sacrificio personal en bien de otro hermano – en otras palabras, edificar a otro en amor (8:1).

Prácticas controversiales (adiaphora) y nuestros hermanos creyentes 8:13

Como Pablo, trataremos con la cuestión de prácticas controversiales en dos niveles: cómo afectan a nuestros hermanos creyentes; cómo afectan a Dios (véase la aplicación en 10:21-22). Pablo no les ofrece únicamente la respuesta correcta. Antes bien, dedica un buen tiempo a mostrar cómo un cristiano puede llegar a obtener una respuesta piadosa para cada asunto difícil.

Adiaphora entre los cristianos de hoy

Las adiaphora (la forma es plural) son temas que (1) no se tratan directamente en la Biblia; (2) no encuentran ningún paralelo obvio en otras enseñanzas bíblicas; (3) se refieren a aspectos en los cuales los buenos cristianos podrían tener opiniones encontradas. Este tercer punto perturba a algunos, pues sugiere que debe de haber ciertos asuntos en realidad grises en la vida. Después de todo, ¡su instinto les dice que todos los buenos cristianos deberían pensar como ellos! Como los autores del Talmud, desean que Dios dé una ordenanza para cada uno de los detalles de la vida; quieren que la congregación establezca reglas. Pero el apóstol permite que dos cristianos estén en desacuerdo y aun así ambos tengan razón.

La actitud de la iglesia hacia prácticas cuestionables cambiará de siglo en siglo y de un país a otro. Los latinos también notarán que los cristianos rurales tienen opiniones distintas (por lo general más conservadoras) que los de la ciudad.

Ofrecemos unos cuantos ejemplos modernos:

No se deben considerar adiaphora

El abuso de la heroína no pertenece a la lista de adiaphora, pues conserva una relación estrecha con la enseñanza bíblica sobre el abuso del alcohol.

La pornografía por internet es una variación del estímulo visual del deseo sexual, prohibido en Mateo 5:28; es decir que no se encuentra entre las adiaphora.

Las relaciones sexuales homosexuales no se encuentran entre las adiaphora, pues se prohíben (como hemos argumentado antes) en la Biblia.

Adiaphora o asuntos legítimamente controversiales

El baile, ya sea en la iglesia o socialmente, pertenece a esta lista. El baile era parte de las culturas más antiguas. Formaba parte de la alabanza en Israel así como de su vida social. Pero los cristianos no se ponen de acuerdo con respecto de si es apropiado actualmente o no.

Tomar vino era, a pesar de lo que algunos eruditos traten de argumentar, parte de la cultura de Israel. Jesús no transformó el agua en jugo de uva sino en vino con el cual los judíos estaban familiarizados – una bebida alcohólica, aunque con un contenido de alcohol menor que el de los vinos modernos. Este asunto es una verdadera adiaphora, y así lo afirma Pablo en Romanos 14:21.

En mi iglesia en Costa Rica, surgieron las siguientes adiaphora: colocar un árbol de navidad; jugar billar; jugar a las cartas; ir al estadio; presenciar boxeo o la corrida de toros; comer en restaurantes donde se sirve licor; maquillarse y usar joyas, de cuál tipo y cuántas; si las mujeres pueden llevar pantalones; si ellas pueden usar esmalte de uñas al participar en la Santa Cena; si se puede presenciar ciertas prácticas católicorromanas como una procesión o una fiesta en honor a un santo.

Nuestra lista quizá incluya contradicciones. Por ejemplo, algunos creen que los hombres no deberían ver películas violentas, pero los deportes violentos se consideran aceptables. Ellos pueden ver partidos por televisión, pero no asistir al estadio.

Lo que pasaba en Corinto

En corinto, algunos cristianos "débiles" consideraban malo comer carne sacrificada a los ídolos. Pablo no está de acuerdo con las razones de ellos, pero termina respaldando su derecho a esa práctica. Los oponentes tenían mejores razones, con las cuales Pablo concordaba ampliamente; a pesar de eso, él rechazó las conclusiones de ellos y sus actitudes

Pensamos que el ser fuerte o débil en Corinto probablemente estaba determinado por el nivel social y la educación más que por ser judío o gentil. En América Latina, los cristianos provienen de todo tipo de niveles socioeconómicos, un rango mucho más amplio que el representado en la iglesia corintia. Encontramos a quienes son multilingües y enormemente sofisticados y con alto grado de educación. Por otro lado, hay cristianos criados en la selva, analfabetas y aislados, quienes piensan en términos de animismo. Si estos extremos tuvieran que enfrentar el mismo asunto de la carne sacrificada a los ídolos, las conclusiones de ambos serían totalmente distintas…y, ¡los

dos grupos hasta podrían respaldar sus conclusiones con una gran cantidad de versículos bíblicos!

Un ejemplo pequeño de esto en América Central tiene que ver con los tamales, la comida navideña tradicional. Puesto que algunos evangélicos asocian los tamales con el catolicismo, se preguntan si será pecado comerlos. ¡Hasta hemos escuchado que los demonios se pasarán del tamal al cristiano si se lo come! En otra situación, unos van a comer carne durante la Semana Santa como evidencia de su libertad de la tradición católica.

Pablo le da prioridad a la persona que corre el mayor riesgo. Los creyentes "fuertes" de Corinto usaban su conocimiento en parte para aumentar su estatus dentro de la iglesia. Querían que la gente los viera como los cristianos que no le temen a un ídolo de metal, y cuya libertad reflejaba su nivel social elevado. Para ellos, ceder los hacía correr el riesgo de perder estatus nada más. Para los cristianos débiles, el riesgo era mucho más grave: tenía que ver con su conciencia y su relación con Cristo. Lo vemos en términos como "tropiezo," "se perderá," "ocasiona la caída," "hiriendo."

Tratando con las adiaphora cuando estas destruyen las relaciones entre cristianos

En un sentido, 1 Corintios 8 es hipotético. Creemos que todos los cristianos ya sabían que el Concilio de Jerusalén había prohibido comer carne sacrificada a los ídolos. Por tanto, en 1 Corintios 8 Pablo comienza hablando "como si" ellos abordaran el tema partiendo de cero. El pasaje paralelo en Romanos 14 trata de aspectos en discusión relacionados más puramente con las adiaphora, no regulados por el decreto apostólico: el vegetarianismo, la abstención del vino y la observancia del sábado.

¿Qué enseña Pablo, o mejor aún, enseña y modela?

1. Comunique la verdad. O sea, debemos ser francos acerca de lo que sabemos de la revelación divina. Pablo no escondió el hecho de que "sabemos que un ídolo no es absolutamente nada, y que hay un solo Dios" (8:4). Los cristianos débiles necesitaban oír eso. Nosotros también debemos de estar deseando decirles a los cristianos débiles: ¡Ustedes están equivocados! Sí, debido a su conciencia tendremos cuidado de no causarles daño, ¡pero están equivocados!

2. Enseñe la verdad y nada más. Dios no revela respuestas para cada una de las preguntas que tengamos. Debemos ser cuidadosos al declarar "respecto de este tema, Dios no ha hablado." Si los creyentes tienen la libertad de beber vino, entonces la iglesia debería afirmar que esa es la voluntad revelada de Dios tal y como la conocemos, y no tratar de reescribir la Biblia.

3. Admita que la instrucción de la iglesia no toca a la gente de una manera tan profunda que uno desearía. Los expertos en educación han demostrado que la gente "sabe" hechos en distintos niveles. Podemos saber cosas en el nivel de creer completamente, en un nivel que afecte nuestras acciones; o en un nivel más superficial de simple

"conocimiento." Probablemente los cristianos débiles "sabían" que "un ídolo no es absolutamente nada, y que hay un solo Dios." Pero solo porque alguien les hablara de eso, no quiere decir que verdaderamente su conocimiento fuera más profundo, libre de culpa.

4. Cuide a quienes corren un riesgo mayor. La conciencia "débil" no es la que se queja más fuertemente o la que amenaza con eliminar los diezmos a la iglesia. Más bien, pertenece a la persona con más que perder. Fee (p. 556) expresa un aviso perspicaz:

> *...en la mayoría de los contextos contemporáneos los ofendidos no son los no creyentes ni los nuevos cristianos, sino aquellos que tienden a confundir sus propias regulaciones con la eterna voluntad de Dios.*

Es decir, la gente que no está expuesta a un daño espiritual inmediato termina poniendo el alma de otros en riesgo debido a sus escrúpulos. Hacen esto, no para salvar su propia conciencia, sino por su descontento con las escogencias morales de otros. Como cuentan con un estatus más alto en la iglesia, sus gustos tienen mucho peso, aun cuando su severidad perjudique a los creyentes más recientes.

5. No deje que nadie se apodere del evangelio con su preferencia. No tolere que la gente grite que Dios está de su lado, aunque no pueda probarlo. Su lógica es:

> *Como soy cristiano*
> *hago esto.*

Esto está bien, pero luego dan un paso lógicamente erróneo:

> *Por tanto para ser un buen cristiano*
> *uno debe hacer esto.*

De nuevo, Fee (p. 550) dice: "...Pablo no permite que ningún cristiano haga de la comida una cuestión de preocupación cristiana." Es decir, Pablo no permitirá que elevemos una de las adiaphora al mismo nivel de "mensaje cristiano." Esto se destaca en Romanos 14:3b, donde los cristianos débiles se convierten en jueces, y aún más fuerte en Colosenses 2:16 donde los escrupulosos juzgan y menosprecian a los demás. No permita que nadie sugiera que usted no tiene el Espíritu o no conoce a Cristo si usted ejerce su libertad de una manera santa. No deje que nadie sugiera que sus adiaphora son pecaminosas en sí mismas, solo porque son controversiales o a causa de que otros podrían salir perjudicados. Por definición, las adiaphora no son pecaminosas per se.

6. El amor es más importante que cualquier preferencia personal. Este es el punto principal de Pablo aquí. Amar no significa ser débil o cobarde. Antes bien, significa que los cristianos con puntos de vista y prácticas firmes en las adiaphora deciden con bondad y humildad de modo que ponen a un lado su propia práctica para no herir a otro.

Hubo un movimiento hace algunos años que decía que un cristiano debía mostrar su libertad públicamente, o esa no era auténtica. Fumar cigarros era uno de los puntos a considerar, de modo que esos cristianos no solo fumaban deliberadamente en frente de los otros, ¡sino que también incitaban a otros a adoptar dicho hábito! Por supuesto, se equivocaban.

7. Exhorte a la santidad y a la excelencia. Considero que la discusión acerca de las adiaphora carece de este punto. Hay una declaración atribuida a Susana Wesley, la madre de Juan: "Si usted fuera a juzgar la legalidad o la ilegalidad de un placer, tome en cuenta esta simple regla: Cualquier cosa que debilite su razón, deteriore la suavidad de su conciencia, obscurezca su percepción de Dios y le quite el entusiasmo por las cosas espirituales – eso para usted es pecado." Esto es excelente, además recalcamos "eso para usted es pecado," no "eso es pecado per se." Debemos procurar aquello que nos haga mejores creyentes, incluyendo la práctica santa y buena de cosas que algunos consideran controversiales. Si rechaza el tabaco, ¡hágalo con pleno gozo y por una razón superior, pues percibe que eso mejorará su caminar con Dios! Si usted bebe cerveza, ¡hágalo con gozo y agrado ante su presencia!

La *parenesis* paulina (*Egressio*): El amor cristiano significa hacer a un lado la libertad propia si es por el bien del otro 9:1-27

Pablo acude a su propio ejemplo como modelo del manejo de los derechos propios. Es cuidadoso (ver Thistleton) al distinguir dos puntos:

Uno, los derechos individuales sí existen. Él no comete el error de refutar la afirmación corintia "¡pero tenemos el derecho de comer!" diciendo "¡ustedes no tienen derechos!" Por supuesto que tenían derechos – hasta Pablo tenía los derechos especiales de los apóstoles (casarse; demandar sustento de parte de las iglesias como Corinto) que podía ejercer en cualquier momento que escogiera.

Dos, el propósito supremo del cristiano es el amor, vivir con consideración hacia los otros y estar dispuesto a pagar el precio por el bienestar de los otros. El amor cristiano no consiste en la abolición de los derechos individuales, sino en la decisión de poner a un lado (¡no abandonar!, ¡no eliminar!) los derechos propios por el bien de los otros.

La mayordomía paulina de los derechos individuales – como su celibato, su "temor y temblor," su caminar como prisionero en la marcha triunfal – es un modelo para Corinto. Su enseñanza de estos aspectos no es simplemente por carta o palabras, sino por invitarles a vivir del mismo modo como él lo hace (ver 11:1).

1
Pablo cambia abruptamente: **¿No soy libre? ¿No soy apóstol? ¿No he visto a Jesús nuestro Señor? ¿No son ustedes el fruto de mi trabajo en el Señor?** Con esto, él pasa

del asunto de la carne a un contexto mucho más amplio. Si un corintio puede reclamar sus derechos, Pablo más. No solo poseía la libertad de cada cristiano, sino que también otros derechos otorgados a un puñado de apóstoles. *Si vamos a hablar de derechos, hablemos de los que yo tengo garantizados especialmente de parte de Cristo.*

Esta no es por consiguiente una teoría completamente desarrollada del apostolado. Ni es necesariamente una defensa del llamado paulino (como dice Fee), aunque la necesidad de hacerlo sale a la luz en 2 Corintios. No, el punto es que, aquí estoy yo, su apóstol, quien va delante anteponiendo mis derechos por el bien de gente como ustedes los corintios. Como regla los corintios, hambrientos de estatus, ejercieron todos los derechos que tenían hasta el límite como símbolo de su libertad (así Thistleton). Naturalmente, su apóstol puede – en efecto, debe – exhibir cada símbolo de su autoridad superior. Si no, ¿qué de bueno hay en ser apóstol? Su renuncia a aceptar dinero o a enseñorear sobre ellos, una humildad loable a los ojos de algunos, hace que haya quienes lo desprecian. Si él se comporta humilde, el camino lógico, debe de estar ocultando algo.

2
La afirmación paulina que **otros no me reconozcan como apóstol** puede tener dos rumbos, tal vez ambos sean válidos en este contexto. Primero, Pablo a veces tuvo que contender con quienes rechazaban su evangelio; los corintios no tenían ese problema. Pero, en segundo lugar, no todas las iglesias podían afirmar que Pablo era su fundador. Él "puso el fundamento" en Corinto, un hecho histórico inalterable aunque su enseñanza no estuviera de moda en cualquier momento. Corinto está viviendo una prueba de que Pablo es apóstol, **el sello** (o mejor, un sello y una confirmación) de su autoridad y de sus derechos (ver especialmente 2 Corintios 3:1-3).

Durante los siglos siguientes, llegó a ser un gran motivo de orgullo tener un apóstol con fundador de la iglesia. Roma llegó a proclamar tanto a Pedro como a Pablo, dándole a esa ciudad una razón más para reclamar la primacía. La iglesia apostólica posterior, como lo dictaba la lógica, preservó la enseñanza apostólica de su fundador. Es particularmente irónico escuchar de la jactancia de las generaciones siguientes, considerando el dolor que los primeros discípulos le habían causado al apóstol.

3
Esta es mi defensa contra los que me critican – la NVI correctamente toma esto como encabezado de lo siguiente, aunque podría servir como conclusión de 9:1-2. La mayor parte del resto del capítulo 9 es una serie de cuestiones retóricas mezcladas con comentarios paulinos. Las preguntas se diseñaron para recalcar que, sí Pablo, usted tiene derechos los cuales no invoca por causa de Cristo; por tanto nosotros hacemos lo mismo. No sabemos quién era el juez específico en este caso, ni los sujetos de "muy poco me preocupa que me juzguen ustedes" en 4:3. Tal vez no haya ningún atacante específico en mente, sino que prefiere el uso de figuras retóricas. Si los corintios juzgaron a Pablo, fue probablemente por su inconsistencia (ver Hurd): comer carne aquí y no allá; actuar como judío los sábados y como grecorromano los lunes.

Se busca – un apóstol con estilo 9:3

Pablo hablaba irónicamente cuando dijo que "Aguantan incluso a cualquiera que los esclaviza, o los explota, o se aprovecha de ustedes, o se comporta con altanería, o les da de bofetadas" (2 Corintios 11:20). Pero, a pesar de eso, no estaba exagerando mucho. De lo que podemos entresacar de las dos epístolas, ¿qué buscaban los corintios en un líder?

Se busca: un apóstol con estilo
La iglesia de Dios en Corinto busca aspirantes al puesto de apóstol. Hemos tenido problemas en el pasado con personas que no alcanzaban los estándares tan elevados del ministerio cristiano. Basados en nuestra experiencia, insistimos en que todos cumplan con las siguientes condiciones:

<u>Aire profesionale</u>

Queremos un hombre que mantenga su frente en alto, no alguien con una actitud de esclavo ante los otros. Queremos mostrar el atractivo del evangelio a gente con ambición y con ímpetu.

Él debe tener una buena vida familiar; un soltero parece demasiado inestable.

Él debe vestirse bien; debe saber sobre distintas clases de comida fina.

Él debe preocuparse por cultivar una buena imagen en la comunidad.

Él debe ser un buen orador. Que no use un vocabulario simple cuando existen los términos filosóficos precisos.

Él debe conocer su propia mente. Debe tener respuestas firmes, blanco o negro, para las cuestiones delicadas.

Él debe ser capaz de impartir órdenes y hacer a un lado a quienes no están de acuerdo con él. Deberá organizar su agenda sobre las necesidades del individuo. Si uno habla bruscamente, en particular a las masas ignorantes, logrará controlar su respeto y su obediencia.

Él debe contar con la capacidad de defenderse a sí mismo de sus detractores. Cuando lo calumnien, debe devolver tan bien como reciba.

<u>Prioridades ministeriales</u>

Que no tenga mala salud, que evite arrestos y persecusiones. El sufrimiento es una pérdida de tiempo – días y semanas perdidas en un hospital, en una cárcel, viajando de una ciudad a otra – y eso le causa a la gente la impresión de qu ele evangelio no es para los existosos.

Que muestre una gran flexibilidad en relación el tema delicado de evangelismo. O sea, no debe obsesionarse tanto con ganar a los perdidos que falle en satisfacer a quienes desean una instrucción más profunda. El evangelio es más atractivo si se complementa con verdades ya conocidas de las distintas corrientes filosóficas.

Que descanse lo suficiente de modo que no ande por ahí soñoliento, hambriento o exhausto debido al trabajo.

Detalles contractuales

Buscamos a alguien que se dedique por completo a la enseñanza. Nos hemos dado cuenta de que no sirve que un apóstol se distraiga con un empleo secular, que afecte nuestra reputación y que provoque una pérdida de tiempo el cual podría emplear instruyéndonos. No tiene que sentirse avergonzado de demandar un buen salario. Debe recompensar a quienes le pagan con un liderazgo fuerte y con una presentación impresionante del mensaje cristiano.

4
¿Qué derechos, entonces, poseen Pablo y los otros apóstoles (los doce, pero también Bernabé y los hermanos del Señor Jesús)?

- El derecho de comer y beber – no solo literalmente (aunque esto es lo que tiene en mente en estos capítulos), sino también el derecho de recibir comida y bebida de parte de las iglesias
- El derecho de llevar a su esposa en los viajes misioneros
- Lo más importante, ganarse su sustento del ministerio del evangelio

5
Pablo recibió órdenes de **viajar** por el evangelio pero no recibió órdenes de hacerlo como célibe. Él podía llevar consigo **una esposa creyente** durante sus viajes antes que vivir simplemente en compañía de sus amigos varones y dormir en una tienda de cuero. De hecho, otros ejercían su derecho con perfecta libertad. Pablo es la excepción, tal vez Bernabé también.

En un apartado, él menciona una referencia a los apóstoles y a los hermanos del Señor, incluyendo al Santiago que sentenció en cuanto a los sacrificios a ídolos en Hechos 15:20.[224] Críticos modernos se tienden a ver a la iglesia primitiva como una serie de asambleas inconexas, sin relación entre una y otra, ignorantes de todo salvo de sus creencias y de sus líderes locales, desinteresada en la enseñanza terrenal de Jesús y de sus apóstoles.

Tal ideología ignora el hecho de que la iglesia primitiva surgió en una de las sociedades más altamente móviles que hubieran existido hasta ese punto. De seguro los corintios

[224] Refiérase al estudio completo de Richard J. Bauckham, *Jude and the Relatives of Jesus in the Early Church*, T. & T. Clark, Edinburgh, 2000.

estaban suficientemente relacionados como para saber quiénes eran Cefas, los apóstoles y los hermanos del Señor; para saber en general cuál de ellos era casado; para saber quién era Bernabé, el compañero de Pablo antes del Segundo Viaje; para saber que él, como Pablo, trabajaba para obtener su propio sustento; para participar en un intercambio de cartas con su apóstol mientras él se hallaba en el extranjero (la comunicación entre Pablo y los filipenses es otro buen ejemplo); para hacer que algunos de sus líderes saltaran el Mar Egeo con el fin de contactar con Pablo; para que Febe de Cencrea fuera a Roma a dejar una epístola. ¡Para tratarse de un grupo internacional esparcido por miles y miles de kilómetros cuadrados, la iglesia se mantenía junta perfectamente bien (ver Thistleton, pp. 682-83).

Aun Cefas tenía esposa, para la consternación de quienes recomiendan el celibato de los sacerdotes católicos. De hecho, los evangelios registran la sanidad de la suegra de Pedro como uno de los milagros de Jesús (Marcos 1:30 y sus paralelos). Quizás ofenda a los lectores modernos saber que ni las esposas apostólicas ni los hijos se mencionan para nada en el Nuevo Testamento; pero esto no era raro en los documentos antiguos.

Los exegetas no tardaron en explicar estas "esposas hermanas" (como se traduce literalmente *adelfē gunē*). Algunos tradujeron *gunē* como "mujer" (como en 7:1), y estiraron el significado de la frase para decir que se trataba de una asistente femenina, algo así como una monja en un equipo misionero. Difícilmente esto encajaría en el griego: "hermana mujer" es redundante para denominar una monja. Ni siquiera explica cómo es que esto es un gran derecho que Pablo ha sacrificado. Por supuesto, los Padres leyeron esto a través de los lentes de su propia experiencia: Pedro y Felipe tenían esposa – pero después siguieron a Cristo y no tuvieron más relaciones, ¡pero continuaron viviendo juntos como hermano y hermana![225] Esto concordaría bien con la práctica del segundo siglo, pero contradice absolutamente 1 Corintios 7:2-6.

Todo es para mostrar que Pablo no hablaba ambiguamente en el capítulo 7 cuando dice que el celibato era su elección. Tanto el celibato como el matrimonio eran dos opciones reales para él como apóstol. Él optó por quedarse soltero (o *agamos*) porque esto le permitía dedicarse al Señor. Igualmente, los otros apóstoles no se cuestionaban por su libre elección.

6

---

[225] Tertuliano expresa dos puntos de vista en dos ocasiones distintas: asistentes mujeres en *De monogamia* 8; esposas en *Exhortación a la castidad* 8. La interpretación de "matrimonio espiritual" de 1 Corintios 9 la apoya Clemente de Alejandría, *Misceláneas* 3.6, aunque él afirma que los apóstoles Pedro y Felipe habían tenido hijos anteriormente; Eusebio lo cita con admiración en *Historia de la Iglesia* 3.30.1. Teodoreto de Ciro dijo que estas eran asistentes mujeres, como lo dijo Agustín, *El trabajo de los monjes* 4.5; 7.8 (Bray, p. 132). Los estudiosos modernos que defienden el mismo punto de vista incluyen a E. Walther; W. Kuss ("auxiliar femenina"). La Vulgata escoge una lectura (*sororem mulierem*) que refleja bien el griego literal "hermana mujer" Las versiones católicorromanas: Castellano tiene "una colaboradora;" La Santa Biblia dice "una mujer cristiana," la cual en español podría referirse a una esposa o a una mujer; así también la Biblia de Jerusalén; el original francés de la cual presenta la misma ambigüedad con "une femme chrétienne" (una mujer cristiana), mientras que la traducción inglesa habla claramente de "a Christian wife" (una esposa cristiana).

Esperamos que Pablo diga que solo él y Bernabé no eran casados. En vez de eso se dirige a otro asunto: solo ellos dos están **obligados a ganarnos la vida con otros trabajos**. Este tema ocupará la mayoría de su atención en este capítulo, y Pablo lo mencionará en repetidas ocasiones (especialmente en 2 Corintios, Filipenses; 2 Tesalonicenses 3:9 – "Y lo hicimos así, no porque no tuviéramos derecho a tal ayuda, sino para darles buen ejemplo").

Se han elaborado muchos estudios en relación con al papel del dinero y del patrocinio en el mundo antiguo, tanto como al acercamiento Pablo en cuanto a su derecho apostólico. Dra. Janet Everts nos ofrece una buena visión general de los aspectos en el artículo "Financial Support" en *Dictionary of Paul and His Letters*, el cual resumiremos: Los filósofos siempre tenían el problema de parecer mercenarios, aún así necesitaban sostenerse a sí mismos. Algunos cobraban honorarios; otros (especialmente los filósofos cínicos) mendigaban; algunos trabajaban; otros buscaban el patrocinio de admiradores adinerados. El problema con este último radicaba en que con frecuencia el mensaje tenía que arreglarse o suavizarse para evitar ofender a quien pagaba las cuentas. Este compromiso era el que Pablo quería evitar. Su recompensa no vino por medio de dinero sino por su amplia libertad para proclamar el evangelio.

Pablo trabajaba con sus propias manos, para ganarse su sustento, con el fin de evitar parecer codicioso, y también para darles a sus conversos un ejemplo de diligencia (ver 4:12; 9:6; 1 Tesalonicenses 2:9; 4:11; especialmente 2 Tesalonicenses 3:6-15). El problema consistía en que dicho trabajo manual, honrado por los judíos y por los rabinos, dejaba una mala impresión entre los griegos y los romanos. ¿Cómo puede este maestro ser digno de algo si tiene que tener un segundo trabajo para comer, y para colmo un trabajo manual? Más allá de eso, rehusarse a recibir el patrocinio, hubiera sido un insulto para los ricos, y Pablo hubiera parecido arrogante y con aires de superioridad. Algunos tienen la teoría de que ese era el problema en Corinto, el cual más adelante se dejó "robar" y gobernar por los maestros falsos y aduladores (ver particularmente 2 Corintios 11:20-21a). Pablo afirma aquí y con grandes detalles en 2 Corintios (11:7-12, 12:13-18) que él optó libremente por no recibir su merecido sustento de Corinto. Es decir, ¡si como apóstol tiene el derecho de recibir sustento económico, como apóstol también tiene el derecho de rechazarlo!

Pablo, como nota Everts, no siempre rechazó el dinero. La carta a los filipenses es en el fondo una nota de agradecimiento por su ayuda tanto económica como en la persona de Epafrodito, y menciona que ellos le habían ayudado desde el principio (Filipenses 4:15-16). La carta, cálida y cortés, también refleja la reticencia de Pablo acerca de estos hechos (ver Filipenses 4:18; ver Hechos 16:15 el paralelo interesante de la hospitalidad que él recibió en Filipos, el cual obtuvo solo después de la presión de Lidia). La regla parece ser que Pablo no tomó nada de las iglesias mientras estaba en la ciudad, pero esperaba por completo que ellos sostuvieran el trabajo misionero o apoyaran su Fondo para Jerusalén (1 Corintios 16:1; 2 Corintios 8-9) cuando él estaba ausente. A cada iglesia nueva se le permitía ayudarle a Pablo a evangelizar las ciudades subsecuentes a lo largo del viaje. De hecho, quizás fue una donación de los filipenses lo que le permitió a Pablo dedicarse más

fuertemente al trabajo en Corinto una vez que su equipo llegó del norte (Hechos 18:5; ver la alusión probable a esto en 2 Corintios 11:8-9).

Podríamos compadecernos de Pablo por sus buenas intenciones y por las dificultades que estas causaron: él trabajó con sus propias manos con el fin de ofrecer el evangelio totalmente gratis; hizo esto por su propia y libre elección; pero normalmente oímos que la gente desprecia a Pablo porque hace trabajo manual en vez de ejercer sus privilegios – o fallar, presumiblemente, al atraer el apoyo económico de un benefactor rico. ¡Esperamos que esto no sea el panorama completo, y que Pablo de hecho haya cosechado grandes beneficios evangelísticos por su sacrificio! Tenemos que presuponer que un hombre tan pragmático como Pablo no haya seguido una política de auto-fracaso innecesariamente – después de todo, era el evangelio lo que importaba más que cualquier otra cosa.

7
Pablo continúa dando una serie de metáforas las cuales, como la economía del Nuevo Testamento, tienden a la agricultura.

- El soldado quien paga sus propios gastos
- El sembrador quien no tiene parte en la viña
- El pastor de cabras quien no obtiene una parte de la leche
- El buey quien pisa el grano se le pone bozal para que no coma
- Todos los que aran, trillan, cosechan en una finca, pero les está prohibido por el dueño tomar una parte
- El personal del templo que no tiene una parte de los sacrificios

Pablo usa las tres comparaciones, soldado, atleta (ver 9:24-27), agricultor en 2 Timoteo 2:3-6 pero con un punto ligeramente distinto.

Por medio de las imágenes agrícolas el lector recuerda a Pablo y a Apolos como labradores del campo en 3:6-9. El punto del soldado, el trabajador de la granja, hasta el buey, es que hay muchos ejemplos donde un trabajador merece una parte de los bienes que técnicamente le pertenecen a otro. Esto no es caridad ni codicia – es simple justicia que los participantes en un proyecto merecen su parte justa de la ganancia.

¿Que soldado presta servicio militar pagándose sus propios gastos? El Imperio Romano se mantenía parcialmente por su milicia. “Gastos” (*opsōnion*) es el término técnico para la comida y otras provisiones que se le daban a un soldado (ver Lucas 3:14). Por supuesto, la historia provee algunos ejemplos de soldados que corrían con sus propios gastos, pero este no es el punto de Pablo: que es una barbaridad enlistar a un hombre en el ejército cuyos gastos corran por su propia cuenta.

La siguiente ilustración se podría referir al dueño de un viñedo, pero es más natural tener **agricultor planta un viñedo** para aludir a un empleado quien trabaja en una finca para otro (como la RVR: “¿Quién planta una viña...?”). Él suda y trabaja, aun así el dueño lo arroja del viñedo cuando él se come las uvas. Lo mismo opera con el **pastor**, a quien se le prohíbe tomar ni un trago de la leche de las cabras, la cual un caluroso y sediento pastor

debe obtener en el campo directamente de la tetilla de la cabra. Las ilustraciones paulinas están diseñadas para mostrar la afrenta de negarle al trabajador una porción de su propio producto para disminuir su carga.

8
Cuán fuertemente Pablo contrasta aquí – como lo hizo en 2:6-16 – las lecciones de **un punto de vista humano** y la revelación del misterio divino. Esa revelación no solo existe en el evangelio sino también en la ley del Antiguo Testamento.

9-10
Pablo cita como prueba Deuteronomio 25:4: "No le pongas bozal al buey cuando trilla." Un piso para trillar era un área circular dentro de la cual arrojaban el grano. El buey andaba alrededor de un poste central para majar el grano con sus patas y separarlo de su cáscara. Pablo se refiere a la práctica ilegal de sujetar las mandíbulas de la bestia de modo que esta no pudiera doblarse y comer mientras trabajaba. La razón tras de esta ley es que *Dios es bueno para con Israel, por eso ustedes también sean justos y hasta dadivosos con los hombres y con las bestias*. Este versículo aparece en Deuteronomio al final de una lista significativa de leyes sobre el trato justo de los seres humanos. 25:4 no está estrictamente relacionado con lo anterior, o es algo análogo al trato justo de los humanos: ¡traten bien a los animales también! La ley de Moisés contiene otras regulaciones para el modo de tratar las bestias de carga. Así que el judaísmo siempre ha considerado que los animales deberían tratarse humanitariamente, matados lo menos dolorosamente posible, y sobre todo tratados como criaturas hechas por Dios.

El uso que Pablo hace de Deuteronomio 25:4 ha llevado a algunos (Barrett; Hays; Conzelmann) a acusarlo de torcer o alegorizar el texto. Pero esto no es alegoría: en una alegoría, "el buey" por medio de cierto análisis ingenioso llegaría a significar "apóstol," "trillar" otra cosa y "grano" algo más. Cuando Pablo dice ¿**Acaso se preocupa Dios por los bueyes, o lo dice más bien por nosotros**? es mejor no forzar su redacción hacia una forma u otra, o concluir que Pablo cree que el trato inhumano de los bueyes falta en Deuteronomio. Más bien su significado – si no su retórica – es similar a la del Señor en Mateo 6:26. O sea, si Dios se encarga de proveer para el buey mientras trilla, ¿cuánto más no velará por su apóstol humano mientras trabaja en la iglesia de Dios? Todos los trabajadores humanos deben laborar con la confianza (mejor con la **esperanza**) de recibir su parte.[226] De nuevo, no se trata de caridad: **deben hacerlo**.

11-12a
Un apóstol que anda sembrando lo **espiritual** tiene el derecho de esperar recompensa en **lo material**. Esto tampoco es caridad, sino deber, de lo contrario el argumento del apóstol no sirve. La misma figura subyace en Gálatas 6:6 (ver también 1 Timoteo 5:17). Pablo

[226] Así Findlay subraya el argumente de lo menor a lo mayor (*minore ad maius*) de la cita: ¿cuánto más los seres humanos? Del mismo modo (todos en Bray, p. 134) Orígenes, *Los primeros principios* 2.4.2; Crisóstomo, 21.5; Fulgencio de Ruspe, *Sobre la regla de fe* 42. Calvino observa que Pablo pudo haber citado, de haberlo querido, una gran cantidad de versículos que hablaban específicamente de los seres humanos; entonces, ¿por qué citó este versículo relacionado con bueyes si no es que su intención era argumentar de lo menor a lo mayor? Para una posición similar, véase Hodge.

argumento desde lo menor hacia lo mayor: otra gente merece el sustento de parte de los corintios; ¿cuánto más **derecho** tiene un apóstol?

12b
Finalmente, el argumento tan largo en preparación llega al punto. ¿Estamos todos de acuerdo, entonces, en que yo como apóstol tengo este derecho? Muy bien, entonces: mi punto es que nosotros (es decir, Pablo y su equipo, no Pablo y los otros apóstoles), **no ejercimos ese derecho**. ¡No digo que ustedes corintios no tienen derechos! Digo que un cristiano no recurra a sus derechos si es por un bien supremo.

Y, ¿cuál es el bien supremo en el caso de Pablo? No anteponer ningún **obstáculo**[227] a la predicación del evangelio. Este es el bien que consumirá el resto del capítulo. Lejos de ejercer su deber, Pablo opta por tolerar cargas innecesarias (*stegō*; así como el amor "todo lo soporta" en 1 Corintios 13:7).

13
Pablo no ha terminado con sus ilustraciones, pero intensifica el efecto al pasar de la granja al deber sagrado en el Templo. **¿No saben que...?**, produce un efecto retórico adicional. Él no necesariamente describe dos clases de personas, los levitas en el **templo** y los sacerdotes en el **altar**; en vez de eso usa un paralelismo hebreo. Verdaderamente los corintios conocían esta práctica en los templos paganos, y, como apuntan los Padres de la iglesia, todo el lenguaje de este versículo se podría aplicar ya sea a los judíos como a los paganos en el templo. Sin embargo, parece más probable que Pablo esté pensando en el Templo de Jerusalén (por ej., Levítico 7:6-10; nótese el abuso del derecho en 1 Samuel 2:12-17) en vez de usar la idolatría para ilustrar este punto acerca de la carne sacrificada a los ídolos. Él expone esto como un hecho conocido en lugar de citar como lo hizo con el punto sobre los bueyes.

14
Pablo muestra aquí el paralelo entre el Antiguo y el Nuevo Pactos con **así también** (*houtōs kai*), mejor traducido como "de igual manera" (VP). Y ahora aparece otra referencia a la enseñanza de Jesús: **Quienes predican el evangelio vivan de este ministerio**. No hay una cita, pero es obvia la referencia a Lucas 10:7 o a la tradición oral tras del versículo, que también usa la metáfora de un trabajador agrícola quien merece su salario: "Quédense en esa casa, y coman y beban de lo que ellos tengan, porque el trabajador tiene derecho a su sueldo."[228] En 1 Timoteo 5:18 Pablo cita directamente tanto Deuteronomio 25:4 como Lucas 10:7 y llama a ambos pasajes "Escritura."

¿Es posible que alguien acusara a Pablo de desobediencia a los mandatos del Señor por rechazar el sustento económico? Si este es el caso, entonces Pablo entiende que el

---

[227] *Enkopē* aparece solo aquí en el NT. Debe de ser sinónimo del verbo estorbar, *kōluō*, que se usa en relación con la predicación evangelística en Hechos 28:31, pero allí el sentido es que ninguna autoridad lo forzó a detenerse.

[228] Weiss defiende de manera plausible que la paráfrasis casual de esto significa que lo que está diciendo ya en Corinto se sabía (citado en Conzelmann, p. 157, n. 6).

mandato del Señor crea un privilegio para el apóstol, el cual él puede dejar a un lado si así lo decide.

15
Cuando Pablo dice **no me he aprovechado de ninguno de estos derechos**, debemos medir esto con otros pasajes: Pablo sí recibió regalos de las iglesias, pero él no los pidió como algo que merecía. Él ha consistentemente renunciado a sus derechos desde el principio. El hecho de que Pablo se defienda no trayendo a colación el asunto **porque quiera reclamarlos** refuta el punto de vista de que los corintios querían darle dinero que él rechaza. Entonces, ¿por qué él saca a la luz todos estos detalles y listas de ilustraciones acerca de su derecho solo para declarar que no lo usará? El asunto para Corinto iba más allá del sustento económico – era cómo un cristiano renuncia a sus derechos por el bien del evangelio. En un tono muy paulino, ¡él preferiría morir que tomar el dinero de ellos!

16-18
Cuando Pablo dice que tiene razones para jactarse, debemos colocar esto junto a 1:30: "El que se quiera enorgullecer, que se enorgullezca en el Señor." Pablo se enorgullece en el evangelio de Cristo, no en su propia inteligencia ni en su propio poder.

La lógica aquí es difícil de seguir:

¿En qué me glorío?
> No en que predico el evangelio (me siento forzado a hacer lo por **obligación**, entonces ¿qué crédito hay en eso?)

Yo de veras tengo motivos para gloriarme:
> Cuando cumplo con mi deber evangelístico, lo hago gratuitamente; no solo cumplo con mi deber, sino que activamente me deleito encontrando maneras de hacerlo de prisa, aun a costa de un enorme sacrificio personal. ¡Esto es algo de lo que yo puedo jactarme!

No sabemos a qué se refiere cuando dice **¡Ay de mí!** en el versículo 16, pero es casi seguro que la referencia es escatológica, dirige la mirada hacia adelante al juicio de Cristo. Menos probable es la interpretación sicológica, de que Pablo se sentía mal si no obedecía su comisión.

El versículo 17 amplía la idea de obligación: en un contraste importante entre la jactancia y la arrogancia de los corintios "sabios," Pablo no puede jactarse de sí mismo. Él no halló la verdad por medio de su razón ni de su propia inteligencia; tampoco la proclama como un favor para los incultos, sino por obligación para con Dios. Su recompensa no es la fama, sino el conocimiento de que su sacrificio personal permite que el evangelio sigue adelante con un poco más de libertad.

El versículo 18 pretende ser irónico: su compensación surge de poder predicar sin compensación (*mistos*) ni el ejercicio de su **derecho**. Si esto no tenía sentido en un

mundo consciente del estatus, sí tenía un sentido perfecto para un cristiano cuya vida presente es moldeada por el *eschaton*.[229]

19

Como los corintios interesados en el estoicismo, Pablo es **libre** (*eleuteros*) – pero suficientemente libre como para rechazar el dinero y trabajar con sus propias manos. A simple vista, lo que viene aparenta ser una contradicción de lo que dijo anteriormente:

Pablo sobre los corintios en 7:23	No se vuelvan esclavos de nadie
Pablo dice de sí mismo en 9:19	De todos me he hecho esclavo

¿Qué es esto? ¿Es que un apóstol tiene el derecho de esclavizarse a otros en una forma en que otros cristianos no? ¡De ninguna manera! Pablo no ofrece aquí una justificación para su propia práctica apostólica, sino un ejemplo que espera que los corintios sigan. La diferencia es de propósito: los corintios se vuelven esclavos con el fin de escalar social o económicamente, vendiendo lo que no les pertenece, sus propios cuerpos. Pablo, quien es libre, es libre de someterse a otros si eso beneficia el evangelio. Pero la sumisión de la cual él habla no es a un patrocinador adinerado, quien le proveerá lo necesario pero le dará órdenes. En vez de eso, Pablo se vuelve esclavo de su audiencia **para ganar a tantos como sea posible**. Cinco veces él usa el verbo *kerdainō* (ganar) en el sentido de ganar a alguien para el evangelio; o como un paralelo de *sōzō* (salvar) en 7:22. Su lenguaje es repetitivo, pero indudablemente por el efecto de subrayar su objetivo: ganar al perdido, a los judíos, a los gentiles, al débil, a todos, salvar a toda clase de personas por cualquier medio.

20-22

¿Cuál es esta esclavitud a la cual Pablo se somete voluntariamente? Está hablando específicamente de adaptar su persona y sus hábitos a su audiencia "no por ardid mentiroso, sino por afecto misericordioso."[230] Esto le nace del amor al evangelio, y lo hace para que más gente de cualquier grupo acepte a Cristo – no solo el grupo con el cual él se siente mejor. Ver también Colosenses 1:28 – "A este Cristo proclamamos, aconsejando y enseñando con toda sabiduría a todos los seres humanos, para presentarlos a todos perfectos en él." Pablo busca:

! A los judíos
! "A quienes están bajo la ley." Esto es más o menos sinónimo de "judíos," aunque

[229] *Mistos* es una palabra cristiana común para el premio que Dios otorga. Puede referirse a una recompense escatológica o a una presente, o a un castigo dependiendo del contexto (e. g., Mateo 5:12, 46, 6:1, 5, 16; 10:41-42 y sus paralelos; Lucas 10:7; Juan 4:36; Romanos 4:4; 1 Corintios 3:8, 14; Apocalipsis 11:18, 22:12). Romanos 6:23 usa *opsōnia*, la misma palabra se halla en 1 Corintios 9:7. Aquí en 9:17, 18, así como en Mateo 6:1 y otros, el tiempo y la naturaleza de la recompensa son vagos.

[230] Agustín, *Carta a Jerónimo* 82.3.27 (Bray, p. 139).

estrictamente esta segunda designación incluye gentiles prosélitos al judaísmo[231]

- A quienes están fuera de la ley
- A los débiles
- A todo el mundo

Es un giro extraño de la historia que el primer blanco nos ofende a nosotros los lectores modernos más que otros. Olvidamos que Pablo andaba libremente por las sinagogas de la Diáspora, parecía, vestía, hablaba, comía y vivía cualquier rabino visitante de la época lo haría. Había límites definidos a lo que Pablo consideraba una adaptación aceptable. En Antioquía, por ejemplo, él condenó a Pedro por rehusarse a comer con los cristianos gentiles (Gálatas 2:11-14). ¿Por qué? Porque ese ajuste a la sensibilidad judía no era una ayuda para extender el evangelio tanto como un rechazo de la igualdad de los gentiles (Gálatas 2:15-21). La verdad del evangelio siempre llegaba primero y luego en segundo lugar la acomodación cultural o religiosa para ayudar a su expansión.

El Decreto de Jerusalén en Hechos 15:20 parece restringir a los creyentes gentiles, a causa de que "cada ciudad" tenía su sinagoga: ¿por qué deberían los gentiles ostentar su libertad cuando esta obstaculiza la llegada de los judíos a Cristo? Así que Hechos también registra que Pablo circuncidó al joven judío Timoteo para evitar una ofensa hacia otros judíos (Hechos 16:1-3).[232] De igual modo, él no titubeó acerca de tomar un voto judío en Cencrea justo cuando terminaba su larga estancia en Corinto (Hechos 18:18); tampoco acerca de su participación en un rito de purificación judío en su último viaje a Jerusalén, no solo apoyando a otros cuatro sino tomando parte él mismo en esto (Hechos 21:23-26). Algunos dispensacionalistas defienden que Pablo estaba equivocado cuando participó en el juramento en el Templo. En esta lectura, el disturbio y el arresto de Pablo parecen ser el final justo para el pecado, o tal vez el modo como Dios impide que él siga con el ritual. Pero Hechos no da indicio de que Pablo estuviera equivocado, no incluye apología ni retractación. Uno de los cargos claramente falsos en contra de Pablo fue que él les mandaba a los judíos en la Diáspora que apostataran de la Torá (Hechos 21:21; ver además a Calvino quien erróneamente creía que el cargo era justo).

Aún así, Pablo dice **aunque yo mismo no vivo bajo la ley**. La ley se ha convertido para él en una cosa que puede elegir libremente, no es una obligación pesada.

Los gentiles son **los que no tienen la ley**. Él vuelve a caer en categorías tradicionales aun cuando causa una erosión: el mundo se divide en quienes tienen la Torá y quienes no la tienen. El término que emplea para "sin ley" (también RVR) es *anomos*, el cual en otros contextos se refiere a "incontrolado" o una conducta en contra de la ley (1 Timoteo 1:9; 2 Pedro 2:8; la LXX). Para un judío ambos significados eran inherentes al término,

---

[231] Severiano dice "aquellos bajo la ley" son estrictamente prosélitos, o sea no "judíos" de nacimiento; también Teodoro de Mospuestia; Teodoreto de Ciro considera que son quienes han recibido el evangelio pero todavía guardan la ley.

[232] Conzelmann, p. 161, n. 24, argumenta contra la historicidad de Hechos 16:3 y niega que esto encaje con el criterio que Pablo establece aquí para el evangelismo, puesto que Timoteo ya era creyente. No se sigue la lógica, pues Pablo el cristiano quiere que Timoteo el cristiano se acomode a los judíos incrédulos.

¡aquellos sin ley eran incontrolados! Aquí en contraste encontramos un sentido más neutral de "sin ley" antes que un comentario de la conducta: después de todo, Pablo no actuó sin hacer caso a las leyes con el fin de relacionarse con los gentiles. Pero él refrenó su judaísmo y se acomodó a la cultura con el fin de facilitar mejor el evangelio. Pablo se da cuenta de una posible mala interpretación y entonces añade **no estoy libre de la ley de Dios sino comprometido (*ennomos*) con la ley de Cristo**. No está claro a qué se refiere esto y hay varias definiciones de su contenido: ¿Es la ley de Dios/Cristo la misma que la ley mosaica? ¿O los estándares morales de esa ley?[233] ¿Es esta la enseñanza de Jesús? ¿La ley del amor (Levítico 19:18; Mateo 22:39; Gálatas 5:14? *Ennomos* aparece solo aquí y en Hechos 19:39 en un contexto distinto. Por otro lado, la frase "ley de Cristo" (*nomos tou Cristou*) en Gálatas 6:2 dice que un cristiano cumple esa ley cuando lleva la carga de otro cristiano. No es una coincidencia que tanto Gálatas 6 como 1 Corintios 9 aparezcan en el contexto de tener cuidado al considerar a otros con humildad y amor. Gálatas 5:14 específicamente liga Levítico19:18 con servir a otros. Concluimos que la idea específica aquí es "la ley que Cristo enseñó," afirmando con Levítico que debemos amar a nuestro prójimo como a nosotros mismos.

Considerando cuán aislados los rabinos de la misma época podrían estar, Pablo provee un ejemplo sorprendentemente fuerte de cómo un judío debe predicar el evangelio en un mundo gentil. Por supuesto, al lado de su entrenamiento rabínico él era también un hijo de Tarso, una ciudad universitaria y un centro griego de aprendizaje. Es más, habían pasado más de dos décadas de sus inicios como apóstol a los gentiles y parece haber sufrido mucho para ser un apóstol bueno. Compare su sermón tan judío en Hechos 13:14-41 con sus referencias a la religión griega y su cita de Arato (*Phaenomena* 5, ver 17:28) en Atenas en 17:22-31…o aun con su uso hábil y su reinterpretación de los términos estoicos en 1 Corintios. Compare su uso perfecto del griego en sus sermones y en sus cartas, pero su escogencia del arameo (¿o hebreo?) en Jerusalén, un cambio lingüístico que aparentemente ayudó a calmar a su audiencia (Hechos 22:2). Esto no implica hacer el evangelio más suave – él usó el arameo para anunciar el hecho implacable de que Dios lo mandó a evangelizar a los gentiles (Hechos 22:21-22); él citó a los filósofos con el fin de anunciar la resurrección (Hechos 17:31-32). Es decir, Pablo se acomodó a sí mismo, pero no omitió los hechos del evangelio.[234]

Y lo que es más, **entre los débiles me hice débil, a fin de ganar a los débiles**. Esta parece una oración rara, cuando judío y gentil parecen abarcar las dos principales audiencias evangelísticas. Pero finalmente llega al punto de este largo discurso: ¡por qué deberíamos cuidar a los débiles! En la iglesia corintia, por supuesto, los "débiles" eran los convertidos del paganismo, cristianos gentiles. ¿Cómo puede expresarse Pablo para acomodarse al débil en el evangelismo? La respuesta posiblemente se halla en que Pablo habló apropiadamente a los oprimidos y a los impotentes, a los temerosos y a los confundidos. Él no se hizo temeroso, sino que de verdad tomó en consideración la

---

[233] Ver C. H. Dodd, "*Ennomos Christou,*" en *Studia Paulina* ed. J. N. Sevenster, Bohn, Haarlem, 1953.

[234] Clemente de Alejandría emplea 1 Corintios 9 en su *Misceláneas* para justificar la interacción tan frecuente con la filosofía griega..

debilidad errada. Los corintios solo tenían que mirar su propia historia para hallar un ejemplo perfecto. Pablo se hizo débil para ellos…y ¡gracias a Dios por eso (2:1, 3:1-2)!

Entonces, ¿cuál es el punto paulino?

Si yo, un apóstol privilegiado, puedo adaptar mis derechos
al débil, al ignorante y al impotente *incrédulo*
con el fin de ganarlo…,
…¿cómo es que ustedes, beneficiarios de mi predicación, gente del Espíritu, no puede adaptar sus derechos
a las necesidades de los débiles, los ignorantes y los impotentes *creyentes*
con el fin de preservarlos en Cristo?

Es una hipérbole típica de Pablo decir que él trata de ganar gente **por todos los medios posibles**. El amor demanda un esfuerzo mayor en el evangelismo y en la iglesia.

23
Pablo sirve al evangelio y desea **participar de sus frutos**. La adición de "frutos" la hace NVI con la mirada puesta en las ilustraciones de la agricultura mencionadas al inicio del capítulo, pero la palabra no está en el original. RVR tiene una traducción más literal "para hacerme copartícipe (*sunkoinōnos*[235]) de él." Su servicio al evangelio aquí es su ministerio de evangelismo; él desea ver el producto de esa labor.

Renunciar a los derechos por el evangelio 9:23

Pablo toma un argumento interno de la iglesia y amplía el principio a nuestra relación con el mundo en el evangelismo. Les recuerda a los corintios que sus oyentes llegan a aceptarlo sin necesidad de que él transgreda ninguno de los valores auténticos del evangelio. Él podía interactuar cómodamente tanto con judíos como con gentiles, con gente de distintas clases sociales, con gente de la ciudad y zonas rurales. "Golpeo mi cuerpo y lo domino"; en otras palabras, Yo procuro enérgicamente esa habilidad porque me ayuda a extender el evangelio. Pablo no se apegaba a las preferencias de su propia cultura y luego culpaba a su audiencia – o al Espíritu Santo, ¡que Dios nos ayude! – cuando no respondía.

Una parte del entrenamiento misionero moderno incluye este punto preciso. Estamos conscientes de que, hace unos años, cuando los misioneros norteamericanos y europeos evangelizaron en América Latina, a veces no podían definir con claridad lo perteneciente al evangelio y lo correspondiente a su propia cultura. Así que enseñaban a los recién convertidos a realizar los cultos en un edificio con apariencia extranjera y a cantar música que sonaba importada. Esta fase no permaneció: Uno de los frutos visibles del

[235] La palabra específica se usa en un sentido parecido solo en relación con la participación de los filipenses en el evangelio (Filipenses 1:7), pero los términos con la raíz de *koinōnia* son unos favoritos de Pablo, aparecen 33 veces en sus cartas.

rápido crecimiento del protestantismo latino de las últimas décadas es la aculturación del evangelio.

Es prácticamente inevitable que cuando los latinos van al campo misionero cometan el mismo error. Solo porque han sido molestados por el imperialismo cultural no significa que no vayan a cometer el mismo error. Pues ahora los latinos "saben" cómo debe ser y sonar un culto. ¡Debería tener un ritmo de salsa, con un sistema de sonido potente, y debería haber teclados, trompetas y bongos! ¡Y la Biblia debe sonar como la Reina Valera! ¡Y si la gente de la ventana 10-40 objeta estos adornos culturales, los misioneros quizá escriban a su tierra natal acerca de la falta de espiritualidad de los nativos! A ellos quizá les irrite la prohibición de comer cerdo y las mujeres se preguntarán por qué deberán cubrirse de pies a cabeza.

Y de ese modo, los misioneros latinos tendrán que aprender la misma dura lección, a distinguir lo esencial de lo cultural. Al hacerlo, se colocarán en la misma difícil situación en la cual se hallaba Pablo. Él actuaba como buen judío mientras se encontraba rodeado de judíos, pero quienes lo conocían sabían muy bien que él dejaba a un lado la tradición cuando le convenía. Los gentiles que pasaron algún tiempo con él se dieron cuenta de que Pablo odiaba muchas cosas de la cultura griega, a pesar de lo cual trataba de "actuar con naturalidad" debido a un propósito más alto. Es decir, podían acusarlo justamente de comprometerse con ambas partes y "el portarse incoherentemente en tales asuntos se clasifica como uno de los peores males."[236] *Hasta los corintios se quejaron de eso (9:3).*

De igual modo, los cristianos de hoy que han formado parte de dos o más culturas a causa del evangelio atraerán las críticas de ambas partes. Este es uno de los sacrificios que habrá que hacer, junto a la desubicación dentro de nuestra propia cultura o a la posibilidad de enfrentar sufrimiento físico. "¿Quién es usted en realidad?" cuestionarán. Nuestra respuesta debe ser la misma de Pablo: que somos gente del evangelio de principio a fin, y que nuestra meta suprema es ganar a otros para Cristo.

24

En 9:24-27 Pablo desarrolla más su estrategia misionera, centrándose en la "disciplina" de los atletas griegos. Conzelmann nota que este es independiente y tiene un estilo distinto del contexto. Y de hecho el pasaje con frecuencia se saca de su contexto y se emplea para apoyar algún punto sobre la conducta moral cristiana. Este no es el propósito de Pablo verdaderamente como veremos.

Parece que a Pablo le gustaban los deportes…o al menos habla del tema con el fin de ganar a los deportistas. Los griegos y los romanos adoraban los deportes, mientras que los judíos los consideraban estrechamente relacionados con la idolatría y el nudismo público. Probablemente tampoco es coincidencia que los estoicos favorecieron las ilustraciones deportivas (ver Thistleton, p. 713). **¿No saben que…?** encaja muy bien aquí, en vista de que el Corinto romano había readquirido el derecho de la ciudad antigua para hospedar los Juegos Ístmicos. Estos juegos seguían en segundo lugar a los Olímpicos en la

[236] Fee, p. 485.

antigüedad, y como los Olímpicos se llevaban a cabo en un ciclo regular. Las ruinas del sitio de los juegos se han excavado en el último siglo y se pueden ver como 9 millas al norte a lo largo del istmo de Corinto.

Los juegos griegos eran mucho más tradicionales que los Olímpicos modernos, y se centraban en eventos de pista y de campo tanto como lucha libre, boxeo y otros deportes de combate. El pentatlón antiguo incluía salto, carreras, lucha libre, lanzamiento de disco y de jabalina. Generalmente los competidores eran hombres, aunque no era raro que había otros eventos para muchachos o para señoras. Los ganadores recibían una "corona" (*stefanos*; en 9:25 la NVI parafrasea esa palabra como "premio"), una guirnalda tejida de laurel u otra planta. En los Juegos Ístmicos la corona era de pino. Los juegos estaban saturados de sacrificios paganos, oraciones y rituales. Se habían realizado en el 49 y en el 51, lo que quiere decir que Pablo probablemente los vio puesto que estaba en Corinto – o hacía tiendas para venderles a los miles de visitantes que llegaron a ver los juegos. Es más, los juegos deben de haber ocurrido alrededor de la época cuando se escribió 1 Corintios, en la primavera del 55. Si no, de todos modos se realizaban otros juegos en alguna parte de la región cada año.

Él se refiere primero a la carrera, una metáfora usada también en Filipenses 3:12-14, y tal vez en 2 Timoteo 4:8. **Todos los corredores compiten, pero solo uno obtiene el premio**. Aunque Pablo ofrece su propio ejemplo como modelo cristiano, él claramente desea que todos hagan lo que él hace: **Corran, pues de tal modo que lo obtengan** [ustedes los corintios]. El significado de ser ganador o de obtener la corona se define en los versículos siguientes. Pablo no insta al elitismo, el cual ha sido el problema de ellos todo el tiempo. Pero en Corinto, la élite se ha distinguido por su conocimiento inflado y por su trato descuidado hacia el débil.[237] Los atletas de Pablo se disciplinan a sí mismos para cuidar a otros en la iglesia.

25
No es así con los cristianos. Como un atleta ganador, debería practicar la disciplina que Pablo practica. Un atleta anhela ganar el **premio** de la corona…pero por supuesto, esa guirnalda representa toda la alabanza de la multitud, la adulación de las mujeres, la aceptación de la élite imperial y el patrocinio.

Qué violentamente sacamos este versículo de su contexto, ya sea en un sermón o un estudio académico. **Todos los deportistas se entrenan con mucha disciplina…golpeo mi cuerpo y lo domino**, ¡no significa que Pablo era asceta![238] Él acaba de afirmar el

---

[237] Varios Padres de la iglesia consideraron la idea de un solo ganador demasiado elitista, puesto que más de uno recibirá la salvación. Así que el "único" ganador es la iglesia, en oposición a otros corredores tales como Israel o los griegos. Consultar Orígenes; Severiano.

[238] ¡Findlay titular esta sección "El ascetismo de Pablo"! El título en Bray es *La lucha ascética*, el cual en efecto representa con precisión el punto de vista de la mayoría de los Padres. Ambrosiáster (Bray, p. 143) - "Castigar el cuerpo es someterlo a los ayunos, y darle lo que necesita para vivir, no para el capricho." También Ireneo, *Contra herejías* 4.37.7; Clemente de Alejandría*, Primera carta sobre la virginidad* 9; Orígenes, *Contra Celso* 5.49; Crisóstomo 23.2. Tertuliano usa esta sección en *Exhortación a los mártires* 3 con el fin de mostrarles a los cristianos sufrientes cuánto el sufrimiento en prisión los moldea para la vida

matrimonio, está inflexiblemente a favor del sexo dentro del matrimonio, tiene el derecho de comer y de beber lo que le plazca. No es que Pablo de un momento a otro esté convirtiendo estas libertades en un impedimento para la santidad o hasta para la salvación. No, él está probando el mismo punto que ha venido elaborando:

- Para ganar una carrera, un atleta se niega a sí mismo ciertas cosas en las que, como ser humano, él sería perfectamente libre de participar.
- Para ganar gente para el evangelio, yo voluntariamente limito mi libertad, no porque haya perdido mis derechos, sino a causa de una meta superior – ganar a judíos, a gentiles, a todos. El éxito en el evangelismo (no en mi salvación personal) es la corona **que dura para siempre**. Como Walther (p. 170) sagazmente nota, "no piensa en ejercicios o mortificaciones ascéticas, sino en las asperezas y fatigas que le cause su vida apostólica…"

26

Para concluir, él usa las imágenes de una carrera y añade las del boxeo. La metáfora de la carrera no es la misma que en Filipenses 3:12-14, la cual presenta a Pablo corriendo hacia la perfección de la resurrección. Más bien, su carrera es evangelística. La figura del boxeador también es útil para su punto. Pablo no es **como quien da golpes al aire**. Esta frase *hōs ouk aera derōn* es difícil en el original y probablemente emplea terminología deportiva con la cual nosotros no estamos familiarizados. Quizá se refiera a un boxeo con un adversario imaginario, o a golpes que no logran derribar al oponente.[239] Cualquier imagen favorece su punto aquí: ¿por qué boxeo, a menos que yo esté planeando golpear algo? ¿Por qué llevar a cabo una misión difícil sin tratar de hacerlo en un modo que consiga la mayoría de conversos?

27

Pablo todavía está pensando en el entrenamiento deportivo cuando asegura **golpeo mi cuerpo y lo domino**. De nuevo esto no es autonegación ascética, sino él aguanta las privaciones con el fin de ser un apóstol efectivo: se abstiene de ciertas comidas (8:13), trabaja para mantenerse a sí mismo (9:16), decide no tomar esposa (7:32-35, 9:5) o hasta las dificultades que ha enfrentado mientras viaja o evangeliza (2 Corintios 11:23-33). Estos apuros apostólicos van aun más allá de un riguroso entrenamiento atlético: ¡palizas!, ¡piedras!, ¡naufragios! Estas cosas no se diseñaron para refrenar a Pablo, sino para acelerar el evangelio.

¿Qué hay del peligro de **después de haber predicado a otros, yo mismo quede**

---

eterna; nótese también el énfasis en el martirio en Cipriano, *Sobre la gloria de martirio* 28; además, su *Epístola* 8. Para los de hoy en día que piensan que el asunto aquí tiene que ver con la autodisciplina en la salvación de Pablo, consultar Hays; Godet; Morris; Horton; Kuss; Robertson y Plummer; Dods.

[239] Un acercamiento patrístico (e. g., Crisóstomo; Teodoro de Mopsuestia; Orígenes, *Contra Celso* 7.52) fue leer esto a través de los lentes de Efesios 2:2 e interpretarlo como "no es como si yo estuviera luchando contra los poderes [Satánicos] en el aire." Crisóstomo 21.2 entiende esto como que Pablo no está atacando al diablo, como lo hacen los corintios; los golpes de él golpean de verdad. Pero esto difícilmente calza con el contexto, ni toma la terminología obvia de la lucha para referirse a puñetazos inefectivos.

descalificado? La NVI (aun más fuerte que RVR: "yo mismo venga a ser eliminado") toma esto como terminología deportiva una vez más. Algunos entienden esto como "¡Yo predico el evangelio a otros, pero yo mismo no recibiré la salvación!"[240] Pero claramente este no es el contexto. El fin exitoso de la carrera no es la salvación individual, sino el premio que es el triunfo evangelístico. Pablo les ha predicado a otros (aquí a los corintios) la importancia de poner a un lado, no el pecado (Hebreos 12:1), sino la libertad personal **para ganar a tantos como sea posible**. La misma meta suena más fuerte al final de esta sección: él vive para "los demás, para que sean salvos" (es decir, el premio es que *ellos sean salvos* no que *Pablo sea salvo* 10:33). Es una disciplina, un régimen que él tiene que mantener, y, qué absurdo instar a los corintios a vivir de ese modo sin preocuparse él mismo por vivir así.

Así que ya hemos visto lo que se volverá más claro en el capítulo 10: que el tema de comer carne sacrificada a los ídolos no es nada comparado con la importancia de velar por los compañeros cristianos de uno. Y, aquellos que viven para otros no simplemente piensan en términos de su grupo cercano – el amor por los cristianos el del tipo que se preocupa por los perdidos. De esta manera, la actitud personal hacia la carne sacrificada a los ídolos revela mucho acerca de la actitud hacia el evangelismo.

c. La historia de Israel nos muestra el peligro de meterse en idolatría 10:1-14

Hans Conzelmann encuentra esta sección tan incoherente que se imagina que se trata de varios distintos fragmentos paulinos, unidos torpemente. Por tanto se considera que 10:1-10 es un desarrollo previo del Éxodo de Israel, reunido y explicado. Él encuentra las otras "uniones" en 10:14 y 10:23. Pero Conzelmann difícilmente le hace justicia a la unidad intrínseca de la sección; ni toma en cuenta (como lo hace Fee) que Pablo está contestado la carta corintia siguiendo el orden de sus preguntas, no el bosquejo preferido de él. Si, como Conzelmann se imagina, 10:1-10 fuera un discurso en contra de la idolatría, ¿habría destacado por coincidencia la relación entre comerse la carne sacrificada a los ídolos (10:7) y la fornicación (10:7, 8)?[241] Cuanto más simple tomar la sección histórica como una explicación de la historia de Israel diseñada específicamente para Corinto.

Por otro lado, Fee va demasiado lejos cuando asegura que 10:1ss es una continuación directa de 9:24-27. Más bien, en el capítulo 9 el dominio propio de Pablo tiene que ver con los logros alcanzados en su misión evangelística, y concierne también a la limitación de sus derechos. Aquí en el capítulo 10 el tema es los peligros escondidos detrás de comer carne en el ambiente de un culto pagano. No se trata de hacer a un lado su libertad cristiana, sino de no abrir una puerta para la apostasía.

---

[240] Barrett (y Fee, aunque él lo considera hipotético).

[241] Ver también W. A. Meeks, "'And rose up to play': Midrash and Paraenesis in 1 Cor. 10:1-22," *JSNT* 16 (1982): 64-78.

Pero, ¿por qué Pablo recorre la vida de Israel bajo la nube, el cruce del mar, la comida y la bebida espiritual? Una interpretación popular es que los corintios habían desarrollado una teología sacramental que iba mucho más lejos de las enseñanzas impartidas anteriormente por Pablo.[242] En ese caso, los corintios decían:

> Si usted ha sido bautizado en Cristo,
> y ha participado de su cena,
> entonces usted está libre de demonios
> y libre de caer en la apostasía:
> Por tanto: ¡usted puede comer carne sacrificada sin temor!

Este caso es muy débil por varias razones. Una es que Pablo nunca dirigió la teología sacramental de ellos como tal, ni siquiera cuando enseñó acerca de la Cena del Señor en el capítulo 11. Segundo, hemos sugerido que la élite "sabia" de Corinto formaba probablemente el grupo de candidatos para ser los cristianos "fuertes" de los capítulos 8-10. Su profundidad filosófica los llevaba a la libertad de comer comida sacrificada.

En contraste, los débiles son quienes no cuentan con tal sofisticación intelectual. Ellos ven demonios en cada esquina. Consideran la carne sacrificial en sí misma contaminada con demonios y por tanto peligrosa, un punto de vista que Pablo corregirá más adelante (10:26). En ese caso, ¿es probable que los cristianos <u>fuertes</u> hubieran desarrollado una visión mágica de los sacramentos como amuletos en contra del mal? Más bien, sugerimos que los cristianos fuertes se veían a sí mismos como sabios tan sofisticados que no podían ver una conexión entre los banquetes a ídolos y postrarse ante una estatua…o ante demonios pavorosos. Ellos eran menos cuidadosos, e insensibles a la trasgresión involucrada. La respuesta paulina se basa en la provisión de Dios para ellos:

Lo que ustedes poseen Dios se lo ha dado (4:7)
pero con todo debemos guardarnos constantemente de la idolatría.
Israel también recibió muchos regalos de Dios (el cruce del Mar Rojo, comida milagrosa, la nube de gloria para guiarlo)
aún con todo eso la gran mayoría pereció en la idolatría.[243]

Pablo no desarrolla ninguna clase de teología de los sacramentos israelitas, pero desea mostrar el paralelo entre Israel y el pueblo de Cristo en Corinto. Los regalos divinos que Pablo enlista aquí se "cristianizan" al añadir la palabra **bautizados**. Ellos fueron bendecidos, guiados, "bautizados" por así decirlo, comieron de la misma comida común y a pesar de todo perecieron.

1

---

[242] Ver Fee, etc. Entonces esto está relacionado con el "bautismo por los muertos" en el enormemente difícil 15:29.

[243] Del mismo modo Witherington, p. 219; Dunn, *Baptism in the Holy Spirit*, pp. 124-27.

No quiero que desconozcan es una fórmula retórica cuyo significado positivo es "ahora me gustaría ofrecerles una información o un entendimiento relevante." Pero, ¿qué datos nuevos introduce Pablo? Difícilmente es el hecho del Éxodo, o el agua que salió de la roca o el cruce del Mar Rojo. Los cristianos gentiles de Corinto debieron de haber pasado algún tiempo aprendiendo estos hechos claves de las Escrituras, y Pablo avanza a lo largo de la historia como si su audiencia se la supiera bien. Era bien conocido el hecho de que Israel había fallado en su fidelidad a Dios (10:5-10). No, su punto se extiende a lo largo de varios versículos: *Quiero que se mantengan alerta de la relevancia alarmante de que aunque los israelitas experimentaron tales bendiciones, "sin embargo, la mayoría de ellos no agradaron a Dios"* (10:5a). Hay un alarmante contraste entre "todos" y "la mayoría," como se menciona con más detalles en Hebreos 3:7-18.

Los antiguos pertenecientes al pueblo de Dios **estuvieron todos bajo la nube y…todos atravesaron el mar**. La columna de nube aparece primero en Éxodo 13:20-21. Probablemente no se trata de dos columnas, una de nube y otra de fuego, sino de una nube de la brillante gloria *Shekiná* de Jehová que se volvía más brillante cuando oscurecía. La nube se levantaba entre Israel y la armada egipcia (Éxodo 14:19-20) mientras los israelitas se preparaban para cruzar el Mar Rojo.

La división del Mar Rojo, con el escape de Israel y la destrucción de los egipcios, se detalla en Éxodo 14:21-31. En algunas tradiciones judías (por ej. *m. Éxodo* 14:16 (36a)), el agua formó un arco sobre los israelitas y alrededor de ellos, construyendo un túnel a través del cual pasaron. Esta podría ser la imagen detrás de la frase paulina "atravesaron el mar." El canto de Moisés en 15:1-21 muestra el significado cúltico de esa partida milagrosa: elevar a Jehová por encima de todos los dioses (15:11) y mostrar la singularidad de su Templo (15:17).

Es más que un interés pasajero que Pablo se refiera a Israel como **nuestros antepasados**, una frase que habría sido natural en una sinagoga. Después de todo, la iglesia corintia era principalmente gentil, no descendiente de Israel. El intento paulino no es ofrecer una afirmación positiva de esa iglesia como pueblo de Dios. Más bien, él usa la designación como advertencia: que aquellos son sus ancestros y que los hijos serán como el padre. Es el mismo tipo de argumento hallado en Mateo 23:29-36.

2
No se debe tomar **fueron bautizados** más allá del significado paulino. El cruce del Mar Rojo no fue un sacramento bautismal. Como sea, pasar a través del Mar y seguir la presencia visible de Dios eran elementos fijos en la identidad de Israel. No eran ritos, sino eventos de iniciación que mostraban la salvación divina específicamente para ellos. La NVI (asimismo VP, RVR) va muy lejos del original con su **para unirse a Moisés**. La frase es "bautizados en Moisés," y toma esta forma por analogía con "bautizados en Cristo Jesús" (ver Romanos 6:4, Gálatas 3:27).

La enseñanza clave del bautismo en 1 Corintios es la unidad: todos los cristianos fueron bautizados en el único Espíritu (12:13). Es esta solidaridad universal en Cristo la enfatizada en la enseñanza paulina aquí.

3-4a
La referencia a **alimento espiritual** y **bebida espiritual** viene más naturalmente de las secciones siguientes de Éxodo: la provisión de maná en Éxodo 16 y el agua de la roca en Éxodo 17:1-7. El uso de "espiritual" aquí no debe reducirse sino entenderse con su típico sentido paulino de "que tiene que ver con el Espíritu Santo," en este caso "provista por el Espíritu."[244] Fee (como muchos otros) insiste en que esto se refiere a la cena del Señor, puesto que se halla en el marco de referencia de rechazar la comida de los ídolos en 10:14ss. Pero creemos que todas las bendiciones mencionadas aquí se usan para mostrar la identidad de Israel como pueblo escogido por Dios no con el fin de proveer una correspondencia de uno a uno con cada rito cristiano. Por ejemplo, el agua del Espíritu aquí no es el vino en la cena del Señor sino el Espíritu Santo que se les ha dado a beber a todos los cristianos (12:13b).

4b
El lector moderno se pone en estado de alerta con **la roca espiritual…los acompañaba** y luego que **la roca era Cristo**. ¿Qué vamos a hacer con la primera frase? Es bien sabido que en el judaísmo tardío, la roca de Éxodo 17 desarrolló vida en sí misma. Así es como los rabinos razonaban: Si Moisés golpeó una roca en Refidín y el agua brotó de ella milagrosamente, entonces, ¿qué bebió Israel después de que emprendió el viaje? Según algunos rabinos, se llevaron la roca con ellos. Tenía forma de colmena y como una planta enredadera acompañaba a la nación. Cuando se detuvieron a acampar, esta rodó hasta detenerse en el patio del Tabernáculo de Reunión. Cuando estaban para continuar con su camino de nuevo, los israelitas le gritaron "¡Levántate, oh pozo!" (Números 21:17-18, el cual en el contexto en realidad se refiere a un pozo excavado en Ber). En ese caso, Pablo está diciendo algo como: La roca de la cual brotó el agua los siguió, y la roca era la misma presencia de Cristo.

La sugerencia de Fee va mucho más al punto: Moisés mismo había identificado a Jehová como la Roca de Israel cierto número de veces en Deuteronomio 32. De hecho, él demás contrasta la Roca con los falsos dioses de las naciones, un punto realmente importante en 1 Corintios, comenzando en 8:5 (ver Deuteronomio 32:31, 37). Lo que hace Pablo es cristologizar las referencias a la Roca. Que Cristo <u>es</u> Jehová se hace evidente por la manera como Pablo cita el Antiguo Testamento y lo aplica a Jesús (ver Romanos 10:9-10, 13; 11:26-27. También Fee en 10:4). De modo que lo que quiere decir es: ellos bebieron agua de una Roca, provista por el Espíritu; y la Roca verdadera es Jehová, quien estaba con ellos en el desierto; y la misma Roca es nuestro Señor Jesucristo.

---

[244] Ver especialmente Hodge. Algunos sugieren que este era lenguaje ya utilizado en la Comunión. *Didajē* preserva lo que podría ser la liturgia existente más antigua para la Cena del Señor. Alude a 1 Corintios 10:3 en su oración de Acción de Gracias después de la comunión: "diste comida y bebida a los hombres para que disfrutaran de ellas...pero nos has concedido alimento y bebida espiritual y vida eterna por medio de tu Hijo." El referente para "bebida espiritual" no está claro, aunque se podría dar por un hecho que se trata de vino. Pero esto no hace que el referente de Pablo en 1 Corintios sea "vino." Crisóstomo (23.4) así como muchos otros Padres toman estos como prefiguras de los dos sacramentos.

No ignoremos un elemento importante: que Pablo no solo identifica a la iglesia corintia con los israelitas; él también descubre a Jesucristo y al Espíritu Santo en la historia. No podemos (como lo hacía Marción en el segundo siglo) divorciar la iglesia del antiguo Israel, ni a Cristo de Jehová. ¡Cristo estaba con ellos también! ¡El Espíritu Santo también proveyó para ellos! Y, si un pueblo con semejante presencia divina apostató, ¿qué tan grave es la advertencia que se nos da?

5
Ahora viene la crisis: **Sin embargo, la mayoría de ellos no agradaron a Dios**.[245] La evidencia no proviene tan solo del texto del Pentateuco, sino también de la imagen vívida del suelo de un desierto con los cadáveres de los apóstatas desparramados.

6
Por si la referencia a los "antepasados" no resultara clara, Pablo mencionará explícitamente aquí y en 10:10-13 que **todo eso sucedió para servirnos de ejemplo**. Esto no significaba que ese era el único propósito de los eventos de Éxodo, los cuales primariamente sirvieron para glorificar a Dios como Redentor. Pero como siempre, los eventos históricos antiguos sirven para advertir y animar a quienes viven después. En este caso el propósito específico es que **no nos apasionemos [*epitumētēs*] por lo malo, como lo hicieron ellos**. *epitumētēs* se encuentra solo aquí en el NT y significa algo como "ansiar lo malo." Se usa en el relato del éxodo registrado en Números 11:34 para quienes habían ansiado carne en el incidente de las codornices, y esto es casi con seguridad lo que Pablo tenía en mente: *Ustedes que desean la carne de los ídolos son como aquellos que lloriquearon por la carne en el desierto y murieron a causa de la peste*. El lenguaje aquí es fuerte, aplicado como es a los corintios que se creían parte de un juego para mostrar lo fuertes e instruidos que eran. Los sabios de Corinto no eran tan inteligentes ni desapasionados como querrían creer.

7
El rechazo de Jehová hacia Israel no fue un mero capricho divino, sino el resultado de una larga e inquebrantable cadena de desobediencia. Pablo mencionará algunas de las acciones atroces en 10:6-10, pecados que el AT también enfatiza. Pablo alude brevemente a versículos cuyos detalles parece que los corintios sabían:

7 - El becerro de oro en Sinaí: Idolatría, incluyendo sentarse para comer y levantarse para "jugar" (RVR)
8 - Apostasía en Moab: Fornicación, comer carne sacrificial, arrodillarse ante ídolos
9 - Poner al Señor a prueba al quejarse en contra de él
10 - Quejarse con amargura contra Dios y contra Moisés

En 10:7 Pablo cita el versículo clave Éxodo 32:6 – "al día siguiente los israelitas madrugaron y presentaron holocaustos y sacrificios de comunión. Luego el pueblo se

[245] La BJ capta esto mejor con "la mayoría de ellos no fueron del agrado de Dios." Un paralelo remoto se halla en Lucas 2:14, con su pronunciamiento de paz "a los que gozan de su buena voluntad (*en antrōpois eudokias*)." Pablo emplea la forma verbal *eudokeō* en 10:5.

sentó a comer y a beber, y se entregó al desenfreno." Esto sucedió mientras Moisés y Josué estaban en Sinaí para recibir la ley, y el escándalo del jolgorio es lo que Josué confunde con ataque furtivo en 32:17. **Se entregó al desenfreno** de la NVI es una paráfrasis, aunque una justificable, puesto que Pablo usa una frase que significa orgía sexual. Nótense los elementos claves aquí: Aarón hizo un becerro de oro, probablemente llamándolo "Jehová;" la gente le ofrecía sacrificios; ellos comieron delante de él; luego tuvieron una orgía escandalosa. Pablo afirma la relevancia de la conexión judía tradicional entre la adoración al ídolo, la carne sacrificada a los ídolos y las fiestas desenfrenadas. Estas actividades, separadas o juntas, son **idólatras.**

8
Pablo no está simplemente inventando la posibilidad de fornicación, la cual era fundamental en el fracaso de la iglesia corintia. Su referencia específica es la gran apostasía de Moab, instigada por Balaam (Números 25:1-3; ver nuestra introducción al capítulo 8). Una vez más, la triada de ídolo-sexo-comida sobresale. Por su apostasía **en un solo día perecieron veintitrés mil**. Hay una discrepancia bien conocida entre la cantidad paulina de 23 mil y la de 24 mil registrada en Números 25:9, para la cual se encuentra un buen número de explicaciones, algunas mejores que otras. Basta decir que el número exacto no produce consecuencias aquí en 1 Corintios: lo que importa es la horrorosa pérdida de vida que surgió debido en parte a la carne sacrificada a los ídolos. Escondida detrás de esa alusión a Números se encuentra la acción heroica de Finés, nieto de Aarón. Se celo en contra de la idolatría lo llevó a empalar a un israelita junto con su amante moabita, apartando la ira de Dios (Números 25:6-15; ver Salmo 106:28-31). ¿Está Pablo asimismo tratando de impedir que la ira de Dios caiga sobre Corinto?

Todavía no se ha determinado si existía la prostitución cúltica en el Corinto romano, como sí se daba en los tiempos griegos. Por otro lado, no sabemos si Pablo tenía en mente el evento en Moab como prostitución sagrada o solo como fornicación casual con idólatras. A fin de cuentas, no importa mucho si la prostitución era cúltica o "secular." Pablo encuentra en las Escrituras que los ídolos podrían conducir a los cristianos corintios a la fornicación.

9
Tampoco **pongamos a prueba al Señor** [o mejor, **a Cristo]**.[246] Los israelitas pusieron al Señor a prueba diez veces de acuerdo con Números 14:22. Sin embargo, es posible localizar la referencia específica utilizada por Pablo en Números 21, un incidente que ocurrió casi al final de los cuarenta años y no mucho después de la apostasía en Moab. Su pecado consistió en quejarse contra el Señor, y especialmente de la supuesta falta de comida y de agua. El castigo fue la plaga de serpientes venenosas, detenida por el Señor por medio de la serpiente de bronce.

---

[246] Aunque el texto de NA^{27} finalmente establece "a Cristo" como la lectura original correcta, varios manuscritos antiguos y los Padres tienen *kurion* (al Señor). Dice "Cristo" en la RVA y "Señor" en la RVR. Fee considera "Cristo" como casi seguro. Los Padres de la iglesia usaron este pasaje para refutar la idea gnóstica de que el Dios del Antiguo Testamento no era el Dios cristiano. Ver Ireneo, *Contra herejías* 4.27.3. Ver Calvino, quien muestra que esto prueba la eternidad de Cristo.

El pecado de poner a Dios a prueba se comenta en Salmo 78:18-20 –

Con toda intención pusieron a Dios a prueba,
y le exigieron comida a su antojo.
Murmuraron contra Dios, y aun dijeron:
"¿Podrá Dios tendernos una mesa en el desierto?
Cuando golpeó la roca,
el agua brotó en torrentes;
pero ¿podrá también darnos de comer?,
¿podrá proveerle carne a su pueblo?"

El punto principal es la falta de confianza y de obediencia. Es una demanda deliberada y infiel que Dios muestre su poder para satisfacer nuestros propios deseos. Es una imitación diabólica de la oración de fe que pide específicamente ayuda divina. ¿Pusieron los corintios a Dios a prueba con sus acciones? La respuesta es tan simple como que ellos se colocaron en una posición peligrosamente desagradable, en efecto, desafiando a Dios a que los afligiera pero creyendo que Él no lo haría. Comer en restaurantes idolátricos habría sido el equivalente corintio de lanzarse del pináculo del Templo – una acción temeraria percibida por Cristo como una manera de poner al Señor a prueba (ver Mateo 4:5-7; Lucas 4:9-12, donde Jesús cita Deuteronomio 6:16, "No pongas a prueba al SEÑOR tu Dios").

10
Ni murmuren. La NVI añade sin justificación **contra Dios**. Pablo usa el término bíblico (*gonguzō*), el cual junto con sus cognados se usa 17 veces en la narración de Éxodo. En el Nuevo Testamento se evoca este arquetípico pecado israelita (ver Lucas 5:20; Juan 6:43; también Judas 16 y Filipenses 2:14). Murmurar en contra de Dios es una queja dura que surge de la falta de fe, de la falta de obediencia, de la ingratitud y del olvido de todas aquellas bendiciones pasadas recibidas de parte de Dios. En el Éxodo, normalmente la queja fue producto de la escasez de agua o de comida o de una comida mejor. A menudo se presentan recuerdos endulzados de la vida en Egipto comparada con las privaciones exageradas del desierto. En el pasaje clave de Números 13-14, el pueblo se queja (*gonguzō, diagonguzō*) a causa del reporte de los diez espías en relación con la presencia de gigantes en la tierra. Las quejas iban en contra de Jehová, pero normalmente, también en contra de los líderes de Jehová (por ej., Éxodo 15:24, 16:2, 17:3; Números 14:2). Verdaderamente los corintios se quejaron de Pablo su apóstol, pero Pablo ve esto últimamente en contra de Dios. Ellos crecieron insatisfechos y quizá se quejaron porque no habían recibido los mejores *jarismata* (Teodoreto de Ciro, Bray, p. 149).

11
Todas estas cosas fueron "*tupikōs*," o sea, sirvieron como ejemplo.[247] Pablo incluye toda la narrativa de Éxodo como **ejemplo**, y específicamente como **advertencia** para los

[247] El adverbio "típicamente" (*tupikōs*) se encuentra solo aquí en el NT, y se usa en su sentido general. Está relacionado con la forma sustantiva para "tipos" (*tupoi*) en 10:6 y de hecho el Textus Receptus emplea el sustantivo aquí en 10:10 también. No por esa razón se justifica que demandemos un significado alegórico

cristianos corintios. Por supuesto, el pueblo de Dios del Antiguo Pacto también tenía que prestar atención
a los ejemplos de las generaciones previas. Por ejemplo, Salmo 95:7b-11 es una exposición del incidente en Meribá narrado en Números 11 donde el pueblo deseaba comer carne (usado por Pablo en 10:6). Sin embargo, lo que hace Pablo no es la alegorización a la manera de Filón. Filón, en su exégesis, no encuentra sentido de progreso en la revelación de Dios. Antes bien, los textos antiguos, propiamente alegorizados, muestran verdades eternas para los sabios y los piadosos. Para Pablo, por otro lado, ahora en el caso de la iglesia cristiana hay un aspecto superior: **pues a nosotros nos ha llegado el fin de los tiempos**.

En las ruinas de Qumrán que dan al Mar Muerto, los eruditos han descubierto y descifrado rollos y fragmentos de rollos, muchos de los cuales detallan el autoconocimiento de la comunidad esenia. Ellos también usaron las escrituras en una manera escatológica: porque es el fin de esta era, y porque los esenios son el remanente escogido del pueblo de Dios, por tanto el AT habla específicamente de su comuna. Su fundador el Maestro de Justicia les proporcionaba la clave hermenéutica para esta interpretación, y sin el Maestro no existía el entendimiento de la Biblia. Con esta tendencia el versículo clave de Habacuc 2:4 ("el justo vivirá por su fe") se interpretaba como "el fiel vivirá por seguir la exégesis del Maestro."[248]

Esto contrasta con la hermenéutica paulina. Él no opera guiado por la presuposición de que el mundo se está acabando y de que los cristianos tienen que huir al desierto para esperar el Armagedón. Al contrario, por fin Dios ha revelado su misterio en esta época, a través de la cruz y del Espíritu: "una sabiduría que ha estado escondida y que Dios había destinado para nuestra gloria desde la eternidad…Dios nos ha revelado esto por medio de su Espíritu" (1 Corintios 2:6-10). Esta sabiduría no se alcanza por medio de la razón, ni de una exégesis mística de las Escrituras, ni siquiera a través de una interpretación mesiánica brillante – Dios la reveló en este tiempo en una cruz.

¿Cuál es la aplicación para los cristianos? Que en este tiempo de revelación y cumplimiento, las Escrituras antiguas llegaron a aclararse. Esto es cierto, por supuesto, para aquellas profecías mesiánicas que eran oscuras antes de la venida de Cristo. Pero también es cierto para otros pasajes: las Escrituras se escribieron para la enseñanza del pueblo de Dios que iba a venir, la iglesia. Los corintios aparentemente pensaban que se habían escrito para mostrar lo obtuso que puede ser el pueblo cuando se priva de los caminos de la sabiduría, que era tan sobresaliente en la iglesia corintia.

12

---

para cada uno de los elementos de las historias, como, por ejemplo, Teodoro de Mopsuestia: "El mar es figura del bautismo en agua; la nube, del bautismo en el Espíritu" (Bray, p. 145); asimismo Teodoreto de Ciro y Genadio.

[248] 1QPesher Habacuc (1QpHab) col. viii.1-3 (edición Martínez, p. 251): "Su interpretación [de Hab 2:4] se refiere a todos los que cumplen la Ley en la Casa de Judá, a quienes liberará Dios del castigo a causa de sus trabajos y de su fidelidad al Maestro de Justicia."

Esta advertencia contra su orgullo viene directamente de las Escrituras: de hecho, no solo que el pueblo de Dios pueda caer; no solamente que el que confía en sí mismo cae; sino que los que confían en sí mismos son los más propensos a caer. ¿No ha probado Pablo con la Escritura que Dios establece su punto de hacer caer al sabio en su propia estima (1:19-20, citando a Isaías 29:14; 1:26-29)? Corinto contaba con su buena cantidad de gente que **piensa que está firme**. No se trata de confianza en la eficacia mágica de los sacramentos. Antes bien, es la arrogancia que nace de "todos tenemos conocimiento" (8:1b). Y la iglesia debe entender eso, "sabia" y "rica" como es, aún así no puede descuidar su herencia ni actuar con un exceso de confianza irresponsable.

13

Este versículo tan conocido por lo general se toma fuera de su contexto. Primero, debemos tomar en cuenta el trasfondo del Antiguo Testamento para **Ustedes no han sufrido ninguna tentación que no sea común al género humano**. La última frase es una ampliación del adjetivo *antrōpinos*, un término ya empleado en diferentes contextos en 2:13 y 4:3. También se usa en LXX en Números 5:6 para la persona que quebranta la ley divina. Aquí tiene el sentido de "una medida humana, no superhumana" (ver Jeremias, *TDNT* 1.366-67). Ciertamente, la iglesia debe ser resistente ante las tentaciones. ¡La iglesia corintia no ha inventado ninguna nueva tentación! La tentación allí no era superior a la que sus hermanos cristianos experimentaban en Atenas o Éfeso – y específicamente, no excedía la que Israel había experimentado en el desierto.

En las Escrituras, se puede ver al pueblo de Dios enfrentando todo tipo de tentaciones de poder, sexo, idolatría, crueldad, orgullo y cualquier otro pecado imaginable. Dios mismo, quien es **fiel**, se encargará de que ellos no sean tentados **más allá de lo que puedan aguantar**. Esto es un alivio, pero también una advertencia: primero, de que si un cristiano sucumbe ante la tentación, es su culpa, no culpa de Dios ni de las circunstancias; segundo (ver Fee), el aliento que da Pablo es para quienes viven bajo la providencia normal de Dios y no se andan metiendo en problemas. Pero, ¿qué hay de aquellos cristianos "fuertes" que buscan la tentación con el fin de probar su propia infalibilidad? Específicamente, ¿qué hay de un cristiano que se sienta orgullosamente en un banquete idolátrico y se burla de quienes no pueden permitir eso? ¿No están ellos fuera del campo seguro, probando a Dios para ver si Él los cuida de caer?

La segunda mitad también tiene dos caminos: **cuando llegue la tentación, él les dará también una salida a fin de que puedan resistir**. El término "salida" en la NVI (igualmente en RVR, VP y BA) es una traducción apropiada de *ekbasis*, el cual también podría significar "fin" o "resultado." Con seguridad esto se refiere una vez más a la tentación que llega por su propia fuerza; difícilmente se refiera a la tentación que un cristiano persigue. La vía de escape de Dios está garantizada para quienes tienen buenas intenciones, no para los que participan en juegos con ídolos como proezas de poder. "La *salida* es para quienes la solicitan, no para aquellos que (como los corintios) andan, en lo que respecta a la idolatría, buscando la manera de meterse en esta" (Barrett, p. 229).

La historia bíblica como cura para la Unicidad Terminal 10:13

El uso paulino del Antiguo Testamento en este capítulo levanta varias inquietudes acerca de la hermenéutica. Sin embargo, su punto medular es suficientemente claro: Si los cristianos leen la Biblia y recuerdan que esta trata de los mismos seres humanos y del mismo Dios, entonces podrían tomar en serio los ejemplos de las fallas del pasado y evitar las tentaciones necias.

Pero obviamente, algunos corintios no sacaron esta aplicación de la Biblia. ¿Por qué?

¿No conocían la Biblia?
La Biblia de la iglesia apostólica era la versión griega del AT (la llamada Septuaginta), usada por Pablo para conducir estes lectores a Éxodo y a Números. ¿Les estaba brindando nueva información a los corintios? Aparentemente no, puesto que se refiere libremente a las historias como si ellos ya conocieran el contenido básico. ¿Cuántos miembros de su congregación de hoy serían capaces de ubicar la cita de Éxodo 32 en 10:7? ¿Cuántos podrían cotizar algunos ejemplos bíblicos de murmuración?

¿Imaginaron ellos que Dios había cambiado?
En otras palabras, ¿pensaba que estaba Dios menos preocupado ahora por la idolatría que en el pasado? Algunos gnósticos posteriores habrían defendido que el Dios del Antiguo Testamento era distinto del Dios cristiano, pero no notamos nada de eso aquí.

¿Creyeron que la naturaleza humana había cambiado?
En Cristo, somos nuevas criaturas (2 Corintios 5:17). ¿Significa que a los cristianos se les ha alterado su naturaleza básica de modo que esos pecados groseros ya no les afectan más? De nuevo, si los corintios fueran gnósticos, este habría sido el caso. Pero consideramos que existe una mejor explicación:

¿Consideraban ellos que ciertos cristianos maduros estaban más allá de esta tentación? Pensamos que la respuesta se halla aquí: que los elitistas de Corinto dieron por sentado que la idolatría era una tentación solo para los ignorantes. Consideraban que las masas iletradas tenían miedo de los demonios que vivían en los ídolos, y así le concedían poder a algo en realidad inexistente. Por otro lado, los instruidos eran lo suficientemente sofisticados para discernir las tentaciones mucho antes que se convirtieran en pecado. Ellos podían vivir en esa área gris de la ética pero eran demasiado inteligentes para desviarse hacia el pecado.

Por tanto, la palabra de Pablo en 10:13 era tanto una advertencia como una promesa: los elitistas experimentaban tentaciones como todos los seres humanos que los antecedieron. Antes que jactarse en su fuerza para estar firme ante la tentación, los elitistas deben evitarla…o buscar rápidamente la ruta de escape provista por Dios.

Con anterioridad en este comentario hablamos del pecado de la Unicidad Terminal. Aquí Pablo nos ofrece un remedio más para esta clase de pensamiento: leer la Biblia, no simplemente como una colección de historias o una mina de alegorías, sino también con ejemplos reales de creyentes que han luchado para servirle a Dios. Entonces comprenderemos que nuestra situación no es única; que no somos los primeros creyentes en enfrentar las tentaciones de la idolatría, la religión falsa, los compromisos y el sexo; que nosotros, así como los israelitas, tenemos que enfrentar la tentación con humildad y con confianza en Dios, no con arrogancia en nuestra propia madurez.

14

La conclusión a lo anterior se introduce con un **por tanto** (*dioper*, usado en el NT solo aquí y en 8:13 para introducir una aplicación práctica). Aquí se menciona la vía de escape para un corintio tentado por la idolatría: **¡huyan de la idolatría!** El verbo *feugō* aparece en 6:18, "Huyan de la inmoralidad sexual."[249] El versículo refleja la huida de José de la esposa de Potifar (Génesis 39:12, LXX usa *feugō*). En el caso de los corintios, la solución no es saber los hechos correctos ni racionalizar la justicia de la conducta personal ni sentarse y resistir mentalmente la tentación – ¡hay que apartarse físicamente del lugar de la idolatría! No camine, salga corriendo de ese restaurante idolátrico. Qué indignante, qué infantil debió parecerle esto a la élite de Corinto. Como a ovejas tontas se les dijo que usaran sus pies en vez de su poder de razonamiento.

La situación corintia era extraña, contenía dos elementos no contemplados en el Decreto de Jerusalén. Primero, los apóstoles prohibieron comer carne sacrificada a los ídolos con base en la suposición natural de que cualquiera que participaba en eso lo hacía como un acto de adoración. Así que ellos ordenaron esto enteramente, sin el largo razonamiento paulino. Los corintios, por su parte, no se consideraban idólatras, porque, ¡las estatuas no eran dioses verdaderos! Ellos sabían que los ídolos eran "ilusiones"; ellos "sabían" donde y cuando fueran libres de transgredir las normas del mundo; por tanto, comer carne era una demostración del poder de Cristo, o del dominio de la razón, ¡pero nunca un compromiso con los demonios! Ellos iban más allá de la muchedumbre supersticiosa la cual pensaba que en verdad importaba lo que una persona comía, o que vivía aterrorizada con apariciones demoníacas. Entonces, si esto no era lo que el Concilio de Jerusalén tenía en mente, ¿se aplicaban las reglas a ellos? Y, segundo, ¿qué hay de la carne vendida en el mercado de la cual se sospecha o se sabe que ha sido sacrificada a un ídolo? ¿Es esa carne prohibida por el Decreto?

d. Comer carne sacrificial es una señal de lealtad dividida y por tanto ofende a Dios 10:15-22

[249] Nótese también el uso paulino de este en 1 Timoteo 6:11, 2 Timoteo 2:22. El verbo puede significar huir por seguridad (Mateo 2:13) pero también huir de la tentación. Conzelmann, p. 170, prefiere "rehuir la idolatría" el cual, aunque posible, no logra captar la urgencia de Pablo.

Pablo mostrará que el Decreto sí proscribió lo que ellos hacían. Pablo prohíbe la participación en una comida sacrificial, arguyendo primero a partir de la historia bíblica que eso es la puerta a la idolatría (aunque este no era el único problema según se muestra en 10:15-22). Desde el punto de vista divino esta carne no es solamente una entrada a la idolatría; ya en sí misma, sin comprometerse más, es una ofensa a Dios. Por esta razón una comida idolátrica no se puede reducir simplemente a una persona comiendo carne. Tiene implicaciones sociales y religiosas: sociales en que se puede dañar a otra persona a través de su simbolismo; religiosas, en cuanto se ofende a Dios a través de su significado sacramental.

15
Oh, ¡qué irónico es Pablo! Tiene en la mira específicamente a quienes son supuestamente **personas sensatas**, a las cuales les fascina juzgar lo que Pablo dice y evaluarlo según su propio conocimiento previo. Con esto él ayuda al intérprete moderno, señalando que él se dirige a los elitistas de Corinto. Ellos comen, no a causa de una revelación carismática (como en 1 Corintios 12-14) sino motivados por su razonamiento filosófico.

Esto versículo podría relacionarse con lo anterior o con lo que sigue. Nosotros entendemos que apunta a lo posterior**: juzguen** lo siguiente.

16
Su argumento es que la comida sacrificada a los ídolos tiene implicaciones sacramentales – simboliza para el mundo (aun para Dios y para los ángeles) que el participante adora al dios y se reúne en comunión con quienes lo adoran.

Los corintios con todo su alarde de conocimiento han cometido un error lógico fundamental en cuanto al conocimiento, el "reduccionismo." Un ejemplo es la afirmación frecuentemente escuchada de que el ser humano vale "tan solo" unos cuantos dólares de productos químicos, lo cual implica que el valor de sus partes es equivalente al valor de la totalidad. Pero aun un materialista afirmaría que el humano es más que la suma de sus componentes químicos. De nuevo, uno puede asegurar que una fusión atómica es "tan solo" la desintegración rápida de un átomo de uranio. ¡Trate de decirle eso a un sobreviviente de Hiroshima! Los corintios querían reducir una comida sacramental a su componente más simple, una persona que come una carne perfectamente buena. Pero hay mucho más que eso; solo por el hecho ser simbólico, no es menos real.

Además Pablo compara la comida idolátrica con el sacramento de la Cena del Señor.[250] Él da por sentado un conocimiento de la tradición, la cual citará en 11:24-25: "Este pan es mi cuerpo, que por ustedes entrego"…"Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre."

[250] No dejemos que el lector se confunda con el término "sacramento," el cual surge del autor de la teología Reformada. Para los propósitos de este comentario, el lector lo puede sustituir por el término "ordenanza" sin cambiar el significado. Usamos el término aquí en su sentido más amplio, y sin presuposiciones específicas de las tradiciones romanas, reformadas o cualquier otra.

Puede ser que **copa de bendición** fuera un lenguaje litúrgico, pero no estamos seguros de eso.[251] La referencia al partimiento del pan también se origina en "lo partió" (11:24).

La palabra clave aquí es **comunión**, la cual traduce el griego *koinōnia* (ver, por ejemplo: Hechos 2:42; Filipenses 2:1; 2 Corintios 6:14; 13:13; 1 Juan 1 *in loc.*). Puede denotar un grupo de gente unida en un compañerismo común; la clase de unión depende del contexto. También tiene el sentido verbal de "compartir en," el cual VP aclara más con "participamos en común de…" La vida cristiana en su totalidad puede llamarse una comunión con Cristo. Pablo ha enseñado que Dios "los (a los corintios) ha llamado a tener comunión con su Hijo Jesucristo, nuestro Señor" (1:9). Pablo no define aquí el tipo de comunión al cual se refiere, ni la manera en que el cristiano participa en el cuerpo y la sangre de Cristo. Él describe esta *koinōnia* principalmente para mostrar por qué su vínculo diabólico, la comunión con ídolos, es abominación.

17
El punto de Pablo aquí acerca de la unidad no es una desviación del tema, sino que destaca el cuidado que un cristiano debería tener por otro (8:9-13, 10:24, 32). Al participar de un mismo pan, la iglesia de Dios ha llegado a ser un solo pan. ¡Así se despide del reduccionismo de los corintios "sabios"! La iglesia no es simplemente una colección de granos individuales que se han juntado en una área; antes bien, los granos se han molido y se han horneado juntos hasta convertirse en una sola hogaza de pan, en la cual los granos individuales son invisibles y sirven al todo. Es frecuente que Pablo alterne entre el cuerpo de Cristo (la típica palabra griega *sōma*) representado en el pan de la Cena del Señor (11:24, 27, quizá 29) y el cuerpo de Cristo (de nuevo *sōma*) el cual es la iglesia (más notablemente a lo largo del capítulo 12; Romanos 12:4-5; Colosenses y Efesios *in loc*.) Aquí, como en el capítulo 12, Pablo afirma la unidad auténtica de la iglesia que existe más allá de su individualismo manifiesto y a pesar de la desunión.

18
Otra vez él rememora la historia de Israel, pero esta vez (como en 9:13) su culto en el templo. La traducción de la NVI **pueblo de Israel como tal** es un poco débil, en tanto que el original es "Israel según la carne" (así como RVR; BJ). La referencia es probablemente a Israel como nación; aunque él habla de los gentiles como descendientes de los "antepasados" en 10:1, él quiere decir el Israel histórico, no la iglesia. El Segundo Templo permanecería en Jerusalén 15 años más, y el rito del cual él habla sucedió durante cada hora del día. Pablo pregunta retóricamente, **¿no entran en comunión con el altar los que comen de lo sacrificado?**

No se trata de sacerdotes y Levitas, como en 9:13. En su lugar, los participantes son quienes han traído el animal al Templo para el sacrificio, y más tarde se han comido un

[251] La tradición de dar gracias (*eujaristia*) por el pan y por la copa (11:24; ver *Didajē* 10) dominaba ya en el primer siglo al punto de nombrar a la cena del Señor como la "Eucaristía" (*Didajé* 9.1, 5; Ignacio, *Filadefianos* 4; *Esmyrneanos* 8.1; quizá *Efesios* 13.1). 10:16 en la edición NA[27] tiene *eulogia* (bendición), pero en algunos manuscritos se lee *eujaristia* (acción de gracias), probablemente debido a la influencia del uso litúrgico o por la influencia del verbo cognado en 11:24.

poco de la carne cocinada. Esto tenía lugar mayormente durante el ritual de la Pascua. La respuesta que Pablo busca es que por supuesto, comer carne ofrecida a Jehová es mucho más que una comida normal; no se reduce a una persona que come tal tipo de carne, sino que proclama la lealtad de uno a Jehová. *Tusiastērion* (también en 9:13) se refiere al altar principal para quemar el sacrificio, el cual quedaba en el patio del tabernáculo y más adelante en el templo. Los fieles no se acercaban ni usaban el altar personalmente; más bien, les entregaban su animal para el sacrificio a quienes trabajaban en el templo, y un sacerdote lo sacrificaba y lo quemaba. Más tarde el fiel recibía una porción de la carne para comer en casa. ¿Pensaba algún corintio que ese ritual se reducía a una simple comida? ¡Lo cierto es que en sí mismo esto era un acto de adoración!

19
Ahora Pablo regresará al dato original sobre el cual los corintios basaron su argumento: *¡Pero los ídolos no existen! ¡Son meras estatuas!* (8:4-6). Esto es verdad en parte, como acaba de decir Pablo, y los "débiles" están equivocados si piensan que Hera o Apolo en realidad reciben los sacrificios ofrecidos a ellos en Corinto. Pero los corintios aplicaron esto incorrectamente: si los dioses no significan nada, entonces con seguridad **el sacrificio que los gentiles ofrecen a los ídolos** es también nulo y vacío – ¡se trata tan solo de carne a la parrilla!

20
Los cristianos débiles tienen a su favor que por lo menos reconocen una realidad espiritual invisible la cual los fuertes pasan por alto: detrás de las máscaras de los dioses paganos se hallan los poderes de los **demonios**.[252] Hay un fascinante doble significado en esta palabra. Para los cristianos el griego *daimōnion* ha llegado a significar demonio, diablo, ángel caído o espíritu malo (Marcos 1:34), el cual posee un endemoniado (Marcos 1:32). Los griegos paganos al menos los primeros como Homero generalmente usaban *daimōnion* en un sentido neutral que se ha perdido, así como nosotros usamos la palabra "espíritu." Era una designación típica para cualquier clase de ser sobrenatural o dios. En esta forma se usa en Hechos 17:18, donde el término se traduce correctamente como "dioses." Pero aquí es donde encontramos un cambio en el contenido de la palabra: los paganos se referían a sus deidades como *daimōnia* y los cristianos eran capaces de clamar, *Aha, ellos consciente o inconscientemente adoraban a los demonios* (o al diablo). De hecho, una de las quejas que los paganos modernos tienen en contra de nosotros es que los acusamos de adorar a Satanás con conocimiento; para la vasta mayoría esto no es cierto. Lo que Pablo dice es que en la adoración a sus *daimōnia* ellos adoran <u>sin conocimiento</u> a los demonios de Satanás.

Gramaticalmente, el análisis paulino del sacrificio pagano se puede traducir de dos maneras, puesto que *teō* podría referirse a Dios o a un dios:

Ya sea

---

[252] Ver Godet. Justino Mártir, *Primera apología* 5, por otra parte, cree que cada dios pagano es un demonio disfrazado. Esta es la idea también detrás de la teología de Milton acerca de los dioses paganos en su *Paradise Lost* (*Paraíso Perdido*) y parece ser el sentido de Pablo aquí.

Lo hacen para los demonios, no para [el verdadero] Dios.
o
Lo hacen para los demonios, no para ningún dios real como Apolo.

La primera es con seguridad correcta (así como la NVI junto con todas las versiones castellanas), puesto que el contraste establecido por Pablo es entre la mesa de los demonios y la mesa de la Cena del Señor (10:21). Además es probable que esta sea una alusión a Deuteronomio 32:17 –

Ofreció sacrificios a los demonios,
que no son Dios;
dioses que no había conocido,
dioses recién aparecidos,
dioses no honrados por sus padres.

El punto de los corintios era que el ídolo no era un dios real; por otra parte, el punto paulino es que el ídolo no es el verdadero Dios.

21
Por supuesto, es posible participar en sacramentos rivales…aparentemente alguien lo hacía en Corinto. Cuando Pablo dice **no pueden**, él lo dice en el sentido de "ustedes no deben." Contrasta la copa, cuyo contenido de vino se bendecía en el nombre del dios, y la copa bendecida en el nombre del Dios de Cristo. Además, él usa de "mesa" para representar la Cena: mesa, debido a que los corintios comían de una mesa, no directamente de un altar, en el restaurante idolátrico; el término "altar" no se usaba todavía en relación con la mesa en la iglesia.

El punto de Pablo es que no se puede considerar un sacramento cristiano como la realidad y el pagano como una mera ilusión para engañar a los ignorantes. Ellos públicamente dividieron su lealtad entre Jehová y un dios falso, así como los adoradores de Baal hicieron en los días de Elías. Como en 1 Reyes 18:21 su pecado fue doble; no sólo honraron a un dios falso, sino que negativamente no mostraron una devoción singular hacia el Dios verdadero. Por lo tanto, Elías proclamó: "¿Hasta cuándo van a seguir indecisos? Si el Dios verdadero es el Señor, deben seguirlo; pero si es Baal, síganlo a él." Y como el profeta, Pablo demanda una decisión pura. Esto solo tiene sentido en un trasfondo judeocristiano. Ningún ídolo pagano emitiría un llamado a través de su profeta, demandando adoración exclusiva. Eso va en contra de la verdadera esencia del paganismo, el cual permite que las personas sean devotas a un dios en tanto que no rechazan a ninguno de los otros dioses. Solo Jehová afirma "No tengas otros dioses además de mí" (Éxodo 20:3).

22
Aquí tenemos la conclusión a esta sección: **¿O vamos a provocar a celos al Señor?** Pablo utiliza de nuevo el lenguaje del Antiguo Testamento. El corintio refinado supone que él se encuentra más allá del Dios colérico y celoso del Antiguo Testamento; después de todo, él ha deducido que los rivales de Jehová no existen como tales. ¿Cómo podría

Dios estar celoso de una ilusión? Especialmente con el contagio de la filosofía griega, algunos corintios habían tenido problemas para imaginar que Dios fuera capaz de sentir celos. ¿Cómo es posible que un Ser Supremo esté dispuesto a esa clase de pasiones humanas? Pero el Dios que prohíbe a todos los otros dioses, lo hizo en Éxodo 20:5 basado en su celosa demanda de adoración exclusiva (ver también Éxodo 34:14; Deuteronomio 4:24, etcétera; especialmente en Ezequiel *in loc*.). Pablo pudo estar pensando en Número 25:11, el cual se refiere a la apostasía de Israel en Moab (ver 1 Corintios 10:8).

La segunda pregunta ofrece un golpe aún más fuerte. Debemos recordar la perspectiva de la élite corintia:

El elitista dice: *Yo soy sabio y tan instruido que tengo el derecho de comer comida idolátrica y tengo el poder de hacerlo sin ofender mi propia conciencia.*

Pablo en los capítulos 8 y 9 dice: *Un cristiano debe tomar en cuenta la conciencia débil del hermano y hacer a un lado sus propios derechos por el bien de los otros.*

Pero después de decir eso, Pablo deja de mencionar a los otros cristianos y dirige la atención de los "sabios" hacia el cielo:

Ustedes afirman ser lo suficientemente fuertes para llevar a cabo esa acción sin ofender su conciencia…pero si es así, entonces su conciencia debe de ser más fuerte no solo que la de otros cristianos sino que la de Dios mismo, puesto que Él se ofende con esto.

¿Se atrevería un corintio a dar un paso adelante y aseverar que su conciencia es más sensible en relación con lo bueno y lo malo que la misma mente de Dios? ¿Afirmará cualquier "sabio" que Dios (¡como algunos cristianos débiles!) es ingenuo en cuanto a la carne sacrificada a los ídolos?

No es pura coincidencia que la Cena del Señor aparezca en esta sección sobre la idolatría, y en el siguiente capítulo en la sección acerca de las reuniones de la iglesia. Pero Pablo no enseña una teología de la Cena del Señor en ninguno de los dos casos – ¿Está el Señor presente en el pan? ¿Se convierte el pan en el cuerpo de Cristo? O, ¿es una metáfora? A simple vista parece que hay dos puntos separados: en el capítulo 10, que la Cena del Señor es participación en Cristo y así declara al cielo y a la tierra una lealtad. En el 11, él menciona el tema debido a los abusos específicos en el culto: no solo estaba su división en general, sino que esta se manifestaba muy específicamente en la Cena del Señor. Los ricos comían y bebían más de la cuenta, mientras que los pobres iban sin nada.

Pero lo que aparenta ser dos enseñanzas distintas está profundamente unido. Pablo afirma en el capítulo 10 que el participante de la comida no solo muestra su lealtad a un ídolo o a Cristo, sino también a los otros adoradores. Es una señal de comunión tanto en el nivel horizontal como en el vertical. Pero lo mismo se presenta en el capítulo 11 – cuando uno insulta a un compañero cristiano a la mesa del Señor, es un insulto hacia Dios y hacia Cristo (11:22, 27b). Ellos no han discernido que esos otros discípulos constituyen el

cuerpo de Cristo (11:29) y así insultan ese cuerpo. En otras palabras, no han discernido que todos los cristianos constituyen "un solo pan" (10:17).

Así que, las aplicaciones tan variadas de los capítulos 10 y 11 surgen de una única perspectiva: que el cristiano es miembro de un cuerpo y que no puede actuar como individuo; que ejercer la libertad individual de un modo abusivo (10:23) ofende tanto a Dios como al hombre; que es deber cristiano no ofender a Dios pero al mismo tiempo anteponer el bienestar de su hermano a su propia libertad.

Las prácticas controversiales (adiaphora) y Dios 10:21-22

En 1 Corintios 8, Pablo habla del tema de la carne en un solo nivel. Afirma que si la carne sacrificada a los ídolos perjudica a mi compañero cristiano, entonces "no comeré carne jamás" (8:12) con el fin de protegerlo. Él menciona nuestra relación "vertical" con Dios, pero principalmente para decir que Dios se ofende si nosotros pecamos en nuestra relación horizontal: "Al pecar así contra los hermanos...pecan ustedes contra Cristo."

En 1 Corintios 10:1-22, a la inversa, Pablo se centra en el nivel vertical. La palabra clave es "comunión," o sea, participación en una ceremonia religiosa o en una unión espiritual. Los corintios tenían comunión, en un verdadero sentido, dentro de dos creencias distintas, de esa forma insultaban a Dios.

A causa de todo el orgullo por su conocimiento, los corintios habían cometido un error lógico fundamental conocido como "reduccionismo." Un ejemplo es la aseveración de que el ser humano vale "simplemente" unos cuantos dólares de químicos, sugiriendo con esto que el valor de sus partes es equivalente al valor de la totalidad. ¡Pero hasta un materialista afirma que un humano es más que la suma de sus componentes químicos! De nuevo, se puede asegurar que una fusión atómica es "tan solo" la desintegración rápida de un átomo de uranio. ¡Pero trate de decirle eso a un sobreviviente de Hiroshima! Los corintios querían reducir una comida sacramental a su componente más simple, una persona que come perfectamente buena carne. Pero hay mucho más que eso: solo porque es simbólico no es menos real.

En un extremo, por tanto, hay prácticas y ceremonias con las cuales le traemos vergüenza a Dios o les expresamos a otros que nuestra lealtad a él está revuelta con otros elementos. Este es un asunto muy antiguo del cual vemos ejemplos en los relatos del AT también. Normalmente, el paganismo es inclusivo: uno puede adorar a Baal y a Jehová. Pero nuestra fe es excluyente: usted debe adorar a Jehová solamente. Así que, la definición de fidelidad en 1 Reyes no es "ellos todavía se arrodillan ante Jehová" sino "no se han arrodillado ante Baal [es decir, sino solo ante Jehová]." En el otro extremo, es posible ser demasiado estricto. Pues vemos que Jesús adoraba en el Templo de Jerusalén, el cual difícilmente era un centro de fe puro; y vemos la actitud sorprendentemente liberal de Eliseo con Naamán en 2 Reyes 5:18-19.

Pero aquí hay ciertos aspectos a considerar:

- *Carne ofrecida a los ídolos literalmente. Esto es todavía hoy un problema para los cristianos en Asia, África y América Latina.*

- *La misa romana. No creamos que la participación en la misa es tan solo tomar la hostia. No, estamos indicando algo mucho más significativo. Ni es posible considerarlo como un mero equivalente de la comunión evangélica. Entendamos la misa como lo que realmente es, no como nos la imaginamos.*

- *Los días de los santos. Los cristianos tienen que analizar si ofende a Dios que ellos tomen parte en ciertas celebraciones centradas en torno a un santo cristiano.*

- *Ritos sincréticos. Latinoamérica está particularmente plagada de mezclas de cristianismo con prácticas indígenas. Esto no se limita al catolicismo; los evangélicos también mezclan su fe. De modo que, en la selva peruana los cantos del chamán por salud, protección y poder pueden incluir términos cristianos y citas bíblicas. Entre los indígenas cristianos de Argentina existe la tendencia de emplear viejos rituales de danza y de cantos repetitivos sobre el enfermo.*

- *Los cristianos confunden su fe en Cristo con otros sistemas, otros "-ismos," dando a entender con eso que son parte del mismo paquete: cristianismo y capitalismo, o socialismo, o pacifismo.*

- *Los cristianos piden de su fe en Cristo solo una forma de salvación; otras "creencias" nos dan las respuestas a otras preguntas.*

No todos estos aspectos corresponden al mismo tipo, y unos cristianos quizá decidan que, por ejemplo, participar en el día de un santo no ofende a Dios. Al fin, recordemos que Pablo nos enseña aquí que le debemos a nuestro Dios no solo lealtad, sino una lealtad absoluta, sin mezclas. Cuando una ofensa a nuestro Señor está verdaderamente en juego, no debemos reparar en tomar la mejor decisión por él.

e. Instrucciones específicas en cuanto a temas relacionados 10:23-11:1

En su conclusión a una sección muy larga, Pablo toca algunos detalles periféricos, no acerca del tema principal. Explica detalladamente situaciones hipotéticas pero bien probables por vivir en Corinto. Hay dos principios que guían sus consejos: la realidad final de nuestro Dios y el amor hacia los cristianos y los incrédulos.

23
¿Será mera coincidencia que Pablo vuelva a citar el eslogan **"Todo me está permitido"**? En el 6:12 también el tema era la libertad del hombre sabio de comer lo que quiera,

cuando quiera. Allí Pablo defiende en su momento que esos supuestos sabios iban andando neciamente hacia su propia trampa. Aquí en el capítulo 10, el enfoque cambia hacia afuera: ¿tienen permiso de comer lo que quieran? Bien, tenemos que modificar más esa jactancia preocupándonos por las necesidades de los hermanos. No todo lo que ustedes comen es **provechoso**, ni todo es **constructivo** para otros.

24
Si no está claro para quiénes no es provechosa ni constructiva la carne del ídolo, Pablo lo explicará ahora. **Que nadie busque sus propios intereses sino los del prójimo**. Es parecida a otras declaraciones paulinas, y es el motivo teológico (o *leitmotif*) a lo largo de Filipenses (por ej. 2:3-4). Esto se deriva del enunciado mosaico y dominical "Ama a tu prójimo como a ti mismo." El contexto de ese amor en Levítico 19:18 no es simplemente un sentimiento de afecto hacia el prójimo; antes bien, resulta en el cuidado de sus intereses, sus intereses de propiedad como denotan las líneas limítrofes. Ningún corintio puede afirmar que es amoroso y luego pisotear la conciencia de su hermano. La tendencia de los filósofos era el énfasis en el cultivo de la vida interior. La religión pagana contemplaba tanto un aspecto individual como uno cívico, pero no animaba la comunidad como tal. El cristianismo, en contraste, se manifestó primariamente por comunidades que trataban de amar a Dios y de amarse unos a otros en concordancia con un mensaje.[253]

25
De una declaración amplia acerca de la responsabilidad para con otros, Pablo cambia abruptamente a las realidades del *agora* local. Primero, **Coman de todo lo que se vende en la carnicería**. Pablo usa el griego *makellos*, el cual es el equivalente directo del latín *macellum*, término empleado en el Corinto romano. De hecho, el *macellum* de Corinto no es extraño para quienes excavan en las ruinas de la ciudad.[254]

Sin preguntar nada por motivos de conciencia puede verse en más de una forma. La interpretación más débil es "debido a que su conciencia puede ofenderse, no hagan preguntas." La otra forma de verlo (NVI, con VP, BA, BJ) probablemente va en la dirección más correcta: "No pregunten nada que surja de su conciencia." Esto constituye una seria ruptura de las prácticas del judaísmo. En el judaísmo todo se consideraba impuro a menos que pueda probarse lo contrario. En muchas ciudades, los judíos iban donde sus propios carniceros, de quienes dependían para que les vendieran la carne autorizada por la ley judía, propiamente cortada, no manipulada por gentiles y libre de cualquier relación con la idolatría. Si esto no era posible, ellos preguntaban muchísimo; de hecho, *anakrinō* aquí puede ser tan fuerte como "hacer una investigación" (ver en la Misná el tratado de *Kullin*, el cual ofrece detalladamente instrucciones para manipular la carne). A los cristianos, por otra parte, se les dijo que dieran por sentado que toda la carne era buena hasta que se dijera lo contrario.

---

[253] Ecumenio (Bray, p. 155): "Pues dice que no busca solamente esto, si comes con conciencia pura, sino que esto suceda para favorecer a tu hermano."

[254] See David W. J. Gill, "The meat market at Corinth (1 Corinthians 10:25)," *TynB* 43.2 (1992): 389-93

De este modo, él disipa los temores de los débiles: ser dedicado a un dios pagano, no contamina. El consumidor no ingerirá la influencia demoníaca no deseada: "Por tanto, debemos abstenernos de estas comidas, no por miedo (porque no tienen ningún poder) sino debemos odiarlas a causa de nuestra conciencia, la cual es santa, y a causa del odio hacia los demonios a los cuales se han dedicado..."[255]

Dios no se ofenderá. ¿Por qué?

26
Para mostrar por qué, Pablo cita el Salmo 24:1, un versículo bien conocido tanto para judíos como para cristianos: **del Señor es la tierra y todo lo que hay en ella**. Eso es, el cristiano debería ver el orden creado como un lugar amigable: el Señor lo hizo para el beneficio de su pueblo. Para estar seguros, el demonio trata de usurpar el lugar de Dios manipulando a los seres humanos para que les sacrifiquen animales. Pero al final, esos animales le pertenecen a Dios por derecho de creación. Negar esto sería someterse a los engaños de los demonios.[256]

Por supuesto, la élite corintia probablemente había seguido un razonamiento similar, pero lo había llevado al extremo. "¡Si los demonios no existen, y si Dios es el único Dios y Hacedor, entonces yo debería ser libre de comer en un restaurante pagano!" La diferencia radica en la esfera sacramental: la carne material no significa nada, dice Pablo. Pero una declaración ante la humanidad y ante el cosmos de que ustedes aman y siguen a una deidad demoníaca sí significa algo, aun cuando el dios como tal no exista.

27-29a
El segundo enunciado hipotético es **Si algún incrédulo los invita a comer, y ustedes aceptan la invitación**. Ya esto va más allá de las restricciones del judaísmo, dentro de las cuales tal tipo de comida sería imposible. ¿Un no creyente invita a un creyente a comer? Bueno, tiene total libertad de aceptar, si quiere (Calvino tiene dudas sobre eso). Pero, ¿dónde sucede esta cena? Debe leerse completamente con el fin de entender la naturaleza exacta de esto. No debe tomarse como una invitación a comer en el salón de un templo pagano. Pablo ya demostró que tal clase de comida viola el evangelio y ofende a Dios. Más que eso, el cristiano no sabe en este último caso que la carne se ha ofrecido es producto del sacrificio: él se entera porque alguien le dice que **"Esto ha sido ofrecido en sacrificio a los ídolos."** Esto no podía pasar en el templo, puesto que un cristiano allí sabría sin lugar a dudas de dónde viene la carne. Entonces lo que tenemos aquí es una situación donde un pagano invita a un cristiano a una comida privada, en su casa o en otro lugar neutral. Es una comida secular, pero alguien menciona el origen de la carne.

---

[255] Clemente de Alejandría, *Instructor* 2.1; asimismo su *Misceláneas* 4.14; *Reconocimientos de Clemente* 2.71; Teodoreto de Ciro, Bray, p. 153.
[256] *1 Clemente* 54 cita Salmo 24:1, presuponemos que bajo la influencia de 1 Corintios porque parece extrañamente fuera de lugar en ese contexto. Él insta a quienes provocan cismas en la iglesia corintia a hacer las paces con los ancianos. Ellos pueden estar en paz dondequiera que estén, porque "la tierra es del Señor." Aparentemente, él quiere decir que todas las iglesias en el mundo aceptarán a un hermano cristiano justo, y que no existe un lugar adonde pueda ir el que provoca cismas sin que esté fuera de la unidad del Señor.

¿Por qué alguien diría eso? Quizá sea una afirmación casual; tal vez el pagano no se da cuenta de que eso sería un disgusto para su invitado cristiano, y solo deseaba mostrarle su devoción; quizá sea una táctica para atrapar o avergonzar al cristiano. O tal vez el pagano sabe tanto acerca del evangelio como para presuponer que su amigo no puede comer ese tipo de carne – y como buen anfitrión se lo informa, así como nosotros le diríamos a alguien que un platillo contiene determinados ingredientes a los cuales sabemos de antemano que él es alérgico. La información se transmite por cortesía.

De hecho, el contexto no favorece ninguna de estas explicaciones en particular. Muy probablemente Pablo no está pensando en eso específicamente: si alguien les dice que la carne era sacrificada – es decir, otra persona en el grupo lo sabe y lo cuenta; ustedes no lo averiguan por leer la etiqueta – luego protege su conciencia refrenándose de comer carne.

Como sea, hay una buena indicación de que Pablo está pensando en un informante pagano – aunque el mismo principio también se aplicaría a un hermano débil. Primero, su punto es evangelístico. Aquí Pablo va un paso más allá aun del cuidado hacia la hermandad cristiana: él no quiere perjudicar la conciencia de un pagano, ni impedir que él reciba positivamente el evangelio (9:19-27; 10:32-33). Segundo, la información se ofrece desde el punto de vista de un pagano, no de un cristiano ni de un judío. ¿Cómo sabemos esto? Porque Pablo usa vocabulario pagano: la carne se llama *hierotutos*, es decir, carne sacrificada a una deidad. El hablante no usa el término peyorativo ídolo, puesto que es pagano, y no usaría el lenguaje judío o el cristiano (ver nuestro comentario de 8:1). Una vez más, Pablo aclara que la conciencia del cristiano no se ofende, ni debería: la carne en este contexto no significa nada. Es la conciencia del otro la que corre peligro.

Se nota en este pasaje un intento cuidadoso de encauzar a la iglesia entre dos extremos. Por un lado está la idolatría. Pero por el otro, el peligro de que la iglesia se aleje del mundo (ver 5:9-13), rechace comer con los pecadores, insista en elaborar leyes de pureza, que en efecto se aparte del ejemplo de Jesús siguiendo el modelo de los fariseos. El ministerio de Jesús fue notable (y para muchos objetable) debido a su hábito de comer y comunicarse con pecadores, notoriamente con prostitutas y con publicanos. Por supuesto, siempre había pecadores judíos, quienes a pesar de sus defectos no eran idólatras. Pero el asunto sigue en la iglesia: cómo honrar el abrazo extenso de Jesús sin ofender a Jesús por medio del compromiso.

El Textus Receptus añade a 10:28 una repetición del Salmo 24:1 como aparece en 10:26, así lo hace BA, RVR, pero no RVA. Parece que la repetición se debe a un error del copista.

29b-30

¿Por qué se ha de juzgar mi libertad de acuerdo con la conciencia ajena? Esta oración presenta dificultad. A menos que se trate de una ironía del apóstol (y lo que sigue en 10:30 no permite esa interpretación), no estamos seguros de la conciencia de quién juzga la libertad de quién. ¿Es la primera persona singular "mi" una referencia a Pablo mismo, o a Pablo como un cristiano representativo? La versión contraparte New

International Version (a diferencia de NVI) vuelve atrás y hace que 10:29b sea una referencia al informante en la cena. De modo que, Pablo pregunta, ¿por qué los escrúpulos de esa persona o su incomprensión deben influir en mi libertad de comer lo que yo quiera?

Alternativamente, Lietzmann pone este texto en la boca del cristiano "sabio," el cual inmediatamente objeta la concesión paulina a la conciencia de los demás. La dificultad con esta interpretación es que Pablo deja la pregunta sin respuesta y el punto de vista "fuerte" se deja sin comprobación hasta el final de la discusión.

La mejor interpretación es que Pablo mismo había experimentado un desafío acerca de sus propios hábitos de comida. ¿Cuáles eran? Que él es libre de comer cualquier tipo de carne; que él se mantiene claro en cuanto a los banquetes idolátricos o a los lugares de comida; que él se preocupa por un bien superior a simplemente satisfacer su apetito o ejercer su libertad; que esas metas incluyen atraer a los paganos al evangelio y edificar a los otros cristianos. ¿Por qué lo han juzgado? Porque algunos lo han considerado demasiado flojo; otros, demasiado estricto; algunos, sumamente preocupado por los sentimientos de otros; unos, indiferente en cuanto a la voluntad de Dios. Es posible que esta sea una razón más para que algunos cristianos despreciaran a su apóstol (como en 4:3-5).

Pablo invoca el nombre de Dios para mostrar que él no ofende al cielo con su comida. Cualquier comida que él coma es creación de Dios (10:24), y con una conciencia tranquila le agradece al único Dios por lo que come, aun si en algún momento antes de llegar a su mesa alguien lo hubiera dedicado a un ídolo.

31

La frase en conclusión (*eite oun*) termina el pensamiento de tres capítulos, y ha tardado mucho en aparecer. Comparamos esto con el resumen de 7:39-40, donde Pablo otra vez se dirige a las esposas cristianas que desean llegar a estar "solteras." Como al final de ese capítulo, creemos que 10:31-33 resume lo que Pablo considera el corazón del asunto. Sí, hay libertad; sí, hay escrúpulos: pero al fin y al cabo lo que importa es hacerlo **todo para la gloria de Dios**.[257] Por supuesto, tanto el débil como el docto, antes de escuchar su epístola, habían afirmado que ¡ya sus acciones eran para la gloria de Dios! Yo ejerzo mi libertad de comer en una cafetería del templo…para la gloria del único Dios verdadero. Pablo ha demostrado que hay un plano superior: Dios es glorificado al no poner ningún obstáculo entre Él y cualquier persona (10:32), y al buscar el bien de los otros en amor (10:33).

32-33

Esta es una declaración rara. Pablo es capaz de hablar en contra de poner obstáculos a otros cristianos, pero aquí él piensa más ampliamente. Los judíos dividían a la humanidad

[257] Ignacio *Policarpo* 5 cita esto como prueba de que hasta los matrimonios deberían contar con la aprobación del obispo. *2 Clemente* muestra cómo los cristianos deberían comportarse frente a los paganos, refiriéndose a menudo a 1 Corintios.

en dos grupos distintos: los circuncisos y los incircuncisos (una agrupación rechazada por Pablo en 7:39). Los griegos dividían el mundo en griegos y "bárbaros," o sea, los griegos en su cultura y en su lenguaje y los que no lo son. Pablo muestra que él es libre de usar ese vocabulario (dos veces en Romanos 1:15, 16). Él sabe que si el mundo se puede dividir en dos grupos serán los que están en Cristo y quienes no; si hay tres grupos, hay **judíos**, **gentiles** y **la iglesia de Dios**. La última frase aparece en 1:2, 10:32, 11:22 y 15:9 y en 2 Corintios 1:1. En 10:32, 11:22 y 15:9 (fuera de las epístolas corintias solo ocurre en Gálatas 2:18 y Hechos 20:28). El término calza naturalmente: Yo perseguí a la iglesia de Dios, ustedes muestran desprecio por la iglesia de Dios.

Ya sabemos que si un cristiano titubea en algo, esto causa que transgreda su conciencia y se perjudique su andar con Dios (8:9). Por analogía, Pablo evita levantar un obstáculo que aleje a los judíos o a los griegos paganos de Cristo. Aquí él regresa a 9:19-27, y logra unir los tres capítulos. ¿De qué vale mi libertad si al comer algo arruino la oportunidad de ganar a un converso? ¿Cómo puede glorificarse Dios en eso? Del mismo modo la preocupación de Pablo se extiende hasta el espectador pagano en 10:27-29a. Ya sea que el pagano esté tendiéndole una trampa o que trate de ayudarlo, no permita que su comentario se convierta en un obstáculo para el evangelio.

Positivamente, Pablo procura **agradar a todos en todo**. Esto crea una tensión aparente con Gálatas 1:10, donde complacer a los hombres es un pecado y lo opuesto a complacer a Dios. Pero por supuesto, ya se ha definido claramente lo que Pablo quiere decir en este contexto: un estilo de vida que se moldeada en una manera limitada a las costumbres de la audiencia. Donde existe obediencia a Dios, no hay compromiso; este es el tema de Gálatas, donde alguien aparentemente había acusado a Pablo de su mensaje adaptado su mensaje según el gusto de su audiencia. Pero aquí, donde hay una cuestión de libertad personal, Pablo preferiría someterse a otros que a sí mismo. Él toma el lenguaje de cuidar a otros cristianos (Filipenses 2:3-4, 2:19-21), y lo aplica al evangelismo: **No busco mis propios intereses sino los de los demás**. Por supuesto, uno no tiene que mirar más allá del ejemplo de Cristo mismo, quien se preocupó por los intereses del ignorante, del desposeído y del que no tenía ningún poder cuando se dirigió a la cruz (1 Corintios 1-2; Filipenses 2:5-11).

11:1

Pablo no insertó divisiones de capítulos en sus cartas. En el siglo catorce un editor dividió el capítulo aquí, pensando que este versículo pertenecía al capítulo 11, o por lo menos que no era parte del capítulo 10. La mayoría de las ediciones modernas arreglaron el texto para que 11:1 fuera la conclusión de los capítulos 8 a 10 y específicamente un resumen de 10:31-33 – **Hagan como yo** (10:33) en el tema de la comida (así el sermón de Crisóstomo). Este versículo, tomado aisladamente, parecer estar atestado de auto-confianza, como si Pablo estuviera diciendo que seguirlo a él es equivalente a seguir a Cristo.[258] Es como si a Pablo no se le diera espacio para equivocarse…lo cual con seguridad él era capaz de hacer.

[258] Ambrosiáster (Bray, p. 159) – "Así como Dios Padre envió a Cristo como maestro y autor de la vida, así también Cristo envió a los apóstoles como maestros nuestros, para que fuésemos sus imitadores..."

Con el fin de captar la intención del versículo, debemos tener en mente que este se refiere específicamente a las prácticas paulinas acerca de la comida. "En el asunto de la comida sacrificada a los ídolos, aun más, en cualquier asunto de libertad y amor, hagan lo que yo hago; porque yo hago lo que Cristo mismo haría." Entonces también, a menudo perdemos de vista el papel preponderante de la imitación en el Nuevo Testamento, especialmente en las epístolas paulinas. Sus conversos no simplemente tomaron los principios que les enseñó y luego trataron de expresar la esencia en su modo de vida; ellos también aprendieron a seguir el modelo de Pablo, ya sea que se tratara de libertad y de amor, trabajo manual (9:6; 1 Tesalonicenses 2:9) o su manera de hablar (1 Tesalonicenses 2:5-6).

Paréntesis: 1 Corintios 8-10 y el fuerte y el débil en Romanos 14

Como hemos afirmado en otro lugar,[259] Pablo trata un asunto muy distinto en Romanos. Lo que había pasado era que Claudio había expulsado a los judíos de Roma (Hechos 18:2). Esto hizo que la iglesia en ese lugar fuera puramente gentil durante un tiempo. Después de la muerte de Claudio en el 54 d. C., los judíos pudieron regresar. Los judíos cristianos (tales como los mencionados en Romanos 16) al regresar encontraron una iglesia funcionando completamente, pero una que operaba según las sensibilidades gentiles más que según las judías. La carta de Pablo a los romanos contiene una advertencia hacia los gentiles para que no se vuelvan triunfalistas ni que actúen arrogantemente para con Israel (Romanos 9-11). Más bien, la meta de Dios es que los judíos y los gentiles adoren juntos en una sola iglesia de Dios (Romanos 15:7-13). Es en este contexto que Pablo trata con los cristianos que guardan el sábado y se abstienen de comer carne y de beber vino (14:5-6). No obstante, en Roma el tema no era comer carne sacrificada a los ídolos como tal, ni si a un cristiano se le permitía consumir alcohol. Al contrario, algunos judíos vivían como vegetarianos como una forma de mantenerse apartados de la capital pagana. Ellos lo hacían para seguir el ejemplo de Daniel y los otros, quienes se guardaron a sí mismos de la comida y la bebida del rey.

De modo que la conclusión de Pablo en Romanos y la de 1 Corintios son parecidas en unas maneras pero muy distintas en otras. Como en Corinto, Pablo afirma que la comida como tal es un asunto indiferente ante Dios (14:17). Un tema clave en ambas cartas es preocuparse por los hermanos cristianos. Como en Corinto, él demanda que ningún cristiano cause el tropiezo de otros (14:13b) o la ruina de uno por quien Cristo murió (14:15b).

¿Cuáles son las diferencias? En 1 Corintios, él se identifica más con el débil. En Romanos, él se dirige al débil, y le dice que no desprecien a quienes tienen más libertad (14:13a), una cosa que él no hace en 1 Corintios. Solo Romanos usa el término "fuerte" para el segundo grupo, aunque quizá esté implícito en Corintios en la frase paulina "¿son

[259] Gary S. Shogren, "Is the Kingdom of God about eating and drinking or isn't it?" (Romans 14:17), *Novum Testamentum* 42/3 (2000): 238-56.

ustedes más fuertes que Dios?" (10:22). Falta en Romanos cualquier desarrollo de un elemento directamente vertical: comer carne o no como tal es completamente indiferente; en Corinto deja de ser un hecho indiferente si se toma como parte de una comida cúltica. El principio que subyace en ambos casos es que "los fuertes en la fe debemos apoyar a los débiles, en vez de hacer lo que nos agrada" (Romanos 15:1).

Volviendo a 1 Corintios, resumamos lo que ha sucedido en los capítulos 8 a 10:

La situación corintia: En la iglesia había dos puntos de vista opuestos. Cada uno fue fuertemente defendido por grupos que creen que el suyo es el resultado natural del evangelio y la aplicación correcta del Decreto Apostólico. El punto fuerte de contención era esa área "gris" de si un cristiano podía tomar parte en una comida específicamente dedicada a un dios pagano. Esto probablemente tuvo lugar fuera del culto normal en el templo, pero dentro de sus alrededores: en un restaurante adjunto al templo, o en una reunión privada donde se honraba al dios. Los aspectos extremos, es decir en blanco y negro, tales como ir al templo a adorar o comprar carne en el mercado eran posiblemente secundarios.

Muchos cristianos, instruidos por el evangelio, por la filosofía y por la razón, sabían que los dioses paganos no existían como tales. Por tanto, cualquier oración o ritual a una deidad era nulo, palabras vacías dirigidas a nadie: así que esto no ofendía a Dios, y el cristiano contaba con el derecho (tal vez hasta el deber) de comer un poco de esa comida. ¡Ellos tenían libertad (*exousia*)! ¡Todas las cosas eran lícitas (*exestin*)!

Los "débiles" con certeza no se etiquetaban a sí mismos, pero Pablo los denominó o, más probablemente, lo hicieron sus hermanos más sofisticados de Corinto. Ellos no "sabían" que los dioses no eran nada; ¡habían vivido bastante y habían visto demasiado para aceptar eso! Su debilidad radicaba en no darse cuenta de que el señorío de Cristo los liberaba a ellos del temor a los otros seres espirituales.[260] Quizá el débil había sido reaccionario y había condenado al fuerte, pero de ser cierto, Pablo ni siquiera lo menciona. Los verdaderos culpables eran los fuertes, quienes se atribuyeron la "educación" de los débiles en su libertad cristiana básica – de ese modo poniendo en riesgo su alma.

No tenemos ninguna idea de cuál es la relación entre los débiles y los fuertes con los grupos de Pablo, Apolos, Cefas o Cristo – si el fuerte imitaba la libertad paulina, había perdido completamente el principio supremo de amor que Pablo practicaba. Ni siquiera sabemos si el fuerte se hallaba dentro de uno de esos grupos. Quizá quienes tenían escrúpulos eran marginados de todos modos, y no se encontraban a la altura de un nivel

---

[260] Clinton Arnold afirma que detrás de Efesios yace un temor parecido del cosmos. Ver su libro *Ephesians: power and magic: the concept of power in Ephesians in light of its historical setting,* Society for New Testament Studies, 1989. Ver también su obra *3 preguntas cruciales acerca de la guerra espiritual,* UNILIT, Miami, 2000.

social que les permitiera ser parte de un grupo.

La carta corintia enviada a Pablo parece haber provenido de los fuertes, puesto que es a ellos a quienes Pablo responde. Ellos le preguntaron: Pablo, ¿no saben todos los cristianos que los dioses no son nada? ¿No es el punto central del evangelio que hay un solo Dios y un solo Señor? ¿No es cierto que "lo que comemos no nos acerca a Dios, ni somos mejores o peores por comer o no comer"? ¿No se refiere el Decreto Apostólico a la participación en la adoración en el templo como tal? ¿No comes tú mismo carne comprada en el mercado sin preguntar nada? ¿No tenemos, por tanto, nosotros la libertad de comer en una cafetería del templo o asistir a una fiesta dedicada aun dios, debido a que se trata de la misma carne? ¿No se reduce nuestro debate interno a un asunto de conocimiento *versus* ignorancia?

Pablo percibe que el asunto no tiene que ver con conocimiento *versus* ignorancia sino más bien con conocimiento sin amor *versus* amor. Los fuertes usan su libertad, no para honrar a Dios – porque ellos tenían razón, ¡a Dios no le importa lo que comamos! – sino con el fin de halagarse por su propia profundidad intelectual. Ellos han exaltado la libertad como el valor supremo a expensas de ayudar a otro cristiano y de evangelizar. Los fuertes no se han dado cuenta de que en el evangelio la persona cuenta con ciertos derechos, pero que estos tienen que usarse para servir a Dios y a otros – o ponerlos a un lado si eso es lo mejor. Él también percibe que el espíritu del Decreto Apostólico sí se está violando en Corinto – ya sea en un templo o en un restaurante, los fuertes están participando en un ritual pagano. Esa parte, por lo menos, desaparece de la esfera de la conciencia y de la libertad – ¡ahora Dios se ofende!

Pablo en 1 Corintios dirige la palabra a los "entendidos," no a los débiles. Como es típico de Pablo en esta carta, él trasciende la cuestión original de quién tiene razón y quién está equivocado con una ética elevada: ¿Cómo glorificamos a Dios mejor? Si Pablo no menciona el Decreto Apostólico se debe a que ese Decreto no está en discusión – solo su aplicación en lo que parece una área no tan clara.

1. El asunto principal: comer carne sacrificada a los ídolos fuera del templo pero aún dentro de los límites del contexto pagano de adoración y de sacrificio.

Pablo: No participen en esa clase de comidas. ¿Por qué?

1 a. Perjudica a su hermano, el cual puede verse tentado a seguir su práctica obviamente "bien instruida."
1 b. Lo que es peor, esto ofende a Dios directamente – para Dios esta comida no puede verse a través de unos lentes reduccionistas. Estamos hablando de idolatría.
1 c. Aparte de eso, ustedes se están enredando con los demonios los cuales están detrás de los dioses y las diosas.
1 d. Ustedes andan por una senda más peligrosa de lo que se imaginan. La Biblia está llena de ejemplos de gente que deseó meterse en prácticas idolátricas, y esa gente inevitablemente fue apóstata. Las comidas sacrificiales, la fornicación y la idolatría no son vicios separables, sino partes de una conducta compleja. Lo que es más, su

arrogancia los convierte en los mejores blancos de tal marcha atrás.

2. Tema secundario: comer esa clase de carne en un contexto no cúltico
2 a. Sigan adelante, compren y consuman carne vendida en el mercado; no solo no tienen que investigar su procedencia, es mejor que no pregunten nada al respecto.
2 b. No coman esa carne si alguien les ha dicho que piensa que esta tiene algo que ver con el culto pagano – eso solo perjudicaría a esa persona.

3. El asunto verdadero y superior: agradar a Dios es el principio más importante.
3 a. Las mejores formas de agradar a Dios:
- velar por el bienestar del hermano
- vivir de modo que el evangelismo esté por encima de la libertad individual
- vivir de una manera que muestre su entendimiento de la importancia de la cruz – por ejemplo, al tratar a sus compañeros cristianos como parte del mismo "pan"

3 b. Las formas más rápidas de desagradar a Dios:
- destruir a un compañero cristiano
- pisotear la sensibilidad de un pagano o de un judío
- (según capítulos 1-3) despreciar la centralidad de la cruz en la historia humana al destruir a su hermano al cual Cristo compró a través de su cruz

En el capítulo 11, Pablo toca otros dos asuntos de la comunidad. Los corintios escribieron acerca de la mujer y la cabeza cubierta. Además, y más crítico, Pablo se ha enterado de que sus reuniones se han dividido a causa de lo social y lo económico. Hablaremos de la cena del Señor una vez más, aplicando sus enseñanzas de la unidad de la iglesia en una dirección fresca.

3. Acerca de las reuniones: ¿Qué tan en serio habló al decir que la mujer debe llevar velo en las reuniones? 11:2-16

Desde 11:2 hasta 14:40, Pablo tocará temas relacionados con las reuniones cristianas. Él ha oído ciertas cosas y también los corintios le escribieron. 11:2-16 es el pasaje más difícil en 1 Corintios. No está claro cuál pregunta le habían hecho los corintios a Pablo, ni desde cuál perspectiva la plantearon. Lo que es peor, no es seguro de inmediato lo que Pablo está enseñando, ni el porqué, ni cómo se va a comprender su aplicación en contextos distintos del original.

Pablo alude a enseñanza oral previa y a la pregunta hecha por los corintios. Así que, él y sus lectores ya sabían si los términos de 11:3 tenían que entenderse como hombre y mujer o esposo y esposa; si la costumbre es para aplicarse en el culto o en otro lugar; cuál era el sentido o los sentidos de *kefalē* (cabeza); cuál era la costumbre local en cuanto al vestido y al peinado; qué se debía entender con "señal de autoridad" (*exousia*) en 11:10; qué quería decir con *angeloi* en 11:10; si Pablo entendía que el cabello largo en sí mismo era un tipo de velo, o si solamente sugirió una razón para el uso del velo. Esto a llevado a

algunos estudiosos a un profundo pesimismo acerca de si en realidad se puede llegar al fondo de esta sección. Pero afortunadamente, los avances en las investigaciones histórico-culturales tienden a mejorar más que a nublar nuestra comprensión del intento paulino.

Pablo no resalta la pregunta corintia con *peri de* como lo hace en otros casos. Más bien comienza con una afirmación – sincera, creemos – acerca de la obediencia general de los corintios y su adherencia a su enseñanza. Él emplea la forma retórica conocida como "epidéitico", en la cual una figura de autoridad escribe para examinar la conducta de sus lectores, usando un lenguaje como *epainō* o *ouk epainō* ("Los elogio...no puedo elogiarlos"; ver 11:2, 17, 22). Así que él afirma y refuerza una conducta deseable y los avergüenza cuando ellos se extravían del camino correcto. En esta caso, Pablo los alaba por su obediencia en general; aclara un argumento de la carta de ellos (11:3-16); pero los avergüenza por la conducta en la Cena del Señor, sobre la cual ha recibido informes orales (11:17-34; observe "oigo decir que..." en 11:18).

¿Qué escribieron los corintios y por qué? Algunos han especulado que su pregunta tenía que ver con las mujeres específicamente, y que la referencia paulina al cabello masculino y al vestido solamente era para terminar el contexto. Otros sugieren que quizá los hombres o las mujeres o ambos estaban rechazando una costumbre cristiana; y de hecho, es a los hombres a quienes Pablo se dirige primero en 11:4. Creemos que es más probable que las mujeres, más que los hombres, dudaran de esa costumbre, de ahí nuestra hipotética redacción de su pregunta.[261] Pablo les habla a los hombres, pero se dirige a las mujeres más detalladamente, según nuestra cuenta en siete versículos y medio, mientras que a los hombres en uno y medio. Por tanto, la dinámica del capítulo 11 refleja lo que sucede en el capítulo 7: que la pregunta de los corintios tenía que ver específicamente con las mujeres corintias; pero que Pablo respondió ampliando el punto para reforzar sus enseñanzas anteriores dirigidas tanto a hombres como a mujeres. Dado el tono suave y desapasionado en este capítulo (tanto como en capítulo 7), inferimos que también la iglesia continuaba obedeciendo a Pablo aun cuando surgían dudas acerca de la sabiduría de sus enseñanzas originales.

Argumentamos que la interpretación más natural es:

> Pablo enseñó a todas las iglesias que en un culto tanto los hombres como las mujeres eran libres para hablar en voz alta y para profetizar a la congregación;[262] los hombres deberían orar y profetizar con la cabeza descubierta; las mujeres, que llegaban con la cabeza cubierta, debían quedarse así durante todo el culto. Esta regla se dio por varias razones: reflejaba el orden creado como se describe en Génesis; porque era "natural"; porque hacerlo de otro modo produciría vergüenza cultural. Pero más adelante, una o más mujeres cristianas querían quitarse el velo. Pablo percibe que, en tanto que el velo en sí mismo no es un aspecto fundamental

[261] Ver Fee, contra Thistleton. Hurd considera que Pablo les había enseñado esto en su Carta Previa.
[262] Walter, p. 191, no obstante va más allá de la evidencia cuando dice: "No había, pues, duda alguna sobre la posibilidad y la licitud de que en tales reuniones las mujeres hicieran uso de la palabra, lo mismo que los hombres."

> del evangelio, las motivaciones para rechazarlo son cuestionables: declarar la independencia de hombres/esposos; rechazar costumbres culturales como irrelevantes para un cristiano; actuar como si las diferencias de género no existieran; actuar – ¡otra vez! – independientemente, como si la iglesia corintia no estuviera unida "con todos los que en todas partes invocan el nombre de nuestro Señor Jesucristo." Por estas razones, él reafirma que ellos deben mantener el *estatus quo* que él ha establecido.

De modo que, el tema de la cabeza cubierta llegó a ser para Pablo un asunto importante principalmente debido a que los corintios expresaban su deseo de rechazarlo.[263]

2
Se acuerdan de mí en todo y retienen las enseñanzas, tal como se las transmití. Pablo emplea un par de términos aquí (*paradidōmi*, "transmitir"; su cognado *paradosis*, "tradición") que más adelante se convertirían en términos claves para describir la transmisión oral de la tradición apostólica (ver 11:23 y 15:1-3, en los cuales Pablo emplea otro término técnico, *paralambanō*, "recibir la tradición"). Algunos han defendido que Pablo es sarcástico aquí: *¡Oh, qué bien están obedeciendo mi tradición!* él declara antes de mostrar una vez más que ellos lo habían decepcionado. Esto es improbable, dada la naturaleza del lenguaje epidéitico. Además, si Pablo es irónico aquí, su sarcasmo es amargo y falto de amor al extremo y no digno de un pastor. Consideramos que el sentimiento es genuino, aunque con reservas.

No sabemos si Pablo está respondiendo a alguna duda personal de los corintios, tal como: ¿En realidad somos tan decepcionantes como su tono nos hace sospechar? Es más probable que Pablo mismo escogiera la forma epidéitica. Esto muestra – a pesar de la serie de reprimendas – que Pablo no estaba siendo sarcástico en el Exordium de 1:4-9. Los corintios, de hecho, se conducían bien como cristianos en muchos aspectos.

3
Pablo usa ahora una "fórmula de descubrimiento" preferida, **quiero que entiendan**. Él no les da una enseñanza nueva, sino argumentos frescos a favor de la costumbre de vestido para un culto.[264]

Su primer argumento a favor del *estatus quo* es el orden del cosmos como se revela en el registro de la creación y más tarde ampliado por el evangelio. Pablo no describe una escalera desde Dios el Padre hasta el ser más bajo en el orden, sino que más bien ofrece tres afirmaciones usando la palabra tan analizada "cabeza" (*kefalē*).[265]

---

[263] También Thistleton; Hays; Fee (p. 565): "Pablo tiene opiniones suficientemente fuertes acerca del problema como para referirse a él, aun cuando su argumento carezca del acostumbrado vigor...probablemente lo que conduce a esta respuesta es el problema teológico más amplio."
[264] Conzelmann está equivocado (p. 183) cuando afirma que en este pasaje, "Es evidente que [Pablo] tiene que terminar con una costumbre existente." De ahí que Conzelmann traduce *de* como "Deseo que sepan, sin embargo …" Pero seguramente este es un párrafo demasiado críptico para ser la primera mención del tema.
[265] *Kefalē* era tomado en el sentido de "una autoridad" por Tertuliano, *Contra Marción* 5.8; *Constituciones apostólicas* 3.1 §6; otros Padres, probablemente incluyendo a Clemente de Roma. También Calvino.

Cristo es cabeza de todo hombre
el hombre es cabeza de la mujer
Dios es cabeza de Cristo.

En muchos sectores se afirma, con muy poca evidencia, que el verdadero significado de *kefalē* es "fuente."[266] Es cierto que el plural a veces se usa en la literatura griega antigua para referirse a "cabezas" de un río. Por eso una oración como "X es la *kefalē* de Y" se toma con el significado de "X es la fuente de la cual Y viene o en la cual existe."

Este significado es sumamente improbable aquí, puesto que los textos relacionados con "río" siempre usan el plural y se refieren explícitamente a un río. En ciertos contextos (¡aquí por ejemplo! 11:8), el referente de *kefalē* puede considerarse una fuente, pero ese no es el significado de *kefalē* en sí mismo. De modo que la mujer está en otro nivel que el hombre en cuanto a su punto de origen (11:8), su "fuente," pero ella no se llama su *kefalē*.

El mundo exegético ha presenciado muchos años de debate en torno a *kefalē*, basado ahora en nuestra capacidad de investigar los textos griegos a través del magistral *Thesaurus Linguae Graecae*. La literatura crece diariamente, y el lector debe acordarse de que hay argumentos contra cada teoría. Sin embargo, en general los resultados son: *kefalē* generalmente se refiere a la cabeza literal física, opuesta al cuerpo. Cuando se emplea metafóricamente, es cierto que a menudo se refiere a una posición de autoridad. Es difícil en extremo proveer evidencia contundente de que en realidad signifique "fuente" o de que normalmente no pudo haber significado "autoridad sobre."[267] El significado más natural de *kefalē* en este contexto es "autoridad sobre" aunque, por supuesto, esto debe limitarse estrictamente al contexto de la enseñanza paulina. Aquí Pablo no desarrolla *kefalē* en el contexto de las relaciones humanas o matrimoniales específicamente; su punto es que el orden de Dios-Cristo-hombre-mujer juega un papel fundamental en cómo los hombres y las mujeres se presentan ante la iglesia de Cristo:

Cristo es cabeza de todo hombre
Anēr puede traducirse "hombre" o "esposo"; todo depende del contexto. Lo mismo es verdad sucede en relación con *gunē* ("mujer" o "esposa"). Esta falta de distinción en el griego ha provocado una interrogante en la traducción de 7:1. En 11:3, los comentarios están divididos entre hombre/mujer y esposo/esposa. Notamos en cap. 11 que no hay ninguna referencia al matrimonio; Pablo no está hablando como si "Cristo fuera la cabeza de cada esposo" sino de "cada hombre" o, mejor aún, de "cada hombre cristiano."

---

[266] Barrett dice que *kefalē* significa "origen." Fee, p. 570, dice que "la forma en que Pablo entiende esta metáfora, y casi con toda seguridad la única que los corintios habrían podido captar, es 'cabeza' como 'fuente,' y especialmente 'fuente de vida.'"

[267] See Joseph A. Fitzmyer, "The meaning of *kephalē* in 1 Corinthians 11:3," en *According to Paul: studies in the theology of the apostle*, Paulist, New York, 1993, pp. 80-88, quien argumenta que "autoridad sobre" es uno de los usos metafóricos de la palabra.

Entonces, ¿dónde deja esto a las mujeres en relación con Cristo? ¿Quiere decir que Cristo es la cabeza de los varones cristianos, pero que las mujeres tienen a alguno o a todos los varones cristianos como cabeza? No, todos los miembros del cuerpo de Cristo, sin importar el género, la raza, la posición social, tienen igual acceso al Padre por medio de Cristo y del Espíritu Santo (ver especialmente Gálatas 3:26-28; Efesios 2:18). De modo que esta frase intenta recordarles a los hombres: puede que ustedes se vean tentados a enseñorearse sobre las mujeres; como sea, recuerden que ustedes vienen de una mujer (11:8) y que también tienen que dar cuentas a la cabeza, o sea a Cristo, y asegúrense bien de que están atrayendo gloria hacia otros y no hacia sí mismos.

El hombre es cabeza de la mujer

Un lenguaje parecido se emplea en cuanto a esposos/esposas en Efesios 5:23. En ese contexto, el papel del esposo como cabeza es amar a su esposa como a su propio cuerpo; la esposa debe someterse a su esposo y respetarlo.[268] Esta metáfora surge de la relación de Cristo con la iglesia en Efesios 1:22; 4:15. Cristo como cabeza tiene autoridad sobre la iglesia; pero su papel principal, según Efesios 5, es rescatarla y nutrirla.

El lenguaje en Colosenses es parecido: allí, Cristo es la cabeza de la iglesia en 1:18, 2:10, 19, la cual es su cuerpo (*sōma*).

En 1 Corintios, Pablo está pensando en la creación, adelantándose a lo que dirá en 11:8-9, que esa mujer es la gloria del hombre, y que esa mujer (Eva) desciende del hombre (Adán). ¿Cuál, entonces, es el punto de Pablo? ¿Que cada hombre tiene el derecho de dominar sobre cada mujer, porque se encuentra en un nivel superior que ella en la creación? De ninguna manera. Así como "Cristo es la cabeza del hombre" es un mensaje para los hombres, "El hombre es la cabeza de la mujer" va dirigido a las mujeres. Aquí en 1 Corintios 11, esas mujeres que desean orar sin velo, no importa cuán horriblemente esto avergüence a los hombres cristianos, tienen que entender que su obligación verdadera es glorificar a Dios honrando a sus hermanos en Cristo – ni los hombres ni las mujeres en Cristo son unidades individuales; cada uno debe acercarse a Cristo por medio del servicio a los otros.

Dios es cabeza de Cristo

Pablo se volverá a referir al ser interior de la Trinidad en 15:27-28, donde Cristo gobierna como el regente del Padre hasta que todos los enemigos estén derrotados; entonces el Hijo "mismo se someterá a aquel que le sometió todo, para que Dios sea todo en todos." Algunos comentaristas han inferido que esta doble referencia a la sujeción del Hijo al Padre no era coincidencia. Se especula que los corintios, en su éxtasis carismático, habían exaltado al Hijo quitándole la gloria al Padre. Así que Pablo modera su experiencia cristocéntrica teniendo cuidado de no apagar su fervor (del mismo modo en Filipenses 2:11). Esto lo consideramos completamente improbable. Se debe tomar en cuenta cómo Pablo pudo gastar tanta energía en el tema de cubrirse la cabeza, después solamente dar un ligero vistazo a lo que habría considerado un error serio de cristología.

---

[268] *1 Clemente* presupone que los corintios del primer siglo enseñaban a sus esposas a rendir "la consideración debida" a sus esposos y a vivir bajo "la regla de la obediencia" (*1 Clemente* 1.3).

Esos antiguos herejes arrianos, como sus herederos, los Testigos de Jehová, emplearon 11:3 para enseñar que Cristo era un dios menor creado, no co-igual con el Padre eterno. Los Padres de la iglesia, en cambio, argumentaron que la posición como cabeza no implica que Cristo no es Dios eterno; su sumisión al Padre es temporal (el llamado punto de vista de Agustín) o eterna (el punto de vista de Tertuliano), pero no implica inferioridad.

Hasta ahora Pablo no ha dicho nada aquí acerca de la relación entre género y autoridad en la iglesia. Qué impresionante, entonces, que esto sea exactamente lo que los Padres de la iglesia infirieron de 11:3. En el siglo II, Clemente de Alejandría (*Misceláneas* 4:8) usa este para probar que "pero como existen diferencias en lo que respecta a la construcción peculiar del cuerpo, ella está destinada a procrear hijos y al cuidado de la casa." *Constituciones apostólicas* 1.3 §8 (del siglo IV, pero contiene material del siglo II) aplica este texto a las esposas: "que la esposa sea obediente a su propio marido, porque el marido es la cabeza de la esposa." Más adelante *Constituciones apostólicas* 3.1 §6 presenta este texto como la razón para "No permitimos que nuestras mujeres enseñen en la iglesia, sino solo que oren y oigan a quienes enseñan"; tampoco pueden realizar bautismos (§9). Según Epifanio, el padre de la iglesia del siglo IV, los montanistas ignoraban este versículo cuando ordenaban mujeres como obispos y presbíteros (*Las herejías* 49.3; Bray, p. 164).

4

La conclusión paulina de que por lo tanto **Todo hombre que ora o profetiza con la cabeza cubierta deshonra al que es su cabeza** aparentemente tenía la intención de ser evidencia interna de 11:3; como sea, debemos tomar en cuenta que esta no es la primera vez que los corintios han escuchado algo sobre el tema. Se fue incorporando lo que ya sabían al material fresco proporcionado por Pablo.

Hay comentaristas que toman esto como un caso ficticio: Pablo habla de hombres con la cabeza cubierta solo para balancear el verdadero asunto, es decir, las mujeres con la cabeza descubierta. Pero este no es un paralelo casual que Pablo menciona rápidamente aquí, sino un punto que probará en 11:7a.

¿Se cubrían los hombres, de hecho, la cabeza para orar en el mundo antiguo? El paralelo en el cual la mayoría de los evangélicos piensa es en la gorra pequeña que los hombres y muchachos judíos llevan puesta llamada *yarmulke*, cuando entran a la sinagoga, o sugiere la manta de la oración *tallith* para cubrirse la cabeza. Así que, Pablo estaría revocando la costumbre de la sinagoga, incluyendo como parte del nuevo pacto que los hombres oren con la cabeza descubierta. La dificultad fatal con este punto de vista es que no existe evidencia en ningún escrito de que esa costumbre posterior se remonte al primer siglo.

No, el paralelo más cercano viene del mundo pagano. Richard Oster recientemente demostró que la costumbre romana era cubrirse la cabeza de manera particular mientras se oraba o se sacrificaba.[269] Hay evidencia de esto en el Corinto romano.[270] Pablo no está

[269] Richard Oster, "Use, misuse and neglect of archaeological evidence in some modern works on 1 Corinthians," *ZNW* 83 (1992). Ver también Cynthia L. Thompson, "Hairstyles," *BA* 51; D. W. J. Gill, "The

diciendo “dejen de orar como los judíos,” sino más bien “no se vistan como los idólatras romanos, cuando ustedes oren.”

Entendemos **ora o profetiza** como orar y profetizar en voz alta en el culto; una se dirige a Dios; la otra, una revelación sobrenatural, normalmente un mensaje de parte de Dios para la iglesia.[271] Profetizar involucra a una persona que entrega un mensaje de Dios a otros; es social, no privado. El contexto completo de 10:1-14:40 tiene que ver con la reunión de cristianos en el culto, aunque la advertencia a los hombres por lo menos puede aplicarse en lo privado.

La mujer “con la cabeza cubierta” es más ambigua en el griego de lo que la NVI sugiere. *kata kefalēs ejōn* (literalmente “abajo desde la cabeza”) muy probablemente quiere decir que algo cubre la cabeza y pende de ella; un velo o una capucha más que un diminuto *yarmulke*. El opuesto es *akatakaluptō tē kefalē* (descubierta) en 11:5, lo cual sugiere la traducción de “cubierta” para 11:4. Hay quienes han tomado lo que cubre no como ropa sino como cabello largo, adelantándose al punto del cabello largo de los hombres en 11:14. Pero, más bien parece que Pablo toca dos juegos de puntos aquí: que el cabello largo de la mujer sugiere lo apropiado de un velo en la oración; que el cabello corto de los hombres sugiere que la cabeza de él no debería estar cubierta en la oración.

Hay un juego de palabras en 11:4 y 5, entre la cabeza física humana y la Cabeza que es Cristo. Esto dificulta saber exactamente qué se deshonra cuando un hombre con la cabeza cubierta “deshonra su cabeza” (así en RVR; BJ, BA y VP lo dejan igualmente vago). Una lectura es que el hombre trae vergüenza sobre su propia cabeza, es decir, sobre su persona. La NVI se inclina por la interpretación de Cristo: Él quien es la cabeza (por implicación, Cristo, ver 11:3) del hombre se avergüenza. Esto nos parece lo más

---

Importance of Roman portraiture for head-coverings in 1 Corinthians 11:2-16,” *TynB* 41 (1990); Witherington, *Conflict and community*, pp. 232-35. En pp. 238-40 él argumenta que tanto hombres como mujeres estaban pecando al rechazar la tradición cristiana.

[270] Así Thompson; Thistleton. Por tanto, estamos en desacuerdo con Horton cuando dice que Pablo prohibió los velos a los hombres en Corinto porque habría sido vergonzoso según la costumbre local; de hecho, la costumbre local lo veía como una práctica pagana aprobada. Crisóstomo dice que los hombres ya habían comenzado a andar con la cabeza cubierta en Corinto.

[271] Contra Thistleton, p. 826, quien considera esto como “predicación profética.” Ver Robertson y Plummer, quienes señalan que el significado de oración y profecía para los hombres en 11:4 debe de ser igual a lo que las mujeres hacían en 11:5 – esto es, tanto hombres como mujeres oraban y profetizaban en el culto. Bachmann argumenta que esto tiene que ver con la alabanza de la mujer en casa, donde ella profetizaba a un grupo de amigas. Nótense los problemas con esto de acuerdo con Grosheide, pp. 252-53. Crisóstomo (26.2 y 4) dice del pasaje “en ese entonces las mujeres también solían profetizar”; pero no queda claro si la iglesia de él carecía de profecía o si restringía a las mujeres. Godet (p. 545), en su intento por reconciliar este pasaje con 14:34, disminuye el sentido de 11:5 cuando dice “mientras rechazaban, como regla, que las mujeres hablaran en las iglesias, Pablo quiere que se les permita cierto grado de libertad en casos excepcionales en los cuales, como consecuencia de una revelación repentina (*profecía*), o bajo la influencia de una fuerte inspiración de oración y agradecimiento (*hablar en lenguas*), la mujer se sintiera constreñida a expresar este extraordinario impulso del Espíritu.” Pero con seguridad esto crea más preguntas de las que contesta: ¿son las mujeres incapaces de controlarse en la manera como manda Pablo en 14:27-33a? ¿Impulsa el Espíritu a las mujeres a romper la regla de silencio de la cual Pablo ha escrito por inspiración del Espíritu mismo? Ver a Calvino con algo parecido, el cual combina este versículo con 1 Timoteo 2:12 y dice que las mujeres no podían orar ni profetizar en la iglesia bajo ninguna circunstancia.

probable, dado que su opuesto es traer gloria a la cabeza de uno en 11:7 para darle gloria a otro: el hombre a Cristo, la mujer al hombre.

¿Cuál es la naturaleza de la vergüenza? Se ha sugerido que es vergüenza social; que el hombre que se pone un velo (o la mujer que no) atrae la atención hacia sí mismo en un modo que distrae la atención hacia Dios. Sugerimos que la vergüenza va más allá de convertirse en una distracción; después de todo, existen cientos de maneras de hacer eso sin que tenga nada que ver con adornos en la cabeza. Antes bien, debido a que la vergüenza se dirige a Cristo, está en la misma categoría del celo del Señor en 10:22. Que un hombre lleve puesto un velo disminuye la gloria de Cristo y lo ofende, porque es un símbolo pagano.

5

Hasta la última frase, este versículo se equipara gramaticalmente con 11:4. La mujer es la gloria del hombre (11:7). Aun si ella está en el culto, orando en voz alta o profetizando, y decide quitarse lo que le cubre la cabeza, ella avergüenza al hombre.[272]

Algunos sugieren que esto debería traducirse "ella avergüenza su propia cabeza," es decir, a sí misma. Pero el punto entero de Pablo aquí es, de nuevo, que cada cristiano está obligado por sentido del deber a elevar a los otros. Si las mujeres eran avergonzadas por descubrirse la cabeza, ¿no habrían sido las primeras en darse cuenta de eso? El punto más bien es que, están avergonzando a los hombres, ya sea que lo noten o que les preocupe.

¿Por qué una mujer, quien tradicionalmente en las reuniones llevaba velo, se lo quitaría? Estamos tratando aquí con algo más profundo que una eyección de moda. El vestido, especialmente en las sociedades antiguas, transmitía fuertes señales acerca de la posición social y de la propia conciencia, incluyendo el género. Las costumbres varían según el lugar y el tiempo, pero esto no significa que las señales no tienen significado. Por ejemplo, no hace muchas generaciones, una muchacha que comenzaba a peinarse hacia arriba indicaba que ya estaba disponible para casarse. Para los muchachos varones, la adquisición del primer par de pantalones largos era un paso serio.

En la sociedad romana, una mujer casada o una viuda salían a la calle no solo con el pelo recogido, sino también con una capucha, un velo o un pañuelo como señal de respeto a su condición de casada. Representaba su lealtad a su marido, que no estaba disponible a los hombres que encontrara en su camino.[273] Aparentemente, una reunión de la iglesia,

---

[272] Así Hays. Clemente de Alejandría, *Instructor* 3.11, aplica esto en una dirección distinta, a los peinados de las mujeres y al cabello teñido. Por medio de estos, ellas engañan a los hombres en cuanto a su verdadera apariencia y por tanto avergüenzan al Señor y difaman su cabeza. Él también halla en el capítulo 11 una prohibición del uso de pelucas por parte de las mujeres.

[273] En la tradición judía, *Ketubboth* 7.6 (versión del Valle) permite que un hombre se divorcie de su esposa si ella anda públicamente "con el pelo suelto"; no se menciona el velo. 3 Macabeos 4:6 muestra cómo las respetables mujeres recién casadas sufrían vergüenza cuando caminaban en público sin velo. Plutarco, *Quaest Rom* 267a (traducido por Conzelmann, p. 185, n. 40): "es más frecuente que las mujeres anden en público con la cabeza cubierta y los hombres con la suya descubierta." Su *Apophthegmata Laconica* 232c, muestra que los velos tenían que ver con ritos de cortejo: "Y concerniente a la cuestión de que por un lado las solteras salen sin cubrirse, pero las esposas cubiertas: 'Porque,' él dijo, 'las solteras necesitan buscar

aunque en un hogar privado, se consideraba una reunión pública a la cual la gente caminaba en público. Una mujer llegaba con la cabeza cubierta; ella debería permanecer así, ya sea que hablara o no. Quitarse el velo – como si estuviera en su propia casa, o como si estuviera disponible para otros hombres – traería vergüenza a todos los hombres y a su esposo, en el caso de que estuviera casada. Witherington demuestra que en el culto pagano tanto los hombres como las mujeres llevaban la cabeza cubierta.[274] Pero, como las mujeres normalmente andaban así, en el culto o en cualquier lugar público, su vestido no tenía implicaciones paganas para Pablo.

Pero, de nuevo, debemos preguntar, ¿por qué una mujer cristiana se quitaría el velo? Hay una variedad de explicaciones. La más directa, aunque improbable en este pasaje, es que ella lo hizo para atraer la atención sexual de los hombres de la iglesia.[275] Otra, también poco probable, es que algunas mujeres corintias cristianas se metían en un frenesí carismático, literalmente dejaban que su cabello se soltara y su velo cayera, agitando el cabello mientras profetizaban.[276]

Este es, como algunos aseveran, el modo como que se comportaban los profetas paganos, pero es difícil imaginar que Pablo no lo censure directamente. La mejor solución es la que encaja bien con el capítulo 7 y tal vez con el 14: que algunas mujeres en la iglesia, disfrutando plenamente su nueva igualdad en Cristo y su derecho a orar y profetizar, deseaban deshacerse por completo de las ataduras sociales. Así como ciertas mujeres en el capítulo 7 querían abstenerse del sexo o abandonar a su esposo en un intento de mejorar su vida espiritual; así algunas mujeres – ¿las mismas? – querían desligarse de su esposo en el culto. Un equivalente moderno sería que una mujer se quitara su aro de

---

marido, pero las casadas tienen que cuidar lo que tienen.'" [mi traducción]. Hay abundancia de retratos de mujeres del Corinto romano que muestran esposas con la cabeza descubierta (Witherington, *Conflict and community*, p. 234), pero se debe a que los retratos no reflejaban la forma de vestir de las mujeres cuando andaban en público. Winter, *Roman wives, Roman widows*, sugiere que los retratos de la familia real servían para mostrar cómo una señora romana debía peinar su peluca. Kümmel reclama que como las mujeres judías llevaban velo, por eso Pablo buscaba la manera de introducir una costumbre occidental en el Oriente; pero esto es pasar por alto lo que también es claramente una práctica romana.

[274] *Conflict and community*, pp. 233, 236.

[275] Esto parece ser lo que hacen Clemente de Alejandría (*Instructor* 3.11) y Pelagio (Bray, p. 162): "las mujeres andaban en la Iglesia con la cabeza descubierta, ufanándose del pelo. Lo que no sólo es indecoroso, sino que además fomentaba la concupiscencia." Keener, "Man and woman" en *Dictionary of Paul and his letters* sigue esta línea.

[276] No nos convence la traducción "orar con el pelo suelto," o sea, las mujeres cristianas agitaban su cabello en un frenesí de éxtasis cuando profetizaban. Difícilmente este parece el punto de la sección, ni le aporta ningún sentido a por qué los hombres deben orar con la cabeza descubierta. Después de todo, Pablo afirma el cabello largo en las mujeres, lo cual sorprendería si el pelo suelto fuera el problema...o si fuera la solución al problema de la cabeza descubierta. Godet desea que "orar" signifique orar en lenguas, como en el capítulo 14; esto no tiene por qué ser así. Hays (pp. 182-83), interesantemente, dice que el problema tenía dos caras: las mujeres se quitaban el velo, y dejaban caer el pelo; Pablo rechazó ambas acciones. Pero si ese fuera el caso, ¿por qué Pablo parece afirmar que el cabello largo era un elemento natural para cubrirse? Hays asevera sin prueba (p. 185) que las mujeres romanas y griegas normalmente no llevaban velo, pero creemos que él malinterpreta las distinciones entre un *purdah* musulmán para ocultarse por completo y un velo sobre la cabeza.

bodas, porque supuestamente su compromiso con su esposo la aparta de una completa devoción a Cristo.[277]

De manera que, las mujeres sin velo y los hombres con velo traen vergüenza a su "cabeza," pero en diferentes modos: por rechazar su interdependencia con los hombres, o por disminuir la gloria que le pertenece al único Señor Jesús.

¿Qué, entonces, de la comparación paulina de que la mujer sin velo **es como si estuviera rasurada**? Otra vez, hay varias posibilidades, todas las cuales presuponen la costumbre de las mujeres de llevar el cabello más largo que el hombre, o en una manera que muestre su feminidad. A veces una mujer era rasurada como castigo por prostitución, una marca para indicarle a la comunidad lo que ella era. Si las mujeres corintias eran promiscuas, Pablo estaría diciendo: "debido a que ustedes actúan como esa clase de mujeres, ¡deberían ser avergonzadas como ellas!" Pero argumentamos que la sensualidad no era el problema, sino un espíritu anticristiano de independencia. Así que la otra posibilidad es mejor: que Pablo está pensando en una mujer rasurada como sin sexo: *Si en realidad no consideran apropiado tener un compromiso femenino con un marido/con hermanos cristianos, ¡entonces por qué no tiran todos los atavíos propios de la mujer!*

La idea de que aun en la iglesia las mujeres deben ser mujeres y los hombres deben ser hombres ofende a algunos modernos. Pero miremos positivamente lo que Pablo está diciendo: en la iglesia, los hombres y las mujeres siguen siendo hombres y mujeres; los maridos y las esposas siguen como tales. Estar en Cristo, a pesar de la igualdad en el cuerpo, no significa la destrucción del género ni del matrimonio, ambos son parte de la creación original de Dios antes de la Caída. Más allá de eso, no hay necesidad de que las mujeres presupongan que ser independiente o más varonil las convertirá en cierta medida en mejores cristianas. La palabra de Pablo es que una mujer cristiana, si es una casada fiel a su marido y se viste en una forma aún femenina, puede orar y profetizar en voz alta, ¡hombro a hombro con cualquier hombre en la congregación!

6
Pablo no ordena que ella se rasure la cabeza. Está siendo irónico: si es cristiano y deseable que una mujer tenga un peinado femenino, entonces es cristiano y correcto que una mujer cristiana lleve velo en el culto. Ella no abandona nada en Cristo para ser mujer. El argumento paulino descansa en la presuposición de que "es vergonzoso para la mujer tener el pelo corto"; por supuesto, en ciertas culturas actuales, las mujeres llevan el pelo más corto que el de los hombres, más de lo que se considera el estilo típico femenino en esa cultura.

7

[277] Conzelmann le da crédito a este punto de vista cuando dice que las entusiastas/carismáticas eliminaron el velo como consecuencia de la doctrina de que todos son iguales en Cristo. La explicación de Hurd (pp. 183-84) es mejor: que aunque no sabemos por qué las mujeres querían despojarse del velo, hay razones plausibles – quizá porque se reunían en hogares privados; quizá porque eso parecía promover la desigualdad entre los sexos.

Volviendo a los hombres en el culto: **El hombre no debe cubrirse la cabeza**. Se supone que el hombre es la imagen y la gloria de Dios (no, como uno esperaría, *de Cristo*; Pablo hace eco de Génesis 1:27). Para él adorar con la cabeza cubierta es robarle a Dios su gloria, por aparecer públicamente ante Dios como si se acercara a Zeus o a Apolo. Pablo primero recuerda la creación del hombre y de la mujer en Génesis 1:26-27. Tanto hombres como mujeres son a la imagen de Dios, y ambos tienen autoridad sobre la creación. Génesis 2:18-23 provee el punto de partida para **ya que él es imagen y gloria de Dios, mientras que la mujer es gloria del hombre**, un punto que retomará en 11:8-9. Tomando a Pablo y Génesis juntos, puede decirse que la mujer es la gloria del hombre, y que hombre y mujer juntos son la imagen y la gloria de Dios. Tantos hombres como mujeres, por tanto, tienen su parte como creación especial de Dios, pero también la responsabilidad de prestar atención a los otros: por Dios, por otros seres humanos.

8-9
El hombre no procede de la mujer sino la mujer del hombre resume Génesis 2:21-23, donde Eva se hizo de Adán. En este texto de la Santa Escritura, **la mujer a causa del hombre**, específicamente (Génesis 2:18, 20) para resolver su soledad. Así que, Pablo muestra que el origen de la mujer es la causa de que ella viva como la gloria del hombre, y no como su vergüenza. Las diferencias de género tienen sus raíces en la creación, es decir, Dios las ordenó.

10
Por esta razón...la mujer debe llevar sobre la cabeza señal de autoridad. Seguiremos el orden griego y dejaremos la segunda razón, los ángeles, a un lado por un momento.[278] Para Pablo, el registro del Génesis quiere decir que la mujer indica con su vestido que Dios creó al hombre y a la mujer dentro de cierto orden y cierto propósito. Ya sea que los lectores modernos encuentren esa lógica fácil de seguir o no, está claro que este es el punto de Pablo.

Lo que no queda claro es lo que Pablo quiere decir cuando asegura que un velo es una "señal de autoridad" (*exousia* solamente, en el griego; "señal" se suple).[279] ¿Cuál autoridad se señala por medio de un velo? Un punto de vista tradicional es que eso indica al mundo que ella reconoce la autoridad de su marido sobre ella y que se somete a él.[280] Esto surge del uso de *kefalē* en 11:3, la cual aparte de este versículo no se presenta en términos de autoridad-sumisión como en Efesios 5.

La alternativa principal observa que el texto no dice nada acerca de la autoridad del marido; así que el velo representa la autoridad propia de ella. Si el abandono del velo señalaba su negligencia moral, entonces llevarlo es una señal de que ella ejerce dominio

[278] Algunos exegetas aparentemente dan por sentado que eso es solo por causa de los "ángeles" que debe llevarse el velo, pero esto no es lo que Pablo dice. Él afirma que hay dos razones: los ángeles y la narrativa de Génesis.
[279] En lugar de *exousia* en la crítica del texto, ciertos manuscritos sustituyen la lectura más fácil *kalumma* ("velo"). *Exousia* no es solo la *lectio dificilior*, sino también cuenta con fuertes manuscritos como evidencia.
[280] Los Padres griegos consideraron este como su significado (Crisóstomo). Esto se refleja en ciertas versiones: BA tiene "símbolo de autoridad"; BJ "una señal de sujeción."

propio en el campo sexual (Thistleton). Hemos argumentado en contra de este acercamiento al texto. O podría significar algún tipo de protección poderosa (Conzelmann) anticipando "por causa de los ángeles." O quizá sea una señal de que ella, siendo mujer, también tenía el derecho de profetizar en una reunión cristiana: es una señal de su autoridad, no de la de otro.[281] Aunque esto parezca forzado en el castellano, uno tiene que admitir que sí es cierto que *exousia* se ha usado en el sentido de derechos legítimos o de legalidad auténtica en otros textos – aunque normalmente en comparación con la verdad más grande, el amor cristiano.

Respondemos que el efecto debe fluir de la causa: o sea, una mujer debe llevar una señal de *exousia* porque Génesis enseña que ella fue hecha del varón, y para el varón. El hombre es su *kefalē*, y el adorno de su cabeza debe reflejar eso. Esto hace que 11:10 sea un paralelo más cercano a 11:3 pero también a 11:5, 6 – su velo/cabello largo indican la relación de la mujer con el hombre. Lo que es más – aunque Pablo no desarrolla ese punto – el hombre ora con la cabeza descubierta como señal de la autoridad de Dios/ Cristo sobre él, no como señal de sus propios derechos como hombre.

¿Por qué más debería una mujer llevar velo? **A causa de los ángeles**. Esta también es una palabra difícil, y ciertos eruditos han optado por quitarla como si fuera una interpolación posterior. Tanto el hebreo *malak* como el griego *angeloi* usado aquí pueden referirse a un mensajero general, o a un mensajero angelical de parte de Dios. Este es el mismo punto que afecta la interpretación de los siete "ángeles" (¿ángeles guardianes?, ¿mensajeros que esperan para entregar epístolas?, ¿pastores?) de las iglesias en Apocalipsis 2-3. Si los ángeles de 1 Corintios son mensajeros humanos o pastores, entonces Pablo está diciendo: cada iglesia practique esto; si no lo hacen, ¿qué pensaran los de las otras iglesias cuando vean a las mujeres corintias con la cabeza descubierta? (cf. 11:16).[282]

El hecho de que la mayoría de las versiones prefiera "ángeles" refleja lo difícil que es hallar la idea de mensajeros humanos en 11:10. Pero si Pablo se refiere a ángeles, ¿de cuáles ángeles se trata?, y, ¿por qué los ángeles prestan atención a lo que las mujeres llevan sobre la cabeza?

Una interpretación antigua, basada en Génesis 6:1-4, es que se refiere a ángeles malos quienes serían tentados a fornicar con las mujeres.[283] De modo que, las mujeres cristianas deben llevar velo para evitar la atención sexual, venga de los hombres o de los demonios.

---

[281] Morna Hooker, "Authority on her head: an examination of 1 Cor 11:10," *NTS* 10 (1964): 410-16; seguido por Fee.

[282] Ver Ambrosiáster (Bray, p. 165): "los ángeles son los obispos." Una alternativa a esto se encuentra en Ecumenio: "Por ángeles él quiere decir hombres justos y virtuosos. Que ella se ponga el velo, entonces; que no los provoque a ellos a la fornicación. Para que los verdaderos ángeles en el cielo la vean a pesar del velo." O sea, ¡que los ángeles tienen una visión sobrenatural de rayos X y pueden ver a través de los velos, entonces, no les importa el velo!

[283] 2 Pedro 2:4; Judas 6; varias fuentes judías, incluyendo *1 Henoc* 15.1-12. Tertuliano, *Velar a las vírgenes* 7.2 usa esto para argumentar que si una mujer casada necesita un velo por causa de los demonios, ¡cuánto más la tierna joven virgen!

Hay otra lectura más probable, dado que "ángeles" sin ninguna calificación más normalmente se refieren a ángeles santos más que a demonios o a ángeles caídos. La iglesia es la gloria de Dios, no solo sobre la tierra sino también en los cielos. De modo que, los ángeles de Dios observan cómo se comportan los cristianos.[284] Entonces podríamos parafrasear esto así: "tomando en cuenta que esos ángeles están mirando nuestra conducta." Pero, es imposible determinar por qué eso representa una preocupación particular para Pablo (¿o para los corintios?) y debe dejarse sin contestar.

11-12
Las diferencias entre 11:11-12 y 11:18 son tan fuertes que Conzelmann la titula "contradicción" y al último pasaje "una nota de retiro." Esto es completamente innecesario, pues Pablo también afirma lo que ya se había dicho. Con **sin embargo** (*plēn*), él señala que está cambiando de dirección y ampliando la parte de la verdad que afirmó. Si la narración del Génesis parece dejar a la mujer dependiente del hombre, pero libre de él, Pablo definitivamente cerrará esa puerta.

¿Cuál es el sentido de **en el Señor**? ¿Que en el orden de la creación por el Señor, las mujeres están subordinadas y se derivan, pero en Cristo las mujeres pasan a ser iguales? O, ¿es epistemológico, que "en el Señor" nos revela que la interdependencia es mutua? Lo último parece ser el caso aquí, pues los argumentos que Pablo usará como prueba son de Génesis (Eva fue formada de Adán) y de la naturaleza (el nacimiento) más que del evangelio. Así, sabemos estas "en el Señor," no a través del razonamiento natural ni de la filosofía. Génesis, después de todo, es parte de la revelación de Dios.

El griego literal no emplea verbos, sino solo preposiciones (ver nuestros comentarios en 8:5-6). Colocamos entre paréntesis los verbos que los editores han añadido:

> **Ni la mujer [existe] aparte del hombre**
> **ni el hombre aparte de la mujer**
> **Porque así como la mujer [procede] del hombre,**
> **también el hombre [nace] de la mujer**
> **pero todo [proviene] de Dios.**

De nuevo, los referentes son los hombres y las mujeres, no necesariamente maridos y esposas. Eva fue formada de Adán, que quede claro, y esto demuestra la interdependencia de la mujer con el hombre. No obstante, ningún hombre es independiente de la mujer: cada hombre viene de una madre. La lección tanto para hombres como para mujeres es que ninguno puede declararse independiente del otro; ambos existen en y por el otro. Y si algún hombre o alguna mujer desea rechazar ese orden con base en la libertad cristiana, no necesitan mirar más allá de esta cláusula: **pero todo [proviene] de Dios**. Por

[284] La idea se origina en el AT (ver Walter, p. 196), por ejemplo Salmo 137:1 LXX. La idea de que los humanos se junten con ángeles invisibles no es rara en Qumrán y en la cosmología apocalíptica. El culto de Qumrán era la mitad visible, mientras que los ángeles alababan a Dios invisiblemente al mismo tiempo y en el mismo lugar. Ver Barrett; Conzelmann, p. 189, n. 87; Robertson y Plummer adelantan esta idea en su comentario. Por supuesto, la teología de Qumrán y la de la iglesia son muy distintas en muchos puntos relevantes.

definición, el orden natural es el orden establecido por el Creador de Génesis 1. Pablo afirma aquí un punto que surge con extraordinaria frecuencia en Corintios: el cristiano no vive por sí mismo ni para sí mismo; él o ella vive para Dios, pero también para los demás. Este principio muestra el camino cuando un cristiano bien instruido quiere comer carne dedicada a los ídolos frente a un cristiano débil; cuando un marido supuestamente muy espiritual desea abandonar las relaciones maritales con el fin de alcanzar mayor santidad; cuando un carismático desea demostrar su don de lenguas para llamar la atención en el culto; cuando una esposa cristiana tira su velo con el fin de probar su igualdad en Cristo. Vivimos para Dios y Dios a cambio nos dice que vivamos para los otros.

13

Juzguen ustedes mismos: ¿Es apropiado que la mujer ore a Dios sin cubrirse la cabeza? Algunos comentaristas encuentran que Pablo titubea – como si supiera que su caso es débil, por lo cual debe preguntarles a los lectores, "Observen los hechos... ¿no les parece que mi conclusión es la correcta?" Este no es el caso de ninguna manera. Al contrario, Pablo presupone que los corintios creían por instinto – ya fuera cultural, genético o espiritual – que se siente mal ver a una mujer orando con la cabeza descubierta. Él invita a los corintios a repasar los hechos y a formarse su propia (o sea, ¡la misma!) conclusión. Luego pasará a usar "la naturaleza" como prueba.

14-15

La frase **orden natural** es con la cual la NVI traduce *fusis* (naturaleza) pero Schrage demuestra que esa traducción puede ser demasiado fuerte.[285] Él argumenta, muy plausiblemente, que *fusis* se refiere a lo que parece natural dado por el conjunto de presuposiciones culturales. Y de ese modo, más que "la naturaleza demande el cabello largo para las mujeres, corto para los hombres," una mejor manera de expresarlo sería "les parece natural, ¿no es así?" Esto es de gran ayuda. Porque mientras existe la tendencia entre las culturas del mundo a seguir un patrón, en algunas los hombres llevan el cabello largo, y las mujeres llevan el suyo relativamente corto, quizá más que el de los hombres.

¿Están ellas rebelándose en contra de la naturaleza al hacer eso? Quizás no, quizás sí. En tiempos romanos, algunos hombres y muchachos llevaban el cabello largo, a veces como señal de que eran homosexuales, en otras ocasiones para causar sospechas indeseables acerca de su orientación. Así que **crecer el cabello** (*komaō*) quiere decir más que simplemente aumentar el tamaño, sino enviar señales confusas. Algunas lesbianas llevaban el cabello corto por la misma razón.[286] Lo mismo pasaba en relación con el vestido, y por eso se prohibió llevar ropa del otro sexo en Deuteronomio 22:5.

---

[285] También Thistleton; Schrage. Fee traduce *fusis* parecido a "así son las cosas." Esto es mucho más útil que la dirección seguida por Conzelmann, quien especula insensatamente acerca de la influencia helenística en la enseñanza paulina impartida aquí.

[286] Pseudo-Focílides, *Sententiae* 212, dice que un hombre no debería llevar su cabello largo (*komaō*) ni trenzarlo o peinarlo en una delicada manera femenina, porque eso no es apropiado; también Plutarco *Moralia* 267B.

Al final de su argumento, Pablo hace una afirmación la cual provoca que los comentaristas titubeen y pierdan el hilo. **Es que a ella se le ha dado su cabellera como velo** generalmente se interpreta como que el cabello largo es la cubierta natural (*peribolaion*; VP dice "para que le cubra la cabeza," mejor traducción que "velo"); por tanto, llevar velo artificial también tiene sentido para las mujeres cristianas. Alternativamente, algunos entienden "como" (en el original *anti*) en su sentido de "en lugar de velo" (así RVA, RVR). Es decir, una mujer con un cabello largo (que ondea) no necesita velo. Pero, si ese fuera el caso, ¿por qué Pablo no les dice a los corintios que rechacen el estilo común de llevar el cabello recogido? Esta interpretación solo sirve para confundir lo que se ha dicho, que las mujeres con el cabello largo también deben llevar velo en el culto.[287] La mejor traducción aquí es que es natural que creamos que el velo es apropiado para una mujer; después de todo, la naturaleza también le ha cubierto la cabeza.

16

Pablo, habiendo apelado a la Biblia, al sentido común, a la cultura, a la naturaleza, apela ahora al grupo: la iglesia corintia no debería crear sus propias reglas en contra de la tradición de las demás iglesias. Quizá el tema de los velos no era tan importante para él; sí importaba que alguien **insiste en discutir** un hecho,[288] sí importaba la razón por la cual alguien querría eliminar el uso del velo.

Junto a esto, **nosotros no tenemos otra costumbre, ni tampoco las iglesias de Dios** relacionada con los hombres y las mujeres en el culto." *Sunēteia* puede significar costumbre o simplemente algo hecho habitualmente. Pablo utiliza a las otras iglesias para negarles el derecho a los corintios de seguir su propio rumbo, recordándoles lo que otras iglesias hacían.

Hacemos bien al seguir las palabras de Fee (p. 601; contra González, *El evangelio de Pablo*, p. 75, quien ve a un Pablo "lleno de nerviosismo"): "La distinción entre los sexos ha de mantenerse; la cobertura debe volver a usarse; pero para Pablo no parece ser cuestión de vida o muerte." Él dice esto, no solo debido al tono relajado de la sección, sino también porque Pablo parece probar el punto principalmente por apelar a la vergüenza y a la tradición. Indudablemente, Fee está en lo correcto al decir que el tema de la Cena del Señor tiene mucho más peso para Pablo. Como sea, Pablo no (ahora, contra Fee) simplemente apela a la lógica y a las costumbres humanas aquí; la mayor parte de su argumento surge de su comprensión de la creación como se describe en Génesis 1-2. Por tanto, concluiremos que para Pablo las varias "cabezas" de 11:3 son inalterables, y eso se refleja en la iglesia. En su contexto histórico cultural, esto podría indicarse por los adornos de la cabeza. Así que las mujeres cristianas deben seguir llevando el velo, y, en segundo lugar, los hombres deben orar con la cabeza descubierta.

---

[287] Como interpreta Ben Witherington III, *Women in the earliest churches*, Cambridge University Press, Cambridge, 1988, pp. 78-90.

[288] O literalmente, "ser contencioso" (RVA). *filoneikos* se halla solo en este versículo en el NT. La otra referencia en la literatura cristiana primitiva aparece en *1 Clemente* 45.1: "Contened, hermanos, y sed celosos sobre las cosas que afectan a la salvación."

Paremos y parafraseemos esta difícil sección con el fin de destacar nuestras propias conclusiones (seguimos en parte la línea de la traducción inglesa New Living Translation):

Pero hay una cosa que quiero que ustedes sepan:
Un **hombre** es responsable ante Cristo,
Una **mujer** es responsable ante al hombre,
Y Cristo es responsable ante Dios.

Por tanto, un **hombre** deshonra a Cristo si lleva algo sobre su cabeza
mientras ora o profetiza en una reunión de la iglesia.
Pero una **mujer** deshonra al hombre si ora o profetiza en la iglesia
sin cubrirse la cabeza.
Si ella quiere deshacerse de las señales de género,
¿por qué no da un paso más y se rasura la cabeza?
Sí, si ella se rehúsa a cubrirse la cabeza femeninamente,
ella podría cortarse todo su cabello femenino.
Y, como es vergonzoso que una mujer lleve el cabello corto o la cabeza rasurada,
entonces ella debería ponerse algo femenino que le cubra la cabeza.

Un **hombre** no debe cubrirse la cabeza cuando adora,
porque el **hombre** es la gloria de Dios, hecho a su propia imagen,
pero la **mujer** es la gloria del hombre.

¿Cómo sabemos esto? Porque de acuerdo con Génesis
el primer Hombre no nació de una Mujer,
sino que la Mujer salió del Hombre.
y el Hombre no se hizo para beneficio de la Mujer,
sino la Mujer se hizo para el Hombre.
De modo que una **mujer** debe cubrirse la cabeza
como signo de responsabilidad hacia los hombres [o quizá su marido],
y también porque los ángeles están mirando.

Pero con la revelación del Señor que nos guía, sabemos que esa interdependencia es mutua:
Las **mujeres** no son independientes de los **hombres**,
y los **hombres** no son independientes de las **mujeres**.
Porque, aunque la primera mujer vino del hombre,
todos los **hombres** han nacido de las **mujeres** desde entonces,
pero, ¡es de Dios de quien viene todo!

¿Les parece correcto que una **mujer** ore a Dios en adoración sin cubrirse la cabeza?
¿No consideran obvio que es desagradable que un **hombre** lleve el cabello largo?
Y, ¿no piensan que es obvio que el cabello largo es el orgullo y el gozo de una **mujer**?
Porque se le ha dado a **ella** como cobertura.

Pero si alguien quiere discutir sobre cubrirse la cabeza en la reunión, todo lo que puedo decir es

que no tenemos otra costumbre como esta,
y que todas las iglesias de Dios practican la misma costumbre.

El cristianismo no elimina indicadores sociales 11:16

No estamos seguros de lo que rechazaban las mujeres corintias: el velo mismo como una tradición "mundana" grecorromana, o la realidad bíblica simbolizada por este. Sin embargo, defendemos que el punto de Pablo es que para representar a cristo bien en este mundo, los cristianos deberían fijarse en las señales que envían: que el hombre corintio debía tener el pelo corto y la mujer el pelo largo y un velo.

Todas las sociedades humanas tienen sus indicadores sociales, mensajes silenciosos que ayudan a comunicar ideas acerca de ellos mismos. Estos cambian radicalmente de una cultura a otra, en cada época y en cada lugar. Pueden ser muy útiles: ahorran billones de horas de explicaciones cada año:

- *Se acostumbra que las viudas se vistan de negro. Del mismo modo, los hombres llevan bandas negras en los brazos. Por medio de eso, muestran su respeto por el muerto. Pero también les indica a los otros, "Yo estoy de duelo…no hagan bromas cerca de mí como si todo estuviera normal."*

- *Un aro de bodas es una señal de que no estamos disponibles para un romance. En mi cultura, típicamente tanto los hombres como las mujeres lo llevan. Cuando mi anillo se dañó en el gimnasio un día, compré un barato que me sirviera como reemplazo temporal. ¿Por qué? ¿Andar sin anillo significa que yo amo menos a mi esposa? No, pero tampoco deseo enviarles a otros una señal equivocada.*

- *Como norteamericano, tuve que reaprender ciertas señales sociales cuando me mudé a Costa Rica. Por ejemplo, se me dijo que no estaba bien en América Latina mirar a una mujer joven a los ojos en la calle. Mi propia cultura me había dicho lo contrario, que es grosero no sonreír y saludar a todos los que veo. Pero tuve que aprender las señales apropiadas en la nueva cultura; después de todo, no quiero que la gente se sienta mal ni enviar mensajes malentendidos con respecto de mi carácter.*

\

- *Hay millones de mensajes comunicados por medio de tatuajes, aretes en distintas partes del cuerpo, el peinado, la ropa, o nuestra manera de hablar.*

Nosotros los cristianos deberíamos recordarnos a nosotros mismos que, aun cuando somos ciudadanos del cielo, vivimos todavía en este mundo. Nos agrada pensar que estamos exentos de preocuparnos por nuestros indicadores sociales, pero no es así. Nuestro Señor mismo fue famoso por romper las reglas sociales convencionales, y a

veces nosotros también debemos (veáse Marcos 7:2, 5; Lucas 15:2; Juan 4:27; aun Juan 2:10). Pero él siempre lo hizo con una intención: servir mejor al Padre, no para probar que la sociedad no lo gobernaba. Como él, enviemos claros mensajes a quienes nos rodean, ya sea con nuestras palabras, con nuestras acciones o con esos indicadores silenciosos.

4. Y a propósito, acerca de sus reuniones: ¿no saben que la Cena del Señor debe mostrar la iglesia en su máximo grado de unidad en amor? 11:17-34

Nosotros los cristianos sacamos de su contexto particular las palabras de institución de la Cena del Señor con el fin de leerlas en el culto. Con certeza pueden usarse así, pero nos damos cuenta de la razón por la cual Pablo insertó la tradición aquí solamente al leer el contexto paulino. Él no les escribió a los corintios para enseñarles por qué tenemos comunión, o con cuáles palabras debe comenzar esta. ¿Cuál asunto, entonces, él estaba enfocando? Que el evangelio de la cruz, representado en el vino y en el pan, une a todos los creyentes, específicamente a los ricos y a pobres.

El problema (según se lo informaron a Pablo oralmente):

- Cuando se reúnen como iglesia hay divisiones entre ellos
- Cada uno se adelanta a comer su propia cena, de manera que unos se quedan con hambre mientras otros se emborrachan
- Hay entre ellos muchos débiles y enfermos, e incluso varios han muerto

El análisis de Pablo:

- Aquellos con abundancia de comida y bebida avergüenzan a quienes no tienen, así agravian a la iglesia y el significado de la muerte de Cristo. [Para ponerlo más fácil, estamos empleando términos como "ricos" y "pobres" para describir estas dos divisiones. En realidad, la relativa riqueza de Corinto no sobrepasaba lo que hoy sería la clase media: quienes cuentan con una adecuada alimentación y una vivienda apropiada, con lo suficiente como para ofrecer una cena a un puñado de amigos cercanos].
- Si la reunión maltrata a los que no tienen, no es la auténtica Cena del Señor como fue transmitida
- Estas enfermedades y muertes extrañas en la iglesia corintia son el resultado del abuso de la Cena del Señor
- El juicio divino pararía si este abuso terminara: *para que las reuniones no resulten dignas de condenación*

La solución paulina:

- Cuando se reúnan para comer, espérense unos a otros
- Si alguno [rico] tiene hambre, que coma en su casa

O sea, la iglesia no percibió que tenía un problema con la Cena del Señor, ni escribió para preguntar acerca de eso. Pablo oyó sobre lo que pasaba; sus palabras son desde la perspectiva de los pobres de la iglesia y qué les parecía ese asunto a ellos. No sabemos si escuchó esto de "los de Cloé" o de otros; probablemente se abstiene de informar de su fuente debido a que, después de todo, los pobres han hablado de sus "superiores," y lo han hecho a sus espaldas. Lo que es más, es Pablo quien enlaza teológicamente la desigualdad de clases en la iglesia con el significado detrás de la Cena del Señor.

Dichosamente, la excavación de Corinto ha iluminado este texto con información fresca.[289] Era una costumbre romana que una persona relativamente rica ofreciera banquetes a sus amigos, a menudo buscando estatus. El comedor (*triclinium*) de un hogar privado era pequeño, y según los estándares modernos el espacio no se aprovechaba eficientemente: así que, quizá se podía invitar a unas nueve personas a comer. Las comensales – normalmente todos hombres adultos – se reclinaban con sus codos izquierdos en cojines o divanes alrededor de una mesa baja.

Especulemos sobre lo que pasaba en el Corinto cristiano. Una congregación se reúne al atardecer en casa de uno de sus miembros más adinerados. Pero un domingo en la tarde antes de la reunión, él también invita a sus amigos ricos a una gran comida. Esto favoreció una ronda de comidas y bebidas, hasta el exceso. Casi al terminar, los otros hermanos y hermanas cristianos llegan a la casa, y esperan fuera del comedor, quizá en una entrada al aire libre. Ellos deben de ser jornaleros quienes acaban de volver del campo, o esclavos quienes se apresuran a obtener permiso de sus amos. No hubo tiempo para conseguir algo de comer, ¡tal vez tampoco podían adquirir una ese día! Pero, se quedan de pie, sudando, cansados y hambrientos, esperando a que sus superiores socialmente hablando acaben con su fiesta. Después de la reunión, comparten el vino y el pan de la comunión. Para unos esta es su primera comida en horas; para otros, un poco que se acomoda pesadamente en la cima de montones de comida y de muchas copas de vino. Los ricos no sienten desigualdad; los pobres, mientras tanto o se sienten ofendidos, o concluyen que la igualdad en Cristo es mera teoría la cual no tiene nada que ver con la vida cotidiana.[290]

Al escucharlo, la actitud de Pablo se cambia del estilo relajado de 11:2-16. Es hasta este punto que él alcanza su punto más alto de furia santa en toda la epístola.[291]

17

Pablo continua el estilo epidéitico (ver 11:2) con el negativo: **no puedo elogiarlos,** o sea, en lo que sigue. Su siguiente afirmación es nueva para todos salvo para unos cuantos cristianos pobres. A pesar de toda su sabiduría, sus dones espirituales y su aparente prosperidad, **que sus reuniones traen más perjuicio que beneficio.** Pablo emplea el

---

[289] Ver Murphy-O'Connor, *St. Paul's Corinth*, pp. 161-69; Witherington, *Conflict and community*.

[290] La gente presente en el mismo banquete podía enfrentar una desigualdad radical, como lo muestra Marcial en *Epigramsas* 3.60. Los preferidos recibían la mejor carne y el mejor vino.

[291] En un paralelo impresionante, Santiago argumenta que dar al pobre los lugares inferiores en la asamblea ¡es una blasfemia contra el nombre de Jesús! (Santiago 2:1-7).

verbo *sunerjomai* ("venir juntos" para una reunión) aquí en 11:18, 20, 33; 14:23, 26 para sus reuniones en casas.

18
Pablo habla del problema de división como **en primer lugar**. Es difícil decir si él ofrece "un segundo lugar," aunque 11:20 puede considerarse un segundo tema. El informe que él ha recibido dice que hay **divisiones** en la iglesia. *Sjismata* es la misma palabra usada en 1:10 para referirse a los cuatro grupos (ver también 12:25), pero aquí él añade la palabra *haerēsis* en 11:19 (divisiones, no necesariamente el significado posterior "herejías"). ¿Significa esto que las líneas son idénticas a las bosquejadas en 1:11-12? Sugerimos en 1 Corintios 1, un líder de la iglesia en una casa A pelea contra los de la iglesia en la casa B por el estatus; pero en cap. 11, el líder de la casa A aparece maltratando también a los de su propia congregación que no tienen esperanza de estatus.

Hasta cierto punto lo creo puede significar algo como "¡Difícilmente puedo creer esto!" Es más probable que él esté dándoles el beneficio de la duda, puesto que ha escuchado solo un lado de la historia. Aún, el informe fue enteramente plausible, dado que él sabe de la lucha de la iglesia por el estatus.

19
Este versículo es un rompecabezas, capaz de dos explicaciones razonables. La primera es que Pablo ve en la situación de ellos una alusión a Mateo 24:9-13. Jesús predijo que en esta época, especialmente hacia el fin, el trigo sería separado de la cizaña y los verdaderos santos se manifestarían. Este proceso ya estaba en marcha en Corinto.[292] Este punto de vista enfrenta varios problemas: primero, es difícil hallar alguna referencia escatológica en este párrafo. Segundo, no es fácil ver cómo Pablo habría aplicado la enseñanza apocalíptica a la situación corintia: después de todo ellos estaban divididos entre los ricos egoístas y los desdichados pobres. Entonces, ¿"quiénes cuentan con la aprobación de Dios"? Un giro en este punto de vista es que los corintios mismos justificaban sus divisiones recurriendo al Discurso de los Olivos. Nos parece demasiado sofisticado para los cristianos corintios.

La otra explicación resulta mejor, aunque envuelve el delicado procedimiento de atribuir una afirmación a los corintios (como en 6:1, 6:12, 7:1, etc.). Es decir, Pablo está citando a los corintios ricos (*via* sus informantes pobres) o más irónicamente poniendo en su boca las palabras que él pensaba que ellos estarían diciendo: "Después de todo, si no existen diferencias entre nosotros, ¿cómo podemos decir quién en realidad tiene la aprobación

[292] Así Calvino; Hodge; Godet; Kistemaker; Fee; Conzelmann; Kümmel contra Lietzmann; Schrage; Witherington. Grosheide dice que esto significa que la iglesia debe permitir discusiones y no forzar la uniformidad, pero cuesta creer que ese sea el punto de Pablo aquí. Que esto era una concesión auténtica para las divisiones fue casi universal entre los padres, quienes aplicaron esto a los sectarios de su propia época. Ver Justino Mártir, *Diálogos* 35 (quien puede, sin embargo, estar citando un dicho desconocido de Jesús más que 1 Corintios): "[Porque Jesús dijo]...'Habrá cismas y herejías.'" Asimismo Clemente de Alejandría, *Misceláneas* 7.15; Tertuliano en varios pasajes, tales como *Contra herejías* 5; Cipriano, *Tratado* 1.10; *Tratado* 12.93; también Arquelao, Lactantio, Crisóstomo, Ambrosiáster, Agustín, Vincente de Lérins. Cf. Bray, p. 168.

divina?"[293] De modo que, los ricos justificaban su exclusividad, recurriendo a su propia profundidad filosófica o hasta a su propia riqueza como una señal del favor evidente de Dios. En ese caso, los *sjismata* son divisiones sociales más que teológicas (y por tanto, no "sectarias" como en la NVI). Como en 1:10ss., Pablo no encuentra bases para estas divisiones.

20

Pablo emplea un adjetivo, *kuriakos*, el cual aparece solo aquí y en Apocalipsis 1:10 ("el Día del Señor") en el NT pero en todos los Padres griegos.[294] Se relaciona con el término griego para Señor (*kurios*) y significa "perteneciente al Señor."

Hay dos sentidos posibles para **no es para comer la Cena del Señor,** aunque el significado final es casi el mismo. Uno es que "¡ustedes no vienen anhelando la cena del Señor, sino su propio festín!" El otro es más probable, que "no es para comer la Cena del Señor en su realidad" puesto que ellos abusaban terriblemente de su significado (así VP).

21

Cada uno se adelanta a comer su propia cena, es decir, cada uno que tiene una cena llega a comérsela. No es seguro cuando se llevaba a cabo esa cena. Durante el último siglo, el punto de vista más popular en cuanto a la ocasión de esa comida era el llamado *agapē* antes de la comunión. Lo que se suponía debía ser una comida ligera de compañerismo se convirtió en un festín, al cual los ricos traían sus comidas y los pobres traían un poco o nada.[295] Nosotros no contamos con la fiesta *agapē* pero seguimos la opinión bastante convincente de Theissen, de que los invitados especiales llegaban temprano, para tener un banquete anterior al culto. Los trabajadores pobres, los esclavos y, quizá también, las mujeres y los niños llegaban solo para enterarse de que la fiesta había comenzado sin ellos.[296]

.

Algunos comentaristas, especialmente los de la iglesia primitiva, vieron el problema corintio como de glotonería y embriaguez.[297] Si bien es cierto que estas faltas eran evidentes, no se trata de eso; sino, antes bien, la división de la iglesia que tan groseramente ofende al apóstol. No necesitamos imaginarnos una orgía salvaje con la expresión **otros se emborrachan.** Se servía vino y el problema no era el componente de alcohol – sustancialmente menor que en los vinos de hoy – sino la cantidad que se habrían tomado durante varias horas. En una comida formal, la gente se embriagaba tan lentamente que no se daba cuenta de lo que pasaba; mientras tanto, los recién llegados evaluarían la situación a simple vista.

22

---

[293] Así Lietzmann. Thistleton lo parafrasea bien: "Porque 'las disensiones son inevitables,' se afirma entre ustedes..."

[294] La frase actual *kuriakon deipnon* no es común en los Padres, aparte de citas de 1 Corintios 11:20. Ver, sin embargo, Basilio, *Asceticon Magnum* 31.1304.33; Crisóstomo, *Oportet haereses esse* 51.259.23.

[295] Clemente de Alejandría, *Instructor* 2.2.

[296] Ver el par de ensayos en su *Estudios de sociología del cristianismo primitivo*.

[297] Ver especialmente Clemente de Alejandría, *Instructor* 2.1-2, pero también muchos escritores modernos. Ver Fee para una refutación.

Pablo se dirige a los ricos de la iglesia, porque el lujo de poseer una casa propia donde comer y beber no era común en Corinto. Esos pocos comían y bebían en exceso en la casa de su anfitrión. Si ellos comieran y bebieran en su propia casa, preservando el sitio de reunión de la iglesia y el momento para fines santos, la ofensa sería menor.

Pablo ahora presenta una conclusión teológica: ustedes ricos, nunca habían considerado esto de esta manera, pero cuando ustedes comen exageradamente en una bulliciosa cena exclusiva como preludio para el culto, ustedes **menosprecian a la iglesia de Dios.** El lenguaje epidéictico se vuelve apasionado: **¿Qué les diré? ¿Voy a elogiarlos por esto? ¡Claro que no!**

Cómo menospreciamos a los pobres 11:21-22

Parte de la grosería de la élite corintia fue hacer que los pobres se sintieran como miembros de segunda categoría dentro del cuerpo de Cristo. Santiago protesta contra el mismo pecado en 2:1-6. Recordemos, mirar a los pobres como inferiores no requiere ningún esfuerzo. Por lo general, eso pasará natural e inconscientemente. Mientras la actitud básica de negligencia permanezca, esta puede manifestarse de muchas formas.

Aquí hay algunas experiencias que he escuchado:

- *a los pobres se les culpa de su pobreza; no tienen fe o son pecadores*
- *La gente se aparta de los pobres debido a sus "malas vibras"; su presumida falta de fe puede contagiarse*
- *Tanto como en Santiago 2:1-3, la gente se ofrece los asientos especiales o no depende de su estatus*
- *Se esquiva a los hijos de los pobres*
- *Se esquiva a hijos de madres solteras, particularmente a las hijas: sin un padre en casa se sospecha que ellas serán menos dignas de confianza*

Lo que sigue es el testimonio directo de una hermana. Le pedí que hablara libremente acerca de sus expectativas de cómo sería convertirse en cristiana, de su posición actual en la iglesia, y, como en 1 Corintios 11, del modo como se manifiesta a sí mismo el estatus durante las convivencias:

En la sociedad los pobres, son algo no muy agradable, pues ser pobre es algo así como tener lepra, como alguien que no es bienvenido a ningún lugar.

No tiene un buen trabajo. No tiene una carrera.

No tiene un buen apellido y no es hija de alguien y no tiene un esposo o algo que pueda respaldarla y una se siente sin esperanza, nadie te conoce. Pues no eres importante para nadie y una se siente sin esperanza y estás casi a punto de rendirte.

Pero un día te das cuenta de que, ¡Hay un Dios bueno y con mucho amor para ti y puede cambiar tu vida y darte una

nueva esperanza donde ya no vio nada y deseas entregarle tu vida y tus frustraciones!

Pero hay un gran problema. Debes congregarte y asistir a una iglesia y crees que tendrás una familia y amigos y todo parece ser muy bueno. Al principio nos dicen que las cosas son diferentes dentro de la congregación. Pero la realidad es totalmente diferente. Cuando te das cuenta que no es verdad aquí es cuando te recuerdan de inmediato, no, no puedes avanzar, eres diferente, no eres igual a los demás. Muy rápido te recuerdan que eres limitado, lo más triste de eso es que eso es muy difícil de superar. Esto es porque alguien nos dijo que los cristianos son diferentes, ellos te aman no por lo que tienes sino porque eres hijo de Dios y él no hace diferencia entre las personas, todos somos iguales. Pero los pobres no tenemos mucho que dar, entonces no somos importantes para nadie. Reciben a los niños de buena familia, no a los pobres. Recogen dinero para los pobres de lugares lejanos, pero no nos ayudan dentro de tu propia iglesia.

Después de todo esto quedas sin desear nada y totalmente sin esperanza y tienes dos acciones, te retiras de todo o te quedas, pero te das cuenta de que no puedes estar solo y decides quedarte pero estás lleno de amargura y dolor para el resto de tu vida. A veces es difícil escucharlos, porque en mi corazón estoy diciendo que es mentira. Es igual para mis amigas solteras. Unas son muy exitosas y hacen mucho para la iglesia, pero nunca pertenecen porque no tienen esposo o esposa o niños.

La congregación está dividida en por lo menos 4 o 5 grupos:

1. Los ricos
2. Los famosos
3. Los populares
4. Los pobres (donde yo estoy)
5. Los miserables

Durante las reuniones o convivencias, todo el mundo va al grupo correcto. Debes saber tu posición, donde estás en relación con los demás. Si no la sabes, la gente tiene maneras minúsculas de recordarte. Dicen que te comportas como rústico. Y por supuesto, ninguno se mezcla, cada uno está donde debe estar.

23a
Las palabras de institución en 11:23-25 (y probablemente 11:26) no son información nueva para los corintios. Ciertamente, el argumento tendría más peso si ellos no estuvieran familiarizados completamente con este. Pablo emplea el lenguaje de la tradición oral (*paralambanē/paradidōmi*; ver 11:2) para introducirlo. Teniendo en cuenta el lenguaje de la tradición oral, necesitamos entender que **yo recibí del Señor** no quiere decir que Pablo oyó directamente esto de Jesús por revelación. Más bien significa que él

recibió la tradición iniciada por el Señor Jesús. Es "una expresión considerada autoritativa en la iglesia en general y no surgieron de la propia composición paulina."[298]

23b-24
La tradición comienza **el Señor Jesús…** Aquí Pablo coloca a sus conversos por encima de los reñidores y celosos de Corinto y les muestra cómo son parte de la historia redentora en la cual todas las iglesias participan. Fee señala que la Cena apunta hacia Cristo, es la Cena del Señor, no el festín en la casa de un amigo. Transporta a la iglesia al pasado, a la noche cuando Jesús fue traicionado por Judas (también *paradidōmi*; la palabra aparece en el anuncio de la traición hecho por Jesús en Lucas 22:21).

La tradición de la institución de la Cena del Señor se halla en dos formas en el NT: la llamada forma marcana (en Marcos y en Mateo) es más corta; Pablo más o menos sigue la forma lucana[299] incluyendo las tres acciones de tomar el pan, dar gracias por él (*eujaristeō*) y partirlo.

Hay una variante textual aquí, el más memorable dado que se encuentra en un versículo tan repetido. Los mejores manuscritos dicen simplemente "Este pan es mi cuerpo, que es por ustedes."[300] La tradición misma dice poco en relación con una doctrina de la expiación (ver 1 Corintios 1:30, 6:11); la cual, más que explicarse por las palabras de la práctica, se da por sentada.[301]

Hagan esto en memoria de mí muestra que la Cena del Señor, como la comida de la Pascua, es un recordatorio de las obras redentoras de Dios.[302] Esto en sí mismo no prueba que el rito no tuviera otro significado sacramental, solo que un recordatorio es parte de la costumbre. Calza bien con lo que los corintios tenían que recordar: que su Señor, Cristo crucificado, anula la sabiduría superficial de esta época.

25
Después de cenar probablemente sugiere que en la última cena original hubo un intervalo antes de partir el pan. A lo largo de dos milenios, las iglesias han celebrado las dos partes de la Cena una seguida de la otra, y bien puede haber sido lo que los corintios hacían ya en el primer siglo.

---

[298] I. Howard Marshall, *Last Supper and Lord's Supper*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1981, pp. 111-12.
[299] Pablo no menciona la primera copa, ni que la sangre es "derramada por ustedes." Lucas 22:19, sin embargo, tiene una única referencia a "hagan esto en memoria de mí" la cual encontramos dos veces aquí en11:24-25. Pablo no menciona que Jesús les dio (*didomi*) a ellos el pan.
[300] La RV 60, la RVR y hasta la RVA siguen los manuscritos inferiores que añaden "es partido" luego "por vosotros." La NVI con "entrego" difiere de la NIV inglesa, ya sea parafraseando o siguiendo los manuscritos que añaden "dado" para conformarlo a la tradición de Lucas. La traducción de VP "que muere en favor de ustedes" es una paráfrasis, pues "muere" no aparece en ningún manuscrito.
[301] La sección eucarística de *Didajé* 9-10 no contiene las palabras de institución. Más bien su intención es ofrecer oraciones para antes y después del ritual.
[302] Refiérase a comentarios de los evangelios y ensayos donde se discuta el tema de si la Última Cena era una Cena Pascual, en cuál noche se celebró, y cuál de las distintas copas de la Pascua se usó para la sangre de Cristo.

La frase **cada vez que beban de ella** (*hosakis*) es vaga en el griego. No provee una guía en cuanto a la frecuencia de la comunión, aunque es probable que la iglesia apostólica la observara cada semana. La tradición lucana es útil otra vez: el enfoque de la comida es recordar a Cristo, no procurar estatus.

La mención al Nuevo Pacto viene asimismo de la tradición lucana. Se refiere a la promesa en Jeremías 31:31-34, 33:15-26. En el Nuevo Testamento, la tradición del Nuevo Pacto se expone del modo más completo en 2 Corintios 3 y Hebreos 9-10. Lucas la amplía con "que es derramada por vosotros," haciendo una conexión aún más clara a la muerte sacrificial en la cruz, con una alusión a la obra del Siervo de Jehová en Isaías 52:13-53:12.

26
Es posible, dado el enfoque escatológico y el vocabulario no paulino, que originalmente 11:26 fue parte de la tradición primitiva. Como sea, hay otra referencia a **cada vez** (*hosakis*). Cada conmemoración de la Cena del Señor debe enfocarse en Cristo y en su muerte por todos. Dada una teoría de la escatología ya realizada de los corintios, algunos consideran **hasta que él venga** como una corrección, con el fin de recordarles a los corintios que su teología debe incluir el futuro escatológico. Pero no necesariamente es así; para uno, ambas tradiciones eucarísticas están presentes en una referencia escatológica – Marcos 14:25 ("Les aseguro que no volveré a beber del fruto de la vid hasta aquel día en que beba el vino nuevo en el reino de Dios"; también Mateo 26:29); y Lucas 22:16, 18 ("pues les digo que no volveré a comerla hasta que tenga su pleno cumplimiento en el reino de Dios...Les digo que no volveré a beber del fruto de la vid hasta que venga el reino de Dios.") La tradición litúrgica primitiva en la *Didajé* 11.6 hace de *Maranata* (¡Nuestro Señor viene! 1 Corintios 16:22; cf. Apocalipsis 22:20) una parte del cierre de la Eucaristía. Si fuera Pablo el mismo que introdujo la referencia escatológica, no fue para corregir la teología de ellos sino para recordarles a esos corintios su aparición inevitable ante Cristo con este pecado en sus manos (como en 11:32, "nos disciplina para que no seamos condenados con el mundo").

Cómo celebrar la comunión 11:23-26

La iglesia católica se centra en la misa. La celebración de esta es la culminación de los servicios semanales, y el culto a menudo se llama simplemente misa. Algunos cultos protestantes, también se centran en el sacramento, notablemente en las iglesias anglicanas y episcopales. La mayoría de los evangélicos y de los pentecostales se centran en la alabanza o en el sermón o en los dos.

Creo que como una reacción en contra de Roma nos hemos ido negativamente al extremo opuesto. En las iglesias europeas o norteamericanas, la comunión tiene un lugar, pero se ve opacada por otras cosas. Normalmente, no se celebra semanalmente; algunos la tienen mensual, cuatrimestral o hasta anualmente, otros no la celebran nunca. En las iglesias latinoamericanas, donde el culto puede ser dos, tres o hasta cuatro veces más largo que en las norteamericanas, el tiempo de comunión no se incrementa sino que viene a ser desproporcionadamente más pequeño en comparación con otras cosas.

Un buen católico debería ser capaz de explicar el significado de la misa. ¿Pueden los cristianos que usted conoce decir lo que significa la Cena del Señor? Puestos entre la espada y la pared, ¿podrían decir por qué deberíamos observarla, una razón que no fuera porque el Señor lo mandó? Bíblicamente, esta tiene varias funciones. Una de ellas es un recordatorio de la muerte de Cristo. Es decir, es un modo excelente de hacer que el culto se centre en la cruz de Cristo por nuestros pecados (2:2) y no en la elocuencia del predicador o en la belleza de la alabanza. Aunque prediquemos acerca de la cruz, es también grandioso verla representada en el pan y en el vino. Otra función es que obliga a cada creyente a una crisis espiritual semana tras semana: Yo debo ahora mismo confesar mis pecados ahora si voy a participar. Pero además hay otras funciones: nos recuerda la unión de cada miembro del cuerpo de Cristo (10:17; 11:33). ¿Saben sus hermanos cristianos esta lección? ¿Comprenden lo pesado que es el pecado de dañar la unidad de la iglesia o menospreciar a los miembros débiles mientras toman la comunión?[303] *¿Saben lo grave que es abstenerse de la comunión?*[304]

En otras palabras, en una iglesia que se reúne durante horas, seguramente una buena parte de ese tiempo puede apartarse para celebrar la Cena del Señor juntos cada semana. Cuando la celebramos, ¿es significativa? O, después de toda la inversión de tiempo y energía en la alabanza y el sermón, ¿lanzan los líderes un suspiro de alivio de que al menos la comunión no es una parte complicada y pueden llevarla a cabo automáticamente? Pero esto es un error, pues quizá sea el único recordatorio de la cruz de Cristo que la gente tenga durante esta semana.

La comunión puede hacerse como parte de la alabanza, o antes del mensaje o después de este. Puede incluir un tiempo especial de confesión, o de compañerismo, o de oración en silencio. Qué tal si se anunciara, con base en 1 Corintios: "Mire a su alrededor, cada uno de ustedes, a la gente en este lugar. Si usted tiene algo contra alguien, o aunque sea una duda acerca de su relación, entonces acérquese a esa persona y tómese el tiempo necesario para reconciliarse." O podría colocar a la gente en grupos de dos o tres y que participen de la comunión juntos. Qué tal si cada persona pasara un tiempo orando esa antigua oración "venga tu reino," basada en el aspecto escatológico de la comunión "hasta que él venga."

Mucho puede hacerse para restaurar la importancia de la Cena del Señor, pero solo para quienes están dedicados a hacer eso.

27

Pablo ahora va a trasladar a sus lectores de la tradición conocida a una interpretación profética asombrosa de la situación corintia. Su lenguaje viene a ser repetitivo y se va

---

[303] Calvino, *Institutos* 4.17.38, 40 presenta este punto de manera excelente.

[304] De nuevo, Calvino, *Institutos* 4.17.44 muestra que asistir al culto pero no participar de la comunión podía ser causa de excomulgación en la iglesia primitiva. Quienquiera que sirva la comunión regularmente está enterado de que mucha gente no participa, aunque son cristianos reconocidos. Cuando alguien se abstiene semana tras semana, esto requiere consejería pastoral. Esa persona necesita corregir su pecado de inmediato.

construyendo lentamente. Generalmente, él habla de participar **de manera indigna** (NVI, también VP; una traducción mucho mejor que "unworthily" de varias traducciones inglesas, las cuales implican una indignidad interior). Sin aún llegar al grano, hace que sus lectores estén de acuerdo con un principio general: quienes profanan la Cena del Señor están difamando al Señor y su sacrificio. Conzelmann considera que **culpable de pecar** quiere decir que "el hombre que celebra inadecuadamente se coloca junto a aquellos que mataron al Señor, en vez de proclamar su muerte." Esto resulta demasiado fuerte, y es mejor la conclusión de Thistleton de que cada persona se considera responsable por lo que hace con el cuerpo y la sangre de Cristo. Esto no tiene que implicar nada con respecto de la presencia de Cristo en los sacramentos; después de todo, su pecado no consistió en difamar los elementos, sino en que mientras afirmaban honrar a Cristo, avergonzaban a sus redimidos.

28-29
Examinarse (*dokimazō*) es un término de juicio, y se usó en 3:13 para el terrible juicio de Dios. Este versículo contiene la misma tensión que 4:1-5 – sí, debemos conocernos a nosotros mismos, pero Dios es el verdadero juez y su juicio no se revelará hasta el fin. Sin embargo, Dios también nos da la oportunidad de examinarnos a nosotros mismos en esta época (11:32).

Así exactamente la expresión **cada uno debe examinarse a sí mismo** se saca de su contexto con mucha frecuencia. Se lee antes de la Cena del Señor, instando a los participantes a investigar en quietud su propia conciencia antes de participar, para evitar el peligro de ser juzgados cuando coman. Esta no es una práctica mal orientada,[305] pero Pablo está apuntando en otra dirección. El examen tiene que ver específicamente con los pecados en contra del espíritu del evangelio: avergonzar al pobre, excluir a los no influyentes, convertir la conmemoración de la muerte de Jesús en una oportunidad para festejar y para exaltarse uno mismo por encima de los otros.[306] Los corintios deberían dar un paso atrás y reevaluar su actitud completa hacia la cruz, hacia el evangelio, hacia la comunión y hacia los hermanos. Esto no puede llevarse a cabo en unos pocos minutos antes de la comunión y justo después de todos los errores relevantes que se han cometido.

Pablo muestra que el pecado les trae **condena**. Es que una persona **come y bebe sin discernir el cuerpo**. Por supuesto, es pasaje se cita con frecuencia para probar la doctrina de la transustanciación, como si Pablo estuviera diciendo "ellos no reconocen que los

---

[305] Por lo tanto Calvino con seguridad tiene razón al decir que "Algunos restringieron esto a los corintios, y al abuso que poco a poco había penetrado en medio de ellos, pero yo soy de la opinión de que Pablo aquí, según acostumbraba, pasó de un caso particular a una afirmación general, o de un ejemplo a una lección completa."

[306] Clemente de Alejandría, *Misceláneas* 1.1, está sintonizado con Pablo cuando cita nuestro texto para hablar de escritores cristianos: "Pero imitar a quienes ya han sido probados, y a quienes han llevado una vida recta, es lo más excelente para comprender y practicar los mandamientos. 'Así que cualquiera que coma el pan y beba la copa del Señor indignamente, será culpable del cuerpo y de la sangre del Señor. Pero que el hombre se examine a sí mismo, y que luego coma del pan y beba de la copa.' Lo que sigue, por tanto, es que cada uno de quienes se comprometen a promover el bien de sus vecinos, debe considerar si ha abarcado a enseñar precipitadamente y en rivalidad hacia ninguno; si su comunicación de la palabra es de vanagloria; si la única recompense que obtiene es la salvación de quienes, y si no habla para ganar el favor: si es así, el que habla por su obra escrita escapa de la censura de motivos mercenarios."

elementos se han convertido en la presencia real de Cristo." Pero este no es el sentido aquí: más bien, es que no respeta a la iglesia como cuerpo de Cristo y, por extensión, al pueblo constituido por la sangre y el cuerpo de Cristo. Radica en no reconocer que la cruz ha unido al pobre y sin influencia con el rico y poderoso. Como es típico de Pablo, toma lo que aparenta ser un asunto social y demuestra que es un asunto teológico. Así que, comer sin ellos es negar lo que han creído.[307]

30

Tanto Pablo como los corintios habían observado en la iglesia **muchos débiles y enfermos, e incluso varios han muerto. Muchos** debe ser "relativamente muchos." Es difícil calcular de cuánto se habla en esta colección de pequeñas iglesias caseras; aún así, era una muestra notable.

No toda enfermedad es causada por el pecado, o sea, viene como resultado directo de una acción pecaminosa del individuo. Si ese fuera el caso, 11:30 sería enteramente evidente por sí mismo, y los corintios ya habrían buscado la causa espiritual de sus problemas. No, Pablo habla como profeta aquí; no existe una prueba en la farmacia que muestre si una persona enferma o muere a causa de su pecado. Esto lleva al apóstol a declarar que <u>este</u> pecado, en medio del panorama de todos sus pecados, el que ha acarreado <u>esta</u> reprimenda física de parte de Dios. La Cena, la cual Ignacio más adelante llamaría "la medicina de la inmortalidad," ha llegado a ser un veneno para los ofensores. Esto no quiere decir que el pan y el vino tengan un efecto mágico sobre un cristiano en pecado; si eso fuera cierto, ya habrían matado a tantos cristianos como para que no valiera la pena mandar una epístola como esta.

31-32

De nuevo, Pablo insta a los corintios a analizar sin han avergonzado a sus hermanos; este no es un simple examen de sus sentimientos, sino de hechos de los cuales no se han percatado. Pablo como profeta declara que las enfermedades y las muertes cesarían si los corintios hicieran eso. Aún así, la enfermedad y la muerte de un cristiano ofensor deben ser un remedio más que condenación. Justo como la disciplina del hombre incestuoso en 5:5 fue "a fin de que su espíritu sea salvo en el día del Señor," de modo que Dios mismo intervino para prevenir un desastre para aquellos que han pecado.

33

La solución nos ayuda a comprender más claramente el problema. A pesar de algunos argumentos contrarios, el verbo "espérense" implica que quienes llegaban temprano debían esperar a que los otros llegaran antes de comer…o que debían comer en su casa y suspender el banquete completamente. El mandato paulino de **espérense unos a otros** nos podría parecer mera cortesía. No obstante, ataca directamente el sistema social de Corinto, donde los pobres esperan según la conveniencia de los poderosos, y, ¡los ricos

---

[307] El punto de vista de W. Schmithals, *Gnosticism in Corinth*, es que los gnósticos en esa iglesia rechazaron cualquier tipo de sacramento, pues un sacramento tiene sus raíces en el materialismo filosófico. Esto no concuerda con lo que Pablo está diciendo en realidad en este capítulo, que su irrespeto por el cuerpo de Cristo es social (contra la comunidad) más que teológico y sacramental (contra el pan y el vino físicos).

no esperan a nadie! Pablo les dice a los ricos que olviden su derecho de hacer lo que les plazca cuando les plazca, y que actúen como si los trabajadores y los esclavos fueran sus iguales o sus superiores. Dice Teodoreto de Ciro: "Las mesas comunes habían de ser comunes e imitar la del Señor."[308]

34
Otra vez, no es embriaguez como tal el tema presente aquí; ni Pablo recomienda emborracharse en la privacidad del hogar. Sin embargo, irónicamente dice, quienes tengan sed pueden beber en su casa.

Después de la asombrosa lista de temas que ya ha tratado en esta carta, nos preguntamos qué pudo haber dejado sin corregir. Pero, aparentemente, esta carta solo toca los asuntos más urgentes; los demás **los arreglaré cuando los visite**.

5. Acerca de los dones espirituales (*jarismata*): ¿Es en realidad cierto que hablar en lenguas es la señal más segura del nivel espiritual? 12:1-14:40

Ahora vuelve a las interrogantes escritas por los corintios. En los capítulos 12-14 contestará su petición de una orientación en cuanto a los dones espirituales. El capítulo 14 revela el "don de lenguas" como la preocupación fundamental de Pablo; era probablemente la de los corintios también. Nuestra reconstrucción de la pregunta refleja que la iglesia como un todo escribió para que Pablo refutara a una minoría supercarismática que estaba solicitando mucho las lenguas.[309]

El don (*jarisma*; *jarismata* es la forma plural) de hablar en lenguas (o el don de "glossolalia") se había convertido en un fin en sí mismo más que un instrumento de servicio a la iglesia. Pablo afirma que el don es genuino y deseable. Él solamente critica que los cristianos lo usan para su edificación egoísta; a quienes hablan en voz alta en reuniones sin que la iglesia comprenda lo que se dice; y a los que actúan desordenadamente en el culto, luchando contra los demás para llamar la atención, creando así un ambiente de locura.

¿Quién provocaba este desorden? Primero, es evidente para Pablo y para los corintios que no todos los cristianos hablan en lenguas (12:10-11, 30; para más sobre este tema, ver *in*

---

[308] Ver sus comentarios de 11:20 (Bray, p. 169).
[309] Contra la mayoría de escritores, quienes creen que los corintios escribieron para solicitar alguna prueba para distinguir entre las verdaderas y las falsas manifestaciones del Espíritu. Esto convertiría 12:1-3 en el corazón de la respuesta paulina. De ahí que Crisóstomo usa 12:3 como una herramienta para discernir entre los adivinadores paganos y los profetas cristianos. Schrage dice que el punto de 12:1-3 es probar que no todos los fenómenos espirituales como tales son del Espíritu. Por nuestra parte, argumentamos que la cuestión no tenía que ver con el discernimiento, sino más bien con el estatus. Es mejor Hurd cuando dice (p. 192): "Los tres capítulos conforman un ataque largo a la noción de que hablar en lenguas era la única manifestación o la mejor del trabajo del Espíritu en la iglesia."

loc.). Pero había quienes hablaban en lenguas, algunos lo hacían en la iglesia, y tendían a inundar a los demás. Si hay un adjetivo para describirlos, es infantil (ver 13:11-12; 14:20). En su afán de gratificación, se interrumpían unos a otros y eran incontrolables. Puede ser que especialmente las mujeres cometieran la falta (14:33b-35).

Como vimos en la *Introducción*, muchos eruditos tratan de trazar los distintos problemas corintios a partir de una raíz causal: un triunfalismo entusiasta o carismático que incluía una visión del eschaton ya realizada. En este punto de vista, quienes desordenaban las reuniones con las lenguas eran los mismos que se gloriaban en su sabiduría, se jactaban de ser reyes y se consideraban a sí mismos por encima de las costumbres sexuales comunes.

Argumentaremos que esto es exactamente opuesto a lo que ocurre en Corinto, y que el abuso de lenguas era una reacción contra el elitismo de otros corintios. Después de todo, Pablo ya ha instado a los elitistas a rechazar la sabiduría terrenal a favor de la sabiduría del Espíritu. Los pobres no tenían que hacerlo, puesto que la sabiduría humana estuvo siempre fuera de su alcance. Si quienes comían comida especialmente fina en Corinto eran los trepadores sociales de la iglesia, entonces quienes iban sin nada eran los que probablemente se sumergían dentro de una experiencia ultracarismática. No se trataba de partidarios de alguno de los oradores de 1:12; ellos vivían demasiado marginados como para meterse en esa competición. Pensamos que 1:10-4:21 principalmente tenía que ver con los trepadores sociales; que 11:17-34 era una reprimenda contra el mismo grupo en beneficio de quienes tenían hambre; y que los capítulos 8-10 se dirigían a los cristianos fuertes con el fin de proteger a los cristianos simples que no eran capaces de razonar su temor a los ídolos. Pero argumentaremos que al final Pablo se centra en "lo insensato del mundo...lo más bajo" (1 Corintios 1:27-28). Porque ellos también están tratando de competir con otros cristianos, aunque bajo la bandera del Espíritu Santo. Ellos no han "recibido el espíritu del mundo sino el Espíritu que procede de Dios, para que entendamos lo que por su gracia él nos ha concedido...."; pero hasta esto podría convertirse en fines infantiles.

En una comunidad típica no son los trepadores sociales quienes se trasladan a una religión emocional o eufórica. Ellos tienen mucho que perder para parecer dementes o poseídos. Por el contrario, es el cristiano quien no tiene nada que perder: el pobre, el analfabeta, el impotente, quien podía rebelarse en contra de la competición social de la élite al servirse de las lenguas en el culto. ¿Competían los elitistas contratando a los filósofos, haciendo referencia a gente importante o a escritos profundos, tratando de superar a los otros en las comidas que ofrecen, o en efecto cambian al Espíritu por una sabiduría filosófica terrenal? Entonces la mejor forma de hacerse valer contra ellos es siendo gente del Espíritu, cristianos tan cercanos al Dios del mensaje apostólico que pierden el control en un éxtasis.

Parte de la competición carismática incluía jactancia o implicaba que los dones propios liberaban al individuo de su dependencia de la iglesia y del deber de edificarla. Algunos podían haber afirmado que quienes no hablaban en lenguas no tenían el Espíritu Santo o no deberían considerarse como partes auténticas del cuerpo de Cristo.

El tono paulino es admirablemente más amable en estos capítulos que cuando reprende a los elitistas. Sus palabras más fuertes hacia los ultracarismáticos son: "Hermanos, no sean niños en su modo de pensar." Comparemos esta amonestación con la ironía de 4:8, o las reprimendas de 3:17, 4:21, o 11:22. Pablo no aplasta a los hermanos débiles, sino que los regaña gentilmente, y los orienta hacia un camino mejor. Su punto es que aun el hermano o la hermana más débil puede abundar en el poder del Espíritu Santo y puede bendecir al todo cuerpo.[310]

Así él lanza su discusión más completa de la obra del Espíritu tanto en el culto como en la grandiosa vida de la iglesia. El argumento paulino, mientras se dirige principalmente en contra de los carismáticos, es perfectamente aplicable a cualquier cristiano corintio, rico o pobre, hable en lenguas o tenga dones de administración. Él argumentará ante todo que todos los cristianos tienen el Espíritu Santo; que cada uno tiene un lugar en la iglesia de Cristo y merece el apoyo de los demás cristianos; que los dones son una gracia maravillosa de Dios, pero que todos deben ejercerse en amor, el don supremo; que la profecía es preferible a las lenguas y más útil directamente para la iglesia.

En esta sección especialmente, debemos tener cuidado de identificar, poner a un lado nuestras suposiciones y escuchar atentamente, con exactitud, lo que el apóstol está diciendo. Esto puede llevarnos a evaluar, a reafirmar o a hacer a un lado aquello que sostenemos como la verdad.

a. Lo importante es la unidad del cuerpo fomentada por el único Espíritu 12:1-31

Pablo emplea *peri de* para introducir la siguiente pregunta, concerniente a asuntos del Espíritu. La traducción de la NVI "dones espirituales," no es la mejor. El griego literalmente es *tōn pneumatikōn*, una forma del adjetivo empleado por Pablo 11 veces en esta carta, pero solo 9 en todas las otras. La forma puede ser del género masculino o del neutro. Como masculino significaría "ahora acerca de la pneumática gente del Espíritu" (como en 1 Corintios 2:15; 14:47; Gálatas 6:1). Pero considerando el paralelo en 14:1 (usando una forma, *pneumatika*, que solo podría ser neutra), es mejor traducir 12:1 "concerniente a asuntos del Espíritu" (o "del espíritu," aunque esto sería menos típico de Pablo; cf. el uso de Pablo en 9:27).[311] El principal interés de Pablo aquí de hecho se halla en los dones espirituales (*jarisma*, 12:4[312]), pero esta frase en 12:1 es más general. Los *jarisma* no son unos poderes mágicos sino más bien la manifestación de la persona del Espíritu Santo (cf. 12:7, "una manifestación especial del Espíritu"). Pablo les impartirá

---

[310] Ver Teodoreto de Ciro (Bray, p. 176): "En efecto, manifestaban el poder de la gracia más por amor a la gloria que por servicio a los demás."

[311] Así Findlay; Héring; Godet. El padre griego Severiano lo parafrasea *tas tou hagiou pneumatos energeias*, "las actividades del Espíritu Santo."

[312] Martin, *Spirit and the congregation*, p. 8, y otros desean limitar *pneumatika* a los dones que tienen que ver con adoración, o a los "dones carismáticos" según la definición popular. Algunos argumentan que el término es corintio, no paulino. Podría ser cierto, pero no puede demostrarse con base en estos capítulos que *pneumatika* era un término corintio o enfocado así.

información, como lo indica con la fórmula de descubrimiento formula "no quiero...que ignoréis" (RVR). La NVI (como la VP) desenreda el doble negativo con su "quiero que entiendan bien este asunto."

2
Oidate puede ser imperativo ("¡Sepan esto!"), pero como este comentario no es información nueva, estamos de acuerdo con la NVI y con las otras versiones que lo traducen como indicativo: **ustedes saben**. Pablo habla a la iglesia formada principalmente por conversos del paganismo (como se implica en 8:7). La frase **se dejaban arrastrar** es difícil de traducir del original, porque combina dos verbos, *apagō* y *anagō*, y aparentemente carece de una forma de "ser." Consideramos que la NVI es la interpretación más probable. Las estatuas a las cuales ellos adoraban no eran simplemente símbolos; aun cuando fueran mudas e impotentes (ver Isaías 46:7), tenían el poder de engañar. Pablo está pensando no solo en los malos entendidos humanos, sino también en los poderes malignos ocultos detrás de la adoración a un ídolo (10:20). Esta no es una observación extraña pero lleva al siguiente punto: si alguien ha logrado escapar de ese engaño, fue solo a través de la poderosa intervención del Espíritu.

3
Ahora al final viene la información indicada con "quiero que entiendan bien..." en 12:1: **Por eso les advierto**... Pero este mensaje tiene dos caras:

> **nadie que esté hablando por el Espíritu de Dios puede maldecir a Jesús;**
> **ni nadie puede decir: "Jesús es el Señor" sino por el Espíritu Santo**

Este texto llegaría a confundir a los estudiantes de Biblia durante los siguientes dos milenios, produciendo, según Thistleton, no menos de doce interpretaciones. El original es más críptico de lo que la NVI implica: las dos declaraciones son *Anatema Iēsous* ("Jesús sea maldito"; en 16:22 y en otro sitio *anatema* se refiere a la condenación divina) y el credo cristiano antiguo *Kurios Iēsous* ("Jesús es Señor"; ver Romanos 10:9, Filipenses 2:11).

¿Qué significa que una persona con el Espíritu no puede maldecir a Jesús? Eruditos tales como Godet han imaginado que Pablo se refiere a una práctica ritual de ese entonces. Hay una referencia en Orígenes la cual indica que algunos gnósticos exigían que los nuevos iniciados maldijeran a Jesús.[313] Los gnósticos rechazaban la creencia de la encarnación de Cristo; o negaban la humanidad de Jesús, o pensaban que el espíritu de Cristo se había posado sobre un humano Jesús. Dadas las teorías de que los corintios eran gnósticos o pre-gnósticos, es lógico que algunos piensen que los corintios cristianos maldecían al Jesús humano como una forma de afirmar su origen celestial.

Alternativamente, existe la teoría de que durante un éxtasis místico, algunos corintios decían cosas de las cuales no eran conscientes, llegando al punto de maldecir a Jesús

[313] Ver Orígenes, *Contra Celso* 6.28; también su comentario de 1 Corintios.

durante un trance profético.[314] Encontramos que ambas versiones de esta teoría van más lejos de lo creíble. No se trata únicamente de la evidencia de un gnosticismo tardío y cuestionable, sino que estas teorías dan por sentado que Pablo pudo emplear tres capítulos en la regulación de la glossolalia, pero solo expresó su desagrado (¡solo indirectamente!) en relación con un ritual o una maldición carismática del Señor Jesús.

Ni trataba de decir que es imposible que un no cristiano pronunciara la frase *Kurios Iēsous*, o que un cristiano dijera *Anatema Iēsous* en voz alta (después de todo…¡si los corintios iban a recibir este mensaje de Pablo, alguien de la iglesia tenía que leerlo en voz alta a la congregación!). Al contrario, Pablo trata de hacer una distinción bien clara entre un cristiano y un incrédulo, del mismo modo que lo hace en Romanos 8:9b ("Y si alguno no tiene el Espíritu de Cristo, no es de Cristo"). Concordamos con Conzelmann en que Pablo aquí utiliza la fórmula *Anatema Iēsous* como una etiqueta para el no creyente. Es el par maligno de "Jesús es el Señor."

Ni era la idea improvisar: Pablo dice que él mismo era antes blasfemo (1 Timoteo 1:13) y trató de hacer que los cristianos blasfemaran contra Jesús (Hechos 26:11).[315] Solo un incrédulo puede maldecir a Jesús, o calumniar su evangelio, o hablar en contra de la verdad de esa manera. Es un pecado análogo al "pecado imperdonable" de blasfemar contra el Espíritu Santo (Mateo 12:31), el rechazo final y la condena del trabajo del Espíritu. ¿Por qué Pablo usa esto para distinguir entre un cristiano y un incrédulo? Porque él nos está conduciendo a su punto en 12:13 – que cada cristiano, independientemente de los dones espirituales que tenga, tiene el Espíritu y por tanto es parte del cuerpo; que nadie puede afirmar una posesión exclusiva del Espíritu, basada en la glossolalia. Él establece el fundamento para lo que sigue en 12:4-30[316]:

Quiero que piensen en esto, que hay dos y solo dos clases de personas en el mundo:

1. *Quienes no tienen el Espíritu, quienes rechazan a Cristo, los incrédulos*
2. *Quienes tienen el Espíritu, quienes confiesan a Cristo, los creyentes*

Es solo por el Espíritu Santo que una persona puede dejar de maldecir a Cristo para confesarlo como Señor; hay un solo Espíritu; si su compañero cristiano miembro de la iglesia ha rechazado a los ídolos mudos y se ha vuelto a confesar a Jesús como Señor, entonces él o ella tiene el Espíritu y es un con ustedes en el cuerpo de Cristo; cualquier don del Espíritu que ustedes o su hermano posean, se lo ha dado el Espíritu. Es una

---

[314] Así Soards; Héring; Grosheide; cf. Allo, Barrett, Thrall quienes piensan en un cristiano que resiste el Espíritu de Jesús cuando viene a tomar control estático de él.

[315] Ver también *Martirio de Policarpo* 9:2, donde a los cristianos de Esmirna se les invitó a maldecir a Jesús con el fin de librarse del martirio. La *Carta de Plinio a Trajano* 10:96-97 muestra que en el norte de Asia Menor los acusados de ser cristianos eran liberados de castigo, dice Plinio, si ellos "maldecían a Cristo – ninguno de ellos, siendo un verdadero cristiano, se decía, podía ser forzado a hacerlo..."

[316] Este es también el punto de vista de Lührmann; Hays. Carson, *Showing the Spirit*, pp. 30-31, sabiamente dice de las teorías acerca de maldecir a Cristo: "...la mayoría de ellas depende fuertemente de la presuposición de que Pablo intenta bosquejar rápidamente un criterio que capacite a sus oyentes para que distingan entre los dones espirituales 'verdaderos' y los 'falsos.' Si nos liberamos de eso y percibimos que el propósito paulino, más bien, se dirige a establecer quién verdaderamente tiene el Espíritu Santo, entonces se reduce la presión para identificar un trasfondo preciso y creíble…el punto de Pablo es establecer un contraste bien definido" entre lo que los cristianos y los no cristianos dicen de Jesús.

advertencia para que los ultracarismáticos de Corinto dejen de pensar (o hasta decir en voz alta) que en realidad los otros no tienen parte en Cristo y en el Espíritu. ¡La conversión a Cristo presupone la obra del Espíritu Santo![317]

4-6
Él ahora tocará la pregunta: ¿Tiene el Espíritu la gente que no habla visiblemente en lenguas? ¿Y son ellos necesarios en el cuerpo de Cristo? El estilo de Pablo ahora es sumamente repetitivo, como si les hablara a niños. Y de hecho, su blanco aquí es la audiencia que posiblemente sea fuerte en el Espíritu, pero niños en sus actitudes. Su fórmula, **diversos dones** (*jarisma*) **pero un mismo Espíritu**, proporcionará el tema a lo largo de 12:30, punto en el cual anunciará una nueva dirección en 12:31.

La NVI emplea un adjetivo "diversos" lo que es un sustantivo en el original (*diairesies*, literalmente "diversidades de..."; cf. RVR; BA; el verbo cognado – *diaireō*, repartir – se usa en 12:11). *jarisma* en el sentido técnico de "dones del Espíritu" aparece en 12:4, 9, 28, 30, 31; Romanos 12:6; 1 Pedro 4:10. Pablo también ha mencionado los *jarismata* de celibato y matrimonio en 1 Corintios 7:7. Él establecerá un fundamento teológico para la comprensión de todos los dones antes de centrarse en las lenguas y en la profecía en el capítulo 14. La raíz del sustantivo *jarisma* es *jaris*, "gracia."

En estos tres versículos subyace claramente una referencia trinitaria:

diversos dones (*jarismata*)	pero un mismo Espíritu
diversas maneras de servir (*diakonia*)	pero un mismo Señor [Hijo]
diversas funciones (*energēmata*)	pero un mismo Dios [Padre]

No debemos imaginar que hay una clara distinción entre estos tres. Pablo no está sugiriendo tres niveles de dones espirituales, como si algunos vinieran del Padre y otros del Hijo. Más bien, está usando la fórmula Espíritu, Señor y Dios y la variedad de términos relacionados con dones con el fin de hacer entender la (a menudo no muy clara) unidad de la iglesia. Esto anticipa el mismo lenguaje de "Espíritu, Señor, Dios" del cual se hace eco en Efesios 4:4-6, donde Pablo demuestra nuevamente la unidad de la iglesia de Cristo. También se refleja en la bendición trinitaria que concluye la otra carta a los corintios: "la gracia del Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo" (2 Corintios 12:14).

"Maneras de servir" (*diakonia*) les recuerda a los corintios que sus dones no se les han dado para su propio placer, sino para servir a otros. En la tercera parte, hay un juego de palabras: las "funciones" (*energēmata*) existen debido a que Dios es **el que hace (*energōn*) todas las cosas en todos**.[318]

---

[317] Así en el siglo VI el Segundo Concilio de Orange (Schrage, p. 3.128) usó este texto, Juan 6:44 y Mateo 16:17 como pruebas textuales de una soteriología agustiniana, según la cual una persona cree por medio de una intervención divina directa y no de un libre albedrío natural. Dada nuestra lectura de 1 Corintios 12:1-3, esta es una aplicación legítima de este texto.

[318] Crisóstomo 29.4: "Porque ciertamente ustedes no pueden decir que el Espíritu otorgó el don a él, pero [meramente] un ángel a ti: porque el Espíritu lo otorgó tanto a él como a ti." La llamada herejía macedonia enseñaba (como los Testigos de Jehová hoy) que el Espíritu no es una persona sino una fuerza dadora de

Pablo enfatiza que los *jarismata* existen para otros, no para uno mismo. De 1:5, 7: "Unidos a Cristo ustedes se han llenado de toda riqueza, tanto en palabra como en conocimiento…de modo que no les falta ningún don espiritual mientras." Si el punto no queda claro, él lo confirmará de nuevo en el siguiente versículo.

Estos dones son capacidades especiales impartidas por el Espíritu Santo, de modo que cada miembro esté equipado para edificar el cuerpo de Cristo. A través de los *jarismata* el individuo provee para la iglesia lo que Dios mismo desea proveerle: enseñanza, información, dirección, discernimiento, sanidad, y otros medios para animar. Pablo siempre subraya que, mientras un individuo recibe la bendición de tener un don, este siempre se dirige a los otros en el cuerpo de Cristo.

7
Cada don dentro de estas tres categorías puede titularse **una manifestación especial del Espíritu** (*pneuma*), llevándonos de nuevo al tema de la sección completa en 12:1: *pneumatika*, "cosas espirituales," o mejor "cosas del Espíritu," y más especialmente, los dones del Espíritu. Pablo emplea la voz pasiva en griego en 12:7, 8 (NVI, **se le da…les da**) para recordarles que ellos son receptores, no creadores, de cualquier don que tengan.[319] Todos estos se les han dado para bendecir a otros, **para el bien de los demás**; la palabra empleada aquí es la misma que Pablo usa para hablar de beneficiar a otros cristianos en 6:12 y 10:23 ("pero no todo es provechoso"; ver también 2 Corintios 8:10, 12:1 para sus otros dos usos).

Gramaticalmente, no es claro si **a cada uno** demanda que cada creyente tenga por lo menos un don espiritual, aunque esta es probablemente una presuposición paulina. Su punto específico aquí es que cada cristiano debe reconocer su dependencia del Espíritu y su deber para con la iglesia.

8-10
Pablo dicta no menos que tres listas de *jarismata* en este capítulo, sin mencionar las listas en Romanos 12 y Efesios 4. El hecho de que varios dones estén presentes o falten de una lista a otra indica que Pablo está adaptando estas listas a su audiencia y no tratando de dar un registro exhaustivo. Por ejemplo, los dones en 12:8-10 son casi todos manifestaciones "sobrenaturales," a diferencia del énfasis en Efesios 4:11.[320] También, "es inútil querer buscar fronteras definidas entro los diversos capacidades que aquí enumera Pablo" (González, *El evangelio de Pablo*, p. 80).

---

dones. Gregorio de Niza, *Contra Macedonio*, argumenta de este versículo que el Espíritu, como toma decisiones, es una persona y no meramente un poder impersonal.

[319] Ver un uso parecido en 1:4, 3:5, 3:10, 7:25; la misma idea en 4:7, pero allí hay tres ocasiones con el verbo activo *lambanō*: "Qué tienes que no hayas recibido? Y si lo recibiste, ¿por qué presumes como si no te lo hubieran dado?"

[320] Martin, *Spirit and congregation*, p. 13, correctamente dice que "debemos permitir...que el soberano Espíritu cree nuevos dones para ocasiones frescas y necesidades especiales conforme surgen en la vida y en el servicio en la iglesia..." Él pasa a mostrar que la lista de dones aquí se ajustó específicamente a la situación de Corinto.

12:8-10
palabra de sabiduría
palabra de conocimiento
fe
sanar enfermos
poderes milagrosos
profecía
discernir espíritus
diversas lenguas
interpretar lenguas

12:28
apóstoles
profetas
maestros
hacer milagros
sanar enfermos
ayudan a otros
administrar
diversas lenguas

12:29-30
apóstoles
profetas
maestros
hacer milagros
lenguas
interpretar lenguas

Quizá no debería sorprendernos que los *jarismata* que siguen apareciendo son profetizar y hablar en lenguas; "hacer milagros" también aparece tres veces. Lo cual refleja las preocupaciones de la iglesia, y también allana el camino para la comparación de la profecía y las lenguas en el capítulo 14.

Estos dones el Espíritu se los da a uno o a otro, pero es el mismo Espíritu Santo quien los concede.[321]

Algunos de los dones se definen bastante bien, pero otros se dejan con solo el nombre.[322] Dos de los últimos son **palabra de sabiduría** y **palabra de conocimiento.** Hay varias observaciones: primero, que estos parecen ser en cierta medida distintos de los otros y de la profecía, hablar en lenguas e interpretación de lenguas; segundo, que no tenemos

[321] Confieso que no veo por qué la NVI usa aquí plural ("a unos...a otros") en vez del singular del griego ("a uno...a otro"). La RVR hace una traducción más precisa de la distinción singular-plural.
[322] Ver C. Peter Wagner, *Sus dones espirituales pueden ayudar a crecer a su iglesia*, CLIE, Barcelona, 1980, quien trata de desarrollar el significado de los distintos dones con un acercamiento razonable.

ninguna idea del contexto que los caracterizó; tercero, que no se nos dice si o en qué medida envuelven una revelación sobrenatural; cuarto, que muchos cristianos han ofrecido sus propias definiciones las cuales, aunque útiles en la vida diaria de la iglesia, no son necesariamente lo que Pablo tenía en mente; quinto, que es improbable que el segundo don halla su referente en el "conocimiento desaparecerá" de 13:8 (ver nuestros comentarios).[323]

Fe – cada cristiano por definición tiene fe, de modo que obviamente esta se refiere a algo inusual. La persona tiene la habilidad de ejercitar una confianza en Dios de tal modo que beneficie a la congregación.[324]

Sanar enfermos y **hacer milagros** son más conocidos por otros pasajes del NT (Hechos 19:1). Sanar al enfermo es un milagro también, entonces parece correcto entender esto como "sanidades milagrosas de los enfermos y otros hechos milagrosos que no son sanidades principalmente." Pablo realizó sanidades (Hechos 14:8-10, 19:11-12; 28:7-9; probablemente en 20:10), y otros milagros no de sanidad: la ceguera de Bar-Jesús (Hechos 13:11); exorcismos (Hechos 16:18; 19:12); sobrevivir ser mordido por una serpiente (Hechos 28:3-6). En términos más generales, el equipo paulino hizo "señales y maravillas" (Hechos 14:3; 15:12; Gálatas 3:5; Romanos 15:19; probablemente también 1 Tesalonicenses 1:5). Pablo usa plurales aquí (literalmente "dones de sanidades y obras de milagros"), queriendo decir que diferentes personas experimentan distintas clases de dones.

¿Cómo se manifiestan estos dones en la iglesia? ¿Significa que si una persona tiene el don de "sanar," por ejemplo, puede sanar en cualquier momento o solo en ciertas ocasiones? O, ¿quiere decir que cualquier cristiano en cualquier momento recibe el poder de sanar a alguien, pero no necesariamente tiene un don permanente el cual puede usar en otra ocasión?

La primera lista nos dice muy poco acerca de esto, pero el último contexto nos ayuda más. Primero, Pablo pregunta retóricamente en 12:29-30 si todos los cristianos tienen algún don particular. La implicación es que hay algunos cristianos quienes no poseen y nunca tendrán, por ejemplo, el don de sanidad. Segundo, aunque Pablo apunta una lista de dones, él hablará en 12:28 y en Efesios 4:11-12 de personas dotadas: entonces, un cristiano puede tener el don de profecía; por lo tanto, es profeta. Esto indicaría que los dones llegan a ser parte de la persona. Así que un rápido vistazo podría revelar que el miembro con el don de interpretación de lenguas sí está presente en el culto o no (14:28). Tercero, tener cierto don no significa que este puede usarse en todo momento. Hay profetas que llegan al culto sin ningún mensaje para esa semana; estos no los convierte en menos profetas (14:26; cf. 14:30). Por supuesto, el Espíritu concede dones especiales como él desea, pero aquí tratamos específicamente con lo que Pablo tiene en mente en

[323] Crisóstomo 29.5, ciertamente desvaloriza la palabra de conocimiento al decir: "Eso que la mayoría de los fieles tenía, poseyendo un conocimiento interno, pero que no por eso eran capaces de enseñar ni de convencer a otros de lo que sabían."
[324] Crisóstomo 29.5, considera que se trata de la fe para hacer milagros.

este capítulo. Concluimos que aquí él se refiere a dones especiales dados a cristianos individuales y que permanecen con ellos.

Profecía (ver el **Apéndice: Hablar en lenguas y Profetizar, ¿qué son?**). El don de profecía es la habilidad sobrenatural de recibir y comunicar mensajes que vienen directamente de Dios. Típicamente se dirigen a otras personas, sean cristianos o no.[325]

Discernir espíritus. Contamos con pocos datos para definir este don. Los paralelos en el NT no son exactos:

> 1 Corintios 14:29 En cuanto a los profetas, que hablen dos o tres, y que los demás examinen con cuidado (usando *diakrinō*, el verbo cognado) lo dicho.
>
> 1 Tesalonicenses 5:19-22 No apaguen el Espíritu, no desprecien las profecías, sométanlo todo a prueba (*dokimazō*), afiérrense a lo bueno, eviten toda clase de mal.
>
> 1 Juan 4:1 Queridos hermanos, no crean a cualquiera que pretenda estar inspirado por el Espíritu, sino sométanlo a prueba (*dokimazō*) para ver si es de Dios...

En el caso de 1 Juan 4:1, el discernimiento no viene sobrenaturalmente. Se les da a los lectores una prueba: si alguien pretende dar una revelación que refuerza la negación de la encarnación de Cristo (1 Juan 4:2-3), entonces no es de Dios, sino del espíritu del anticristo. En 1 Corintios 14:29 y 1 Tesalonicenses 5, no se nos dice si la prueba es por discernimiento natural, o por una prueba doctrinal o por cualquier otro medio. El don de discernimiento de espíritus en 12:10 podría concordar con cualquiera de estos ejemplos o con todos, aunque nos inclinamos por un discernimiento sobrenatural.

Además, dos obras cristianas primitivas proveen paralelos. Primero *Didajé* 11:7-12, probablemente ofreciendo material del primer siglo cristiano:

> No obstante, no todo el que habla en el Espíritu es un profeta, sino sólo el que tiene los caminos del Señor. Por sus caminos, pues, será reconocido el profeta falso y el profeta. Y ningún profeta, cuando ordenare una mesa en el Espíritu, comerá de ella; pues de otro modo es un falso profeta. Y todo profeta que enseñe la verdad, si no hace lo que enseña, es un falso profeta. Y ningún profeta aprobado y hallado verdadero, que hace algo como un misterio externo típico de la Iglesia, y, con todo, no os enseña a hacer todo lo que él hace, que no sea juzgado delante de vosotros; porque tiene su

[325] Contra Calvino en 12:28: "Entendamos, entonces, por *profetas* en este pasaje, primero que todo, eminentes intérpretes de las Escrituras, y luego, personas dotadas con una sabiduría no común y con destreza para optar por el punto de vista correcto en medio de la necesidad presente de la iglesia, que ellos pueden hablar convenientemente y de ese modo son, en cierta manera, embajadores que comunican la voluntad divina."

> juicio en la presencia de Dios; porque de la misma manera también hicieron los profetas en los días de antaño. Y todo aquel que diga en el Espíritu: Dadme plata u otra cosa, no le escuchéis; pero si os dice que deis en favor de otros que están en necesidad, que nadie le juzgue.

De modo que, un verdadero profeta practica lo que predica, y no ambiciona ganancias; no cae en trance y demanda que se le dé dinero o comida para sí mismo. El mismo problema se toca en *Pastor de Hermás*, de la primera mitad del siglo II. La prueba es el carácter del profeta. El verdadero profeta es humilde, tranquilo y no codicioso. No solicita nada a cambio de su mensaje. El falso profeta es orgulloso y ambicioso. Así que, en ambos escritos lo que se debe discernir es el carácter personal.

Diversas lenguas (ver el **Apéndice: Hablar en lenguas y Profetizar, ¿qué son?**). El griego *genē glōssōn* se traduce un poco más claramente en la BA como "diversas clases de lenguas." El sustantivo *glōssa* es muy parecido a nuestro término castellano *lengua*; puede referirse literalmente a un órgano físico (Lucas 16:24) o a un lenguaje humano (Hechos 2:6; Apocalipsis 5:9).

Interpretar lenguas. El *jarisma* de traducir o interpretar lenguas sobrenaturalmente se encuentra solo en 1 Corintios 12, 14. Sostenemos que en Pentecostés los discípulos hablaron sobrenaturalmente en lenguas, las cuales los expatriados en Jerusalén entendieron naturalmente. Consideramos que esto era la traducción a la lengua vernácula de la oración o la alabanza dirigidas a Dios, en la cual el resto de la iglesia puede entonces participar.

Dones del Espíritu 12:8-10

Yo tenía 14 años cuando de repente me di cuenta de que el Señor me llamaba al ministerio suyo. Para acortar un testimonio muy largo: comencé a orar, ¿qué me dices? ¿Qué quieres de mí, Señor? Si es predicar, vamos a tener un problemita. Porque tanto hablar ante una congregación, como hablar a dos o tres personas me hubiera derribado, ¡y no por el Espíritu, sino de espanto! ¡Tímido no es suficiente para describirme! Cuando alguien me decía, ¿Qué tal? no lo podía aguantar, me enrojecía, sudaba y tartamudeaba. Cuando tenía que dar un discurso en la escuela, yo faltaba. Por lo tanto, oré: creo que estás dirigiéndome a predicar o enseñar o a ambos ministerios; estoy dispuesto, solo Tú sabes que se necesita un milagro. O mejor dicho, un don espiritual.

¿Por qué dones espirituales?

Dios quiere lograr ciertas cosas durante este siglo, y quiere que su pueblo las haga, por ejemplo:

> *Que su nombre sea glorificado*
> *Que las naciones oigan el evangelio*
> *Que los pobres y enfermos reciban ayuda*
> *Que se discierna y se impida la obra del Diablo*

Que los cristianos lleguen a ser mejores cristianos
Que la gente sepa más y más de Dios y de su voluntad

Podríamos mencionar muchos otros...y se aplican a cada cristiano. Es decir, cada uno de nosotros debemos compartir el evangelio; glorificar a Dios en alabanza, en nuestra conversación, y nuestro comportamiento; cada uno debe cuidarse del diablo, y cuidar a quienes padecen necesidades. No existe la excusa de que "no tengo el don de evangelizar, entonces no voy a evangelizar."

No obstante, dentro de una congregación, cada uno de cuyos miembros hacen todas esas cosas, Dios ha equipado a cada uno para que sobrepase en alguna dirección el servicio "normal."

"Cada cristiano debe animar a los demás....pero cuando María los anima, permanecen animados!"

"Todo cristiano debe evangelizar a los demás....pero para Marcos es tan sencillo y suave; el hombre sale, y 15 minutos más tarde regresa con una gran sonrisa y con un converso a cada mano." Uno tiene que leer el libro Víctor para hallar un ejemplo excelente de esto en Colombia.[326]

Que es un don espiritual?

Como es normal en la Biblia, no se nos dan definiciones de diccionario de muchos términos. Veamos el siguiente con el fin de aclarar de lo que hablamos: Los dones espirituales son aptitudes y habilidades especiales dados por el Espíritu Santo a cada cristiano (entonces se pueden denominar "dones Espirituales"). Su propósito es que cada creyente sea equipado para edificar a otros cristianos. No son necesariamente talentos naturales, los cuales son también dados por Dios. Sin embargo, pueden ser habilidades naturales aumentadas por el Espíritu o habilidades completamente nuevas.

¿Cómo descubrir y desarrollar nuestro don espiritual?

Otra vez, la Biblia no da ni receta ni manual para hacerlo – las secciones indicadas de Romanos, 1 Corintios y 1 Pedro no tienen que ver con eso, sino que enseñan el modo de utilizar bien los dones que <u>ya</u> tenemos y usamos.

El primer punto es obvio:

1. Buscamos la dirección de Dios para descubrir cuál don ya tenemos

Contamos con pocos ejemplos en el NT – 1 Timoteo 4:13-14: "En tanto que llego, dedícate a la lectura pública de las Escrituras, y a enseñar y animar a los hermanos.

[326] David Howard y Bob Owen, *Victor*, 2da ed., Latin America Mission, Miami, 2000.

Ejercita el don que recibiste mediante profecía, cuando los ancianos te impusieron las manos." La Biblia no indica si eso es típico o normal. Parece que hay cristianos sin tal experiencia especial.

Sin embargo: Busque a Dios en oración y esté atento, ¡y hágalo ya! He conocido a personas con décadas de haberse convertido, y todavía están preguntándose, ¿cuál es mi don espiritual? No debe ser tan difícil. Y que no se nos ocurra pensar "así que determine cuál don tengo, pensaré en si voy a usarlo o no" – no, tal oración debe basarse en el compromiso de servir, venga lo que venga.

2. Podemos pedirle otros dones

Es lógico que si cada persona cristiana es miembro del cuerpo de Cristo, y que si los miembros son personas dotadas, entonces cada cristiano tiene como mínimo un don. Por un lado, cada cristiano tiene por lo menos uno. Por otro lado, Pablo sugiere la posibilidad de recibir otro don (1 Corintios 12:31 y en el capítulo 14). Cuando la iglesia diga: "No tenemos a nadie para enseñar a los chiquititos," podemos orar, "Por favor, te ruego que otra persona o yo mismo halle la habilidad de hacerlo."

El peligro es este – ningún cristiano debe anhelar una multiplicidad de dones en su vida. ¿Por qué no? Porque, con cada don más, el Señor va a esperar más fruto (Mateo 25:14-30; Lucas 12:48; por implicación, Santiago 3:1). Mucho mejor desarrollar los dones que ya tenemos antes de pedir nuevos.

3. La Biblia implica que descubriremos el don que tenemos mientras que sirvamos a la congregación, no necesariamente dentro de la mente nuestra.

¿Cómo voy a saber cuál es mi don? ¡Sirva y vamos (nosotros los demás de la iglesia) a ver! He oído a demasiados cristianos declarando: "Miren, yo tengo el don de enseñar, ser líder, sanar." Bueno, pero...para los demás está tan claro como el agua que no puede enseñar (él es desorganizado, confuso, aburrido); administrar (es un cacique grosero, negligente, sin ninguna visión); sanar (ora pero la persona sale expectorando un pulmón; alguien se sanó, sin embargo, con todo murió).

¿Qué se necesita? Que los demás le digan la verdad en amor; que él tenga la gracia para aceptarla. Es decir, este proceso es con frecuencia una conversación entre la persona y la iglesia. Esto demanda paciencia y humildad, porque preferimos que Dios nos dé algo para que no tengamos que pasar por la evaluación de otros cristianos, ellos que no cuentan con tales dones asombrosos.

Por otro lado, hay cristianos que no hacen mucho por décadas hasta que los invitan a que trabajen con los chicos, y de repente la iglesia dice, ¿quién iba a saberlo? El cristiano debe prestar atención cuando le digan: los ancianos creemos que usted podría

ministrar a los jóvenes; la o lo he visto compartiendo su fe con su vecina, debe seguir desarrollando ese ministerio.

11
La clave aquí es el intercambio constante entre el único Espíritu y los diversos dones. Algunos de los dones se han mencionado en plural pero se han dado a un individuo. Por ejemplo: "y a otro, dones de sanidades por el mismo Espíritu...a otro, diversos géneros de lenguas" (RVR). Probablemente no es que cada persona recibe una variedad de toques de lenguas o sanidades, sino que un individuo recibe una de la enorme gama de tipos de lenguas o dones de sanidades. Hay una rica variedad de posibilidades, pero solo un Espíritu. Los *jarismata* reflejan la variedad puesta por Dios en la creación original (Génesis 1:11, 12; 21-22, 24-25; 1 Corintios 15:38-41).

La nueva información aquí es que el Espíritu toma decisiones concernientes a los *jarismata*: **según él lo determina**. Esto debe colocarse al lado de otras oraciones:

12:31 ustedes, por su parte, ambicionen los mejores dones

14:1 ambicionen los dones espirituales, sobre todo el de profecía

14:13 el que habla en lenguas pida en oración el don de interpretar lo que diga

14:39 ambicionen el don de profetizar

Estas referencias juntas nos ofrecen una imagen completa: el Espíritu Santo decide, según su propio consejo, quién recibirá cuál *jarisma*. No obstante, un creyente puede y debe desear los *jarismata* y orar por ellos, no porque sean más glamorosos sino porque son de gran utilidad para la iglesia. Aunque el lector haya inferido de 12:4-11 una situación estática, en la cual cada creyente tiene su don y eso es así, Pablo pasa a sugerir que si se le pidiera, el Espíritu otorgaría dones a una persona que ha sido cristiana por un tiempo.

12
En 12:12-26, Pablo entrará en detalles con la metáfora central de esta sección: Un Cuerpo, Muchas Partes. El cuerpo humano proporciona un paralelo a lo que **sucede con Cristo**, es decir, con lo que ocurre en la obra de Cristo en la iglesia. Él inicia este con un quiasmo:

A Aunque el cuerpo es uno solo,
B tiene muchos miembros,
B y todos los miembros, no obstante ser muchos,
A forman un solo cuerpo.

Él emplea **cuerpo** (*sōma*) 14 veces en estos 16 versículos. También ha empleado lenguaje relacionado con el cuerpo en 10:16-17 para recalcar la unidad de la iglesia, y este puede

ser el punto de 11:29 también.[327] Pero este no es el único lugar donde Pablo compara el pueblo de Cristo con el cuerpo humano. En Romanos 12:4-5, él toca mucho del mismo punto, si bien en una forma abreviada: que aún con la variedad de dones, hay un solo cuerpo.

Colosenses y Efesios contienen un desarrollo más amplio de la metáfora del cuerpo, una que ha llevado a algunos eruditos a imaginar que la doctrina se ha tomado en una dirección no paulina.

Efesios 1:22b-23b	dio [a Cristo] como cabeza de todo a la iglesia...su cuerpo
Efesios 2:16	un solo cuerpo
Efesios 4:4	hay un solo cuerpo y un solo Espíritu
Efesios 4:12	para edificar el cuerpo de Cristo
Efesios 4:16	todo el cuerpo crece y se edifica en amor, sostenido y ajustado por todos los ligamentos, según la actividad propia de cada miembro
Col. 1:18	Él es la cabeza del cuerpo, que es la iglesia
Col. 1:24	su cuerpo, que es la iglesia
Col. 2:19	unidos a la cabeza...todo el cuerpo
Col. 3:15	fueron llamados en un solo cuerpo

Ahora no solo es la iglesia el cuerpo, sino que Cristo es la cabeza del cuerpo, la iglesia. También el esposo (Efesios 5:23, no en Colosenses) es la cabeza de la esposa en una manera que va más allá de la desarrollada en 1 Corintios 11:3. No hay nada que Pablo no haya dicho en esencia en 1 Corintios 11:3; aún en ese pasaje, Cristo es cabeza de todo hombre, no de la iglesia completa, ni del cuerpo. Pero en 1 Corintios, Pablo no une estas dos metáforas en una: Cristo es la cabeza de la iglesia, la iglesia es un cuerpo, pero no se ha dicho que Cristo sea la cabeza del cuerpo. De hecho, 12:21 aclara eso en esta metáfora, la cabeza, con la mano, la oreja, y el pie, es un miembro más del cuerpo, no su amo. La cabeza como tal ni siquiera se menciona en Romanos 12:4-5.

El uso paulino de **miembros** (*melē*) aquí y en Romanos 12:4, accidentalmente produce un juego de palabras en castellano ausente del original y que debería evitarse (contra las versiones castellanas). En español, empleamos la palabra para hablar de partes del cuerpo (brazos, piernas), pero también para individuos pertenecientes a una congregación. Pablo, por su parte, quiere decir cualquier parte distinguible del cuerpo (oreja, ojo, cabeza, mano, nariz, los "menos honrosos" [genitales?]; ver también Mateo 5:29; Romanos 6:13, 19; 7:5, 23; 1 Corintios 6:15; Santiago 3:5; 4:1). Efesios 5:30 (cf. 3:6) usa *melē* en una forma parecida a 12:12.

---

[327] *1Clemente* 37.5 usa la imagen del cuerpo (y también de un ejército) para instar a los cristianos a permanecer en su sitio: "La cabeza sin los pies no es nada; del mismo modo los pies sin la cabeza no son nada; incluso los miembros más pequeños de nuestro cuerpo son necesarios y útiles para el cuerpo entero; pero todos los miembros cooperan y se unen en sumisión, para que todo el cuerpo pueda ser salvo." Aquí como en 1 Corintios 12 la cabeza es tan solo una parte más del cuerpo. *1 Clemente* 46.7 alude a 12:27: "somos miembros los unos de los otros."

13
Pablo ahora razona volviendo atrás desde el estado presente de la iglesia a sus comienzos, a su constitución. La meta original del Espíritu Santo no es simplemente bautizar individuos en su poder, sino formar un cuerpo: **Todos fuimos bautizados por un solo Espíritu para constituir un solo cuerpo**.[328]

Este versículo es uno de los textos claves para el "bautismo del Espíritu Santo." Los pocos versículos que lo mencionan no son fáciles de armonizar.[329] Esto se ha vuelto aún más difícil por varias oraciones en las cartas paulinas que podrían interpretarse como bautismo en agua, bautismo en el Espíritu, o ambos (Romanos 6:3-4, Gálatas 3:27, Colosenses 2:12).

> Mateo 3:11=Marcos 1:8=Lucas 3:16 contienen un dicho de Juan el Bautista que llegará a ser clave en los evangelios sinópticos y en Hechos: "Yo los he bautizado [bautizo] a ustedes con agua...pero él los bautizará con el Espíritu Santo ['y con fuego,' Mateo y Lucas]." El significado de este último parece ser el juicio de Cristo, más que las llamas de fuego aparecidas sobre los discípulos en Hechos 2:3.
>
> Hechos 1:5 repite el contraste con Juan: "Juan bautizó con agua, pero dentro de pocos días ustedes serán bautizados con el Espíritu Santo." El relato de Pentecostés en Hechos 2 no menciona la frase "bautismo en el Espíritu," sino "ellos fueron llenos con el Espíritu." Sin embargo, debido a que esto se presenta como el cumplimiento de Hechos 1:5 es implícitamente un recuento de su bautismo en el Espíritu. Los discípulos hablan en lenguas.
>
> Hechos 8:15-16 – "Estos, al llegar, oraron por ellos para que recibieran el Espíritu Santo, porque el Espíritu aún no había descendido sobre ninguno de ellos; solamente habían sido bautizados en el nombre del Señor Jesús." Los conversos samaritanos creyeron y fueron bautizados con agua. Como sea, el Espíritu Santo no vino sobre ellos hasta que los apóstoles llegaron y les impusieron las manos. Se les dijo que "recibieran" (*lambanō*) el Espíritu, el cual "cayó sobre" ellos (*epipiptō*). No hay ninguna referencia a hablar en lenguas, pero esa es la causa más natural para la reacción de Simón en 8:17-19.
>
> Hechos 10:44, 45-47 – "Mientras Pedro estaba todavía hablando, el Espíritu Santo descendió sobre todos los que escuchaban el mensaje...El

---

[328] La NVI (como RVR y VP, BA) traduce la preposición griega *en* como "por"; podría también traducirse como "en" (BJ). Aunque se ha tocado mucho la supuesta diferencia entre los conceptos, encontramos poca diferencia teológica para nuestros propósitos aquí.

[329] J. D. G. Dunn, *Jesús y el Espíritu*, Secretariado Trinitario, Salamanca, 1981, sigue siendo uno de los mejores análisis del tema. Para un punto de vista distinto, ver John W. Wyckoff, "El bautismo en el Espíritu Santo," capítulo 13 en *Teología sistemática: una perspectiva pentecostal*, ed. Stanley M. Horton, edición ampliada, Editorial Vida, Miami, FL, 1996; también Michael Green, *Creo en el Espíritu Santo*, tr. E. S. Vilela, Editorial Caribe, Miami, FL, 1977, capítulo 8.

don del Espíritu Santo se hubiera derramado también sobre los gentiles, pues los oían hablar en lenguas y alabar a Dios. Entonces Pedro respondió: – ¿Acaso puede alguien negar el agua para que sean bautizados estos que han recibido el Espíritu Santo lo mismo que nosotros?" 11:15-16: "Cuando comencé a hablarles, el Espíritu Santo descendió sobre ellos tal como al principio descendió sobre nosotros. Entonces recordé lo que había dicho el Señor: 'Juan bautizó con agua, pero ustedes serán bautizados con el Espíritu Santo.'" De nuevo el Espíritu cayó sobre (*epipiptō*) los primeros gentiles cristianos mientras escuchaban el mensaje del evangelio; recibieron el Espíritu (*lambanō*) y comenzaron a hablar en nuevas lenguas; Pedro cita la promesa acerca del bautismo del Espíritu de Hechos 1:5.

Hechos 19:4-5 – "Pablo les explicó: – El bautismo de Juan no era más que un bautismo de arrepentimiento. Él le decía al pueblo que creyera en el que venía después de él, es decir, en Jesús. Al oír esto, fueron bautizados en el nombre del Señor Jesús." Hay un último contraste entre los discípulos de Juan el Bautista y los cristianos. Ellos no habían recibido (*lambanō*) el Espíritu; hasta que fueron bautizados en agua como cristianos, el Espíritu descendió sobre ellos (*erjomai*) y hablaron en lenguas.

¿Es posible en alguna manera armonizar estos versículos en su totalidad?

- Recibir el Espíritu/el don del Espíritu (2:38, 10:47), el Espíritu caer sobre alguien, ser bautizado en el Espíritu, aunque quizá no sean términos exactamente intercambiables, se refieren a una y a la misma experiencia, aparentemente irrepetible. Existe un contraste, tal vez, entre Hechos 2:4 y Efesios 5:18. El pasaje de Efesios implica que un cristiano debe procurar vivir lleno del Espíritu, es decir, se trata de un estado más que de un evento de una sola ocasión. Puede ser que Hechos 2:4 (y 9:17) esté empleando "lleno" como un evento de una sola vez, sinónimo de "bautismo"; o es posible usar "lleno" como una experiencia repetible (como se desprende claramente de Hechos 4:8, 4:31, 7:55, 13:9, 13:52) la cual, sin embargo, también describe una experiencia inicial del Espíritu pero no se limita a ella.

- El bautismo del Espíritu se presenta en Hechos como una recepción de su poder cuya evidencia a menudo es hablar en lenguas; en 1 Corintios se presenta como la entrada en el cuerpo invisible de Cristo. Algunos desean convertir esto en una proposición dos experiencias completamente distintas, pero el NT indica que ambos aspectos (¡y otros!) son realidades del bautismo del Espíritu.

- El bautismo del Espíritu se asocia con el bautismo en agua, pero no es idéntico a este. El Espíritu Santo cayó sobre los discípulos sin referencia al bautismo en agua en 2:4; poco antes del bautismo en agua en Hechos 10-11; poco después del bautismo en agua en Hechos 19; algún tiempo (al menos varios días) después del bautismo en Hechos 8; en una relación no especificada en Hechos 2:38. Eruditos

católicos y algunos protestantes (ver Barrett) desean convertir 1 Corintios 12:13 y los otros versículos paulinos en referencias al bautismo sacramental en agua, es decir: a través del bautismo en agua usted recibe el Espíritu Santo. Esto no se especifica en ningún lugar en los textos paulinos, y se contradice con los textos de Hechos.

Pablo pasa a emplear una frase única en las Escrituras: **y a todos se nos dio a beber de un mismo Espíritu**. Probablemente no es una coincidencia que Hechos 2:13, 15 y Efesios 5:18 ofrezcan un contraste entre embriagarse con vino y ser lleno del Espíritu. Afirmamos que "tomaron la misma bebida espiritual" (mejor "bebida del Espíritu") es una referencia a participar en el Espíritu antes que del vino de la comunión.

Ciertamente Pablo concuerda con el autor de Hechos en que el Espíritu sobrenaturalmente faculta al creyente. Como sea, su énfasis principal aquí es la unidad:

No malinterpreten la variedad visible de facultades;
El Espíritu Santo ha venido a bautizarnos en un cuerpo,
Y aunque a menudo no es visible, es la verdad.

¿En qué consiste la enseñanza paulina en relación con el Espíritu? Él no ordena que ningún cristiano sea bautizado en el Espíritu; esto parece indicar que todos a quienes se dirige ya habían sido bautizados en el Espíritu. Con certeza esta es la presuposición de 12:13. Por supuesto, esto no es lo mismo que decir que todos los cristianos dondequiera que estén han sido bautizados por el Espíritu. Sin embargo, en esta carta, su punto solo sirve si todos los corintios habían sido bautizados en el Espíritu, pero no todos tienen el *jarisma* de las lenguas (12:30) ni, en realidad, ningún *jarisma* en común.

No hay mucho lugar para detenerse en los detalles más insignificantes, para decir, por ejemplo que cada cristiano tiene el Espíritu (según Romanos 8:9), pero que no es bautizado en el Espíritu; o, peor, para hablar de bautismo en el Espíritu y bautismo por/con el Espíritu[330] (todos los cuales representan en castellano construcciones parecidas en griego). Como en 12:3, el punto es: o una persona tiene el Espíritu y está completamente en el cuerpo de Cristo, o no tiene el Espíritu y no es cristiana.

Aquí él ofrece una lista típicamente paulina de seres humanos dispares – **ya seamos judíos o gentiles, esclavos o libres** – para demostrar la unidad del cuerpo. La discriminación contra los gentiles no es un asunto tan importante aquí como en Romanos 1:15-16, 10:12; 1 Corintios 7:18-19; Gálatas 3:28, 6:15; Colosenses 3:11. Otra posibilidad de variedad, "esclavos o libres," es directamente oportuna como una clave para los estratos sociales (ver también 1 Corintios 7:21-23). La alienación social es parte de la razón de los abusos carismáticos.

14-21
Trataremos estos versículos juntos, en vista de que Pablo repite por énfasis. La proposición, un eco de 12:12, se contiene en 12:14: **el cuerpo no consta de un solo**

[330] Ver Horton, p. 119; contra Dunn, *Baptism*, pp. 127-31; Carson, *Showing the Spirit*, pp. 46-47.

miembro sino de muchos. La iglesia de Cristo es como un cuerpo, y un cuerpo por definición es una combinación de partes muy distintas.

Pablo lanza una serie de cuestiones condicionales retóricas: si esto fuera verdad, ¿qué pasaría? Estas interrogantes surgen de la insinuación de algunos corintios de que unos cristianos no son en realidad parte del cuerpo de Cristo o no son una parte significativa. Su presuposición oculta es que sería preferible que "cada cristiano sea como yo, con el mismo don." Pablo lleva la metáfora del cuerpo hasta el absurdo para mostrar que de hecho un cuerpo que consistiera en partes idénticas sería muy tonto e inservible.

En 12:15-16, las preguntas surgen de parte de los miembros con una baja estima de su propia función.[331] El pie no es boca, por tanto duda fuertemente de si es una parte del *sōma*. La oreja se pregunta si es parte del *sōma* aun cuando no sea ojo. Por el hecho de que la oreja sea oreja y el pie sea pie **no por eso dejaría de ser parte del cuerpo**. ¡Todo lo contrario! Para ser una parte verdaderamente vital del cuerpo, el pie debe hacer lo que el pie hace, igualmente las orejas. De otro modo, el cuerpo no funciona, y se debilita por la uniformidad de sus dones. El cuerpo y la iglesia necesitan una variedad de sentidos y funciones (12:17).

El asunto principal en Corinto fue el afán por hablar en lenguas, especialmente entre algunos de los creyentes pobres. Aún aquí, la cuestión es la subestimación de las facultades presentes de una persona. ¿Era cierto que unos corintios desvalorizaron sus propios dones? ¿Despreciaba neciamente el pobre, el cual anhelaba el don de lenguas, el *jarisma* que ya poseía? O, ¿representaban el celoso pie y la celosa oreja a quienes no hablaban en lenguas y, por tanto, eran rechazados por quienes sí hablaban? No lo sabemos, y el hecho de que Pablo nos deje con la duda es quizá para lo mejor: cualquier cristiano puede cuestionarse acerca de la dignidad de su propio *jarisma*; cualquier cristiano puede desear ocupar otra función en el cuerpo.

Existe algo de tensión entre lo que Pablo sugiere aquí (bis, ¡No deseen ser lo que no son!) y lo que ordena explícitamente en 12:31 y 14:1,13: ¡Que un cristiano no solo debería anhelar un don mejor, sino que debería orar para recibirlo! La diferencia entre los dos es más de actitud que de otra cosa: Estén satisfechos con lo que son, pero oren, con una buena actitud, por aquello que es evidentemente mejor. Como tal esto se asemeja muy claramente a la tensión con respecto del estatus de los esclavos en 7:21.

12:19 repite la idea de 12:17, y 12:20 el punto principal de 12:12, 14.

12:21 revierte la dirección de 12:15-16 – es incorrecto que un miembro desprecie su propio don, pero también es incorrecto que un miembro degrade a otro: **El ojo no puede decirle a la mano: "No te necesito."** El ojo no puede rechazara la mano, ni la cabeza al pie. Esto parece ser lo más cerca que llega Pablo de citar a los hipercarismáticos, finalmente insinuando cosas que ellos han pensado o han dicho en voz alta:

---

[331] Martin, *Spirit and the congregation*, pp. 20-21, cree que tanto el complejo de superioridad como el de inferioridad operaban en la iglesia corintia.

Como usted no habla en lenguas, no es un miembro valioso de la iglesia.

Aquí de nuevo, Pablo introduce un lado del asunto, el cual equilibrará en el capítulo 14. Porque allí argumentará que de hecho algunos dones sí son mejores que otros, en la medida en que edifican mejor a la iglesia. De modo que, "el que profetiza aventaja al que habla en lenguas" (14:5). ¿Entonces qué? ¿Está Pablo participando en el mismo juego que ha rechazado? Es más probable que los miembros jactanciosos de 12:21 son de hecho quienes poseen dones que los edifican a sí mismos individualmente. Por lo tanto, ese miembro no solo no puede rechazar a otro miembro, sino que debe pensar en términos de respeto al cuerpo. Es indiferente ser mano o pie; no es un asunto indiferente cuando un miembro rechaza el concepto de cuerpo.

22
El punto de este siguiente párrafo es bien claro, aun cuando no estamos seguros de a cuáles partes del cuerpo se está refiriendo Pablo. Él aparentemente va de lo más mencionable a lo menos cuando pasa de los **débiles** a los **menos honrosos** a los **menos presentables** en los versículos 23-24.

¿Cuáles partes del cuerpo **parecen más débiles**? No se nos dice, la experiencia común nos dice que Pablo tiene razón. Quienes han perdido aunque sea un dedo pequeño pueden testificar de lo que esto dificulta el caminar; igualmente perder la diminuta vesícula biliar le recuerda a la persona el papel tan importante que desempeña un miembro pequeño aunque no se note – ¡o aunque una persona no sepa de su existencia![332]

23-24
Hay miembros débiles, pero también miembros **menos honrosos**. Él emplea el adjetivo *atimos*, el mismo usado para los deshonrosos apóstoles en 4:10. Su modo de hablar con generalidades indica que Pablo se refiere a las partes del cuerpo que preferiría no nombrar, y hasta su titubeo sirve a un propósito: algunos miembros de la iglesia parecen débiles, ¡algunos a quienes ustedes no quisieran describir en detalle! Pero ellos todavía funcionan como partes del organismo.

Menos presentables es un eufemismo, probablemente para los genitales. Ellos no son "presentables," entonces debemos asegurarnos de que permanezcan cubiertos (como en Génesis 3:7, 10-11). Pablo da un nuevo giro, quizá ahora se dirige a los elitistas corintios: si una parte del cuerpo no es honorable, debemos honrarla más. Esto es cierto de su propio cuerpo, y cierto también del cuerpo que es la iglesia. De hecho, es Dios mismo quien organiza la iglesia **dando mayor honra a los que menos tenían**.

La sociedad romana como un todo no se preocupaba por sus miembros más débiles, sino que exaltaba a los fuertes y poderosos. Dar una consideración especial a los débiles – por

---

[332] Agustín, *La utilidad del ayuno* 6 (Bray, pp. 188-89) está con mérito citando detalladamente aquí: - "¿Acaso tus cabellos no son los miembros de menos valor? ¿Qué hay de menos valor en tu cuerpo que tus propios cabellos? ¿Qué hay más desdeñable y abyecto? Y no obstante, si te cortan el pelo mal, te enfadas con el peluquero porque no ha tenido en cuenta la uniformidad; y tampoco tú mantienes la unidad en los miembros de Cristo."

ejemplo, construyendo una rampa en un edificio público para quienes andan en silla de ruedas – iba en contra del ideal romano. En Cristo es lo opuesto; no solo son los humanos quienes cuidan a los miembros débiles, sino que ellos pueden estar seguros de que Dios hace lo mismo en su organización de la iglesia.

25
Pensando en términos de la obra de Dios en 12:24b, Pablo muestra el propósito divino: **a fin de que no haya división en el cuerpo, sino que sus miembros se preocupen por igual unos por otros**. Con sobresalto, el lector ha salido de una conferencia de biología y se encuentra transportado de nuevo a las fricciones reales de la iglesia corintia. Lo que Pablo describe aquí no es un ideal inalcanzable; más bien, él espera que cada miembro evite las divisiones y viva para el otro. Es por el bien del hermano, por el bien de todos, por su propio bien como miembro del cuerpo, y le place a Dios. Es una afirmación como esta la que no lleva en el capítulo 11 a concluir que Pablo estaba siendo irónico, en vez de haciendo una concesión de la realidad, al decir "Sin duda, tiene que haber grupos sectarios entre ustedes, para que se demuestre quiénes cuentan con la aprobación de Dios." Fomentar esto, o aun consentirlo, es oponerse al propósito de Dios en la iglesia.

26
Pablo vuelve una vez más a la metáfora del cuerpo. Si el amor desinteresado no motiva a los corintios, quizás este punto lo hará: si otro cristiano sufre, entonces ustedes (como miembros del cuerpo) también sufren. Si él o ella recibe honra (como lo opuesto a humillación), entonces ustedes (como miembros del cuerpo) se gozarán (*sunjairō*, ver también 13:6) con él. Del mismo modo, la iglesia no es la suma de sus miembros, sino miembros quienes son parte el uno del otro.

27-28
Pablo ahora ha regresado firmemente a la iglesia, asegurándose de que sus oyentes sacarán las lecciones correctas acerca de los *jarismata*: **Ahora bien, ustedes son el cuerpo de Cristo, y cada uno es miembro de ese cuerpo....[y] en la iglesia Dios ha puesto...** Ahora pasamos de orejas y pies a *jarismata* que son muy familiares para la iglesia corintia.

En primer lugar, apóstoles; en segundo lugar, profetas; en tercer lugar, maestros; luego los que hacen milagros, etc. Se argumenta de aquí para allá si Pablo quiere decir "el de mayor importancia, apóstoles, el segundo mayor, profetas" o si él solo está nombrando los *jarismata* sin considerar su importancia. Creemos que él puede hacer ambas cosas: afirmar su igualdad y organizarlos en orden. Aquí la lista es orden descendente de acuerdo con su utilidad para la congregación. El hecho de que comience con los apóstoles significa que ellos son invaluables...pero él también ha dicho que "a nosotros los apóstoles Dios nos ha hecho desfilar en el último lugar, como a los sentenciados a muerte" (4:9). Que quien se jacta, ¡se jacte de ser siervo de todos! En contraste, parece significativo que él mencione el hablar en lenguas de último en la lista; como demostrará, este tan ansiado don era el menos útil para edificar la iglesia.

Mostraremos la lista paralela en Efesios 4:11 –

1 Corintios 12:28
apóstoles
profetas
maestros
hacer milagros
sanar enfermos
ayudan a otros
administrar
diversas lenguas

Efesios 4:11
apóstoles
profetas
evangelistas
pastores y maestros

Los nuevos términos en 12:28 son **apóstoles**, **maestros**, **ayudan a otros** y **administrar**. La lista en Efesios 4:11 es más corta, pero añade "evangelistas" y el don combinado "pastores y maestros."[333] El hecho de que ambas listas enlisten profeta y apóstol en primer lugar – y de que Efesios 2:20 considere estos dones fundamentales para la iglesia – sugiere que su ubicación a la cabeza no es casual sino intencional.[334]

Apóstol – Un apóstol es uno de un limitado grupo de personas especialmente comisionado para representar a Cristo ante el mundo y ante la iglesia. Ellos no son idénticos a los pastores y maestros, aunque muchos parecen haber sido misioneros pioneros (Romanos 15:16-21).[335] Necesitamos distinguir entre los Doce y los otros apóstoles. Los Doce fueron limitados y, con excepción del reemplazo de Judas antes de Pentecostés, los puestos no se llenaron cuando los apóstoles murieron. Hechos 1:21-22 presenta los criterios para ser uno de los Doce, "un testigo de la resurrección, uno de los

[333] Este *tous poimenas kai didaskalous* es una frase controversial. Algunos han señalado que "pastor" tiene el artículo definido, "maestro" no, y están unidos por la palabra *kai* ("y"). Esto, ellos argumentan, significa que la llamada Regla de Granville-Sharp de la gramática griega aplica aquí como en Efesios 5:5 o 2 Pedro 1:1 o Tito 2:13. Así los términos "pastores" y "maestros" se refieren a la misma persona, o sea un "pastor-maestro." Otros, más conscientes de la Regla de Granville-Sharp, todavía débiles en su lógica, argumentan que no, la Regla de Granville-Sharp está garantizada para emplearse solo con sustantivos en singular; estos son plurales, de modo que debe de tratarse de dos personas: pastores por un lado, maestros por el otro. Sugerimos que ambos son incorrectos, aunque por distintas razones. De hecho, la Regla de Granville-Sharp puede servir con sustantivos plurales, pero solo está garantizada para sustantivos singulares. De modo que, Granville-Sharp siempre debe aplicarse cuando los sustantivos son singulares, y puede o no funcionar cuando son plurales. Creemos que sirve en este caso con los plurales, de otro modo no hay razón para que Pablo haya omitido el artículo definido de *didaskalous*. En resumen: Pablo se refiere a personas que son "pastores-maestros" o "pastores y maestros a la vez."

[334] Crisóstomo 32.2. Pero cuán chocante es la afirmación hecha por Goudge (p. 114): "El orden en la enumeración es el orden de importancia...Es característico de San Pablo preferir lo ordenado y lo racional a lo estático y meramente emocional."

[335] En su comentario aquí, Ambrosiáster (Bray, p. 191) iguala apóstol con obispo; esto se debe a la doctrina de la sucesión apostólica sobre la cual se basa el oficio, pero no es lo que Pablo intenta en esta epístola.

que nos acompañaban todo el tiempo que el Señor Jesús vivió entre nosotros, desde que Juan bautizaba hasta el día en que Jesús fue llevado de entre nosotros." Pablo vio al Cristo resucitado (1 Corintios 9:1, Gálatas 1:16), aunque después de su ascensión, y no acompañó a Jesús durante su ministerio terrenal. Los otros también se llamaron apóstoles (Hechos 14:4, 1 Corintios 15:7, quizás Romanos 16:7) pero no eran de los Doce. A los apóstoles se les otorgó el poder del Espíritu de una manera especial (2 Corintios 12:12), pero también fueron llamados a sufrir por el evangelio de un modo inusual (1 Corintios 4:9-13; 2 Corintios 11:16-33). Los apóstoles tenían la autoridad para enseñar y dirigir las iglesias.

¿Por qué el **profeta** ocupa el segundo lugar en la lista después del apóstol? Si no fuera por 1 Corintios 14, nos veríamos obligados a explicar lo que elevaría a los profetas a una posición tan alta aquí y en Efesios 2:20 y 4:11. Aun en las iglesias de hoy donde practican el *jarisma* de profecía probablemente su valor se colocaría debajo del valor del pastor, del maestro, del misionero, del evangelista o hasta del administrador.

Maestro es uno que enseña el mensaje cristiano, no necesariamente quien ostenta un cargo en la iglesia o en otra organización. Puede ser ampliamente definido. El resto de la lista denota dones más que personas. **Ayudan a otros** (forma plural de *antilēmpsis*) es un *hapax legomenon*, es decir, se encuentra solo aquí en el NT y se deja indefinido. Con la actitud de los corintios es probable que este don estuviera ubicado muy por debajo de los otros – ¡un *jarisma* adecuado para un esclavo o una mujer, pero no para un líder entre los hombres!

Administrar también es nuevo. *Kubernēsis* (también plural) es otro *hapax*. Aunque podemos considerar "administrador" a una persona que mantiene un puesto de responsabilidad y de dirección, este también puede ser tan general o tan específico como la persona quien posee el *jarisma*.

De nuevo se menciona milagros, sanidades y varios tipos de lenguas. Es instructivo que Pablo clasifique juntos administración, ayuda, sanidades y lenguas como *jarismata*. Hacemos mal al etiquetar los dones milagrosos "carismáticos" y luego tirar los otros en una categoría de "talentos" o, peor aun, "meros talentos humanos." ¡Qué insulto para el Espíritu Santo!

¿Hay apóstoles en esta época? 12:28

Vivimos en una época, según algunos, cuando Dios está restaurando el oficio apostólico de la misma forma como restauró la doctrina de la justificación en la Reforma. Para algunos, esto lleva el nombre de una Nueva Reforma Apostólica. La dirección de este comentario probablemente ha dado indicios de que dudo de la existencia de apóstoles en la actualidad. De hecho es cierto. Pero primero, mencionemos ciertas falacias relacionadas con el jarisma del apostolado:

Falacia 1. Que todos los dones espirituales deben operar activamente en cada generación. Por supuesto, esta es la discusión que también ha tomado lugar en relación

con todos los llamados "dones carismáticos." Pero los casos son distintos: en el caso de las lenguas y de la profecía no existe, creemos, ninguna indicación clara en las Escrituras de que cesarían. Con el apostolado no sucede lo mismo. La única vez cuando se mencionó unos criterios para ser apóstol fue en Hechos 1:21: tenían que servir no solo como divulgadores sino como testigos oculares de la resurrección de Cristo. Pablo declara lo mismo en 1 Corintios 9:1 – él había visto a Cristo. Este evento en el camino a Damasco fue más que una simple visión de Jesús, la cual muchos creyentes habían tenido. La experiencia de él fue una aparición auténtica de la resurrección, como las mencionadas en los evangelios.

Falacia 2. Que si hay apóstoles falsos hoy (y con seguridad los hay) entonces debe de haber apóstoles verdaderos. Porque, ¿cómo puede existir una falsificación si no existe la cosa auténtica? Esta lógica no tiene sustento. Por ejemplo, Jesús predijo que habría falsos mesías en los últimos tiempos (Mateo 24:5, 23-26), pero eso no demanda la presencia del verdadero Mesías <u>sobre la tierra al mismo tiempo</u>.

Falacia 3. Que la gente que realiza cosas de naturaleza apostólica – evangelismo pionero, discipulado, fundación de iglesias, milagros y sanidades, una enseñanza con una influencia poco común – son, por tanto, apóstoles. De modo que, hablamos de Patricio como el apóstol de Irlanda. Pero este lenguaje no es exacto. El apodo de Patricio es bueno si tomamos "apóstol" en su sentido más amplio, pero nadie lo colocaría al lado de los Doce o de Pablo.

Dios no ha revelado en las Escrituras que <u>no puede</u> haber apóstoles modernos. Por tanto, no podemos declarar que es imposible que haya. Pero mencionaremos algunas serias dudas en cuanto a lo que vemos actualmente.

***1. La gran cantidad de nuevos apóstoles.** Se podría argumentar, supongo, que matemáticamente no hay más apóstoles hoy de los que había hace 2000 años. Aunque, considerando que solo hubo una docena o algo así en los primeros días – y la mayoría murió en pocas décadas – parece haber un número desproporcionado en nuestros días y va en aumento rápidamente. Uno de los puntos de Pablo en 1 Corintios 9 o en 2 Corintios 10-12 es que el apostolado es por definición un don muy poco común. ¿Habría que esperar que en realidad cada barrio urbano tuviera sus propios apóstoles?, ¿o competirían esos "apóstoles" entre sí?*

***2. Apóstol se define en términos de autoridad y control.** Nuestro enemigo permanente levanta la cabeza una vez más: existe una tendencia natural en los humanos de querer dominar a otros, aun dentro del cuerpo de Cristo. Unos apóstoles modernos testifican que, para ellos, títulos como pastor o ministro no conllevan bastante peso para lo que ellos quieren hacer. Pero, recordemos que el apóstol Juan estaba contento con un título nada ostentoso, "anciano" (veáse 2 Juan 1 o 3 Juan 1).*

***3. El apostolado moderno no tiene el vínculo bíblico tan fuerte con el sufrimiento físico.** Los auténticos apóstoles sufren, y punto. Los apóstoles modernos hablan de la energía que invierten en el ministerio, del tiempo y del esfuerzo. Hablan del rechazo*

personal y del dolor emocional que han experimentado. Les creo; pero, por otro lado, ¿quién en el ministerio cristiano no cuenta lo mismo? Y los misioneros que sirven entre los musulmanes o, por decirlo así, cualquier cristiano que trabaje en ciertos sectores de Colombia, también corren grandes riesgos de experimentar el sufrimiento verdadero, mucho más que la mayoría de líderes cristianos.

4. Los apóstoles se autoproclaman o reciben la unción de organizaciones fundadas por ellos o de las cuales son líderes. *Una vez más nos encontramos con el viejo problema de saber cuál es la voluntad divina. Cómo saber a quién quiere Dios nombrar como apóstol (o pastor, o evangelista). La mayoría de nuestros apóstoles modernos se proclaman a sí mismos como tales, o los aclama alguien muy cercano a ellos. Yo soy apóstol porque Dios me lo dijo, y ustedes pueden estar seguros de que Dios me habló porque yo lo digo. Pero, ¡con seguridad la iglesia necesita más evidencia que este llamado de Dios!*

5. Los apóstoles de hoy aparentan impartir nuevas enseñanzas*. En algunos casos particulares parece que inventan nuevas doctrinas, o cambian o aumentan nuestras doctrinas, especialmente en cuanto a la naturaleza de la guerra espiritual o a la segunda venida de Cristo. Este es un paralelo extraño del sistema católicorromano. Uno de los títulos del Papa es "apóstol," y él se considera la autoridad en cuanto a la interpretación de la Biblia (Catecismo §2034). Debido a que se considera que él tiene la autoridad para proclamar a María como co-mediadora, él debe hacerlo; él tiene el poder para hacer justo lo que Pedro y Pablo harían si vivieran hoy. Si los no católicos encuentran esto horrible, entonces deberían considerar igualmente repugnante que los apóstoles protestantes hagan lo mismo.*

No es pecado ser designado "apóstol," si es Dios quien realmente ha escogido. Tenemos ciertas dudas en cuanto a si este es el plan de Dios. Pero aun más, debemos recordar que servimos al Señor quien nos dijo "que sea el último de todos y el servidor de todos" (Marcos 9:35). La gente más parecida a Cristo tiende a evitar los títulos de poder y a servir de una manera humilde.

Pablo no enlistó los *jarismata* porque fueran desconocidos, sino para mostrar cómo contribuyen a su metáfora de congregación como cuerpo. Ellos proveen la base para las cuestiones retóricas que siguen:

29-30
No resulta tan obvio al leer en castellano lo repetitivo que es esto en el griego. Cada uno comienza con *mē pantes*, luego la posición; o con "tiene" más el don. En castellano tenemos que añadir verbos para suavizarlo:

¿Son todos apóstoles?
¿Son todos profetas?
¿Son todos maestros?
¿Hacen todos milagros?
¿Tienen todos dones para sanar enfermos?

¿Hablan todos en lenguas?
¿Acaso interpretan todos?

Del contexto es obvio que la respuesta es "No," no todos son apóstoles; no profetas; ni intérpretes, etcétera. Después de todo, este es el punto de 12:7, el cual podría fácilmente expresarse de la misma manera: "¿Son todos ojos? ¿Son todos oídos? ¡Claro que no!" Más adelante la construcción griega empleada por Pablo elimina toda duda de que esta es su intención. El idioma griego tiene dos partículas negativas principales, *ou* y *mē*. Si un escritor usa *ou* en su pregunta, espera una respuesta positiva: Sí. Mientras que si usa *mē*, espera una respuesta negativa. El uso paulino de *mē* aquí es el equivalente a: "No son todos apóstoles, ¿verdad?" El escritor orienta hacia la respuesta correcta. La VP a menudo elimina el doble negativo; así transforma estas preguntas en afirmaciones: "No todos son apóstoles, ni todos son profetas..." Esta es una traducción libre, pero capta fielmente el punto paulino.

El punto principal se encierra en "¿Hablan todos en lenguas?" Podría parecer que esto contradice lo dicho por Pablo "Yo quisiera que todos ustedes hablaran en lenguas" (14:5). Después de todo, ¿por qué él diría esto si no fuera una posibilidad? O, ¿Está diciendo "Seguro, cada cristiano tiene un lenguaje para orar, pero yo deseo que ustedes hablen en lenguas en la congregación"? De ninguna manera.

Dos puntos deben mencionarse: primero, desear que todos hablen en lenguas es un concepto distinto que creer que todos pueden hablar en lenguas con solo procurarlo. Además, desearía otros dones para ustedes si él pudiera (¡profecía!). El otro punto tiene que ver con el hipotético "lenguaje de oración." Pablo habla de oración y de alabanza individuales en 14:2, 4, contrastándolos con la bendición pública que viene a través de la profecía. Quienes hablan en lenguas (siempre y cuando no haya intérprete – si hay, la figura cambia radicalmente) le hablan a Dios, hablan misterios en el Espíritu, y se edifican a sí mismos. Pablo desea (14:5) que todos los corintios experimenten eso, es decir, cuenten con un "lenguaje especial de oración" para su vida devocional privada. ¡Pero ellos no!

De modo que, consideramos que hablar en lenguas y todos los otros dones son otorgados por Dios a algunos cristianos. Cuando él dice "No todos hablan en lenguas, ¿verdad?," precisamente quiere decir lo que parece decir, y es la misma tendencia de "No todos son maestros/administradores/sanadores, ¿verdad?" De hecho, la última pregunta "No todos interpretan [tales lenguas], ¿verdad?" es también un paralelo exacto: ustedes pueden orar por interpretación (14:13) o por profecía (14:1), pero es posible que no reciban esos dones. Solo algunos cristianos los poseen. Últimamente la decisión es del Espíritu, no suya.

Subrayemos al cerrar esta sección el hecho de que algunos y solo algunos fueran apóstoles; de que algunos y solo algunos profetizaran; de que algunos y solo algunos se escogieran como administradores; de que algunos y solo algunos hablaran en lenguas. Este hecho es una señal de una iglesia saludable; puesto que sin esta variedad, no funcionaría como cuerpo.

¿Debería esto traducirse como un imperativo (**ambicionen los mejores dones**), o es una mera observación ("¡ambicionan los mejores dones!")? Gramaticalmente, cualquiera es perfectamente permisible,[336] por eso volvemos la mirada al vocabulario empleado y al contexto con el fin de determinar el sentido paulino:

1. **Ambicionen los mejores dones** (o algo parecido) es el punto de vista de NVI, RVR, BA, BJ, VP y de la mayoría de las versiones modernas. El argumento a favor de esto es el paralelo en 14:1: "Empéñense en seguir el amor y ambicionen los dones espirituales, sobre todo el de profecía," un pensamiento repetido a lo largo del capítulo 14. Se observa fácilmente que el capítulo 13, aunque integra la sección, no obstante interrumpe el argumento iniciado por Pablo en 12:30, y así 12:30 es muy naturalmente el mismo pensamiento de 14:1, el cual se repite en la conclusión de 14:39.[337]

2. "¡Ambicionan los mejores dones!"[338] Si el verbo se toma como indicativo, entonces sería una observación de parte de Pablo, de decepción: "Aquí estoy hablando acerca de servir al cuerpo, y mostrando que no todos pueden tener todos los dones, ¡pero ustedes están anhelando manifestaciones espectaculares para su propia gloria!" Puede haber un paralelo en 14:12 – "Por eso ustedes, ya que tanto ambicionan dones espirituales, procuren que éstos abunden para la edificación de la iglesia." En ese caso, la lección sería parecida a la del #1, solo que sería negativa: ¡Dejen de ansiar el don de lenguas!

El verbo *zēloō* (ambicionar) puede en ciertos contextos tener un sentido negativo de "codiciar" o "carnalmente, estar hambriento de," pero también puede usarse en el sentido neutral de "desear fuertemente." Pablo emplea *zēloō* en una forma positiva en 14:1 y 39, y su cognado *zēlōtēs* en un sentido negativo (o quizá irónico) en 14:12. Por tanto, cualquier sentido es posible en 12:30. Como sea, consideramos la continuidad obvia entre 12:30 y 14:1 como clave, y apoyamos la lectura #1 del imperativo de acuerdo con la NVI, o aun mejor con la BJ: "¡Aspirad a los *jarismata* superiores!" Esperaremos hasta 14:1 para ver hasta dónde quiere llevar esta idea.

Algunas versiones ahora agrupan 12:31b con el capítulo 13. De hecho sirve como introducción al gran Poema del Amor. También sirve para cerrar el capítulo 12, por lo cual queda bien como el último versículo de esa sección.

---

[336] Es un fenómeno del griego que en el tiempo presente la segunda persona plural del indicativo y del imperativo normalmente presentan la misma forma. Por lo general, el contexto indica si el verbo es indicativo (una afirmación) o imperativo (un mandato). A veces, ambas posibilidades tienen sentido. El ejemplo más famoso del NT es Juan 14:1, y la mayoría de las versiones modernas incluyen una nota al pie de página para mostrar las distintas posibilidades. 1 Corintios 12:31 es el otro famoso ejemplo. Lo toman como imperativo Crisóstomo 32.5; Ambrosiáster, *Sobre viudas* 4.29, como lo hacen muchos de los comentaristas a lo largo de la historia y la mayoría de las versiones en español.

[337] Orígenes, *Comentario sobre Mateo* 2.14.22, relaciona esto con el capítulo 7, y admite que no todos ansiarán el don supremo, o sea, el de celibato.

[338] Ver Teodoreto de Ciro, quien lo plantea como una pregunta: "¿Están deseando ustedes los mejores dones?"

Ahora les voy a mostrar un camino más excelente. "Más excelente" viene de *huperbolon* y es un lenguaje fuerte (ver su uso en 2 Corintios 1:8, 4:7, 12:7 y otros pasajes). Denota algo superlativamente mejor, el bien supremo.

Seamos claros: Pablo no va a decir que los dones espirituales son inútiles, dañinos o una distracción de la esfera de la vida cristiana. Este no es un argumento a favor de la superioridad del amor sobre los dones espirituales. Al contrario, él elevará la discusión sobre los dones espirituales a un plano superior, recordándoles que estos deben ejercerse en amor. Para Pablo, no es aceptable que un cristiano separe el *jarisma* del *agapē*. Los corintios hacen esto, ¡pero el apóstol no! Y de hecho en el capítulo 14, él mostrará en términos muy concretos cómo usar la profecía, el discernimiento, las lenguas o la interpretación en una manera amorosa como Cristo. Pero antes de establecer reglas y principios, se asegurará que cada corintio sepa que la meta suprema es el *agapē*, el amor.

Apéndice: Hablar en lenguas y Profetizar, ¿qué son?

La iglesia ha tratado durante un más siglo de volver a captar el significado de los *jarismata* de lenguas y profecía. Naturalmente, bastante gente quiere leer su experiencia (o falta de ella) dentro del texto de 1 Corintios. Lo que resulta claro es que si juntamos la experiencia de cada uno de los últimos cien años, acabaríamos con cada posible interpretación o distorsión del texto bíblico. Lo que queremos saber es qué significó 1 Corintios en su contexto original, de modo que podamos aplicarlo más cuidadosamente a nuestros días. Este es un aspecto extremadamente complicado, y solo seremos capaces de proveer unas breves respuestas. Animamos al lector a consultar otros tomos.[339]

Para esto contamos con varias fuentes: la primera es el Nuevo Testamento mismo, considerado como un comentario inspirado de lo que pasaba pero también, humanamente hablando, el testigo más cercano de la iglesia primitiva. En segundo lugar, la historia de la iglesia primitiva. Encontramos que un número de los primeros Padres afirmó que la profecía y las lenguas se experimentaban en sus días. Ellos interpretaron los textos del NT en términos de su experiencia; la ventaja que poseían sobre nosotros es la continuidad ininterrumpida con la práctica de los *jarismata* en la era apostólica. También, el surgimiento del montanismo o el movimiento de la Nueva Profecía en la década del 160 provocaron reacciones de muchos de los Padres de la iglesia, quienes ofrecieron comentarios acerca de los verdaderos dones carismáticos en tanto que condenaron el montanismo.

¿Cuáles asuntos trataremos con respecto de estos dones en 1 Corintios?

Lenguas:

1. ¿Son las lenguas idiomas humanos, lenguajes angelicales, o ruido sin sentido?

[339] Para quienes leen inglés, no conozco un texto mejor que el de Christopher Forbes, *Prophecy and inspired speech in Early Christianity and its Hellenistic environment*, Hendrickson, Peabody, MA, 1997. Él amplía y corrige el punto de vista defendido por D. E. Aune en su seminal *Prophecy in early Christianity and the ancient Mediterranean world*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1983. Ver Witherington, pp. 276-81.

2. ¿Cuál es la relación entre las lenguas en 1 Corintios y las lenguas en Hechos?
3. ¿Estaba el hablante "en éxtasis," es decir, en trance o fuera de control?
4. ¿Cuál era la función de las lenguas?
5. ¿Cómo estaban abusando de las lenguas los corintios?

Profecía:

1. ¿Cuál es la naturaleza de la profecía en el Nuevo Testamento?
2. ¿Estaba el profeta "en éxtasis"?
3. ¿Cuál era el contenido de la profecía?
4. ¿Era la profecía infalible?

Lenguas:

1. ¿Son las lenguas idiomas humanos, lenguajes angelicales o expresiones ininteligibles?

Fuera de 1 Corintios, el *jarisma* de hablar en lenguas se encuentra solo en Hechos (2:4ss., 10:46, 19:6).[340] El día de Pentecostés los apóstoles se vieron a sí mismos en una situación poco común, llevada a cabo por la providencia de Dios. O sea, ellos hablaron en lenguas, no en privado, sino en público, durante una fiesta judía a la cual llegaban judíos de todo el mundo conocido. La multitud respondió "¡todos por igual los oímos proclamar en nuestra propia lengua las maravillas de Dios!" (Hechos 2:11, que refleja 2:6 y 2:8). De nuevo, en Hechos 10:46 y 19:8 los cristianos espectadores sabían que cierta gente había recibido el Espíritu cuando los escucharon hablando en lenguas. Me parece que esta es la sugerencia de Hechos 8:17-19 también. Después de Hechos 2, no hay indicio de que alguien entendiera lo que decían quienes hablaban en lenguas, solo de que ellos reconocían el fenómeno como tal. Solo se debió a las circunstancias la única vez que los extranjeros entendieron las lenguas sin el *jarisma* de interpretación.

Algunos han sugerido que el milagro de Pentecostés no fue un milagro de hablar sino de escuchar. Es decir, Dios capacitó a la multitud para escuchar su propia lengua aun cuando los hablantes no la hablaban en realidad. Encontramos esto muy improbable: un *jarisma* no se da a una audiencia no creyente, sino a los creyentes. Ellos hacen los milagros y los otros son observadores. Este es el caso en 1 Corintios también: en una congregación, una persona experimenta verdaderamente el milagro de hablar en lenguas, aun cuando no haya nadie que interprete o quien por casualidad sepa ese lenguaje.

Hechos es suficientemente claro en que las lenguas eran lenguajes humanos. Algunos han interpretado 1 Corintios en la misma manera, que los corintios hablaban lenguas extranjeras que necesitaban interpretación. Pero otros han argumentado que el don en Corinto es un *jarisma* distinto. ¿Cuál es la evidencia?

[340] El llamado "Final Largo de Marcos" contiene una referencia a hablar en lenguas: "hablarán en nuevas lenguas." Marcos 16:17 falta en los manuscritos más antiguos y probablemente no es auténtico; no obstante refleja la creencia de la iglesia primitiva.

En 1 Corintios 13:1 hay una referencia a hablar en lenguas angelicales; por tanto, unos han tomado esto como una parte o como la totalidad de la glossolalia, que los corintios hablaban en lenguas celestiales que ningún humano podía entender.[341] Creemos, al contrario, que Pablo está usando una hipérbole aquí (como lo hace a lo largo de 1 Corintios 13:1-3), añadiendo "lenguas de ángel" con el fin de elevar la ilustración más allá de la experiencia normal. El griego apoya esto, el orden original captado (¡raramente!) por la VP: "Si hablo las lenguas de los hombres y aun de los ángeles..." Pablo probablemente sabía que algunos judíos místicos pensaban que podían oír o hasta unirse a la alabanza de los ángeles en su propio lenguaje.[342] Quizá esto sea lo que Pablo está insinuando, cuando dice "fue llevado al paraíso y escuchó cosas indecibles que a los humanos no se nos permite expresar" (2 Corintios 12:4). Creemos que tal vez Pablo alude a esta práctica, pero también que esto no significa que pensaba que glossolalia era hablar en lenguas angélicas.[343] Si alguien cree necesario el uso de un lenguaje angelical para comunicarse con Dios, está equivocado: el griego *koinē* también sirve (1 Corintios 14:15, 26-28). Si es aún permisible pensar en lenguas angélicas como la definición literal de lenguas de Pablo, nosotros no definimos lenguas como lenguajes angélicos, sino como humanos y angélicos, como Pablo mismo dice.[344]

Una tercera interpretación es que las lenguas no eran lenguajes de ninguna manera, sino un tipo de experiencia de trance.[345] El hablante caía en un trance y desde un profundo nivel sicológico pronunciaba sílabas y sonidos raros. Son "misterios" en el sentido de que no tienen significado en sí mismas. Su significado (y su interpretación) descansa en que esa persona se siente conectada a Dios y siente fervor.

Estamos convencidos de que las lenguas en Corinto eran (o se creía que eran) lenguajes existentes pero desconocidos:

a. De un punto de vista *a priori*, parece sumamente improbable que la iglesia primitiva conociera dos distintos *jarismata* llamados ambos "hablar en lenguas." Así que, daríamos prioridad a una interpretación que toma en cuenta tanto Hechos como 1 Corintios.

b. Pablo compara las lenguas con idiomas extranjeros en 1 Corintios 14:21: tienen significado pero este no se sabe.

c. Como con los idiomas humanos (y presumiblemente, angélicos), las lenguas "significan" una cosa y no la otra (1 Corintios 14:16). Si esto es un éxtasis sin sentido, entonces el significado debe de estar desconectado de los sonidos. Pablo llama a las

---

[341] Witherington, Fee, Hays.

[342] El mejor ejemplo está en el *Testamento de Job* 48-50, donde las hijas de Job se unen a la alabanza de los ángeles y cantan en su propia lengua. Este apocalipsis es aproximadamente contemporáneo con Pablo. La versión griega usa *dialektoi* en vez de la *glōssai* paulina, pero esta es una diferencia insignificante; de hecho, Hechos 2:4 y 6 emplea ambos términos para referirse a la glossolalia de Pentecostés. Ver Gordon D. Fee, *God's empowering presence: the Holy Spirit in the letters of Paul*, Hendrickson, Peabody, MA, 1994, p. 83.

[343] Contra muchos comentaristas, incluyendo a Schrage quien dice que este término puede ser "apenas irónico."

[344] Este es el punto de vista de Héring.

[345] Findlay, Thrall y muchos otros. La posición de Thistleton es una variación de este punto de vista.

lenguas no interpretadas un simple ruido incomprensible (1 Corintios 14:7-12), pero solo en el contexto en el cual el mensaje no se comprenda, no que no contenga significado en sí mismo. De todos modos, la lengua es incomprensible tanto para el hablante como para el oyente, a menos que haya interpretación (1 Corintios 14:14).

Por tanto, son "desconocidas" en la mayoría de las circunstancias, pero no (como la inglesa NRSV dice en 1 Corintios 14:9) fundamentalmente "no comprensibles" ("not intelligible").

Crisóstomo (sobre 14:15) piensa en lenguajes humanos extranjeros cuando comenta: "Porque hubo entre los antiguos muchos que tuvieron también el don de la oración, junto con una lengua; y oraban, y la lengua hablaba, orando ya fuera en el lenguaje de los persas o en latín, pero su entendimiento no sabía lo que hablaban."[346]

2. ¿Cuál es la relación entre las lenguas de 1 Corintios y las de Hechos?

Si no hay nada más que un hablar en lenguas, aún así funciona diferente en Hechos que en 1 Corintios. Esto es principalmente circunstancial, puesto que en Hechos las lenguas aparecen en situaciones para mostrar que el Espíritu ha caído sobre los apóstoles u otros por primera vez. Nunca se nos dice cómo funcionan las lenguas en la vida cristiana devocional o en la iglesia. En contraste, 1 Corintios trata exclusivamente con la experiencia de lenguas posterior pero no dice nada acerca de la inicial.

Hay un tema especial que ronda "¿Hablan todos en lenguas?" en 1 Corintios 12:30, lo cual sugerimos que significa, "No todos hablan en lenguas, ¿verdad?" Esta cuestión retórica sigue un curso hasta lo que algunos grupos cristianos todavía enseñan: que cada cristiano debe hablar en lenguas como evidencia del bautismo del Espíritu, o quizá no sea cristiano. Tales grupos tropiezan – ¡y deberían! – con este versículo. Después de todo, Pablo estaba refutando directamente esa misma enseñanza en Corinto. Una posible resolución es que, todos los que tienen el Espíritu hablan en lenguas como evidencia como evidencia del bautismo del Espíritu, pero no necesariamente tienen el *jarisma* de hablar en lenguas.[347] Otra es que cada cristiano habla en lenguas como un lenguaje de oración para usar en privado, pero que no todos los cristianos tienen el *jarisma* de hablar en lenguas cuyo propósito es dar una revelación a la iglesia en su totalidad.

Debemos considerar estos acercamientos como la llamada "falacia de embudo." En ningún lugar Pablo distingue entre dos especies de lenguas: o se tiene una o no se tiene, muchos cristianos no tienen y nunca lo harán. Y en el capítulo 14, él no habla como si el uso de las lenguas en la iglesia o en las devociones privadas fueran dos habilidades separadas. Cierto, "el que habla en lenguas no habla a los demás sino a Dios" (14:2). Sin

---

[346] Hodge, pp. 229-233, ofrece un ensayo detallado sobre por qué las lenguas eran lenguajes reales. También Godet.

[347] Así Horton, p. 123, invoca el tiempo presente aquí como un presente continuo, como si fuera - "¿Continúan todos hablando en lenguas después de su experiencia inicial?" Este es un mal uso del tiempo presente, pero también ignora que los otros dos dones en este versículo usan el tiempo presente griego; aun así Horton no traduciría: "¿Siguen todos teniendo el don de sanidad? ¿Continúan todos interpretando?"

embargo, la razón por la cual él trae a colación orar a Dios individualmente en lenguas es porque desea que la gente hable en lenguas en la iglesia sin un intérprete que lo pare – disfrute su don individualmente, u ore para interpretar, pero no interrumpa el culto.

3. ¿Estaba el hablante "en éxtasis", es decir, en un trance o fuera de control?

Algunos eruditos han comparado 1 Corintios con ciertos supuestos paralelos en el mundo grecorromano. Ellos sostienen que los corintios habían traído una práctica pagana y entraban en un trance para profetizar o para hablar en lenguas. Sus balbuceos eran incomprensibles pero sonaban sobrenaturales.

Pablo insiste que los profetas y quienes hablan en lenguas tengan control de sí mismos, y que en amor ellos son concientemente procuran la mejor edificación para la iglesia. Ellos pueden comenzar y parar según su voluntad (1 Corintios 14:27-28) y pueden refrenarse de hablar en lenguas en el culto por completo. Si pierden el control, esa no es la acción del Espíritu.

Lo más que podemos decir es que Pablo piensa que los corintios usaban la verdadera glossolalia pero según una moda pagana. Actuaban como si estuvieran tan poseídos por el Espíritu que no podían ayudar hablando en lenguas descontroladamente e interrumpiéndose unos a otros. Pablo coloca esta conducta bajo la autoindulgencia. El Espíritu de Dios da los *jarismata*, y "Dios no es un Dios de desorden sino de paz" (1 Corintios 14:33).

4. ¿Cuál era la función de las lenguas?

Cuando se interpretan, las palabras se dirigen a Dios: orar (14:14-15; posiblemente Romanos 8:26, aunque lo dudo); cantar (14:15); alabar (14:16); acción de gracias/dar gracias (14:17-18). Esto encaja bien con las lenguas de Pentecostés, donde los espectadores escucharon "las maravillas de Dios." En contraste, la profecía generalmente (pero no exclusivamente) es un mensaje de Dios al hombre.[348]

El don de lenguas, especialmente en Hechos 2, se presenta como el opuesto divino de la confusión de lenguas en Babel (citada en Génesis 11:1-9). Dios confundió a los edificadores por medio de diversificar su lenguaje, provocando que ellos fueran incapaces de trabajar juntos para su propia gloria humana. En Pentecostés, Dios de nuevo diversificó las lenguas, pero esta vez para participar y unir a varias naciones para escuchar "las maravillas de Dios."

---

[348] Contra Horton, p. 133. Pero para otra perspectiva pentecostal, véase David Lim en *Teología Sistemática: una perspectiva Pentecostal*, ed. S. M. Horton, edición ampliada, Editorial Vida, Miami, FL, 1996, p. 470: "...cuando la interpretación le permite comprender lo que se dice a la congregación, ésta es animada a adorar...Las manifestaciones proféticas son más de tipo instructivo." Él se refiere a las lenguas y a su interpretación como los "dones de adoración." También Fee, *God's empowering presence*, p. 218 – "Aunque es muy común en los grupos pentecostales referirse 'un mensaje en lenguas,' no parece haber evidencia en Pablo para tal terminología."

Algunos oponentes del movimiento pentecostal desafían a quienes tienen el don de lenguas para que muestren su autenticidad al usarlo en el campo misionero extraño.[349] ¿Por qué pasar años aprendiendo una lengua, ellos se burlan, si usted solo tienen que confiar en Dios y hablar el lenguaje automáticamente? Es patente que esto no tienen sentido. El don de lenguas nunca tuvo la intención de emplearse en misiones. Si bien en Hechos 2, sirvió para atraer a la audiencia, el mensaje del evangelio se predicó en griego. Aunque afirmamos que un visitante extranjero en Corinto posiblemente había oído su propia lengua, esto sería una rareza y no una posibilidad que Pablo explora.[350]

Profecía:

1. ¿Cuál es la naturaleza de la profecía en el Nuevo Testamento?

Algunos, en la antigüedad y en tiempos recientes, han sugerido que profecía era una interpretación carismática del Antiguo Testamento, que era "exégesis inspirada." Esto es difícil de creer, dado que no existen ejemplos de ello en el Nuevo Testamento. Ni es la profecía el don de predicar, aunque se trate de predicar un mensaje especialmente inspirado. Predicar o enseñar es el don de ser capaz de presentar la palabra de Dios a otros de un modo acertado y espiritualmente poderoso. La profecía envuelve el recibimiento y la entrega de información que va de acuerdo con la Biblia pero que no se halla en la Biblia.

En el Nuevo Testamento, la gente dotada por Dios habla un mensaje sobrenatural a su pueblo o a los de afuera. Nos referimos a una definición útil:

> Consistía en inspiración y en revelaciones ocasionales, no meramente o de manera general relativas al futuro, como en el caso de Agabo (Hechos 11:28), sino en ciertas nuevas comunicaciones relativas a la fe o a la conducta, o simplemente un impulso y ayuda inmediatos, procedentes del Espíritu Santo, en la exposición de la verdad ya conocida, de modo que la convicción y el arrepentimiento eran los efectos buscados y producidos.[351]

---

[349] Ver Dods. Por supuesto, algunos pentecostales también han pensado esto, notablemente en el siglo XX. See R. P. Spittler, "Interpretation of Tongues, Gift of," en *Dictionary of Pentecostal and Charismatic Movements*, ed. S. M. Burgess y G. B. McGee, Zondervan, Grand Rapids, MI, 1988, pp. 469-70.

[350] Por otro lado, abundan los rumores modernos de gente que reconoce una lengua como un lenguaje que ya saben. Muchas de estas historias parecen tener la naturaleza de una "leyenda urbana." Se trata de una historia ficticia sin un origen conocido que circula y evoluciona con el paso de las décadas. Todos la cuentan como algo que le pasó a alguien que conocieron en el colegio o a un amigo o a un primo, pero nunca pueden precisar el evento o la persona. Del mismo modo, muchos de nosotros hemos oído o narrado la historia de un misionero capturado por tribus africanas. Lo llevan donde el jefe, y sabiendo lo que el espera cae de rodillas y comienza a hablar en lenguas. Los nativos se quedan callados, discuten entre ellos y luego lo dejan libre. Más adelante se dice que él había hablado en la lengua nativa. ¿Quién entre nosotros puede conseguir el testimonio confirmado de los hombres de la tribu o del misionero, o informar los detalles de cómo pasó? Tales historias son en extremo difíciles de rastrear o probar.

[351] Hodge, p. 228. Ver también Godet, pp. 695-96; *Anchor Bible Dictionary* 5:496.

Mucha confusión ha surgido de nuestra distinción moderna entre predecir y profetizar, es decir, una predicción de eventos futuros o una palabra para edificar dirigida al aquí y al ahora. Pero esta distinción es falsa: si la profecía es una revelación sobrenatural, entonces puede tomar la forma de predecir el futuro desconocido (Hechos 11:27-28; 21:10-11) o de guiar a la gente a realizar instrucciones específicas de Dios (con seguridad la implicación de Hechos 13:1-2; también 1 Timoteo 1:18 junto con 4:14) o revelar el conocimiento divino de lo escondido en el corazón humano (1 Corintios 14:24-25) o darles ánimo de parte de Dios (Hechos 15:32, 1 Corintios 14:3, 31).

2. ¿Estaba el profeta "en trance"?

Como con las lenguas, algunos han defendido que los profetas emulaban a los paganos y caían en trance. Pero así no era el don de profecía tal y como Pablo lo conocía. Como con las lenguas, Pablo muestra que los profetas también mantenían control de sí mismos (1 Corintios 14:26-33a). Un profeta recibe una revelación (1 Corintios 14:30), en este caso, mientras estaba sentado en el culto. No se nos dice cómo es esta experiencia. Se narra más claramente que el profeta no perdía el control. Cuando un profeta da señales de que tiene un mensaje, el profeta que está hablando en ese momento puede escoger si callarse y permitir que el segundo hable. Los profetas pueden hablar solo uno a la vez (14:31). Ellos no comienzan a gritar repentinamente, para luego despertar y preguntar "¿Qué acabo de decir?"[352] Como dice Schrage (sobre 14:32), el profeta no es un médium pasivo o un objeto sin voluntad propia. Él no tiene control sobre el contenido, pero sí sobre la proclamación de este.

3. ¿Cuál era el contenido de la profecía?

A diferencia de las lenguas, la profecía a menudo se dirige a los seres humanos de parte de Dios, pero podría darse al contrario también (ver por ejemplo el "Magnificat" en Lucas 1:46-55 o la profecía de Zacarías en Lucas 1:67-79).

Wayne Grudem tiene razón al señalar que el papel del profeta difiere de su contraparte del Antiguo Testamento.[353] En el Nuevo Pacto, es el apóstol en vez del profeta quien proclama nueva doctrina (aunque esto debe examinarse a la luz de Efesios 2:20, 3:5, los cuales hablan de cristianos apóstoles y profetas). Aun así el profeta en el Nuevo Testamento a veces se presenta como dando instrucciones de parte de Dios o aplicando una verdad conocida a una situación específica. Severiano dijo bastante en relación con Hechos 5:3-4 (Bray, p. 162): "En esto existe una diferencia entre los antiguos profetas y los nuevos; los antiguos profetizaban de forma más general sobre la caída de los judíos y la llamada de los gentiles y la llegada de Cristo encarnado, mientras que los de ahora [lo hacen] de forma particular como Pedro sobre Ananías." En Hechos 13:1-2, los profetas no inventaron la Gran Comisión; antes bien, el Espíritu apartó a Bernabé y a Saulo para

---

[352] Esto es probablemente lo que los profetas falsos hacían en *Didajé* 11. Orígenes en *Contra Celso* 7.4-9 contrasta la profecía verdadera con la pagana y argumenta que el Espíritu Santo trae claridad, no una confusión eufórica.

[353] Wayne Grudem, *El don de profecía en el Nuevo Testamento y hoy*, tr. M. Cristiana Kunsch de Sokoluk, Editorial Vida, Deerfield, FL, 1992; edición original, 1988, capítulo 2.

la comisión ya entregada por Jesús antes de su ascensión. En el culto, el profeta no define lo que es el pecado; antes bien, él revela los pecados ocultos en el corazón de algunos participantes (1 Corintios 14:24-25).

Cuando la gente de hoy argumenta que si Dios da profecía, entonces esta debe establecerse como textos inspirados junto al Nuevo Testamento, muestra su ignorancia del don del Nuevo Testamento. Los 27 libros de la literatura apostólica son revelación de Dios a la iglesia de todas las épocas. Por supuesto, Dios se ha encargado de que ciertas profecías se incluyan en el canon (notablemente el Apocalipsis). Por otro lado, la iglesia no tiene que escribir y circular profecías tales como "Julio está visitando a una prostituta en secreto y debe arrepentirse" o "cierta viuda que vive arriba de la tienda de comestibles está pasando por una gran necesidad y ustedes deben ayudarle." De hecho, cuando los montanistas del siglo dos afirmaron que daban profecías en el mismo nivel del Nuevo Testamento y las escribieron para su publicación, la iglesia en su totalidad se levantó horrorizada en contra de ellos.

4. ¿Era la profecía infalible?

Aunque Pablo les advierte a los cristianos que tomen la profecía seriamente, también quiere que las iglesias analicen con cuidado las declaraciones proféticas (1 Corintios 14:29; 1 Tesalonicenses 5:21-22). Esto concuerda muy bien con las instrucciones dadas en el Antiguo Testamento en Deuteronomio 18:18-19. En el AT, el castigo por una profecía falsa era la muerte (Deuteronomio 18:22). La implicación es que un profeta verdadero sabrá cuál es el mensaje divino y lo comunicará con exactitud. No queda lugar para que un profeta verdadero se equivoque de vez en cuando, ni hay lugar para la duda. Un profeta es verdadero o falso.

Wayne Grudem es famoso por haber argumentado en su escrito *El don de profecía* que las profecías del Nuevo Testamento eran de un tipo distinto. Él estudia las profecías de Agabo en Hechos y las advertencias acerca del discernimiento en 1 Corintios y 1 Tesalonicenses. De ahí, él deduce que las profecías cristianas pueden ser distorsionadas en su transmisión. Aunque surgen de un impulso genuino de parte de Dios, no son infalibles:

> Cada profecía podía contener elementos verdaderos y falsos, los cuales debían ser tamizados y evaluados según fueran...parece que las palabras de los profetas podían ser puestas a prueba y cuestionadas, y que los profetas podían equivocarse a veces. Sin embargo, no se señala que un error en alguna ocasión constituía al profeta en "falso."[354]

Esto nos parece innecesariamente complicado, sin mencionar que se opone a la naturaleza de la profecía. Con bastante frecuencia, la profecía revela cosas desagradables al oído. Además, podría revelar información que no se puede corroborar de inmediato (como en las profecías de Agabo). Pero si se le pidiera a la congregación que la recibiera en fe y que la obedeciera. ¿Cómo podría ser así si cada una de las profecías fuera una

[354] Grudem, pp. 65-66, 74.

mezcla potencial de verdad y de mentira, sin mencionar las cosas que ni son verdad ni mentira pero que nunca salieron de la boca de Dios?

Es mejor considerar el discernimiento como la aprobación del profeta mismo, si esta persona es de buen carácter y si el mensaje concuerda con la doctrina apostólica. Esto es lo que pasa en la mayoría de los casos en el siglo II (ver *Didajé* 11; *Pastor de Hermás Mandatos* 11). En el caso de la profecía imaginaria – Julio está visitando en secreto a una prostituta y debe arrepentirse – esta puede compararse con el evangelio: sí, en efecto, los cristianos ya saben que es pecado tener relaciones con prostitutas, y Julio debe arrepentirse de inmediato. Pero no hay forma de que esto se desmantele palabra por palabra y que no haya lugar para profecías de desprecio (1 Tesalonicenses 5:19-20). Esto solo puede analizarse frente a lo que se sabe, y también debe compararse con la historia de las palabras de ese profeta hasta la fecha.

Resumen:

Las **lenguas** en Hechos o en 1 Corintios es un *jarisma* de hablar en un lenguaje no aprendido y desconocido, probablemente humano. Puede funcionar como una señal de la presencia del Espíritu, como un lenguaje de oración privada o como un medio de declarar alabanza a Dios en un culto. A pesar de lo que algunos cristianos del mundo pagano pensaban, el hablante no perdía el control de sí mismo. Quien hablaba – a menos que tuviera el *jarisma* de interpretación – hablaba sin saber lo que decía, fuera de la confianza de que le hablaba a Dios. La única objeción paulina a las lenguas no interpretadas era que ellas hacían que el hablante se sintiera más cerca de Dios sin edificar a otros cristianos, en tanto que esto último era el propósito de cada *jarisma*.

La **profecía** puede dirigirse hacia Dios pero generalmente es un mensaje de parte de Dios a los seres humanos. Es directamente inspirada por Dios, y una profecía o es verdadera y viene de parte de Dios o es falsa. En el Nuevo Testamento, la profecía funciona en un nivel más personal y local que en el Antiguo Testamento; los apóstoles cargaban con la responsabilidad de anunciar la doctrina de Cristo. El profeta sentía cuando algo se le revelaba, pero no perdía el control ni la conciencia. Él sabía lo que decía mientras lo decía.

La *parenesis* concluyente de Pablo: La raíz de su problema es falta de *agapē*. Con amor, todos estos problemas sobre dones carismáticos se resolverían solos 13:1-13

El énfasis en el amor aquí es horizontal, o sea, tiene que ver con cómo uno trata a su hermano cristiano y a otra gente. Popularmente este pasaje se lee en bodas. Incluso en 1981, durante la boda del Príncipe Carlos con Lady Diana, el arzobispo anglicano lo leyó en voz alta. Para su sorpresa, y vergüenza de quienes no conocían la Biblia, ¡muchos le

escribieron para preguntarle dónde podrían conseguir una copia de ese precioso poema de amor que había leído!

El capítulo 13 es tan hermosamente poético como ningún otro escrito paulino, pero no es meramente un adorno literario; ¡esa no es la forma como Pablo se comunica (2:1)! Es en su naturaleza, sugerimos, una *paranaesis*, es decir, un paréntesis que amplía y generaliza la instrucción ética de la sección. Es posible que este capítulo fuera escrito anterior. Si lo fue, Pablo lo adaptó muy específicamente a la situación corintia. No existe justificación para que Conzelmann lo comente fuera de su contexto epistolar.[355] Pablo no exalta el amor de un modo abstracto, sino que habla de él en términos del evangelio cristiano, y específicamente de los *jarisma* de glossolalia, profecía y conocimiento. 13:11 no tiene nada que ver con el proceso natural de madurez humano sino con la revelación escatológica de Cristo. Aun las características generales del amor en 13:4-7 tienen que ver con Corinto: "El amor es paciente, es bondadoso. El amor no es envidioso ni jactancioso ni orgulloso, etc.," puesto que los corintios no eran notablemente pacientes o bondadosos, y eran envidiosos, jactanciosos y orgullosos.

Los puntos éticos en el capítulo son en segundo lugar aplicables a los elitistas, cuyos grupos produjeron estos pecados sociales en cantidad. Aún más, argumentaremos, se mueve hacia los marginados hipercarismáticos a quienes Pablo específicamente dirige este capítulo. Él recomienda la forma de amar de aquellos quienes están demasiado envueltos en las lenguas, la profecía y las revelaciones divinas. Esto es exactamente opuesto a los elitistas, los cuales alababan el conocimiento racional y eran por eso (2:6-16) poco entusiasmados por las revelaciones del Espíritu en esa época.

1
Pablo inicia con una serie de oraciones condicionales. No necesariamente está describiendo cosas que están pasando en Corinto. Al contrario, él postula que aunque un cristiano experimentara dones carismáticos impresionantes o hiciera sacrificios extremos, estos no serían nada "si no tengo amor."

Si hablo en lenguas humanas y angelicales,
pero no tengo amor,
no soy más que un metal que resuena o un platillo que hace ruido.

Si tengo el don de profecía y entiendo todos los misterios y poseo todo conocimiento,
y si tengo una fe que logra trasladar montañas,
pero me falta el amor,
no soy nada.

Si reparto entre los pobres todo lo que poseo,
y si entrego mi cuerpo para que lo consuman las llamas,

[355] Héring argumenta a la inversa que el capítulo 13 es una interpolación posterior (de un texto paulino) y que 14:1 es el intento del editor de suavizar la transición. También Weiss. Ver en contra, Calvino, Schrage, Fee, la mayoría de comentarios.

pero no tengo amor,
nada gano con eso.

La sección gira alrededor de la repetida frase **pero no tengo amor**. Este es el término que Pablo normalmente emplea para amor, es decir *agapē*. El sustantivo aparece 116 veces en el NT, el verbo *apagaō* unas 143 veces, más varios otros términos cognados tales como "amado" (*agapētos*). El grupo de palabras en sí mismo no era, como creencia sostenida popularmente, una innovación cristiana. Ni en sí misma contiene siempre el significado de amor divino o desinteresado. La palabra puede emplearse para el amor de una esposa o de un vecino; o para el amor de Dios. También puede emplearse para deseos bajos, tales como el amor al honor humano (Lucas 11:43, Juan 12:43) o a este mundo (2 Timoteo 4:10, 1 Juan 2:15) o a las tinieblas (Juan 3:19).[356] Aquí, por supuesto, se emplea para denotar el amor cristiano, la clase de amor que es posible solo en el evangelio y por medio del Espíritu Santo (como en Gálatas 5). Pablo ya mostró la importancia del *agapē* sobre el razonamiento meramente humano (8:1). Pero en este capítulo 13, él exalta el amor aun por encima del conocimiento revelado.

La interpretación de esta sección se complica a causa de varios factores: primero, hay una variante textual en 13:3; segundo, no estamos seguros de a qué se refería Pablo con, por ejemplo, "entrego mi cuerpo para que lo consuman las llamas"; tercero, todavía más allá de eso, Pablo está hablando poéticamente y no es claro qué es literal y qué es hipérbole, es decir, una exageración con el fin de procurar énfasis. La cuestión de la hipérbole surge de inmediato: **Si hablo en lenguas humanas y angelicales**. Él emplea el término normal para lenguas ([*tais*] *glōssais...lalō*; como en Hechos 2:4, 2:11, 10:46; 1 Corintios 12:30 y 12 veces en 1 Corintios 14) y obviamente se refiere al *jarisma* de lenguas, tema de esta sección.

Lo que no es claro es lo que quiere decir con "humanas y angelicales" (así VP). Hemos argumentado que Pablo piensa en glossolalia como lenguajes no conocidos sino conocibles. Si las lenguas no son por lo menos esto, entonces no parece haber una razón para que Pablo mencione lenguajes humanos aquí: después de todo, ¡nadie en Corinto se jacta de su habilidad para el aprendizaje de lenguas extranjeras! Su punto es exagerado e hipotético, como en todos los tres versículos: Si yo hablo sobrenaturalmente en toda clase de lenguas humanas, o aun si yo hablara en un lenguaje angelical, ¡no significaría nada sin el amor![357]

---

[356] Una creencia popular es que *filē* y *fileō* siempre denotan un simple amor humano o afecto. Este no es el caso: el discípulo amado por Jesús se describe con ambos grupos de palabras, tanto con *agapē* como con *filē* (como en Juan 21:20 y 20:2 respectivamente); igualmente el amor de Dios por la humanidad (Juan 3:16 y 16:27 respectivamente). Los paganos también emplean el término *agapaō* (ver Homero). De modo que las palabras son a veces intercambiables, aunque también es cierto que el grupo de palabras de *agapē* es el convencional para los primeros cristianos. Es el contenido del mensaje cristiano del amor, no las palabras por sí mismas, lo que lo hace único en el mundo. Contra, Héring; también Hodge, quien aún 150 años atrás pudo afirmar que no existía evidencia de que los griegos hubieran usado el término *agapē*.

[357] Así Crisóstomo 32.6; Godet. Thiersch (citado en Godet) dice que "de los hombres" es la experiencia de Pentecostés pero "de ángeles" es la de Corinto. Severiano, por analogía con Deuteronomio 32:8, considera "lenguas de ángeles" un código para lenguas humanas, pero ambos se pasan de la raya.

La hipérbole paulina se extiende hasta **no tengo amor**. Con seguridad hasta el más despiadado corintio ocasionalmente manifestaba algún amor. Pero a Pablo no le interesa cuantificar cuánto amor uno debería tener: a favor del argumento aquí, uno ama o no.

¿Qué significa **un metal que resuena o un platillo que hace ruido**? El primer término es una campana; el segundo, es el griego *kumbalon*. Como sea, no se trata de címbalos en nuestro sentido moderno de dos platillos colocados juntos, sino más bien un plato de metal que se golpea con un palo. Algunos han rastreado el último hasta un contexto religioso específico: las religiones de misterio a menudo usaban gongs como parte de sus rituales. Por eso, algunos defienden que Pablo está diciendo que hablar sin amor es igual a participar en alabanza pagana.

Este punto de vista no nos convence. Primero, parece plantear la condición de la persona sin amor más grave de lo que se expresa en 13:2-3 ("no soy nada...nada gano"), donde la vanidad y el vacío son el resultado. Creemos que Pablo menciona "un metal" y "un platillo," no por sus connotaciones religiosas, sino debido a que hacen mucho ruido desagradable. El verbo para "hace ruido" es más fuerte en el original; *alalazō* significa un alboroto chirriante, con ruido de sacudir. Una persona con glossolalia pero sin amor no es pagana, simplemente hace un ruido fuerte y desagradable. Esto, por supuesto, no es una crítica a las lenguas como tales, ni a la profecía ni a la caridad o al sacrificio.

2
El original es "Si yo tengo profecía," pero la traducción de la NVI capta el sentido, **el don de profecía**, el significado que (*profēteia*) tiene en Romanos 12:6, 1 Corintios 12:10, 13:8. Esto nos lleva en una dirección interesante, especialmente si recordamos lo que había pasado, y anticipamos lo que Pablo dirá en el capítulo siguiente. En el capítulo 2, Pablo castigó a los elitistas por su amor a la filosofía racional, cuando en vez de eso, como cristianos, ellos deberían disfrutar una revelación sobrenatural, tanto en el mensaje del evangelio como en la vida de la iglesia. Y más adelante, en el capítulo 14, la profecía se ubica en un lugar más alto que hablar en lenguas, igual que esta produce la más grande bendición al resto de la iglesia. Aun aquí, contrario a lo que esperaríamos, él enfrenta la profecía contra el llamado supremo del amor. Él amplía la profecía con **y entiendo todos los misterios y poseo todo conocimiento**.[358] Revelar sobrenaturalmente algún misterio oculto de Dios (como en 2:1, 2:7, 15:51) es un beneficio de largo alcance, y Pablo no duda eso. No obstante, si la persona que transmite esa información no tiene amor, no es nada.

Si tengo una fe que logra trasladar montañas. El hecho de que esto traiga a la memoria la enseñanza oral de Jesús le da aún más impacto. Mateo 17:20 (también 21:21) contiene versiones ligeramente distintas de la misma idea:[359]

[358] Contraste esto con el conocimiento parcial con el cual contamos durante esta época, en 13:9-10.
[359] La versión en Lucas 17:6 dice que "podrían decirle a este árbol: 'Desarráigate y plántate en el mar,' y les obedecería."

> Les aseguro que si tienen fe tan pequeña como un grano de mostaza, podrán decirle a esta montaña: "Trasládate de aquí para allá," y se trasladará. Para ustedes nada será imposible.

De manera que aquí tanto como en 11:23-25, Pablo alude a la tradición de Jesús. Su punto aquí es impresionante: aun cuando ustedes corintios pudieran actuar según lo que para el Señor es la demostración de fe más admirable, no serán nada sin amor.

3
A este punto, un elitista corintio se siente orgulloso: *es correcto, las lenguas y la profecía no son nada, por tanto estos ultracarismáticos merecen una reprimenda.* Pero Pablo ahora profundiza aún más. Porque compara el amor con lo que se conoce universalmente como virtudes cristianas: fe y auto-sacrificio. Así que: **Si reparto entre los pobres todo lo que poseo, y si entrego mi cuerpo para que lo consuman las llamas...**

Pablo habla de caridad en términos extremos: entregarse, derramar (*psōmizō*) a los pobres todos los bienes personales. Esta palabra se emplea también en Romanos 12:20 (donde Pablo cita Proverbios 25:21 LXX). Connota una generosidad casi irreflexiva hacia el necesitado. Esto es raro: normalmente, los cristianos piensan en ayudar al pobre como una de las expresiones supremas del *agapē*. De hecho, Santiago corrige a quienes dicen palabras bonitas pero no ofrecen ayuda material al pobre (Santiago 2:15-16). Pero Pablo observa aquí que también es posible comportarse de acuerdo con lo que dictan las reglas en cuanto a acciones cristianas excelentes y a pesar de eso no tener amor, es decir, ser orgulloso, impaciente, causante de divisiones y antagonista.[360]

La segunda frase de este versículo es difícil. La NVI (RVR, BA, BJ) sigue el texto de la mayoría de los manuscritos, los cuales presentan alguna forma del verbo *kaiō*, quemar o quemarse. En ese caso la idea probablemente sea quemarse en una hoguera. La dificultad es que esta imagen probablemente no era cómo los cristianos del primer siglo representarían el martirio a manos de los romanos, quienes no quemaban a sus enemigos. Aprobamos la crítica del texto de NA[27], que prefiere la lectura más difícil "jactarse." *kaujēsomai* suena muy parecida a las distintas palabras para "quemarse," de modo que una lectura o las otras fue un error cometido por un escriba mientras escuchaba el texto leído en voz alta. Una traducción de esto sería algo como lo que dice la VP: "si entrego mi propio cuerpo para tener de qué enorgullecerme."

Pero, ¿de qué se enorgullecería un cristiano? Podría significar que las dos frases son paralelas: si yo doy al pobre todo cuanto poseo, si hasta me enorgullezco de entregar mi persona completa. Pablo ya mencionó este tipo de auto-sacrificio: él habló en el poder milagroso del Espíritu, no con elocuencia (2:1); él llegó a sacrificarse a sí mismo – "Hasta el momento pasamos hambre, tenemos sed, nos falta ropa, se nos maltrata, no tenemos dónde vivir. Con estas manos nos matamos trabajando" (4:11-12a). Pero aunque una persona se comporte bajo el más estricto rigor apostólico, ¡no es nada si no tiene amor! Cuánto más cierto será esto en relación con un cristiano cuya jactancia consiste en la sabiduría que ha adquirido o en su propio *jarisma*.

---

[360] Schrage lo llama tener "Liebeswerke" sin "Liebe" (obras de amor sin amor).

4
Pablo utiliza la figura literaria de la "personificación," es decir, hablar como si el amor fuera una persona. Además, no ofrece una definición de amor tomada de un diccionario, sino que más bien se concentra en sus características...o en la negación de lo que no es.[361] Esta no es exhaustiva, como Crisóstomo subraya, pero se centrará en las manifestaciones particularmente deseadas en Corinto. Estas virtudes son "sociales," o sea, tienen que ver con el modo como los cristianos se relacionan con otros, de acuerdo con su experiencia con el evangelio de la cruz:

El amor es paciente, es bondadoso. El amor no es envidioso ni jactancioso ni orgulloso.

Qué importante cuando aquellos invitados a cenar no pueden ni esperar con paciencia (*makrotumeō*, note el sustantivo cognado en Gálatas 5:22) hasta que lleguen los pobres para comenzar (11:21, 33-34). El amor es bondadoso (ver de nuevo Gálatas 5:22). Esto no se traduce en "ignorar lo malo": después de todo Pablo, quien amaba a los corintios y no deseaba causarles dolor, lo hizo cuando era necesario (2 Corintios 2:4). No confundamos bondad con indiferencia.

Lo que es más, el amor no está lleno de envidia. *Zēloō* puede tener un sentido bueno o uno malo (ver 12:31); aquí significa una lucha envidiosa activa en vez de un resentimiento pasivo. "Jactancioso" es una característica de Corinto. "Orgulloso" es una traducción lamentable de nuestro verbo familiar verbo *fusioō*, pues aquí Pablo repite los términos de 8:1, "El conocimiento envanece, pero el amor edifica" y emplea el término con el cual repetidamente ha acusado a los corintios (ver 4:6, 18-19, 5:2). En otras palabras, ¡el amor no actúa como ustedes actúan!, corintios.

5
No se comporta con rudeza, no es egoísta, no se enoja fácilmente, no guarda rencor. De nuevo, estos son los tratos exactos de la iglesia fraccionada de Corinto. El juego de la élite no era solo edificarse a sí misma, sino también despreciar a quienes no eran parte de su círculo. "Rudeza" es el mismo verbo usado para referirse al maltrato de la "prometida" en 7:36. El amor no es "grosero," como eran los anfitriones de la cena en 11:21. "Egoísta" de la NVI es una palabra moderna, sugerida aquí y en otras versiones como una traducción de lo que es literalmente "no busca lo suyo" (BA). Esta actitud es un pecado rechazado por Pablo también en Filipenses 1-2 a favor del sacrificio humilde.[362] "No se

---

[361] Así Schrage. Él titula estos el fruto de un pneumatismo individualista (p. 3.298), y aquí por fin estamos de acuerdo en general con su diagnóstico. Rechazamos su enlace del pneumatismo con una escatología ya realizada. Clemente de Roma trabaja mucho con este capítulo; ver especialmente *1 Clemente* 49.4-5: "La altura a la cual el amor exalta es indescriptible. El amor nos une a Dios; el amor cubre multitud de pecados; el amor soporta todas las cosas, es paciente en todas las cosas. No hay nada burdo, nada arrogante en el amor. El amor no tiene divisiones, el amor no hace sediciones, el amor hace todas las cosas de común acuerdo."

[362] Filipenses 2:3 – "No hagan nada por egoísmo o vanidad; más bien, con humildad consideren a los demás como superiores a ustedes mismos." Ver también Romanos 15:3a – "Porque ni siquiera Cristo se agradó a sí mismo..."

enoja fácilmente" significa que la persona no es irritable, o fácil de provocar, como está limitado a ser quien causa divisiones. "No guarda rencor" es un poco más literal en la BA cuando dice "no toma en cuenta el mal recibido." Esta virtud requiere una calificación cuidadosa, de modo que no caiga al punto de tolerar la injusticia. Pero con seguridad, la persona quien entabla un pleito en 6:1 necesita crecer en este aspecto del amor.

6
El amor no se deleita en la maldad sino que se regocija con la verdad. En un paralelo interesante, consideraremos la parábola del fariseo y el publicano en Lucas 18:9-14. Por un lado, el fariseo se disgusta por los pecados del publicano; pero por el otro, se deleita secretamente porque esos pecados supuestamente muestran que él es justo y que su enemigo está condenado. Uno de los crímenes comunes del partidismo es el deleite experimentado al ver a alguno de otro grupo caer en pecado, vergüenza o estupidez. El amor, por el contrario, se regocija cuando un oponente natural evita hacer lo incorrecto y encuentra la verdad y el camino correcto.

7
Todo lo disculpa, todo lo cree, todo lo espera, todo lo soporta. El cristiano no tiene que tolerar la injusticia, o volverse ingenuo o falsamente optimista. Pablo mismo desafía a sus discípulos cuando piensa que ellos lo están engañando; de otro modo, ¿qué clase de apóstol sería? Él perdona, pero lo hace en el momento preciso y de una manera que confirma la justicia de Dios y la reconciliación del pecador (2 Corintios 2:5-11). Aún más, *agapē* hace que el cristiano perdone, confíe, espere y sea paciente. Dice Schrage (3.302) que "para el amor no hay caída sin solución."

Y luego Pablo en 13:4-7 recalca precisamente esos aspectos del amor ausentes en esa iglesia al otro lado del Egeo.

8
El amor jamás se extingue. Aquí en 13:8-12, Pablo se aparta de las consideraciones éticas y ubica el amor y los *jarisma* dentro del contexto de la historia redentora. Ya en 1 Corintios retrocedió en el tiempo para mostrar cómo la revelación del evangelio anuló la sabiduría de las épocas pasadas. Ahora nosotros, los apóstoles, "exponemos el misterio de la sabiduría de Dios, una sabiduría que ha estado escondida y que Dios había destinado para nuestra gloria desde la eternidad." Pero esto tiene otro lado: los cristianos deben mirar hacia delante a la era venidera con el fin de evaluar apropiadamente lo que tienen hoy. Y por eso Pablo apela a lo que los teólogos llaman la tensión entre *Ya-Todavía No*, esto con el objeto de mostrarles a los corintios por qué deberían ser humildes Ya en relación con lo que saben y con lo que hacen.[363]

Por tanto, en el Espíritu tenemos el nuevo descubrimiento de los misterios de Dios en un modo sin paralelo. Aún así, al retorno del Cristo, aprenderemos que nuestro conocimiento

[363] Ver también Gary S. Shogren, "How did they suppose the 'the perfect' would come? 1 Corinthians 13:8-12 in patristic exegesis," *Journal of Pentecostal Theology* (Sheffield) 15 (1999): 97-119. No consideramos convincente en lo absoluto el punto de vista de R. Bultmann (también J. Weiss) de que aquí Pablo está contrastando el amor con el misticismo gnóstico. Ver R. Bultmann, *gnōsis*, *TDNT* 1.790.

actual y nuestra experiencia son pobres e imperfectos en comparación con conocer a Cristo cara a cara. La lección ahora es que, para quienes consideran el futuro, el amor llegará a ser mucho más valioso que cualquier *jarisma*. Los *jarisma* servirán a su propósito y luego acabará su utilidad; en contraste, **el amor jamás se extingue**. El verbo para extinguirse (la palabra común *piptō*) puede también traducirse "el amor nunca llegará al final de su utilidad o de su validez."

Si 13:8a es relativamente claro, ahora viene la parte difícil:

> **mientras que el don de profecía cesará,**
> **el de lenguas será silenciado**
> **y el de conocimiento desaparecerá.**

Esta tríada tiene la intención de mostrar la trascendencia de dos (¿o posiblemente tres?) *jarismata*. Son dones de Dios pero no de duración eterna. Él emplea el término usual para enlistar los dones de lenguas y luego de profecía; el último es más difícil, como *gnōsis* (conocimiento) puede tener una variedad de significados posibles en este contexto, incluyendo el *jarisma* de "palabra de conocimiento" (literalmente de *gnōsis*) en 12:8. ¿Se refiere Pablo a uno de estos?

La NVI con la frase "el de conocimiento" convierte esto en un "don," aunque el texto griego carece de esa palabra y debe suplirse. Por otra parte, creemos que es mejor relacionar esto, no específicamente con ningún *jarisma*,[364] sino con el conocimiento sobrenatural en general en el cual se jactaban los hipercarismáticos. Este es el mismo conocimiento de 13:2: "Si tengo el don de profecía y entiendo todos los misterios y poseo todo conocimiento." Es información divina lo que viene por medio de cualquier *jarisma*. Por eso preferimos una traducción como la de la BA: "si hay conocimiento, se acabará."[365]

¿Qué hay de los verbos, que se mueven con un patrón ABA? El verbo en la primera y en la tercera líneas es una forma de *katargeō*, destruir. Es el tiempo futuro y la voz pasiva, pero su significado es reflexivo: cesar o acabarse, caben muy bien.[366]

A la segunda línea, la cual la NVI no traduce claramente, algunos exegetas le han impuesto más significado del que Pablo alguna vez intentó. A pesar de una enorme cantidad de esfuerzos, todavía existe un mito en torno al verbo *pausontai*. Corresponde al tiempo futuro y a la voz media de *pauō*. En la voz activa es transitivo, como el castellano *parar*. En la voz media es intransitivo, así como el castellano *pararse* o *cesar*. El mito

---

[364] Los Padres de la iglesia griega, de quienes se esperaría que relacionaran el conocimiento 13:8 con el *jarisma* "palabra de conocimiento" en 12:8, guardan silencio en este tema.

[365] La BJ es parecida, aunque usa "ciencia." Esto está bien, en tanto estemos claros de que hablamos de un conocimiento sobrenatural, no natural. La VP se toma demasiada libertad, a mi modo de pensar, en relación con esto: "Un día el don de profecía terminará, y ya no se hablará en lenguas, ni serán necesarios los conocimientos."

[366] La NVI está bien con "cesará" en la primera línea; pero, ¿por qué usa un verbo castellano distinto – y con un significado diferente – "desaparecerá" en la segunda línea? Sería mejor traducir ambos verbos como "cesará."

persiste debido a que este está en la voz media, debe significar "parará por sí mismo y en sí mismo." O sea, se volverá obsoleto. Las baterías se gastarán sin que ninguna fuerza externa las detenga.

Esto es sobrepasar la exégesis del verbo. El simple significado de la cláusula es que "las lenguas cesarán." Pablo no nos dice en este versículo cómo ni por qué estos tres dones cesarán. Su punto más allá es que el amor no cesará, pero estas manifestaciones glorificadas más de la cuenta sí.

El amor, Parte I: ¿Qué es amor? 13:1-8

¿Qué es amor? Se nos dice en 1 Juan 4:8 que "Dios es amor." Aunque no es una definición de diccionario, sí nos conduce en una dirección profunda. Amor es lo que Dios es, y es su intención convertirnos en un pueblo amoroso. Para entender el amor se debe estudiar a Dios, particularmente en su revelación en Cristo.

Jesús ubicó el amor a Dios y el amor a los demás como los dos grandes mandamientos (Marcos 12:29-31). El amor hacia el prójimo fluye del amor de Dios, como sugiere Pablo en 8:3. Es este segundo amor, de humano a humano, lo que Pablo profundiza aquí (también en Romanos 12:9; Colosenses 1:4; 1 Tesalonicenses 4:9; veáse además 1 Juan). De la totalidad de la carta se desprende que de todas las iglesias, las corintias tenían las mayores dificultades con el amor. Si tan solo pudieran amar correctamente a los demás, muchos de los otros asuntos se solucionarían (véase especialmente 8:1-3).

Cada cristiano que ha vivido hablar, al menos de la boca para afuera, acerca de la importancia del amor. Pero, ¿qué importa si decimos que el amor es realmente importante? Esto por sí solo no vale nada; nuestras acciones demostrarán la profundidad verdadera de nuestras prioridades. La iglesia de Corinto había llegado a distraerse con asuntos insignificantes (estatus; conocimiento; jarismata) en vez de enfocar su atención en las cosas mejores.

¿Cuáles son algunas formas falsas de amor cristiano?

1. Simples sentimientos de amor o de buenas intenciones. Santiago 2:15-16 trata con una religión de simple palabrería o emociones: "Supongamos que un hermano o una hermana no tienen con qué vestirse y carecen del alimento diario, y uno de ustedes les dice: 'Que les vaya bien; abríguense y coman hasta saciarse,' pero no les da lo necesario para el cuerpo. ¿De qué servirá eso?" (véase también Santiago 1:27). Hay una gran cantidad de gente que se siente mal cuando ve a un hambriento. Usan ese sentimiento como prueba de que son sensibles a las necesidades de otros. Pero Santiago rechaza esto por completo. El amor no es nada más sentir de cierta manera, sino actuar amorosamente.

2. Activismo. Este es el otro lado de la moneda del aspecto que acabamos de mencionar. El amor incluye acciones, pero no debemos confundir acciones con amor. Por ejemplo, Pablo menciona la idea de desprenderse de todas las posesiones o hasta de arriesgar la

vida por causa de la fe. Una persona amorosa hace estas cosas, pero hacerlas no lo convierte a usted en una persona amorosa. Ni ser misionero, ni cantar o enseñar o dar como otros. La iglesia de Éfeso (Apocalipsis 2:2-4) fue un fenómeno del ministerio cristiano que ya había perdido su primer amor.

3. Doctrina correcta. En ciertos círculos, se da por sentado que amor es lo mismo que tener una enseñanza fuerte. Después de todo, ¿qué hay más amoroso que decirle al pueblo la verdad? Para variar, hay algo de cierto en esto; sin embargo, es un débil sustituto de la enseñanza divina. En el caso de Santiago 1:27 (vea #1 arriba), no vale tener una doctrina de la pobreza bien pensada y bíblica si en efecto la gente anda con hambre alrededor de nosotros.

4. Amor y biología. A veces la gente experimenta una respuesta biológica o emocional hacia otra persona e imagina que se trata de amor cristiano. Un hombre joven ve a una chica bonita lidiando con unas cajas muy pesadas y él se las carga. Quizá se convenza a sí mismo de que él es una persona amable e igual a Cristo. Pero esperemos a verlo cargando las cajas de un anciano o de gente que le disgusta, luego saquemos conclusiones.

5. Amor y sociología. Por lo general, a gente se lleva bien con otros debido a que comparten los mismos intereses, el mismo trasfondo o el sentido del humor. Esto es normal: nos gusta pasar tiempo con quienes nos agradan y nos hacen sentir apreciados y aceptados. Pero tampoco esto es amor cristiano: "Si ustedes aman solamente a quienes los aman, ¿qué recompensa recibirán? ¿Acaso no hacen eso hasta los recaudadores de impuestos? Y si saludan a sus hermanos solamente, ¿qué de más hacen ustedes? ¿Acaso no hacen esto hasta los gentiles?" (Mateo 5:46-47)

El amor cristiano procura el bien de los otros, aun al precio de nuestra propia incomodidad o de nuestro dolor. Incluye emociones, porque Dios nos hizo criaturas emocionales. Pero el auténtico amor cristiano es un don sobrenatural que brota, va más allá y hace caso omiso de nuestros sentimientos humanos. Es amor por otros lo que hace a Dios mirarlo a través de la cruz. Se refleja en actitudes y comportamientos: el amor actúa aun si no se produce un sentimiento cálido de ayudar a alguien o de hacer el bien. El amor no reacciona a las situaciones simplemente, sino que busca activamente vías de escape para expresarse. El amor se contenta con hacer las cosas en silencio y en no perseguir la gloria. El amor actúa tanto de maneras simples como grandes. El amor debería reflejarse en los asuntos de la vida diaria y no tan solo en grandes gestos – usted le habla a la gente cortésmente; acude, cuando dice que acudirá; cancela sus deudas a tiempo; se preocupa por ofrecerle a la gente la información que necesita. En amor, procuramos el bien de los demás en los términos con los cuales Dios describe ese amor. Es decir, la gente amorosa no trata de hacer el papel de dios ante otros, no los manipula ni los controla para conformarlos a la imagen de lo que cree que deberían ser. Pero por encima de todo, no se aprende a amar con un manual ni con una enorme lista con cientos de reglas. "Dios es amor," aprendemos a amar cuando conocemos al Cristo mismo crucificado.

9
Ahora recibimos más información del "por qué" en 13:8:

> **Porque conocemos y profetizamos de manera imperfecta;**
> **pero cuando llegue lo perfecto, lo imperfecto desaparecerá.**

La frase traducida "de manera imperfecta" es *ek merous*. Aparece dos veces en 13:9, una vez en 13:10, y luego en 13:12. La BA dice "en parte," lo cual es bastante literal, pero puede ser erróneo: Pablo no quiere decir que un profeta solo recibe parte del mensaje; ni que él de algún modo echa a perder el mensaje durante la transmisión; sino que cualquier profeta, no importa lo bendecido que sea, solo pronuncia un fragmento de la verdad divina.[367] De hecho, la sola presencia de los *jarisma* de revelación es prueba de que en esta época vivimos distantes de la presencia de Dios. Pablo emplea la primera persona plural "nosotros" aquí: se incluye a sí mismo en este estado de conocimiento limitado.

10
Ahora llegamos a una definición más clara acerca de cuándo tendrá lugar 13:8-9, cuándo cesará lo imperfecto (de nuevo, usa la forma de *katargeō* que usó dos veces en 13:8). Esto sucederá **cuando llegue lo perfecto**. "Lo perfecto" es *to teleion*, y se opone a *ek merous* ("lo imperfecto"). De hecho, el adjetivo *teleios* puede significar perfecto o completo, dependiendo del contexto. Aquí se usa como sustantivo, es decir, el adjetivo con el artículo funciona como sustantivo. La traducción "lo perfecto" es exactamente correcta.

Pero, ¿qué es "lo perfecto" que todavía permanece en el futuro? Existen varias explicaciones:

(1) La escatológica: La interpretación que ha prevalecido por dos milenios es que Pablo se refiere al retorno de Cristo, a la venida del reino o a la vida después de la muerte. Prueba de esto se observa en la lectura, pues la venida de "lo perfecto" se coloca lado a lado junto a ver a Cristo "cara a cara" (13:12). Pablo también puede emplear un cognado, *to telos*, para referirse al "final" escatológico en 15:24. Los Padres de la iglesia normalmente citaban esto junto a versículos como 1 Juan 3:2 – "...cuando Cristo venga seremos semejantes a él, porque lo veremos tal como él es."

(2) La revelación futura a la iglesia: La siguiente opción viene del siglo II de la iglesia. Algunos herejes afirmaron que este pasaje se refería a cierta nueva revelación que vendría después de Pablo, pero durante esa época. El ejemplo más notable de esto fue Montano:

> … ya que el mutilado y emasculado Montano poseía una plenitud de conocimiento tal que ni Pablo mantuvo nunca; porque [Pablo] se contentó con

[367] Mejor Kuss, p. 275: "Y sólo son capaces de levantar una punta del velo impenetrable que ahora nos oculta el misterio de Dios..." La traducción de la VP, que estos dones mismos "son cosas imperfectas," se sobrepasa.

> decir, "Nosotros conocemos en parte, y profetizamos en parte," y otra vez, "Ahora vemos a través de un vidrio oscuro."[368]

Los montanistas afirmaban que el Espíritu les había revelado que las viudas no podían casarse nuevamente; era pecado. La iglesia refutó sus ideas con 1 Corintios 7. Los montanistas replicaron que la teología paulina era insuficiente, de acuerdo con 13:8-12, y que "lo perfecto" acababa de llegar por medio de los profetas montanistas.[369] Podemos comparar esto con el Libro de Mormón, el cual pretende completar o interpretar los otros dos Testamentos bíblicos. Existe evidencia de los Padres de otros grupos herejes hizo lo mismo. Los Padres de la iglesia constantemente volvieron el texto contra los herejes y a una voz (con excepción de Tertuliano) argumentaron que esto solo podía referirse al retorno de Jesús al final. La debilidad, como los Padres señalaron a menudo, es que cualquier lunático podría levantarse y aseverar que Pablo había profetizado la venida de ese nuevo revelador.

(3) La madurez futura de la iglesia. La tercera opción fue atestada por Crisóstomo por primera vez. Es que los milagrosos *jarisma* se diseñaron para hacer que la iglesia primitiva empezara y se estabilizara. Pero en algún momento se salieron de su curso y por eso cesó su función. Si este es el caso, entonces quizá 1 Corintios 13 sea una predicción de ese punto pivote que vendría después de Pablo aunque no mucho después. En círculos dispensacionalistas y en algunos reformados a lo largo del último siglo, "lo perfecto" se ha tomado con el significado de que una vez que el canon del Nuevo Testamento se completara, no habría más necesidad de revelaciones carismáticas.[370] Algunos señalan que como "lo perfecto" es neutro, no podría referirse a la venida de Cristo en cuyo caso se usaría el género masculino. Por lo tanto, debe de referirse a una <u>cosa</u> perfecta, tal como el canon. Cerca del final del primer siglo de la era cristiana, las lenguas y la profecía cesaron. Existe un número de serios defectos con este punto de vista: (1) una mala comprensión del género griego: de hecho "lo perfecto" podría referirse al fin o al retorno de Cristo, como adjetivos neutros que son; ninguno de los Padres griegos mencionó algún problema para tomar "lo perfecto" como escatológico; (2) en ningún lugar Pablo habla del canon del Nuevo Testamento; ¿cómo podían los corintios haber sabido que al leer "lo perfecto" debían entender "el canon completo del NT"? (3) ningún padre interpretó este pasaje como la terminación del canon; (4) los Padres de la iglesia, con un canon completo y con el don de profecía todavía en ejercicio, no vieron incompatibilidad entre los dos (esto se ve implícito en los Padres, pero explícito en Dídimo el Ciego, Ambrosio, Gregorio de Nisa). Si existe una tensión, se debe a nuestra mala interpretación del papel

---

[368] Jerónimo, Epístola 41.4, *A Marcela*.

[369] Ver Agustín, *Respuesta a Fausto el maniqueo* 32.17; ver también su comentario en *De haerisibus* libro 26-27; Epifanio, *Panarion* 3.98.10-11; cp. 3.128.14; Teodoreto, *Praedestinatus* 1.26.

[370] En relación con 13:8-9, Crisóstomo piensa que las lenguas se acabaron con el establecimiento de la iglesia alrededor del mundo; sin embargo, aún así toma 1 Corintios 13:10-12 como escatológico. Kistemaker opina parecido a Crisóstomo: la profecía como revelación cesó, pero como predicación poderosa continúa hasta el fin de esta era. Godet concuerda con la interpretación escatológica, pero agrega que los dones pueden cambiar en el intervalo entre los apóstoles y el fin. Para los dispensacionalistas, este punto de vista está implícito en las notas sobre 1 Corintios 12-14 en la *Biblia anotada por Scofield.*

de la profecía: la iglesia primitiva sabía que esta existía no para transmitir nueva revelación normativa, sino para guiar a las congregaciones año tras año.[371]

Toda la evidencia lingüística favorece la interpretación que ha convencido a los cristianos a lo largo de dos milenios: que cuando Cristo venga, lo veremos cara a cara, entonces estos dones carismáticos considerados superiores dejarán de necesitarse.[372] No importa lo espléndida que sea la revelación que encontramos en el evangelio o a través del *jarisma*, esta resulta en meros vislumbres de la verdad completa de Dios y su persona.

> Porque todos los dones se dan por un tiempo en tanto que el uso y la necesidad lo requieran, pero cuando la dispensación termine no hay ninguna duda de que pasarán: pero el amor nunca será destruido.[373]

11
Pablo ahora contrasta la niñez y la adultez. Esta no es una predicción de la madurez de la iglesia después del 100 d. C – y si fuera, ¡sería una madurez irregular! – ni de la madurez del discípulo individual. Al contrario, consideramos que todo 13:8-12 se refiere al fin de la época. En ese momento, el conocimiento carismático del cual uno presume será pálido en comparación y se verá como el conocimiento limitado de un niño.

> Porque ahora conocemos "en parte," y como si fuera "a través de un vidrio," debido a que lo que es perfecto no ha llegado todavía; a saber, el reino de los cielos y la resurrección, cuando "eso que es en parte pase."[374]

¡El amor, por otro lado, es una virtud para cada eón!

12
La NVI ha intentado expresar en términos comprensibles una frase que podría ser confusa: **Ahora vemos de manera indirecta y velada, como en un espejo**. Para entender la metáfora, debemos mentalmente hacer a un lado el espejo moderno, hecho de vidrio con plateado en la parte de atrás y puede reflejar la imagen con exactitud. Los espejos en los días de Pablo se hacían de metal pulido. Variaban en calidad, pero daban un reflejo confuso y nublado. Más allá de este detalle histórico, hay un aspecto teológico: ¿Qué es lo que se supone que un cristiano debe ver en un espejo? Debemos tener cuidado de no tratar esto demasiado literal; Pablo no está hablando de ver nuestro propio reflejo o del conocimiento de nosotros mismos. 1 Corintios 13:11 no es un paralelo de Santiago 1:23-24. Antes bien, contrasta la imagen pobre del espejo con ver algo **cara a cara**. En este contexto, esta no es una simple metáfora sino que encuentra su referencia en ver a Cristo en su retorno.

---

[371] Ver Gary S. Shogren, "Christian prophecy and canon in the second century: a response to B. B. Warfield," *JETS* 40/4 (December 1997): 609-26.
[372] Thistleton, p. 1061, dice que cuando Cristo vuelva "¡profetizar sería como encender una antorcha [linterna] en medio de la plena luz del sol de mediodía!"
[373] Juan Cassio, *Primer Conferencia* 11.
[374] Metodio, *Banquete de las diez vírgenes* (o *Simposio*) 9.2.

Ahora (*arti*) conozco de manera imperfecta,
pero (*tote*) entonces conoceré tal y como soy conocido

Esto no implica que conoceremos a Dios con la profundidad con la cual él conoce a los seres humanos. La resurrección quita de en medio la bruma y la distancia, ¡pero no nos convierte en omniscientes! Lo que Pablo quiere decir es que nuestra relación con Dios se basará en un conocimiento preciso en ambas direcciones. En un párrafo, Pablo dispensa las afirmaciones de varios grupos: los racionalistas, quienes confían en la mente humana; los hipercarismáticos, cuyas revelaciones de las cuales presumen, después de todo, no los llevan directamente a Dios; los místicos, cuyo sentimiento de un conocimiento inmediato de Dios es en parte una ilusión.

¿Qué significa esto para los corintios? Simplemente, no se puede esperar que ninguna revelación o experiencia carismática sea significativa para siempre. Nuestros pequeños vislumbres de Dios ahora, imperfectos y fragmentados, serán absorbidos cuando veamos a Cristo cara a cara. La referencia paulina al eschaton también les recuerda a los creyentes otro punto: cuando veamos a Cristo al final, ¡él vendrá a probar nuestras obras por medio del fuego! Y los trabajos hechos sin amor se quemarán.

El amor, Parte II: Amar lo opuesto al infantilismo 13:8-12

¿De dónde sacamos la idea de que ser un cristiano amoroso es una señal de inmadurez, y que discernir bien, ser sabio o efectivo en nuestro trabajo son señales de madurez? De hecho, es completamente lo opuesto de la enseñanza paulina.

Hasta el cristiano más maduro en esta época es un simple infante en el plan eterno de Dios. Pablo indica eso en 13:11-12: "cuando llegue a ser adulto," o sea, cuando vea a Cristo en la resurrección, me daré cuenta de lo tonto que fui durante esta vida. Nuestros argumentos, nuestra jactancia, nuestras prioridades parecerán un montón de balbuceos infantiles.

¿Se jacta usted de tener un conocimiento profundo y especial sobre Dios, sus principios y su Palabra? ¿Se siente único porque habla en lenguas más que cualquier otro? Entonces, al final veremos que todo eso era nada más una necedad. Así que, ¿por qué no evitarnos una vergüenza y dejamos nuestra jactancia ahora mismo?

El punto de Pablo es que en vez de simplemente tratar de mejorar nuestros comportamientos infantiles, deberíamos procurar una virtud adulta genuina, la única que permanecerá para siempre – es decir, el amor.

La mayoría de los primeros Padres recalcó este punto. Por ejemplo, Cipriano dijo que "no se puede saber los secretos ocultos de Dios, y por tanto nuestra fe debe ser simple." Según Gregorio de Nazianzo (Apologética [Oración 2]):

> *[Pablo] no era inmaduro en cuanto al conocimiento, [aun así él] afirma que ve en un espejo, oscuramente… ¿Cuál era la lección o la enseñanza*

que quería dejarnos? No enorgullecernos de las cosas terrenales, ni inflarnos por el conocimiento, ni poner la carne en contra del espíritu.

Jesús enseñó "que se amen los unos a los otros, como yo los he amado" (Juan 15:12). No imaginemos que esto es simplista. Nunca creamos que esto es lo que les decimos a los pequeñitos debido a que no pueden pensar con más profundidad, pero que los aspectos verdaderamente importantes son otras cosas. ¡Absurdo! Quienes colocan el amor en una categoría inferior a la establecida por Dios, ellos son los infantiles.

13
Ahora, pues, permanecen estas tres virtudes: la fe, la esperanza y el amor. No es completamente claro lo que Pablo quiere decir con "permanecer" (tiempo presente de *menō*). ¿Está hablando del eschaton: "que estos tres permanecerán para siempre"? ¿O del presente: "ahora estas tres cualidades importantes permanecen durante esta era? ¿O, quizá, del presente lógico: "estos tres permanecen 'sobre el tapete'"? La primera razón enfrenta dificultades teológicas, pues Pablo puede hablar de esperanza y fe como virtudes que no serán necesarias (o necesitadas en alguna forma) en la era futura. La tercera razón en un poco oscura. El caso más fuerte puede sustentarse con la segunda: la glossolalia puede ser popular; la profecía, deseable; pero las verdaderas joyas en la corona son estas tres virtudes; lo que es más, el amor triunfa sobre la fe simple (13:2) y, presumiblemente, sobre la simple esperanza. Para los cristianos corintios, el amor es el pináculo: **la más excelente de** [estas cosas de valor supremo] **es el amor**.

b. Bajo la perspectiva del amor, es obvio que la profecía es una bendición mayor para los otros que el don de lenguas 14:1-40

Llegamos al corazón de por qué Pablo se dedica a "los asuntos del Espíritu" en los capítulos 12-14. Él mostrará cómo en un culto, la profecía sobrepasa las lenguas en utilidad y como señal de la verdadera presencia del Espíritu. Las lenguas también son un *jarisma*. Se dirigen a Dios y son valiosas para la edificación de quien las posee. Pero la profecía en un *jarisma* mejor en que trae una bendición directa a la iglesia.

¿Qué pasaba en Corinto? Algunos exaltaban la glossolalia más allá de su propósito o de su utilidad. La iglesia entera era "carismática," según nuestro sentido de la palabra, pero había quienes exaltaban ciertos *jarisma* por encima de los límites del evangelio. Los llamaremos "ultracarismáticos."

¿Qué tal si nosotros, como aquellos que "entran que no entienden" (14:23), entráramos a una iglesia casera en Corinto en medio del culto? Algunos miembros estarían hablando en lenguas en voz alta, con mucho ruido, todos a la vez. Ellos abrumarían a quienes trataran de enseñar, o de dirigir un canto, o a quienes tuvieran una revelación para compartir con todo el grupo. Todas las otras cosas serían ahogadas por el zumbido

continuo de la glossolalia. Tal vez estaría junto a alguien que gritara en lenguas; otros responderían con "¡Amén!" cuando acabara...pero usted no sabría qué responder: *¿Qué dijo, y cómo voy a saber si merece un Amén?*

Así es como los cultos en casas lucían; pero, ¿qué pasaba bajo la superficie, en la esfera de las relaciones humanas? La presión de hablar en lenguas era fruto de una envidia social. Los pobres de la iglesia se encontraban muy aislados a causa de su estratificación social y económica. Ellos ansiaban algún método para distinguirse a sí mismos como la élite propia de Dios. Solo en el culto ellos podían librarse y ser especiales: nadie podía prohibirles ser el centro de atención, ¡pues esta era la obra del Espíritu! Y al final sería la élite social, probablemente quienes menos querían parecer histéricos, la que se sentiría alienada y dejaría el grupo.

La presuposición aceptada entre algunos de que cuanto más ruidosos y contorsionados los carismáticos, más claro es que el Espíritu ha tomado posesión de ellos. Del ambiente pagano, viene la idea de que la señal de la presencia espiritual era una conducta frenética descontrolada. Algunos conversos simples habían transferido esa presuposición a su experiencia cristiana y (quizá inconscientemente) emulaban lo que consideraban una conducta carismática. Esto estaba relacionado con las envidias sociales: los alienados de la congregación tendían al uso de las lenguas; por tanto, estaba implícito, su conducta extraña en el culto aparentemente era aprobada por el Espíritu y en efecto considerada como una señal de espiritualidad.

El análisis de Pablo del problema es:

1. La finalidad de cualquier *jarisma* es edificar la iglesia, no al individuo aislado con el don. Quienquiera que sea espiritual se distinguirá por el *agapē* y así tendrá como meta la edificación. (Pablo está hablando acerca de las lenguas aquí, pero lo mismo podría decirse de cualquier *jarisma*.)

2. Me resulta obvio que la glossolalia confusa y no interpretada de ningún modo edifica la iglesia, y en ciertas formas la daña.

3. Por tanto, las lenguas sin interpretación no tienen lugar en el culto.

La solución positiva de Pablo sigue la misma lógica:

1. El objetivo de cualquier *jarisma* es edificar la iglesia, no al individuo dotado.

2. Me parece obvio que unas santas "palabras comprensibles" son más edificantes que las incomprensibles.

3. Por lo tanto: oremos por el don de interpretación, o por el de profecía o por el de palabra de conocimiento.

No necesariamente los ultracarismáticos fueron conscientes de la envidia social o de otro artificio; es probable que fueran completamente sinceros en el disfrute de su don. Quizá quien no hablaba en lenguas sentía admiración por los dones de los demás en vez de resentimiento. Le corresponde al apóstol sacar a la luz la conducta desagradable de los ultracarismáticos.

Todo esto aclara lo clave que era el capítulo del amor. A los pobres se les pide que renuncien, en bien del *agapē*, a su última posibilidad de estatus. Ellos deben deshacerse de su apariencia misteriosa y esperar que su glossolalia se traduzca para todos; o tienen que profetizar – en griego sencillo – y someter su mensaje al discernimiento de otros; o tienen que hallar alguna otra forma de bendecir a la iglesia. Se pide que hablen o que sirvan en alguna forma que no los convierta de inmediato en extraordinarios y notables. Si enseñan, ¡tendrán que hacerlo con un estilo normal y sin retórica! Esto solo puede hacerlo el poder del Espíritu: otorgarles dones y muy especialmente llenarlos con amor de modo que puedan ser parte de la iglesia en amor.[375] El punto paulino es que estos cristianos deben ser más – ¡no menos! – carismáticos.

1
Pablo recapitula 12:31, donde había dicho "ambicionen (de *zēloō*) los mejores dones."

> **Empéñense en seguir el amor**
> **y ambicionen los dones espirituales,**
> **sobre todo el de profecía.**

El verbo para "empéñense" es *diōkō*, una palabra fuerte traducida con "procurar" en la VP y en la BA. El amor es superlativamente el mejor camino; la profecía es también relativamente mejor que hablar en lenguas. Quienes aman deberían perseguir el *jarisma* más útil, pero menos glamoroso (vea nuestra nota en 12:11). De nuevo, él emplea *pneumatika* para designar los dones espirituales.

2-4
Pablo comparará las lenguas con la profecía, una declaración sobrenatural si bien inteligible y edificante. Su elección de la profecía como el contraste para las lenguas es probablemente su propia escogencia.

El único problema con la glossolalia: que se dirige a Dios, lo cual en sí mismo está bien, pero por esa razón es excluyente. Las lenguas en este capítulo no son un mensaje de Dios a la iglesia, para que sea decodificado subsecuentemente.[376] Más bien, la persona que habla **no habla a los demás sino a Dios**, se dirige a Dios en una manera que solamente él comprende.

---

[375] Así Calvino en 14:1: "Para que los corintios no objeten que ellos le fallaron a Dios, si despreciaron sus dones, el Apóstol anticipa esta objeción declarando que no era su intención apartarlos de aquellos dones de los cuales habían abusado – no, al contrario él encomienda la búsqueda de ellos, y desea que tengan un lugar en la iglesia. Y ciertamente, como se confirieron para provecho de la iglesia, el abuso que el hombre hace de ellos no es motivo para desecharlos como inútiles o perjudiciales..."
[376] Contra Horton, muchos pentecostales. Ver Kuss, quien dice que las lenguas son esencialmente oración.

Nadie entiende la expresión (en la ausencia de interpretación) **pues habla misterios por el Espíritu**. La NVI y la RVR consideran *pneuma* aquí como el Espíritu Santo. De hecho, está bien entender de modo empírico "Espíritu Santo" cuando Pablo usa ese término griego, a menos que haya alguna razón fuerte en contra. No obstante, es mejor aquí tomar este como espíritu humano, debido a que es lo que se halla a la vista en 14:14-15: "en su espíritu habla misterios" (BA; también BJ, VP, RVA). La palabra *mustērion* es importante en términos de la revelación apocalíptica. Es uno de los vocablos favoritos de Pablo para hablar del misterio oculto revelado ahora por el Espíritu aparte e la razón humana (2:1, 7; 4:1; 13:2; Colosenses 1:26, 2:2). Sin embargo, hay una ironía aquí: lo que es un misterio divino, compartido entre el adorador y Dios, se convierte en un ruido molesto e incomprensible para quienes no lo pueden entender.

El profeta habla a otros. La estima de Pablo por la profecía es evidente, en tanto que emplea algunos de sus términos favoritos para esta: edificar (*oikodomē*), animar (*paraklēsis*) y consolar (términos cognados en Filipenses 2:1; 1 Tesalonicenses 2:12, 5:14). Este tema nos seguirá a través del capítulo: la profecía, usada en amor, edificará (8:1). Además, es multifacética y ayudará con la culpa, la tristeza, la debilidad y el desánimo.

Quien habla en lenguas se edifica a sí mismo. Algunos han visto esto como una ironía, como si edificarse a sí mismo en el Espíritu fuera *per se* incorrecto o equivalente a "inflarse." Esto no es necesario, Pablo se goza hablando en lenguas también, y sin apología (14:18).

De acuerdo con la opinión paulina, la profecía es mucho más útil que las lenguas, aunque las dos vienen de Dios -

Lenguas:	**Profecía**:
Habla a Dios	Habla a otra gente
Habla aparentemente cosas incomprensibles	Habla (inteligiblemente) para el bien de ellos
Se edifica a sí mismo	Edifica a la iglesia

Lo dicho por Crisóstomo sobre 1 Corintios 14:3-4

Aquí hay una pequeña porción del acercamiento de Crisóstomo a esta sección:

14:3 En cambio, el que profetiza edifica a la iglesia.
¿No ven cómo él subraya la naturaleza selecta de este don, es decir, señalando el beneficio común? ¿No ven que en todo lugar él le da el más alto honor a aquellos que tiende a beneficiar a muchos? Porque, díganme, ¿no hablan [quienes hablan en lenguas] también a los hombres? Sí, pero no tanta edificación, tanta exhortación y tanto bienestar. Así que, ambos tienen en común el poder del Espíritu, tanto quien profetiza como quien habla en lenguas; pero en esto, el que profetiza tiene la ventaja en que su mensaje es

provechoso para los oyentes. Pues, quienes no tienen el don, no entienden a aquellos que hablan en lenguas.

Entonces, ¿qué? ¿Los que hablan en lenguas no edifican a nadie? "Sí," dice él, [pero] "solo a sí mismos": "Pero el que profetiza edifica a la iglesia." Ahora tan grande como la diferencia que existe entre una sola persona y la iglesia, así es la distancia entre estos dos. ¿No ven su sabiduría, cómo él no desecha el don ni lo reduce a nada, sino que muestra que sí tiene alguna ventaja, por pequeña que parezca, y tal es suficiente para quien lo posee solamente?

5

¿Cuál es la naturaleza del deseo paulino: **Yo quisiera que todos ustedes hablaran en lenguas, pero mucho más que profetizaran**? ¿Está siendo irónico? Pensamos que no, pues Pablo valora el don, y él no caerá en el peligro teológico de oponerse a un don del Espíritu en contra de la voluntad divina. No podría querer decir "Yo deseo que todos ustedes tuvieran el don de hablar en lenguas en el culto," pues esto es lo que él trata de eliminar aquí. Estamos de acuerdo con el punto de vista que entiende esto así: "Yo deseo que cada cristiano hable en lenguas en su vida de oración."

Pablo distingue entre ejercer el don en privado o en un culto, pero no por eso quiere decir que hay dos dones distintos. Solamente existe un *jarisma* de lenguas en esta epístola. No todos los cristianos hablan en lenguas (12:30), ni en privado ni en público. Muchos corintios ansiaban este don, y a Pablo le gustaría que ellos lo poseyeran. De todos modos, al final muchos cristianos nunca hablarán en lenguas, ni deberían sentirse menos espirituales por eso.[377] El uso paulino de *telō* está bien traducido en la NVI (también BA, VP): "quisiera" es un deseo, no un mandato. Pero él desea aún más que ellos profeticen – aunque muchos nunca lo harán, aún así ellos deben procurar el don o algún otro don edificante. Lo mismo es cierto para la interpretación de lenguas.

Pablo no cae en el juego del estatus. Su calificación de los dones no se basa en el estatus sino en el servicio: ¿Qué siervos tan útiles los hace a ustedes este don? Es en este sentido que **el que profetiza aventaja al que habla en lenguas**, en que el profeta cambia la gloria personal por el bien de todos. Se emplea la palabra comparativa *meizōn* ("mejor," como en la VP), como lo hizo en 12:31 (cf. 13:13).

Hay una excepción (*ektos* como "a menos que"; en el original también en 15:2, 27): La iglesia se edifica (*oikodomē*, cf. 14:3) si hay interpretación. Llegamos a la conclusión en nuestro ensayo de que esta es *la traducción en el lenguaje local de una alabanza u oración que alguien ofrece a Dios en una lengua milagrosa*. Los expertos a menudo desean ver al intérprete como un individuo más que presta ese servicio. Es una presuposición natural, a la luz de 12:10 y 30. Pero Thistleton señala, junto a la NVI (y BA, BJ), que la traducción más probable es **a menos que éste también interprete**, o sea, que la persona traduce lo que se ha dicho. Schrage (p. 3.392) está de acuerdo: "Esto

[377] Como lo hace en 12:30, Horton se mete en una exégesis forzada del tiempo presente aquí, como "sigan hablando en lenguas," es decir, después de la manifestación inicial de lenguas cuando recibieron el Espíritu.

presupone que en algún punto durante la declaración o subsecuentemente a esta, la persona llega a saber lo que se dice." Eso haría que este versículo concordara perfectamente con 14:13. La interpretación vuelve inteligible el mensaje, lo cual es la clave del argumento paulino aquí. La iglesia se edifica por la interpretación, no por escuchar un mensaje cifrado de parte de Dios, sino por comprenderlo y participar, de ese modo, en las alabanzas dirigidas hacia él.[378]

6

Pablo crea un caso hipotético, incómodamente cercano a la situación existente ya en Corinto: **Hermanos, si ahora fuera a visitarlos y les hablara en lenguas, ¿De qué les serviría?** Su punto no era evidente por sí mismo para algunos corintios. Ellos habrían respondido: *¿De qué les serviría?, Pablo. Bueno, ¡les ayudaría a mis hermanos cristianos a ver que su congregación es bendecida con la presencia del Espíritu!* Poniéndose a sí mismo como ejemplo (como lo hacía a menudo con asuntos difíciles), invita a los corintios a ver la situación como la ven otros. Qué tal si Pablo abandonara su trabajo actual; emprendiera el largo viaje desde Éfeso hasta el puerto de Cencrea; caminara hasta Corinto; esperara hasta el Día del Señor; entrara en el culto; se levantara frente a una congregación hambrienta de escucharlo; y luego no hiciera nada más que hablar en lenguas para sí mismo durante unas horas. ¿No se preguntaría su decepcionada audiencia cuál era su motivación? *¿Qué esta haciendo Pablo: alardeando de que él también tiene el Espíritu?* Así es precisamente como Pablo veía a los corintios.

Si alguien en realidad desea canalizar la ayuda del Espíritu a la iglesia, qué mejor que salir con algo que ayude a los otros cristianos. Él menciona cuatro tipos de lenguaje comprensible y aún carismático. La profecía y la enseñanza ya las conocemos de la lista de 12:28; revelación (*apokalupsis*) y conocimiento (*gnōsis*) pueden equivaler a "palabra de sabiduría/palabra de conocimiento" en 12:8; o quizá Pablo esté hablando en términos generales de distintos tipos de lenguaje. "Enseñar" también es tan carismático como la "profecía," así como "sanar" va de la mano con "administrar" en 12:28. Pablo habla a favor de los *jarisma*, y en contra solo del abuso.

7-8

En 14:7-11 Pablo usará una serie de preguntas retóricas y de analogías para probar su punto: que no es la simple manifestación del Espíritu lo que bendice a la iglesia, sino una manifestación comprensible. Él habla del arpa y de la flauta, probablemente por ninguna otra razón que el hecho de que eran muy comunes. La NVI capta el sentido bien con **¿cómo se reconocerá lo que tocan si no dan distintamente sus sonidos?** Los lingüistas modernos han mostrado que en efecto es la diferencia de sonidos la que produce una comunicación útil. El verbo es *ginōskō*, el cual podría significar "conocer o saber" o "reconocer." Todos hemos tenido la experiencia de prender la radio y escuchar algunos acordes o algunos instrumentos: toma algunos segundos por lo menos captar el orden en el cual las notas se alternan para formar un patrón que hemos escuchado antes. Entonces podemos tararear o cantar, pues el mensaje es claro. Del mismo modo, un lenguaje sin un patrón de cambios con sentido es mero parloteo, no importa lo elocuente que sea el hablante en su propia lengua.

---

[378] Severiano: "quien habla en lenguas e interpreta no es menos que el que profetiza."

La referencia a la música nos lleva nuevamente a 13:1. Allí Pablo usó instrumentos ruidosos y monótonos para ilustrar cómo las lenguas pueden sonarle a otra persona. Ningún mensaje viene a través de ellas; no solo eso, son ruido, son destructivas y le producen a la gente dolor de cabeza. Las lenguas sin amor (es decir, lenguas sin edificación) no solo son inútiles, ¡son positivamente desagradables!

La trompeta aquí no es para entretenimiento sino para el ejército. Pero esta corneta **no da un toque claro**; no en el sentido de tocar mal, sino en el de no enviar un mensaje comprensible. La ilustración fue aplicable hasta hace pocas décadas; ahora los radios de mano toman el lugar de las trompetas. Pero para generaciones anteriores, la corneta era el medio principal de comunicación a la distancia y del horrible estruendo de la batalla. Cada batallón tenía su señal especial para comunicarse, y cada orden – ¡Retírense! ¡Avancen! ¡Dispérsense! ¡Júntense! – su propio código. Comprender el código y obedecerlo sería, con frecuencia, un asunto de vida o muerte. Pero qué si un corneta tocara una serie de notas accidentales, o solo algo monótono. Aparte del escaso alivio de saber que alguien estaba tratando de decirle algo, el soldado podría quedarse sin ayuda verdadera. Lo mismo es cierto sobre la iglesia: ¿por qué hacer un ruido casual cuando debería entregarle a su hermano cierta información vital para su caminar con Dios?

9
Otra vez, la clave es **palabras comprensibles**, es decir, palabras no solo espirituales sino que forman un mensaje coherente.

> "Pero si es inútil, ¿por qué darlo?" dijo alguien. Para que sea útil a quien lo ha recibido. Pero si es para otros también, debe haber interpretación. Entonces él dijo esto, poniéndolos cerca el uno del otro; de modo que si la misma persona no tiene el don de interpretación, puede acercarse a otro que sí lo tenga, y hacer su propio don útil por medio de él.[379]

10
¡Quién sabe cuántos idiomas hay en el mundo! Es increíble que, a pesar de nuestros fenomenales avances en lingüística, todavía no tengamos un número preciso de cuántos lenguajes y dialectos existen alrededor del mundo. Una vez existió la creencia popular de que las lenguas de culturas "avanzadas" eran avanzadas, y de que las lenguas tribales y las indígenas eran meros gruñidos y no tenían sentido. ¿Por qué prevalecía esta creencia? No porque fueran un galimatías – las lenguas indígenas a menudo son fenomenalmente elaboradas y complejas – sino porque a los exploradores blancos les sonaban incomprensibles. La gente quien sabe los lenguajes encuentra su significado a través de las combinaciones de sonidos, tonos, morfemas, gestos y todo lo demás que compone un idioma: **ninguno carece de sentido**.

11
La persona que no entiende lo que se habla será **como un extranjero**, aun si quien habla es su propio vecino en su propia ciudad. Pablo emplea el término *barbaros*. Es una

[379] Crisóstomo 35.4.

palabra más suave en el griego que en el castellano, aún así sugiere una persona de fuera, alguien que no calza. Esto es significativo en dos niveles, primero, el intelectual: sin entendimiento no hay edificación; el mensaje falla. Y así el segundo problema es social (ver especialmente Thistleton): hacen que su compañero cristiano se sienta como extranjero. Ustedes lo excluyen, ya sea a propósito o no. O puede que el se sienta como un niño, al no comprender la conversación adulta de los mayores. ¡Y permitir eso es desamor! Esta es la misma razón por la cual usted puede ver misioneros hablándose en inglés unos a otros cuando usted se acerca, pero al verlo a usted cambian al español, aun cuando usted no vaya a integrarse a la conversación. Es una norma de buena cortesía no excluir a otros, aunque ellos no necesiten ni quieran saber lo que uno está diciendo. A los ultracarismáticos, Pablo les dice: su hermano de un nivel social más alto los ha insultado a ustedes con el banquete realizado antes del culto, pero ustedes, a cambio, no deben vengarse al tratarlo como uno de fuera.

Las ovejas y las cabras un domingo por la mañana – Una parábola 14:11

Cuando el Hijo del Hombre venga en su gloria, separará a la gente así como el pastor aparta las ovejas e las cabras. Pondrá las ovejas a su derecha y las cabras a su izquierda.

Luego el Rey dirá a los de su derecha, "Vengan, benditos de mi Padre; tomen su herencia, el reino preparado para ustedes desde la creación del mundo. Porque yo estuve solo y me sentí como extranjero pero ustedes me hicieron sentir bienvenido; estuve confundido y ustedes me aclararon las cosas; la vida me derribó y ustedes me levantaron; yo era desconocido y ustedes me llamaron por mi nombre."

Entonces los justos contestarán, "Señor, ¿cuándo te vimos solo y como extranjero y te recibimos; confundido y te aclaramos las cosas; derribado y te levantamos; desconocido y te llamamos por tu nombre?"

El Rey responderá, "Un domingo por la mañana visité tu iglesia disfrazado. Me senté y parecía tímido y sin amigos, te acercaste a mí, me hablaste y me preguntaste sobre mí. Llegué sin Biblia, compartiste la tuya conmigo y me señalaste dónde estaban leyendo. Tus líderes hablaban claramente de manera que pude comprender y me mostraste la letra de las canciones con un retroproyector. Lloré durante la oración, pusiste tu mano sobre mi hombro y me preguntaste si podías hacer algo por mí. Me preguntaste mi nombre y lo recordaste cuando me viste después del culto, y me presentaste a tus amigos. Esa fue mi experiencia, pero además de eso, toda vez que hiciste tales cosas por muy más apenado que entrara, lo hiciste por mí."

Luego les dirá a los de su izquierda, "Apártense de mí, ustedes malditos, hacia el fuego eterno que Dios ha preparado para el diablo y sus ángeles. Porque estuve solo y me sentí como extranjero pero ustedes no me recibieron; estuve confundido y no quisiste

ayudarme; me viste derribado y no me levantaste; fui un desconocido y no me llamaste por mi nombre."

Ellos también dirán, "Señor, cuando te vimos solo y como extranjero y no te recibimos; o confundido y te despreciamos; o derribado y no te levantamos; o desconocido y no te llamamos por nombre?"

El Rey responderá, "Un domingo por la mañana visité tu iglesia disfrazado. Me senté, tímido y sin amigos, nunca volteaste la cabeza para mirarme, pero hablabas en voz alta con tus amigos. Llegué sin Biblia y te burlaste de mi ignorancia. Tus líderes hablaban demasiado rápido y con un volumen tan alto que a duras penas pude comprender lo que decían. Durante los cantos todos, excepto yo, parecían saberse la letra, pero yo no pude seguirla. Lloré durante la oración, pero tú saltabas y movías los brazos de modo que no te diste cuenta. Una cantidad de gente sujetaba el micrófono y gritaba con ruidos extraños, todos aplaudían, chillaban y alababan a Dios, pero eso me dio miedo y me dejó más confundido. Todos se interrumpían unos a otros y no pude comprender lo que pasaba. Tú por fin me preguntaste con el fin de saber si podía dar el 10% de mis ingresos a la iglesia; cuando te conté que estaba desempleado me reprendiste por mi falta de fe."

"Esa fue mi experiencia, pero además de eso," concluyó el Rey, "cuandoquiera que olvidaste hacer el bien a cualquier persona que encontraste, me olvidaste a mí."

12
Pablo se dirige a ellos con **ya que tanto ambicionan dones espirituales (**usando el cognado de *zēloō*). Muy probablemente, ellos querían hablar en lenguas. Pero, deben invertir el celo, la energía y la oración en algo que edificara la iglesia.

No sé por qué la NVI traduce esto "procuren que éstos [dones] abunden"; ambos verbos en el original son en segunda persona plural: procuren abundar ustedes, no que abunde su don. Deben aceptar la paradoja central del cristianismo, que ser superior es para servir.

13
Quien habla en lenguas, con el fin de ejercer su don más amorosamente, necesita hablar de modo inteligible: por eso, que **pida en oración el don de interpretar**. En realidad esta declaración introduce al lector moderno a nueva información, con la cual los corintios deben de haber estado familiarizados: el hablante no sabe lo que dice; el lenguaje le es extraño. Se necesitará otro *jarisma* sobrenatural para traducir lo que se ha dicho de modo que sea inteligible tanto para él como para el resto de la iglesia.

14
Pablo lleva la idea de lo incomprensible un paso más allá al explorar lo que experimenta quien habla en lenguas. Pablo sabe esto, por supuesto, de su propia experiencia espiritual: **mi espíritu ora, pero mi entendimiento no se beneficia en nada**. Pablo emplea "mi" aquí, lo cual descarta que se refiera al Espíritu Santo. La persona ora en su propio espíritu y por medio de él.

Para **mi entendimiento no se beneficia en nada** la BA y la BJ brindan una traducción literal, "queda sin fruto." Esto significa que, aunque el hablante recibe una bendición espiritual y habla carismáticamente a Dios, él mismo no recibe ningún mensaje que pueda comunicar a su vecino, ni siquiera comprenderlo él mismo. ¿Es esto tan malo? – los ultracarismáticos preguntarían. El intelectualismo estéril y opuesto a la revelación de los hermanos elitistas prueba que el entendimiento está supervalorado. De nuevo, Pablo tiene que probar que donde no hay entendimiento, se da una edificación limitada para el hablante y para los oyentes. "No bastaba con que las oraciones y alabanzas fueran espirituales, era preciso también que fueran inteligibles."[380] Pensar de otro modo ciertamente es tan infantil (14:20) como les parece a los otros cristianos.

15

Por tanto, la mejor combinación es **orar [o cantar o dar gracias] con el espíritu, pero también con el entendimiento**. Pablo no está contrastando la oración por medio del espíritu con la oración mental, como si fueran contradictorias. Al contrario, es en el espíritu humano: Yo [quien hablo en lenguas, 14:14] oraré en lenguas; yo oraré también en una manera inteligible, así tanto mi vecino como yo entenderemos lo que estoy orando.

16-17

Lo mismo puede decirse de **acción de gracias**. Una persona da gracias a Dios en lenguas; Dios escucha, pero ninguna persona ni la iglesia entienden. Es un riesgo decir **Amén** a lo que se dice. Esta palabra ha pasado del hebreo a todas partes del mundo. Su significado es algo así como "así es" o "ojalá que sea así." Si escucho a alguien hablando en una lengua extraña, ¿cómo saber lo que dice, o si un cristiano debe afirmarlo? Lo mismo sucede con las lenguas, donde no siquiera el hablante sabe lo que se dice. Uno puede argumentar: *¡pero, yo estoy hablando con Dios; él sabe lo que estoy diciendo, y eso es lo que importa!* En un nivel esto es cierto, pero en otro, aquí se trata de personas en un culto y adorando, no como individuos sino como parte de un grupo. Y Dios, a quien alaban, será glorificado más si sus otros hijos comprenden y se unen a la alabanza.

Quien no es instruido traduce *idiōtēs* (aquí y en 14:23-24). Esta palabra es un primo distante de nuestro término "idiota," pero el significado no es el mismo. La NVI traduce **quien no es instruido**. Esto es posible, pero erróneamente sugiere que existe un grupo de instrucciones para entender las lenguas. Este "no instruidos" se menciona junto a "incrédulos" en 14:23-24 (pero *idiōtēs* se traduce allí como quienes "no entienden"). Puede referirse en todos los pasajes a "indagadores" o a aquellos que expresan interés pero todavía no son instruidos en el evangelio.[381] Puede ser aquella gente que no ha

---

[380] Así Hodge, p. 256.

[381] Junto a esto, la versión católica BJ es anacronista con su "el que ocupa el lugar del no iniciado" (en el original francés, "celui qui a rang de non-initié"), una clase distinta de gente que probablemente no existía en el primer siglo. La VP también resulta creativa con "una persona común y corriente." La BA tiene que parafrasear con el fin de decir esto "el lugar del que no tiene ese don," pero este no es el punto tampoco: Pablo se refiere no a la persona que no cuenta con el don de lenguas, sino a quien no es capaz de descifrar la lengua de otro. Pelagio también dice que esto se refiere a los laicos en contraposición con quienes ostentan un oficio eclesiástico.

recibido instrucción en esa lengua particular, el cual parece extranjero debido a su falta de su comprensión.

18
Doy gracias a Dios porque hablo en lenguas más que todos ustedes es la primera parte de una oración que se completará en el versículo siguiente. El apóstol de presenta a sí mismo como modelo: él tiene el don; reconoce que viene de Dios y no de sí mismo; lo usa abundantemente. Además, sugiere que nunca haría lo que hacen otros cristianos, hablar en lenguas en un culto sin interpretación o en una forma destructiva o centrada en sí mismos.

Es posible que los ultracarismáticos hayan rechazado a Pablo debido a que no era como ellos: ellos consideraban que un verdadero apóstol tenía que ser visiblemente "poseído" en el culto; o concluyeron de su preocupación por hablar claramente en el culto que él no hablaba en lenguas del todo. Y, ¿por qué escuchar a alguien que nunca ha experimentado la exaltación de la glossolalia? Así que no, dice Pablo: no solo tengo el don de lenguas, sino que lo uso a menudo; por tanto, sé lo bello que es, pero también sé que no edifica a los otros hermanos. Esto es posible, aunque contra este punto de vista, se ha dado un gran reconocimiento en los años recientes de que Pablo se usa a sí mismo como modelo porque ese es su estilo de enseñanza, y no necesariamente para responder a algunas críticas en su contra.

19
Pablo no está haciendo una declaración matemática de que 5 palabras claras son más que 10,000 palabras extrañas. Los números son redondos, aunque vale comparar el número con esta epístola, la cual contiene en el griego 7,300 palabras (9,300 en la NVI). Pero sigue siendo una hipérbole la cual él intenta que se tome seriamente. Los ultracarismáticos probablemente no andaban lejos de proclamar diez mil palabras en el culto; ¡es el fruto de un par de horas de pura glossolalia! Usted podría hablar durante horas en una lengua; pero una breve oración o hasta cinco palabras o menos podrían transmitir un mensaje poderoso: "¡Cristo te ama!," o "¡Cristo murió por sus pecados!, o "¡Te perdono, amada hermana!," o hasta una palabra profética: "Su bebé enfermo se recuperará." Y Pablo no está pensando en un mensaje meramente humano en lugar de una declaración carismática: ya sea profecía, lenguas interpretadas, palabra de conocimiento, enseñanza y exhortación, todo es otorgado por el Espíritu y sus dones.

20
No sean niños en su modo de pensar es un regaño, si bien uno paternalmente gentil. *Paidion* ("niños") aparece solo aquí en las epístolas paulinas. Sin embargo, el par adulto-niño es típico de él y de otros (ver particularmente 3:1-3, donde se emplea *nēpios* para "bebé"; ver también Hebreos 5:11-14). Está también relacionado con la adultez escatológica de 13:11 – nos movemos hacia esta meta, esforcémonos por llevarla acabo en nuestra vida ahora. Por supuesto, es una virtud ser inmaduro e incapaz en el sentido de practicar la **malicia** (*kakia*). Aquí puede significar una mala voluntad hacia otros (Efesios 4:31, Col 3:8, Tito 3:3; NVI, BJ, BA, RVR), o de un modo más general simplemente debilidad (como en Romanos 1:29, 1 Corintios 5:8; ver VP). Cualquiera encaja con la

carta; muchos de los corintios eran expertos en el abuso verbal y la envidia; muchos tenían práctica y estaban entrenados en varias formas de debilidad. Aún así, la primera definición, malicia hacia otros, parece más adecuada en el contexto de las relaciones sociales.

21
Pablo ahora cita **la ley,** interpretada ampliamente para incluir esta adaptación de un profeta, Isaías 28:11-12.[382] En ese contexto, la élite de Israel se burlaba del mensaje de Isaías. Es impresionante que ellos realizaran fiestas salvajes, con vómito por todos lados, pero que pensaran que el mensaje del profeta era infantil. ¡Qué parecida a la élite corintia, con sus festines, su filosofía falsa y su falsa afirmación de madurez! Cuando ellos se quejaban de que la Palabra de Dios sonaba como lenguaje de bebé, Isaías replica que en efecto ellos oirán de Dios nuevamente: ¡pero esta vez en la lengua extranjera de los asirios! Invadirán Israel y su balbuceo será el rechazo de Dios hacia ellos.

22
Es una aplicación paulina de este versículo al Corinto romano que confunde a los intérpretes. Él esboza una regla para el propósito de las lenguas en este versículo:

el hablar en lenguas es una señal,
no para los creyentes sino para los incrédulos;
en cambio,
la profecía no es señal
para los incrédulos sino para los creyentes.

La dificultad es que él aparenta contradecir esta conclusión en 14:23-24 – un incrédulo pensará que quien habla en lenguas está fuera de control, pero si escucha profecía se arrepentirá. Esto ha conducido a un número de soluciones propuestas: una, por el traductor inglés J. B. Phillips, es reescribir el versículo y dar por sentado, completamente sin evidencia textual, que algunos escribas confundieron "creyentes" e "incrédulos." Nosotros, por nuestra parte, interpretaremos el texto tal y como está.

Algunos exegetas dispensacionalistas leen el texto en esta forma: así como Dios habló al Israel incrédulo a través de Isaías y luego a través de los asirios, Dios juzgará a los judíos del primer siglo en Corinto por medio de la glossolalia de los cristianos gentiles. Supuestamente, esta es una forma más en la cual Israel se hace para ponerse "celoso" de la fe de la iglesia (ver Romanos 11:11-16). El razonamiento continúa: **el hablar en lenguas es una señal...para los incrédulos** [judíos]." Y, análogo a la situación de Isaías, las lenguas cesaron al completarse este propósito una vez que Jerusalén sea destruido y los judíos fueron llevados a un nuevo exilio en el 70 d. C.

Los problemas con esta interpretación son diversos: primero, no existe evidencia alguna en el contexto corintio de que Pablo estuviera pensando en judíos incrédulos de Corinto.

[382] Pablo difiere tanto de la Septuaginta como del texto hebreo. Puede ser que haya tenido en mente otra versión, aunque el hecho de que acortara la cita y reorganizara el orden prueba que él cita libremente.

Él simplemente habla de incrédulos, y en efecto ya sea judíos o gentiles quien los oye hablar en lenguas no interpretadas **dirán que ustedes están locos** (14:23).[383]

Una vez más el motivo de alienación social explica mejor lo que pasa aquí. Cuando un miembro de la iglesia oye a un ultracarismático hablando en lenguas sin interpretación, se siente excluido, y como un extranjero. Y de hecho, Pablo dice, esto es como las "lenguas extranjeras" funcionaban en el Antiguo Testamento: eran una nota de juicio y de exclusión de Dios y de su tierra. De modo que, un ultracarismático estará permitiendo la separación de los otros creyentes del pueblo de Dios. Sus lenguas, lejos de ser ejercidas en amor, proclaman con cada sílaba que "usted no pertenece aquí." Es por esto por lo que Pablo dice que son una **señal** para los incrédulos, no un "mensaje" para ellos. La señal es de tipo social, simboliza que algunos pertenecen al círculo místico íntimo de los ultracarismáticos y otros no.

Así parafraseamos el sentido de Pablo aquí:

> el hablar en lenguas es una señal
> no para *afirmar que* los creyentes *son creyentes, incluidos,*
> sino para *declarar que ellos son como* los incrédulos, *excluidos*

¿Por qué, por otro lado, es la profecía especialmente para los creyentes? Algunos han sugerido que la profecía es esencialmente positiva, que revela un amor benéfico de Dios. Pero esto difícilmente encaja en este contexto (en especial "la profecía evangelística" de 14:24) ni con la cantidad considerable de profecías condenatorias en las Escrituras. De modo que él no contradice la posibilidad de que un creyente se convenza de sus pecados por medio de una palabra profética. Al contrario, él quiere decir que es por medio de la profecía como Dios se comunica con su pueblo. Aunque vaya más allá de esos límites, afirma su interés en ellos cuando dirige a un profeta a darles un mensaje especial. Brevemente, ha declarado con rodeos que esa profecía, no las lenguas, son lo apropiado para que otros creyentes escuchen. Si los ultracarismáticos verdaderamente tienen el Espíritu, entonces poseerán las profundidades del *agapē* que harán que ellos se esfuercen por bendecir y afirmar a otros.

23
Pablo introduce una situación hipotética; que es exagerada a favor de un punto se muestra con **si toda la iglesia se reúne** (un evento raro en una era de iglesias en casas) y **todos hablan en lenguas** (cuando Pablo dijo en 12:29 que no todos) y **entran algunos que no entienden o no creen**. Sabemos que en los últimos siglos la iglesia desarrollaría mecanismos para atraer investigadores y lugares especiales para que ellos se sentaran, pero esto sucedería años en el futuro.

---

[383] Encontramos objetable la exégesis de este versículo hecha por Horton (pp. 137-38). Él argumenta que las lenguas ocupan un lugar en el culto pero que el crimen de los corintios fue usarlas en exceso. Es decir, el comentario de Pablo en 14:23 es una crítica de su uso extendido, debido a que después de que la impresión inicial pase, la actitud de los oyentes eventualmente será amarga. Horton no aprecia apropiadamente que Pablo regule todas las lenguas no interpretadas, no su uso excesivo.

Una casa grande en el mundo grecorromano tenía menos privacidad que los hogares de hoy; ¡quizá había bastante tráfico! La gente visitaba a sus amigos…o tal vez, se refería a quienes pasaban durante la hora del culto – repartidores, sirvientes, amigos o parientes, vecinos que querían conversar. Los ultracarismáticos, quienes toman el hablar en lenguas descontroladamente como la manifestación suprema de la presencia del Espíritu, serán vistos por los que pasan como **locos**.

Su conducta no contribuirá a que los demás vengan a Cristo. Si un cristiano corintio sabía detalles de Pentecostés, podía razonar que estaba en la buena compañía de los apóstoles mismos, ¡se les consideró borrachos! (Hechos 2:13). Pero mientras uno argumenta que su reacción solo muestra que ellos están bajo el juicio de Dios – técnicamente correcto – un cristiano con amor querrá comunicarle al perdido cómo puede ser salvo, no simplemente alejarlo.[384]

24-25
Sigue con la hipérbole, pero esta no se aleja de lo posible: qué tal si la misma persona, hipotéticamente, llega **cuando todos están profetizando**. Aquí Pablo muestra solamente lo que está implícito hasta este punto: que un mensaje de un profeta puede llevar por sí mismo al evangelismo. La persona **se sentirá reprendido y juzgado por todos** [los que profetizan], **y los secretos de su corazón quedarán al descubierto**.[385] De modo que un incrédulo, así como un creyente, escuchará un mensaje de verdad que quizá se ajuste específicamente a él o a ella. Porque un profeta habla de los hechos del evangelio de la cruz en una manera clara, pero también añadir algo como: "¡Y usted, amigo, aunque tenga una esposa creyente, no se ha arrepentido todavía. ¡Es porque se niega a rendir sus relaciones homosexuales ocultas y porque secretamente resiente los cambios en su esposa, aun cuando alabe su nueva devoción a usted y a sus hijos!"

Pablo usa lenguaje de arrepentimiento, con una persona que falla postrada: **lo adorará, exclamando: "¡Realmente Dios está entre ustedes!"** Esto no es simplemente admitir que Dios está allí, sino una confesión de fe. Es una cita de Isaías 45:14, en la cual los

---

[384] Los apologistas del siglo II hicieron uso del *jarisma* de profecía para mostrar que ahora la iglesia era el verdadero pueblo de Dios. De todos modos, pensaban en profecía y en lenguas en el abstracto, no en el caso de una persona repentinamente confrontada con manifestaciones raras. Así Justino Mártir, *Diálogo* 82, contrastó la iglesia con Israel: "Porque los dones proféticos permanecen con nosotros, aún hasta el presente. Y por tanto usted [como judío] debe entender que [los dones] anteriormente entre su nación han sido transferidos a nosotros...." *Diálogo* 87-88: "Consecuentemente se dice, 'Él ascendió a lo alto, él llevó a la cautividad cautiva, él dio dones a los hijos de los hombres.' Y otra vez, en otra profecía se dice: 'Y después de esto sucederá, yo derramaré mi Espíritu sobre toda carne, y sobre mis siervos, y sobre mis siervas, y ellos profetizarán.' Ahora, es posible ver entre nosotros hombres y mujeres con dones del Espíritu de Dios..." Ireneo por su parte se centró más en el papel de los dones en la iglesia. *Contra herejías* 5.6.1: "Del mismo modo también escuchamos a muchos hermanos en la iglesia, quienes poseen dones proféticos, y los cuales a través del Espíritu hablan toda clase de lenguas, y sacan a la luz para el beneficio general las cosas escondidas los hombres, y declaran los misterios de Dios..." *Contra herejías* 2.32.4: "Otros [de los cristianos] han profetizado de las cosas por venir: ven visiones y declaran expresiones proféticas."

[385] La versión inglesa NIV innecesariamente añade una frase: "se sentirá reprendido *que es un pecador* ["that he is a sinner"] y juzgado por todos." Vale la pena mencionar una interpretación alternativa de O'Connor, p. 147: que el pecador se convierte, no por el contenido del mensaje, sino por el amor y la preocupación evidentes que tienen los miembros de esa iglesia los unos por los otros. Esto pierde el punto paulino el cual es la incomprensión del mensaje.

gentiles confiesan al verdadero Dios de Israel cuando ven lo que ha hecho por ellos. Si en 14:21, Pablo ha adaptado un versículo que originalmente tenía que ver con Israel, y aquí uno para los gentiles, debemos recordar que él puede aplicar ambos textos a cualquier grupo que se encuentre en la iglesia corintia.

¿Cuál es el propósito de un culto? 14:25

Mi amigo Enrique Ruloff escribe un capítulo muy provechoso sobre este asunto:

> *También encontramos otros cristianos que desean sentir la presencia de Dios por medio del canto y muy a menudo este también es egócentrico. Por ejemplo, una vieja canción que los cristianos solían cantar y en algunos lugares aún se canta comienza diciendo: "me hace bien cada vez que me encuentro y canto con el pueblo de Cristo." Este texto bien satisface una faceta de nuestra vida, pero no de otras. Es una buena cosa, pero a veces deberíamos preguntarnos ¿le hace bien a Dios esto? La meta de la alabanza y la adoración no es que nosotros nos sintamos bien, sino alabar y adorar a Dios, el creador de todo, quien se merece todo lo que podamos darle. Esto es lo que llamamos alabanza.*[386]

¡Esto suena demasiado simple! Pero qué fácil es convertir el culto en un fin en sí mismo. Como los discípulos en el Templo de Jerusalén, conservamos un temor reverencial a las cosas bonitas que nos rodean (Marcos 13:1) antes que centrar nuestra atención en el Señor del templo. Pero este es un asunto grave y puede llevar en la idolatría de lo que se mira, de lo que se oye y, por encima de todo, de las emociones, sustituyendo la adoración a Dios.

26
¿Qué concluimos, hermanos? Como con la comida idolátrica o con el matrimonio, en 14:26-38 Pablo aplicará estos grandes principios a las situaciones específicas de Corinto. **Cada uno** señala las alternativas hipotéticas de todos profetizando o todos hablando en lenguas. De acuerdo entonces, ¿qué tal si (como debería ser) todos llegan con un aporte distinto, reflejando así la metáfora del cuerpo de un capítulo anterior? En ese caso, alguien tiene un **himno**, o una **enseñanza** o una **revelación** (profecía en este párrafo, pero lo mismo podría decirse de otros tipos de palabra de revelación), o una **lengua**, o una **interpretación**. La frase de la NVI "un mensaje en lenguas" va muy lejos al sugerir que las lenguas son un mensaje en código para la iglesia de parte de Dios. El griego dice simplemente "tiene lengua" (como la RVR).

Las lenguas son buenas, la profecía es buena, la diversidad es mejor; pero, Pablo insistirá una vez más, **todo esto debe hacerse para la edificación de la iglesia.**

Los dones espirituales y la megaiglesia 14:26

---

[386] Enrique Ruloff, *Déjate transformar*, Publicaciones Alianza, Buenos Aires, 2001, p. 33.

He predicado en una buena cantidad de reuniones de los Hermanos Cristianos. Uno de sus énfasis viene de 1 Corintios 14:26 – que cada semana, todos los miembros de la iglesia deben ser capaces de ejercer sus dones. No lo hacen perfectamente, pero es un intento serio de poner en práctica el versículo.

El pasaje es fascinante por lo que revela – ¡también por lo que calla! – de la iglesia primitiva. A menudo se toma como ejemplo de lo espontánea y democrática que era la iglesia.[387] *Pero de hecho Pablo no comenta si la gente llegaba preparada o (aparte de lo obvio de 14:30) si todo era completamente espontáneo; si alguien dirigía la reunión o si avanzaba conforme los individuos la condujeran.* ***Tener un himno****, por ejemplo es amplio como para incluir a la persona que llega preparada para dirigir la música como a quien repentinamente sugiere un canto. Lo que el pasaje nos dice, de todos modos, es que el culto no se dejaba en manos de un solo individuo o de un pequeño grupo, no importa cuántos dones tengan. Y cada uno debería tener la esperanza de participar.*

Hay fuerzas actualmente que trabajan en contra del ejercicio espiritual de los dones en el culto, tanto así que muchos de nosotros no podemos imaginar cómo ocurriría 14:26 en nuestro contexto. La alabanza entonces se convierte en un deporte del cual somos espectadores. Estos asuntos no se resuelven con facilidad, pero identifiquemos tres importantes:

1. Profesionalismo. *Me encanta la buena música y he oído una música maravillosa en las iglesia latinoamaricanas. Pero la tendencia, debido al crecimiento numérico y económico, es impedir que la gente se levante para tocar la guitarra o iniciar un canto. El pueblo puede escuchar música cristiana grabada en cualquier momento, y si la música en la iglesia es de baja calidad es una pobre comparación. Así la tendencia es a profesionalizar la música. Por supuesto, los líderes aún son cristianos que ejercen sus dones. Pero los cristianos ordinarios jamás pueden esperar "tener un himno." Allí aumenta un sacerdocio de personas especialmente capacitadas: músicos, técnicos, consejeros, sociólogos, servidores jóvenes, etcétera. La gente sin un entrenamiento especial se desanimará del servicio en la iglesia, o puede que llegue a creer que tan solo existe para ayudar a los líderes "verdaderos."*

2. Jerarquía espiritual. *Una vez que la iglesia decide que ciertos cristianos han sido escogidos de una manera especial y otros no; o que quienes poseen un don determinado son los líderes auténticos, y los otros no; en ese momento inevitablemente se aparta de 14:26. Pablo, por otra parte, quiere que todos los creyentes participen. Que unos cuantos dominen el culto, por la razón teológica que sea, es suprimir la alabanza planteada en el NT.*

3. Megaiglesia. *He estado en muchas iglesias pequeñas y en unas bastante grandes. Las grandes de hecho tienen grandes ventajas, particularmente en cuanto al rango de ministerios especializados que pueden ofrecer, por ejemplo, a los adictos, a las personas*

---

[387] Qué fácilmente leemos este texto a través de los lentes de nuestra propia experiencia. En un extremo, Hays infiere que no había un orden fijo o una adoración establecida. En el otro extremo, otros no tienen ninguna duda en aplicar el término "liturgia" a lo que se observa en este capítulo.

con discapacidad, a los divorciados. Por otro lado, 14:26 tiene poca esperanza de sobrevivir en un culto de, digamos, 2000 participantes. El modelo en este versículo sirve muy bien con grupos de 20 personas en Corinto. Todo el que quiera participar puede hacerlo. En un grupo de 2000, relativamente pocas personas aportan al culto. Como Zacarías antiguamente (Lucas 1:8-9), ¡uno puede esperar toda la vida por una oportunidad para ministrar en el templo! De modo que, la participación en la alabanza tiende a ser una actividad grupal: cantemos todos esta canción; es el momento de que todos ofrendemos; escuchemos al maestro de hoy, el cual dependerá de un altoparlante con el fin de que todos tengan la oportunidad de escuchar! Y al fin gritaremos el "Amén" como uno de los pocos actos de participación comunal.

Esto no quiere decir que las iglesias grandes <u>no pueden</u> satisfacer este aspecto tan importante del culto. Significa que hay unos aspectos particulares que requieren planificación cuidadosa. Una solución positiva (digo, positiva pero no mágica, a pesar del punto de vista de unos) es tener grupos de células, donde se cumpla 14:26, y luego cultos grandes donde se realizan otros ministerios. Esto no se trata simplemente de satisfacer una necesidad sicológica o sociológica: es lo que el Señor del rebaño desea.

27
Como hablar en lenguas es el tema principal en este capítulo, él ofrecerá una palabra específica acerca de hablar fuertemente en el culto. Dos, a lo sumo tres, pueden hacer esto y solo uno a la vez. Queda atrás el ruidoso clamor de muchos hablantes que sobresalen para su edificación personal. Si el objetivo es edificar la iglesia (14:26b), entonces cada uno de quienes hablan en lenguas debe ver lo que bendice a la iglesia: uno a la vez, con el fin de permitir que alguien interprete lo que se dice.

28
A lo sumo dos o tres pueden hablar, lo cual era probablemente una proporción generosa en una iglesia de cerca de una docena de personas. Como dijimos anteriormente, el don de interpretación parece descansar sobre los individuos: si no, entonces, ¿cómo podría saberse con antelación que alguien va a interpretar?[388] Ellos no deben coincidir; ellos no deben afirmar que son tan controlados por el Espíritu que no puedan contenerse a sí mismos; después de cada uno (o, el griego permitiría, después de que dos o tres hablen) alguien interpreta: el resto del cuerpo escucha la alabanza a Dios en su propia lengua, a la cual pueden decir "¡Amén!"

Si no hay intérprete, que guarden silencio en la iglesia y cada uno hable para sí mismo y para Dios. Este silencio puede tomarse de dos maneras: uno es que una persona

[388] Schrage indica que esto no es "si él no es intérprete" sino al contrario "si no hay un intérprete presente." Por supuesto, un intérprete <u>podría</u> ser la misma persona que habla en lenguas. Por un lado, simplemente no podemos estar de acuerdo con Thistleton, en que el don de interpretación de lenguas solo se daba en el momento, y que no había "intérpretes" como tales en la congregación. Él argumenta que Pablo está regulando las lenguas con una tautología lógica: *a menos que usted sepa con seguridad lo que no se puede saber [que alguien será capaz de interpretar], usted no puede hablar en lenguas en voz alta.* Esto sería sumamente solapado de parte de Pablo. Si ese fuera el significado, ¿por qué simplemente no dijo que las lenguas eran solo para uso privado, y que nunca se usaran en la iglesia?

simplemente deje las lenguas para su uso privado en casa; o podría denotar que quien habla en lenguas ora silenciosamente.[389]

¿Hasta qué punto hemos violado 1 Corintios 14:28?

Pablo dijo de la glossolalia: "Si no hay intérprete, que guarden silencio en la iglesia y cada uno hable para sí mismo y para Dios." ¿Qué tanto nos orienta la frase "guarden silencio"?

- *Algunos cristianos actúan como si el versículo no existiera.*

- *Unos la afirman solo para quejarse de que otros cristianos tratan de encajonarlos cuando aplican este texto. Es decir, no piensan en serio en las demandas del texto.*

- *Algunos argumentan que no se aplica a ellos por una razón: solo tiene que ver con una congregación del primer siglo que abusaba de los jarismata, y no con la actualidad; o que solo se refiere a cierto tipo de glossolalia pero no con la empleada normalmente en la iglesia. Por supuesto, nuestro ya conocido "unicidad terminal" se manifiesta aquí: en <u>nuestra</u> situación el Espíritu de Dios se ha derramado sobre nosotros tan fuertemente que la "letra" de 1 Corintios 14:28 no puede limitarnos.*

- *En el otro extremo, algunos admiten de la existencia del versículo, pero como su teología no permite la glossolalia, 14.28 no se aplica. Dicen: "si la gente de veras estuviera hablando en lenguas (¡lo cual no hace!), tendríamos que insistir en que se aplique 14:28; pero en este día y en esta época ese es un tema discutible."*

- *Dichosamente, algunos cristianos toman muy en serio lo que Pablo dice aquí. Creen que si el apóstol enseñaba esto, entonces es la voluntad de Dios, dada para nuestro bien y para su gloria. Todo lo que queda es aplicar esto fielmente a nuestra situación.*

Bueno, ¿cuándo saber si se ha transgredido 14:28? O, para expresarlo positivamente: ¿Cómo es una iglesia que permite las lenguas para alabanza individual, que interpreta las lenguas de modo que todos escuchen su significado sin caer en una confusión en la cual todos hablen al mismo tiempo y el cuerpo no se edifique? ¿Qué quiere decir "guarden silencio"?

Aquí es donde las diferencias culturales cobran significado. En Norteamérica, donde el pentecostalismo primero se manifestó hace un siglo, este toma lugar en un contexto muy

---

[389] Crisóstomo 36.5 – "'Pero si no hubiera intérprete, que él guarde silencio:' porque nada debe hacer superficialmente, nada por ambición. Solo 'que hable a sí mismo y a Dios'; es decir, mentalmente, o en silencio, sin ruido: al menos, si él [desea] hablar."

distinto del latinoamericano. Porque en América del Norte no es tradicional que un grupo de personas ore en voz alta. Al contrario, oran uno por uno. En ciertos círculos, esto ha cambiado – en muchas iglesias coreano-norteamericanas donde todos oran a la vez, o en ciertos círculos pentecostales – sin embargo, sigue siendo la norma que uno dirige la oración en voz alta mientras los otros escuchan y "oran juntos" silenciosamente en el Espíritu.

En la iglesia latinoamericana contemporánea, puede verse como la norma que mucha gente en un grupo ora en voz alta a la vez. ¿Qué pasa cuando esto incluye el hablar en lenguas? Significa que un observador del Norte podría decir, "pero, ¡ustedes están infringiendo 1 Corintios 14:28! Pues mientras estoy aquí, puedo oír evidentemente a más de una persona hablando en lenguas, todos a la vez, y no hay palabra de interpretación, ni ninguna preocupación aparente al respecto!" Mientras tanto, la iglesia latina responde que 14:28 no es el punto – después de todo, es la intención de buscar a Dios en oración, y si alguien ora en lenguas tan alto de modo que lo escuchan, eso no es más problemático que si usted por casualidad los escucha orando en castellano! De todos modos, cada uno hable para sí mismo y para Dios, así como lo deseaba Pablo. Y ellos "guardan silencio," pero "silencio" a la manera latina, no a la norteamericana.

Esto encuentra cierta justificación en las investigaciones históricas: para los antepasados, orar en silencio probablemente incluía mover los labios o quizá orar en voz alta pero muy suavemente.

¿Quién tiene la razón? Dejemos el aspecto cultural a un lado por un momento y consideremos que era lo que Pablo deseaba que ocurriera:

1. Que la iglesia se edifique por un lenguaje inteligible

2. Que todos tengan oportunidad de usar cualquier don que posean

3. Que el culto, en tanto que incluye elementos de alabanza individual, abarque a todo el grupo

4. Que nadie se sienta como extraño

5. Que nadie infiere que la iglesia es irracional

6. Que haya orden

Estos no son valores culturales no negociables, sino valores que Dios espera en nuestros cultos. Con base en estos valores, nos preguntemos lo siguiente:

1. ¿Hay alguna expresión dentro de la iglesia que puede considerarse razonablemente como incomprensible para la persona promedio – o sea, la que habla español y no cuenta con ningún tipo de don milagroso de interpretación?

2. ¿Podría una persona en mi iglesia quejarse con justa razón de que la gente con una clase de don – ya sea de glossolalia o de predicar o el que sea – ocupa consistentemente el centro del culto y a quienes poseen otros dones los hacen a un lado?

3. ¿Se aísla la gente durante el culto en su propia oración privada, aunque el culto debe ser un tiempo para alabanza conjunta? Este es un asunto muy delicado. Debemos adorar a Dios en nuestra casa, en privado, individualmente; pero cuando estamos con otros creyentes, debemos tomarlos en cuenta y adorar a Dios como grupo. Sin embargo, muchos cristianos en el grupo cierran los ojos, hablan con Dios a solas, lo adoran en su soledad y buscan su bendición para ellos solamente. Este es el corazón de la objeción paulina ante la práctica de los corintios: ellos querían preguntar, "¿y qué podría haber de malo en la alabanza a Dios?" Nada, por supuesto, pero es indebido actuar como individuos cuando Dios quiere que lo alabemos como cuerpo de creyentes. Esto tiene implicaciones, por supuesto, en caso de que el tiempo de oración en la iglesia consista regularmente en una colección de individuos orando por sí solos.

4. ¿Considera cualquiera de los creyentes alguna vez que el culto es una actividad que <u>otros</u> hacen, en la cual él o ella solamente es un espectador?

5. ¿Dice alguien en algún momento "eso no tiene sentido" en mi iglesia? Usted contesta que, por supuesto, las cosas no tienen sentido para quienes carecen de la orientación y de la unción correctas, pero que eso deja el asunto sin más discusión. Pablo dice que ningún creyente debería sentirse como extraño en un culto.

6. ¿Suceden las cosas casualmente? ¿Hablan las personas entre ellas? ¿No se le da cabida a la gente y no tiene la oportunidad d participar debido a que los elementos más fuertes distraen la atención del grupo? Aun cuando el orden no se conforme a un plan previo, ¿al salir la gente diría que las cosas sucedieron con un patrón posible de reconocer?

En relación con las lenguas en el culto, #3 es sumamente relevante. Pablo enseña que quienes desean hablar en lenguas deben hacerlo cuando estén solos, pero que guarden silencio en el culto – o sea, oren en lenguas en voz baja. Ningún creyente debe sentir que usted no da cabida a que otros cristianos se comuniquen con Dios individualmente. No importa si usted está orando individualmente en español o en lenguas en voz alta.

Pablo no especifica un nivel de decibeles, pero habla de lenguas audibles. En mi opinión personal, hablar en lenguas sin interpretación, más allá de que no se escuche o sea o con un suave murmullo, es una trasgresión de 14:28. Es la responsabilidad de los líderes de la iglesia requerir que todas las personas sigan todos lo lineamientos del Espíritu en el capítulo 14.

29

En cuanto a los profetas las reglas son parecidas, excepto que no hay necesidad de que un tercero comunique el mensaje profético. ¿Sugiere la advertencia de **que hablen dos o**

tres que los profetas corintios estaban fuera de control también? ¿O que Pablo estaba aplicando las mismas reglas a los bien portados como a los problemáticos? Otra opción es que Pablo simplemente está afirmando lo que ya se había dicho muchas veces: que cada don de Dios es valioso, y por tanto cada cristiano debería presentar su contribución en una manera que sea claramente recibida.

Los mensajes proféticos tienen que tomarse seriamente, tanto que debería examinarse su contenido. Este es el mismo sentido de 1 Tesalonicenses 5:19-21: las profecías nunca deben rechazarse inmediatamente; pero tienen que examinarse primero para asegurarse que en efecto son verdaderas profecías. Las profecías falsas se rechazan, las verdaderas se obedecen cuidadosamente.

No estamos seguros de si se trata del resto de la congregación (o de aquellos dentro de esta con el don de discernimiento) o más específicamente de los otros profetas, cuando se dice **que los demás examinen con cuidado lo dicho**. También faltan en la directriz los criterios con los cuales cuentan los "otros": ¿Discuten el carácter personal del profeta como en *Didajé* y el *Pastor de Hermás*? ¿Examinan la doctrina del mensaje como en 1 Juan 4:1-3? Quizá signifique tanto la evaluación personal como la teológica.

Juzgando la profecía 14:29

Pablo manda que se juzgue las profecías, es decir, que la iglesia las examine con cuidado; una vez que se apruebe, la profecía debe obedecerse con cuidado. No obstante, existe una tendencia moderna casi universal de no juzgar la profecía.

Para los cristianos dispensacionalistas u otros que creen que el don de profecía ha terminado, el discernimiento tampoco es un tema. Porque, ¿para qué va uno a molestarse perdiendo tiempo en discernir algo considerado falso desde el principio?

El otro peligro es igualmente alarmante. En círculos donde el de profecía se acepta bien, muchos cristianos se rehúsan a ejercer el discernimiento. Sienten que al pasar por alto ese paso, ¡muestran su confianza en la dirección divina! Pero esos cristianos dejan llevar más por su propio razonamiento humano que por lo que la Biblia tiene que decir. Su lógica parece ser: esta persona está hablando por el poder de Dios; si cuestionáramos lo que dice, estaríamos cuestionando a Dios y mostrando falta de fe y de obediencia. Pero va exactamente en contra de la voluntad del Espíritu, quien nos dice "sométanlo todo a prueba, aférrense a lo bueno" (1 Tesalonicenses 5:21).

La profecía falsa existe y es peligrosa. Recuerde que el hecho de que se hable con voz fuerte no es prueba de la veracidad de una profecía, ni el hecho de que se pronuncie con emoción extrema, o acompañada de gruñidos o espuma por la boca. Es verdadera si es verdadera, o sea, si su contenido viene verdaderamente de parte de Dios y no de Satanás ni de la imaginación humana. Dios espera que probemos cada supuesta profecía antes de aceptarla y obedecerla. Esperar no es desobediencia.

¿Por qué no discernimos más? En muchos casos, debido a la impaciencia de la iglesia para juzgar la profecía o a la falta de voluntad para hacerlo. En ese caso, cae en un área sombría: la acepta a medias pero, por otra parte, no confía en su autenticidad. Esta es la razón por la cual muchos mensajes proféticos, que abruman e impresionan cuando se pronuncian, se olvidan en pocas horas: es que la gente no salió del culto realmente convencida de que Dios había hablado. Las iglesias ni siquiera comienzan a pensar en términos de si la profecía es <u>verdadera o falsa</u>. La profecía trasciende las categorías normales de lo verdadero y lo falso. Esto sucede, creemos, porque la iglesia ha visto demasiadas profecías aceptadas como verdaderas pero que eran claramente falsas en su contenido. Quizá, comienzan a pensar los cristianos, no deberíamos tomar las profecías tan literalmente sino provechosas simbólicamente.

¿Cuáles son las señales de una falta de discernimiento?

1. Cuando los profetas anuncian "así dice el Señor" y esa declaración no se examina
2. Cuando la gente desea comparar la profecía con la Biblia o con otra verdad conocida, eso implica que es rebelde o frío
3. Cuando una profecía no se cumple, nadie alude a ella; la iglesia tiene una memoria corta
4. Cuando nadie nota las contradicciones entre una palabra profética y el carácter moral del profeta
5. Cuando las palabras proféticas que adminiculan la estructura de poder en la iglesia se reciben muy bien; las que no, se ignoran
6. Cuando las palabras proféticas que hacen que el profeta consiga estatus para él o para sus amigos son bienvenidas; las que no, se ignoran
7. Cuando no hay suficiente espacio entre el final de la profecía y el anuncio de que ciertamente viene de Dios

Los ejemplos más claros de profecía en el NT corresponden a Agabo y al apóstol Pablo mismo. Agabo, en Hechos 11:27-28, predijo una hambruna mundial. El autor de Hechos, escribiendo unos años después, comenta en un apartado que esta hambruna de veras ocurrió durante el reinado de Claudio (emperador en los años 41 a 54 d. C.). Él mismo predijo más adelante, en Hechos 21:10-11, que Pablo sería arrestado en Jerusalén por los judíos y entregado a los romanos.[390] *Una de las profecías de Pablo se halla en Hechos 27:21-26, en la cual abundan los detalles específicos: el barco encallaría en una isla y se destruiría; no obstante, todos los pasajeros sobrevivirían; más tarde, Pablo comparecería frente a César en Roma.*

Ambos pronunciaron profecías que fueron:

1. Inequívocas. En ningún caso la profecía no se cumplió y entonces el profeta dijo, "bueno, es que yo oré y el rumbo del evento cambió"; o, "esto <u>pudo</u> haber pasado o <u>hubiera</u> pasado si se hubieran dado otras condiciones."

---

[390] Conozco bien el estudio de Wayne Grudem en *El don de profecía*, tr. M. Cristina Kunsch de Sokoluk, Vida, Deerfield, FL, 1992, que da la apariencia de que a la profecía de Agabo le faltan ciertos detalles, pero no estoy convencido de que haya probado su punto.

2. Con posibilidades de ser refutadas. En el caso de Agabo, si una gran hambruna no hubiera ocurrido en un tiempo razonable, o si el viaje de Pablo a Jerusalén no hubiera tenido inconvenientes, se habría probado que las profecías eran falsas. En Hechos 27, si tan solo una de las 276 personas a bordo se hubiera ahogado o hubiera muerto de otro modo, la profecía se habría refutado. En nuestros días, hay gente que profetiza erróneamente vez tras vez; quizá de vez en cuando den en el blanco. No, quien profetiza la verdad después de una serie de errores probablemente no tiene ese don carismático, ¡es simplemente una cuestión de suerte esta vez! Pero la iglesia continúa escuchándolo en cada ocasión como si los errores no importaran. Con estas condiciones, no debe sorprendernos que tomemos la profecía tan a la ligera.

3. Detalladas. Estos mensajes no eran generales sino unos que mencionaban números y otras referencias incidentales. En el caso de 1 Corintios 14:24-25, un no creyente escucha una lista de sus pecados ocultos en frente de la congregación; se queda tan impresionado por la exactitud de la palabra que se volvía a Dios de inmediato.

Algunas profecías modernas se quedan cortas en este aspecto. Por ejemplo, hemos escuchado de una profecía dada en la década de 1990 la cual decía que Dios trataría con el movimiento homosexual norteamericano con un soplo de muerte dentro de un corto tiempo. Como no sucedió, la gente comenzó a racionalizar: Pero, ¿qué es un corto tiempo, después de todo? Y, ¿qué significa "destruir"? O quizá Dios en realidad lo destruyó, solo que es invisible al ojo humano.

Las profecías del NT no eran ejemplos vagos o evasivos, es decir: "Yo soy el Señor, pastorearé a mi pueblo" o "No teman, yo estoy con ustedes siempre"; palabras reconfortantes, pero que no revelan nada específico, oportuno y urgente del cielo. ¿Son tales profecías falsas? No necesariamente, pero no pueden probarse ni refutarse. Sí, la profecías tienen el objetivo de reconfortar a los oyentes o de reprenderlos, pero generalmente eso sucede cuando se revela algo nuevo o información oculta de modo que quien escucha tiene la seguridad de que es Dios quien habla. Esta es la debilidad del punto de vista que dice "aceptaré todo como verdad hasta tanto no contradiga la Biblia directamente." Pues si alguien habla generalidades, no contradice la Biblia, pero quizá sus palabras tampoco vienen de Dios.

¿Qué puede hacer la iglesia para volver al patrón apostólico?

En primera instancia, la iglesia debe aceptar que existe tal cosa como la profecía falsa; que puede provenir aun de gente bien conocida; que no necesariamente viene de Satanás, pero que debe hacerse a un lado tranquilamente.

En segundo lugar, la iglesia debe esperar que la profecía verdadera complemente lo que ya se sabe a partir de un cuidadoso estudio de la Biblia, no que sea un sustituto de esta.

Tercero, se espera que la profecía verdadera venga de los justos de la iglesia, no necesariamente de los poderosos.

Cuarto, la iglesia debe planear un modo de discernir la profecía y hacérselo saber a todos. Los líderes deben anunciar que "en esta congregación se respeta el don de profecía tanto que, cuando haya una palabra profética, este grupo aquí presente tomará la palabra de inmediato, orará y juzgará, luego informará a la iglesia si consideran que viene de Dios. Esto puede tomar cierto tiempo, pero es tan importante que lo hagamos bien que nos tomaremos el tiempo necesario."

Quinto, si la iglesia decide que una profecía no es auténtica, lo declara en voz alta. No tiene que probar que es demoníaca, simplemente que no claramente viene de Dios. Si decide que es de origen divino, los líderes y la iglesia pasarán a decir cómo va a obedecerse. Hay que hacer a un lado lo falso, y conservar y obedecer lo que se ha reconocido como auténtico. Así que, si su iglesia recibió una profecía el año pasado, se juzgó y se consideró verdadera, entonces la iglesia tiene que estar siguiéndola este año, y todos en la congregación tienen que recibir la esencia de esta.

Reiterando, no es una falta de respeto hacia Dios discernir; más bien, el discernimiento es una señal de que tomaremos la palabra profética con una gran seriedad. A los que dudan y de igual modo a los ingenuos, la Biblia les dice, ¡disciernan!

30-31
El siguiente punto se basa en lo que se ha venido afirmando: que la auténtica experiencia carismática no es un frenesí, sino orden. Él retrata la iglesia como una reunión donde la gente está sentada para participar pero de pie para profetizar, y presumiblemente, para enseñar o hablar en lenguas donde sea apropiado. Aquí él piensa en la revelación espontánea, la cual consideramos típicamente como profecía.[391] Alguien profetiza y repentinamente otra persona está consciente de recibir una palabra del Señor. La regla es curiosa, porque Pablo pudo haber dicho a la persona sentada que esperara, en vez de eso quien está de pie tiene que callarse para que una segunda persona hable. Tal vez la idea es destacar que no solo cuando se está listo para hablar, sino hasta mientras está hablando, un profeta tiene control y no está en trance. Además, parece haber una urgencia para ese nuevo mensaje que no caracteriza al actual: por eso el mensaje urgente debe darse, y luego puede completarse el otro. Pero uno a la vez, de modo que ambos mensajes se comuniquen y se reciban **para que todos reciban instrucción y aliento**.

32-33a
El don de profecía es el modelo para cualquier otro don, especialmente el de lenguas. La NVI parafrasea lo que literalmente dice "Los espíritus de los profetas están sujetos a los profetas (RVR)." Emplea "espíritu" en el sentido de 14:14-16, el espíritu humano dotado con un *jarisma*. La VP presenta esto como una admonición más que como una afirmación "...<u>debe</u> estar bajo el control del profeta." En tanto que esta es su implicación, creemos que el significado probable es una declaración de que ellos están bajo su propio control:

---

[391] Así Schrage; contra Thistleton. *Pastor de Hermás Mandatos* 11.2 muestra que Dios comunica las profecías en reuniones, no en consultas privadas. Nos gusta mucho el comentario de Foulkes (p. 373) aquí, que Dios no usa a la persona como herramienta inconsciente: "La relación entre Dios y el creyente no es de sujeto-objeto sino de sujeto-sujeto."

no importa cuánto éxtasis sienta, una persona con un verdadero don de profecía es *de facto* siempre capaz de controlarse a sí misma. ¡La profecía cristiana no es como la de una pitonisa! El frenesí o la histeria no son señales de una profunda experiencia del Espíritu, sino por el contrario una desconexión del Espíritu: **porque Dios no es un Dios de desorden sino de paz**. El Espíritu Santo quiere que cada componente y cada mensaje del culto sean escuchados por todos. Si su conducta – interrumpir a los otros, hablar más que los demás – no permite esto, entonces usted no está siguiendo al Espíritu. Dios es Dios de orden, no en el sentido de esterilidad en la alabanza, sino en que todos puedan participar. ¡No culpe al Espíritu, si sus mensajes no se escuchan! Una presuposición más profunda es que el Espíritu promueve el *agapē* en la congregación, no procesos de exclusión o alienación de otros miembros del cuerpo. En esta situación, tener amor significa mantener el orden.

33b
Como es costumbre en las congregaciones de los creyentes: otra vez, qué útil para los corintios, que anhelan ser únicos.

Estamos de acuerdo con NA^{27} y con la mayoría de las versiones (NVI; RVR; BJ; VP) en que esta frase pertenece a lo siguiente, la afirmación acerca de la mujer que habla en la iglesia. La alternativa la toma la BA: "porque Dios no es Dios de confusión, sino de paz, como en todas las iglesias de los santos. Las mujeres guarden silencio en las iglesias..." Esta es, para quienes consideran vv. 34-35 una adición posterior, la única lectura posible que le da sentido a esta cláusula. Pero es un comentario extraño de parte de Pablo. Quienes ven vv. 34-35 como una interpolación, al mirar la dificultad de dejar 33b en el texto genuino, argumentan que también es parte de la interpolación. Pero para esto no existe evidencia en ningún manuscrito.

34-35
Sin embargo, 1 Corintios 14 sí contiene un problema textual notable. Algunos eruditos (en español mas evidentemente Gordon Fee) han argumentado que estos dos versículos no eran parte del texto original de 1 Corintios y por lo tanto no deberían tomarse como parte de la carta ni parte de la Palabra de Dios.

Esto sorprende a algunos, especialmente a quienes usan una versión basada en la lectura de los manuscritos bizantinos (por ejemplo, RVR). El instinto de uno es apelar a Apocalipsis 22:19, argumentando que quitar un texto de la Escritura es un grave pecado. Esto es así, pero el pasaje igualmente prohíbe añadir a la profecía de este libro (22:18). Los eruditos que desean eliminar estos versículos de las versiones castellanas lo hacen convencidos de que, en algún momento en el pasado, alguien por equivocación añadió a la Palabra de Dios y que ese error debería corregirse ahora. Así que la cuestión aquí en 1 Corintios no es si podemos añadir a la Palabra de Dios o disminuirla – ¡por supuesto que no! – sino descubrir cuál fue el texto original de su Palabra, para entonces interpretarlo correctamente y obedecerlo.

Aquí está la evidencia: todos los manuscritos griegos de 1 Corintios incluyen la materia de estos dos versículos. De todos modos, los manuscritos en la tradición oriental

(incluyendo el testimonio más antiguo, el comentario del siglo IV de Ambrosiáster) los ubican en un lugar distinto, al final del capítulo 14. En ellos, el final del capítulo es algo así:

> Pero todo debe hacerse de una manera apropiada y con orden. Que guarden las mujeres silencio en la iglesia, pues no les está permitido hablar. Que estén sumisas, como lo establece la ley. Si quieren saber algo, que se lo pregunten en casa a sus esposos; porque no está bien visto que una mujer hable en la iglesia.

Como los números de los versículos (y por lo mismo, los números de los capítulos) no se añadieron sino hasta siglos después, nada parecía fuera de orden al lector de la antigüedad. Pero el cambio de lugar de los versículos podría indicar que se agregaron más tarde, y que los copistas no estaban seguros dónde debían incluirlos. Gordon Fee, por lo tanto, argumenta que estos versículos originalmente eran una nota que alguien escribió al margen de algún manuscrito; el escriba que hizo la copia siguiente dio por sentado que el comentario en el margen era (como sucedía con frecuencia[392]) una porción que el copista anterior accidentalmente había dejado por fuera y quería incluirlo.[393] Así que él copió 1 Corintios para incluir los versículos en su lugar pero otros escribas los colocaron al final del capítulo porque no estaban seguros. Siguiendo este razonamiento, Fee afirma que los versículos no vienen de la autoría de Pablo, sino de algún lector cuyo punto de vista en relación con la mujer en la iglesia no era tan abierto. No es un secreto que Fee y de hecho la mayoría de los exegetas (incluso yo mismo) encuentran el pasaje difícil de interpretar o de reconciliar con otras declaraciones paulinas, y que eliminarlo facilitaría la labor de interpretación mucho más.

Otros han criticado el punto de vista de que es una interpolación, puesto que hay versículos que aparecen fuera de orden en otros pasajes y esto no se toma como indicio de su falta de autenticidad.

Por nuestra parte, nos centraremos en la información de que cada uno de los manuscritos griegos incluyen el pasaje, y que solo unos cuantos tienen alguna variante en el <u>orden</u> (no en la presencia o la falta) del texto. Creemos que la evidencia en los manuscritos no es tan fuerte para producir duda acerca del orden original. Concluimos que no podemos negar que Pablo escribió estos versículos y los incluyó en este punto. La edición UBS[4] califica su autenticidad y su lugar aquí con el nivel *B*, lo cual significa que en su opinión es "casi seguro" que Pablo escribió estos versículos en este lugar. Aparecen aquí en todas las versiones en castellano.

---

[392] Fee acepta que en efecto los versículos auténticos están transpuestos en algunos manuscritos de Mateo 5:4-5 y Lucas 4:5-10, pero dice que eso es irrelevante. Pero véase J. M. Ross, "Floating Words: their significance for textual criticism," *NTS* 38 (1992): 153-56.

[393] Es casi seguro cómo llegó a incluirse 1 Juan 5:7 en nuestro NT, aunque eso sucedió mucho después en el proceso de copiado, y el versículo no se halla en ningún manuscrito griego previo a fines de la Edad Media. La RVR retiene el versículo en contra de la evidencia. Las dos mayores dificultades textuales del NT, el final de Marcos 16:9-20 y el pasaje de la mujer adúltera en Juan 7:53-8:11, tienen esto que decir: actualmente contamos con manuscritos griegos tempranos que omiten ambos pasajes. Esto no puede decirse de 1 Corintios 14:34-35.

Otra cuestión es si Pablo está dando su propio punto de vista o si está citando o parafraseando algo fuera de Corinto. Así 14:36 no sería una afirmación de lo que se ha dicho, sino una negación de esto.[394] Parece sumamente improbable, pues los corintios eran más liberales en este asunto que Pablo, algunos hasta pensaban que una mujer podía profetizar sin velo. Y además, si Pablo estaba citando el punto de vista corintio solo para desecharlo, lo hizo de una manera en extremo vaga, al punto de que se habría tenido que perdonar a los corintios por no comprender.

Nos acercaremos al texto, por tanto, con le entendimiento de que (1) Pablo dijo esto, (2) que lo dijo en este lugar, y (3) que es una expresión positiva de su enseñanza.

El lenguaje aquí, mientras difiere del lenguaje paulino en cierta manera, sigue entretejido con lo que él ha estado diciendo (referencias a la mujer en el culto; tensión entre hablar y guardar silencio). En efecto, 14:14-35 es todo acerca de quién debería hablar en la iglesia y quién debería callarse de modo que otros puedan hablar y ser escuchados. Tomamos 14:33b como la introducción a esta sección: **Como es costumbre en las congregaciones de los creyentes...** Aquí, una vez más, Pablo le niega a la iglesia de Corinto el derecho de desarrollar un cristianismo a su manera; todas las iglesias deben seguir la misma enseñanza y el mismo orden.

Guarden las mujeres silencio en la iglesia, pues no les está permitido hablar. El corazón del problema es que parece que contradice 11:5, donde a las mujeres se les permitía y se esperaba que oraran en voz alta y profetizaran en voz alta en el culto. Esto no es un mero descubrimiento reciente, sino que se ve en la exégesis patrística, mucho antes de las controversias feministas modernas. Y más allá de 11:5, hay una implicación de hablar o cantar en grupo (por ej., 14:26), en la cual presuponemos que las mujeres participaban. ¿Cómo es posible que ellas hablaran y al mismo tiempo permanecieran calladas? Algunos comentaristas han concluido que Pablo no estaba afirmando en serio la participación femenina en 11:5, pero esto no es probable.[395] ¿Por qué gastaría tanta tinta en relación con el modo como las mujeres iban a orar o a profetizar en la iglesia si fuera un tema meramente hipotético? Otra alternativa poco probable es que Pablo hablaba acerca de la profecía privada (aunque ¡ésta es una contradicción de términos!) en el capítulo 11.

Concluimos que Pablo les dice a las mujeres que estén calladas, pero en un contexto que indica fuertemente que el silencio no es absoluto sino calificado. Él emplea el mismo verbo (*sigaō*) que aparece en 14:28 y 30. Los que hablan en lenguas que perciben que no

---

[394] Así Talbert, *Reading*, pp. 91-95, quien piensa que Pablo discrepa violentamente con su punto de vista.

[395] Crisóstomo 37.1: "Porque si a quienes tienen el don no se les permite hablar desconsideradamente, ni aun cuando ellos piensen que el Espíritu los mueve; mucho menos a aquellas mujeres que parlotean frívolamente y sin propósito." Calvino (en 14:33) admite que las mujeres profeticen sólo bajo circunstancias extraordinarias: "Por tanto él les permite hablar en público, ya sea con el fin de enseñar o de profetizar. Esto, de todos modos, debemos entenderlo como referencia al servicio ordinario, o dondequiera que haya una iglesia regularmente constituida; para una necesidad de tal índole que requiera que una mujer hable en público; pero Pablo simplemente tiene la mirada puesta en lo que llega a suceder en una asamblea regulada apropiadamente." Robertson y Plummer creen que 11:5 puede ser meramente hipotético.

hay un intérprete presente en el culto deben "guardar silencio." Igualmente en el griego, "si alguien que está sentado recibe una revelación, el que esté hablando [profetizando] ceda la palabra." Esto nos ayuda un poco, como lo hace el uso de la palabra en otras partes del NT. En Lucas 9:36, los discípulos retuvieron información que sabían acerca de Jesús; en Lucas 18:39, Jesús calla a los demonios que confesaron su verdadera identidad; en 20:26 los oponentes de Jesús dejaron de probarlo con preguntas difíciles; en Hechos 12:17, 15:12, 13 *sigaō* significa dejar de hablar así como escuchar o hacer silencio; Romanos 16:25 se refiere al misterio que se había mantenido oculto a lo largo de las edades. La palabra podría tomarse como mantenerse en silencio o cesar de hablar.

Además, el contexto nos ayuda grandemente, – ¡admitiendo que estos versículos pertenecen a este lugar! – este tiene que ver con la profecía. La profecía ha sido el tema desde 14:29, cuando Pablo cambió de hablar en lenguas a los profetas. "En cuanto a los profetas" las reglas son:

> hablen dos o tres
> los demás examinen con cuidado lo dicho
> todos profeticen por turno
> guarden las mujeres silencio en la iglesia
> que las mujeres con preguntas se lo pregunten en casa a sus esposos

La aparente contradicción parece a la vez aguda y más fácilmente de resolver. Pablo ha dicho que las mujeres pueden profetizar, en tanto que su cabeza esté cubierta. Así que **hablen dos o tres** puede ser para hombres con la cabeza descubierta o para mujeres con velo. Pero el tema ahora pasa de los números al orden: otros deben examinar lo que los profetas dicen. Parte de la razón de profetizar por turno es permitir que todos oigan cada palabra, pero también permitir momentos de discernimiento. La iglesia necesita tiempos de hablar y también tiempos de quietud para reflexionar en lo que se ha dicho, aquí primariamente para juzgar si es un mensaje de Dios verdaderamente. Es, sugerimos junto a otros comentaristas, en este contexto de examinar que las mujeres tienen que guardar silencio (dejar de hablar y reflexionar, como en varios otros usos de *sigaō* en el NT).[396] *¡Dejen de hablar! ¡Permitan que la iglesia tenga un momento de silencio para discernir! ¡No se pongan a hacer preguntas que distraerán en vez de concentrarse!*[397] Esto quiere decir que las dos cláusulas **pues no les está permitido hablar** y **porque no está bien visto que una mujer hable en la iglesia**, según el contexto de los corintios deben calificarse y no pueden tomarse absolutamente, se califican en esta dirección.[398]

Unos han sugerido que la regla es para evitar que una esposa juzgue lo que su marido profeta ha dicho, oponiéndose a su señorío (como in 11:3). Por supuesto, *gunē* puede

---

[396] Particularmente Thrall; Hurley; Carson, pp. 139-41; James B. Hurley*, Man and woman in biblical perspective*, Zondervan, Grand Rapids, MI, 1981; Witherington*, Women in the earliest churches*, pp. 90-104.

[397] Witherington, *Conflict and community*, p. 278, sugiere que ciertas mujeres trataban al profeta como un oráculo pagano, a quien la gente le "hacía preguntas" acerca de su vida, el amor y el dinero. En tanto que esto, en efecto, era una distracción y contrario al Espíritu, uno se pregunta por qué ellas debían hacerle a su esposo tales preguntas en casa. ¿Por qué en vez de eso no les dice que tales preguntas eran irrelevantes?

[398] Así Foulkes; Kuss; Thrall; Walter; Grudem, *Don de profecía*, capítulo 10.

traducirse “mujer” o “esposa.” De hecho, la última cláusula acerca de su marido sugiere que no se trataba de mujeres adultas, sino de un subgrupo de mujeres casadas con maridos cristianos todavía vivos. En ese caso, es concebible que el versículo signifique: mientras los otros están examinando las declaraciones de su esposo, la esposa no debe desafiar a su esposo sino hablar con él en privado acerca de sus inquietudes.

Mientras que este punto de vista tiene algo de sentido, basado en la enseñanza acerca del señorío, no parece haber ninguna necesidad apremiante para limitar el versículo a una esposa y a su propio marido. Pablo habla generalmente de no permitir que la mujer hable. Tomamos esto como una aplicación de “el hombre es cabeza de la mujer” in 11:3 – que una mujer de la iglesia pruebe y examine a cualquier hombre que profetiza trae vergüenza al hombre. Ellas deben escuchar **sumisas** (¿Al esposo?, ¿a los hombres?, ¿a la iglesia? No se nos dice…).[399]

Otro punto difícil es la referencia paulina a **como lo establece la ley** in v. 34b; una traducción mejor, más literal, es la de la RVR, con “como también la Ley [o la ley] lo dice.” Algunos han sugerido que esto se trata de algún tipo de “derecho canónico,” es decir, que en algún lugar existió una lista de reglas que regía las iglesias, y esta es una de ellas. Esto es especulativo, y presume la existencia de otro documento desconocido para explicar este documento conocido. Quienes defienden una interpolación, normalmente señalan esto como un indicio de que no puede ser Pablo, campeón de la libertad cristiana, quien hablaba. Como sea, él adujo a la ley del Antiguo Testamento como guía para el cristiano en 9:8-9, y más fuertemente en este mismo contexto en 14:21. En el último versículo, él emplea *nomos* para referirse de un modo amplio al AT (o sea, Isaías), no solo a los libros de Moisés. Ese debe de ser el sentido aquí también: como dice el AT, las mujeres deben ser sumisas. La dificultad estriba en tratar de encontrar en cuál versículo pensaba Pablo. La mejor conjetura es que pensaba en Génesis 2:18-23 como prueba del señorío del hombre sobre la mujer.[400]

¿Es este sentido sinónimo de “las mujeres no deberían enseñar”?[401] Aunque esa podría ser la conclusión después de comparar este pasaje con 1 Timoteo 2:11-15, no es la enseñanza lo que está presente aquí sino un proceso de discernimiento.

Ofreceremos ahora nuestra propia paráfrasis basada en la discusión previa:

> En cuanto a los profetas, que hablen dos o tres,
> y que los demás examinen con cuidado lo dicho...
> y como es costumbre en las congregaciones de los creyentes,

---

[399] Esta es la dirección tomada por Ambrosiáster: “porque si el hombre es la imagen de Dios, no la mujer; y su sujeción al hombre es la ley de la naturaleza; cuánto más en la iglesia deben sujetarse ellas a causa de su reverencia” [mi traducción].

[400] Así Carson; Kistemaker. La mayoría de los demás lo considera una referencia a Génesis 3:16 – tan antiguos como Orígenes, Crisóstomo, Genadio – pero es a Génesis 2 a lo cual Pablo había apelado antes, lo cual lo convierte en el referente más probable.

[401] Robertson y Plummer, p. 302: “lejos de predicar, [las mujeres] no deben ni siquiera hacer preguntas.” Ambrosiáster sobre 14:35 dice que esta es la razón del velo en el capítulo 11, que la mujer se mantuviera humilde y en silencio.

durante este tiempo de investigación,
que guarden las mujeres silencio en la iglesia,
pues no les está permitido hablar *en favor o en contra al profeta/profetisa*.
Que estén sumisas, como lo establece Génesis.
Si quieren saber algo *sobre la integridad de la profecia*,
que se lo pregunten en casa a sus esposos;
porque no está bien visto que una mujer hable en la iglesia.

Esto, en efecto, convierte 14:30-33a (y no, como en muchas versiones, 14:33-34) en el paréntesis que rompe la fluidez del pasaje.

Al final, no se puede evitar en que aquí hay una regla específicamente para mujeres, una "costumbre en las congregaciones" que no se aplica igualmente a los hombres. Este es el corazón de lo que ofende a los lectores modernos, que existe una regla que no es la misma para ambos sexos.

La referencia paulina a las otras iglesias indica que la regla no está especialmente diseñada para regir a las mujeres corintias por ser particularmente destructivas. Antes bien, las mujeres corintias deben comportarse como lo hacen todas las mujeres cristianas en todas partes.

36
Consideramos que 14:36-37 se dirige, no a los racionalistas elitistas de Corinto, sino al mismo grupo al cual Pablo dirige la mayor parte de los capítulos 12-14. Mientras previamente instó a los sofistas a comenzar a poner atención a la revelación divina, aquí él habla a quienes actúan como si fueran los únicos propietarios: **¿Acaso la palabra de Dios procedió de ustedes? ¿O son ustedes los únicos que la han recibido?** Y así, como sus hermanos y hermanas racionalistas, los ultracarismáticos también cayeron en la trampa de creerse únicos y fuera del alcance de las reglas aplicadas a otras congregaciones. ¡Qué fácilmente los cristianos de lados visiblemente opuestos caen exactamente en los mismos errores! Las dos acciones aquí, "proceder" y "recibir" (traducidas con formas de "salir" y "recibir" en la BJ), se refieren a comunicación sobrenatural dirigida a la iglesia, pero la cual se había secuestrado en Corinto para dar un estatus especial a unos cuantos.

37
Hasta los ultracarismáticos deben someterse a la Palabra del Señor dada a través de su apóstol. ¡Así muchos de los elementos de esta sección se unen aquí! El Espíritu hace a algunos apóstoles y a otros profetas, pero a ambos los envía Dios para bendecir la iglesia. Los profetas no pueden reclamar que el Espíritu les da un mensaje distinto del que los apóstoles dan – ¡eso haría contradictoria la palabra del Espíritu! Pablo habla del **profeta**, pero también más generalmente de la persona **espiritual** (NVI, RVR, BA). Esto traduce el adjetivo *pneumatikos*, usado en 12:1 y 14:1. La VP y la BJ tienen "inspirado por el Espíritu," lo cual va demasiado lejos. Es mejor traducir en los tres versículos "lo que tiene que ver con el Espíritu," "una persona del Espíritu Santo." Aquí hay una oportunidad de discernir: una persona verdaderamente en comunicación con el Espíritu

afirmará que otra palabra del Espíritu es **mandato del Señor**, la de Pablo en esta carta. Pablo no llevará a ningún cristiano a establecer una propiedad independiente del Espíritu aparte del mensaje apostólico.

La falsa profecía y tomar el nombre del Señor en vano 14:29, 37

Los diez mandamientos prohíben tomar el nombre del Señor en vano (Éxodo 20:7). De modo que, cuando los israelitas hacían juramentos en una corte o ratificaban tratos, juraban en el nombre de Jehová como señal de fidelidad (Deuteronomio 6:13). Era un grave pecado jurar engañosamente (Levítico 19:11-12). En cuyo caso, el juramento se transformaba en una maldición para el pecador.

Pero aquí hay otra aplicación de este mandato: algunos falsos profetas tratan mal el nombre de Dios. No estamos hablando de lo que hacen explícitamente los profetas paganos en Deuteronomio 13. Ellos hablan en el nombre de Baal, por ejemplo, también practican la adivinación o la magia para predecir el futuro (veáse el ejemplo en el relato de Elías en 1 Reyes 18). Al contrario, nos referimos a otro tipo de profetas falsos: Profetas que invocan el nombre de Jehová y engañosamente aseveran que Dios les ha revelado un mensaje. Ambos tipo de profetas se mencionan en Deuteronomio 18:20: "Pero el profeta que se atreva a hablar en mi nombre y diga algo que yo no le haya mandado decir, morirá. La misma suerte correrá el profeta que hable en nombre de otros dioses." Un profeta que dice que trae un mensaje de parte de Dios pero sin su autorización habla "con presunción," 18:22. La prueba es si la profecía se cumple o no. Si no sucede, el profeta es falso, aunque haya mencionado el nombre de Dios y parezca que esté exhortando a la gente a seguir a Jehová. El castigo mosaico para los dos tipos de profetas era la misma: la pena de muerte.

¿De dónde viene el contenido de las profecías falsas? Es producto de la propia imaginación; es lo que al profeta le gustaría que pasara, pero no tiene certeza de si es verdad de parte de Dios o no (Jeremías 23:16-22; Ezequiel 13:1-10; 1 Reyes 22:5-6). Jeremías ofrece varios ejemplos de esto, de manera particular en 14:14:

> *El Señor me contestó: "Mentira es lo que están profetizando en mi nombre esos profetas. Yo no los he enviado, ni les he dado ninguna orden, y ni siquiera les he hablado. Lo que les están profetizando son visiones engañosas, adivinaciones vanas y delirios de su propia imaginación."*

¡Imagine cómo se aprecia esto desde la perspectiva divina! Aquí aparecen hombres que afirman tener la autoridad divina, que anuncian un mensaje; pero el mensaje es falso, y Dios sabe que nunca ha autorizado a esas personas. Esto constituye un pecado horrible, y una violación del mandamiento no un mal uso del nombre de Dios.

Los profetas falsos no se limitaban a los días del AT. Es probable que unos falsos profetas en 1 Juan 4:1-6 aseguraban que hablaban en el nombre del Dios cristiano: es

decir, tomaban el nombre divino en vano cuando se levantaban para anunciar "Así dice el Señor – Cristo el Espíritu no vino en carne, sino que fue tan solo una ilusión para que la gente simple comprendiera su mensaje con más facilidad." Los falsos profetas en Mateo 24:24 apartan a la gente de la verdad de Cristo y también respaldan sus palabras con señales y maravillas. 2 Tesalonicenses 2:2 quizá sugiera que la iglesia había escuchado una "palabra" profética. ¡Que nadie imagine que su iglesia está protegida contra esto!

Las aplicaciones para hoy sobrepasan en número. Concentrémonos en tres escenarios ficticios donde la gente toma el nombre del Señor en vano:

- *Un líder de una organización cristiana se ve presionado para cambiar de rumbo. Tanto él como sus oponentes se esfuerzan por probar a partir de la Biblia que su punto de vista es correcto. Han tenido reuniones para tratar de acabar con la disputa y ahora parece que el líder va a perder la batalla. Pero de repente, en el momento de crisis, él anuncia "Dios me ha dicho" que debemos seguir este plan. No por coincidencia, el plan se parece al que él estaba impulsando desde el principio. Ahora él se vuelve totalmente obstinado, puesto que, ¿quién podría desobedecer la voluntad de Dios? Además, se les dice a quienes se oponen a su plan que en realidad se están oponiendo a Dios. Ahora, ¿de veras Dios le habló a él? ¡Quizá, pero quizá no! Si resulta que no, el líder puede convencerse a sí mismo que de todos modos Dios lo hará. Pero si Dios no ha hablado, el líder está sacando el nombre de Dios como si fuera el naipe del triunfo para ganar en un juego ridículo. Esto es pura maldad y no puede salir bien.*

- *Un maestro habla de algún aspecto sobre el cual la Biblia no es habla claramente. Por ejemplo, hay una elección política y en un mensaje él o ella anuncia "Es la voluntad de Dios que votemos por fulano, si no cometeremos un pecado." Ni dice "aquí están las razones por las cuales escoger a este es más bíblico, o esa persona parece más justa." Al contrario, anuncia su propia opinión como la de Dios y lo hace en nombre de Él. ¡Pero no tenemos el derecho de decir lo que Dios piensa si Él no lo ha revelado! No importa lo buena o espiritual que parezca la opinión humana, no podemos pretender conocer la mente de Dios en cada aspecto.*

- *Un hombre se levanta en la congregación y proclama que Dios le ha dado un mensaje: ¡Dentro de 30 días, la economía de este país colapsará, dice el Señor. Por tanto, almacenen comida y agua en sus hogares para los tiempos difíciles que se avecinan! Alguna gente lo hace, pero después de 30 días, 45, tres meses, la economía no colapsa, sigue bajando y subiendo normalmente como una montaña rusa. ¿Qué pasa, entonces? Es común que la iglesia simplemente sufra de amnesia; es incómodo mencionar que la profecía falló, de modo que no se dice nada. Como alternativa, el profeta se levanta y anuncia: Esto es lo que en realidad sucedió: Yo oré para que la economía no colapsara; y el Señor me ha mostrado que gracias a mi oración Él cambió la situación. O sea, sugiere que, a pesar de las apariencias, su primera profecía era válida, que sus oraciones*

> *cambiaron las cosas y que Dios le dio una segunda profecía para confirmarlo. Ahora, no dudo de que eso puede pasar; el caso de Éxodo 32:14 (compare con Jonás 3:10) es uno de los mejores ejemplos bíblicos, pero es un suceso poco común. Esta es la razón por la cual la Biblia recalca la importancia de que las profecías verdaderas se cumplen y las falsas no – esto pasa con todas pero en un pequeño número de casos. Si muchas de las profecías actuales tienen que revisarse después del acontecimiento, es muy probable que el "profeta" tomó el nombre del Señor en vano (proclamó una revelación que Dios nunca había dado). Cometió este pecado una vez con la profecía original, otra vez para corregir su equivocación y salvarse de la vergüenza.*

Todo esto viola uno de los diez mandamientos. ¡Qué temor debería darnos usar las palabras "Así dice el Señor"o "El Señor me dijo" o "Estos son los pensamientos del Señor o su revelación," si no estamos absolutamente convencidos de que viene sobrenaturalmente de parte de Dios, y si no estamos dispuestos a someterla a prueba. Atreverse a hablar de otro modo es una maldad que, si hubiera sucedido en el Antiguo Testamento, debería hacer que nos apedrearan hasta la muerte. Y si ser apedreado es un fin temible, qué peor es caer en las manos del Dios que dijo de los falsos profetas: "Haré que coman alimentos amargos y que beban agua envenenada (Jeremías 23:15b)."

38

Aquí hay otra difícil traducción. El versículo de modo críptico repite el verbo *agnoeō*, primero en la voz activa y luego en la pasiva. La NVI hace de esto una advertencia: **Si no lo reconoce, tampoco él será reconocido.** O sea, si quiere ser profeta y no acepta la enseñanza apostólica, el apóstol (o la iglesia de Dios) a cambio negará su autoridad. La otra lectura es tomarlo como un juicio: "Si no lo conoce, tampoco él es conocido" (así BJ, BA). Es decir, como apóstol yo les digo: a esa persona se le quitarán las credenciales de profeta. O puede tratarse del juicio final.[402] En su totalidad, preferimos la NVI, que le da al profeta la oportunidad de evaluarse a sí mismo y de arrepentirse.

39

Aquí está la conclusión, anunciada con la llamada de atención **Así que, hermanos míos**. El mandato **ambicionen el don de profetizar** se repite igualmente como su tema en 14:1, usando el mismo verbo *zeloō.* Agregada ahora una palabra acerca de las lenguas, **y no prohíban que se hable en lenguas.** Él emplea el verbo *kōluō*, el cual significa "prohibir o impedir" como una figura de autoridad; o podría ser más general, "estorbar o atravesarse en el camino." Pensamos que en términos del liderazgo de la iglesia lo primero fue la intención de Pablo, aunque lo segundo con seguridad se derivaría de este también. Si alguien se ha visto tentado a eliminar toda glossolalia, porque esta lo ha hecho enojar y la relaciona con estatus, ¡pare ahora mismo! Si algún líder de la iglesia

---

[402] Ambrosiáster. La VP toma el segundo verbo como un "pasivo divino": "el Señor tampoco lo reconoce a él." Esto hace que se parezca a la negación por parte de Cristo de quienes lo nieguen a él, ver Mateo 10:33 – "Pero a cualquiera que me desconozca delante de los demás, yo también lo desconoceré delante de mi Padre que está en el cielo."

quisiera anunciar que oficialmente la gente puede hablar en lenguas, pero por el otro lado él amenaza a la gente para que las abandone, ¡pare ahora mismo!

"Pablo no pretende abolir las lenguas ni su uso" (Hamar, p. 118). Pablo no está diciendo: ***no prohíban que se hable en lenguas*** *en privado pero prohíban completamente que se hablen en el culto.* Más bien él mismo las permite en el culto, bajo ciertas condiciones. La iglesia puede ordenar que la gente no hable en lenguas para distraer, para ganar estatus o para su disfrute espiritual individualista cuando no hay interpretación.

40
Las lenguas, o cualquier fenómeno, pueden darse en un contexto donde **todo debe hacerse de una manera apropiada y con orden.** Esto refleja lo que Pablo ya ha dicho en el v. 33, que "Dios no es un Dios de desorden sino de paz." El orden del culto no se hace con el fin de apagar la obra del Espíritu, sino en amor permitir el desempeño completo de todos los dones que él ha dado…así como reflejar la naturaleza de Dios mismo.

6. ¿En realidad tenemos que aceptar esta insensata superstición de la resurrección del cuerpo, o la idea de una existencia espiritual no le hace completa justicia a la tradición cristiana? 15:1-58

Dejamos atrás una larga sección solo para caer en otra, no tan larga, pero sí un ensayo fuertemente entretejido. No se halla *peri de* para introducirlo. Debido a que constituye una inserción entre dos preguntas corintias (12:1, 16:1), consideramos que es una preocupación para Pablo desprendida de la carta de ellos.[403] Su respuesta es que cuando Cristo vuelva, todos los creyentes muertos resucitarán y todos los cristianos vivos se transformarán cuando vayan a entrar en el reino de Dios. Negar esto, dice él, es una terrible mala interpretación y una aplicación equivocada de las verdades del evangelio.

Pablo nos ayuda a sus lectores, más de su costumbre, dándonos algunos indicios acerca de la nueva doctrina de los corintios:

> 15:12 Dicen algunos de ustedes que no hay resurrección

Más adelante en 15:35, él ofrece una objeción real o anticipada a la doctrina de ellos: "¿Cómo resucitarán los muertos? ¿Con qué clase de cuerpo vendrán?" Esto sirve como prueba filosófica de que "no hay resurrección."

---

[403] Karl Barth, en el destacado pequeño volumen *The Resurrection of the dead*, tr. H. J. Stenning, Fleming H. Revell, New York, 1933, considera este capítulo como el punto principal de la carta. Si bien no estamos de acuerdo con esto, concordamos en que la doctrina de la resurrección afecta todas las otras doctrinas en la carta.

Hay varias maneras de interpretar lo que los corintios decían:

1. *El cristiano perece cuando muere; no hay existencia futura.* Esto puede responder por qué Pablo dice en 15:19 – "Si la esperanza que tenemos en Cristo fuera sólo para esta vida, seríamos los más desdichados de todos los mortales." Históricamente, los epicúreos enseñaban ese aniquilamiento; no es seguro lo que los saduceos creían acerca de la vida después de la muerte. Testimonios del primer siglo en relación con esta doctrina se hallan en el Nuevo Testamento y en Josefo: Mateo 22:23-33 y sus paralelos muestran a los saduceos negando y ridiculizando la resurrección pero sin ofrecer su alternativa. Hechos 23:8 no es claro tampoco con respecto del mismo punto: "Los saduceos sostienen que no hay resurrección, ni ángeles ni espíritus," lo cual puede significar "resurrección, ni en la forma de los ángeles ni en la forma de los espíritus," es decir, la aniquilación del individuo. Josefo claramente lo cita enseñando acerca de esa aniquilación: "Pero la doctrina de los saduceos es esta: que las almas mueren con los cuerpos" (*Antigüedades* 18.1.4 §16). Si esta doctrina es el caso en Corinto, Pablo no está simplemente argumentando a favor de la resurrección sino más ampliamente a favor de sobrevivir a la muerte. Una variación aun menos probable es el punto de vista de Bultmann, *Teología del Nuevo Testamento*, p. 223, y Schmithals, pp. 261-62, quienes argumentaron que Pablo no entendió a los corintios, que él estaba refutando algo en lo cual ellos no creían realmente: la negación de alguna existencia futura.

2. *La resurrección es interna, individual y espiritual*, un punto de vista que se adelanta a los gnósticos que vendrían luego. Cuando Pablo dice que "en unión con Cristo Jesús, Dios nos resucitó" (Efesios 2:6) significa que toda la resurrección está allí. Puede haber sido la doctrina de 2 Timoteo 2:18 – "la resurrección ya tuvo lugar," el cual se interpreta mejor como "la resurrección no es escatológica; ya sucedió en nuestro ser interior."[404] Al momento de su muerte, el cristiano se convertiría en un espíritu liberado. En este campo se mueven quienes encuentran en 1 Corintios una escatología ya realizada unida a un "pneumatismo": Algunos corintios se sentían tan llenos del Espíritu que no podían imaginar nada mejor en el futuro de lo que ya tenían. Ellos ya reinaban (4:8); un corolario es que ellos ya habían pasado de muerte a vida. Así declara Gordon Fee (p. 810):

---

[404] Tertuliano relaciona la doctrina corintia con las ideas de los marcionistas y de los gnósticos en *Prescripción* 33; con las de Marción en *Contra Marción* 1.24 – "aquellos a quienes [el dios de Marción] salva no poseen nada más que una salvación imperfecta – o sea, son salvos solo hasta donde concierne al alma, pero perdidos en su cuerpo, el cual, según él, no se levantará de nuevo." El documento gnóstico *Sobre la resurrección* 4 enseña: "El cuerpo es una concha. Se ha comparado con una tienda. No es el cuerpo lo que se salva, porque la salvación es un don espiritual, el cual se recibe por el espíritu, pero el cuerpo se renueva por el espíritu, y lo lleva con él a mundos eternos. ¿Cuál, entonces, es la realidad de la resurrección? Es siempre el descubrimiento de quienes han resucitado. Resucitamos [en esta vida] cuando completamos la nueva vida, la cual ha entrado en nosotros a través de Cristo Jesús." Contamos también con el testimonio de la Sociedad Gnóstica moderna en California, EE.UU., la cual ofreció como una de sus lecturas en marzo de 1999: La "Llave al futuro: La resurrección gnóstica. Cómo resucitar de una muerte espiritual estando todavía en el cuerpo." Véase http://www.gnosis.org/gnostsoc.htm Una vez más vemos cómo la interpretación gnóstica se queda corta: Elaine Pagels, *The gnostic Paul*, pp. 80-86, muestra cómo los gnósticos reinterpretaron este capítulo convenientemente para reforzar su propia teología, cambiando la "resurrección" de 15:12 a un despertar espiritual, y el "misterio" de 15:51 en una revelación para los gnósticos pneumáticos que fueran más allá del evangelio inclinado a lo simple que Pablo entregó a los "psíquicos" en 15:1-11. Ver también el tratamiento de Wire, *The Corinthian women prophets*.

> Según ellos, mediante la recepción del Espíritu, y especialmente mediante el don de lenguas, habían ingresado ya en la verdadera "espiritualidad" que ha de venir (4.8); ya habían iniciado una forma de existencia angélica (13.1; cf. 4.9; 7.1-7) en la cual el cuerpo era innecesario y no se deseaba, y finalmente sería destruido.

En ese caso, la gente que negaba la resurrección y aquellos que abusaban del *jarisma* de lenguas y promovían el celibato son uno y el mismo grupo. Por medio de una perspectiva de la realización del reino de Dios, creían que hablaban en lenguas angélicas y tal vez se consideraban espiritualmente resucitados al punto donde el eschaton perdió su significado.

3. *El cristiano vivirá para siempre con Cristo, pero como un ser espiritual sin cuerpo*.[405] Esta opción no es exactamente igual a la anterior, la cual defiende una resurrección interna de conversión. Al contrario, en la muerte o en la segunda venida el alma del cristiano o su espíritu irá al cielo para estar con Cristo, abandonando la vida corporal para siempre. Esto concuerda mejor con los últimos comentarios paulinos en 2 Corintios 5:1-10, donde él compara la existencia no corpórea con estar "desnudo."

La tercera opción es, creemos, la mejor. En ningún lugar de este capítulo Pablo establece argumentos en favor del reino futuro, nada más trata de probar que Jesús murió por nuestros pecados y se levantó de la muerte. Más bien, él usa estas doctrinas para probar un punto distinto: que si Jesús reina, reina sobre los enemigos; la muerte es el último enemigo; por tanto, el reino de Cristo debe incluir la derrota de la muerte. En otra línea, él muestra que la muerte vino por medio de Adán; Cristo murió y resucitó para salvarnos del pecado y de sus efectos; por tanto, parte de la salvación será de la muerte, es decir, la resurrección corporal. Del mismo modo los corintios necesitaban oír de la transformación corporal (y en segundo lugar escatológica) de los cristianos vivientes.

Hemos venido argumentado que hay poco en favor de una escatología "ya realizada" en Corinto. Al contrario, la variedad de errores y de tendencias se explica fácilmente por factores sociales más que por la presencia de una herejía específica. En el caso de la resurrección, los elitistas tienen demasiado interés en la filosofía estoica y en otras, todas las cuales desprecian con vehemencia el concepto de la resurrección.[406] Negar la

---

[405] Así Lietzmann. Justino Mártir, *Diálogo con Trifón* 80.4-5, habla de "algunos llamados cristianos...que dicen que no hay resurrección del cuerpo, y que sus almas, cuando mueran, serán llevadas al cielo...Pero otros y yo, que somos cristianos con una mentalidad correcta en todos los puntos, estamos seguros de que habrá una resurrección de los muertos..." *2 Clemente* 9.1 alude a las dos epístolas corintias en su contexto cuando dice "Y que nadie entre vosotros diga que esta carne no va a ser juzgada ni se levanta otra vez." Igualmente *Policarpo a los Filipenses* 7.1: "y todo el que tergiversa las palabras del Señor para sus propios deseos carnales y dice que no hay resurrección ni juicio, este hombre es el primogénito de Satanás."

[406] Plutarco, *Rómulo* 28.8 cita algunos ejemplos burlescos de cuerpos que desaparecen de su ataúd, y luego favorablemente cita al poeta Píndaro: "Todos los cuerpos humanos se someten al decreto de muerte, el alma sobrevive para toda la eternidad." Crisóstomo 1.2 y de hecho muchos de los Padres defendieron el mismo punto: "La doctrina de la resurrección, también, andaba coja entre ellos: porque algunos de ellos no tenían una creencia fuerte de que hubiera ninguna resurrección del cuerpo, conservando así el mal de la estupidez griega. Porque en efecto todas estas cosas fueron la progenie de la locura la cual pertenece a la filosofía pagana, y ella era la madre de todo daño. Por eso, del mismo modo, ellos llegaron a dividirse,

resurrección final tenía que ver tanto con trepar socialmente como con fidelidad a la teología. El mismo tipo de factor social se ha visto en los saduceos de Palestina: según la interpretación tradicional, su escatología era un signo de que trataban de encajar en una sociedad helenista, pero también un reflejo de su riqueza y de su privilegio en este mundo. En Corinto, quienes participaban en los banquetes mientras los pobres carismáticos esperaban probablemente eran los mismos que negaban la resurrección corporal.

¿Por qué Pablo inicia con la muerte y la resurrección de Jesús? No podemos creer que algún cristiano negaba la resurrección de Jesús. Eso significaría que no es cristiano de ninguna manera. Pero ellos razonaron que Jesús fue la única excepción a la regla o, como muchos cristianos desde el primer siglo, nunca se detuvieron a examinar su sistema de creencias. Esta es la contradicción que Pablo destaca en 15:12 "si se predica que Cristo ha sido levantado de entre los muertos, ¿cómo dicen algunos de ustedes que no hay resurrección?"

¿Quién mejor que Pablo para abordar la pregunta? Puesto que como fariseo uno de sus distintivos habría sido defender la enseñanza judía común de la resurrección corporal en contra de los saduceos. Y, como cristiano, su experiencia total giraba alrededor de su encuentro con el Jesús resucitado en el Camino a Damasco.

Su estilo aquí, mientras es bien razonado y argumentado, transmite la paciencia que uno mostraría a un niño equivocado. En castellano, pero aún más en el griego, él es sumamente repetitivo, y lleva al lector con mucho cuidado a través de cada paso (ver particularmente 15:12-14). Su argumento es este:

- Que Cristo se levantó de la muerte es uno de los eventos centrales en el evangelio; sin este no hay evangelio

- Si Cristo se levantó de la muerte, entonces la idea de la resurrección no puede ser imposible; los muertos sí pueden levantarse, así que ahora es solo una cuestión de quién resucita

- Si Cristo se levantó de la muerte, y nosotros estamos en Cristo también nos levantaremos

- Si creemos en la caída de Adán y en la necesidad de salvación, entonces veremos la muerte como una aberración y la resurrección como parte integral de la redención divina de la raza humana

- Si creemos en un universo hecho por un creador soberano, no tendremos problemas para creer en que él puede levantar a los muertos, aun si la idea estira

---

habiendo aprendido también esto de los filósofos. Porque estos últimos no estaban menos en desacuerdo, siempre, por el amor de poder y de vanagloria, contradiciendo las opiniones unos de los otros, y empeñados en agregar algo nuevo a lo que ya estaba. Y la causa de esto era que habían comenzado a confiar en su propio razonamiento." Ver especialmente a Hays.

nuestras imaginaciones limitadas

Por otro lado, negar la resurrección del cuerpo acarrea serias implicaciones teológicas. Pablo argumenta, como lo hará Clemente en *1 Clemente* 24-26, que la doctrina de la resurrección es un motivo muy fuerte para la santidad.

Pero Pablo no simplemente argumenta *a priori* que el evangelio y la lógica demandan una doctrina de la resurrección. Él nos sorprende al añadir una revelación divina (15:51) con el fin de rematar su argumento: "el misterio que les voy a revelar," es decir, esto es lo que Dios ha revelado desde el cielo por medio de su Espíritu. Aquí al final de la carta, él da un ejemplo fuerte de cómo los cristianos les dieron crédito a meros razonamientos humanos y deberían haber escuchado a los apóstoles, porque "exponemos el misterio de la sabiduría de Dios, una sabiduría que ha estado escondida y que Dios había destinado para nuestra gloria desde la eternidad" (2:7). "Fíjense bien en el misterio que les voy a revelar": la nueva información, una que ningún razonamiento humano podría haber imaginado, es que al regreso de Cristo "los muertos resucitarán con un cuerpo incorruptible" (15:51-52).

Pero Pablo espera muchos versículos antes de revelar la respuesta directa de Dios a su pregunta. Como buen maestro él les enseñará mediante muchos pasos con el fin de prepararlos para que lo acepten cuando venga.

a. El evangelio salvífico es un evangelio de la resurrección del cuerpo 15:1-11

1
Pablo no comienza con su pregunta ni con informes orales. Más bien, usa una fórmula recordatoria para llevarlos a los primeros hechos del mensaje cristiano. Porque su negación de la resurrección no puede simplemente argumentarse en el nivel de detalle escatológico: ellos deben ver por sí mismos lo inseparablemente unidas que están sus creencias como cristianos y lo que se demuestra en la historia real humana a los ojos de testigos.

Quiero recordarles el evangelio es la interpretación tradicional del griego, pero no es la mejor. Aún menos satisfactoria es "quiero que se acuerden" de la VP. *Gnōrizō* usualmente significa "dar a conocer." La RVR capta esto con su "os declaro" y la BA con "os hago saber." La NVI es influenciada por el contexto, que esto debería ser un recordatorio de lo que ya se sabe. Pablo de todos modos emplea otro lenguaje: "permítanme predicarles el evangelio como si fuera la primera vez."

Él introduce esto con el lenguaje de transmisión oral, como lo hizo en 11:23

> 15:1 el evangelio que les prediqué, el mismo que *recibieron*
> 15:3 les *transmití* a ustedes lo que yo mismo *recibí*

O sea, les estoy diciendo a ustedes, corintios, los hechos básicos seguros del evangelio, como me los transmitieron, como lo ha predicado cada apóstol, como lo han testificado todos los creyentes. Hasta los corintios, con todos sus problemas morales y teológicos pueden afirmar que **en el cual se mantienen firmes**.

2
Aquí esta el mensaje, y **mediante este evangelio son salvos**. Esta es la clave del argumento paulino: no es posible prescindir de la resurrección escatológica y dejar intacto el mensaje del evangelio.

¿Qué quiere decir él con **si se afierran a la palabra que les prediqué**? Primero, quiere decir que no hay salvación aparte del evangelio que se les había enseñado; ellos no pueden asociarse a otro mensaje y seguir disfrutando la salvación. No es como si los corintios fueran estuvieran en inminente peligro de esto, como en efecto se hallaban los gálatas (Gálatas 1:6). Pero la advertencia es que uno debe recibir el evangelio como tal y no alterar partes para acomodarlo a uno mismo.

De otro modo, habrán creído en vano puede leerse de varias maneras. No es un paralelo de 1 Corintios 9:27. Porque allá la meta de Pablo era ser un evangelista efectivo, y él pondrá a un lado unos de sus derechos con el fin de guardarse de tropezar.

La lectura tradicional es mejor, que a menos que los corintios sigan en su recepción del evangelio, ellos creyeron para no acabar bien (ver 2 Corintios 6:1). Pero hay otra opción para traducir *eikē*, el cual la NVI traduce correctamente **en vano**. Thistleton sugiere "sin una consideración coherente"; es decir, que los corintios habían recibido el evangelio, pero no se les habían enseñado sus implicaciones – la principal de ellas es la resurrección del cuerpo. Esto está bien, pero la transición de "si se afierran a la palabra que les prediqué" es difícil. La interpretación de Fee sigue el curso del versículo mejor: *manténganse sujetos al evangelio como yo se lo he predicado; si ustedes comienzan a cambiar el evangelio, habrán creído en vano, porque ningún otro evangelio puede salvarlos.*

3
Pablo no inventó lo que les enseñó, sino que fielmente pasó la tradición del evangelio que él y otros cristianos habían recibido. Él lo hizo **ante todo**, lo cual podría ser cronológico (la primera lección) o lógico (la lección más importante). En este versículo no es tan importante distinguir entre los dos, puesto que ambos forman parte de la predicación paulina: él proclamó esto primero, con frecuencia y urgentemente.

15:3b-5 contiene su mensaje. Su estructura y su lenguaje sugieren que Pablo está citando en una forma tradicional, que este es un bosquejo primitivo del evangelio, un tipo de credo temprano, que todos los cristianos primitivos aprendían y recitaban. Eso ciertamente encaja con el tono de Pablo aquí.

Los eruditos están en desacuerdo en cuanto a cuál era el original y qué añade Pablo para adornar el simple bosquejo. Es probable que fuera algo así:

Que Cristo murió por nuestros pecados
según las Escrituras,
que fue sepultado,
que resucitó al tercer día
según las Escrituras.

Este bosquejo posee una fuerte semejanza con el Credo Apostólico posterior y posiblemente ha influido en este:

Fue crucificado, muerto y sepultado...
Al tercer día resucitó de entre los muertos

La mayor parte de los eruditos creen que 15:5 también era parte de una tradición fija:

y que se apareció a Cefas,
y luego a los doce

La tradición puede incluir las apariciones de la resurrección en 15:6-7, o puede que no:

Después se apareció a más de quinientos hermanos a la vez [comentario de Pablo:
la mayoría de los cuales vive todavía, aunque algunos han muerto]
Luego se apareció a Jacobo,
más tarde a todos los apóstoles

Consideramos al menos 15:8ss. como un comentario paulino fresco para los corintios.

Que Cristo murió por nuestros pecados según las Escrituras. El lenguaje de expiación y de sacrificio se basa en el pasaje del Siervo de Isaías 52:11-53:12, pero es breve. Pablo invierte su tiempo corrigiendo lo que sus lectores están perdiendo del mensaje apostólico que habían recibido. No contiene teoría de la expiación, ni Pablo desarrolla ninguna aquí. Si hubieran los corintios negado el valor expiatorio de la cruz y no simplemente su centralidad, Pablo habría profundizado más. Como él ya ha declarado, Cristo fue crucificado por los corintios (1:13, 8:11) y es la manifestación y el canal para el poder salvífico de Dios, su sabiduría (1:18, 25) y su redención (1:30). La cruz de Cristo, de hecho, permanece como símbolo del mensaje total del evangelio (2:2) y la muerte de Cristo se representa en la Cena del Señor (11:23-26).

Pablo es fiel a sus raíces apostólicas al mostrar que la muerte de Cristo es "según las Escrituras," es decir, que cumple lo que el Antiguo Testamento había dicho sobre su obra. Esto era de suma importancia en una era cuando tanto del evangelismo se llevaba a cabo entre los judíos y gentiles temerosos de Dios. El registro lucano de la post-resurrección subraya que el AT se cumplió en la muerte de Jesús, en su resurrección, en su ascensión, en su don del Espíritu y en la proclamación del evangelio (Lucas 24:25-27, 44-49; Hechos 3:18, etc.). No sabemos a cuáles Escrituras se refiere Pablo. Los predicadores y escritores del NT regularmente hacen referencia a Salmo 16:8-11, Salmo

110:1, Salmo 118, Joel 2:32, 2 Samuel 7:13-14, Isaías 8:14, y a otros textos como predicciones claves acerca de Jesús. Una lista ampliada en escritores como Justino Mártir en el siguiente siglo (ver especialmente su *Diálogo con Trifón*). Una teoría es que existió una lista llamada *Testimonia* que servía como documento apologético del cual los escritores del NT sacaron. Aunque esta teoría parece menos y menos probable, queda el hecho de que había una preocupación clave por probar que el evangelio era bíblico.[407] Esto es particularmente cierto de Pablo y de sus epístolas a los Gálatas y a los Romanos.

4

Que fue sepultado tiene su paralelo en el "fue sepultado" del Credo. Para nosotros puede parecer innecesario recalcar el entierro del cuerpo de Jesús o su sufrimiento físico "bajo el poder de Poncio Pilato." Pero en el Credo era necesario afirmar que Jesús verdaderamente había sufrido y muerto; esto refuta la herejía doceta de que Jesús era un fantasma que no podía sufrir ni morir. El argumento paulino aquí va en una dirección ligeramente distinta: la sepultura de Jesús fue una prueba de que él murió; por tanto, cuando resucitó, su resurrección fue verdadera y no solo el despertar de un estado de coma. Esto es clave para este capítulo donde se detalla acerca del soldado que hirió a Jesús con su lanza en Juan 19:33-35.

que resucitó al tercer día según las Escrituras. Que él "resucitó de acuerdo con las Escrituras" se testifica repetidamente en el NT, especialmente en los sermones apostólicos en Hechos. La dificultad con este versículo es el referente de "según las Escrituras." ¿Predijo el Antiguo Testamento que él resucitaría, o predijo en detalle que resucitaría al tercer día? Si esa información es de hecho parte de la predicción, entonces la referencia más probable es la expulsión del profeta Jonás del vientre de la ballena el tercer día (Jonás 1:17). Jesús también adujo a Jonás como señal para su generación; a pesar de los argumentos contrarios, la referencia a los tres días y a las tres noches no es una coincidencia sino una referencia genuina a la muerte y la resurrección de Jesús. Más allá de esta posibilidad, es difícil encontrar una predicción bíblica de que el Mesías estaría en la tumba tres días y tres noches. Quienes intentan hallar el pasaje con una concordancia, encontrarán indudablemente algunos versículos interesantes, pero nada convincentes.

Se ha ido muy lejos con el hecho de que Pablo no menciona la "tumba vacía" de Jesús, como lo hacen los cuatro evangelios. Algunos argumentan que esto significa que la tradición es un agregado post-paulino a la historia. Originalmente el relato de la resurrección incluía solo visiones del Jesús resucitado; más adelante el relato dela "tumba vacía" convirtió la experiencia de la Pascua en algo más que una visión de Jesús, en la resurrección de su cuerpo mortal. Sostenemos que esto es un dilema falso. Es imposible proclamar, como lo hace Pablo, la sepultura de un cuerpo seguida de una resurrección si nada ha pasado con el cuerpo en la tumba. La teología entera de la resurrección en 1 Corintios 15 da por sentada la transformación del cuerpo físico y su (al menos parcial) continuidad con la resurrección del cuerpo. Pablo no puede concebir una resurrección que

[407] Ver el refinamiento posterior de este punto de vista hecho por C. H. Dodd en su escrito *According to the Scriptures*, Nisbet, London, 1952.

es meramente una existencia espiritual continua mientras el cuerpo sigue su descomposición.

Se ha señalado que hay una simetría bonita en la carta: Pablo desarrolla la crucifixión al inicio, pero la enmarca con la resurrección aquí. Esto es verdad, pero debemos mantener en mente la razón de eso: no es porque Pablo necesita enseñarles que Cristo murió en una cruz, ni que resucitó al tercer día – eso se sabe y se cree. Lo que tiene que decirles es que un enfoque en la cruz provocará que mucha de su arrogancia se evapore; y que, por otra parte, su distorsión filosófica de la escatología también halla su respuesta en un punto fundamental del evangelio.

5
Esta lista de testigos de la resurrección de Jesús tiene poca semejanza con cualquiera de los evangelios, y parece seguir una lógica interna propia. Lo que falta es una referencia a María y a las otras mujeres. Más bien es a los apóstoles a quienes Jesús se aparece:

apareció a Cefas no se menciona como tal en los evangelios; solo con cierta dificultad consideramos esto como un alusión al evento de Juan 21:7. El nombre arameo del apóstol Pedro se emplea aquí, lo cual podría indicar que se trata de palabras paulinas – él prefiere "Cefas" y usa "Pedro" solo en Gálatas 2:7-8 – o simplemente que la tradición también usaba el nombre arameo. Los corintios conocían personalmente – a Cefas y a Pablo – por lo menos dos testigos independientes de la resurrección. Y resulta impresionante que, a la luz de 1:11-12, Pablo y Cefas se mantuvieran no como competidores sino como testigos de la misma verdad.

y luego a los doce podría parecer confuso a quienes recuerdan que Judas ya había muerto cuando Jesús se apareció a los discípulos. ¿No deja eso solo "los once," como en efecto aparece en algunos manuscritos? ¿Y qué hay de la aparición a tan solo diez la vez cuando Tomás estaba ausente Juan 20:19-23)? Algunos (ej. Crisóstomo) han argumentado que Matías, a quien luego se llamaría apóstol, era uno de esos testigos. No importa, dado que el punto paulino no es un asunto matemático. Es preferible creer que "los doce" rápidamente llegó a convertirse en un título para el grupo, aun cuando por alguna situación faltara uno en algún momento (véase por ejemplo Hechos 6:2; también Apocalipsis 21:14). Otra vez, esta aparición puede agregarse a cualquiera de los relatos del evangelio con dificultad.

6
Tomado en su contexto histórico, Pablo hace ahora su propia una adición inesperada: no solo al círculo íntimo se apareció Jesús, sino en efecto a una multitud de gente. No sabemos quiénes eran los **más de quinientos hermanos a la vez**, aunque detrás puede haber una referencia a Mateo 28:17.[408] Seamos cual cristal claro acerca de las implicaciones de **la mayoría de los cuales vive todavía, aunque algunos han**

[408] Allo es firme en que Mateo 28:17 es el paralelo auténtico para este versículo. En otra dirección, algunos han especulado que Sóstenes (1:1) fue uno de los 500, aunque cómo encajaría esto con un Sóstenes como líder de la sinagoga en Hechos 18:17 queda por verse.

muerto.[409] Pablo aquí cuenta que él había proclamado este evangelio a los corintios alrededor del año 50 d. C., o tan solo unos 20 años después del evento. Él sabe bastante acerca de este grupo de 500 como para ser capaz de informar que la mayoría todavía vive en el 55 d. C., y hasta saber que algunos han muerto. El punto de Pablo es que él conocía o sabía de 500 testigos de la resurrección de Cristo, junto a su propio testimonio clave en el Camino a Damasco.

¡Pero qué completamente distintos son esos datos históricos, escritos muy poco después del evento, de las reconstrucciones de los críticos modernos! Para ellos las apariciones de la resurrección fueron, en el mejor de los casos, las experiencias de la gente que llegó a creer que Jesús, después de todo, triunfó sobre la muerte. Supuestamente, esos sentimientos sumamente individualistas envolvían las historias de la resurrección que poseemos en los evangelios. Para Pablo, por otra parte, que habló relativamente poco después del evento, la resurrección no fue una alucinación ni una experiencia mística para uno o dos individuos; era un hecho demostrado en repetidas ocasiones a mucha gente distinta, en momentos y lugares diferentes. Los evangelios informan de los múltiples sentidos involucrados: escuchar, ver, tocar.

Pero, ni estos 500 habían tampoco escapado de la muerte. También ellos caían uno por uno, señalando hacia delante a la necesidad de la resurrección.

7

Luego se apareció a Jacobo es otra de las apariciones implícitas en la iglesia primitiva pero no mencionadas en los evangelios.[410] Mateo 28:10 es una posible referencia a los hermanos de Jesús, aunque "hermano" podría referirse a sus discípulos. Porque este Jacobo es casi con seguridad Santiago el hermanastro de Jesús y un líder de la iglesia de Jerusalén (Gálatas 1:19, 2:9, 12). No hay ninguna evidencia que apoye el dogma católico de que Santiago y sus hermanos y hermanas no eran hijos de José y María. Parece que rápidamente se levantó como líder de la iglesia de Jerusalén, coincidentemente para llenar el puesto de otro Jacobo, hijo de Zebedeo (Hechos 12:17, 21:18; Gálatas 1:19, 2:9, 2:12). Las palabras de Pablo además sugieren que él consideraba a Santiago un apóstol (Gálatas 1:19). Santiago anunció la decisión del Concilio de Jerusalén (Hechos 15:13-29; 15:19 dice que la decisión fue de él). Él es el candidato más probable para la autoría de Santiago. La tradición posterior lo retrata como un judío piadoso y también un mártir en el año 62 d. C. Por supuesto, lo raro es la firme incredulidad que Santiago y sus hermanos expresaron hacia Jesús en los evangelios (Mateo 12:46-50, Marcos 3:31-34, Lucas 8:19-

---

[409] El apócrifo *Hechos de Pilato* 14 tiene una paráfrasis de Nicodemo del relato de la ascensión de Marcos 16, y agrega: "Y tanto nosotros como muchos otros de los quinientos al lado estábamos mirando." No hay forma de saber si esto se deriva de 1 Corintios o era una tradición oral. La referencia a los 500 de Eusebio, *Historia de la Iglesia* 1.12, claramente se deriva de 1 Corintios, no de alguna tradición independiente.

[410] Aparece en el apócrifo *Evangelio de los hebreos*, como informa Jerónimo: "Y luego de que el Señor le había dado el manto de lino al siervo del sacerdote, él se dirigió a Santiago y se le apareció. Porque Santiago había jurado que no comería pan a partir de esa hora en la cual había tomado la copa del Señor hasta que él lo viera levantarse de entre los que duermen. Y poco después el Señor dijo: '¡Traigan una mesa y pan!' E inmediatamente añadió: Tomó el pan, lo bendijo, lo partió y se lo dio a Santiago el Justo y le dijo: 'Mi hermano, come tu pan, porque el Hijo del Hombre se ha levantado de entre los que duermen.'" Citado por Jerónimo, *De viris illustribus* 2.

21, esp. Juan 7:1-9). Es decir, el cambio en Jacobo se debe a la resurrección, la cual lo volvió completamente distinto, como le pasó a Pablo mismo. La tradición de un modo parecido de los otros hermanos de Jesús, entre quienes debe de haber estado Judas, al autor de la epístola.

más tarde a todos los apóstoles de nuevo podría ser una de las tantas apariciones registradas en los evangelios. El punto extraño aquí es la aparente distinción entre los Doce y "todos los apóstoles." O son sinónimos y el cambio es para evitar la redundancia, o Pablo se refiere a los apóstoles como lo hace generalmente a un grupo más grade que los doce.

¿Por qué enlista todos los testigos de la resurrección? No parece que haya habido ninguna duda de esta en Corinto. Pero Pablo lo proclamará nuevamente, apuntará a las Escrituras y enlistará los testigos con el fin de subrayar para los corintios la realidad de al menos una resurrección. Cada cristiano debe creer en la resurrección de Jesús; por tanto, cada cristiano cada cristiano debe creer en la mera posibilidad de la resurrección.

8
Pablo describirá su trabajo apostólico en 15:8-11. No estamos de acuerdo en que este pasaje está hecho (como es Gálatas 1:11-24) para probar que Pablo es un apóstol o ni siquiera que es un buen apóstol. Más bien, él hace todo intento por mostrar que todos, Pablo, Cefas, Jacobo, los 500, o como quiera que se llamara, todos predicaban el mismo evangelio del Cristo resucitado. Esta no es una teoría peculiar de Pablo acerca de Jesús, sino la que él recibió y transmitió (15:1-3), y que ellos pudieron haber recibido de cualquiera de los cientos de personas mencionadas anteriormente. ¡Esto, y nada menos, es la fe cristiana!

Como él vio al Señor resucitado después de su ascensión, Pablo es **como a uno nacido fuera de tiempo**. *Ektrōma* puede significar un nacimiento prematuro, o un aborto o mal parto. Esto puede ser solo en el sentido de llegar en el momento incorrecto. Algunos toman esto como un sobrenombre peyorativo dado a él por sus oponentes,[411] pero la metáfora probablemente es paulina, considerando que él llegó a ser apóstol rápidamente sin el tiempo de gestación que los otros habían tenido. Si es así, Pablo está recordándoles que, tarde o no, él y no los elitistas corintios había visto a Cristo vivo; de modo que, él es un apóstol y puede decirles la verdad de Dios.

9
La experiencia de Pablo de la resurrección fue en efecto única, pues él vio a Jesús y fue comisionado como apóstol solo después de la ascensión. Aunque Pablo y otros tuvieron una visión de Jesús del cielo (Hechos 7:55-56, 9:10-16; 10:13; 18:9-10 en Corinto), solamente la experiencia del Camino a Damasco se presenta en términos de una aparición de resurrección. Fue más que un simple ver a Cristo – vio a Jesús crucificado y resucitado.

[411] Así Findlay; Barrett; Hays. Unos piensan que este término puede ser un apodo cruel como "monstruo" o "feto abortado," pero la evidencia para esto es tardía. Ver Orr y Walther.

10
Pablo fue perdonado por sus pecados, pero sigue siendo el perseguidor de la iglesia de un cuarto de siglo antes. 1 Timoteo 1:12-16 explica el mismo tema: que Pablo había sido un blasfemo (contra el Señor Jesús) y perseguidor, pero es un testimonio vivo del poder y de la gracia del perdón de Dios. Si él fue un gran pecador y un feto prematuro, lo que es ahora se debe puramente a la gracia divina. Conzelmann muestra que es la gracia de Dios que une todo esto, pues cada testigo del evangelio lo es a través de la gracia.

11
Este versículo, pensamos, capta el punto de esta sección: este es el mensaje básico del cristianismo que uno podría recibir de parte de un número de testigos: **En fin, ya sea que se trate de mí o de ellos, esto es lo que predicamos.** Y Pablo muestra ahora hacia dónde va con este discurso del evangelismo básico: **y esto es lo que ustedes han creído**. Los corintios pudieron no haber tenido nada más que *Amenes* para las palabras de Pablo hasta aquí, incluyendo su fe en la resurrección de Jesús.

b. Negar la resurrección del cuerpo significa negar la resurrección de Jesús, y así el evangelio salvífico 15:12-19

12
Ahora viene el reproche, anclado firmemente al mensaje evangélico: **Ahora bien, si se predica que Cristo ha sido levantado de entre los muertos, ¿cómo dicen algunos de ustedes que no hay resurrección?** O sea, ¿cómo puede un cristiano por un lado proclamar al Jesús resucitado pero por el otro negar la posibilidad de la resurrección?

Pablo emplea la lógica en este capítulo, notablemente ese fundamento del razonamiento humano del llamado Principio de No-contradicción. Según este principio, A y no-A no pueden ser verdad al mismo tiempo y en la misma manera. En este caso, uno no puede afirmar las dos declaraciones siguientes...

> X resucitó de entre los muertos
> Nadie resucita de entre los muertos

...sin violar el razonamiento humano.[412] Esto no es decir que el evangelio se revela o se entiende por medio de la razón humana. Pero esto ilustra que el evangelio, por improbable o desagradable que le parezca a la mente humana, no se contradice en sí mismo. Pablo no permitirá que los corintios apoyen ambas ideas. Como argumentamos arriba, los corintios encontraban emocional y socialmente desagradable la idea de que los cristianos se levantaran corporalmente de la tumba. Pablo seguirá esa inclinación a su fin natural: el fracaso del evangelio salvífico.

[412] Ver los útiles comentarios de Orr y Walther.

¿Es la resurrección del creyente una doctrina "práctica? 15:12

El Día de los Muertos en México es un ejemplo perfecto de la mezcla de las tradiciones precolombinas con el catolicismo. En este caso, el catolicismo no ha penetrado profundamente en las antiguas tradiciones las cuales no tienen lugar para una resurrección final. Como sus ancestros indígenas, los mexicanos celebran la fiesta con el fin de reconciliarse con la muerte inevitable y de disminuir su aguijón. Pero la Biblia nos dice lo contrario: La flaca, el apodo mejicano para la Muerte, no es una molestia que puede ser intimidada o ahuyentada ya sea por el duelo o por una festividad. Es un enemigo del plan de Dios y debe ser destruida.

Tristemente hay algunos dentro de la tradición evangélica que no creen en la resurrección del cuerpo. Bueno, afirman la doctrina pero en efecto no ocupa ningún lugar en su cosmovisión. Por ejemplo, en los funerales cristianos nos confortamos con la idea de que nuestro amado está bien ahora con el Señor en espíritu. Esto es cierto (Filipenses 1:22-23), pero eso es tan solo una parte de la verdad. Jesús murió y resucitó, no simplemente para que nuestro espíritu se libere al cielo cuando muramos, sino para liberarnos del pecado y de su más terrible resultado, la muerte.

Pero a nosotros, los cristianos modernos, nos gusta que nuestra teología sea práctica. ¿Es la resurrección del creyente solo un aspecto doctrinal muy bonito, o marca una diferencia de verdad? Sí; Pablo sugiere que el rechazo de la resurrección del cristiano significa (1) que dudamos del poder de Dios; (2) que nos hemos apartado de la motivación principal para una vida santa.

1. Duda del poder de Dios. *En primera instancia, Jesús les dijo prácticamente la misma cosa a los saduceos en Marcos 12:24. Su rechazo de la resurrección no era simplemente una decisión intelectual, sino también un indicio de que habían eliminado la creencia de que Dios podía resucitar a los muertos si le placía. Su duda y su exégesis pobre iban de la mano. Pablo, tal vez pensando en esta tradición, plantea lo mismo en 15:35 – una de las razones por las cuales la gente rechaza la doctrina es porque no pueden imaginar cómo sería posible que eso pasara. Razonaron así: si yo, siendo una persona sabia, no puedo imaginarme la resurrección del cuerpo, entonces esa idea debe de ser absurda; y todo el que crea en esa doctrina es un simplón y un orgulloso.*

2. Pérdida del motivo para vivir una vida santa. *El segundo punto en realidad es una extensión del primer error. Si no creemos que Dios es suficientemente poderoso para resolver cómo resucitar a los muertos, ¿cómo, entonces, va a ser tan poderoso para intervenir en mis decisiones morales? Otra forma de razonar sería, si mi cuerpo perecerá cuando muera, entonces en efecto mis malas decisiones morales perecerán con él. Todo lo terrenal se acabará y entraré a la eternidad simplemente con mi espíritu o mi alma tan pura como se pueda. Por tanto, no tengo que preocuparme por mis decisiones morales de este lado de la eternidad.*

He conocido muchos cristianos que no piensan la basura y en la contaminación del ambiente. Se justifican diciendo que el Señor va a regresar y destruirá la tierra de todos modos; así que, ¿por qué molestarse manteniéndola limpia ahora? Debemos asegurarnos de no cometer el mismo error en relación con nuestro ser físico: Dios no desechará nuestro cuerpo; él lo levantará y nos juzgará. ¿Qué diferencia marca la resurrección? Pablo expresa el hecho en términos positivos en 15:58 (veáse 15:30-34): "manténganse firmes e inconmovibles, progresando siempre en la obra del Señor, conscientes de que su trabajo en el Señor no es en vano."

13

Si no hay resurrección, entonces ni siquiera Cristo ha resucitado. Este versículo se refleja en 15:16. "Si no hay resurrección/si los muertos no resucitan" es la clave para 15:12-19. O sea, si la resurrección es un concepto inaceptable, es incorrecto aplicarlo a los millones de muertos o solo a un hombre, Jesús. Uno puede decir "no hay resurrección" y luego permitir una excepción por el bien de la ortodoxia cristiana.

14-15

Los corintios no niegan que Cristo resucitó; ellos niegan el concepto como tal, lo cual lógicamente debería conllevar la negación de la resurrección de Jesús. Si esto fuera cierto, ¿entonces qué? Pablo recalca dos aspectos: primero que todo, que el evangelio no sirve si la resurrección de Jesús se elimina de él. Segundo, él acentúa mucho el ser un testigo verdadero: si Jesús no resucitó, entonces yo, Pablo, también Cefas, Santiago, los Doce, todos los apóstoles, los 500, todos somos mentirosos. No importa de ninguna manera si uno prefiere a Pablo, a Cefas o a Apolos – todos ellos proclaman la misma fe en la resurrección. Si existe duda acerca de la resurrección, hay duda acerca de la resurrección de Jesús; si hay duda acerca de eso, entonces todos los líderes cristianos que ustedes posiblemente podrían nombrar son **falsos testigos** y los apóstoles han estado, como dice la VP, "afirmando en contra de Dios que él resucitó a Cristo." En ese caso, **la fe de ustedes**, sincera como es, se arraiga totalmente en una mentira y no vale la pena (*kenos* se usa dos veces aquí, también en 15:10, 58).

16

Una vez más Pablo acorrala a los corintios con su lógica: **Porque si los muertos no resucitan, tampoco Cristo ha resucitado.** No se puede aceptar uno y rechazar el otro.

17

Pablo afirma, como lo hace en 15:14-15, que hay ramificaciones severas al negar la resurrección: si Cristo no resucitó su fe es **ilusoria** (*mataios*, como en 3:20, un sinónimo para *kenos* "en vano" en 15:14). Pablo expresa otro punto soteriológico aquí: si el evangelio es desacreditado **y todavía están en sus pecados** (cf. 15:3). Una vez más la centralidad de la cruz se muestra hasta en un capítulo sobre la resurrección: porque ninguna búsqueda filosófica puede comprar lo que la (ofensiva) cruz ha logrado. Quitar la ofensa contra Dios no se logra por, de hecho es exacerbado por, un mero racionalismo humano, sea estoico o tenga cualquier otro nombre.

18

En 15:18-19 Pablo esboza algunas implicaciones teológicas del error corintio. En ese caso, los muertos cristianos están perdidos para siempre. Él emplea aquí una forma de *apollumi* que es parecida a "perecer" en 1:18 y a la muerte por una mordedura de serpiente en 10:9. ¿Está Pablo diciendo que si no hay resurrección del todo, entonces los muertos cristianos serán aniquilados?[413] Esto es posible, dado lo que dirá después en el capítulo (15:29-34). Pero en este contexto, él está hablando de la resurrección de Cristo: "si Cristo no ha resucitado...están perdidos los que murieron en Cristo." Sin su resurrección puede no haber distinción entre "los que se pierden" y "los que se salvan" (1:18): todos están perdidos.

Donde la NVI (como la RVR y la VP) tiene **los que murieron** Pablo de hecho emplea un modismo aquí que se traduce literalmente "los que durmieron en Cristo" (BJ, ver BA) o aun mejor "los que se han dormido," del verbo *koimaō*. Aparece con regularidad en el NT: provee las bases para la ironía en Juan 11:11-12, en el texto escatológico clave 1 Tesalonicenses 4:13, 14, 15; y en 1 Corintios 7:39, 11:30, 15:6, 18, 20, 51. Una vez se pensó que esta era una metáfora cristiana: que morir en la fe es como dormirse, de cuyo reposo el cristiano despertará un día. Por tanto, los lugares de sepultura cristiana se llaman "cementerios"; la palabra se deriva de *koimaō*, literalmente, "dormitorios." Pero puede demostrarse con facilidad que los griegos durante siglos habían hablado del sueno de la muerte, aun cuando hablaran sin esperanza de despertar. La metáfora, aunque especialmente apta para la teología cristiana, no es de nuestra autoría.

19
Pablo habla irónicamente de una **esperanza** la cual es **sólo para esta vida**...¡como si ese tipo de cosa fuera cualquier esperanza en absoluto! ¿Qué tan buena es la salvación que no se extiende más allá de la tumba, e invita a tal alienación social y a persecución durante su corta existencia? Él no entra en detalles ahora de por qué tal creyente teórico sería superlativamente **desdichados**; estos detalles del sufrimiento terrenal los guarda para más adelante en este capítulo, y aun más para su siguiente epístola. ¡Así para quienes fantasean que son reyes y ricos ya (4:8)!

c. La resurrección de Jesús debe implicar la resurrección de su pueblo 15:20-28

20
Finalmente, Pablo deja que la hipótesis se venga abajo: por supuesto, estamos hablando de un universo falso, porque cada cristiano sabe que **Cristo ha sido levantado de entre los muertos** (la VP parafrasea con un simple "ha resucitado" e interrumpe la fluidez del argumento). Se puede casi sentir por fin a los corintios emitiendo un suspiro cuando Pablo empieza a explorar las buenas nuevas ancladas a la realidad de Dios. El término *nuni* aquí puede ser cronológico ("pero ahora en la historia") o, aun mejor, lógico ("pero vean aquí, en realidad es cierto que…"). La NVI prefiere el último (como la VP) pero no

[413] Esto va mano a mano con la doctrina de la inmoralidad condicional, mejor conocida como una enseñanza de los Adventistas del Sétimo Día y de los Testigos de Jehová.

capta bien la impresión de este punto pivote con su **de cierto**. La BJ, aunque es una paráfrasis, lo capta nítidamente: "¡Pero no! Cristo resucitó...."

Ahora en esta sección él muestra lo que se ha sugerido antes: que nuestro destino está inseparablemente entrelazado con Jesús. Su muerte y su resurrección por nuestros pecados significan que nuestra muerte se resolverá en la resurrección al retorno de Cristo. Eso hace a Cristo un tipo de **primicias** (aquí y 15:23; ver Colosenses 1:18, *1 Clemente* 24:1; cp. Hechos 26:23; *aparjē* con una referencia de "el primer converso de muchos" aparece en 1:16, 16:15 y Romanos 16:5). La metáfora es religiosa con su fundamento en el sistema de sacrificios del AT. A los israelitas se les ordenó:

> "Cuando ustedes hayan entrado en la tierra que les voy a dar, y sieguen la mies, deberán llevar al sacerdote una gavilla de las primeras espigas que cosechen..." (Levítico 23:10; ver también Éxod. 23:16, Núm. 15:19-21, Deut. 26:1-11).

La ofrenda del primer fruto incluía la presentación ante el Señor de pan hecho del primer trigo del año. Era una manera de agradecer a Dios por el grano, pero servío como adelanto de la esperanza de obtener una cosecha completa. Esa fiesta, conocida como la Fiesta de las Semanas (el nombre griego es "Pentecostés"), normalmente se realizaba en junio y duraba hasta que se completara el festival de la cosecha de los Tabernáculos en setiembre o principios de octubre. El hecho de que Pablo se quedara en Éfeso hasta Pentecostés ese año (16:8) puede haber inspirado esta metáfora.

¿Qué significa que Cristo resucitó **como primicias de los que murieron**? Hay varias implicaciones. Primero, existe una unidad implícita entre la ofrenda del primer fruto y la cosecha completa futura: forman parte el uno del otro. Así que los cristianos no simplemente creen en Jesús, sino que siguen su modelo. Pablo desarrollará esto más adelante con su doctrina de Adán-Cristo en 15:21-22. Otra implicación es cronológica: un primer fruto es un ejemplo solitario de lo que vendrá después. Todos en esa cultura agrícola sabían que las cosechas no llegaban gradualmente, sino que surgían de repente en escena, provocando la necesidad de contratar en ese preciso momento miles de manos que ayudaran a recoger la cosecha de inmediato. ¡Ay del agricultor que deja que su cosecha se quede en el campo hasta que llueva o se pudra! Esta es la base de la urgencia que percibimos en la parábola de los empleados contratados para la cosecha de las uvas en Mateo 20:1-16; la urgencia del evangelismo en Mateo 9:37-38; ver Rut 1:22, 2:21, y luego 3:7, donde Boaz trabaja todo el día y se duerme allí mismo en el suelo donde se trilla; ver también Proverbios 10:5. Así también la tan esperada resurrección final aparecerá de repente.

21
Pablo comienza con Adán y Cristo, una pareja que desarrollará más adelante en 15:45-49 pero también en Romanos 5:12-21. Pablo parte aquí del judaísmo en dos puntos cruciales. Primero, el judaísmo esperaba un Mesías humano o angélico. Nunca creó una doctrina de Dios que participa en la humanidad como la doctrina cristiana de la

encarnación. Solo en el evangelio cristiano uno puede decir que tanto la muerte como la cura de la muerte llegaron **por medio de un hombre**.

Lo que es más, el judaísmo nunca tuvo una doctrina de la caída correspondiente a la enseñanza paulina. Lo más cerca que llegó de "todos caímos en Adán" es un pasaje el documento post-paulino 4 Esdras. El judaísmo normativo creía que en cada individuo residía la capacidad de escoger la justicia o la debilidad. Pablo acabó radicalmente con ese punto de vista: la caída de Adán no solo originó un ambiente malo para las generaciones siguientes. Al contrario, su caída corrompió a todos sus descendientes también. Si existe alguna duda acerca del efecto de su pecado, solo tiene que mirarse la realidad de la muerte. Dios le dijo a Adán que "el día que de él comas, ciertamente morirás," y eventualmente murió. Pero nadie de su simiente tuvo la oportunidad de escoger la justicia y evitar así la muerte. En Cristo y en su resurrección, es posible fue una aberración innecesaria debido al pecado: "el aguijón de la muerte es el pecado" (15:56).

¿En qué contribuye esto al caso de Pablo? Su punto es mostrar que así como Cristo murió por nuestros pecados (15:3), él vino a redimir más ampliamente a su pueblo de los efectos del pecado. En Cristo, su pueblo recibe perdón, pero eventualmente recibirá también liberación de la muerte.

22
Este versículo clave hace explícito lo que él ha sugerido en 15:21, que está hablando de dos hombres, Adán y Cristo. Todos los humanos estamos sujetos a la muerte, aunque unos pocos no mueran (Enoc, Elías, y quienes vivan al momento del retorno de Cristo, 15:51). Todavía permanece la naturaleza catastrófica y universal de la caída de Adán en el pecado y en la muerte. Pero un hombre trae la resurrección de la muerte, y lo hace personalmente al morir y resucitar.

¿Qué quiere decir **<u>todos</u> volverán a vivir**? ¿Se refiere a toda la humanidad en una resurrección general? ¿O quiere decir que todos en Cristo resucitarán, el punto que con seguridad es el centro en este capítulo? Ha habido un debate sobre si Pablo enseñó una resurrección general de los muertos en el sentido de Juan 5:28-29. Unos han visto esto en 15:24, como veremos. Otros han argumentado, basados en las epístolas paulinas, que él defendía solo una resurrección de los justos y que solamente los injustos sufren un castigo cruel (2 Tesalonicenses 1:9).

Nosotros tomamos **todos** como la totalidad de la raza humana aunque él no desarrolla las implicaciones para los incrédulos. El énfasis de Pablo en la resurrección de los cristianos está determinado por el contexto. De modo que habla de la resurrección de los cristianos puesto que está dirigiéndose a cristianos (ver también Romanos 5:17, 21).[414] La

[414] Se ha notado que el uso paulino del término "vida eterna" siempre se refiere a la vida de resurrección escatológica. Es la "vida" en la cual los cuerpos viven de nuevo; dicho de otro modo Pablo habla de estar con Cristo después de la muerte; vida eterna significa que los muertos se harán inmortales. En este punto su vocabulario difiere del de Juan, quien habla de vida eterna en la era presente. Ver el estudio de Murray J. Harris, *Raised immortal*, Eerdmans, Grand Rapids, MI, 1983.

enseñanza apostólica parece haber incluido una resurrección general. El relato de Pablo ante Félix en Hechos 24:15 cuenta que Pablo dijo que "habrá una resurrección de los justos y de los injustos," y no hay una razón importuna para rechazar esto como una distorsión de segunda mano. Para Pablo la resurrección de los injustos no es una victoria (como en 15:57) sino al contrario la entrada al juicio divino.

23
Pablo muestra que la cronología de la resurrección sigue estrechamente la lógica de la primicia y de la cosecha. Ciertos eventos ocurrirán, pero debe pasar **cada uno en su debido orden**. *Tagma* es la palabra para "orden." Se usaba para referirse a divisiones militares o partes de un desfile, o podría emplearse, como aquí, a clases o grupos más en general. En la obra de Dios se ordenó que Cristo se levantara primero de entre los muertos, solo. Después se levantarán quienes están en Cristo como grupo.

¿Por qué Pablo menciona este punto? Porque precisamente está reaccionando al error corintio: que Cristo resucitó, todos confesaban, pero como Hijo de Dios su caso se considera especial e irrepetible y no tiene nada que ver con nuestro estado de existencia eterna. Para Pablo, la singularidad de Cristo tiene diferentes líneas: él es único en que solo puede haber uno dador de la vida y **primicias**. Pero los creyentes existen en Cristo, y como Cristo también vivirán de nuevo.

¿Cuándo pasará este segundo *tagma* y entrará la resurrección? Sucederá **cuando él venga** (NVI, también VP) o mejor "en su venida" (así RVR). Este es el sustantivo *parousia* el cual es clave para la escatología, especialmente en Pablo. Es un término que puede emplearse para el retorno o la presencia de cualquier persona (como en 16:17; 2 Corintios 7:6-7) pero los cristianos primitivos lo usaban como un término técnico para el retorno de Cristo, por lo general con referencia a su gloria (1 Tesalonicenses 4:15). Los corintios ya estaban familiarizados con la esperanza de la Parousia. Pablo une la resurrección con lo que ya saben y con la esperanza. El pasaje paralelo en 1 Tesalonicenses 4:13-17 se dirige a aquellos corintios cuyos amigos han muerto, y estaban afligidos más de lo que deben estarlo quienes creen en la resurrección. Su énfasis aquí es el encuentro con Jesús y la prioridad de los muertos cristianos para estar con él. No se menciona aquí el misterio de que los creyentes vivos serán transformados (15:51), un punto relevante para el argumento paulino con los corintios.

24
Algunos han llamado a lo siguiente "apocalíptico." Esta es una equivocación. Nada en los apocalipsis judíos nos prepara para un Mesías que muere y resucita; quien derrota a los poderes al morir y resucitar y luego reinar; quien cumple el Salmo 110:1 o el Salmo 8:6 en su persona; cuyo último enemigo es la muerte. Un mejor análisis es que aquí el Mesías cumple el plan de Dios para las edades y lo hace por medio de elementos del evangelio cristiano básicos y conocidos. Los corintios saben que Jesús murió, que lo sepultaron, que resucitó y reina a la derecha de Dios. ¿Pero habrán entendido verdaderamente la meta de esa obra? ¿Es meramente individualista traer a los cristianos al perdón? ¿O tiene implicaciones para el curso de la raza humana y para el cosmos? Pablo invita a los corintios a pensar en la resurrección en términos antropológicos y cósmicos: ¿qué está

haciendo Dios en Cristo para la raza humana y en ella?, ¿para el cosmos y en él? Y, ¿cómo encaja el destino de los cristianos en esos planes?

Como *parousia*, también *to telos* ("el fin") se había convertido en un término técnico con el significado de el fin de esta edad (por ej., 1:8, Marcos 13:7; 2 Corintios 1:13; 1 Pedro 4:7). Pablo no necesariamente asigna funciones específicas a cada palabra, pero nos preguntamos si él distingue entre la venida de Cristo y el "fin." Mucho depende del uso de los adverbios que unen los acontecimientos:

* Cristo, las primicias;
* después (*epeita*), cuando él venga, los que le pertenecen.
* Entonces (NVI, VP) or "luego" (RVR) (*eita*) vendrá el fin.

¿Nos da *eita* un sentido cronológico o lógico aquí? A favor del meramente lógico "entonces" esta la observación de que Pablo no desarrolla claramente una doctrina de un reino milenario como sucede en Apocalipsis 20:4-6. Normalmente él se refiere al fin como un punto singular sin un desarrollo posterior. En tanto que esto es cierto, se debe tener en mente siempre que el énfasis de Pablo está determinado por la necesidad de sus lectores y no por nuestra curiosidad.

De hecho, no hay razón alguna para ver en *eita* otro sentido que no sea cronológico, sin necesariamente sugerir un largo periodo entre la segunda venida y el fin. Pablo emplea *epeita* en otros lugares; él usa *eita* solo en 1 Corintios 15. Inmediatamente antes de esta sección (15:5-8), ha empleado términos para hablar de la cronología de las apariciones de la resurrección: "se apareció a Cefas, y luego (*eita*) a los doce. Después (*epeita*) se apareció a más de quinientos hermanos a la vez...Luego (*epeita*) se apareció a Jacobo, más tarde (*eita*) a todos los apóstoles, y por último (*esjaton*)...se me apareció también a mí." Nótese que las apariciones de la resurrección son cronológicas, pero también en una rápida sucesión.

En vista de esto, ¿sugiere Pablo que hay un tercer *tagma* en este desfile: Cristo, luego los cristianos, luego "el resto" (como algunos desean traducir *telos*)? Creemos que esto es posible pero dista mucho de lo explícito. El uso corriente de *telos* en un pasaje escatológico no es "el resto" sino "el fin" y ese significado encaja mejor aquí. *Telos* es un cognado de *teleion*, lo perfecto, el cual Pablo usa para el escaton en 13:10. Él deja completamente sin mencionar dos preguntas que nos intrigan: si Cristo continúa sujetando los poderes entre la *parousia* y el *telos*, y cuándo – si es sí – él resucitará a los malos. No hallamos respuesta a estas preguntas: el punto paulino es que todos resucitaremos de la tumba (15:21) y que todos los poderes se sujetarán (15:24); el punto cronológico que le interesa en el lapso entre la resurrección de Jesús y la iglesia, y mostrar que no se trata de dos eventos sino de dos aspectos del mismo acontecimiento, aunque separados por el tiempo.

Pablo habla en quiasmo en 15:24-28 –

> cuando él entregue el reino a Dios el Padre,

luego de destruir todo dominio, autoridad y poder.
Porque es necesario que Cristo reine hasta poner
a todos sus enemigos debajo de sus pies.
El último enemigo que será destruido es la muerte
pues Dios "ha sometido todo a su dominio"...
Y cuando todo le sea sometido,
entonces el Hijo mismo se someterá a aquel que le sometió todo,
para que Dios sea todo en todos.

Su lógica es: nosotros los cristianos sabemos que Cristo gobernará sobre todos los enemigos. Cuando decimos todos, queremos decir todos. Pero, ¿cuál es el peor enemigo si no la Muerte? ¿Cómo puede Cristo reinar sobre todos si no reina sobre la Muerte? ¿Cómo destruye él a la Muerte? Al deshacerla: por la resurrección de entre los muertos, él acaba con la Muerte. Luego puede decir que reina sobre todo; entonces le devolverá la soberanía al Padre cuando haya completado su trabajo.[415]

Tocaremos más adelante el significado de "cuando él entregue el reino a Dios el Padre." La clave aquí es que este acto no puede realizarse si el trabajo de Cristo está incompleto, y está incompleto si algunos enemigos escapan a su gobierno.

Algunos han preguntado si Pablo presuponía un llamado "reino interino" de Cristo, como se presenta en el pasaje del milenio en Apocalipsis 20:4-6. Algunos judíos creían que esta época desaparecería en la edad que viene por medio de un reino mesiánico de una duración específica.

La cuestión de cuando Cristo gobierne es el tema principal para interpretar esta sección. Hay tres interpretaciones importantes:

1. El reino de Cristo es presente y dura desde la resurrección y ascensión de Cristo hasta la Parousia.
2. El reino de Cristo es un "milenio" totalmente futuro el cual corresponde a Apocalipsis 20:4-6 y se inicia con la Parousia.[416]
3. El reino de Cristo comienza con la resurrección y la ascensión y termina en algún momento después de la Parousia; se extiende sobre las dos épocas.[417] Estamos de acuerdo en que este tercer punto de vista representa mejor la información bíblica y que Cristo comienza a poner a todos los enemigos debajo de sus pies tan pronto como asciende al cielo.

---

[415] Esto contrasta sorprendentemente con el punto de vista estoico, el cual de hecho afectó a los corintios: para ellos, solo Dios era inmortal, y el individuo como tal no sobrevivía a la muerte. El universo completo se movía hacia una cruel conflagración final. En el evangelio, la consumación incluía la resurrección de cada miembro del pueblo de Dios.

[416] Eruditos como Stauffer, junto a una cantidad de teólogos milenialistas y dispensacionalistas, ubicarían el inicio de este reinado de Cristo en la Parousia. Ethelbert Stauffer, *New Testament theology*, SCM, London, 1963, pp. 218-19. Ver también Albert Schweitzer, *The mysticism of Paul the apostle*, Henry Holt, New York, 1931, pp. 84-94.

[417] Robert G. Clouse, ed.*, ¿Qué es el milenio?* tr. D. Sedaca, Casa Bautista, El Paso, TX, 1991, p. 45; Ladd; Ridderbos.

25
Pablo lleva a los corintios atrás, al retrato bíblico de lo que sería el Mesías. Esto se interpreta a través del kerigma apostólico, el cual aclaró cómo Jesús completó el plan de Dios (15:3-4). Pero no solo murió y resucitó "según las Escrituras"; Hechos y el NT completo muestran que la ascensión de Cristo completó ciertas profecías. 15:25 y 27 se originan en dos de esos pasajes. 15:25 dice **hasta poner a todos sus enemigos debajo de sus pies**. Esta es una alusión al Salmo 110:1, el versículo más comúnmente usado en el NT. "Bajo los pies" es una imagen oriental que con frecuencia era literal: reyes conquistados obligados a humillarse a los pies de los victoriosos. Es un versículo que Jesús aplicó a sí mismo en la discusión sobre el hijo de David en Marcos 12:35-37 y sus paralelos. La iglesia primitiva lo aplicó a la ascensión de Cristo, no a la segunda venida. Podría, por un lado, afirmar que Cristo es el Señor sobre todo ahora, pero también que algunos elementos todavía aparentemente andan fuera de su control. Esta es la tensión tratada en el comentario de Hebreos 2:8b basado en el Salmo 8: "Ahora bien, es cierto que todavía no vemos que todo le esté sujeto." El objetivo de Pablo aquí es aducir la confesión de cada cristiano de que "Jesús es el Señor" (12:3) y que el resto de la historia humana será una representación de ese hecho. Hasta ese momento, **es necesario** que Cristo continúe reinando y conquistando.

26
Katargeō (**destruir**; 15:24, 26) es uno de los términos favoritos de Pablo, y a veces se usa para destrucción escatológica (como 2:6, 6:13, y posiblemente en 1:28; ver también 2 Tesalonicenses 2:8). Hasta este punto, Pablo ha empleado un lenguaje que normalmente nos recuerda los poderes angelicales, y creemos que intenta hacer lo mismo aquí. Pero los corintios, quienes al menos en principio no estaban en descuerdo con 2:6 y no pueden haber estado en desacuerdo con 15:24-25, han caído en la red de Pablo. Ellos no deben pensar en sus enemigos exclusivamente como Satanás y sus ángeles, ni como simplemente humanos quienes se oponen a Dios, sino también en términos de un estado alejado de la armonía con Dios: así que el Pecado y la Muerte también se personifican como sucederá aún más en Romanos 6.

¿Qué convierte a la muerte en el **último enemigo**? ¿Es el adversario más grande del reino de Dios, o es una afirmación cronológica: la muerte es el último en ser destruido? El uso normal de *esjatos* sería el último. Pablo no hace un juicio acerca de cuál es el enemigo supremo. Su punto es que no podemos esperar la resurrección hasta el puro final, después de que Cristo haya destruido a todos los enemigos. Si los corintios no pueden imaginar o hacer un lugar en su pensamiento para un evento remoto es debido a que no pensaban en las prioridades de Dios para la historia.

27-28
Pablo ha aludido al bien conocido Salmo 110:1, pero aquí va adelante y directamente cita una frase del Salmo 8:6 – "ha sometido todo a su dominio." Es difícil imaginar por qué los traductores de la NVI traducen "debajo de sus pies" literalmente en 15:25, pero lo parafrasea aquí con "su dominio." Después de todo, esa metáfora compartida fue lo que unió estos dos versículos en la proclamación de la iglesia primitiva. El Salmo 8 es de una

naturaleza distinta de la del Salmo real 110. He aquí una descripción de la creación, con la humanidad a su cabeza. Tiene sus raíces directamente en Génesis 1:26-31, el cual les da al hombre y a la mujer dominio sobre la tierra. El salmista comenta que ellos parecen demasiado pequeños en comparación con el cosmos, aún así Dios los ha hecho y ha puesto la creación debajo de sus pies. El salmo mira hacia atrás a la caída de Adán al ideal original de la creación de Dios.

En el evangelio el Salmo 8:6 encuentra su cumplimiento en Jesús, el ser humano que retomará lo perdido y lo restaurará a la humanidad redimida. Esta es la razón por la que Pablo aquí, o los autores de Hechos o de Hebreos pueden verlo como mesiánico cuando es colectivo en su contexto original. Para Pablo, este cabe perfectamente en su esquema de Adán-Cristo: Cristo recobra lo que Adán perdió; todas las cosas serán puestas bajo sus pies, y de esta manera la iglesia se verá beneficiada.

Algunos han visto en la segunda mitad del versículo cierto trazo de un desacuerdo cristológico con los corintios. Según este punto de vista, Pablo como judío era siempre reticente a poner a Cristo en igualdad con Dios el Padre. Pero cuando el evangelio se extendió al mundo helenístico, con todas sus posibilidades de múltiples dioses y señores (8:6-7), algunos gentiles cristianos fueron más allá del evangelio original y comenzaron a pensar en Jesús como Señor y Dios. Circula la teoría de que Pablo se ofendió por esto, pero que no pudo enfrentarse directamente a la actitud de ellos. Así que, se nos dice, fue tan lejos como pudo al afirmar la cristología de ellos pero luego introdujo frases suaves como "confiese que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre" (Filipenses 2:11) con el fin de calmar su sincero pero mal orientado ardor por Cristo. En este caso, la teología corintia – helenista, hipercarismática, no escatológica – fue muy lejos y no vio diferencia entre el reinado de Cristo y el reino de Dios. Por lo tanto, Pablo les recuerda que el reino de Cristo también tiene un final, y que la meta eterna suprema está en las manos de Dios el Padre.

Esto no sirve por dos razones: primero, las correcciones hechas a los discípulos se manifiestan en distintos grados de indignación. El nivel de indignación parece variar de acuerdo con lo golpea más cercanamente el corazón del evangelio. Esta es la razón por la cual un asunto superficialmente menor como los arreglos para la cena del domingo puede llegar a convertirse en un fuerte punto de discordia: ¡ellos actuaban en contra del evangelio! Debido a esto, Pablo condena a quienes predican un evangelio distinto (Gálatas 1:8-9) o un Jesús distinto (2 Corintios 11:4). *A priori* es improbable que Pablo perdiera el tiempo con el celibato y los *jarismata* y tocara la cuestión de lo que realmente constituye el monoteísmo.

La otra razón se halla en el contexto: su punto es que el reino de Cristo es *télico*, o sea, tiene una meta. Su trabajo es destruir cualquier cosa que se establezca en contra del Padre, y luego devolverle el reino a Dios solo cuando su trabajo esté completo. La historia se dirige hacia el reino escatológico de Dios y este solo vendrá con la resurrección como un hecho establecido. El punto de Pablo es también cristológico y evangélico: solo en el evangelio del crucificado y resucitado Jesús cualquiera esperará saber cualquier verdad cósmica. No es útil especular cuál es el plan de Dios aparte de lo

sabemos acerca de la obra de Jesús. La obra de Jesús *es* la obra de Dios, y lo que Dios hace lo hace a través de Cristo Jesús: **quien todo lo sometió a Cristo**.

Sabemos poco acerca del significado de **el Hijo mismo se someterá a aquel que le sometió todo, para que Dios sea todo en todos** o de que él devolverá el reino al Padre. Algunos herejes a inicios de la era cristiana tomaron esto como una negación de la deidad de Cristo, que su señorío es una medida temporal hasta el reino eterno.[418] Pero esto no es lo que dice Pablo. Su punto es que el reino de Dios está en Cristo, y que el gobierno de Cristo es lo que al final constituirá el reino de Dios. Cuando Cristo sea perfectamente todo en todos, entonces **Dios sea todo en todos**. Esta frase es difícil, pero quizá la alternativa estoica nos ayude de nuevo. Los estoicos eran panteístas; o sea, creían que el universo estaba ontológicamente en Dios sin calificación. Lo que pasa no solo viene de Dios, es parte de Dios. Pablo cita las palabras del panteísta Epiménides, aunque con su propio sentido, en Hechos 17:28: "puesto que en él vivimos, nos movemos y existimos." Lo que pasa en el evangelio es distinto: aunque Dios es el creador de todo y el Señor de todo, la creación está alejada de él a causa del pecado y de la muerte. O sea, la creación no regresará a su estado perfecto hasta que la obra de Cristo se complete. Solo en la resurrección y en la destrucción de la muerte el universo en verdad estará unido en Dios sin interrupción.

d. Negar o aceptar la resurrección del cuerpo va de la mano con el estilo de vida de uno en esta era 15:29-34

Pablo usa una clase de lógica que su defensor, Agustín, iba a emplear bien: que los cristianos actúan como si ciertas cosas fueran verdad, aun cuando nieguen la doctrina con sus propios labios; que en ciertos casos su conducta debería indicarles la equivocación de su doctrina. En estos versículos, Pablo muestra que los corintios actúan como si hubiera una resurrección en tanto que se sonríen ante la superficialidad filosófica de esa esperanza. Él muestra la necedad de la conducta cristiana "si no hay resurrección" (15:29) o "si los muertos no resucitan" (15:32).

29

Tan solo podemos esperar que cuando Pablo se refiere a ser bautizado **por los muertos,** confiara en que los corintios pudieran seguir su razonamiento y tomar la referencia según su intención. Él habla en tercera persona plural **los que se bautizan** y en el siguiente versículo pasa a "nosotros" y luego únicamente a sí mismo en 15:31-32.[419] Esto puede indicar que él está hablando de otros, aparte de la iglesia corintia, pero no tenemos forma de saberlo con seguridad. Desdichadamente para nosotros, las generaciones después de

[418] Ver los apuntes en Teodoreto de Ciro y los demás (Bray, pp. 233-35).

[419] Refiérase el ensayo completo de Thistleton; él concluye con la afirmación de que esto significa que la gente era bautizada por el bien de los muertos; es decir, para que ellos se reunieran con sus parientes cristianos muertos en la resurrección. Cf. también Tertuliano, *Contra Marción* 5.10.

Pablo han tenido una pequeña idea de lo que él quiso decir con esto, si era una práctica corintia y si él la aprobaba.

Los Padres de la iglesia sabían de un bautismo herético por los muertos; o sea, que una persona viva se bautizaba en representación de una persona muerta.[420] Pudo haber sido un punto de vista sacramental del rito, y algunos comentaristas desean relacionarlo con la visión del bautismo refutada por Pablo en 10:1-13. Pero no hay modo de probar que esta era una práctica del primer siglo y no una mala interpretación posterior de 15:29 – como es el caso de la práctica moderna de los mormones.[421]

Las interpretaciones alternativas son variadas. Puede haber sido un reflejo de Marcos 10:38, donde el bautismo se usa metafóricamente para el martirio. Preferimos una comprensión distinta de esto, como, *¿ por qué la gente se bautiza si de todos modos va a terminar muerta?* Esto nos conduce de un modo muy natural a los siguientes versículos.

30

Es mejor tomar **nosotros** en el sentido de 4:9-13: "a nosotros los apóstoles Dios nos ha hecho desfilar en el último lugar, como a los sentenciados a muerte." Se trate de todo el grupo o de Pablo solo, los apóstoles no se consideran algún tipo de raza alienada; al contrario, su papel es modelar lo que es el cristianismo normativo. Si los apóstoles sufren es porque son cristianos, y si otros cristianos no sufren puede ser porque sus prioridades están torcidas. Pablo corre riesgos y enfrenta situaciones peligrosas, algunas amenazas a su vida y otros peligro y molestias (*kindeuō*, ver el uso repetido del cognado *kindunos* en 2 Corintios 11:26 y Romanos 8:35). Pablo está pensando en su propio cuerpo, y pregunta por qué él arriesgaría su vida si no hubiera resurrección en la vida venidera. Aquí los cristianos modernos vacilan en su lógica, pues a menudo razonan como lo hacen los corintios: si Pablo muere en el servicio a Cristo, él como alma o como espíritu irá inmediatamente al cielo "que es muchísimo mejor" (Filipenses 1:23).[422] Pero para Pablo esa doctrina no destruye la muerte ni desequilibra la destrucción de su cuerpo. Al contrario, él renuncia a su vida en esta era con la esperanza de una resurrección mejor. Pablo, quien en Filipenses espera ir al cielo cuando muera, desea adquirir la resurrección final según el modelo de Cristo (Filipenses 3:10-11). Si no hay resurrección, ¿por qué desperdiciar la única vida que tenemos por nada? Y, ¿por qué estaría un apóstol **a todas horas** en algún lugar arriesgando su vida?

31

---

[420] Crisóstomo 40.1 menciona que los seguidores de Marción hacían eso.

[421] Los Santos de los Últimos Días generalmente anuncian esto como parte de la nueva revelación dada por Joseph Smith, pero también señalan 1 Corintios 15:29 y el (altamente simbólico) *Pastor de Hermás Parábolas* 9.16 como referencia a una práctica cristiana antigua. Su base lógica es que los espíritus de los seres humanos muertos escucharon el evangelio proclamado durante los tres días que Jesús estuvo en el reino de los espíritus (1 Pedro 3:19). Ellos creen y les gustaría recibir la vida eterna, pero solo pueden hacerlo a través del bautismo. Como no tienen cuerpo y no pueden sumergirse, sus descendientes u otros pueden representarlos y bautizarse a nombre del muerto. Esto explica el interés tan fuerte que los mormones tienen en trazar la genealogía de las personas.

[422] Nótese el desequilibrio por ejemplo en Guillermo Hendrikson, *La Biblia sobre la vida venidera*, T. E. L. L., Grand Rapids, MI, 1970, quien tiene mucho más del estado intermedio que de la resurrección.

Cada día muero no es morir al yo; Pablo diariamente arriesga su vida (así VP: "todos los días estoy en peligro de muerte"). Esto anticipa su última palabra a los Romanos, que "somos muertos todo el tiempo" (Romanos 8:36a RVR, citando Salmo 44:22). Para Pablo esta no es una referencia vaga, sino algo de lo cual se jacta: o sea, encuentra valor en su negocio riesgoso puesto que lo hace para Dios quien levanta de la muerte. El resto de los versículos es críptico en el original, pero la NVI probablemente capta su sentido con **es tan cierto como el orgullo que siento por ustedes en Cristo Jesús nuestro Señor**.

32

Pablo plantea la interrogante de si él se habría enfrentado a fieras salvajes en Éfeso si no hubiera resurrección. **Luché contra las fieras** (*tēriomajeō*) aparece solo aquí en el NT. Se solía usar para el enfrentamiento con leones u otras bestias como castigo, no encontrarse por casualidad con un animal en la selva. La dificultad con tomar esto literalmente es que Pablo como ciudadano romano normalmente no se vería expuesto a este tipo de castigos; ni se menciona la experiencia en Hechos, o más significativo, ni en su catálogo más completo de sufrimientos en 2 Corintios 11:23-33; ni sabemos cómo escapó de lo que era, en efecto, un castigo capital. Algunos como Héring dejan abierta la posibilidad de que esto sea hipotético: *si yo hubiera luchado con ellos*. Otros consideran los animales salvajes como una metáfora, que se refiere a la oposición salvaje de otros humanos, una experiencia descrita vívidamente en Hechos 19:23-41.[423] Esto es probablemente correcto, pero a la vez los corintios deben de haber sabido a lo que Pablo se refería: de otro modo, lo habrían considerado literal.

La NVI (como BA, RVR) simplemente traduce esto como está sin adorno. El punto, sin embargo, es claro: ¿por qué luchar con bestias salvajes si van a desgarrarlo y devorar hasta el último trocito de la existencia humana? Nadie haría esto **sólo por motivos humanos**. Si no va a haber resurrección, entonces es mejor actuar de acuerdo con motivos humanos, ¡mejor comer que ser comido! **"Comamos y bebamos, que mañana moriremos"** puede ser una cita de Isaías 22:13, o de la parábola del Señor en Lucas 12:19; también Pablo puede estar citando una expresión popular. Por supuesto, es tan cierto para el apóstol como lo es para el disoluto que "mañana moriremos." Pero para el cristiano existe una resurrección más allá de la tumba y por implicación un juicio (1 Corintios 3:10-17; 2 Corintios 5:10). Esto significa que doctrina de la resurrección produce un serio impacto en la ética diaria en esta vida, y una impresión más profunda que una doctrina de la inmortalidad del alma.

Hay una fuerte probabilidad de que la negación de la resurrección en Corinto iba de la mano con el uso inmoral del cuerpo: "alguno destruye el templo de Dios" (3:17), ellos tenían relaciones con prostitutas y eran glotones (6:12-20), y argumentaron que de todos modos Dios iba a destruir el cuerpo (6:13). De modo que había en Corinto una situación confusa: algunos negaban la resurrección y su ética hacía lo mismo; otros negaban la resurrección pero todavía creían en una ética cristiana – a esos últimos apela Pablo aquí.

---

[423] Tertuliano *Resurección* 48. Ignacio usó el mismo verbo en Ignacio *Romanos* 5.1; los diez leopardos son diez soldados que lo llevaban a Roma para el martirio. Es posible que Ignacio esté aludiendo a 1 Corintios. El punto de vista de Tertuliano es inverosímil, que pelear con leones es una metáfora para condenar al hombre incestuoso del capítulo 5. Ver *Sobre modestia* 7.23.

33
Pablo dirige al siguiente punto: **"Las malas compañías corrompen las buenas costumbres."** Como hace en otros textos, Pablo cita un poeta pagano para probar un punto cristiano, Menandro (siglo IV a. C.). ¿Cómo este trozo del versículo continúe al punto de Pablo? No es inmediatamente claro en el texto, pero podemos suponer. Algunos corintios se relacionaban con griegos, pero no para ganarlos, sino porque hablaban el mismo lenguaje filosófico que la élite cristiana. Los paganos negaban la resurrección y vivían de acuerdo con la moral pagana. ¿Qué sorpresa hay si los cristianos corintios, por anhelar un (pseudo-)intelectualismo pagano cayeron en los mismos pecados del gran Corinto? Tales cristianos deberían ser cautelosos para que no los seduzcan: ¡**No se dejen engañar**!

34
Él les dice: **Vuelvan a su sano juicio**. De hecho, la advertencia paulina no es hipotética. Los capítulos anteriores han revelado algunos lapsos de conciencia moral en la iglesia corintia. A ellos les dice **dejen de pecar**. Podría igualmente traducirse como una admonición general, "no pequéis" (como RVR, de modo parecido VP, BJ). Preferimos la NVI (también BA): es un mandato negativo con el tiempo presente, el cual a menudo (pero no siempre) implica que uno debería dejar de hacer algo que estaba haciendo. El último sentido sirve mejor en el contexto. Pensamos que la siguiente oración la maneja mal la NVI, sugiriendo que algunos miembros de la iglesia no han conocido a Dios: "En efecto, hay algunos de ustedes que no tienen conocimiento de Dios" (similar a VP). El problema con esta traducción es que el original no contiene "en efecto" ni "de ustedes" sino que es simplemente como la RVR: "porque algunos no conocen a Dios" (también BA). Tomamos esto como una referencia a la gente que generalmente vive fuera de la revelación de Dios en Cristo. Pablo gastó una gran cantidad de energía tratando con la epistemología filosófica falsa de algunos corintios. Ellos ahora deben darse cuenta de que si es una negación de la resurrección del cuerpo o de la santidad de este, sus héroes del mundo pagano no tienen idea de la verdad de Dios. Eso que los corintios siguen debería ser para su **vergüenza**.

e. Las objeciones a la resurrección surgen de una falta de fe y de comprensión del poder de Dios como creador 15:35-49

Es instructivo ver a Pablo tratando con los problemas genuinos en su doctrina. Él se tomará el tiempo no solo para afirmar la verdad sino para manejar las dificultades filosóficas de Corinto. Él recalcará, como lo hace en 2 Corintios 1:9, que nuestro Dios es más que suficientemente poderoso para resucitar el cuerpo.

35
Como era el estilo en la retórica clásica, Pablo interactúa con un oponente imaginario: **Tal vez alguien pregunte: "¿Cómo resucitarán los muertos? ¿Con qué clase de**

cuerpo vendrán?" O sea, ¿cómo es posible? ¿Cómo podemos imaginar una resurrección corporal factible? De lo poco que sabemos, estas interrogantes no surgen de la imaginación de Pablo, sino que más bien era la clase de preguntas que él trató con un fariseo o con un cristiano. Quienes negaban la resurrección tenían razones más profundas para hacerlo, pero también usaron el ridículo como una de sus herramientas. Los griegos representaban la resurrección como una mera reanimación de cuerpos, algo como la película "Noche de Muertos Vivos." ¿Quién, ellos se burlarían, desearía eso en vez de existir como un espíritu puro?

Los saduceos emplearon un argumento similar, orientado a la reverencia judía por la fidelidad marital: si una mujer se casa con siete hermanos en sucesión y queda viuda de todos, ¿a quién le pertenecerá en la resurrección? (Marcos 12:18-27 y sus paralelos). Pablo no cita la respuesta de Jesús en 1 Corintios, sino que su argumento toma la misma línea de Marcos 12:24. Pablo también ha argumentado que el razonamiento meramente humano no puede descubrir lo que pasará en el desarrollo del plan de Dios (1 Corintios 2:9). Estos misterios solo puede revelarlos el Espíritu (2:10, 15:51). De nuevo, no es decir que el plan de Dios es irrazonable o ilógico; como sea, es inaccesible sin la iluminación divina.

36
Así que quienes no cuentan con la revelación de Dios hablan solo **tontería**; en realidad, es más fuerte en el griego en concordancia con la tradición retórica: "¡Necio!" (RVR, BA, BJ). Pablo hará un número de observaciones, basadas directamente en el relato de Génesis de la creación (como lo hizo con el asunto de la carne sacrificada a los ídolos en 8:6, y el de las mujeres y los hombres en 1 Corintios 11:7-10, 14:34). Esta no son simples ilustraciones de la naturaleza, sino de la naturaleza interpretada por la revelación divina.

Primero en 15:36-37, él presenta la ilustración, bastante común en muchas culturas, de una semilla que crece hasta convertirse en una planta completa. Pablo subraya el hecho de que la semilla debe, como sea, morir y ser enterrada. Pero todos saben que esa "sepultura" es solo un indicio de algo mayor que viene. La muerte no es nada menos que el prerrequisito para una nueva vida. Su argumento no está lejos de la metáfora de la primicia y la cosecha de 15:23-24; pero aquí él saca provecho de la imagen de arar y sumergir una semilla para sugerir la sepultura de un cuerpo humano.

37
El argumento de Pablo aquí es que una semilla no se parece en nada a la planta que va a crecer; aunque hay una continuidad entre los dos. Aun así en la muerte y en la resurrección, **no plantas el cuerpo que luego ha de nacer**. La semilla se siembra literalmente "desnudo," traducido "simple" por la NVI, la cual pierde el paralelo con la desnudez que es la muerte en 2 Corintios 5:1-5. Ahora hace una transición al siguiente pensamiento en 15:38: que existen muchos tipos de semillas: **una simple semilla de trigo o de otro grano**.

38

El griego tiene un juego de palabras que en castellano se nota pobremente: se usa *sōma* para referirse al cuerpo de una planta, un animal o una persona, en tanto que normalmente nosotros no lo usaríamos para una planta. Esto permite que Pablo hable del cuerpo de la planta y cambie suavemente a cuerpos humanos o hasta celestiales. Dios le da a cada semilla cualquier cuerpo que prefiera, y diferentes clases de semillas reciben diferentes clases de cuerpos. Así él reflexiona en la creación en el tercer día según Génesis 1:11-12. Pablo usará este principio del cuerpo de la semilla y la planta con grandes detalles comenzando en 15:42.

Se podría considerar 15:38 simplemente como una afirmación de la variedad de semillas existentes…o de tipos de cuerpos. Pero, en efecto, es el Dios creador quien se levanta como el elemento más importante que hace posible esto. La NVI única entre las versiones principales capta esto: **Pero Dios le da el cuerpo que quiso darle, etc.**

39
Pablo ahora pasa al quinto y al sexto día de la creación en Génesis 1:20-31: el hombre y la mujer fueron hechos el sexto día, pero previamente a ellos existieron **animales terrestres**, **aves** y **peces**. Dios quien hizo estas cosas según su propio plan le dio a cada tipo de animal o de ser humano su propio tipo de cuerpo. Esto le resulta obvio a cualquiera, pero a lo largo de muchos años los científicos han descubierto más y más distinciones entre los animales: por ejemplo, los pájaros poseen huesos más ligeros y ahuecados para facilitarles el vuelo. Pero todavía es Dios quien decide u asigna a cada uno el cuerpo que él prefiere y crea.

40
El hecho de que haya **cuerpos celestes y cuerpos terrestres** establecerá las bases para el motivo paulino de Adán/Cristo en 15:47-49. ¿Qué quiere decir Pablo con estos dos tipos? Él está pensando no en ángeles ni en otros seres celestiales sino en los cuerpos celestiales creados de Génesis. No hay evidencia de que Pablo siguiera el pensamiento popular de que los cuerpos celestiales eran dioses quienes influenciaban la vida humana – el fundamento cosmológico para la astrología. Ayuda ver este versículo como una oración de transición que nos lleva a 15:41 – no solo en el planeta (tierra, mares, cielo) están sus distintos seres. De hecho, hay cuerpos celestiales también, los objetos puestos en el cielo que también son obra de Dios. Él distingue entre ellos por su **esplendor**, aunque esto no se limita a la cantidad de luz que emitan. Más bien, él mide su naturales, la gloria de sus características únicas.

41
Con el fin de mostrar más diferencias entre los cuerpos, Pablo sigue adelante y trae a la memoria el cuarto día de creación, la creación del sol, de la luna y de las estrellas (Génesis 1:14-19). El sol es la luz superior; la luna, la menor (1:16-18), pero Dios creó su desigualdad por una razón: la luna es adecuada para alumbrar de noche, pero el sol alumbra (de hecho, define) de día. Más allá de las estrellas, sol y luna, Pablo observa que cada estrella es distinta: **cada estrella tiene su propio brillo**. Está hablando de lo que podríamos llamar "magnitud" – no la cantidad de luz que da absolutamente, sino el brillo

de la estrella desde la perspectiva de un observador desde la tierra. Cuanta mayor en la magnitud, más débil es la estrella. Las estrellas visibles varían desde Sirio de magnitud 1.4 hasta la que apenas puede verse de la sexta magnitud. Dios las dispuso de esa manera, como sabemos hoy, les dio cierto brillo y cierto color y las organizó a cierta distancia de la tierra y la una de la otra de modo que cada una proyecta una luz distintiva al observador humano. Pablo ve cada una y todas las estrellas como la obra de Dios (como se menciona en muchos Salmos, por ej. Salmo 8:3, 19:1, 33:6, etc.). El punto del apóstol es: Dios puede crear miles de tipos de cuerpos, la mayoría de los cuales están más allá de nuestra comprensión. Así que, ¿cuál es el problema con esto de que Dios resucite a los muertos a un nuevo tipo de cuerpo?

42-43
Volvemos a una aplicación de la creación natural: **Así sucederá también con la resurrección de los muertos.** Él ofrece cuatro paralelos usando la metáfora del cuerpo de la semilla y de la planta:

Semilla (cuerpo humano):	Cuerpo de la planta (resurrección del cuerpo)
sembrado (sepultado) en corrupción	levantado (resucitado) sin corrupción
sembrado (sepultado) en oprobio	levantado (resucitado) en gloria
sembrado (sepultado) en debilidad	levantado (resucitado) en poder
sembrado (sepultado) un cuerpo natural	levantado (resucitado) un cuerpo espiritual

Estos contrastes llevarán a Pablo a profundizar aún más en la relación Adán-Cristo en 15:45-49. Para Pablo, la muerte no es un proceso natural, sino un resultado del pecado de Adán. Rudolf Bultmann llama a la relación entre el pecado y la muerte un mito, es decir, una historia figurativa por medio de la cual los primitivos explicaban la muerte.[424] En Pablo no hallamos nada de esto: en su reflexión de Génesis, él considera la muerte como una aberración, la corrupción de la obra original del Creador. Dios no creó a Adán para que corromperse, para ser avergonzado y débil, sino para gobernar sobre la naturaleza como su regente (Salmo 8:5-6, ver 15:27). Los gnósticos proclamarían que era una existencia material del cuerpo lo que estaba en el corazón de los problemas de la humanidad, que una deidad creadora tonta condenó a la raza a ser una abominación de espíritus encadenados a la materia. Su evangelio anunciaba que los gnósticos humanos eran "en realidad" chispas del espíritu que un día sería libre. Pablo, por otro lado, proclama la cruz de Cristo como la que deshace ese cambio falso de la muerte y dirige a la raza humana de nuevo a la meta original de Dios.

Mucho daño se ha hecho a causa de la adopción por parte de la iglesia del concepto griego de "alma inmortal." Para Pablo, el cuerpo es mortal, está sujeto a la muerte y a la corrupción. Él no habla de alma inmortal, sino de la inmortalidad y la ausencia de corrupción del cuerpo en el futuro: un cuerpo poderoso y glorioso como el de Cristo resucitado.[425] Como Walther (p. 291) dice apropiadamente: "Es decir, no es bastante –

[424] *Teología del Nuevo Testamento*, pp. 246-57.
[425] Véase especialmente Murray J. Harris, *Raised immortal*, *in loc*.

contra la muerte – la salvación del alma. *El hombre es indivisible, e indivisible es su salvación*." [énfasis original]

44-45

Pablo esboza otro contraste, no con la preposición "en" sino dando una definición de lo que es un cuerpo sepultado y uno resucitado: **se siembra un cuerpo natural, resucita un cuerpo espiritual.** Literalmente, él dice: "se siembra un cuerpo del alma, resucita un cuerpo espiritual." Este lenguaje se hace difícil debido a nuestros propios conceptos equivocados de la naturaleza del alma y del espíritu, y a causa de que nuestra mente no se mueve en el lenguaje de creación de Génesis. Examinemos el segundo término primero. Algunos cristianos han considerado que esto significa que los cristianos mueren, pero viven para siempre como espíritus sin cuerpo. Pero este no es el sentido de ninguna manera. Un espíritu sin cuerpo sigue siendo un ser muerto. Además, normalmente, cuando Pablo usa *pneuma* o *pneumatikos,* está pensando en el Espíritu Santo. Eso encaja bien aquí: el cristiano resucitará, no como un espíritu sino por el poder del Espíritu.[426]

Entonces, ¿qué hay del "cuerpo del alma"? Aunque algunos eruditos desean atribuir estos dos términos a un gnosticismo corintio,[427] en realidad no tenemos que mirar más lejos del lenguaje de Génesis 2:7, el cual Pablo citará en el siguiente versículo. Dios sopló su Espíritu en el hombre hecho de polvo, y Adán llegó a ser un *alma*. Nótese que Adán no recibió ni poseyó un alma, sino que el cuerpo animado es un alma. ¿Y cuál es la intención de Pablo? Como en 1 Corintios 2:14, contrasta a la simple gente de la tierra, la del alma, con quienes tienen el Espíritu Santo. La NVI trata de captar todas estas implicaciones con "cuerpo natural" (también BA, BJ), pero también podría parafrasearse así "cuerpo de una simple persona terrenal." La frase de la VP "cuerpo material" se aleja del lenguaje original y es totalmente insatisfactoria, de ahí surge una multitud de interrogantes acerca de la naturaleza material de la resurrección del cuerpo. Pablo nunca niega que la resurrección del cuerpo es física; él sí niega que es meramente física y terrenal.

Haremos la siguiente paráfrasis de esto:

> El cuerpo se planta en la tierra, una cosa meramente terrenal
> Se levanta un cuerpo traído a la vida por el Espíritu

Si Adán es una criatura del alma, en contraste, Cristo es un espíritu. No solo eso: a Adán se le dio vida, pero Cristo es el dador de vida. ¿Por qué se llama a Cristo **un Espíritu que da vida**? (ver también 2 Corintios 3:17-18, donde el Señor Jesús "es el Espíritu"). Esto no significa que no hay distinción entre Cristo y el Espíritu, como ciertos herejes han sostenido. Pero Cristo, en tanto es humano, es al mismo tiempo de arriba y más allá de los límites de este mundo, y como agente de la creación está el Espíritu que da vida.

---

[426] Así también Thistleton; Lincoln, *Paradise now and not yet*, capítulo 2 *in loc*. Lo que es más, consideramos que es lo mismo en el todavía más molesto 1 Pedro 3:18-22 y 4:6: Cristo resucitó por el Espíritu (3:18), y en ese estado resucitado (en el Espíritu) él proclamó su victoria a todos los poderes angélicos prisioneros (3:19), o sea, en su ascensión a la derecha de Dios (3:22). De todos modos, los muertos vivirán en el Espíritu (4:6), es decir, resucitados. Ver también el poder del Espíritu en la resurrección en Romanos 8:11, 2 Corintios 5:5 y Efesios 1:13-14.

[427] Así Robert Jewett, *Paul's anthropological terms*, Brill, Leiden, 1971, pp. 352-53.

46
¿Cómo es Cristo, el segundo Adán, el prototipo para el cristiano? De nuevo, Pablo apela al orden divino de las cosas: Cristo muere primero, luego su pueblo (15:23); otra vez, la raza adámica aparece primero y solo más tarde el nuevo pueblo de Dios en Cristo.

47
Pablo cambia de allá para acá del nombre propio "Adán" a *antrōpos*, el cual significa "ser humano." Esto sigue el antiguo juego de palabras hebreo, pues usa "Adán" como término genérico para "ser humano" y como nombre propio de Adán, el primer Humano. Pablo amplía Génesis 2:7 en 15:45 al añadir la palabra *prōtos* (**primer**), con el fin de prepararnos para el "posterior" o "segundo" Adán.

En este segundo contraste, se nos dice el punto de origen de los dos Adanes: el primero, del polvo de la tierra. La NVI es adecuada, aunque un orden mejor es "era de la tierra, del polvo." El segundo Adán o Humano es del cielo. Decir que vino del cielo no es negar de ningún modo la encarnación de Jesús. Ayuda darse cuenta de que Pablo está hablando acerca de la resurrección del cuerpo de Jesús, no de su encarnación ni de su nacimiento como tal. Cristo fue resucitado por Dios y su cuerpo es uno procedente del cielo, no del suelo terrenal: es el "hombre del cielo." Y al final, Cristo viene del cielo como el Espíritu dador de vida, para resucitar a su iglesia del mismo modo.

48-49
Hay dos imágenes o patrones para los seres humanos: "Los de la tierra" son la raza humana la cual vive como Adán. El pueblo de Cristo seguirá otro patrón celestial. El contraste entre los tiempos verbales es impresionante aquí: **así como hemos llevado** [aoristo[428]] **la imagen de aquel hombre terrenal, llevaremos** [futuro] la imagen celestial. El cristiano está en una posición extraña de nacer en uno, y anhelar el segundo. No consideramos esto como una refutación de una "resurrección ya realizada" como sí puede ser el problema en 2 Timoteo 2:18, obligando a Pablo a decir que "todavía queda algo para el futuro, una resurrección." Al contrario, su punto es que "en el futuro lo que podemos esperar es una resurrección, no alguna clase de existencia perpetua como puramente espíritus." Si vamos a ser como el celestial, entonces también resucitaremos.

f. Además, la resurrección del cuerpo es, de hecho, una verdad revelada de Dios 15:50-58

Hay un sentido en el cual este es un segundo *confirmatio* de lo que Pablo ha estado diciendo: primero, creemos en la resurrección del creyente porque esa es la única doctrina que encaja con el evangelio que predicamos; en segundo lugar, aquí, creemos en la resurrección debido a que Dios nos ha mostrado esa doctrina por una revelación divina que a menudo entra en conflicto con la razón humana (2:6-16). En otras palabras, ¡esta es

[428] La VP de nuevo no satisface, al traducir el tiempo aoristo, no como en castellano con perfecto compuesto sino con un presente: "nos parecemos."

verdad porque Dios lo dijo! Es interesante que Pablo guarde esto para el final; como un buen maestro de matemáticas, ha dejado que los corintios sigan la lógica del evangelio por sí mismos. Solo hasta entonces, él revela la respuesta correcta.

50
Qué parecido al Señor es él en este punto, simplemente reveló la verdad de Dios con su "¡Amén, amén!" Ahora expresa **les declaro** y en 15:51 comunica un "misterio" divinamente revelado.

15:50 es uno de un grupo de versículos paulinos acerca de no heredar el reino de Dios (ver nuestros comentarios en 6:9-10). Normalmente, Pablo habla de pecados que mantienen a la gente fuera del reino final de Dios. Este dicho es, al menos superficialmente, de una naturaleza distinta. La NVI ofrece una paráfrasis bastante amplia de lo que literalmente es "la carne y la sangre no pueden heredar el reino de Dios" (así RVR, BA, BJ; de nuevo, la frase de la VP "lo puramente material" no sirve para nada). ¿Sangre? ¿Carne? ¡Seguramente, se trata de dos elementos que un cuerpo no retiene para siempre! Pero, ¿qué hay de los durables huesos y los dientes? No, debemos tomar esto como la frase tradicional que es, una vida de "carne-y-sangre." Es decir, nadie puede entrar en el reino con la forma de la raza de Adán. La de NVI **el cuerpo mortal** es un intento positivo de captar este mensaje,[429] y tomamos las dos frases como sinónimos del "cuerpo natural" en 15:44-45.[430]

Esto nos ayuda a ver que Pablo no está contradiciendo los relatos de la resurrección, en los cuales Cristo es tangible, tiene heridas en su cuerpo, sus pies, sus manos, tiene carne y huesos, puede comer, y tiene un cuerpo que no es como un fantasma sino como un hombre ("Miren mis manos y mis pies. ¡Soy yo mismo! Tóquenme y vean; un espíritu no tiene carne ni huesos, como ven que los tengo yo." Lucas 24:39). No está bien tratar de argumentar que la sangre no puede entrar en el reino pero los huesos sí; de ninguna manera, este es el punto. Antes bien, Pablo empuja a los corintios hacia la verdad que desarrollará en 15:51 – que ni siquiera los cristianos que logren vivir hasta la Parousía entrarán en el reino sin cambio: "todos seremos transformados," o sea, se erradicarán los efectos del pecado y de la muerte en nuestro cuerpo. Nadie puede entrar en la eternidad como es ahora. Entre otras razones, todos morirían pronto; y, ¿qué clase de testimonio sería ese del Cristo quien supuestamente ha destruido la muerte?

51
La oración **Fíjense bien en el misterio que les voy a revelar** de la NVI capta el sentido y la emoción de esto como ninguna otra versión. Aquí está el misterio revelado. No se nos dice como Pablo encontró con este misterio. ¿Está implícito que los corintios no lo

---

[429] Contra Tertuliano *Contra Marción* 5.14 relaciona esto con pecados cometidos en el cuerpo: "[1 Corintios 15:50] no tenía que ver con la visión de condenación de una sustancia (de la carne), sino con las obras de esta." También Crisóstomo 42.2. Cf. además J. Jeremías, "'Flesh and blood cannot inherit the kingdom of God' (1 Cor. 15.50)," *NTS* 2 (1955-56): 151-59. Igualmente, George E. Ladd, *Creo en la resurrección de Jesús*, tr. M. Blanch, Editorial Caribe, Miami, FL, 1977, p. 152: "...nuestros actuales cuerpos terrenales, mortales y decadentes, no pueden heredar el glorioso mundo de la existencia inmortal."
[430] Jeremías argumenta que la línea "carne y sangre" es acerca de la transformación de los vivos y la segunda línea a la necesidad de que los muertos cristianos resuciten.

habían escuchado antes, por qué más la sorpresa de una nueva información? Interesantemente, Pablo presenta una doctrina ausente del Discurso de los Olivos y del paralelo paulino en 1 Tesalonicenses 4:13-18, escrita unos cinco años antes. Porque mientras todos hablan de la resurrección de los muertos y la "reunión" de los creyentes en Cristo vivos y los resucitados (Mateo 24:31; 1 Tesalonicenses 4:17), no hay referencia de cambios en el cuerpo de los santos que todavía viven. El elemento misterioso no es que algunos cristianos estarán vivos al llegar la Parousía; la nueva información es que aún los cristianos vivos serán **transformados**.

Al regreso de Jesús, los muertos se levantarán. Los vivos también serán transformados. En la opinión de algunos cristianos, lo único necesario para entrar en el reino de los cielos sería la desaparición del cuerpo: en ese sentido, una herida mortal proveería el escape anhelado por el espíritu. Pero la respuesta no es la destrucción, sino la transformación de los cristianos vivos y los muertos. Así que todos los cristianos portarán la imagen del Jesús resucitado.

52
Pablo mezcla términos tradicionales con los suyos propios. Interesantemente, él recalca que la transformación del cuerpo es instantánea: **en un instante, en un abrir y cerrar de ojos**. La primera frase usa el griego *atomos*, del cual viene la palabra "átomo." Así como el átomo fue una vez indivisible (antes del descubrimiento de partículas subatómicas), Pablo está pensando en la más diminuta fracción de segundo, un momento tan breve que no se puede acelerar. La mayoría de la versiones castellanas traducen la segunda frase como lo hace la NVI, aunque el original sugiere algo más rápido que un mero pestañeo. ¿Por qué esto es importante? Puede ser que Pablo quiera eliminar cualquier idea de evolución o de crecimiento hacia una existencia mejor. El evento ocurre instantáneamente al regreso de Cristo, tan rápida y decisivamente él vence la muerte.

Al toque final de la trompeta es una característica de la más larga trayectoria en la escatología judía y en la cristiana. Tiene sus raíces en los sonidos de la trompeta en Sinaí, la cual anunciaba la gloriosa aparición de Jehová en la montaña (Éxodo 20:18) pero también en el día de la futura venida de Jehová (Isaías 27:13; Zacarías 9:14). En la tradición judía, la última trompeta la soplan Dios y un arcángel. Aparece en la versión de Mateo del discurso de los Olivos (y otra vez en 1 Tesalonicenses). Algunos tratan de relacionar esto con la última de las siete trompetas del Apocalipsis (Apocalipsis 11:15).

El punto de Pablo aquí no es revelar que el último trompetazo anunciará el fin. Más bien, está mostrando que ese toque de trompeta que los cristianos esperan será el momento cuando **los muertos resucitarán con un cuerpo incorruptible, y nosotros seremos transformados.**

No hay indicación en este párrafo ni en el paralelo en 1 Tesalonicenses de que Pablo intente distinguir entre el rapto/resurrección de la iglesia y la Segunda Venida de Cristo para inaugurar el reino. Esa presuposición, dada por un hecho entre algunos estudiantes de la Escrituras, se importó a 1 Corintios de alguna otra fuente.[431] De hecho, una

[431] Ver J. Dwight Pentecost, *Eventos de porvenir,* Editorial Vida, Miami, FL, 1984, p. 150.

cuidadosa comparación entre 1 Tesalonicenses, 1 Corintios y Mateo 24:29-31 (en Mateo la venida de Cristo es después de la tribulación) revela una semejanza asombrosa, incluyendo detalles como ángeles, la trompeta y la reunión de los santos. Un único evento es la interpretación natural de esa información.

53
A Pablo le gusta emplear lenguaje de "vestido" cuando repite los términos **incorruptible** e **inmortalidad**, una metáfora hallada en *1 Henoc* 62:15 (versión Diez Macho): "llevando vestiduras de gloria." No deberíamos entender **vestirse** como cubrirse superficialmente lo que se lleva debajo. No se trata de una prenda sino de un cuerpo con el cual los cristianos se visten y dentro del cual se encierran. Él establece un punto parecido entre la desnudez de la muerte y estar vestido en 2 Corintios 5:2-4. Pero aquí en 15:53, el punto crucial es el uso de *dei*, traducido adecuadamente como **tiene que**. Según el programa de Dios esto debe suceder, así también Cristo debe (*dei*) reinar hasta que la muerte sea destruida (15:24). Solo entonces, en la resurrección, los muertos recibirán inmortalidad, o sea, una existencia libre de la muerte.

54
Este enérgico pasaje es uno de los favoritos en funerales, por una buena razón. Pero no nos equivoquemos en el punto paulino aquí. Él cita dos versículos del AT, Isaías 25:8 y en el siguiente versículo Oseas 13:14. Esta es la tercera vez que ha citado de esta sección de Isaías en este capítulo (ver 15:32, 52). Su presuposición no mencionada es esta: Las Escrituras son la revelación de Dios y debe ser verdad. Isaías predice un día cuando será cierto que "la muerte ha sido devorada por la victoria." Esto debe pasar, ¿pero cuándo? Sucederá el día de la resurrección, **cuando lo corruptible se vista de lo incorruptible, y lo mortal, de inmortalidad.** De otro modo, Cristo no es señor sobre la muerte, su reino ha fracasado y también la Palabra de Dios.

55
La cita de Oseas 13:14 viene de un versículo en el cual Pablo habría percibido un fuerte lenguaje de resurrección:

> ¿Habré de rescatarlos del poder del sepulcro?
> ¿Los redimiré de la muerte?
> ¿Dónde están, oh muerte, tus plagas?
> ¿Dónde está, oh sepulcro, tu destrucción?
> ¡Vengan, que no les tendré misericordia!

Interesantemente, en el contexto original el versículo es una amenaza a un Israel no arrepentido. Dios promete abandonarlos para que mueran, y llama a la Muerte y al Seol para que castiguen a los malos. Pero aquí en Pablo las interrogantes se vuelven para bendición: Dios llamó a la Muerte para que venga a los injustos...pero esperen, ¿dónde está la Muerte? ¿Por qué la Muerte tiene un aguijón para el cristiano?[432] Porque la Muerte

[432] Esto no es, como dice Ambrosiáster, llamar a Satanás "Muerte" sino una personificación, es decir, llamar una cosa o un concepto como si fuera una persona. La perspectiva paulina de la muerte difiere tanto del punto de vista griego de la muerte aquí. Los filósofos normalmente pensaban en la muerte como

y el Seol son para los injustos, pero los cristianos han sido redimidos del pecado por la Cristo de Cristo. Cristo, no la Muerte, debe tener la **victoria** final. Cristo ha quitado el duro aguijón de la Muerte al destruirla. Como ha dicho en 1 Tesalonicenses 4:13, "para que no se entristezcan como esos otros que no tienen esperanza," como quienes no tienen promesa de resurrección.

56
Y finalmente para concluir, Pablo gira alrededor una vez más del evangelio de Cristo y muestra cómo los tiempos finales, la cruz y la naturaleza de la creación no son ideas aisladas sino que están inseparablemente enlazadas en su evangelio:[433]

> La Muerte es un resultado del pecado (15:56)
> Pero Cristo murió por nuestros pecados (15:3)
> Y resucitó de entre los muertos (15:4)
> Y destruirá la muerte (15:27)
> Por medio de la resurrección de los cristianos (15:53-54)

Es el **pecado** lo que le da a la muerte su aguijón, y es la **ley** la que empeora las cosas. Existe un debate acerca de lo que Pablo quiere decir con "ley" o "Ley" de Moisés en este versículo. Con seguridad no desarrolla el papel condenatorio de la Ley de Moisés como lo hace en Gálatas 3:10-14 o Romanos 7:14-25. Pero el lenguaje en este texto, tan breve como es, ciertamente refleja la misma doctrina.

57
Pablo finaliza su largo discurso, no con una sonrisa ante su propia lógica, sino con un ferviente estallido de alabanza, y una alabanza que capta de un modo breve la verdad del evangelio (ver también Romanos 7:25a, 11:33-36): **¡Pero gracias a Dios, que nos da la victoria por medio de nuestro Señor Jesucristo!** Él también subraya un punto latente a lo largo de todo el capítulo: que Jesús destruirá la muerte para la gloria de su reino, pero que es también para nosotros, el pueblo de Dios.

58
Entonces, ¿cómo deberían vivir los cristianos basados en esta verdad? Seguramente ellos ya deberían saber, pero Pablo brevemente destacará el punto clave. **Por lo tanto, mis queridos hermanos** – es decir, aceptando sinceramente la verdad de que seremos resucitados de entre los muertos, vivan en esta manera.

> manténganse firmes e inconmovibles,
> progresando siempre en la obra del Señor,
> conscientes de que su trabajo en el Señor no es en vano.

---

natural, o hasta como una liberación de la prisión corporal bienvenida. Para Pablo la muerte es una catástrofe y una maldición, algo que debe corregirse cuando el reino justo de Dios obtenga su victoria final.

[433] Ireneo repite esto perfectamente en *Contra herejías* 3.23.7 – "Por tanto, cuando el hombre haya sido liberado, 'lo que está escrito pasará, la muerte será absorbida por la victoria. ¿O el aguijón de la muerte?' Esto no podría decirse con justicia, si esos hombres, sobre quienes la muerte primero obtuvo dominio, no fueran libres. Porque su salvación es destrucción de la muerte. Cuando, por tanto, el Señor vivifica a un hombre, o sea, a Adán, la muerte será destruida al mismo tiempo."

¿Por qué esta instrucción? Pablo alude a los problemas debidos a la ausencia de la resurrección en 15:30-32. Los cristianos sin la resurrección no deben exponerse a peligros ni a bestias salvajes. ¿Por qué arriesgar la única vida que se tiene cuando todo su esfuerzo no se verá recompensado? Y por qué cultivar un estilo de vida santo; después de todo, Dios destruirá el cuerpo (6:13); así que, ¡disfruten los placeres carnales mientras puedan, sin la censura divina!

Pero, ¿si hay resurrección? En ese caso, usted puede mantenerse firme sin importar la presión que venga del mundo. Su muerte se revertirá y será recompensada de múltiples maneras. Siga trabajando en la obra del Señor, porque definitivamente usted se mueve cada día más hacia la vida de resurrección eterna. Su trabajo **no es en vano**, así como tampoco han creído **en vano** (15:2). Aquí Pablo alude a sus sufrimientos apostólicos, los son, en efecto, una parte de la vida de cada cristiano fiel. Así que, la resurrección del cuerpo es parte del mensaje del evangelio, pero también provee la base para un ánimo santo y fiel.

7. Acerca de la colecta para los creyentes: ¿Qué deberíamos hacer en relación con la ofrenda para los de Jerusalén? 16:1-4

En cuanto a traduce el quinto *peri de,* otra preocupación por la cual los corintios habían escrito su propia epístola. Pablo terminó los temas teológicos complicados y es ahora cuando pasa a tocar los detalles más mundanos: las colectas caritativas, los arreglos de viaje y los itinerarios. Pero nos equivocaríamos si tituláramos este párrafo como un mero detalle con los temas doctrinales más profundos. Para Pablo, la colecta no es una simple consideración pragmática. Sus palabras reflejan una fuerte relación entre levantar fondos y las verdades del evangelio.

1
Pablo es breve y va al grano, presupone un conocimiento compartido con los corintios.[434] Porque esta **colecta para los creyentes** no es un plan espontáneo, sino uno presente en la mente del apóstol durante todo su tercer viaje misionero.[435] Esto parece tener sus raíces en la interacción con Jerusalén: Saulo y Bernabé llegaron con comida durante la hambruna (Hechos 11:27-30). El encargo de los apóstoles de Jerusalén de que Pablo no descuidara a los (cristianos judíos) pobres (Gálatas 2:10) es difícil de fechar pero probablemente sea una referencia al mismo viaje. Ambos eventos se llevaron a cabo antes de su segundo viaje misionero, unos años antes de esta gran colecta.

[434] Ver Hurd, p. 201; también el excelente artículo de S. McKnight, "Collection for the saints," *DPL.*
[435] Aun, S. McKnight, "Collection for the saints," *DPL*, va demasiado lejos cuando afirma que la colecta fue "una *obsesión* de Pablo por aproximadamente dos décadas."

Ahora, unos años después, la colecta va a proveer un alivio económico para los judíos cristianos pobres que viven en Jerusalén y sus alrededores. Se menciona en Hechos, aquí y en 2 Corintios, y quizá se aluda a esta en Romanos y en Gálatas. La famosa sección acerca de dar y de la generosidad en 2 Corintios 8-9 tiene que ver con la misma "ayuda para los santos." Las epístolas y Hechos indican lo extensa que era la colecta – los cristianos por todo lado, de Acaya, Macedonia y Asia Menor, recaudaban fondos (aquí, 2 Corintios 8:1, Romanos 15:31). El plan era tan elaborado que cada iglesia nombraba administradores, quienes acompañaban a Pablo con su ofrenda y eran capaces de confirmar que esta había llegado (16:3-4; 2 Corintios 8:18-21; Hechos 20:4).

La colecta es para los *hagioi*, literalmente los "santos." El término "creyentes" de la NVI es una paráfrasis (como también 6:1-2, 16:15), y no tiene mucho sentido a menos que se trate de evitar la perspectiva católicorromana sobre los santos. Un mejor intento es "pueblo santo" de la VP. En Hechos la ofrenda es para el "pueblo" judío (Hechos 24:17), pero específicamente para los pobres. El NT a menudo indica que los cristianos sufrían severos apuros económicos: en los años 30 (Hechos 2:44-45; 6:1), durante la hambruna de los años 40 (Hechos 11:27-30), y en ese momento en los años 50 Pablo insta a las iglesias a ayudarles. Sus razones son variadas: por pura caridad (2 Corintios 8:19); porque los gentiles deberían mostrar gratitud a la iglesia de la cual salió el evangelio (Romanos 15:27); y quizá para provocar en los judíos incrédulos celos y fe en Cristo al ver que los gentiles contribuían con sus hermanos judíos (Romanos 11:11-15).

La participación en la colecta iba a ser otro punto de desacuerdo entre los corintios y Pablo. Él llegó a creer que ellos no se mantendrían firmes en las promesas hechas tan solo un año antes (2 Corintios 8-9) y les habló de eso detalladamente. En 1 Corintios 16, Pablo parece tener una respuesta sincera para una pregunta sincera. Solo después surgió que la pregunta de ellos no era simplemente para obtener información, sino una queja implícita acerca de por qué Corinto debía dar dinero cuando había tantas otras iglesias que podían dar. Pablo, una vez más, les recuerda a los corintios que ellos no son únicos ni singulares: **sigan las instrucciones que di a las iglesias de Galacia**.

2

¿Cuál plan estaban siguiendo los gálatas? Que **cada uno de ustedes aparte y guarde algún dinero**, o sea, físicamente ponga una cantidad aparte en su propia casa.[436] Si ese dinero se llevaba después a la reunión y se recogía en un solo fondo, no hay ninguna referencia directa. La esperanza de Pablo de que **para que no se tengan que hacer colectas cuando yo vaya** (cf. también 2 Corintios 9:3-5) puede significar que todo el dinero de la congregación se juntaba de antemano. Una posibilidad menos probable es que Pablo quiera decir "con el fin de que no anden buscando el dinero cuando yo llegue" (así Findlay). La instrucción es para "cada uno." En un mundo donde los pobres no tenían nada para ahorrar, y donde se esperaba que los ricos hicieran actos generosos, sería difícil

[436] Como Thistleton. La BJ toma esto como "en su casa"; las otras versiones lo dejan abierto. En la iglesia del siglo IV, según leemos en Crisóstomo 43.7: "Y hagamos un pequeño baúl para los pobres en casa; y cerca del lugar donde se colocan a orar, pónganlo allí: y tan a menudo como entren a orar, primero depositen su limosna, y luego eleven su oración; y así como ustedes no se atreven a orar sin lavarse las manos, tampoco lo hagan sin su limosna."

encontrar un paralelo para esta participación de todos. De hecho, en el siglo siguiente la iglesia orientó su caridad apelando a los ricos.

Ellos apartaban dinero **el primer día de la semana**.[437] Nosotros los modernos debemos recordar que la semana de siete días no era una idea romana tradicional, la cual normalmente tenía un ciclo de ocho días de comercio. La semana de siete días la tomó el imperio Romano de los judíos y de otras culturas orientales. Es improbable que la gente recibía su salario "el primer día de la semana": la semana de siete días se adoptó oficialmente en Roma en el 321 d. C. después de la conversión de Constantino.

¿Por qué señala Pablo específicamente el primer día de la semana (el cual los romanos llegarían a llamar el día del Sol)? Algunos, particularmente los Adventistas del Sétimo Día, niegan que esto apunte a reuniones de la iglesia los domingos. Ellos argumentan que la iglesia se reunía el sábado de Sabbath por lo cual la colecta se llevaba a cabo un día después del sábado. No existe ninguna referencia que apoye esto. En las escasas menciones a la observancia del Sabbath, Pablo dice que es una escogencia personal (Romanos 14:5) o, más negativamente, una ley que no se debe imponer sobre los gentiles cristianos (Colosenses 2:16; más adelante, Justino Martír, *Diálogo* 47). Las referencias a las reuniones de la iglesia son pocas, pero hay una clara evidencia de que en los tiempos apostólicos la iglesia se congregaba el primer día de la semana.[438] Separar una cantidad de dinero formaba parte de la adoración, ya fuera que se hiciera en lo privado del hogar o también en la colecta en el culto. Clemente probablemente esté refiriéndose a esta costumbre cuando dice a los corintios que "deberíamos hacer todas las cosas en orden, todas las que el Señor nos ha mandado que hiciéramos a su debida sazón" (*1 Clemente* 40.1).

La NVI dice **conforme a sus ingresos**; el original se acerca más a la BA "según haya prosperado." La dificultad con el uso de "prosperar," de todos modos, es que podríamos concluir que la generosidad es un lujo para los prósperos. Igualmente, "ingreso" tampoco capta el sentido, pues los ricos vivían de sus bienes, no dependían de un sueldo. Por tanto,

---

[437] Calvino lee esto incorrectamente como "uno de los Sabbaths," es decir, "el primer día, que corresponde al Sabbath cristiano." El idioma griego dice "el primer día de la semana de siete días." Ver Thistleton.

[438] Ver especialmente Hechos 20:7; la iglesia no se reunía el domingo simplemente porque era cuando Pablo estaba disponible, sino porque habían llegado para "partir el pan." Esa era la costumbre durante el primer siglo d. C. y principios del siglo II. Plinio el Joven escribió que los cristianos se reunían un "día fijo" pero no mencionó el nombre del día. *Didajé* 14.1 hablaba de las reuniones el "Día del Señor." Alrededor del 117 d. C. Ignacio dijo en *Magnesianos* 9 que los cristianos vivían "sin observar ya los sábados, sino modelando sus vidas según el Día del Señor" (ver el mismo razonamiento en *Bernabé* 14). Justino Mártir escribió en *Primera Apología* 67 – "Y el día llamado domingo, todos [los cristianos] quienes viven en las ciudades o en el campo se juntan en un solo sitio." Totalmente mítica es la afirmación de que Constantino, o la iglesia romana, cambió el día de adoración de sábado a domingo, o que se hizo en honor al dios Sol. Antes de Justino el primer día ya se llamaba el día del Sol. Justino, por la misma razón, argumenta junto al judío Trifón que los cristianos no guardan ningún "Sabbath" (*Diálogo* 92; también Ireneo, *Contra herejías* 4.16; Tertuliano, *A los judíos* 4). Solo gradualmente el domingo llegó a convertirse en el "Sabbath cristiano." El Día del Señor no era un día de descanso hasta después de la conversión de Constantino en el siglo IV. Véase el estudio tan útil, D. A. Carson, editor, *From Sabbath to Lord's Day*, Zondervan, Grand Rapids, MI, 1982.

esto significa de acuerdo con lo que uno tiene, un punto desarrollado por Pablo más ampliamente en 2 Corintios 8:11-15.

3-4
Si conviene que yo también vaya, iremos juntos, o sea, Pablo con los administradores. Salió que Pablo personalmente sí iría con la colecta y sus mensajeros a Jerusalén (Hechos 20:3-5). De hecho, la presencia de Trófimo en ese grupo provocó un alboroto y al arresto de Pablo, algunos acusaban a Pablo de haber metido ilegalmente a un gentil dentro de los atrios del Templo (Hechos 21:27-29). Hasta este punto, Pablo no sabía cuáles serían sus planes, sino que simplemente hizo provisiones para que a **los que ustedes hayan aprobado** llevaran los fondos. Como era típico en el primer siglo, escribiría cartas de presentación y de recomendación para ellos.

Ese era el plan de Pablo: una intención simple pero astuta. Como esto cambió, los corintios estuvieron a punto de abandonar su promesa, pero eventualmente la cumplieron (como sugiere Romanos 15:25-26). Y el viaje da caridad de Pablo a Jerusalén lo dejaría en prisión por muchos años.

La mayordomía 16:2-3

¿Qué enseña el NT acerca de la mayordomía de nuestros bienes y qué papel juega 1 Corintios? Debemos hacer las siguientes distinciones:

1. Diezmar. *El Nuevo Testamento no enseña en ningún sitio que los cristianos diezmen, es decir, consagren un 10% a la iglesia local; ni siquiera la extensa sección de 2 Corintios 8-9 se refiere a ningún porcentaje específico. 1 Corintios 16:1 no dice "un porcentaje fijo conforme a sus ingresos." La historia también nos ayuda: los cristianos no tenían como norma diezmar antes del siglo III d. C; hasta esa época, los Padres no se habían puesto de acuerdo en si el diezmo era una práctica cristiana (Ireneo, Contra herejías 4.13.3; 4.18.2, estaba específicamente en contra del diezmo). Ni el NT afirma que el diezmo es lo mínimo que un cristiano debe dar; esto es enseñanza extrabíblica. Si los cristianos van a defender la doctrina del diezmo, tendrían que emplear el Antiguo Testamento y también probar que tal práctica del antiguo pacto es obligatoria para los cristianos de hoy.*

2. El salario de los líderes locales. *Pablo enseñó a sus discípulos a sostener económicamente a los líderes de la iglesia (a los maestros en Gálatas 6:6; a los ancianos en 1 Timoteo 5:17-18). Él no estipuló ningún nivel de ayuda en sus epístolas, aunque parece que él consideraba que un apóstol merecía un sustento completo (1 Corintios 9:3-14; veáse un paralelo en 3 Juan 5-8). Décadas más tarde la Didajé le dice a la iglesia que mantenga a sus profetas locales con sus "primicias" (Didajé 13). También advertía que los falsos maestros tratarían de vivir a costa de la iglesia; estos debían despedirse dos o tres días después (Didajé 12).*

3. Obras de caridad. *En 16:1 y en 2 Corintios 8-9, Pablo habla acerca del fondo para Jerusalén. Esto era aparte del sustento de los líderes en #2; era voluntario pero*

fuertemente aconsejable; una vez que la iglesia se comprometió con el fondo, Pablo esperaba que cumplieran. El donativo iba a llevarse a Jerusalén con administradores provenientes de las iglesias ofrendantes; era dinero en efectivo para ayudar a los cristianos pobres de allá, quienes sufrían una pobreza crónica. En tanto que el fondo para Jerusalén domina esta categoría en el NT, no es la única forma de obras de caridad para ayudar a otros.

¿Cuáles principios rigen la ofrenda de caridad? Proveemos un bosquejo adaptable a una serie de sermones.

***Principio I** = ¿Por qué debo dar? La razón por la cual damos es porque Dios nos da a nosotros*

Dios es la fuente de todos nuestros bienes según 1 Corintios 16:1; 2 Corintios 8:7, 9; 9:8-11. Nuestro modelo es Jesucristo, quien lo dio todo por nosotros en su encarnación (2 Corintios 8:9).

Esto contrasta con lo que escuchamos hoy, "den para recibir." En vez de eso, el apóstol nos dice "dé porque ya han recibido." Por definición, la gratitud vuelve la mirada hacia atrás, a las bendiciones pasadas.

***Principio II =** ¿Cómo dar? Debemos dar con la actitud correcta*

La actitud con la cual damos es más importante que la cantidad (2 Corintios 8:8,11-12). Nuestra mayor prioridad es dar con entusiasmo, voluntaria y alegremente. También debemos ofrendar racionalmente: no en un momento de tremenda emoción durante un culto, de lo cual luego nos arrepentiremos, sino en nuestros momentos de quietud. Nuestra ofrenda es absolutamente voluntaria (2 Corintios 8:7). Un dador alegre no es avaro sino generoso. Cuando el pobre desea algo, ¿por qué un dador alegre iba a ofrecerle pan mohoso y ropa inservible?

Hay otro aspecto de la actitud considerado críticamente importante en la actualidad. Es decir, gente que trabaja muy duro, quizá con empleos agotadores, naturalmente va a sentirse molesta de ayudar a quienes no tienen empleo o no trabajan tan duro como ellos. Para esto se hace necesaria una enorme cantidad de sabiduría. Pablo mismo le dijo a la iglesia de Tesalónica que no mantuvieran a quienes no trabajaran. Pero, ¿qué pasa con quienes no están en capacidad, ni física ni mentalmente, de mantenerse a sí mismos? ¿Qué hay de aquellas madres abandonadas con muchos hijos? ¿Qué de personas físicamente bien las cuales trabajarían si pudieran, pero no encuentran suficiente trabajo o uno que les pague lo suficiente para vivir? ¿Qué pasa con una congregación completa – como la de Jerusalén – donde la hambruna se combinó con la discriminación laboral que les impedía a los creyentes obtener su propio sustento? Aún en esos casos, Pablo señala que es cristiano ayudarles.

Nos vemos tentados a cristianizar un principio del capitalismo el cual dice que la mejor forma de ayudar a los pobres y a los necesitados es dejarlos solos. Por tanto, en el caso de Jerusalén, ayudarles a los hermanos con dinero en efectivo solamente perpetuaría el problema en vista de que los animaría a continuar en sus pasos equivocados. El aguijón del hambre servirá para impulsarlos a buscar maneras creativas de incrementar sus entradas. Mientras este razonamiento trabaja en un nivel pragmático, este no es el acercamiento del NT en relación con la pobreza.

Por otra parte, debemos ser bien conscientes del peligro de simplemente darle dinero a la gente. El Fondo Monetario Internacional es un ejemplo crónico de naciones industrializadas que les prestan dinero a países pobres, las cuales tienen grandes problemas para pagar. En este caso, el cristiano no debe dejar al pobre en su condición ni continuar con una fórmula fallida, sino buscar un medio bíblico sabio para ayudar. Por ejemplo, la Ley del Antiguo Testamento nos ofrece un patrón extraordinario de salvar a la gente de la pobreza. La propiedad agrícola perdida a causa de las deudas volvía a pertenecer a la tribu o a la familia cada 70 años. Además, la gente sin medios para ganarse la vida por lo menos podía alimentarse gracias a las leyes de espigar, y gozaba de ciertos derechos en contra de la incautación de su ropa o de sus herramientas.

Quienes dan para un fondo de ayuda social en la actualidad cuentan con todo el derecho de saber que su dinero se desembolsa de acuerdo con principios conocidos, de una manera justa. No debe haber ningún indicio de favoritismo, ni un solo caso donde algún perezoso reciba dinero. Esta es la razón por la cual Pablo emplea "administradores" tan cuidadosamente en su ministerio.

***Principio III** = ¿Qué debo dar? La cantidad que damos debe ir de acuerdo con nuestros ingresos*

1 Corintios 16:1-2 y 2 Corintios 8:7 muestra que ellos mismos decidieron cuánto dar. En su caso, quizá hayan tomado esa decisión con anticipación (aquí en 1 Corintios 16; también en 2 Corintios 8:6, 10 9:2).

Pablo quiere que la gente dé más si tiene más recursos; también les recomienda a los pobres dar generosamente, o sea, más de lo razonablemente esperado. El apóstol <u>no</u> enseña que la gente dé imprudentemente o, como algunos dicen en la actualidad, hasta que duela. Él espera que dar sea proporcional y que todos participen de acuerdo con sus medios (2 Corintios 8:13-15).

Hoy en día, tenemos otro tipo de apóstol, el cual explota a quienes no pueden arriesgarse prometiéndoles que si dan sacrificialmente tienen la garantía de recibir mucho a cambio. Él aplica una presión incesante, dedicando enormes cantidades de tiempo y de energía a levantar fondos. Él convierte su propio ministerio en el único "alfolí" de Malaquías 3:10, dentro del cual sus escasos bienes van a incrementarse. Vive como un hombre rico y atribuye su riqueza a la grandeza de su fe. Él reprende a quienes no llegan a recibir

bendiciones a causa de la flaqueza de su fe, y demanda que resuelvan sus problemas dando aún más para su ministerio.

Esto plantea una cuestión. ¿Deben dar los pobres a la obra del Señor? Sí deben, en proporción a lo que tienen. Comoquiera que sea, no deben hacerlo pensando que es una fórmula mágica para conseguir prosperidad (veáse el siguiente principio). Al contrario, deben hacerlo por gratitud de que aun en medio de su pobreza Dios suple sus necesidades.

***Principio IV** = ¿Qué sucede cuando doy? Debemos dar sabiendo que eso traerá un incremento en la bendición financiera de parte de Dios*

Dios promete bendecirnos en respuesta a nuestra ofrenda (2 Corintios 9:6-11). Él nos bendice de maneras espirituales y económicas. Esto no contradice lo que dijimos en el Principio I. Un cristiano da porque ha recibido ya bendición. Dar no es un mecanismo para volvernos prósperos, pero damos con la confianza de que Dios bendecirá nuestra generosidad. Por supuesto, Dios sigue siendo Dios, y no podemos presentarnos ante Él reclamando que Él nos debe porque nosotros hemos dado para su obra. Qué distorsionado emplear el término, como hace un grupo cristiano, "La mágica ley del diezmo" o andar enseñando este tema con el título, "¿Quieres ser rico?" Qué engañoso es pedirle a la gente que llame o que mande un donativo por internet para "probar" esta ley espiritual – todo elegantemente hecho con tarjetas de crédito. 2 Corintios 9:7 presenta la actitud correcta, que "cada uno debe dar según lo que haya decidido en su corazón, no de mala gana ni por obligación, porque Dios ama al que da con alegría." Y el siguiente versículo pronuncia la palabra de que Dios nos cuidará "en toda circunstancia."

IV. Conclusión (*Postcripto*) 16:5-24

La forma del resto del capítulo se apega a las normas convencionales en relación con la elaboración de cartas. Por ejemplo, en una nota corta de un soldado a su madre, él finaliza con saludos y con un deseo de salud:

> Muchos saludos a mis hermanos y a Apollinarius y a sus hijos, y a Karalas y a sus hijos. Yo saludo a Ptolomeo y a Ptolemais y a los hijos de ella y a Heraclous y a los hijos de ella. Saludo a todos los que te aman, a cada uno por su nombre. Oro por su salud [De *Select Papyri* I (1932) #111 (siglo II d. C.)]

Pablo emplea tales formas, pero en sus manos estas destellaban las verdades de Cristo.

A. Itinerario 16:5-12

5-7
Aquí hay otro comentario inocente que conduciría a Pablo a un argumento: **Después de pasar por Macedonia, pues tengo que atravesar esa región, iré a verlos**. De lo que leemos en 2 Corintios 1:15-2:4, los corintios deben de haber concluido que los estaban engañando. Pablo quería, como había afirmado en 2 Corintios 1:15, "visitarlos primero a ustedes para que recibieran una doble bendición" cuando regresara a Corinto, su punto de desembarque. Pero los corintios no estaban en buenos términos con él; él no solo deseaba ganar tiempo para que la iglesia se estableciera, sino que también decidió quedarse más tiempo con ellos del que originalmente había planeado. Además, Pablo parece haber hecho una visita rápida, cruzando el Egeo para ver cómo andaba la iglesia, y fue una visita dolorosa (2 Corintios 2:1); pero de esto no sabemos casi nada.

La BA capta el sentido claramente: "Iré a vosotros cuando haya pasado por Macedonia (pues voy a pasar por Macedonia)..." El tono paulino indica que él sabía que esto era un cambio de planes, y dice dos veces que no quiere privarlos de su presencia sino pasar **algún tiempo** con ellos. Probablemente, él está preocupado por el efecto que su demora provocaría en el arrogante (1 Corintios 4:6-7). Pero como todos los viajeros en la antigüedad, Pablo planeaba sus viajes basado en las estaciones, tratando de encontrar un lugar donde quisiera quedarse una vez que el invierno impidiera su viaje por mar. Si él salió de Éfeso después Pentecostés (16:8, ¿en mayo o junio?), podría visitar Macedonia lo cual le dejaría suficiente tiempo para ir a Acaya y pasar el invierno allí. Si iría a Corinto primero, pasaría el invierno en el norte. Pablo toma la decisión pastoral de que Corinto tenga a su apóstol después pero por más tiempo. Hechos 20:3 coloca esa estadía en Acaya durante tres meses. Protervamente, los corintios tomarían esto como un rechazo de parte del apóstol o como una señal de su capricho.

Como lo hace a menudo, Pablo encomienda sus planes a Dios: **si el Señor así lo permite** muestra su humildad ante el Señor, pero también el hecho de que Pablo no sabe en ese momento cuál es la voluntad de Dios. Hechos corrobora fuertemente 1 Corintios en este punto (Hechos 19:21-22).

8-9
Esta es la única referencia a **Pentecostés** en las cartas paulinas. Esta fiesta judía es la más prominente en el Nuevo Testamento por la llegada del Espíritu (Hechos 2:1). Aquí nos enteramos de la otra presión en el itinerario de Pablo: él quiere pasar el invierno en Corinto, pero no quiere dejar Éfeso cuando, literalmente, "se me ha abierto una puerta grande y eficaz," bien parafraseado por la NVI como **una gran oportunidad para un trabajo eficaz**. No se nos dice a qué se refiere, aunque el lenguaje y el paralelo con Colosenses 4.3 hace que el lector piense en una oportunidad evangelística. También, **hay muchos en mi contra**. La NVI (también la VP) añade **a pesar de que**, lo cual no se halla en el griego, así como el "aunque" en la RVR. La BA sigue el texto más literalmente: "y hay muchos adversarios." No sabemos si Pablo se queda allí a pesar del hecho de que hay una fuerte oposición, o a causa de ese hecho, o sea, no puede dejar la iglesia indefensa en ese momento. Tal vez él quiera decirlo tan vagamente como el griego lo sugiere: es una oportunidad extraordinaria, pero a la vez hay una oposición extraordinaria. Hechos pone el alboroto en Éfeso inmediatamente antes de la salida de Pablo, dejándolo todavía en el

futuro para cuando Pablo escribe esta epístola. El lector se queda con la impresión de que Pablo se quedará y enfrentará oposición (quizá fatal) con el fin de explotar una rica oportunidad. Esto es con certeza de lo que habla en 2 Corintios 1:8-11.

10-11
Tomamos 16:10-12 como parte del Itinerario, aunque también podría colocarse bajo el título *Recomendaciones* junto con 16:15-18. En algún momento Timoteo llegó a Corinto, y partió antes de 1 Corintios pero aparentemente con otro trabajo por hacer (1 Corintios 4:17; según Hechos 19:22, él y Erasto fueron primero a Macedonia). Así que **si llega Timoteo**, con una traducción literal (como en la mayoría de las versiones castellanas) el lector actual podría malinterpretarlo. Él llegará; ¡Pablo lo envió! Consideraremos esto en el sentido de "cuando llegue Timoteo."

Pablo emplea el lenguaje común del primer siglo para encomendar a otro y pedir que lo reciban con hospitalidad (cf. Romanos 16:2). Deben hacer que Timoteo se sienta cómodo, y de nuevo dice **que nadie lo menosprecie. Ayúdenlo a seguir su viaje en paz**. Era el deber de todos, pero especialmente de los cristianos, mostrar hospitalidad para con el viajero. Con mucha mayor razón tratándose de una persona que está en Corinto con el único propósito de ministrar a la iglesia allí: **porque él trabaja como yo en la obra del Señor**. Thistleton sugiere que Pablo se imagina que la iglesia estará desilusionada al ver a Timoteo en vista de que específicamente habían solicitado la visita de Apolos. Pablo recalca que no solo tienen que recibirlo sino que voluntariamente deben permitirle que se vaya de modo que se reúna con él. Para una iglesia que era tan dura con sus apóstoles, Corinto era muy reacia para permitirles que se fueran.

12
El *peri de* indique que los corintios le habían preguntado a Pablo por Apolos. Este hombre, a diferencia de Timoteo, no era uno de los lugartenientes de Pablo. De modo que, Pablo envió a Timoteo pero a Apolos **le rogué encarecidamente** como colega que viajara a Corinto con algunos del equipo paulino. Apolos había estado en Corinto unos tres años antes, justo cuando Pablo se hallaba en Éfeso (Hechos 19:1). Aparentemente, está de regreso en Éfeso y en contacto con Pablo.[439] Puede ser que Apolos, como Pablo, tenía otras cosas que hacer, y solo espera el momento **cuando se le presente la oportunidad.** El lenguaje aún parece demasiado fuerte para esto: ¡No crean que estoy enviando a mi lugarteniente Timoteo con el fin de mantener en la raya al grupo de Apolos! ¡De ninguna manera! Pablo le había suplicado a Apolos que fuera, y él **no quiso de ninguna manera ir ahora**. Muchos comentaristas ven su negativa como si él estuviera privando a sus partidarios de la oportunidad de que Apolos compitiera contra Pablo. Tal vez por eso Pablo deseaba enviarlo en compañía de otros miembros del equipo paulino, como una demostración de unidad. Al menos los corintios sabían que Pablo había insistido fuertemente en que Apolos fuera – él no era su rival, más bien deseaba que Apolos pasara un tiempo en Corinto.

[439] Dídimo el Ciego (Bray, pp. 264-65) dice que Apolos era el obispo de Corinto, pero que había huido de Pablo cuando estalló el cisma. No existe evidencia en favor de esto.

B. Exhortación final 16:13-14

De nuevo, muchas cartas y la mayoría de las epístolas corintias finalizan con una lista de ruegos concisos que recapitulan el punto principal de la carta (cf. especialmente 1 Tesalonicenses 5:14-22). En este caso, Pablo no repite como un loro 1 Corintios 1:10 sino que emplea otro lenguaje: **Manténganse alerta; permanezcan firmes en la fe; sean valientes y fuertes** encaja bien con todo lo anterior mencionado en la epístola. No solo una alerta moral, sino también un fuerte compromiso con la fe – ¡incluyendo la fe en la resurrección! – son necesarios. Encaja aún más **Hagan todo con amor.**

C. Recomendaciones 16:15-18

Muchas cartas griegas y romanas contenían recomendaciones para los portadores de la carta o para otras personas a las cuales el autor quería apoyar. **Estéfanas, Fortunato y Acaico** se recomiendan porque habían hecho un viaje para ver a Pablo; habían ayudarlo mientras estaban allí; y ahora volvían a una iglesia a menudo desorganizada. No sabemos mucho de ellos, salvo que Pablo había bautizado a los de la casa de Estéfanas (1 Corintios 1:16) y que en efecto ellos **fueron los primeros convertidos de Acaya** (literalmente, "las primicias"). No fueron los primeros creyentes, los cuales estaban en Atenas (Hechos 17:34), sino del primer grupo de creyentes de Acaya. Además de esas experiencias dignas de mención, ellos **se han dedicado a servir a los creyentes**.

No podemos en la actualidad saber qué parte tuvieron ellos en los distintos partidos de la iglesia corintia. No se nos dice qué clase de regaño o de afirmación Pablo les hizo en su cara, ni quedan claras las reprimendas o las afirmaciones implícitas para todos en esta carta. Solo sabemos que Pablo los encontró a ellos dignos colaboradores y siervos en el evangelio y dignos de su fuerte recomendación. La redacción probablemente sugiere que los tres iban a regresar a Corinto ahora con esta carta.

En ningún lugar en las cartas corintias pablo habla de pagarles un salario a los líderes; la colecta es para los de Jerusalén, no para la iglesia local. De hecho, los líderes y ciertamente los benefactores de las iglesias en las casas probablemente tenían más dinero que los miembros en general. Pero aquí aparece una súplica general para los corintios a favor de la casa de Estéfanos lo cual podría incluir tal clase de ayuda.

D. Saludos secundarios 16:19-20

Las cartas griegas y romanas a menudo terminaban con "saludos secundarios," es decir, saludos de otra gente (ver ejemplo arriba). Pablo aquí usa dos veces el verbo convencional para saludar, *aspazomai*. Quienes desean que los corintios los recuerden son, impresionantemente, no solo los cristianos alrededor de Pablo sino **las iglesias de la provincia de Asia**. Con cuánta frecuencia los corintios trataron de ser su propio nexo espiritual aislado, peleando sus propias batallas internas y creyendo que podían pasar por

alto las reglas que las demás iglesias tenían que seguir. No solo se trata de saludos cálidos y amorosos, sino que también son un recordatorio para Corinto: ¡Ustedes son una parte de una gran comunidad esparcida por el mundo...y el resto del mundo cristiano mira!

Esa omnipresente pareja cristiana, Aquila y Priscila, ha regresado a Éfeso. Fieles a su generosa forma de ser, ellos son anfitriones de una iglesia como lo habían sido de la misión original en Corinto (Hechos 18:2-3) y como lo harían luego en Roma (Romanos 16:3-5a). Hay una referencia a otra estadía en Éfeso en 2 Timoteo 4:19.

En efecto, debido a la brevedad del tiempo, Pablo solo dice: **Todos los hermanos les mandan saludos.** Esto es parecido a Romanos 16:16: "Salúdense unos a otros con un beso santo. Todas las iglesias de Cristo les mandan saludos."

Salúdense unos a otros con un beso santo habría sido una costumbre conocida entre las iglesias paulinas en Corinto (ver el paralelo en 2 Corintios 13:12) y en Tesalónica (1 Tesaloniceses 5:26), pero también en las iglesias no-paulinas en Roma (Romanos 16:16) y en el norte de Asia Menor (1 Pedro 5:14). En el AT, un beso para saludar o despedirse se reservaba por lo general para los parientes cercanos o para los amigos íntimos. Tal es el sentido en Lucas 7:45, 15:20, Hechos 20:37, y en el saludo engañoso de Judas, mencionado en los tres evangelios sinópticos. En las iglesias cristianas en casas, la gente se besaba como lo hacía con los miembros más cercanos de su familia, pues en efecto el evangelio les enseñaba que ellos eran eso en Cristo.

Algunos han argumentado que eso se limitaba a besar personas del mismo sexo en la boca o en la mejilla, pero el testimonio histórico apunta hacia besar a todos, aunque en una manera pura y hermanable.[440] En el siglo II el beso santo (o "beso de paz") creció hasta convertirse en parte de la liturgia de la Eucaristía: antes de participar del pan y del vino los creyentes se besaban para mostrar su unidad en Cristo.[441] No hay forma de saber si Pablo se refiere al acto litúrgico aquí; la carta iba a leerse en el culto, pero encaja mejor

---

[440] En la última mitad del siglo II d. C., tanto Clemente de Alejandría, *Instructor* 3.11.2 como Atenágoras, *Suplicación* 32 advierten que los hombres y las mujeres se besen con cuidado. Así dice Atenágoras– "En el nombre de aquellos, entonces, a quienes llamamos hermanas y hermanos, y otras designaciones de parentesco, ejercemos el cuidado más grande de modo que su cuerpo permanezca sin mancilla y sin corrupción; porque el Verbo nos dice de nuevo, 'Si alguien besa una segunda vez a causa de que eso le provoca placer, [él peca];' añade, 'Por tanto el beso, o más bien el saludo, debe darse con el mayor cuidado, puesto que, si se mezcla con el más mínimo pensamiento de mancilla, nos excluye de la vida eterna.'" Alrededor del 200 d. C. Tertuliano menciona el beso, pero no si se daba entre personas del mismo sexo (*Sobre oración* 18). Pero luego, en *Constituciones apostólicas* 2.57.17 (¿siglo IV?), no se permitía que hombres y mujeres se besaran – "Entonces que los hombres les den a los hombres, y las mujeres a las mujeres, el beso del Señor."

[441] Justino Mártir, *Primera Apología* 65.2 – "Habiendo finalizado las oraciones, nos saludamos unos a otros con un beso. Es entonces cuando se traen ante el presidente de los hermanos el pan y la copa de vino mezclado con agua; y él los toma, ofrece alabanza y gloria al Padre del universo, a través del nombre del Hijo y del Santo Espíritu, y agradece ampliamente por contarnos dignos de recibir estas cosas de Sus manos...Y una vez que el presidente ha dado gracias, y todos han asentido, aquellos a quienes hemos nombrado diáconos reparten a los presentes el pan y el vino mezclado con agua, elementos sobre los cuales se han pronunciado las acciones de gracias..."

si se piensa en un contexto no eucarístico, una celebración del momento de contacto entre la familia de Cristo de Acaya y de Asia.

E. Firma (*Autógrafo*) 16:21

Yo, Pablo, escribo este saludo de mi puño y letra. Los contemporáneos de Pablo en el siglo I normalmente dictaban las cartas (ver Romanos 16:22) y luego añadían saludos finales de su puño y letra en lo que técnicamente se denominaba "autógrafo." A lo largo del último siglo, los eruditos han descubierto muchos papiros antiguos que tienen sus saludos finales escritos con una letra distinta (y menos nítida profesionalmente). Por tanto, no es de sorprender que Pablo firmara su carta aquí: él tomó la pluma (¿de Sóstenes?) para escribir 16:21-24. Del mismo modo, las "letras grandes" de Gálatas 6:11 indican el punto cuando Pablo tomó la pluma y escribió sus comentarios finales (¡y llamativos!) con su propia letra (ver Colosenses 4:18).

Thistleton no está seguro de que toda la gente firmara sus cartas por sí mismo en el primer siglo, y sugiere que la firma de Pablo sirve como una señal de la autenticidad de la carta. Desde antes Pablo tuvo que frustrar la falsificación (compare 2 Tesalonicenses 2:2; 3:17). De nuevo, Filemón 19 es la firma de Pablo con la promesa de pagar lo que se le debe a Filemón. No hay ninguna dificultad en aceptar que ambas razones son válidas.

F. Bendición (maldición) y Saludos finales 16:22-24

Muchas cartas, ya fueran paganas o cristianas, finalizaban con algún tipo de oración, de agradecimiento, de bendición o de buenos deseos. La bendición en 16:23, **Que la gracia del Señor Jesús sea con ustedes**, es típica de Pablo con su mención de la "gracia" (*jaris*) divina, aunque más completa que la mayoría (ver el final de todas sus epístolas; dependiendo del manuscrito, Romanos contiene cuatro bendiciones: 15:13, 15:33, 16:20b, 16:25-27).

Pero antes de pronunciar una bendición, Pablo ofrece al lector moderno paciente una pequeña pieza más del rompecabezas. Después de la bendición, él pronuncia una maldición: **Si alguno no ama al Señor, quede bajo maldición.** Únicamente Pablo emplea el verbo *fileō* el lugar del común *agapaō* para el amor hacia Dios – probablemente haciendo eco del término *filēma* (beso) presente en 16:20. Como vemos en el capítulo 13, algunos desean definir *fileō* como una forma débil de amar; pero, ¿quién podría afirmar que Pablo se refiere aquí a un mero afecto? Antes bien, él hace lo de siempre: mostrar que solo hay dos tipos de seres humanos. Están quienes aman a Dios y quienes no lo aman. La maldición aquí debe darse con todo su daño, la exclusión por la eternidad de la presencia de Dios, como sucede en Gálatas 1:8-9 y Romanos 9:3.
Más sorprendentemente, las otras referencias a la oración de *Maranata* en la literatura cristiana primitiva (Apocalipsis 22:20, *Didajé* 10.6, ver abajo) ocurren en advertencias fuertes en relación con la división de la humanidad al retorno de Cristo.

La siguiente palabra ha pasado a ser parte del vocabulario cristiano (como las hebreas *Amén* y *Aleluya*) alrededor del planeta: **¡Maranata!** Este es un dicho arameo empleado en las cartas griegas. Es una oración cristiana que posiblemente se originó en la iglesia primitiva de habla aramea de Palestina. Ha habido un enorme debate sobre el significado original de la frase. La NVI lo divide como *Marana ta* ("¡Nuestro Señor viene!"), pero también es posible que se dividiera como *Maran ata* ("¡Nuestro Señor está presente!"). Consideramos el primer punto de vista, el escatológico, como genuino, basado en la traducción griega de la frase hallada en Apocalipsis 22:20 y también debido a su base en la escatología judía en *1 Henoc* 1:9 (versión Diez Macho): "He aquí que llegará con miríadas de santos para hacer justicia" (citado en Judas 14).

Esta frase desempeñó un papel desproporcionado en las controversias del siglo XX en torno a la cristología primitiva. Hubo quienes, como Wilhelm Bousset y Rudolf Bultmann, afirmaron que la iglesia solo llegó a pensar en Jesús como "Señor" (*kurios*) en la iglesia de habla griega. Allí estaba esta, con su trasfondo de muchos señores divinos (ver 8:6-7) cada uno con su propia cena sacramental de modo que Cristo se añadió a la lista de señores divinos. Los cristianos más adelante leyeron la Septuaginta griega y hallaron versículos donde se referían a Jehová como *kurios*. Así que, según sigue la teoría, los cristianos gentiles desarrollaron el pensamiento de que Jesús era Dios y se alejaron completamente de la idea original judía de Jesús como un Mesías humano. No obstante, esta pequeña palabra aramea muestra sin duda alguna que los cristianos de habla aramea (es decir, creyentes judíos) también aclamaban a Jesús como "Señor"...justo como Hechos afirma sonoramente (ver especialmente Hechos 2:36).[442]

La oración *Maranata* se parece a la cláusula en la oración del Señor "venga tu reino" (Mateo 6:10) y tiene el mismo significado escatológico.

Apocalipsis 22:20 posee esta misma exclamación, pero traducida al griego: "¡Ven, Señor Jesús!" En Apocalipsis este es claramente un imperativo. Aquí es más claro todavía que *Maranata* se aplica al Señor Jesús y es acerca de la segunda venida.

Didajé 10.6 emplea un lenguaje parecido, y de nuevo usa la exclamación *Maranata* para advertir al perdido acerca del juicio venidero: "Si alguno es santo, que venga; si alguno no lo es, que se arrepienta. ¡*Maran Ata*!" Esto es parte del final de una oración posterior a la Cena del Señor. Y se proclama en liturgia que ha sobrevivido en ciertos círculos hasta el día de hoy, "¡que la gracia venga y que este mundo se acabe. *Maranata*!" Esto ha llevado a algunos a considerar 1 Corintios 16:20b-24 cuando menos algún tipo de declaración litúrgica: supuestamente la carta sería leída en la Cena del Señor; hay referencias a la Pascua en 1 Corintios 5 que concordarían bien con eso; además, el llamado para un "beso santo" y luego estas últimas oraciones iban a leerse como parte del culto. Una manera de considerar *Marana ta* es la que no es escatológica sino sacramental: "el Señor está presente ahora en el sacramento." Esta teoría contiene más ingenuidad que

[442] Ver especialmente, Oscar Cullmann, *Cristología del Nuevo Testamento*, tr. C. T. Gattinnoni, Methopress, Buenos Aires, 1965, pp. 242-45; también W. Mundle, "maranathá," *DTNT* 2.298-99.

sentido. Es mejor presuponer que Pablo usa un lenguaje cristiano común, y que estos términos vienen a encajar bien en la Bendición y en los Saludos finales.

Maranata – predicando la Segunda Venida 16:22

Difícilmente ha habido un tema más electrificante a lo largo de los últimos 2000 años que los últimos tiempos y la segunda venida de Jesucristo. El éxito fenomenal de la serie de los libros escritos por Tim LaHaye Dejados atrás muestra el hambre por este tema. Tenemos a Jack van Impe traducido al español así como conferencias proféticas, libros y cintas. En Costa Rica, es imposible transitar por una carretera principal sin ver un letrero que dice Cristo vuelve pronto.

Pero existen maneras correctas e incorrectas de predicar acerca de esta doctrina. Históricamente, sectas enteras – Testigos de Jehová, Mormones, Adventistas del Séptimo Día, por mencionar algunas – surgieron y crecieron porque alguien estableció una fecha para la segunda venida. Cada cierto número de años alguien anuncia que ha calculado el año del regreso de Cristo, y en ninguna de las ocasiones ha sucedido, para vergüenza de los cristianos que creen en la Biblia. Cada vez que explota una guerra en el Medio Oriente (¡dos guerras se llevaron a cabo mientras yo escribía este libro!) alguna persona afirma que es la señal de la batalla del Armagedón.

Por otro lado, existen grupos de cristianos que parecen haber dejado por completo de pensar en el regreso del Señor. Influenciados por el marxismo se preguntan si la era venidera es un ardid de la clase opresora para mantener a los oprimidos bajo control al hacerlos creer que recibirán una recompensa en el futuro. Los liberales por lo general minimizan la segunda venida considerándola un mito pasado de moda. Muchos creyentes de la Biblia simplemente se preocupan tanto por sobrevivir o por prosperar en esta época que no están sintonizados con la época venidera.

Analicemos algunas maneras falsas de proclamar esta verdad, y luego unas bíblicas.

***Maneras falsas** – comenzaremos con el error más leve y avanzaremos hasta el más grave*

1. Los detalles. ¿Qué es lo primero que usted ve cuando se acerca a un pasaje profético? ¿Se siente atraído por la trompeta?, ¿o con la voz del arcángel en 1 Tesalonicenses 4:16?, ¿o con el cumplimiento exacto de cada uno de los sellos en Apocalipsis 6?, ¿o con la idea de si los cajeros automáticos estuvieron preventes en la isla de Patmos? ¿O mantiene su mirada atenta a los grandes aspectos del juicio, la resurrección, la vindicación? El Apocalipsis, por ejemplo, no se obsesiona con cada una de las plagas, más bien con la victoria del Cordero de Dios y con la liberación de su pueblo. 1 Corintios 15 tiene el objeto de mostrar cómo la resurrección de Jesús marca una enorme diferencia en el futuro de su pueblo: indica que Dios tiene la intención de redimir nuestro cuerpo. ¿Enfoca usted su atención en la totalidad de la imagen o solo en los ínfimos detalles?

2. Fijar una fecha. Este es un abuso que se desprende de #1 pero merece su párrafo aparte. Aquí está el contexto: quienes son cristianos desde hace poco tiempo no recordarán a los proclamadores de fechas que se han levantado. Pero de hecho, uno de esos aparece cada tres o cuatro y anuncia que su cálculo es el verdadero, que todos los anteriores se han equivocado, y que Cristo volverá alrededor de una determinada fecha. Tal clase de gente nunca le dirá que ellos mismos han fijado fechas en el pasado las cuales han resultado falsas. ¿Es que sus Biblias no contienen Mateo 24:36, el cual dice "en cuanto al día y la hora, nadie lo sabe"? Sí lo tienen, ¡pero hay muchas formas de evadir su claro significado! O dicen, No sabemos el día ni la hora, pero sabemos el mes o el año. O, no, Jesús no sabía el día ni la hora de su regreso, pero nosotros hoy contamos con una nueva palabra profética la cual nos revela la fecha exacta. Solo tengamos presente que otros han afirmado tener un nuevo conocimiento o una iluminación única muchas veces en el pasado, y se han equivocado siempre.

El hecho de que haya tantas predicciones en el ambiente lleva a la gente a concluir: Bueno, esta predicción era falsa y aquella también, pero últimamente ha habido tantas predicciones en cuanto al año del retorno de Jesús que debe de ser cierto que está muy cerca. Esto también es un error: ni mil respuestas equivocadas resultan en una respuesta correcta.

Cuando Jesús nos dijo que nadie sabía el día ni la hora, no estaba bromeando. Dijo eso como advertencia de que no anduviéramos preocupados por las fechas sino que en vez de eso nos concentráramos en cómo debemos vivir a la luz de su regreso. Con todo y esa advertencia, los cristianos han roto ese mandamiento una y otra vez, y han pagado el precio de la vergüenza, para desgracia del evangelio, para la ruina de la vida de mucha gente.

3. Conocimiento secreto. Una vez más esto es una extensión de #1 y #2. La idea de algunos es: Todos tenemos la Biblia; pero yo tengo en mi poder una información adicional que arroja más luz de la que la mayoría de los cristianos poseen. Es escandaloso escuchar que cristianos que creen en la Biblia se apartan de ella y ponen su fe en los escritos de los antiguos rabinos; en la supuesta Epístola de Bernabé, la cual de ningún modo fue escrita por el Bernabé bíblico; en Nostradamo; en ciencias ocultas; en profecías supuestamente proclamadas por israelitas modernos; en rollos antiguos o en tablas que supuestamente han aparecido; en inscripciones halladas en las pirámides egipcias o en el monte del Templo de Jerusalén. ¿Qué necedad es esta, desechar la auténtica Palabra de Dios para seguir tales fábulas?

Debo señalar que también los judíos siempre han tenido sus grupos radicales. Los esenios, por ejemplo, conocidos por los Rollos del Mar Muerto desde el tiempo de Jesús, pensaban que eran el remanente justo de los últimos días. Hicieron toda clase de cosas extrañas porque estaban absolutamente seguros de que la Biblia predecía que su grupo sería el pueblo de Dios de los tiempos finales. Se extinguieron hace miles de años, como lo han hecho todos los grupos como ese. Los Testigos de Jehová comenzaron de la misma manera en muchos aspectos: se consideraban el pueblo de Dios de los últimos días, se levantaron para testificar la verdad antes del regreso de Jesús que sería en 1914. Jesús

no volvió, pero ellos siguen presentándose como el remanente. Predijeron otra vez que el fin del mundo sucedería en 1925 y en 1975.

Si usted se encuentra con un Testigo de Jehová hoy, probablemente ya usted sabe que es un falso maestro. Mucho más decepcionante es cuando alguien en quien usted confía, quien parece tener un fundamento sólido en la Biblia, el cual ha hecho muchas buenas obras, comienza a afirmar lo mismo. Debemos tener el discernimiento para rechazar cada una de las enseñanzas como esas, sin importar de donde venga.

4. Conducta impía. De vez en cuando una secta surge tan convencida de que es el remanente de los últimos tiempos que cometen pecados reales en nombre de Dios. Hay sectas alrededor del mundo que defienden la supremacía de los blancos o son antisemíticas. Justifican su pecado afirmando que en los últimos días las reglas de moralidad convencionales no se aplican. La gente mata a sus oponentes, coloca bombas, les pide a sus miembros que se suiciden – recordemos a Jim Jones en Guyana – todo con la convicción absoluta de que es la voluntad de Dios. Esto también es necedad y debilidad. Después de todo, los maestros de la profecía tratan de manipular a sus oyentes con los elementos empleados generalmente por muchos predicadores: que usted done a su ministerio, que les compre lingotes de oro, que compre una caja de primeros auxilios, etcétera.

***Maneras correctas:** no aparecen en un orden particular. Cualquier presentación de la segunda venida del Señor debe contemplar con fuerza los siguientes elementos.*

1. La segunda venida y la santidad personal. Esta es la conexión más evidente en 1 Corintios. Los cristianos deben ver la segunda venida como una advertencia contra el pecado y una exhortación a la justicia. Si negar la resurrección lleva a una corrupción moral (15:30-34), el corolario opuesto también es cierto – que los cristianos pueden obtener ánimo para permanecer firmes de la venida de Cristo (15:58). Para los creyentes con sabiduría terrenal que hacen caso omiso de la naturaleza apocalíptica de la revelación de Dios (2:6-10) y se dividen en facciones por el estatus, aquí hay una advertencia de una revelación de fuego que vendrá y destruirá sus talentos (3:13). Hemos visto en otra sección que la doctrina de la resurrección específicamente ayuda a los cristianos a ser santos, pues Dios no desechará el cuerpo terrenal sino que lo transformará para el reino de Dios.

2. La segunda venida y la justicia. Este es un tema más aparente en los evangelios o en Santiago que en Pablo, principalmente debido a los problemas específicos que trata cada autor. Santiago advierte a quienes oprimen a sus peones agrícolas que es mejor que no engañen a los pobres. Quienes hacen eso están amontonando riquezas en los últimos días (Santiago 5:3b). El regreso de Cristo marca un cambio radical de fortunas para los ricos y para los pobres.

3. La segunda venida y la persecución. Esto se traslapa con #2, pero lo consideramos por separado. Es bien sabido entre los estudiantes de NT que las referencias a la segunda venida son más frecuentes en libros que tienen que ver con la persecución del

pueblo de Dios. El ejemplo más claro de esto es Apocalipsis, el cual describe cómo los cristianos se aferran al Cordero y rehúsan la marca de la bestia y la religión falsa de Babilonia, aunque esto signifique su muerte (veáse especialmente el versículo clave Apocalipsis 2:10b). Las enseñanzas de Jesús mismo mezclan los dos temas (veáse por ejemplo Mateo – 5:1-12; 10:5-42; 16:24-28; 24:4-35; también Romanos 8; 1-2 Tesalonicenses). A menudo se observa que la gente en persecución y en angustia tiende a dejarse atraer por la segunda venida y a tener un entendimiento especial del poder de Dios para vindicar a los justos. Esto no significa (ver #2) que deberíamos decirles a los pobres, a los desposeídos, a los oprimidos que fijen su esperanza en la segunda venida en vez de procurar la justicia para ellos en esta era. Al contrario, es la esperanza de la época venidera la que nos da una luz que nos guía; y les recuerda a todos los cristianos que no importa cuántas mejoras le hagan al sistema actual, la liberación final viene solo con el regreso personal de Jesús. Nuestra sed de justicia nunca debe conducirnos a la amargura, a la calumnia o a la impaciencia (Santiago 5:7-12), sino más bien a una tranquila confianza en la futura redención divina.

4. La segunda venida y el evangelismo. La exposición paulina más grande del evangelismo y las misiones aparece en Romanos 9-11 y 15. Para Pablo, su trabajo evangelístico se interrelaciona con el plan de Dios para las naciones, Israel y la iglesia. En 15:16 él emplea "ofrecer" en una forma que se origina en las profecías del AT acerca de las naciones que le traen tributo a Sión. Apocalipsis describe cómo en los últimos tiempos la persecución es compatible con una enorme cosecha de almas (7:9-17), un tema que encuentra un eco en 1 Tesalonicenses 1:4-10. ¿Por qué es esto importante? El fenómeno del fervor de los últimos días, como se ve arriba, históricamente ha tenido dos efectos contradictorios. Uno es que los cristianos, imaginando que el fin del mundo se acerca, repentinamente se llenan de nueva energía para salir y predicar y compartir el evangelio. El otro efecto es la parálisis: si en realidad estamos en los últimos y en los días del mal, entonces debemos centrar nuestra atención en protegernos a nosotros mismos más que en hallar nuevos conversos.

5. La segunda venida, la prosperidad y la sanidad. El retorno de Cristo y la resurrección nos recuerdan que la sanidad completa y la prosperidad llegarán solo con la resurrección. La resurrección nos sana del último enemigo, la muerte, y nos deja en un estado donde nunca más estaremos enfermos o débiles ni moriremos. El reino futuro es la época de la prosperidad final y eterna también. ¿Por qué es importante? Una de las características clave del mensaje cristiano es la tensión entre lo que "ya" es y lo que "todavía no" ha llegado. Existen falsas enseñanzas que surgen directamente de la negación de esto. Por ejemplo, los gnósticos creían – contrario a lo que la iglesia enseña – que ya habían resucitado y habían entrado en el estado eterno. Esto los llevó a rechazar el matrimonio, entre otras cosas.

La tensión es difícil de mantener, como se evidencia de la forma en que los autores del NT tienen que balancearla. Quizá el método más útil es comenzar con la segunda venida y recordar que es en ese entonces cuando se encontrará la perfección:

- *El plan de Dios es que yo disfrute de una salud perfecta y de una prosperidad*

perfecta en la época venidera
- *El plan de Dios es que yo goce de una medida de prosperidad y de salud en esta época*
- *Por tanto: cualquier sanidad o prosperidad que yo experimente ahora es parcial y es anticipación de la realidad completa; no es la perfección misma.*

Esto ayuda con una interrogante: Dios sana a la gente que me rodea; Dios me sanó en el pasado; entonces, ¿por qué estoy muriendo de cáncer? Parte de la respuesta debe ser que Dios no intenta que tengamos salud perfecta en esta era – si lo hiciera, entonces nunca moriríamos sino que viviríamos como somos para siempre.

Qué carta tan polémica y difícil, sin embargo Pablo va más allá de la bendición de gracia típica y añade una nota personal: **Los amo a todos ustedes en Cristo Jesús.** Más cerca al original es la RVR: "Mi amor en Cristo Jesús esté con todos vosotros." El último **Amén**, como con todas las epístolas, no se halla en los mejores manuscritos y probablemente lo añadieron los escribas más adelante. Pero, ¿qué hay de su declaración de amor? Thistleton seguramente tiene razón cuando ve esto como sincero y no como una simple estrategia retórica. Como por ejemplo en 1:4, él dice la verdad, no lo que es simplemente agradable al oído. Thistleton también desea subrayar el uso de "todos." Para estar seguro, Pablo emplea con frecuencia el término cuando le habla a la iglesia (ver especialmente Romanos 1:7-8; Filipenses 1:1-8). Y cuán fuerte es aquí que él menciona *agapē* y "todos" al mismo tiempo. Para Pablo no existe el partidismo que resulta de un entendimiento superficial de la cruz de Jesús; para Pablo no existe un amor que vacila y se transforma en disgusto cuando lo defraudan; para Pablo no existe una teología que argumenta cada diminuto punto doctrinal más allá de los límites del amor. En Cristo, él ama a los corintios.

Comentario final

Por la gracia de Cristo (16:23), los corintios experimentaron el amor de Dios. El amor de Pablo hacia ellos (16:24) es un reflejo de ese amor divino. El amor de los corintios por Cristo (16:22), el amor de las iglesias hacia ellos (16:19-20a), el amor que los corintios pueden tener unos por otros (16:20b) – todo esto fluye de Dios quien los ha reconciliado a ellos por medio de la cruz de Cristo.

¿De dónde, entonces, surge la necesidad de jactarse en tal universo? ¿Qué necesidad hay de estatus? ¿Qué necesidad hay de pasar por encima de otros creyentes con el fin de acercarse al Padre? ¿Qué necesidad hay aparte de Dios en Cristo, si hasta el universo se abalanza hacia su conclusión? ¡Que te amemos, Señor! ¡Que tu gracia se manifieste y que pase este mundo! ¡Maranata!